



Electrolux

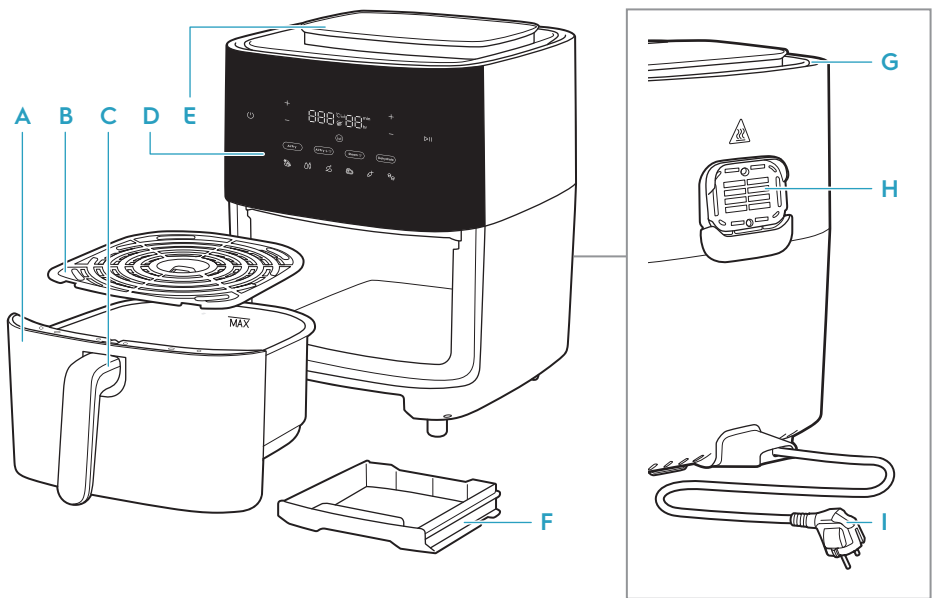
Instruction Book

EAF7SB

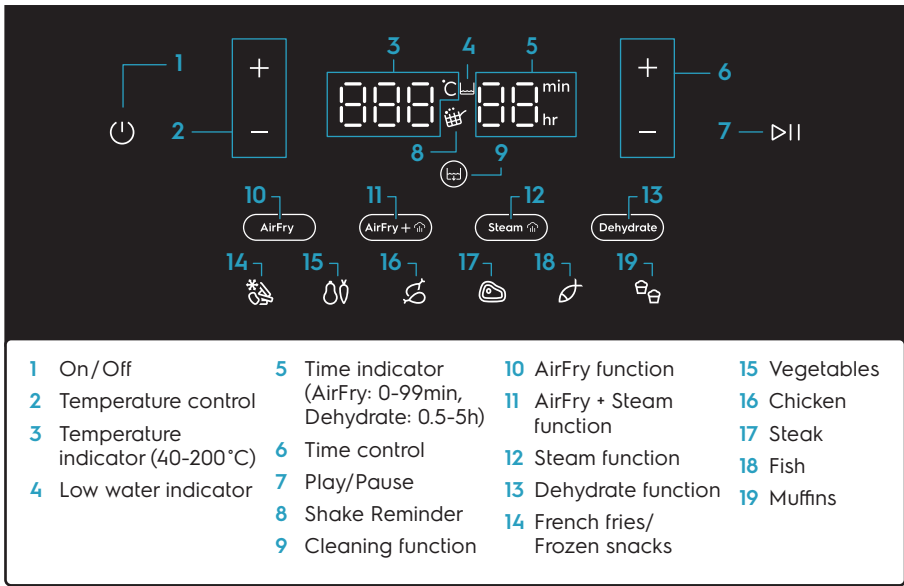
Air Fryer



General Overview

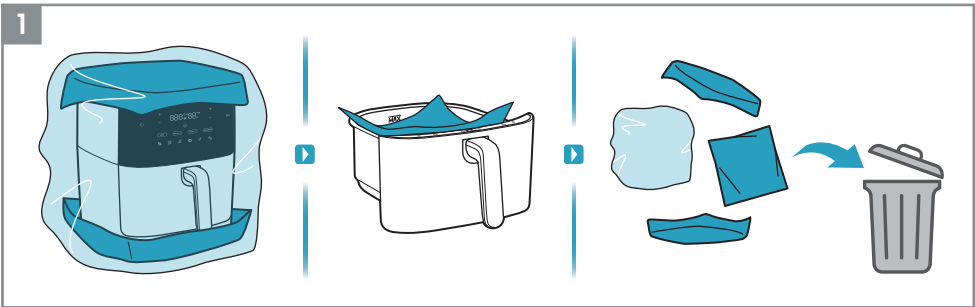


- A Pan
- B Grid
- C Basket handle
- D Control panel
- E Water tank
- F Water Tray Collector
- G Air inlet
- H Air outlet
- I Main cord

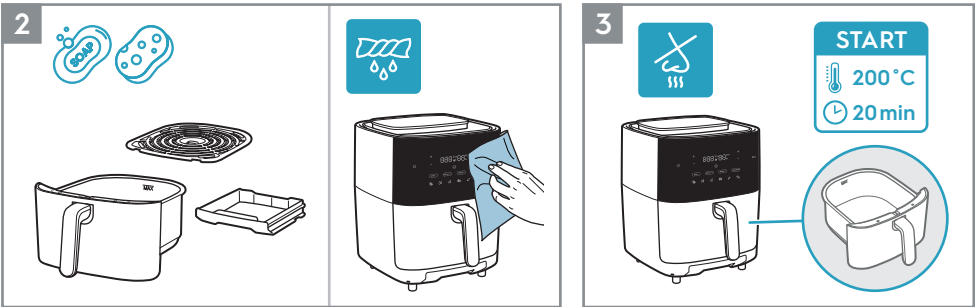


- 1 On/Off
- 2 Temperature control
- 3 Temperature indicator (40-200°C)
- 4 Low water indicator
- 5 Time indicator (AirFry: 0-99min, Dehydrate: 0.5-5h)
- 6 Time control
- 7 Play/Pause
- 8 Shake Reminder
- 9 Cleaning function
- 10 AirFry function
- 11 AirFry + Steam function
- 12 Steam function
- 13 Dehydrate function
- 14 French fries/Frozen snacks
- 15 Vegetables
- 16 Chicken
- 17 Steak
- 18 Fish
- 19 Muffins

Before first use

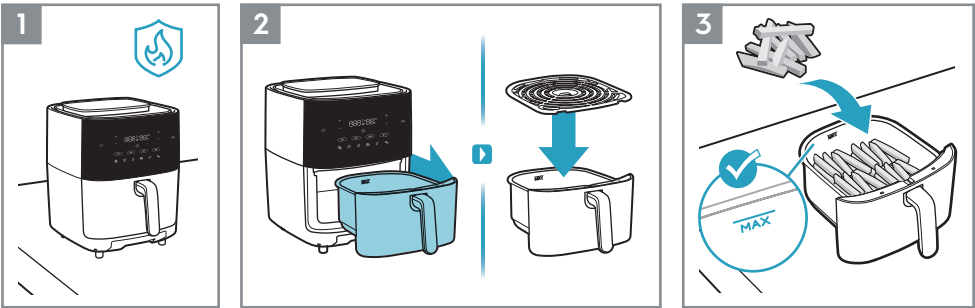


1. Remove all the packaging and protective material.

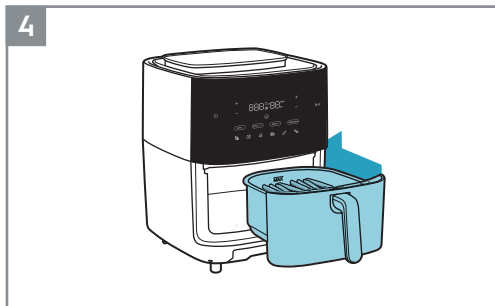


- 2. Clean the pan and grid with warm water and dish soap. Wipe inside and outside of the appliance with a soft cloth.
- 3. It is normal for a new unit to emit odors the first few times it is operated. Run the empty air fryer at 200°C for 20 minutes before first use to avoid that.

How to use - AirFry function



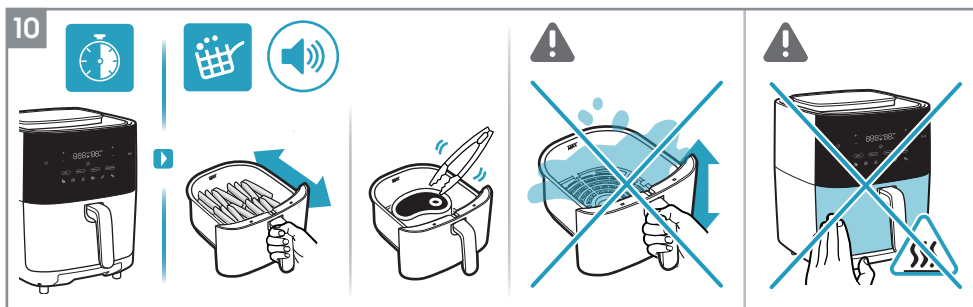
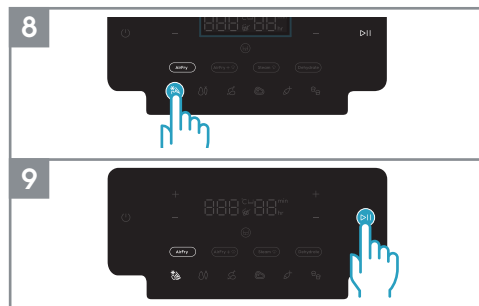
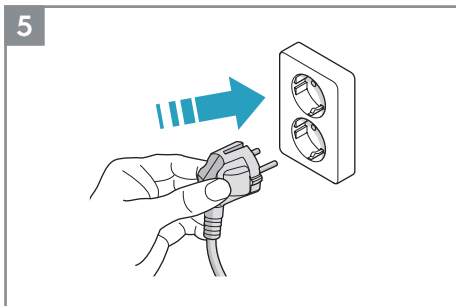
- 1. Place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.
- 2. Pull out the pan and place it on a stable surface. Insert the grid into the basket.
- 3. Put the food in the pan, observing the "MAX." capacity indication.



4. Push the pan with food completely back into the appliance.
5. Plug in the appliance.



6. Press the On/Off button.
7. Select the desired cooking method. For example, Air Fry function.
8. Adjust the time and temperature to your taste or select one of the pre-set recipes. For example, French fries.
9. Press the Play/Pause button.



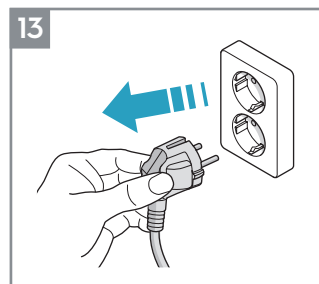
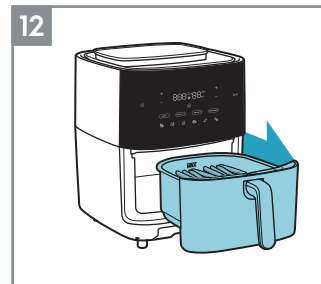
10. Depending on the type of ingredient, flip the food mid-cooking or every 7 minutes by using a heat-resistant tool or by just carefully shaking the food inside the basket. (see Cooking Guide).

⚠ CAUTION: Be careful with hot surfaces when the appliance is in use.

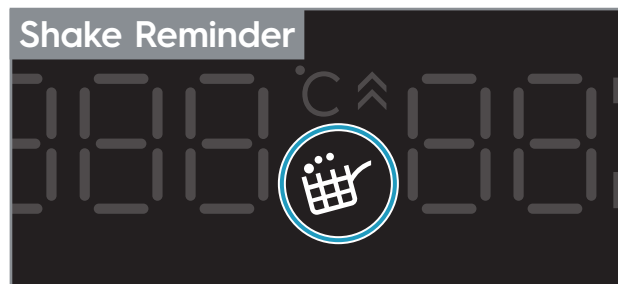


11. At the end of the cooking time, the appliance will issue a beep signal.
12. Carefully remove the pan and place it on a heat-resistant surface.

⚠ CAUTION: Hot steam can come out of the basket when it is opened mid or at the end of cooking. Make sure your face, arms and hands are away from the steam when opening it.



13. Unplug the appliance after using it.



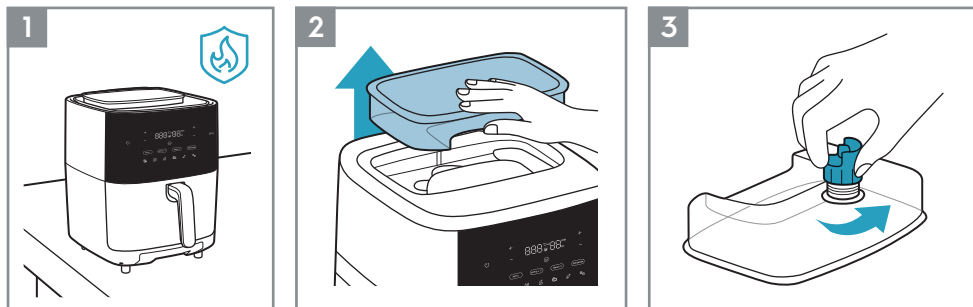
Shake Reminder

The "Shake Reminder" is activated during the pre-sets of some recipes, such as French Fries/Frozen Snacks, Vegetables and Chicken.

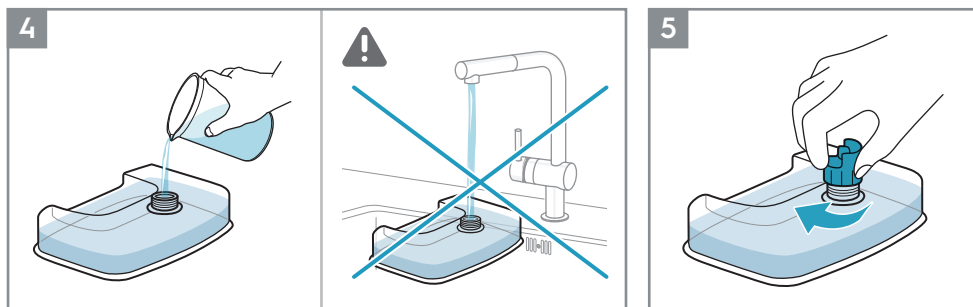
When it is time to shake or flip your food, the "Shake Reminder" icon will light up and blink for one minute, while a beep sound will repeat for three times.

The "Shake Reminder" is not mandatory, hence the cooking will continue as usual even if the food is not flipped or shaken.

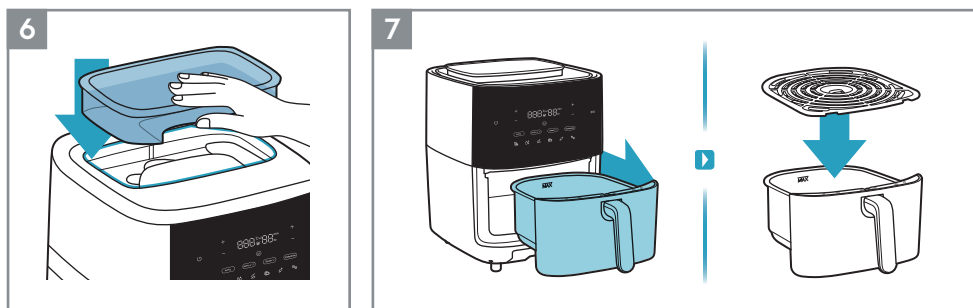
How to use – Steam function



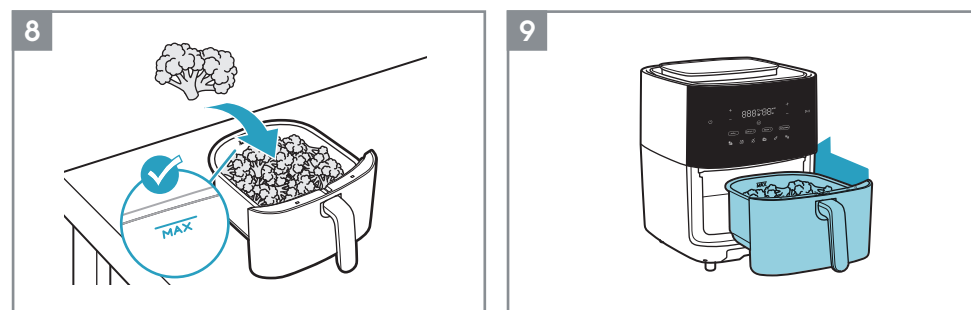
1. Place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.
2. Remove the water tank by lifting it from the air fryer.
3. Unscrew the water tank cap.



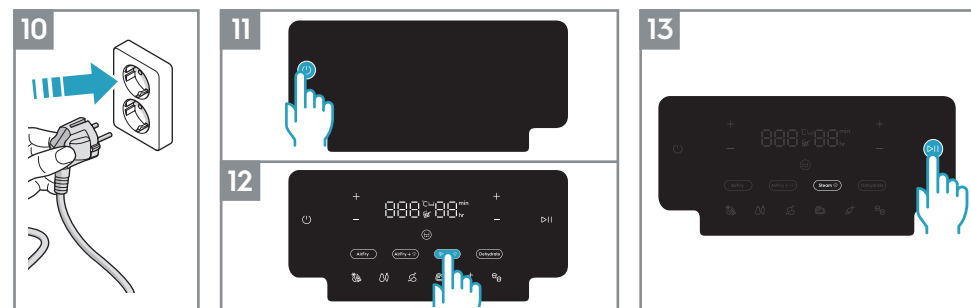
4. Fill up the water tank with purified/distilled water.
- ▲ **CAUTION:** In order to minimize scale buildup and maintain correct operating function, especially in areas with hard water, do not use water directly from the tap.
5. Fasten the water tank cap.



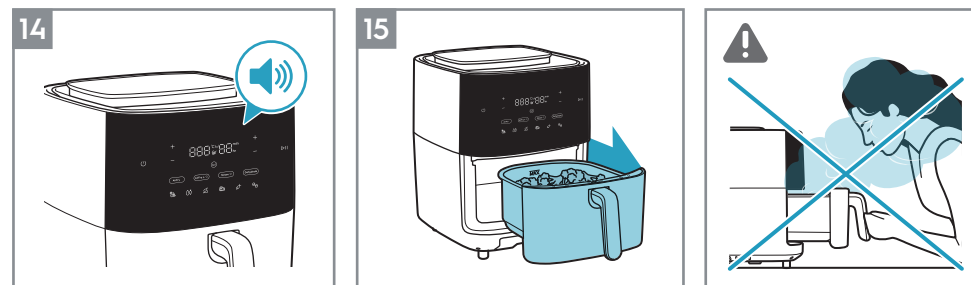
6. Place the water tank back on the air fryer.
7. Pull out the pan and place it on a stable surface. Insert the grid into the basket.



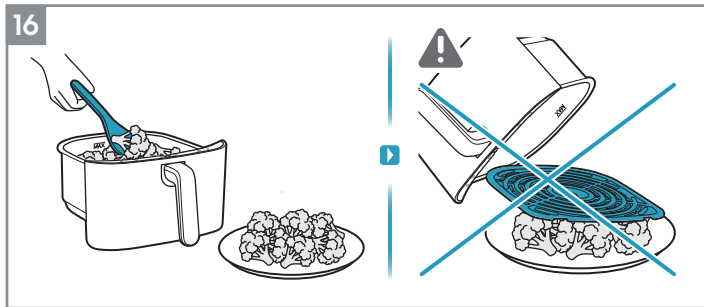
8. Put the food in the basket, observing the "MAX." capacity indication.
9. Push the pan with food completely back into the appliance.



10. Plug in the appliance.
11. Press the On/Off button.
12. Select the Steam function.
13. Press the Play/Pause button.



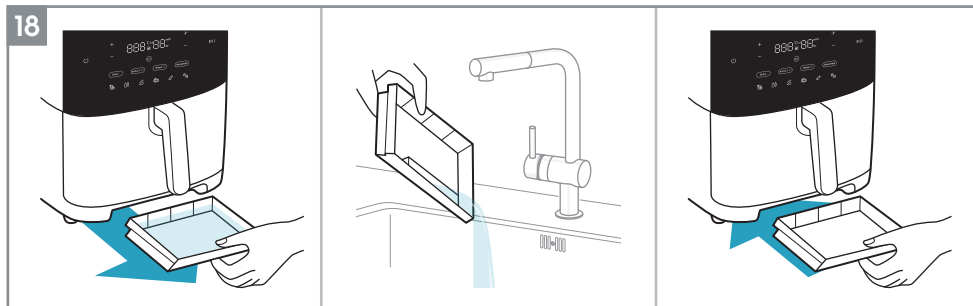
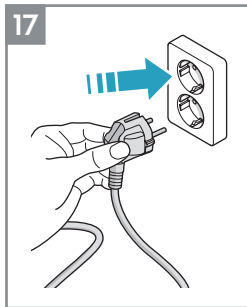
14. At the end of the cooking time, the appliance will issue a beep signal.
15. Carefully remove the pan and place it on a heat-resistant surface.
- ▲ **CAUTION:** Hot steam can come out of the basket when it is opened mid or at the end of cooking. Make sure your face, arms and hands are away from the steam when opening it.



16. Serve the food by using tongs or a similar kitchen utensil.

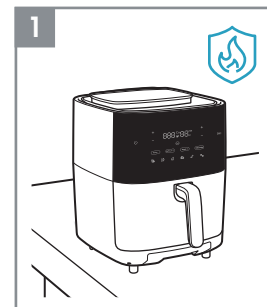
⚠ **CAUTION:** Do not serve food by flipping the pan directly onto the plate, as the hot grid or liquids may fall into the plate.

17. Unplug the appliance after using it.

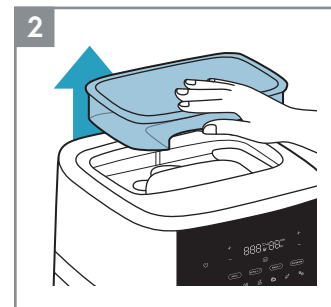


18. Check the Water Tray Collector for any water build up. Dispose the excess water and place it back into the appliance.

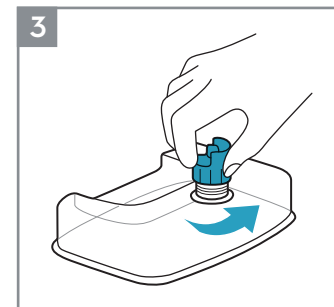
How to use – Air Fry + Steam function



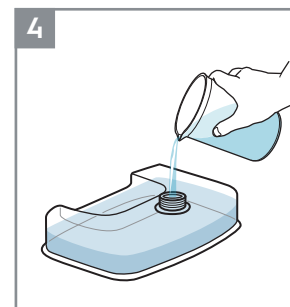
1. Place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.



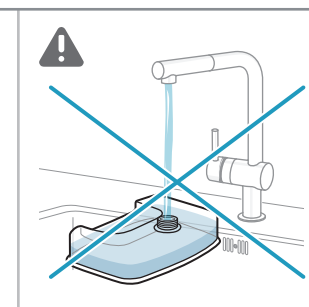
2. Remove the water tank by lifting it from the air fryer.



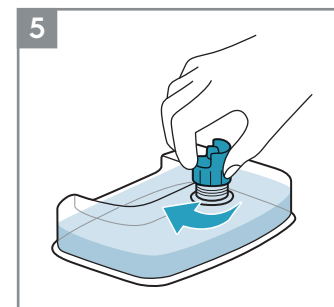
3. Unscrew the water tank cap.



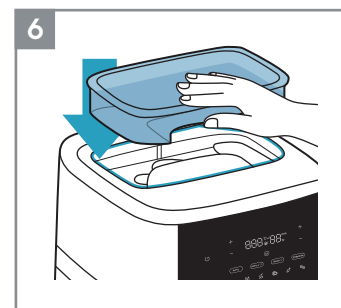
4. Fill up the water tank with purified/distilled water.



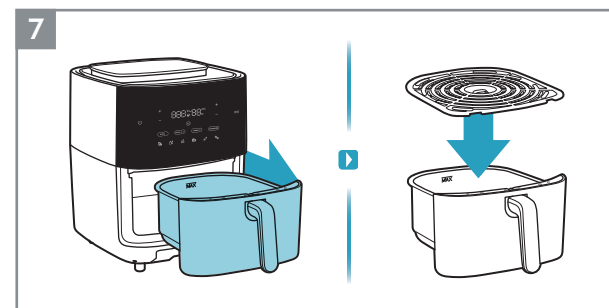
⚠ **CAUTION:** In order to minimize scale buildup and maintain correct operating function, especially in areas with hard water, do not use water directly from the tap.



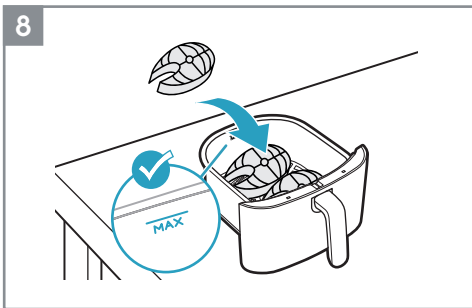
5. Fasten the water tank cap.



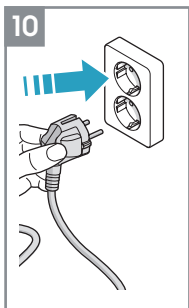
6. Place the water tank back on the air fryer.



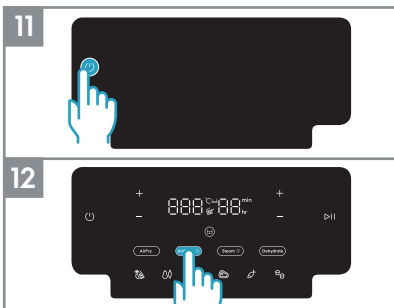
7. Pull out the pan and place it on a stable surface. Insert the grid into the basket.



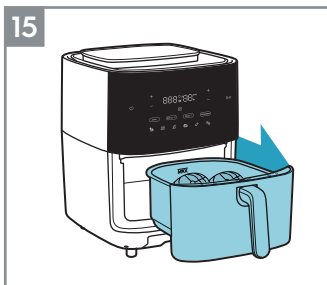
8. Put the food in the basket, observing the "MAX." capacity indication.
9. Push the pan with food completely back into the appliance.



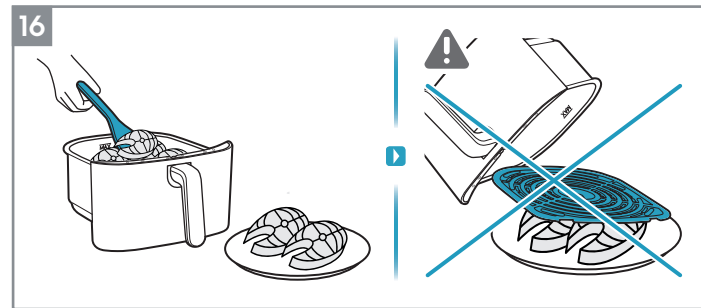
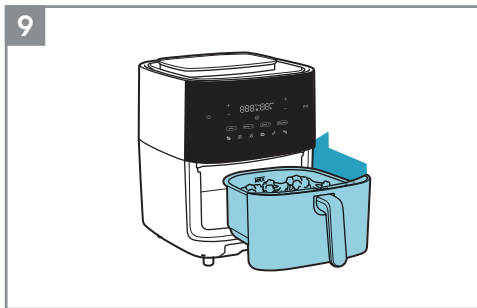
10. Plug in the appliance.
11. Press the On/Off button.
12. Select the Air Fry + Steam function.
13. Press the Play/Pause button.



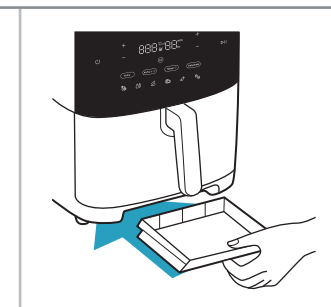
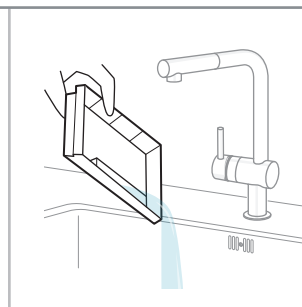
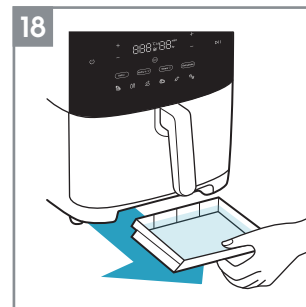
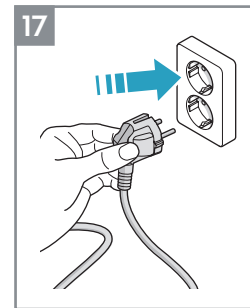
14. At the end of the cooking time, the appliance will issue a beep signal.
15. Carefully remove the pan and place it on a heat-resistant surface.



- ▲ **CAUTION:** Hot steam can come out of the basket when it is opened mid or at the end of cooking. Make sure your face, arms and hands are away from the steam when opening it.

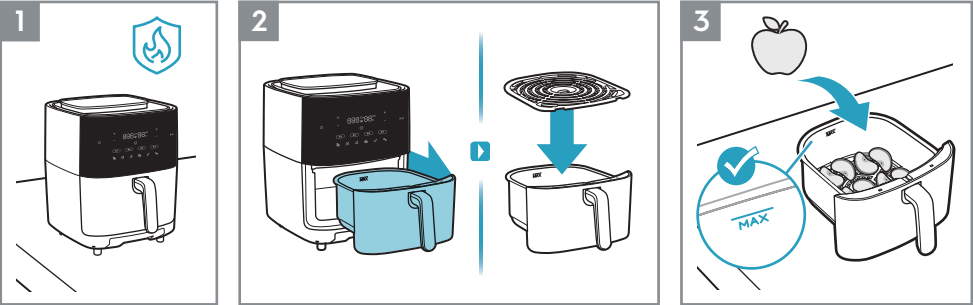


16. Serve the food by using tongs or a similar kitchen utensil.
▲ **CAUTION:** Do not serve food by flipping the pan directly onto the plate, as the hot grid or liquids may fall into the plate.
17. Unplug the appliance after using it.

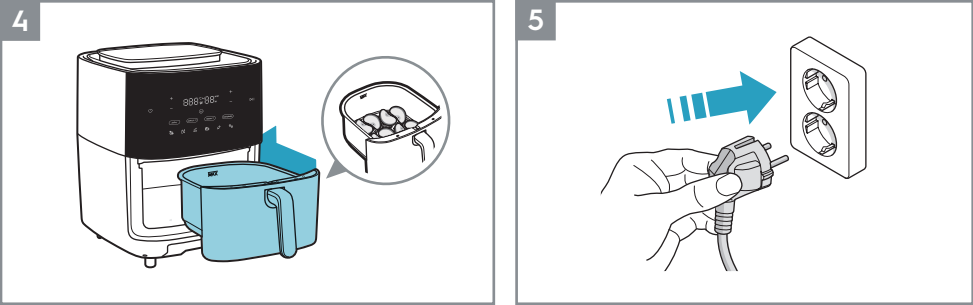


18. Check the Water Tray Collector for any water build up. Dispose the excess water and place it back into the appliance.

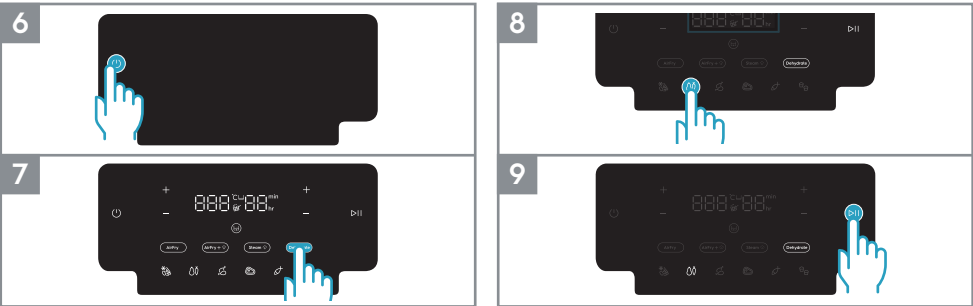
How to use – Dehydrate function



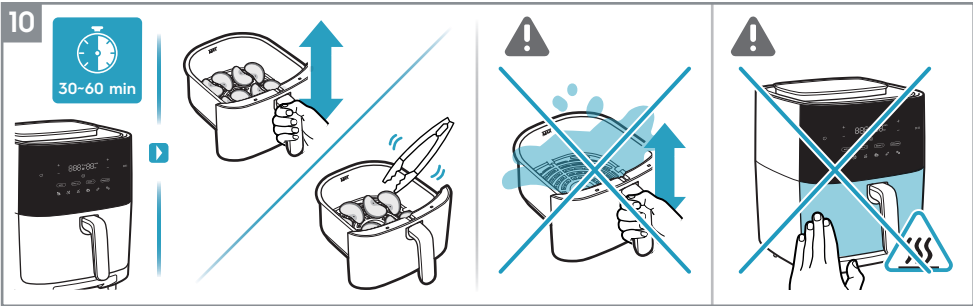
- Place the appliance on a flat, stable and heat-resistant surface.
- Pull out the pan and place it on a stable surface. Insert the grid into the basket.
- For the best dehydrating results, do not place ingredients on top of each other.



- Push the pan with food completely back into the appliance.
- Plug in the appliance.

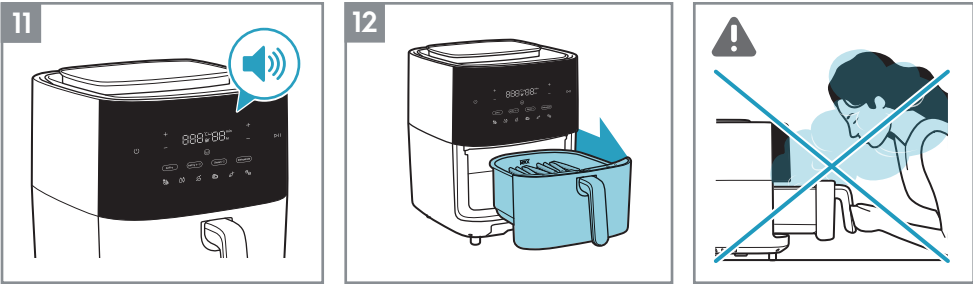


- Press the On/Off button.
- Select the Dehydrate function
- Adjust the time and temperature to your taste or select one of the pre-set recipes. For example, Vegetables.
- Press the Play/Pause button.



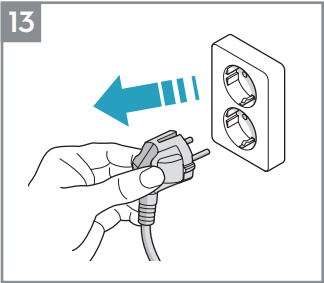
- Flip the food mid-cooking or every 30-60 minutes by using a heat-resistant tool (see Cooking Guide).

CAUTION: Be careful with hot surfaces when the appliance is in use.



- At the end of the cooking time, the appliance will issue a beep signal.
- Carefully remove the pan and place it on a heat-resistant surface.

CAUTION: Hot steam can come out of the basket when it is opened mid or at the end of cooking. Make sure your face, arms and hands are away from the steam when opening it.



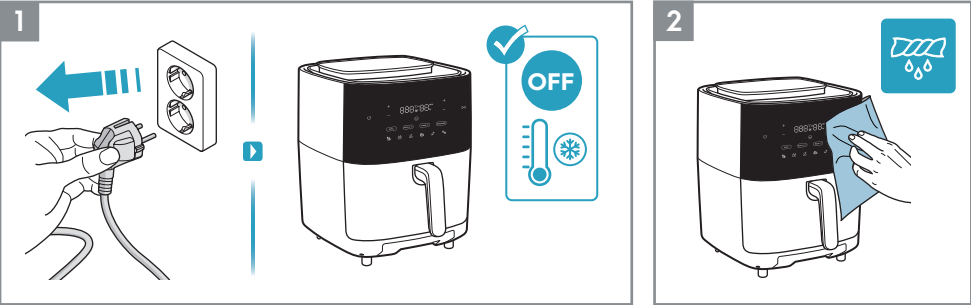
- Unplug the appliance after using it.

Cooking Guide

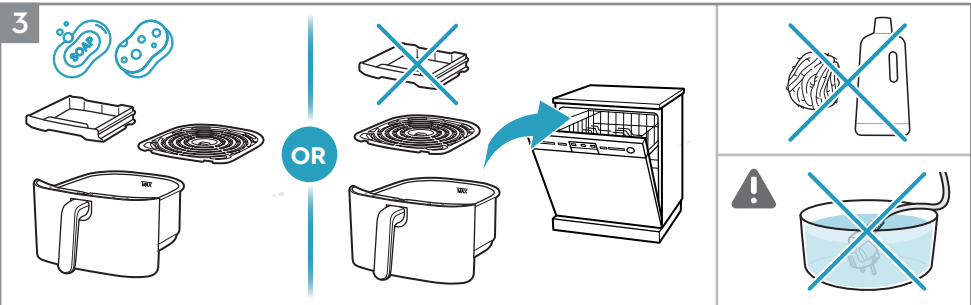
							
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max 1.2kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

							
AirFry +		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15 min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10min	180°C		✓	
Steam		500g	15min	100°C		✓	
AirFry +		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		25-50g each	10min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80°C		✓	

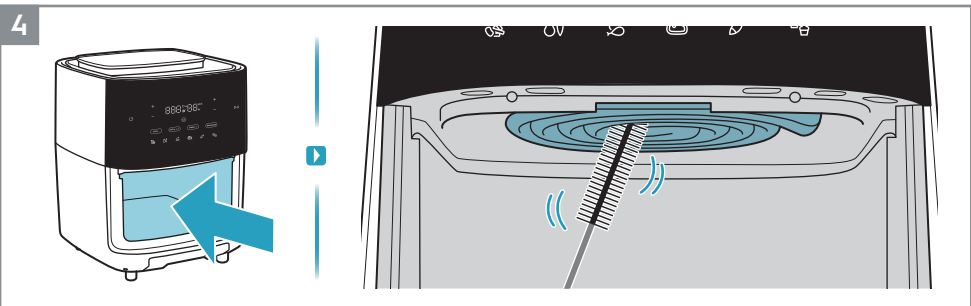
Cleaning



1. Always unplug the appliance and wait until it cools down before cleaning it.
2. Wipe the outside of the appliance with a soft cloth.

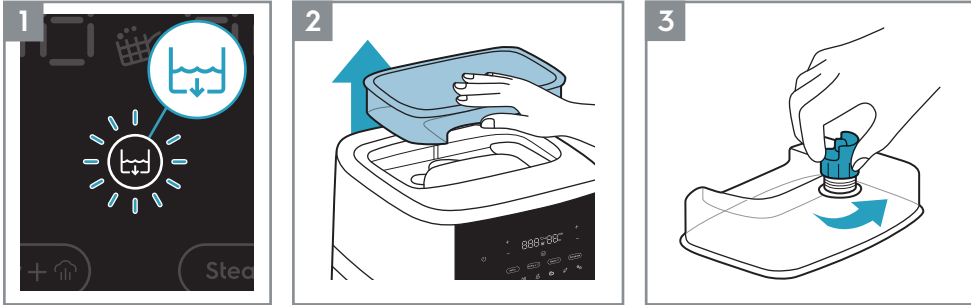


3. Clean the pan and grid with warm water and dish soap, or place them in the dishwasher.
- NOTE:** Avoid using abrasive cleaning products or metal tools in order to protect the non-stick coating.
- CAUTION:** Never submerge the product, its cord or plug in water or any other liquid.

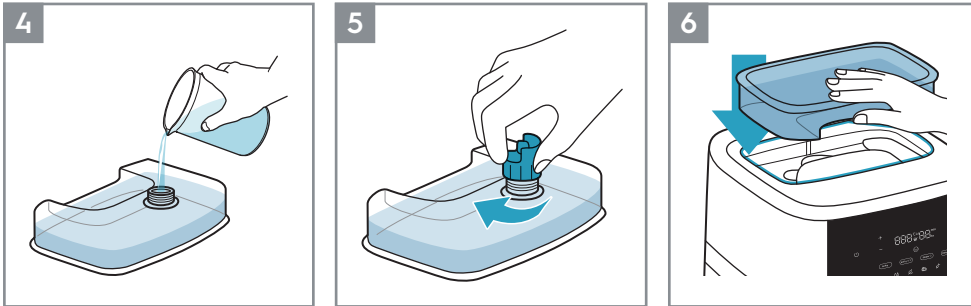


4. Clean the heating element with a cleaning brush.
- NOTE:** Ensure the appliance is completely cooled down before cleaning the heating element.

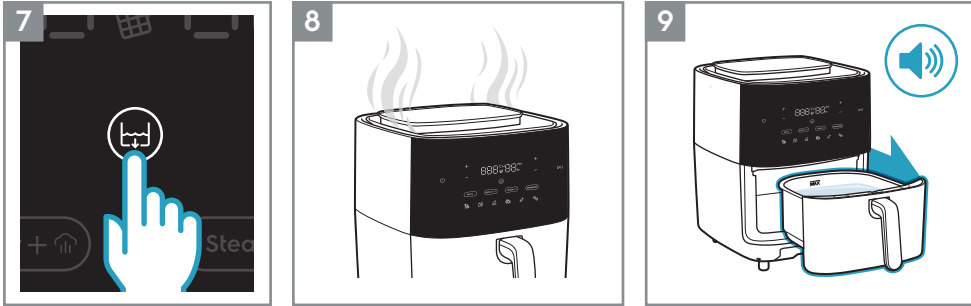
Cleaning - Steam function



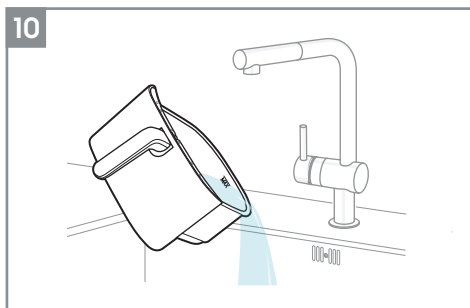
1. Run a cleaning cycle with the "Cleaning function" when the icon lights up on the display or whenever cleaning is needed.
2. Remove the water tank by lifting it from the air fryer.
3. Unscrew the water tank cap.



4. Fill up the water tank with purified/distilled water.
5. Fasten the water tank cap.
6. Place the water tank back on the air fryer.

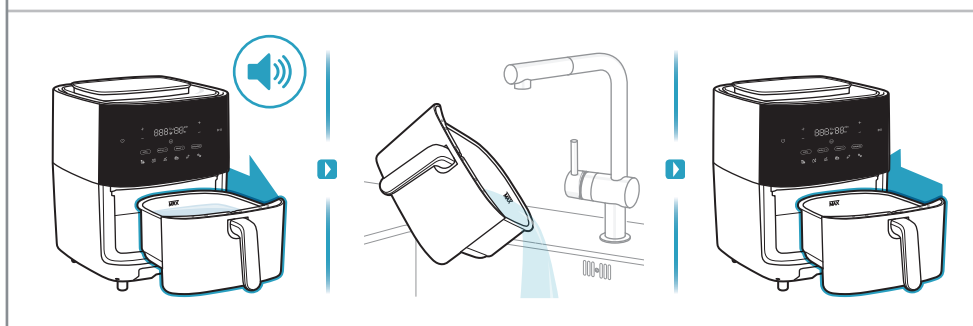
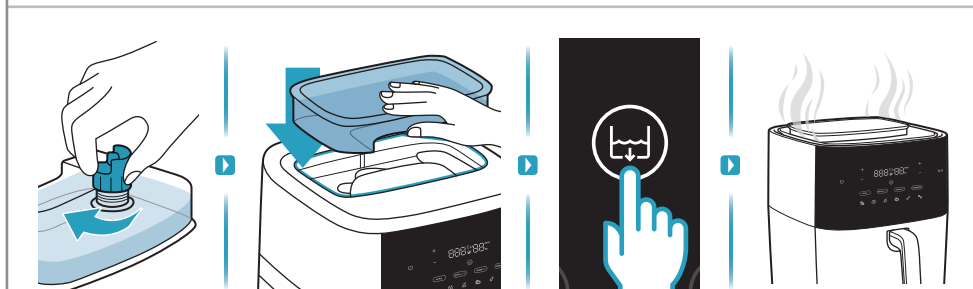
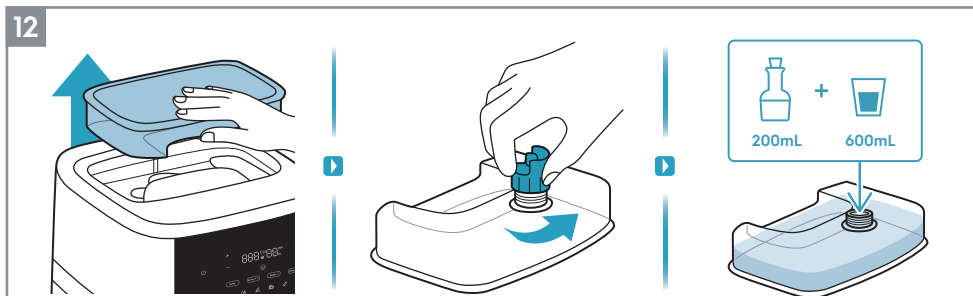
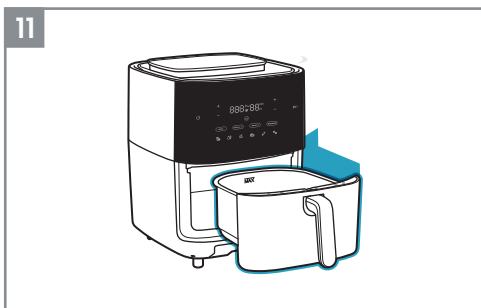


7. Press the "Cleaning function" button.
8. Wait until the steaming cycle is done.
9. At the end of the steaming cycle, the appliance will issue a beep signal. Carefully remove the pan.

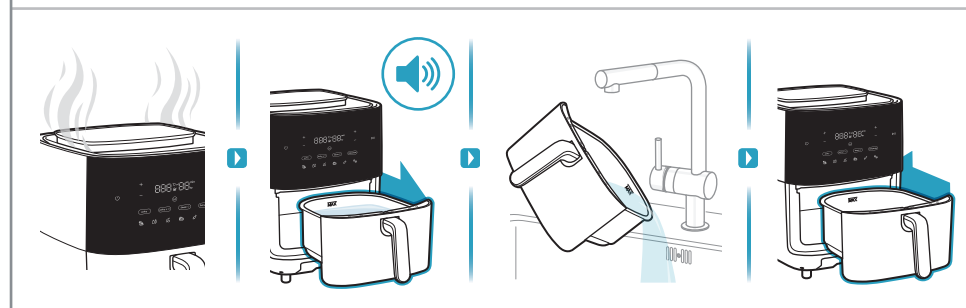
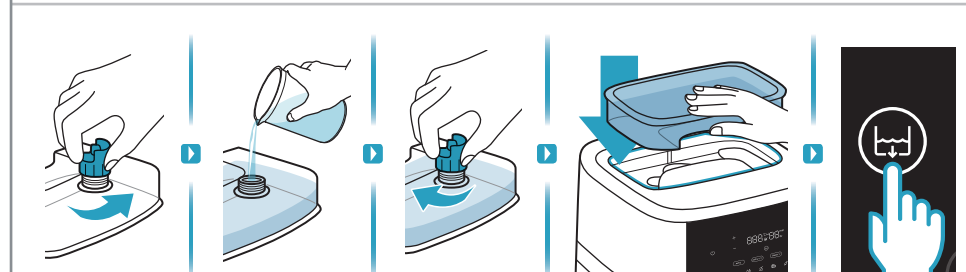
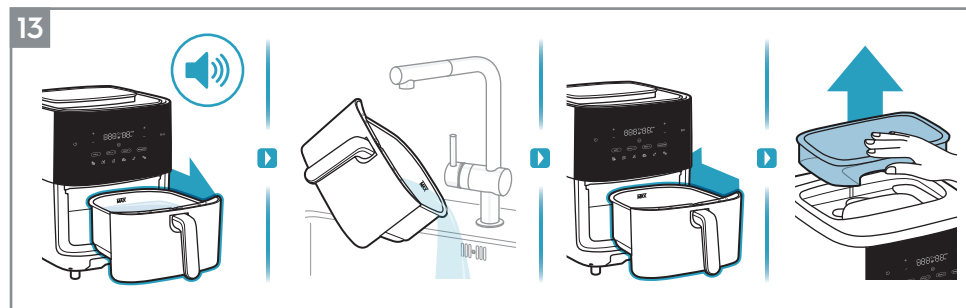


10. Discard the excess water from the pan.

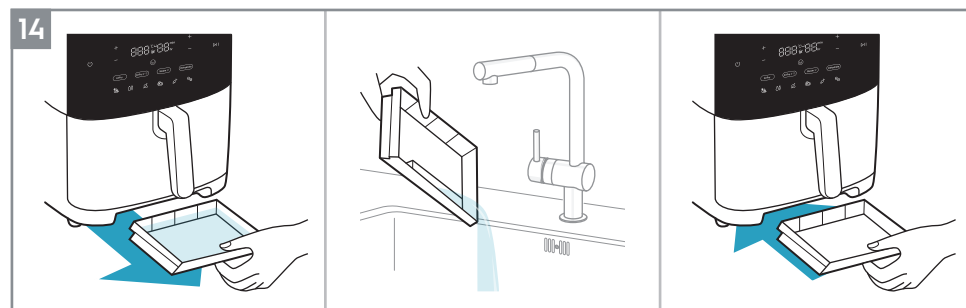
11. Push the pan completely back into the appliance.



12. Repeat the same previous steps (2-11), this time using a mixture of 600ml purified water and 200ml vinegar.



13. Finally, repeat the same previous steps (2-11), again using purified water only.



14. Check the Water Tray Collector for any water build up. Dispose the excess water and place it back into the appliance.

What to do if...

Problem	Check if...
You cannot activate or operate the appliance.	• The appliance is correctly connected to an electrical supply. • The basket and pan are in the correct position. Ensure they are completely pushed into the appliance to enable the electrical supply. • The cooking time is set.
You cannot slide the pan into the appliance.	• The basket is filled over its maximum capacity. • The basket is placed correctly. It has to click when you place it in the pan. • There's an object under the pan that is an obstacle to close it properly.
White smoke comes out of the appliance.	• The food you prepare is too greasy. • The pan, grid and heating element are clean.
The display shows E1	• The temperature sensor is cutting out or disconnecting.
The display shows E2	• The temperature sensor has short-circuited.

* In case the display shows E1 or E2 error, the appliance must be repaired by a Service Center.

Technical Data

Product	Air Fryer
Model	EAF7SB
Voltage (V~)	220 V ~ 240 V
Power (W)	1700 W
Frequency (Hz)	50 ~ 60 Hz
Capacity	6.9 L



Safety advice

EAF7SB
Air Fryer

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have received instruction concerning how to safely use the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they don't play with the appliance.

Please keep the air fryer and the power cord out of the reach of children less than 8 years.

This appliance is intended for normal household use only.

If the power cord is damaged or broken, it must be replaced by a service agent or similarly qualified persons to avoid safety hazards.

The accessible surfaces may become hot during use.

Do not cover the air inlet and the air outlet openings while the appliance is operating.

Always return the appliance to an authorized service center for examination or repair.
Do not attempt to repair the appliance yourself.

Do not place the appliance on or near a hot gas stove, any kind of electric stove, electric cooking plates or in a heated oven.

Always make sure that the plug is inserted into the socket properly.

Keep the mains cord away from hot surfaces or sharp objects to avoid damage.

Never put anything flammable, explosive or corrosive in the basket.

Do not excessively pinch, bend, twist or place heavy objects on the power cord to prevent from exposing or breaking its core.

Do not use the appliance if the plug, the main cord or the appliance itself is damaged.

Never start cooking without the basket being in place.

Do not fill up the basket above the "MAX" line in order to prevent food contact with the heating element.

Do not touch the basket directly with your hands during or right after use to avoid getting scalded.

Do not use any plastic utensils or normal paper wrapping materials to wrap food for cooking.

Do not insert pins, wires or other objects into any of the openings of the air fryer to avoid an electrical shock or injury.

Please be sure to unplug the air fryer before cleaning or repairing it.

Do not move or shake the air fryer during use.

Do not insert any foreign objects into the safety switch to avoid any danger.

Not suitable for contact with high acidic and/or high salty ingredients.

Avoid using metal tools when manipulating the food in the basket.

Use purified/distilled water only.

CAUTION: Hot surfaces. 

DISPOSAL



This symbol on the product or on its packaging indicates that the product may not be treated as household waste. To recycle your product, please take it to an official collection point or to an Electrolux service center that can remove and recycle the battery and electric parts in a safe and professional way.

Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and rechargeable batteries.

Electrolux reserves the right to change products, information and specifications without notice.

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website to:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information: www.electrolux.com



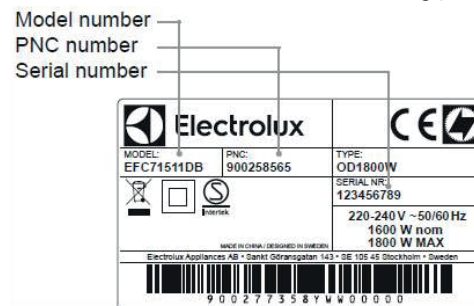
Register your product for better service:
www.electrolux.com/productregistration



Buy accessories and consumables for your appliance:
www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting the service center, ensure that you have following data available. The information can be found on the rating plate.



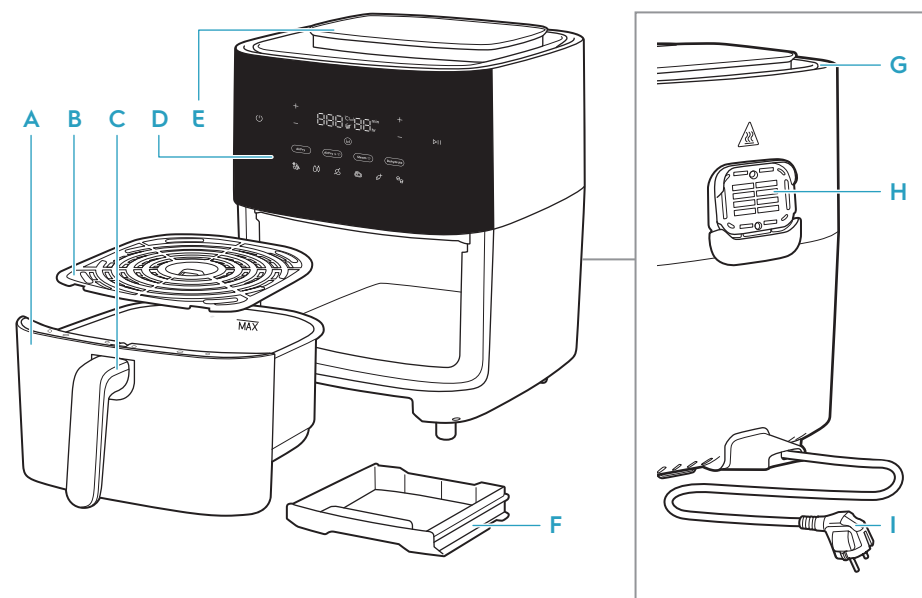
Upute za upotrebu

EAF7SB

Zračna friteza



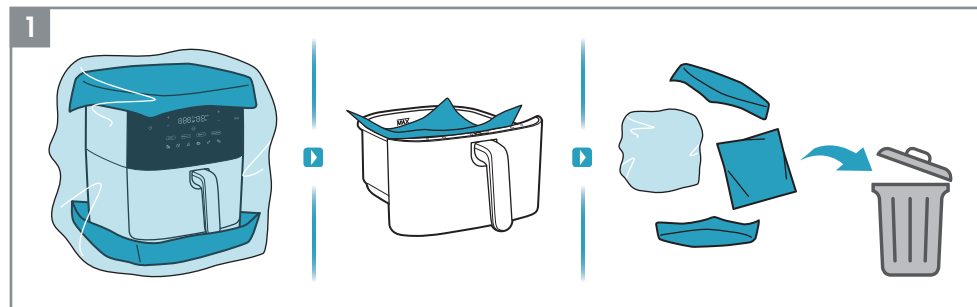
Opći pregled



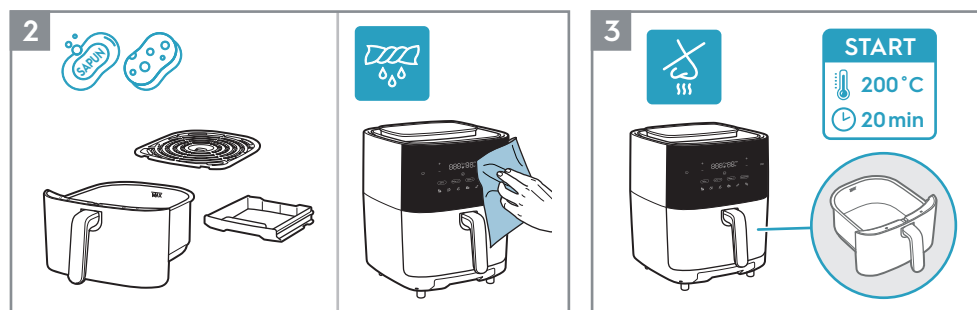
- | | | | |
|----------------|---------------------|---------------------|----------------|
| A Posuda | D Upravljačka ploča | F Sakupljač pladnja | H Izlaz zraka |
| B Rešetka | E Spremnik za vodu | za vodu | I Glavni kabel |
| C Ručka košare | G Ulaz zraka | | |



Prije prve uporabe

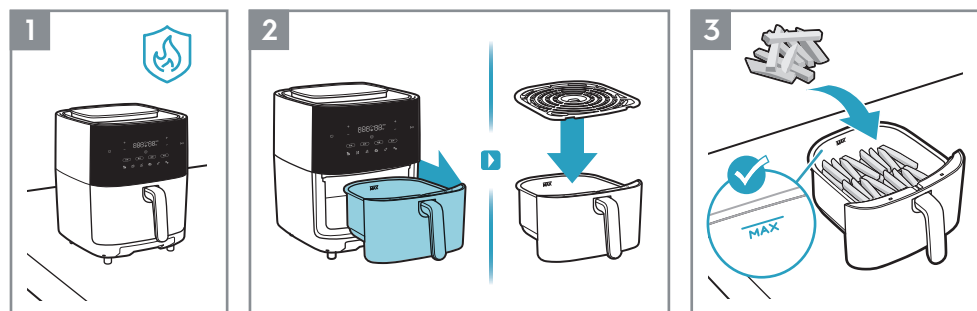


1. Uklonite svu ambalažu i zaštitni materijal.

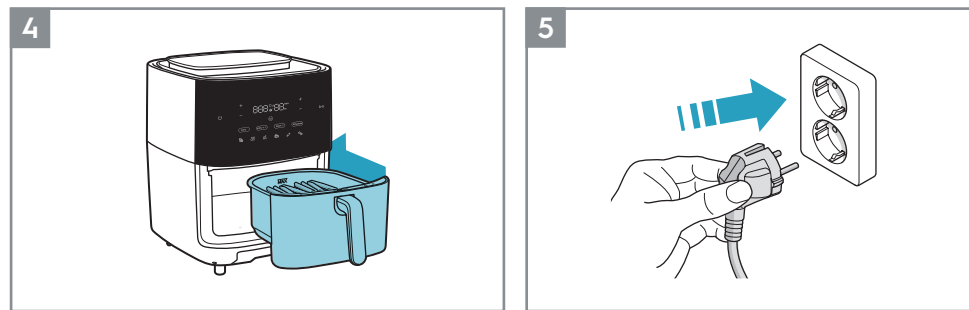


2. Očistite posudu i rešetku toplom vodom i sredstvom za pranje posuđa. Obrišite unutrašnjost i vanjski dio uređaja mekom krpom.
3. Normalno je da nova uređaj ispušta mirise prvih nekoliko puta kada se koristi. Prije prve upotrebe ostavite praznu zračnu fritezu da radi 20 minuta na 200 °C da se to izbjegne.

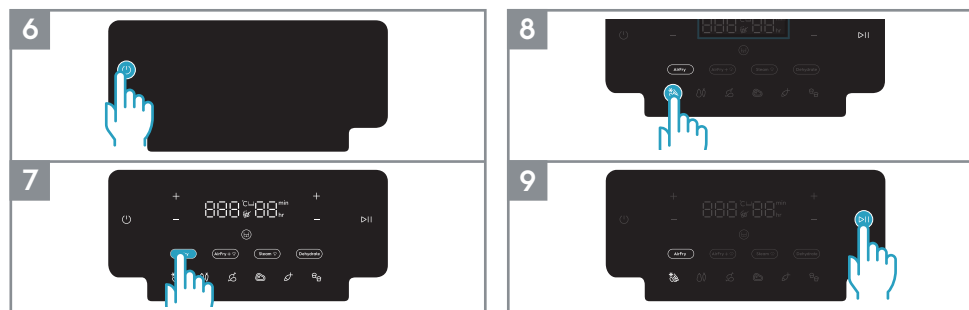
Kako koristiti - Funkcija AirFry



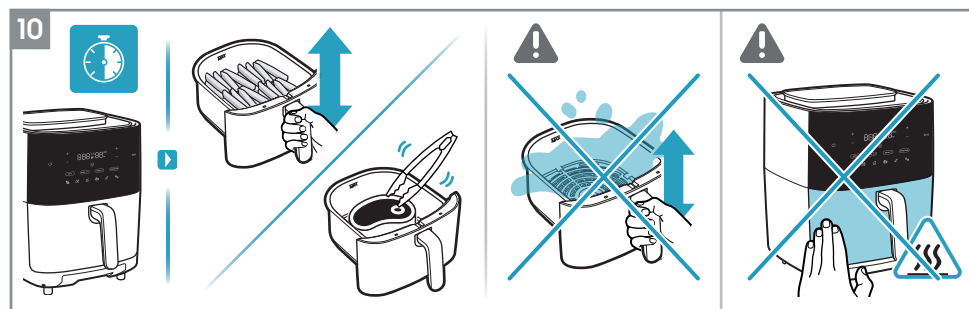
1. Aparat postavite na ravnu, stabilnu i površinu otpornu na toplinu.
2. Izvucite posudu i postavite je na stabilnu površinu. Umetnite rešetku u košaru.
3. Stavite hranu u posudu pazeći na pokazatelj kapaciteta „MAX“.



4. Posudu gurnite tako da se hrana potpuno vrati u uređaj.
5. Spojite utikač uređaja.



6. Pritisnite tipku uklj/isklj.
7. Odaberite željeni način pečenja. Na primjer, funkcija prženja na zraku.
8. Prilagodite vrijeme i temperaturu prema vašem ukusu ili odaberite jedan od unaprijed postavljenih recepata. Na primjer, pomfrit.
9. Pritisnite tipku Pokreni/pauza.



10. Ovisno o vrsti sastojka, okrenite hranu na sredinu pečenja ili svakih 7 minuta pomoću alata otpornog na toplinu ili laganim protresanjem hrane u košarici (pogledajte upute za kuhanje).

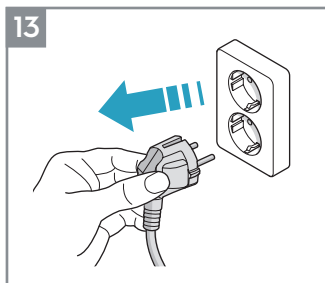
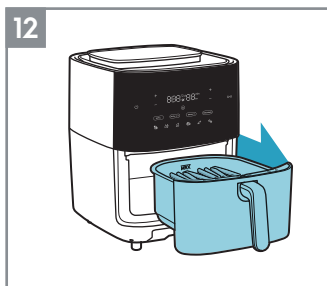
⚠ **OPREZ:** Pažljivo rukujte vrućim površinama dok je uređaj u uporabi.



11. Na kraju vremena pečenja, uređaj će emitirati zvučni signal.

12. Pažljivo izvadite posudu i stavite je na vatrostalnu površinu.

▲ **OPREZ:** Vruća para može izlaziti iz košarice kad je otvorena sredinom ili na kraju pečenja. Pazite da su vaše lice, ruke i šake udaljeni od pare kad je otvarate.



13. Nakon uporabe odspojite uređaj od napajanja.

Podsjetnik za protresanje

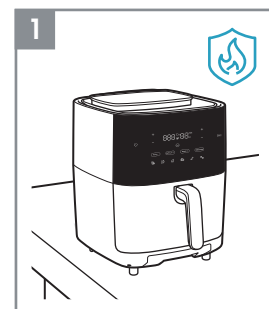
„Podsjetnik za protresanje“ aktivira se tijekom priprema nekih recepata, kao što su prženo/smrznuto meso, povrće i piletina.

Kada dođe vrijeme da protresete ili okrenete hranu, ikona „Podsjetnik na protresanje“ će zasvijetliti i treptati jednu minutu, dok će se zvučni signal ponoviti tri puta.

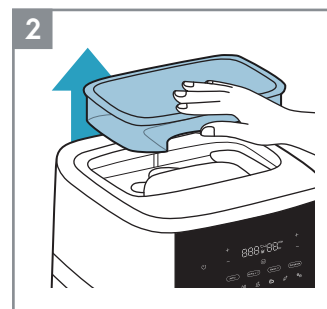
„Podsjetnik na protresanje“ nije obavezan stoga će se pečenje nastaviti kao i obično čak i ako se hrana ne okreće ili protrese.



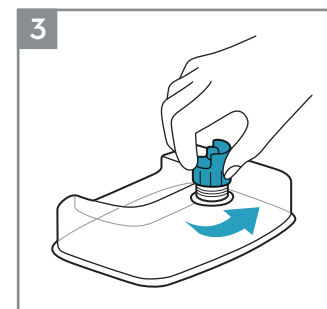
Kako koristiti – Funkcija pare



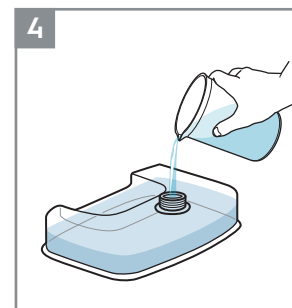
1. Aparat postavite na ravnu, stabilnu i površinu otpornu na toplinu.



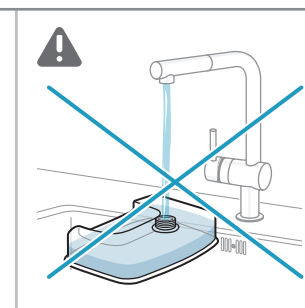
2. Uklonite spremnik za vodu tako da ga podignete iz zračne friteze.



3. Odvijte poklopac spremnika za vodu.



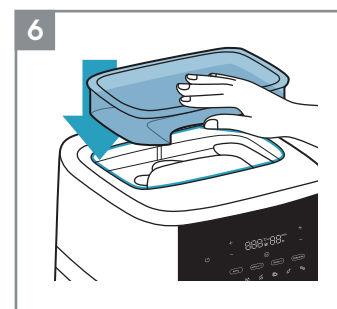
4. Spremnik za vodu napunite pročišćenom/destiliranom vodom.



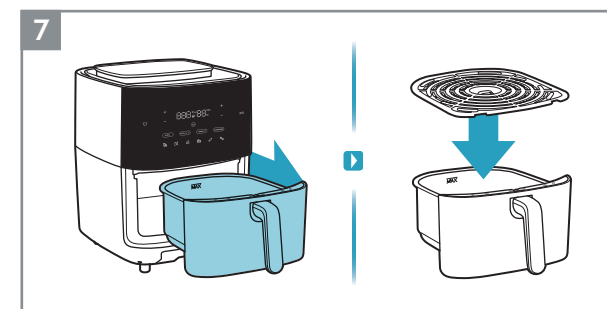
▲ **OPREZ:** Kako biste smanjili stvaranje kamenca i održavali ispravnu radnu funkciju, naročito u područjima s tvrdom vodom, nemojte koristiti vodu izravno iz slavine.



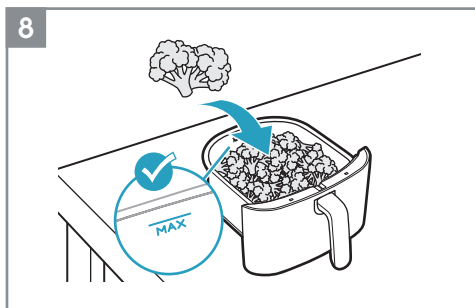
5. Pričvrstite čep spremnika za vodu.



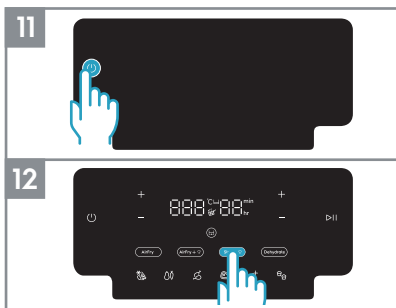
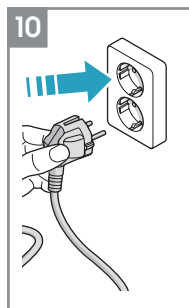
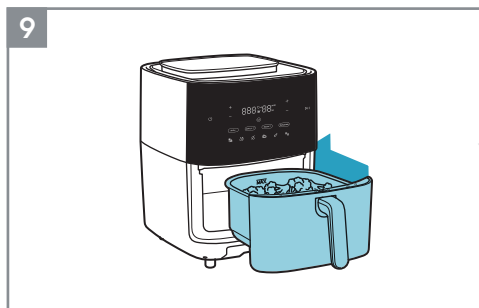
6. Vratite spremnik za vodu na zračnu fritezu.



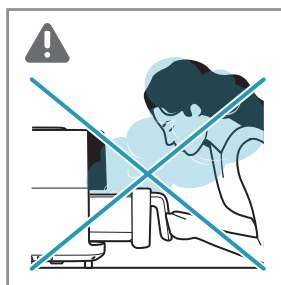
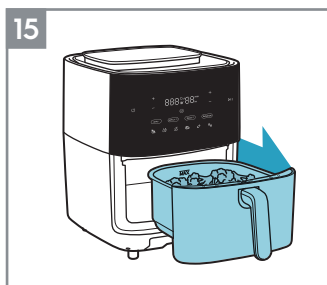
7. Izvucite posudu i postavite je na stabilnu površinu. Umetnite rešetku u košaru.



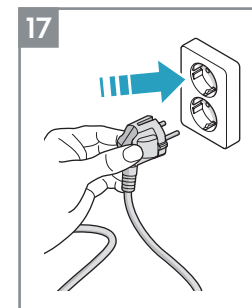
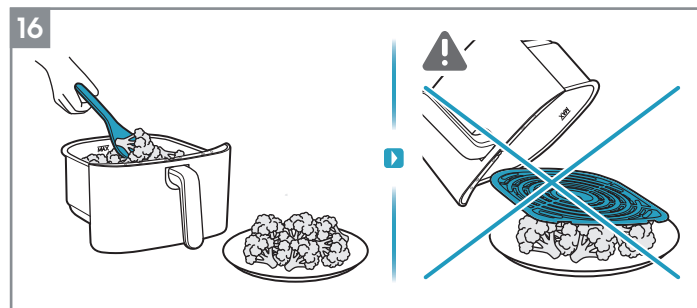
8. Stavite hranu u košaricu pazeći na pokazatelj „MAX“.
9. Posudu gurnite tako da se hrana potpuno vrati u uređaj.



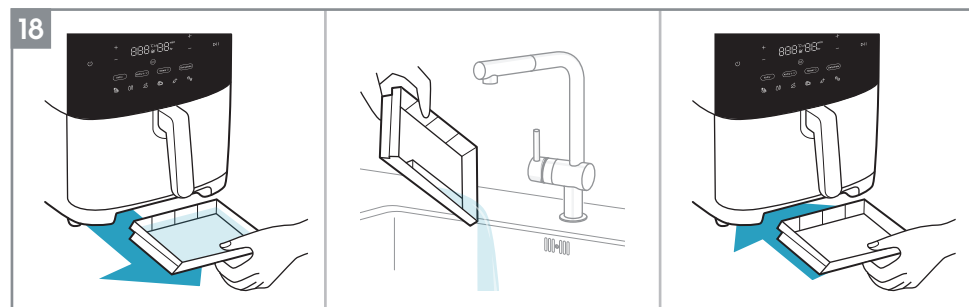
10. Spojite utikač uređaja.
11. Pritisnite tipku uklj/isklj.
12. Odaberite funkciju Para.
13. Pritisnite tipku Pokreni/pauza.



14. Na kraju vremena pečenja, uređaj će emitirati zvučni signal.
15. Pažljivo izvadite posudu i stavite je na vatrostalnu površinu.
- ▲ OPREZ: Vruća para može izlaziti iz košarice kad je otvorena sredinom ili na kraju pečenja. Pazite da su vaše lice, ruke i šake udaljeni od pare kad je otvarate.

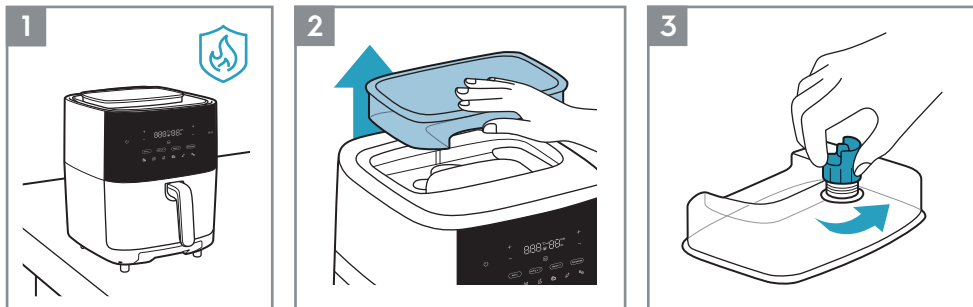


16. Hranu poslužite pomoću hvataljki ili sličnog kuhinjskog pribora.
- ▲ OPREZ: Hranu nemojte posluživati okretanjem posude izravno na tanjur, jer vruća rešetka ili tekućine mogu pasti u tanjur.
17. Nakon uporabe odspojite uređaj od napajanja.

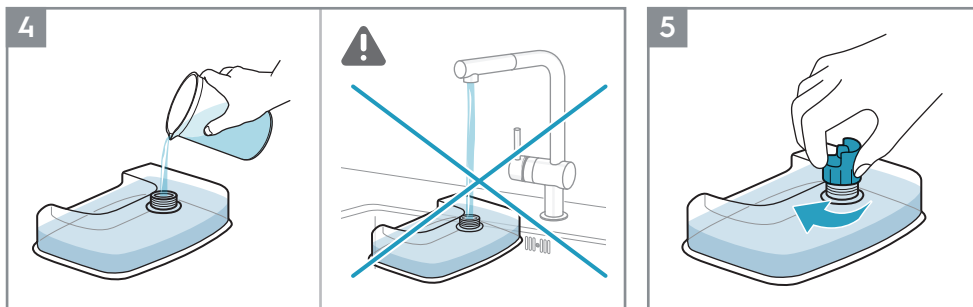


18. Provjerite sakupljač pladnja za vodu da li se voda nakupila. Višak vode odložite natrag u aparat.

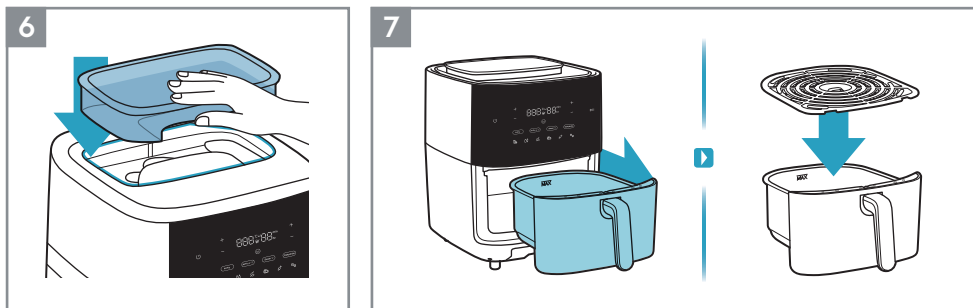
Kako koristiti – Air fry + Funkcija pare



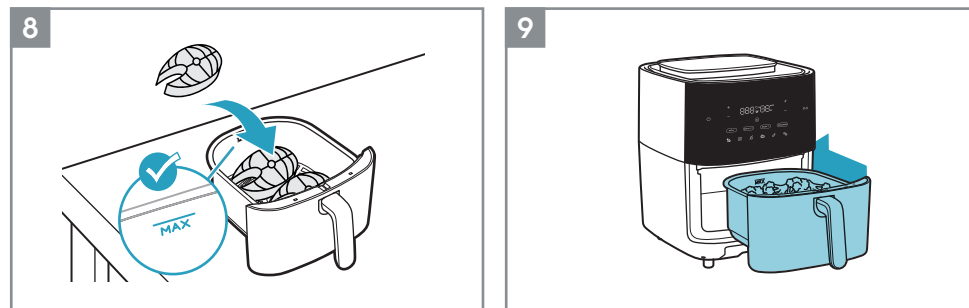
1. Aparat postavite na ravnu, stabilnu i površinu otpornu na toplinu.
2. Uklonite spremnik za vodu tako da ga podignete iz zračne friteze.
3. Odvijte poklopac spremnika za vodu.



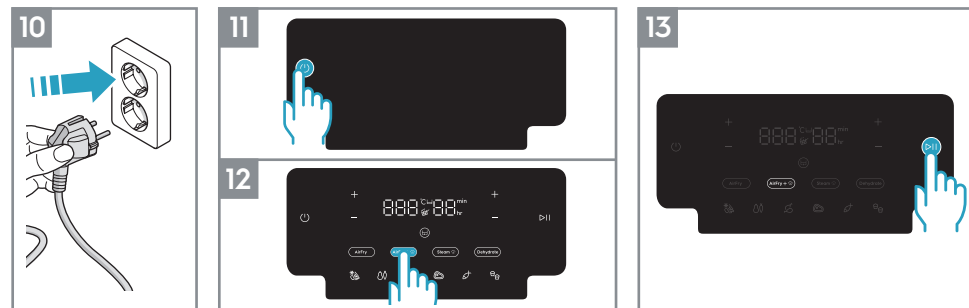
4. Spremnik za vodu napunite pročišćenom/destiliranom vodom.
- ⚠ **OPREZ:** Kako biste smanjili stvaranje kamena i održavali ispravnu radnu funkciju, naročito u područjima s tvrdom vodom, nemojte koristiti vodu izravno iz slavine.
5. Pričvrstite čep spremnika za vodu.



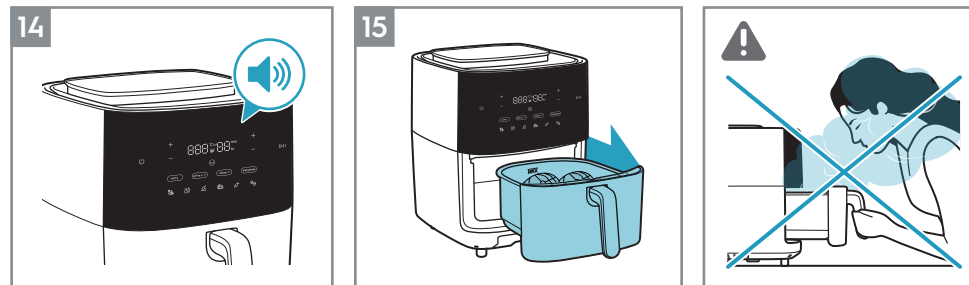
6. Vratite spremnik za vodu na zračnu fritezu.
7. Izvucite posudu i postavite je na stabilnu površinu. Umetnite rešetku u košaru.



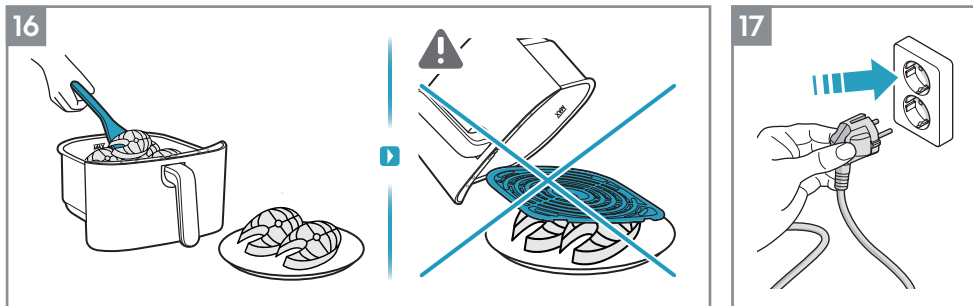
8. Stavite hranu u košaricu pazeći na pokazatelj „MAX“.
9. Posudu gurnite tako da se hrana potpuno vrati u uređaj.



10. Spojite utikač uređaja.
11. Pritisnite tipku uklj./isklj.
12. Odaberite značajku Air fry and Steam
13. Pritisnite tipku Pokreni/pauza.



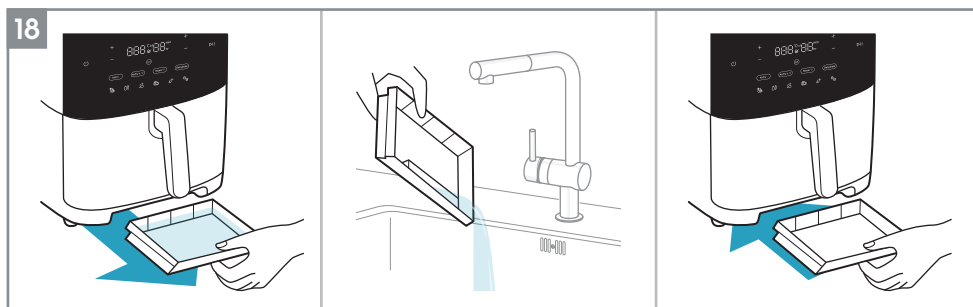
14. Na kraju vremena pečenja, uređaj će emitirati zvučni signal.
15. Pažljivo izvadite posudu i stavite je na vatrostalnu površinu.
- ⚠ **OPREZ:** Vruća para može izlaziti iz košarice kad je otvorena sredinom ili na kraju pečenja. Pazite da su vaše lice, ruke i šake udaljeni od pare kad je otvarate.



16. Hranu poslužite pomoću hvataljki ili sličnog kuhinjskog pribora.

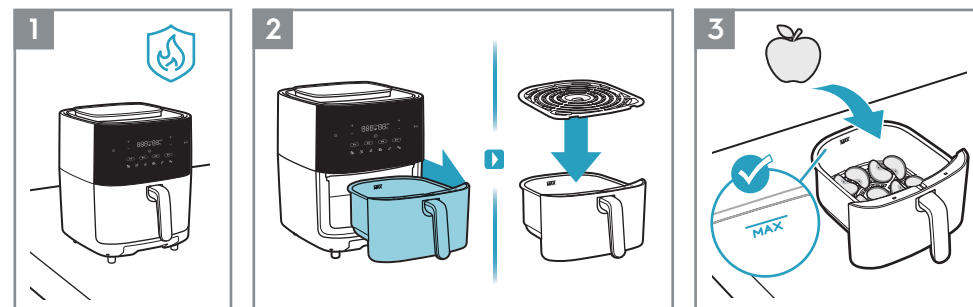
▲ **OPREZ:** Hranu nemojte posluživati okretanjem posude izravno na tanjur, jer vruća rešetka ili tekućine mogu pasti u tanjur.

17. Nakon uporabe odspojite uređaj od napajanja.

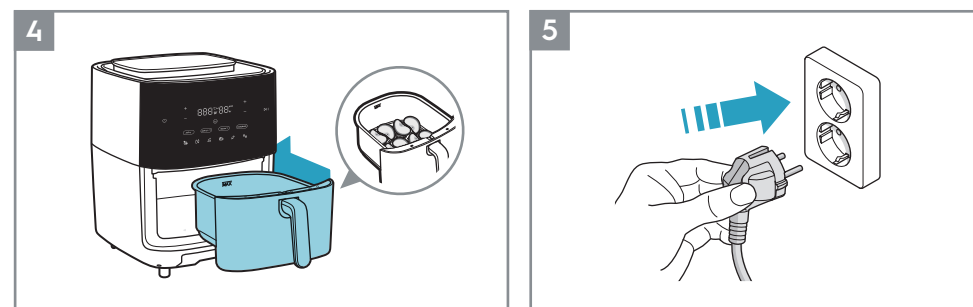


18. Provjerite sakupljač pladnja za vodu da li se voda nakupila. Višak vode odložite natrag u aparat.

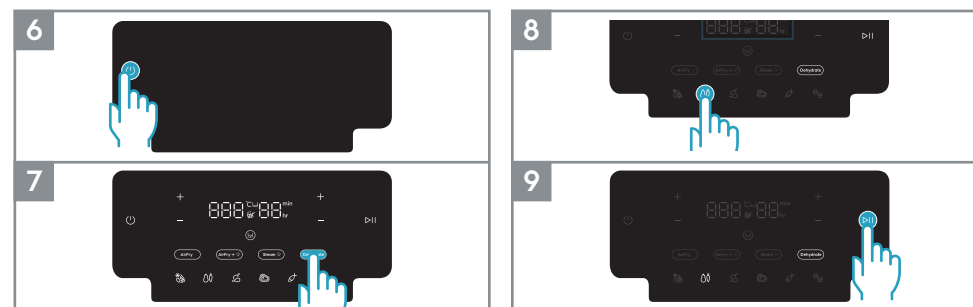
Kako koristiti – Funkcija dehidracije



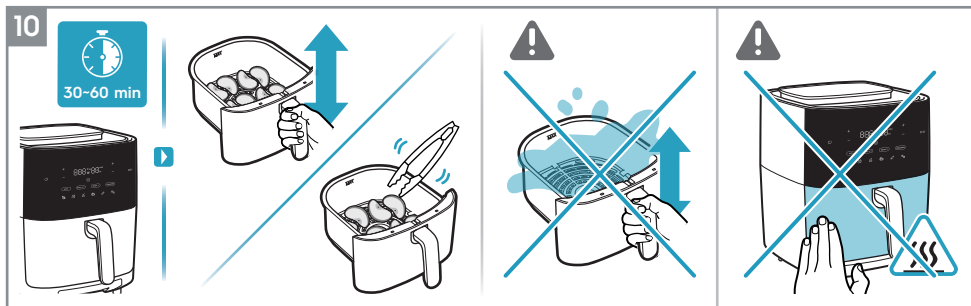
1. Aparat postavite na ravnu, stabilnu i površinu otpornu na toplinu.
2. Izvucite posudu i postavite je na stabilnu površinu. Umetnite rešetku u košaru.
3. Za najbolje rezultate dehidracije, nemojte stavljati sastojke jedan na drugi.



4. Posudu gurnite tako da se hrana potpuno vrati u uređaj.
5. Spojite utikač uređaja.

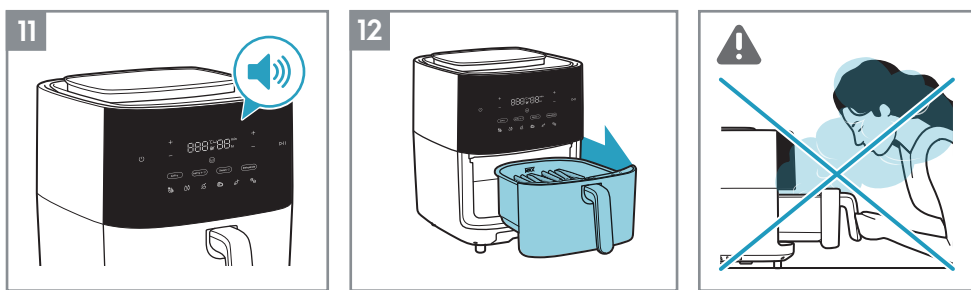


6. Pritisnite tipku uklji/isklj.
7. Odaberite funkciju Dehidracija.
8. Prilagodite vrijeme i temperaturu prema vašem ukusu ili odaberite jedan od unaprijed postavljenih recepata. Na primjer, povrće.
9. Pritisnite tipku Pokreni/pauza.



10. Pomoću pribora otpornog na toplinu okrenite hranu na sredini pečenja ili svakih 30-60 minuta (pogledajte Vodič za kuhanje).

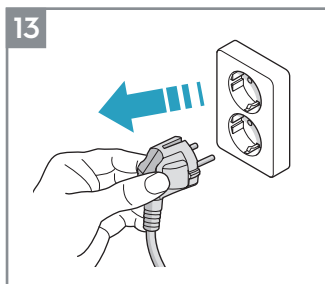
⚠ **OPREZ:** Pažljivo rukujte vrućim površinama dok je uređaj u uporabi.



11. Na kraju vremena pečenja, uređaj će emitirati zvučni signal.

12. Pažljivo izvadite posudu i stavite je na vatrostalnu površinu.

⚠ **OPREZ:** Vruća para može izlaziti iz košarice kad je otvorena sredinom ili na kraju pečenja. Pazite da su vaše lice, ruke i šake udaljeni od pare kad je otvarate.



13. Nakon uporabe odspojite uređaj od napajanja.

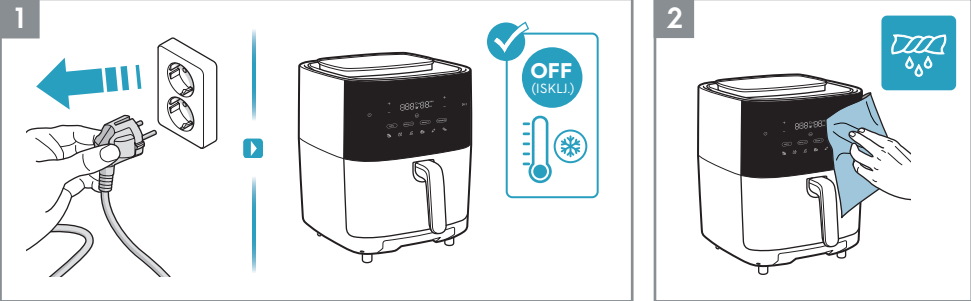
Upute za kuhanje

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Maks 1,2kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

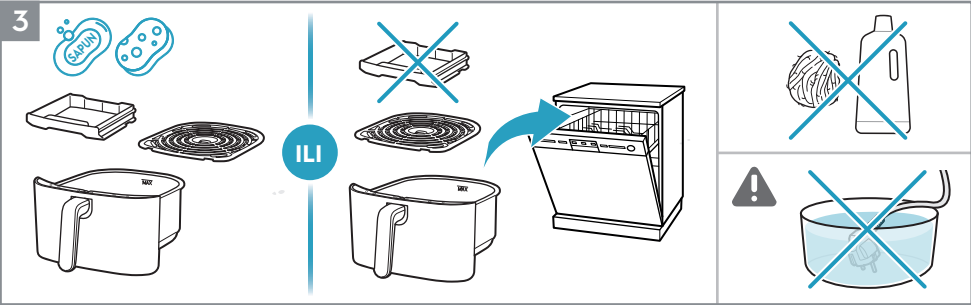
Upute za kuhanje

							 Ulje
AirFry + 		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100 °C Steam 180 °C AirFry			
AirFry		100-500g	10-15 min	140 °C			
AirFry		100-500g	10 min	180 °C			
Steam 		500g	15 min	100 °C			
AirFry + 		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100 °C Steam 140 °C AirFry			
AirFry		25-50g svaki	10 min	170 °C			
Dehydrate		300g	5 hours	80 °C			
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80 °C			

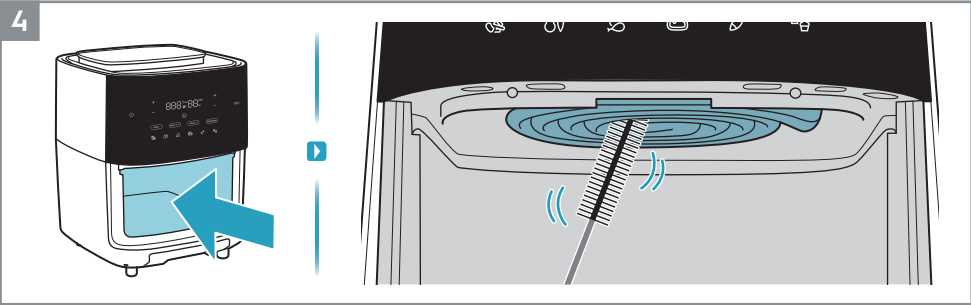
Čišćenje



1. Prije čišćenja uvijek odspojite uređaj od napajanja i pričekajte da se ohladi.
2. Obrišite vanjski dio uređaja mekom krpom.

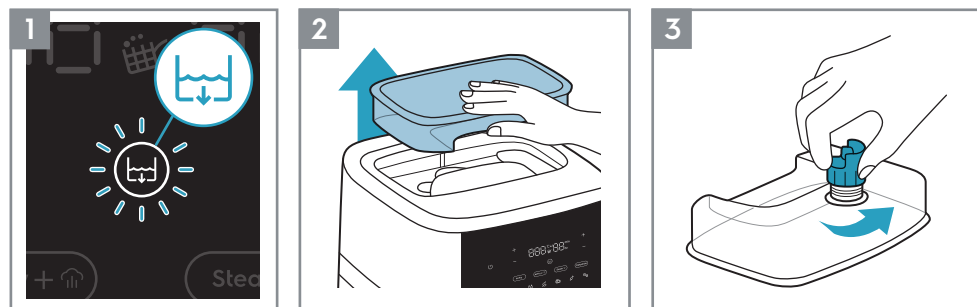


3. Očistite posudu i rešetku toplom vodom i sredstvom za pranje posuđa ili ih stavite u perilicu posuđa. (Clean the basket and mesh with warm water and dish soap, or place them in the dishwasher.)
- NAPOMENA:** Izbjegavajte korištenje abrazivnih sredstava za čišćenje ili metalnih alata kako biste zaštitili neprianjajući premaz.
- ⚠ OPREZ:** Nikada ne uranjajte proizvod, kabel ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

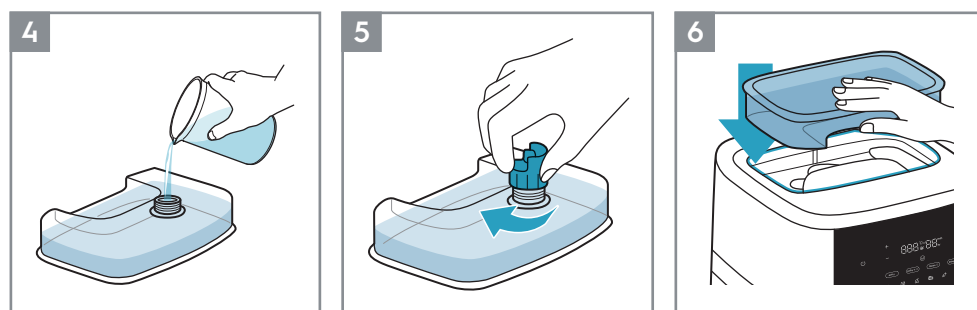


4. Grijač očistite četkom za čišćenje. (Clean the heating element with a cleaning brush.)
- NAPOMENA:** Prije čišćenja grijaćeg elementa provjerite je li se uređaj potpuno ohladio.

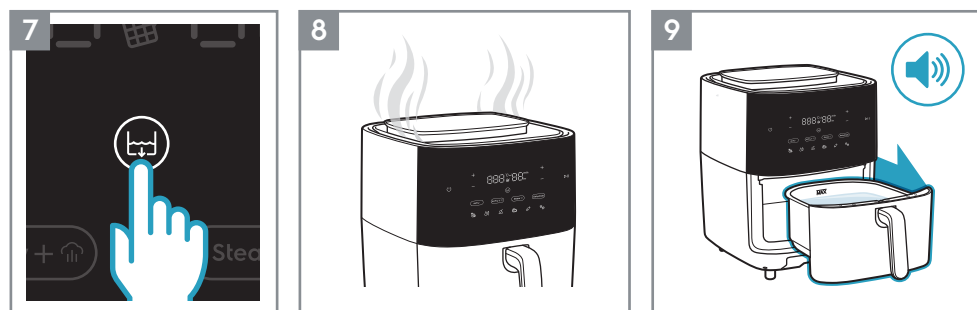
Čišćenje - funkcija pare



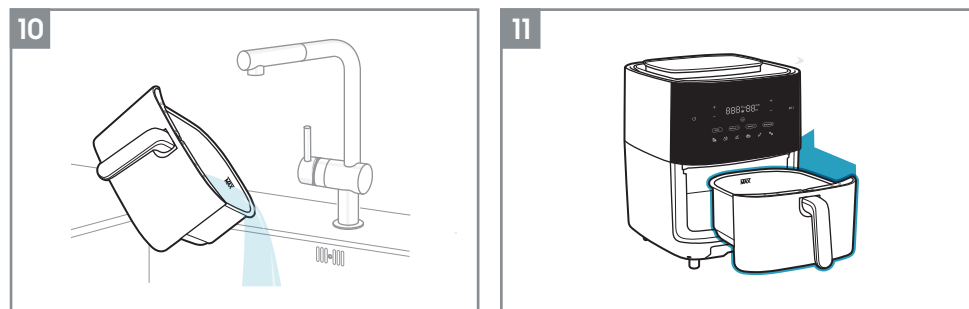
1. Obavite ciklus čišćenja s funkcijom "Čišćenje" kada se na zaslonu uključi ikona ili kad god je potrebno čišćenje.
2. Uklonite spremnik za vodu tako da ga podignete iz zračne friteze.
3. Odvijte poklopac spremnika za vodu.



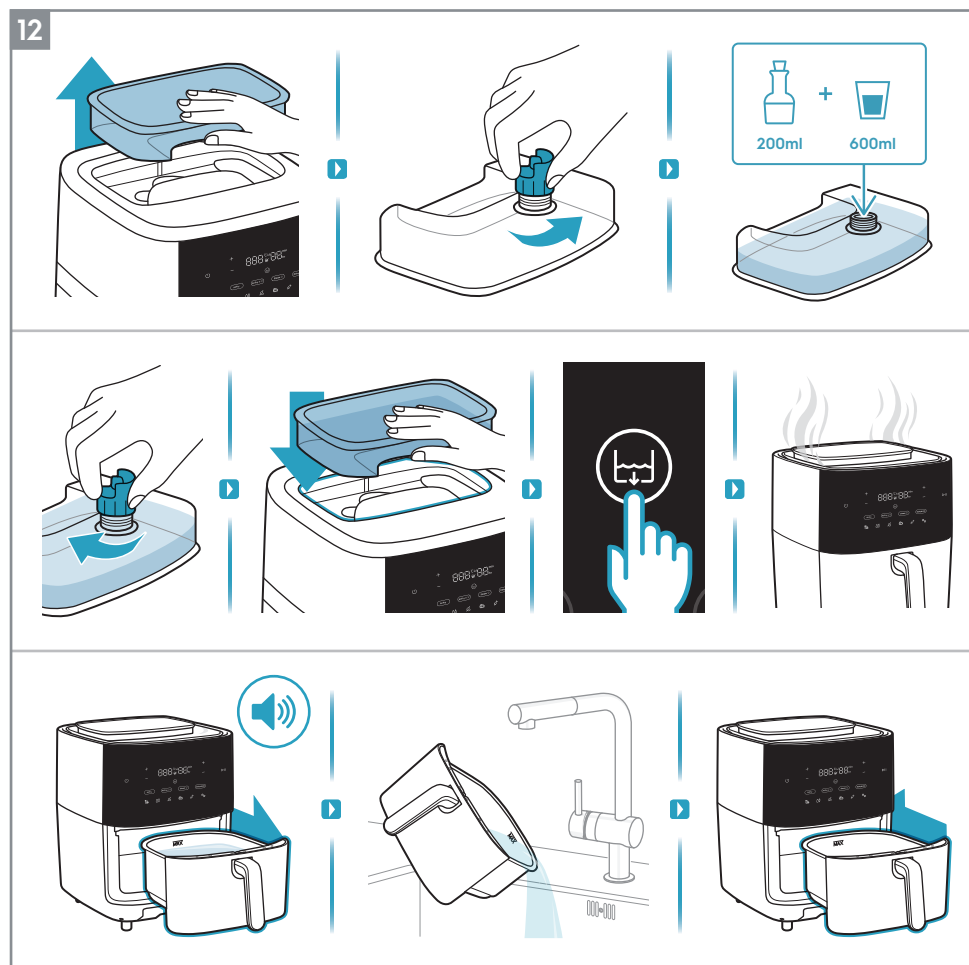
4. Spremnik za vodu napunite pročišćenom/destiliranom vodom.
5. Pričvrstite čep spremnika za vodu.
6. Vratite spremnik za vodu na zračnu fritezu.



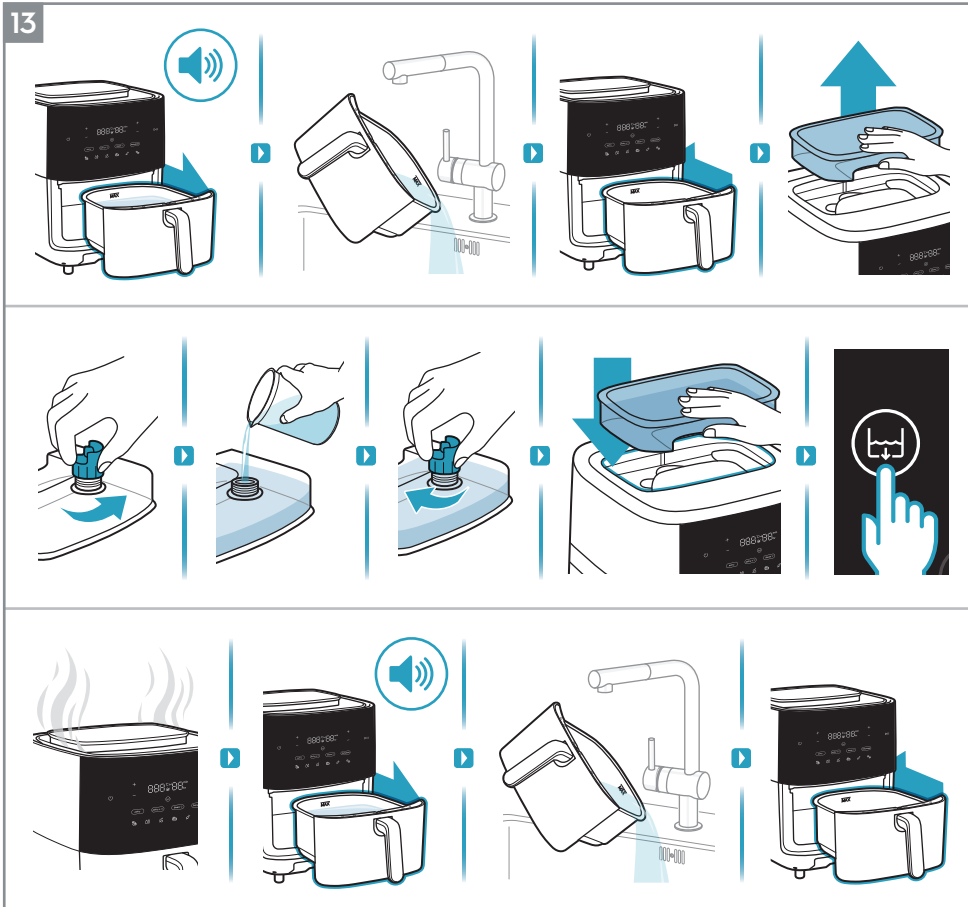
7. Pritisnite tipku „Funkcija čišćenja“.
8. Pričekajte dok se ciklus pare ne završi.
9. Na kraju ciklusa pare, aparat će emitirati zvučni signal. Pažljivo uklonite posudu.



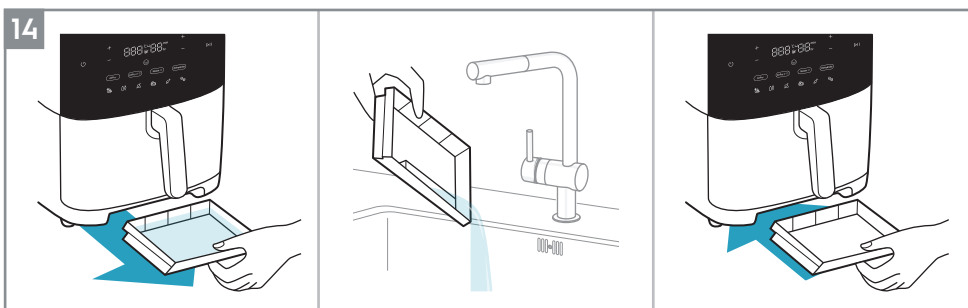
10. Višak vode odlijte iz posude.
11. Posudu gurnite tako da se potpuno vrati u aparat.



12. Ponovite iste prethodne korake (2-11), ovaj put koristeći mješavinu od 600 ml pročišćene vode i 200 ml octa.



13. Na kraju, ponovite iste prethodne korake (2-11), ponovno koristeći samo pročišćenu vodu.



14. Provjerite sakupljač pladnja za vodu da li se voda nakupila. Višak vode odložite natrag u aparat.

Što učiniti kad...

Problem	Provjerite...
Ne možete uključiti uređaj ili rukovati njime.	• Uređaj je nepravilno spojen na električno napajanje. • Košarica i posuda su u ispravnom položaju. Uvjerite se da su potpuno gurnuti u uređaj kako bi se omogućilo napajanje. • Vrijeme pečenja je postavljeno.
Posudu ne možete umetnuti u uređaj.	• Košarica se puni preko maksimalnog kapaciteta. • Košarica je pravilno postavljena. Mora kliknuti kada je stavite u posudu. • Ispod posude nalazi se predmet koji je prepreka za pravilno zatvaranje.
Iz uređaja izlazi bijeli dim.	• Hrana koju pripremate previše je masna. • Posuda, rešetka i grijaći element su čisti.
Na zaslonu se prikazuje E1.	• Senzor temperature se isključuje ili odspaja.
Na zaslonu se prikazuje E2.	• Temperaturni senzor je u kratkom spoju.

* U slučaju da se na zaslonu prikaže pogreška E1 ili E2, uređaj mora popraviti servisni centar.

Tehnički podaci

Proizvod	Zračna friteza
Model	EAF7SB
Napon (V~)	220 V ~ 240 V
Snaga (W)	1700 W
Frekvencija (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapacitet	6.9 L



Sigurnosne napomene

EAF7SB

Air Fryer

EN USER MANUAL
HR UPUTE ZA UPOTREBU
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DK BRUGSANVISNING
EE KASUTUSJUHEND
FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI
LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NO BRUGSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE INSTRUKTIONSBOK
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA ІНСТРУКЦІЯ

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Uređaj ne smiju upotrebljavati osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim sposobnostima (uključujući djecu) te osobe nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili ako su dobile upute vezane uz korištenje uređaja od osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost na siguran način i razumiju opasnosti koje su uključene. Djecu je potrebno nadzirati kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.

Držite zračnu fritezu i električni kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.

Ovaj je uređaj namijenjen isključivo za normalnu upotrebu u domaćinstvu.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako bi se izbjegla opasnost.

Dostupne površine mogu se zagrijati tijekom uporabe.

Ne prekrivajte otvore za ulaz i izlaz zraka dok uređaj radi.

Uređaj uvijek vratite u ovlašteni servisni centar na pregled ili popravak.

Nemojte pokušavati sami popraviti uređaj.

Ne stavljajte uređaj na ili pored štednjaka na vrući plin, bilo kakve električne peći, električne ploče za pečenje ili u zagrijanu pećnicu.

Uvijek provjerite je li utikač ispravno umetnut u utičnicu.

Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina ili oštih predmeta kako biste izbjegli oštećenja.

Nikada ne stavljajte u košaricu bilo što zapaljivo, eksplozivno ili nagrizajuće.

Nemojte pretjerano priklještit, savijati ili stavljati teške predmete na kabel za napajanje kako biste spriječili izlaganje ili lomljenje jezgre.

Nemojte koristiti uređaj ako su utikač, kabel ili sam uređaj oštećeni.

Nikada ne počinjte pečeti bez da je košarica na svom mjestu.

Ne puniti košaricu iznad linije "MAX" kako biste spriječili kontakt hrane s grijaćim elementom.

Ne dodirujte košaricu izravno rukama tijekom ili odmah nakon uporabe kako biste izbjegli opadanje.

Ne koristite plastični pribor ili uobičajene materijale za umatanje papira za umatanje hrane za pečenje.

Ne umećite klinove, žice ili druge predmete u otvore zračne friteze kako biste izbjegli strujni udar ili ozljede.

Prije čišćenja ili popravka, provjerite jeste li isključili zračnu fritezu.

Ne pomičite i ne protresajte zračnu fritezu tijekom upotrebe.

Ne umećite strane predmete u sigurnosni prekidač kako biste izbjegli opasnost.

Nije prikladno za kontakt s visoko kiselim i/ili slanim sastojcima.

Nemojte koristiti metalni kuhinjski pribor kada rukujete hranom u košarici.

Koristite samo pročišćenu/destiliranu vodu.

OPREZ: Vruće površine. 

ZBRINJAVANJE



Taj simbol na proizvodu ili na pakiranju pokazuje da se on ne smije tretirati kao kućanski otpad. Ovaj proizvod radi recikliranja odnesite na službeno sabirno mjesto ili u Electroluxov servisni centar koji može ukloniti i reciklirati bateriju i električne dijelove na siguran i stručan način. Pridržavajte se propisa svoje zemlje za odvojeno prikupljanje električnih proizvoda i punjivih baterija.

Electrolux zadržava pravo na promjenu proizvoda, informacija i specifikacija bez prethodne obavijesti.

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux uređaj. Odabrali ste proizvod koji sa sobom donosi desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Domišljat i elegantan, projektiran je misleći na vas. Stoga, uvijek kada ga koristite, možete biti sigurni znajući da ćete svaki x put dobiti izvrsne rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posjetite našu internetsku stranicu za:



Savjete o korištenju, rješavanje problema, brošure i servisne informacije:
www.electrolux.com



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:
www.electrolux.com/productregistration



Kupujte dodatnu opremu i potrošni materijal za svoj uređaj:
www.electrolux.com/shop

SLUŽBA ZA KORISNIKE I SERVIS

Kada se obraćate servisnom centru, svakako pri ruci imajte sljedeće podatke. Informacije možete pronaći na natpisnoj pločici.

Broj modela
PNC broj
Serijski broj



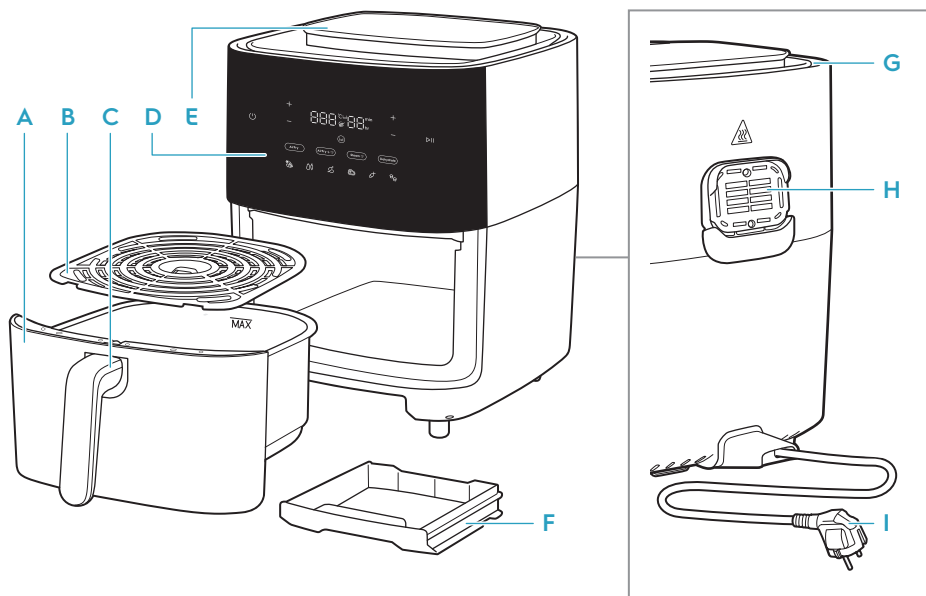
Návod k použití

EA77SB

Fritéza

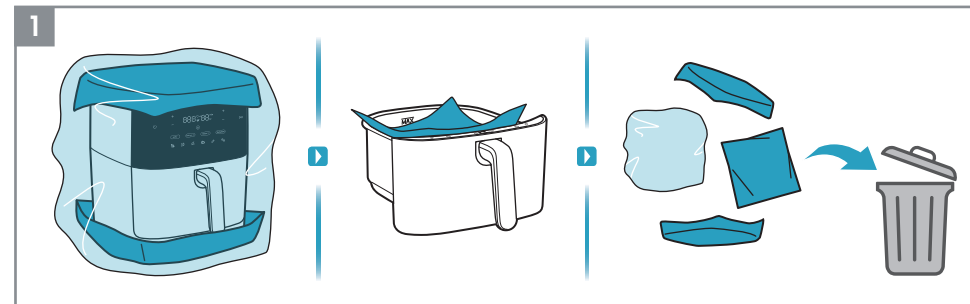


Celkový pohled

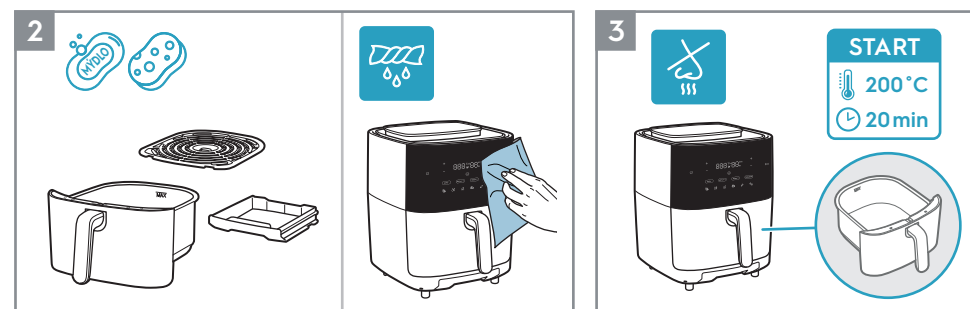


- | | | | |
|----------------|--------------------|-------------------|-----------------|
| A Pánev | D Ovládací panel | F Sběrný žlábek | H Odvod vzduchu |
| B Rošt | E Zásobník na vodu | zásobníku na vodu | I Hlavní kabel |
| C Držadlo koše | G Přívod vzduchu | | |

Před prvním použitím



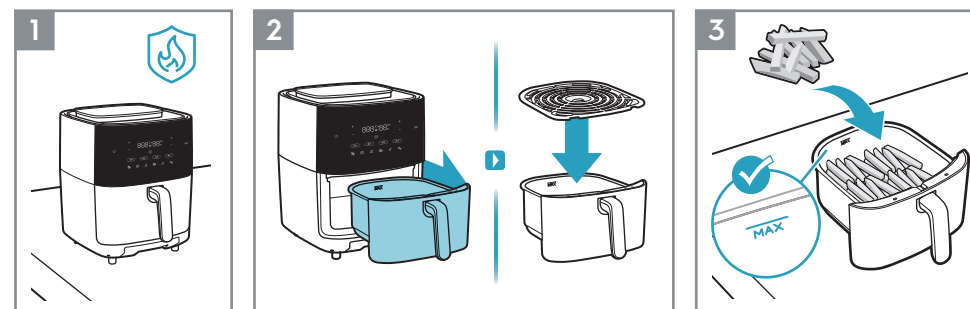
1. Odstraňte všechny obaly a ochranný materiál.



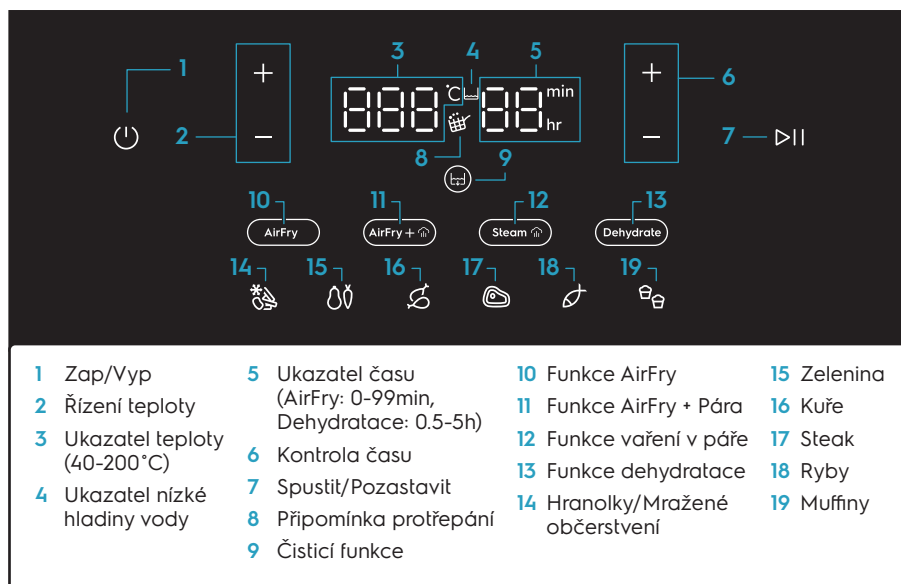
2. Vyčistěte pánev a rošt teplou vodou a mýdlem na nádobí. Spotřebič zevnitř a zvenku vytřete měkkým hadříkem.

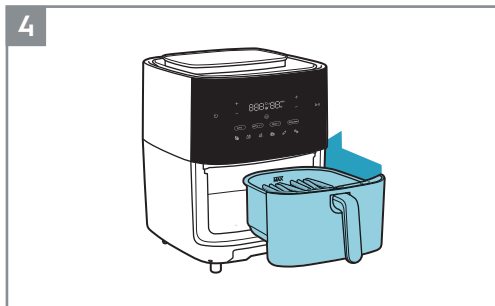
3. Je normální, že nová jednotka při několika prvních spuštěních vydává zápach. Abyste tomu předešli, nechte prázdnou fritézu běžet 20 minut před prvním použitím při teplotě 200 °C.

Jak používat - funkce AirFry



- Spotřebič postavte na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch.
- Vytáhněte pánev a položte ji na stabilní povrch. Vložte rošt do koše.
- Vložte potraviny do koše a dávejte pozor na údaj „MAX.“ o kapacitě "MAX".

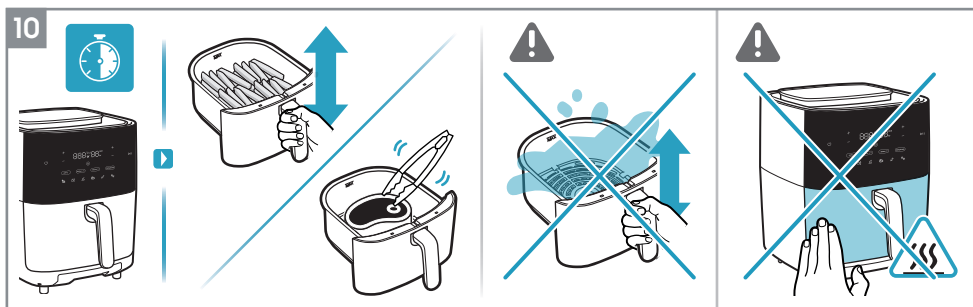
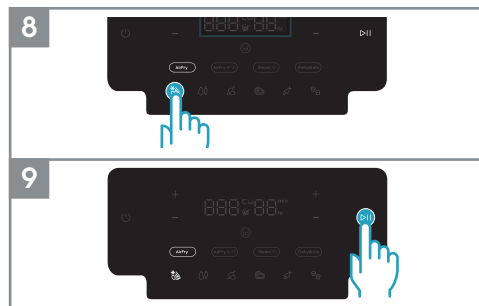
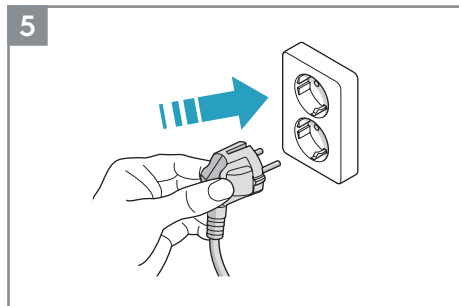




4. Zatlačte pánev s potravinami zcela zpět do spotřebiče.
5. Zapojte spotřebič do zásuvky.



6. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp.
7. Zvolte požadovaný způsob přípravy jídla. Například funkci fritézy.
8. Upravte čas a teplotu podle chuti nebo vyberte jeden z přednastavených receptů. Například hranolky.
9. Stiskněte tlačítko Spustit/Pozastavit



10. V závislosti na typu ingrediencí obračejte pokrm v polovině přípravy nebo každých 7 minut pomocí žárovzdorného nástroje nebo pokrmem v koši jen opatrně zatřeste. (viz Příručka k pečení).

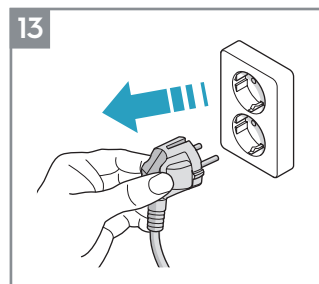
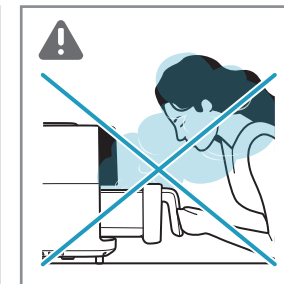
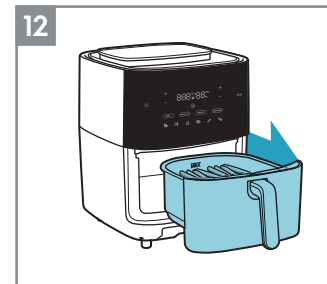
⚠ POZOR: Při používání spotřebiče dávejte pozor na horké povrchy.



11. Na konci doby přípravy pokrmu spotřebič vydá zvukový signál.

12. Opatrně pánev vyjměte a položte ji na žárovzdorný povrch.

⚠ POZOR: Při otevření koše v polovině nebo na konci přípravy může z koše vycházet horká pára. Při otevírání se ujistěte, že máte obličej, paže a ruce mimo dosah páry.



13. Po použití spotřebič odpojte ze zásuvky.

Připomínka protřepání

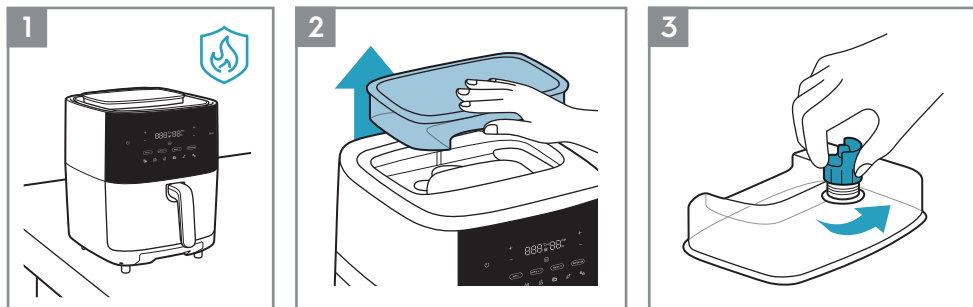
„Připomínka protřepání“ se aktivuje během přednastavení některých receptů, jako jsou hranolky/mražené svačinky, zelenina a kuře.

Když nastane čas protřepat nebo obrátit váš pokrm, rozsvítí se ikona „Připomínka promíchání“ a na jednu minutu zabliká, zatímco se třikrát zopakuje pípnutí.

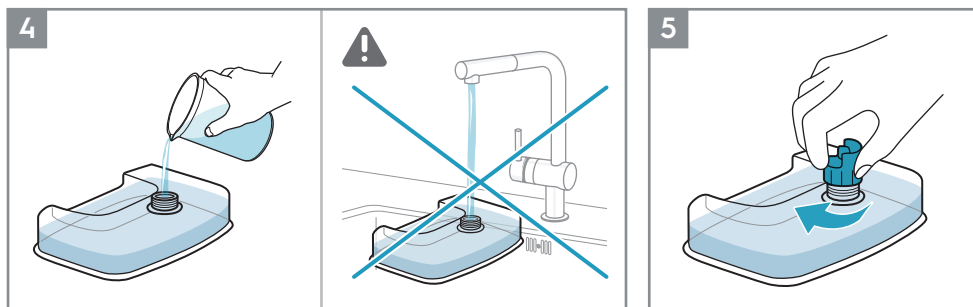
„Připomínka protřepání“ není povinná, proto bude příprava pokrmu pokračovat jako obvykle, i když se pokrm neobrátil nebo neprotřepe.



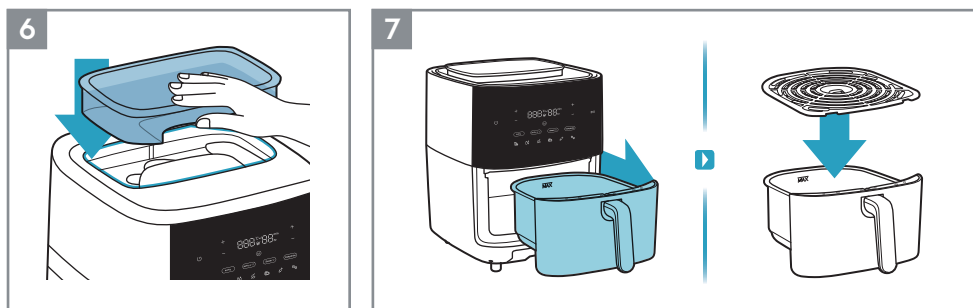
Jak používat – funkce vaření v páře



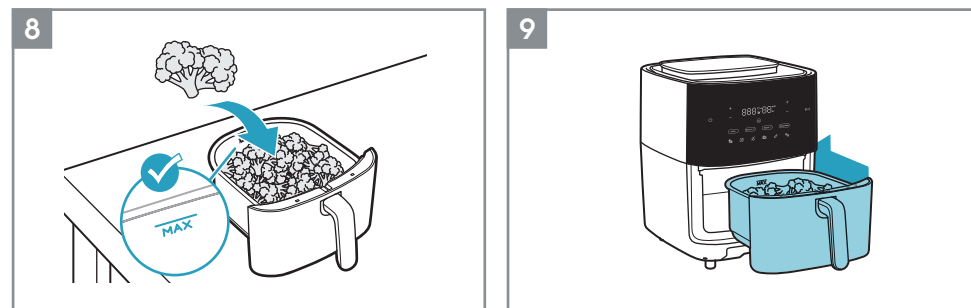
1. Spotřebič postavte na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch.
2. Vyměňte zásobník na vodu tak, že jej zvednete z fritézy.
3. Odšroubujte víčko zásobníku na vodu.



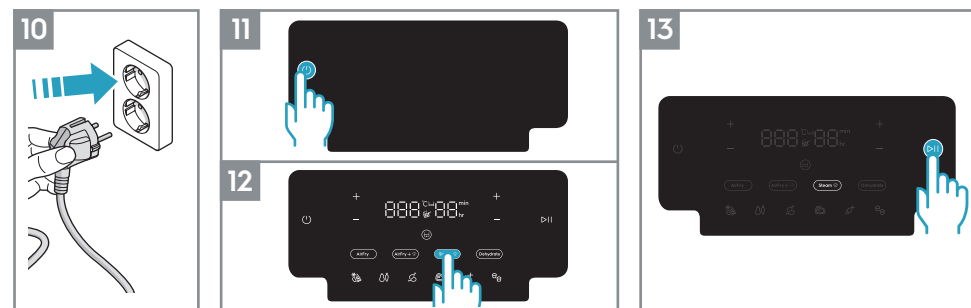
4. Naplňte zásobník na vodu purifikovanou/destilovanou vodou.
- ⚠ **POZOR:** Aby se minimalizovalo hromadění vodního kamene a zachovala správná provozní funkce, zejména v oblastech s tvrdou vodou, nepoužívejte vodu přímo z kohoutku.
5. Upevněte víčko zásobníku na vodu.



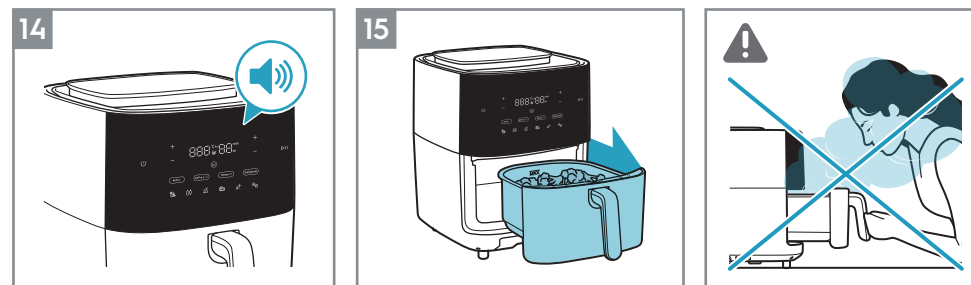
6. Umístěte zásobník na vodu zpět na fritézu.
7. Vytáhněte pánev a položte ji na stabilní povrch. Vložte rošt do koše.



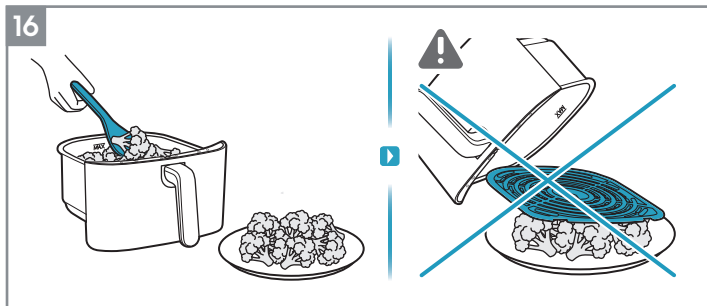
8. Vložte potraviny do koše a dávejte pozor na údaj o kapacitě "MAX".
9. Zatlačte pánev s potravinami zcela zpět do spotřebiče.



10. Zapojte spotřebič do zásuvky.
11. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp.
12. Zvolte funkci Pára.
13. Stiskněte tlačítko Spustit/Pozastavit.



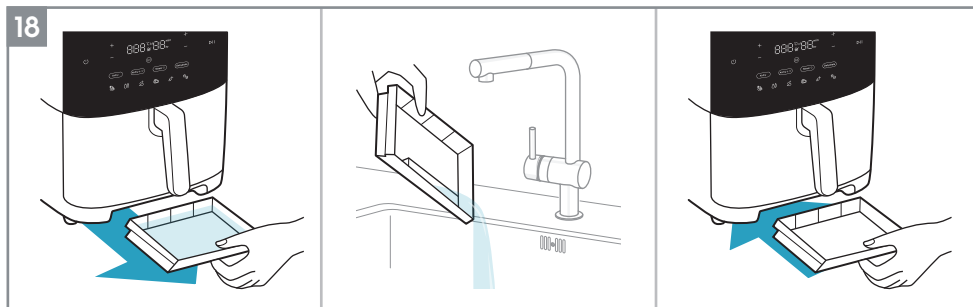
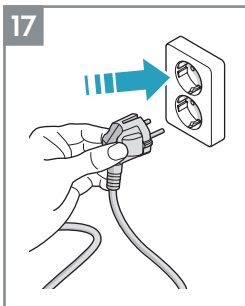
14. Na konci doby přípravy pokrmu spotřebič vydá zvukový signál.
15. Opatrně pánev vyjměte a položte ji na žáruvzdorný povrch.
- ⚠ **POZOR:** Při otevření koše v polovině nebo na konci přípravy může z koše vycházet horká pára. Při otvírání se ujistěte, že máte obličej, paže a ruce mimo dosah páry.



16. Podávejte jídlo pomocí kleští nebo podobného kuchyňského náčiní.

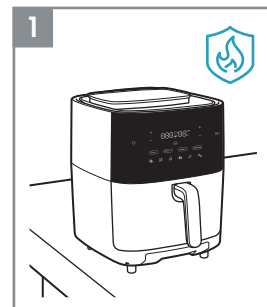
⚠ **POZOR:** Jídlo neservírujte tak, že pánev obrátíte přímo na plotýnku, protože horká mřížka nebo tekutiny mohou spadnout na plotýnku.

17. Po použití spotřebič odpojte ze zásuvky.

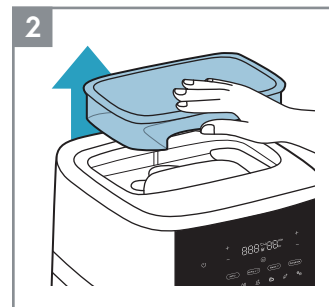


18. Zkontrolujte sběrací žlábek zásobníku na vodu, zda se na něm nenahromadí voda. Vylijte přebytečnou vodu a vložte jej zpět do spotřebiče.

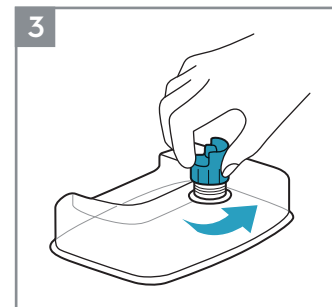
Jak používat – Air fry + funkce vaření v páře



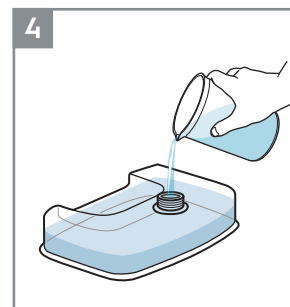
1. Spotřebič postavte na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch.



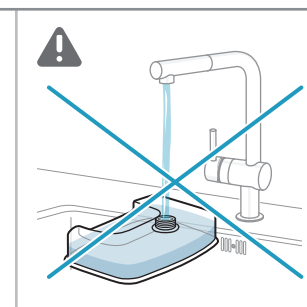
2. Vyměňte zásobník na vodu tak, že jej zvednete z fritézy.



3. Odšroubujte víčko zásobníku na vodu.

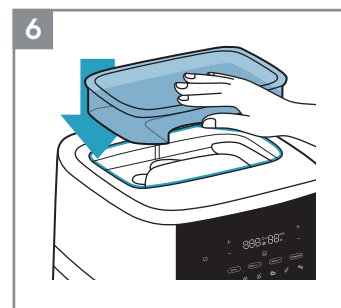
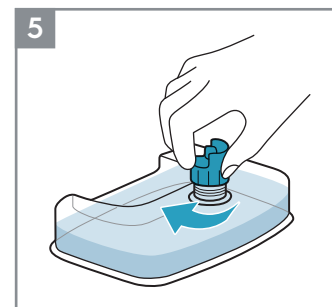


4. Naplňte zásobník na vodu purifikovanou/destilovanou vodou.

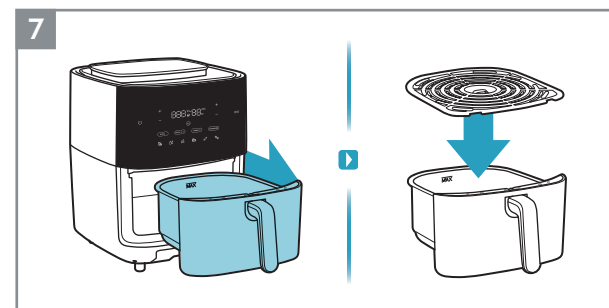


⚠ **POZOR:** Aby se minimalizovalo hromadění vodního kamene a zachovala správná provozní funkce, zejména v oblastech s tvrdou vodou, nepoužívejte vodu přímo z kohoutku.

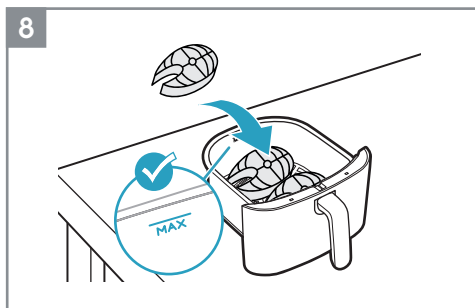
5. Upevněte víčko zásobníku na vodu.



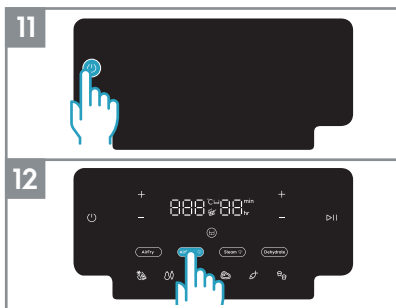
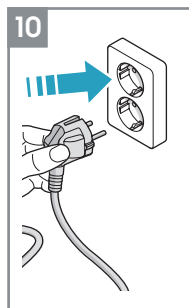
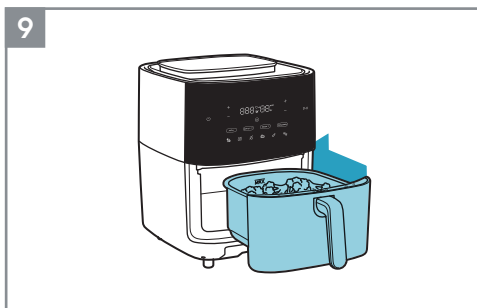
6. Umístěte zásobník na vodu zpět na fritézu.



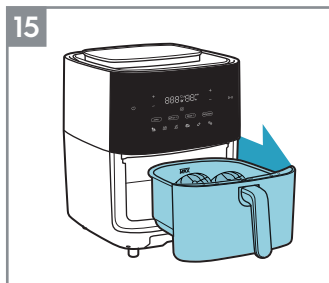
7. Vytáhněte pánev a položte ji na stabilní povrch. Vložte rošt do koše.



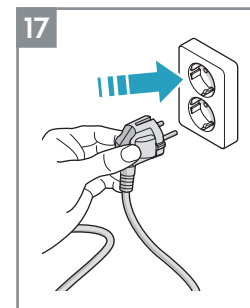
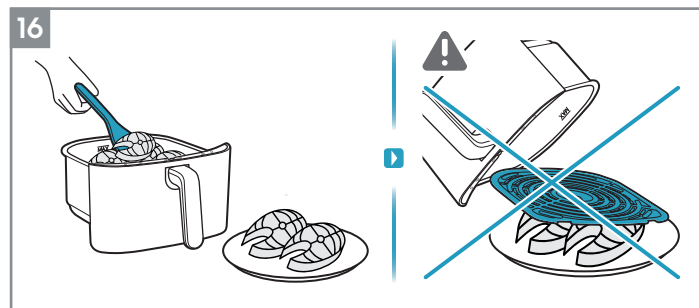
8. Vložte potraviny do koše a dávejte pozor na údaj o kapacitě "MAX".
9. Zatlačte pánev s potravinami zcela zpět do spotřebiče.



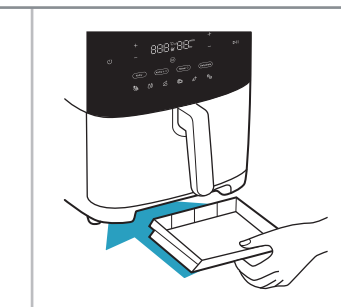
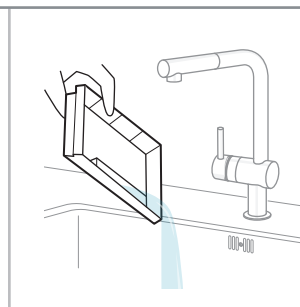
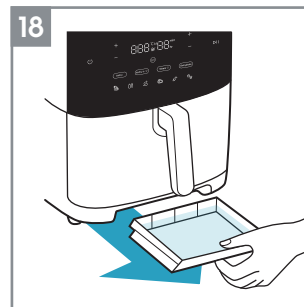
10. Zapojte spotřebič do zásuvky.
11. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp.
12. Vyberte funkci Air fry a Steam.
13. Stiskněte tlačítko Spustit/Pozastavit.



14. Na konci doby přípravy pokrmu spotřebič vydá zvukový signál.
15. Opatrně pánev vyjměte a položte ji na žáruvzdorný povrch.
⚠ POZOR: Při otevření koše v polovině nebo na konci přípravy může z koše vycházet horká pára. Při otvírání se ujistěte, že máte obličej, paže a ruce mimo dosah páry.

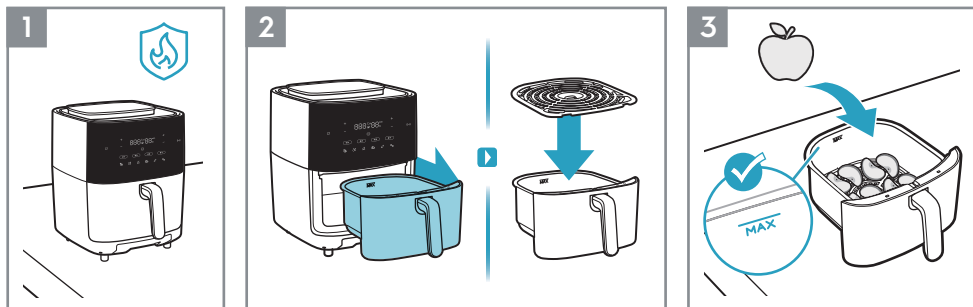


16. Podávejte jídlo pomocí kleští nebo podobného kuchyňského náčiní.
⚠ POZOR: Jídlo neservírujte tak, že pánev obrátíte přímo na plotýnku, protože horká mřížka nebo tekutiny mohou spadnout na plotýnku.
17. Po použití spotřebič odpojte ze zásuvky.

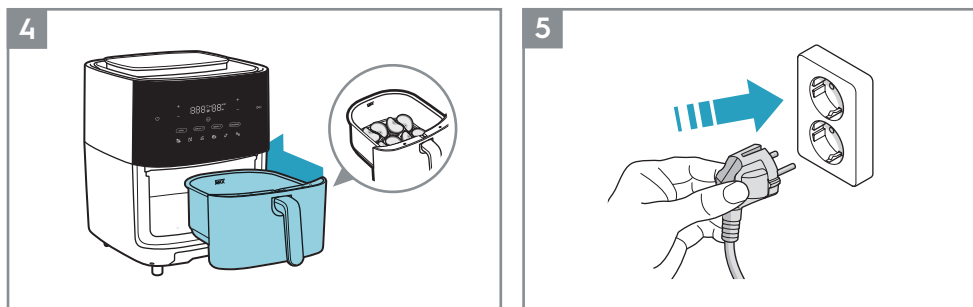


18. Zkontrolujte sběrací žlábk zásobníku na vodu, zda se na něm nenahromadí voda. Vylijte přebytečnou vodu a vložte jej zpět do spotřebiče.

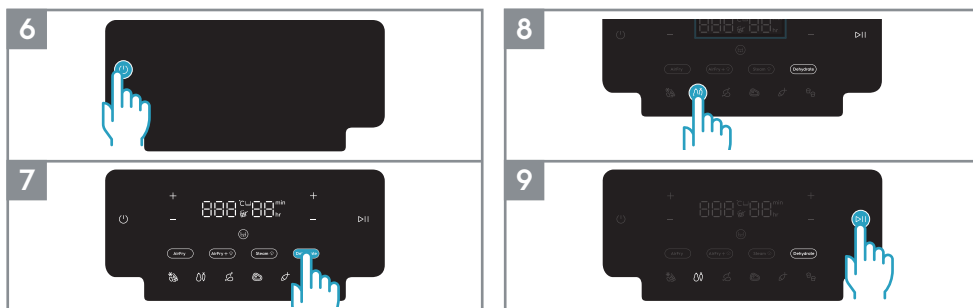
Jak používat – funkce dehydratace



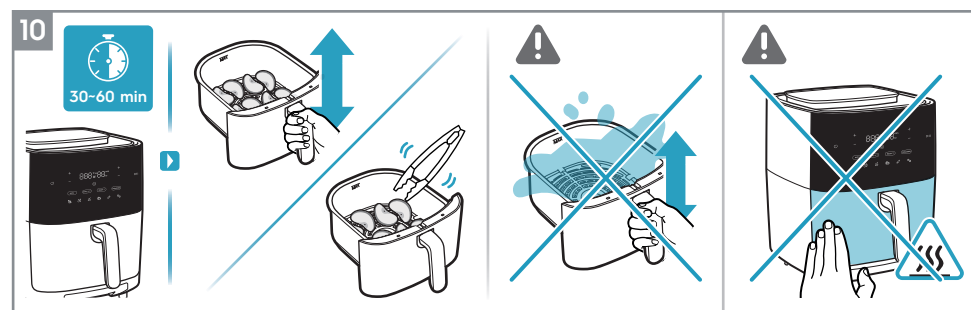
1. Spotřebič postavte na rovný, stabilní a tepelně odolný povrch.
2. Vytáhněte pánev a položte ji na stabilní povrch. Vložte rošt do koše.
3. Pro dosažení nejlepších výsledků dehydratace nesklaďte ingredience na sebe.



4. Zatlačte pánev s potravinami zcela zpět do spotřebiče.
5. Zapojte spotřebič do zásuvky.

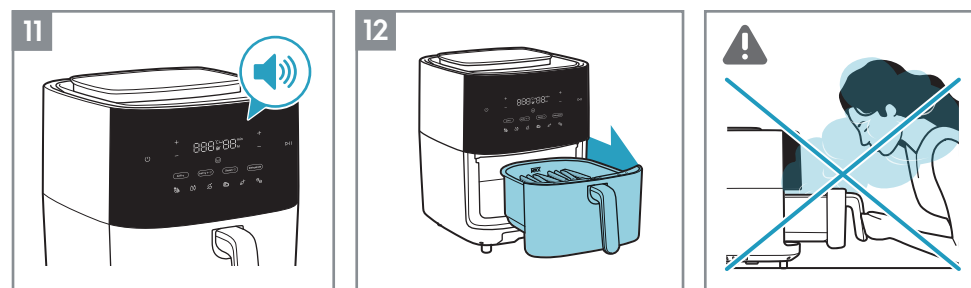


6. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp.
7. Zvolte funkci dehydratace.
8. Upravte čas a teplotu podle chuti nebo vyberte jeden z přednastavených receptů. Například zelenina.
9. Stiskněte tlačítko Spustit/Pozastavit.



10. V polovině vaření nebo každých 30-60 minut pokrm obraťte pomocí žáruvzdorného nástroje (viz Průvodce vařením).

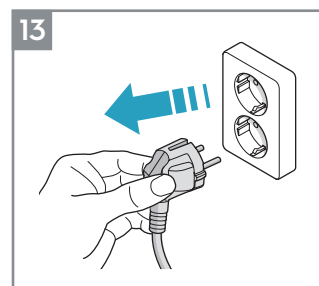
⚠ POZOR: Při používání spotřebiče dávejte pozor na horké povrchy.



11. Na konci doby přípravy pokrmu spotřebič vydá zvukový signál.

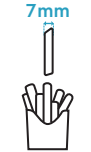
12. Opatrně pánev vyjměte a položte ji na žáruvzdorný povrch.

⚠ POZOR: Při otevření koše v polovině nebo na konci přípravy může z koše vycházet horká pára. Při otvírání se ujistěte, že máte obličej, paže a ruce mimo dosah páry.



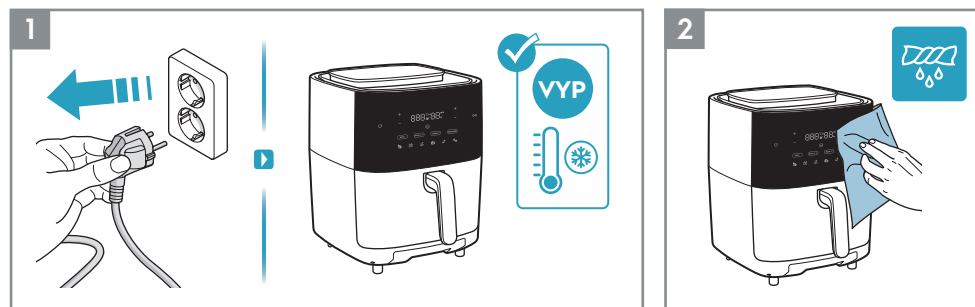
13. Po použití spotřebič odpojte ze zásuvky.

Příručka k pečení

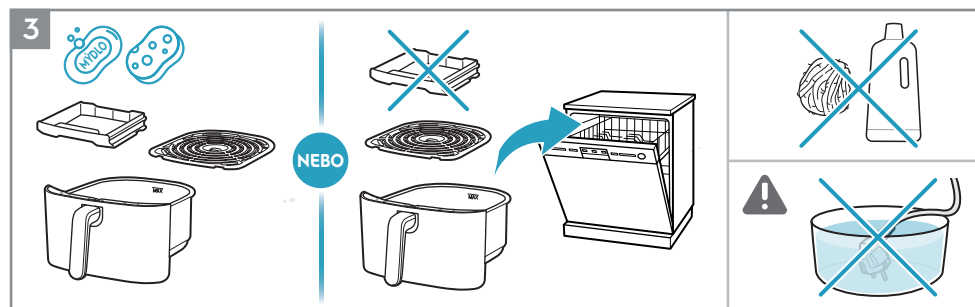
							 Olej
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Maximálně 1,2kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

							 Olej
AirFry +		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15 min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10min	180°C		✓	
Steam		500g	15 min	100°C		✓	
AirFry +		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		každá 25-50g	10 min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80°C		✓	

Čištění

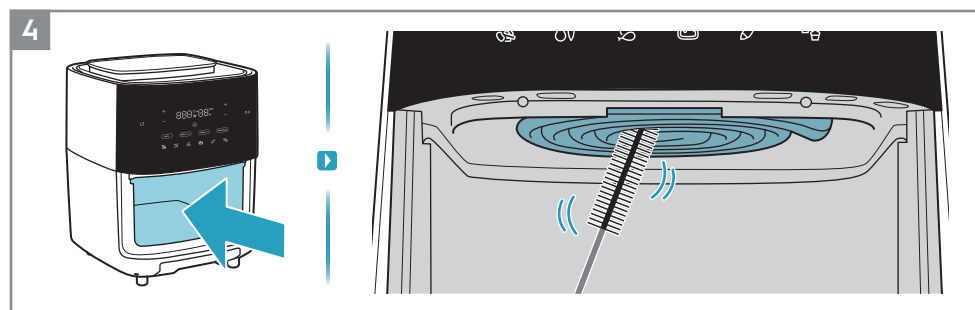


1. Spotřebič vždy odpojte ze zásuvky a před čištěním vyčkejte, dokud nevychladne.
2. Spotřebič zvenku vytřete měkkým hadříkem.



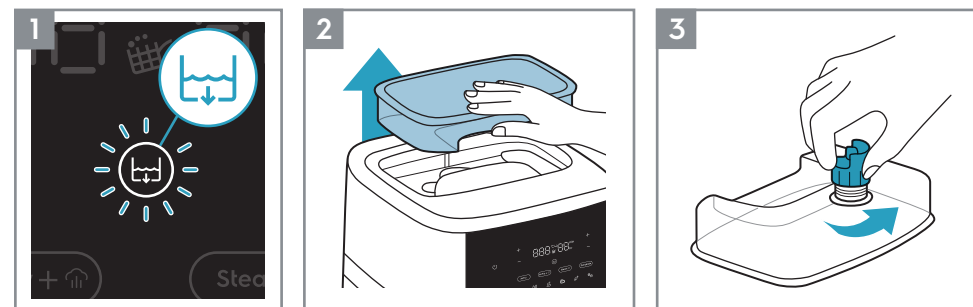
3. Vyčistěte pánev a rošt teplou vodou a mýdlem na nádobí nebo je vložte do myčky nádobí.
POZNÁMKA: Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo kovové nástroje, abyste ochránili nepřilnavý povrch.

⚠ **POZOR:** Výrobek, jeho kabel nebo zástrčku nikdy neponořujte do vody nebo jiné kapaliny.

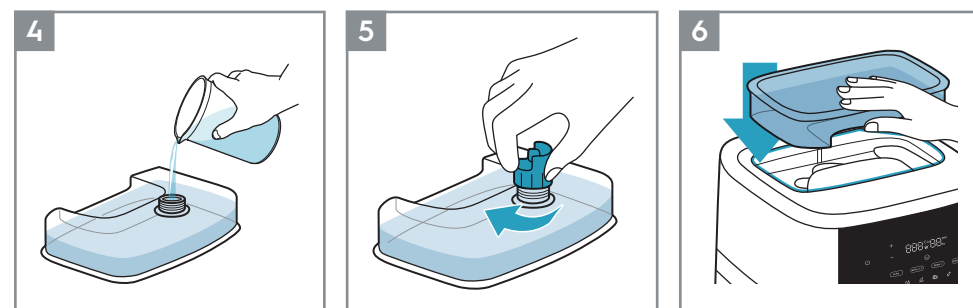


4. Topný článěk vyčistěte čisticím kartáčkem.
POZNÁMKA: Před čištěním topného článku se ujistěte, že je spotřebič zcela vychladlý.

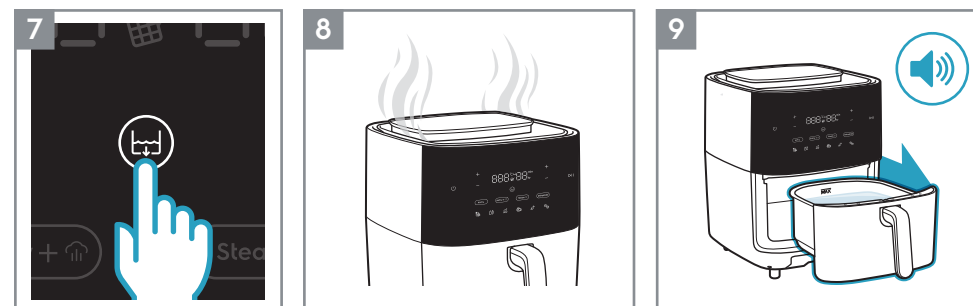
Čištění - Funkc párou



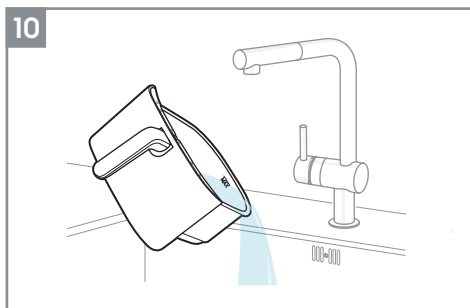
1. Spusťte čisticí cyklus s funkcí „čištění“, když se na displeji rozsvítí ikona nebo když je zapotřebí čištění.
2. Vyjměte zásobník na vodu tak, že jej zvednete z fritézy.
3. Odšroubujte víčko zásobníku na vodu.



4. Naplňte zásobník na vodu purifikovanou/destilovanou vodou.
5. Upevněte víčko zásobníku na vodu.
6. Umístěte zásobník na vodu zpět na fritézu.

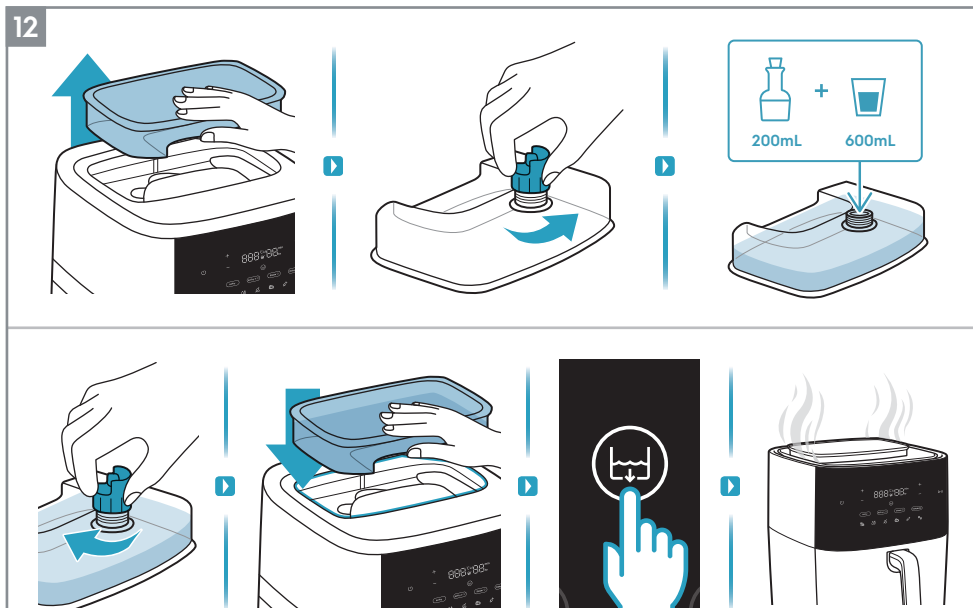
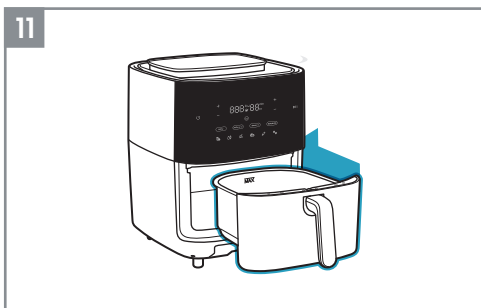


7. Stiskněte tlačítko „Čisticí funkce“.
8. Vyčkejte na dokončení parního cyklu.
9. Na konci doby cyklu páry spotřebič vydá zvukový signál. Opatrně pánev vyjměte.

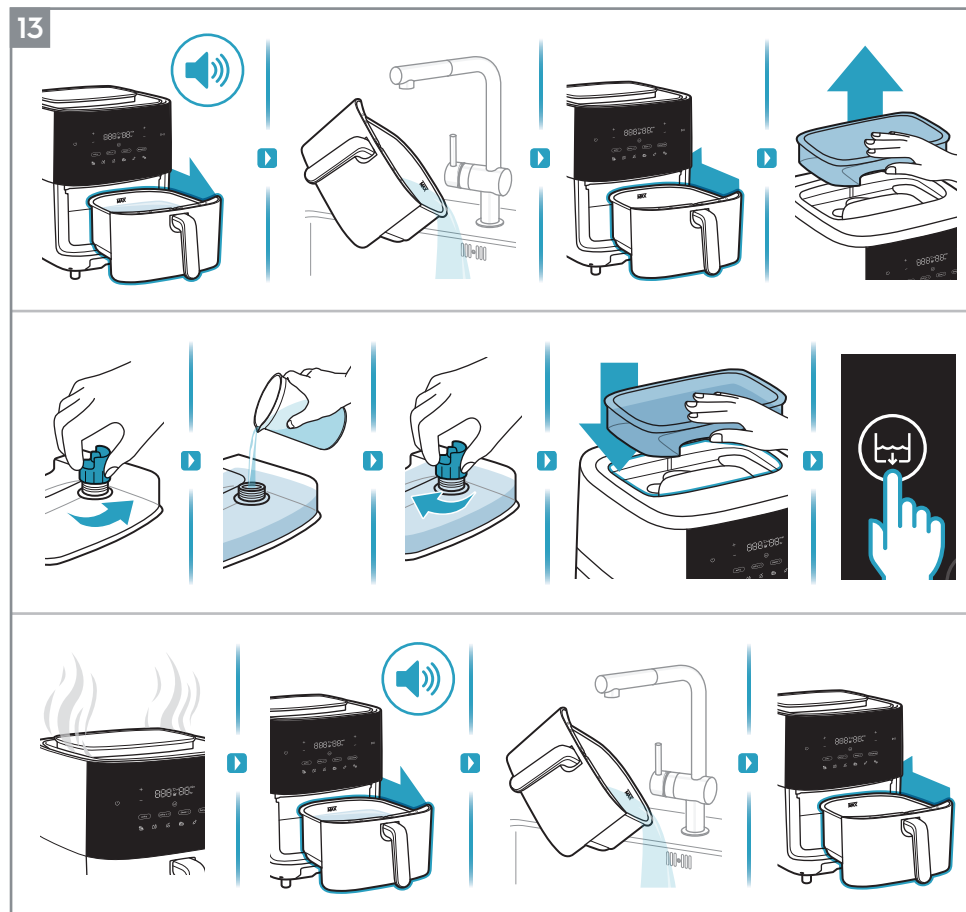


10. Přebytkovou vodu z pánve vylijte.

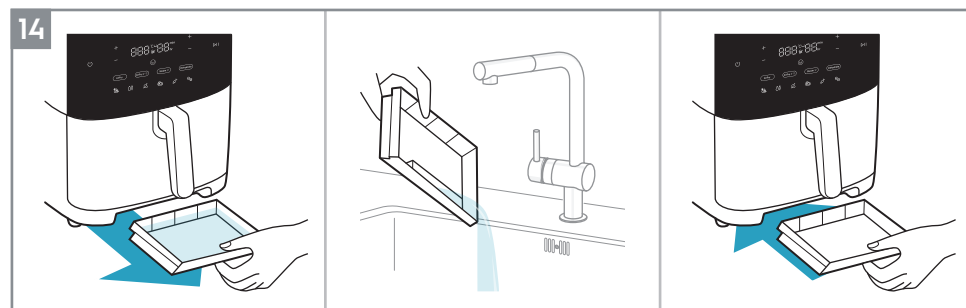
11. Zatlačte pánev zcela zpět do spotřebiče.



12. Tentokrát opakujte stejné předchozí kroky (2-11), použijte směs 600 ml purifikované vody a 200 ml octa.



13. Nakonec opakujte stejné předchozí kroky (2-11), znovu pouze s purifikovanou vodou.



14. Zkontrolujte sběrací žlábk z zásobníku na vodu, zda se na něm nenahromadí voda. Vylijte přebytkovou vodu a vložte jej zpět do spotřebiče.

Co dělat když...

Problém	Zkontrolujte, zda...
Spotřebič nelze zapnout ani používat.	- Spotřebič správně zapojený do elektrické sítě. - Koš a pánev jsou ve správné poloze. Ujistěte se, že jsou zcela zasunuty do spotřebiče, aby bylo možné zapnout elektrické napájení. - Je nastavena doba přípravy.
Pánev nelze zasunout do spotřebiče.	- Koš je naplněn nad maximální kapacitu. - Koš je správně umístěn. Po vložení do pánve se musí ozvat kliknutí. - Pod pánví se nachází předmět, který brání jejímu řádnému zavření.
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	- Pokrm, který připravujete, je příliš mastný. - Pánev, rošt a topné těleso jsou čisté.
Na displeji se zobrazí E1.	Teplotní čidlo se vypíná nebo odpojuje.
Na displeji se zobrazí E2.	Došlo ke zkratu snímače teploty.

* V případě, že se na displeji zobrazí chyba E1 nebo E2, musí být spotřebič opraven v servisním středisku.

Technické údaje

Produkt	Fritéza
Model	EAF7SB
Napětí (V~)	220 V ~ 240 V
Výkon (W)	1700 W
Frekvence (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapacita	6.9 L



Bezpečnostní pokyny

EAF7SB
Fritéza

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o tom, jak spotřebič bezpečně používat, a rozumí souvisejícím nebezpečím. S tímto přístrojem si děti nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim osoba odpovědná za jejich bezpečnost neposkytla dohled nebo je nepoučila o bezpečném používání spotřebiče a neporozuměla souvisejícím nebezpečím. Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

Fritézu a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Tento spotřebič je určen pouze pro běžné použití v domácnosti.

Pokud je napájecí kabel poškozen nebo přetržen, musí být vyměněn servisním pracovníkem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

Přístupné povrchy se mohou během používání zahřát na vysokou teplotu.

Když je spotřebič v provozu, nezakrývejte otvory pro přívod a odvod vzduchu.

Spotřebič vždy vraťte do autorizovaného servisního střediska k prošetření nebo opravě.

Nepokoušejte se opravovat spotřebič svépomocí.

Spotřebič neumísťujte na horký plynový sporák nebo do jeho blízkosti, na jakýkoli elektrický sporák, na elektrické plotýnky nebo do vyhřívané trouby.

Vždy se ujistěte, že je zástrčka správně zasunutá do zásuvky.

Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkých povrchů nebo ostrých předmětů, aby nedošlo k poškození.

Nikdy do koše nevkládejte nic hořlavého, výbušného nebo korozivního.

Napájecí kabel příliš nesvírejte, neohýbejte, nekrúťte ani na něj nepokládejte těžké předměty, aby nedošlo k odhalení nebo přetržení jeho jádra.

Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozená zástrčka, síťový kabel nebo samotný spotřebič.

Nikdy nezačínějte vařit, dokud není koš na svém místě.

Neplňte koš nad rysku „MAX“, aby nedošlo ke kontaktu potravin s topným tělesem.

Během používání nebo těsně po něm se koše nedotýkejte přímo rukama, abyste se neopařili.

K balení potravin při vaření nepoužívejte žádné plastové nádoby ani běžné papírové obalové materiály.

Do otvorů fritézy nevkládejte kolíky, dráty ani jiné předměty, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo zranění.

Před čištěním nebo opravou nezapomeňte fritézu odpojit.

Během používání fritézu nepřemisťujte ani jí netřepteje.

Do bezpečnostního spínače nevkládejte žádné cizí předměty, abyste předešli nebezpečí.

Nevhodné pro kontakt s vysoce kyselými a/nebo vysoce slanými složkami.

Při manipulaci s potravinami v koši nepoužívejte kovové nástroje.

Používejte pouze purifikovanou/destilovanou vodu.

POZOR: Horké povrchy. 

LIKVIDACE



Tento symbol na spotřebiči nebo na jeho obalu znamená, že tento spotřebič nepatří do domovního odpadu. Chcete-li spotřebič recyklovat, odevzdejte ho v oficiálním sběrném místě nebo v servisním středisku Electrolux, kde mohou baterii i elektrické součásti vyjmout a recyklovat bezpečně a odborně. Postupujte podle zákonů platných ve vaší zemi, které se týkají sběru separovaných odpadních elektrických výrobků a nabíjecích baterií.

Společnost Electrolux si vyhrazuje právo měnit výrobky, informace i technické údaje bez předchozího upozornění.

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, který přináší desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vitá vás Electrolux

Navštivte naše stránky:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací: www.electrolux.com



Zaregistrujte si váš spotřebič pro lepší servis na: www.electrolux.com/productregistration



Příslušenství a spotřební materiál pro váš spotřebič můžete zakoupit na webové stránce: www.electrolux.com/shop

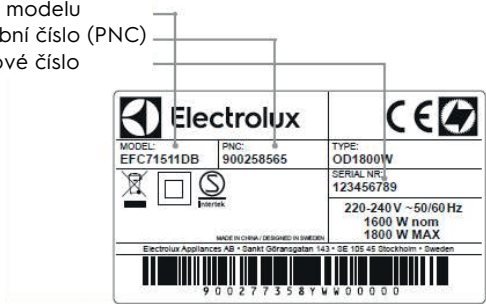
PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Číslo modelu

Výrobní číslo (PNC)

Sériové číslo



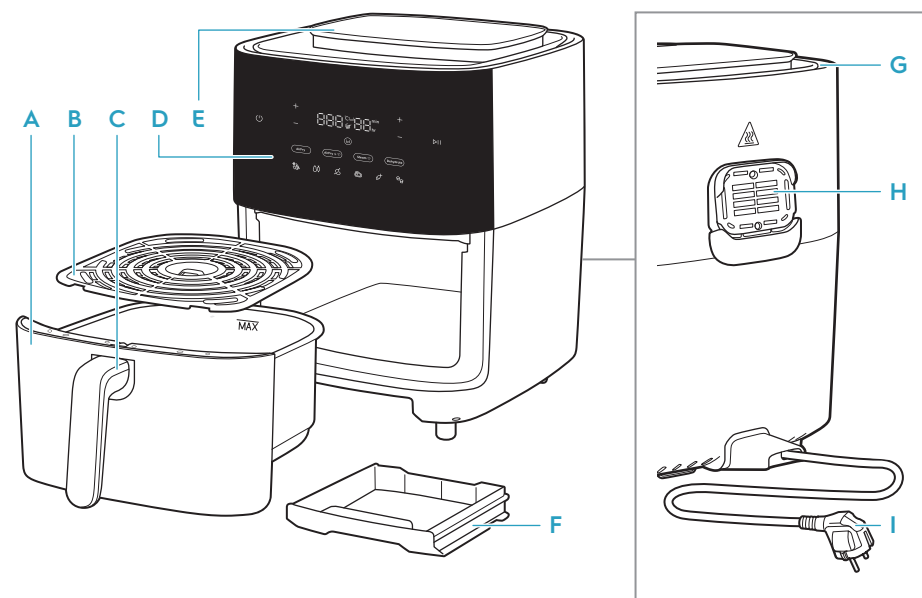
Brugsanvisning

EAF7SB

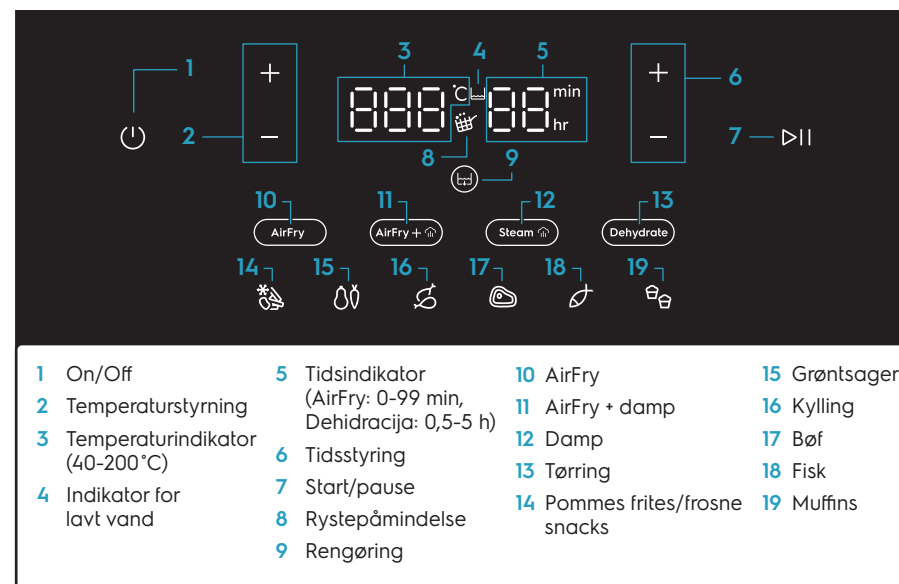
Airfryer



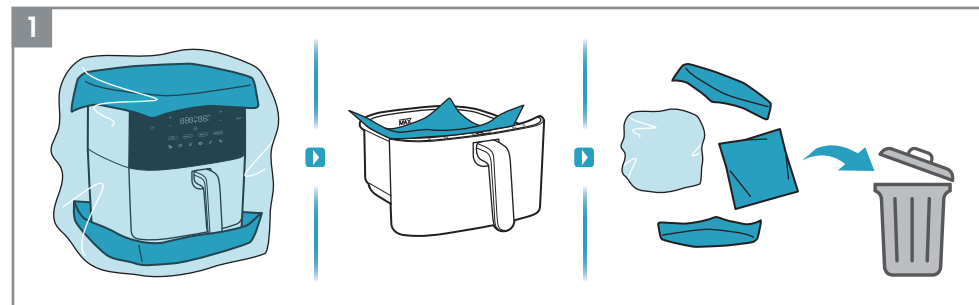
Oversigt over apparatet



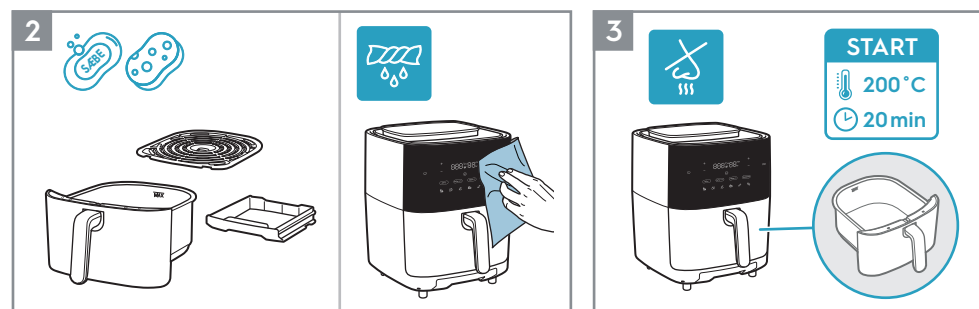
- | | | | |
|-----------|-------------------|--------------|----------------|
| A Kurv | D Betjeningspanel | F Drybakke | H Luftudtag |
| B Rist | E Vandtank | G Luftindtag | I Strømledning |
| C Håndtag | | | |



Før ibrugtagning

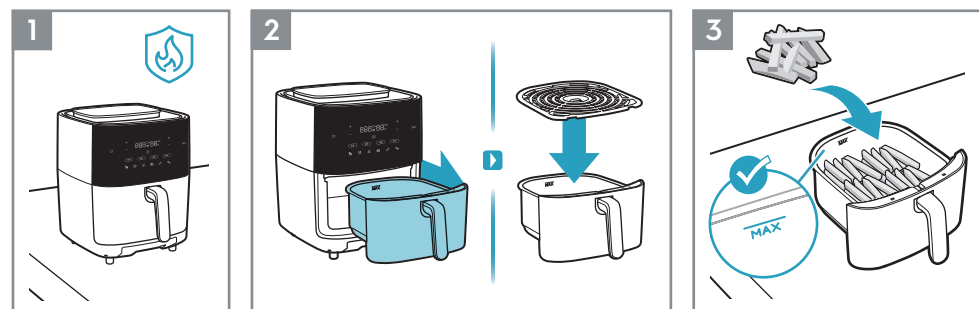


1. Fjern al emballage og beskyttelsesmateriale.

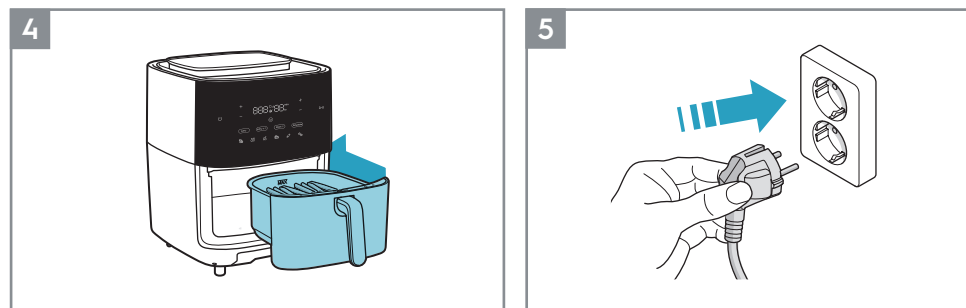


2. Rengør kurv og rist med varmt vand og opvaskemiddel. Tør produktet af indvendigt og udvendigt med en blød klud.
3. Det er normalt, at et nyt produkt afgiver lugt de første par gange, det er i brug. Lad den tomme AirFryer køre ved 200°C i 20 minutter før første brug for at undgå det.

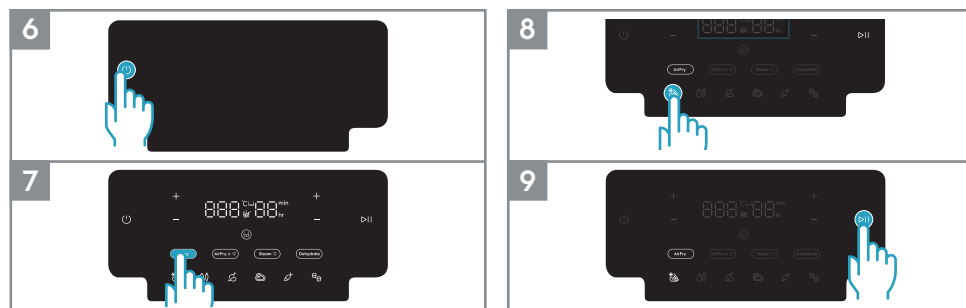
Sådan bruges - Airfry-funktion



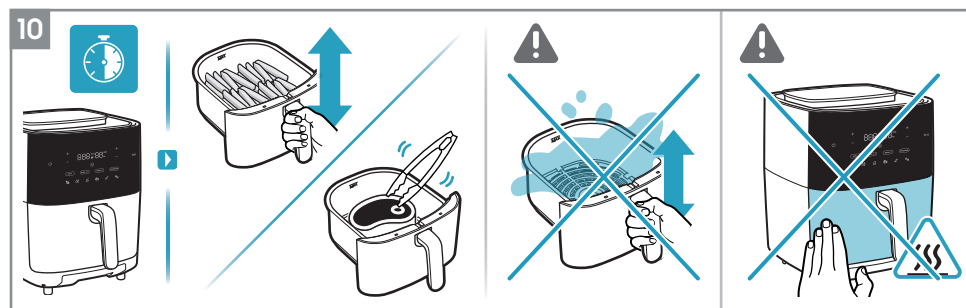
1. Anbring produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade.
2. Træk formen ud, og placer den på et stabilt underlag. Sæt risten i kurven.
3. Læg maden i kurven, uden at komme over "MAX".



4. Skub formen med maden helt tilbage i produktet.
5. Sæt stikket til produktet i stikkontakten.



6. Tryk på On/Off-knappen.
7. Vælg den ønskede tilberedningsmetode. F.eks. Airfry.
8. Juster tid og temperatur efter din smag, eller vælg en af de forudindstillede opskrifter. F.eks. pommes frites.
9. Tryk på Play/Pause-knappen.



10. Afhængigt af ingrediensstypen kan du vende maden midt i tilberedningen eller hvert 7. minut ved hjælp af et varmebestandigt redskab eller ved blot forsigtigt at ryste maden inde i kurven (se Madlavningsguide).

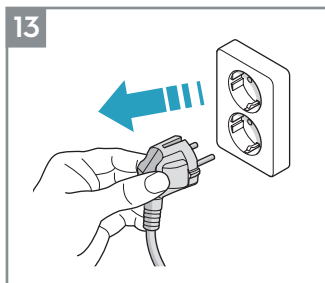
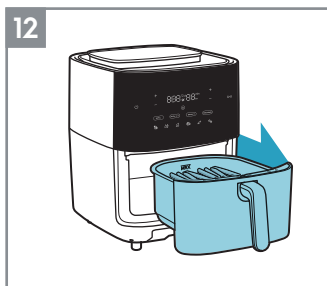
⚠ **FORSIGTIG:** Vær forsigtig med varme overflader, når produktet er i brug.



11. Når tilberedningstiden er slut, lyder der et bip.

12. Fjern forsigtigt formen, og anbring den på en varmebestandig overflade.

⚠ **FORSIGTIG:** Der kan komme varm damp ud af kurven, når den åbnes midt i eller i slutningen af tilberedningen. Sørg for, at ansigt, arme og hænder er væk fra dampen, når du åbner.



13. Træk stikket ud af produktet efter brug.

Rystepåmindelse

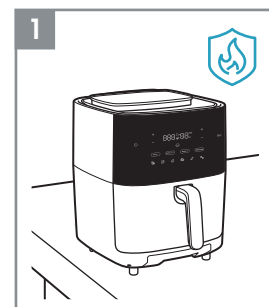
"Shake Reminder" er aktiveret under forudindstillingerne af nogle opskrifter, såsom pommes frites/frosne snacks, grøntsager og kylling.

Når det er tid til at ryste eller vende din mad, vil ikonet "Rystepåmindelse" lyse op og blinker i et minut, mens en biplud vil gentage sig tre gange.

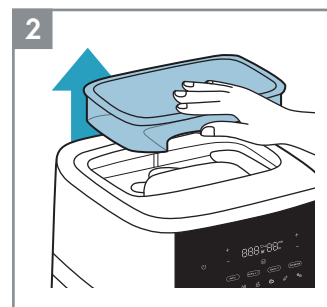
"Rystepåmindelse" er ikke obligatorisk, så tilberedningen fortsætter som normalt, selvom maden ikke vendes eller rystes.



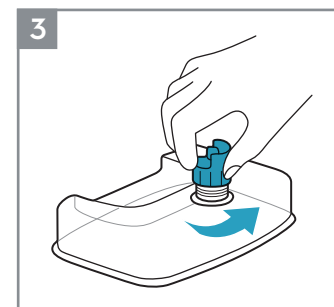
Sådan bruges - Damp



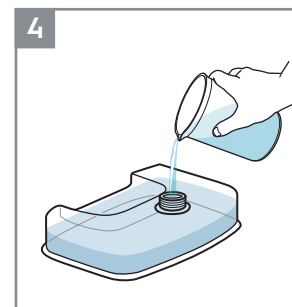
1. Anbring produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade.



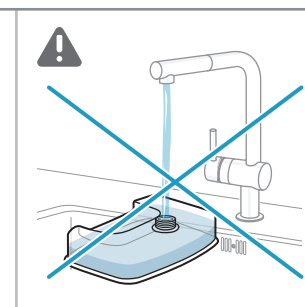
2. Fjern vandtanken ved at løfte den ud af Airfryeren.



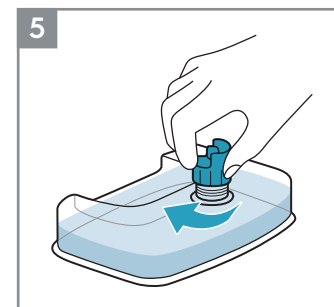
3. Skru låget af vandtanken.



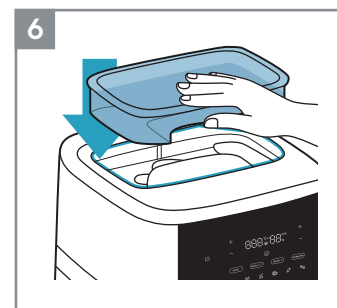
4. Fyld vandtanken op med rensed/destilleret vand.



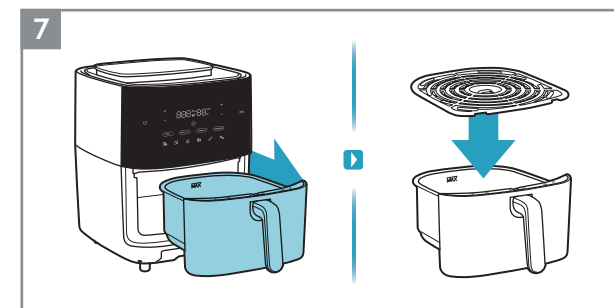
⚠ **FORSIGTIG:** For at minimere ophobning af kalk og opretholde korrekt drift, især i områder med hårdt vand, må der ikke bruges vand direkte fra hanen.



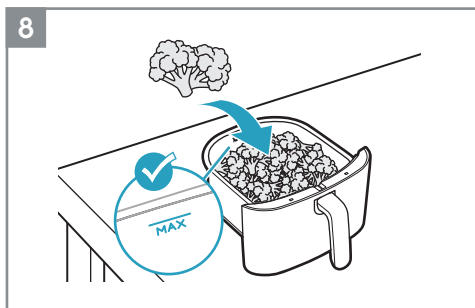
5. Skru låget på igen.



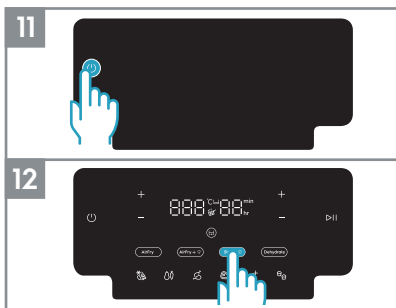
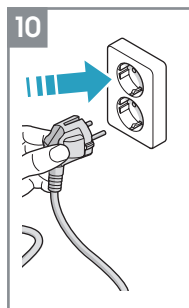
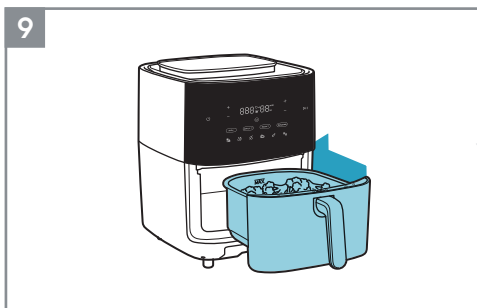
6. Sæt vandtanken tilbage på AirFryeren.



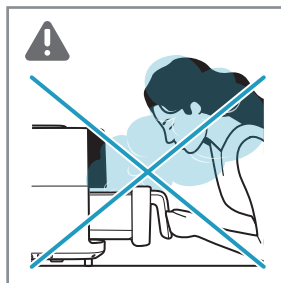
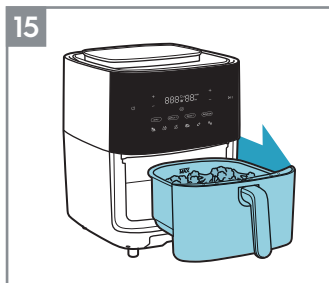
7. Træk formen ud, og placer den på et stabilt underlag. Sæt risten i kurven.



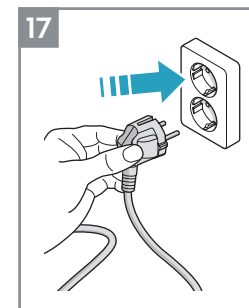
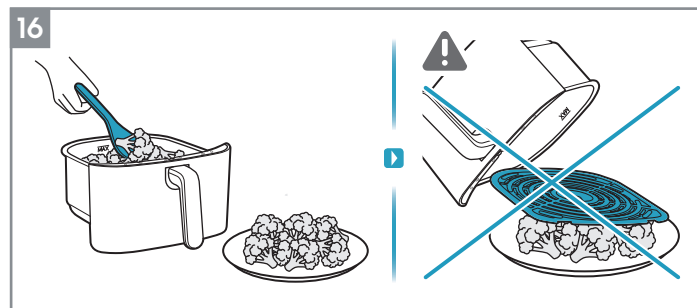
8. Læg maden i kurven, uden at det kommer over "MAX".
9. Skub formen med maden helt tilbage i produktet.



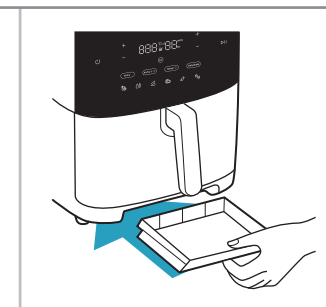
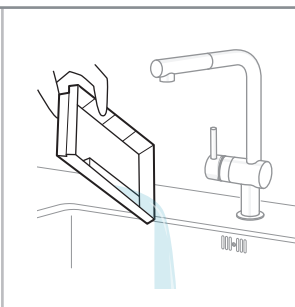
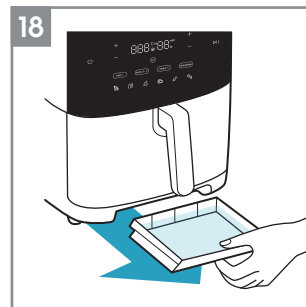
10. Sæt stikket til produktet i stikkontakten.
11. Tryk på On/Off knappen.
12. Vælg damp.
13. Tryk på Play/Pause knappen.



14. Når tilberedningstiden er slut, lyder der et bip.
15. Fjern forsigtigt formen, og anbring den på en varmebestandig overflade.
▲ **FORSIGTIG:** Der kan komme varm damp ud af kurven, når den åbnes midt i eller i slutningen af tilberedningen. Sørg for, at ansigt, arme og hænder er væk fra dampen, når du åbner den.

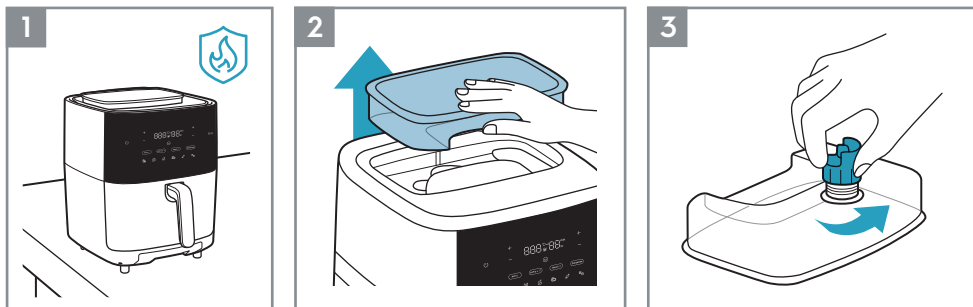


16. Server maden med en tang eller et lignende køkkenredskab.
▲ **FORSIGTIG:** Server ikke mad ved at vende kurvens indhold direkte ud på tallerkenen, da den varme rist eller væske kan falde ned i tallerkenen.
17. Træk stikket ud af produktet efter brug.

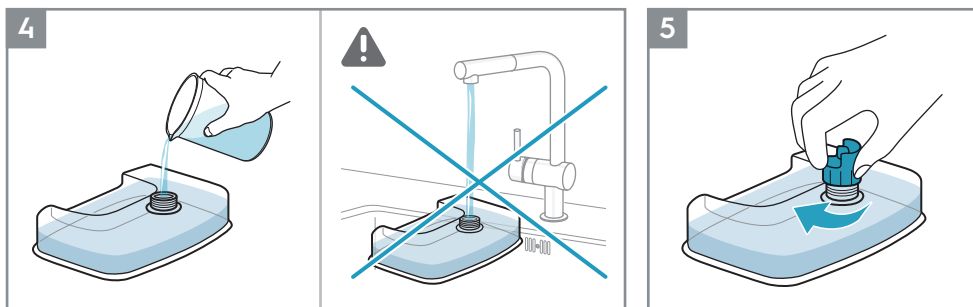


18. Tjek drypbakken for opsamlet vand. Hæld vand ud, og sæt drypbakken tilbage i produktet.

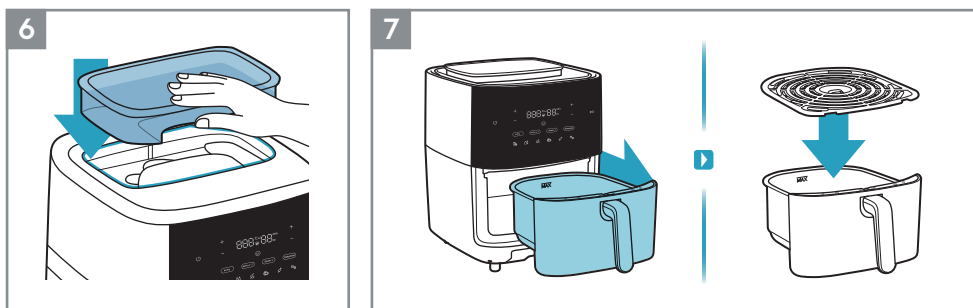
Sådan bruges - Air fry + Dampfunktion



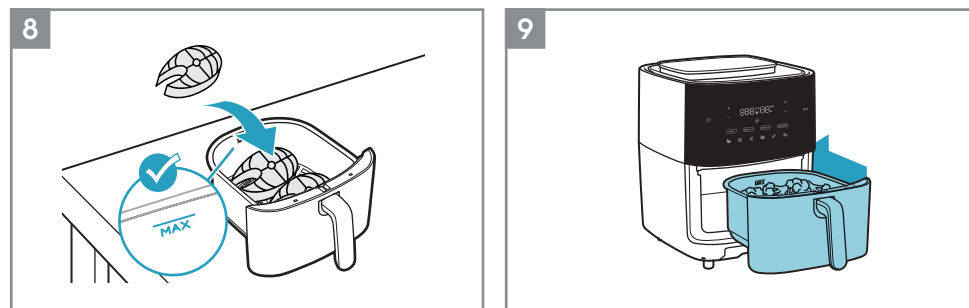
1. Anbring produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade.
2. Fjern vandtanken ved at løfte den ud af airfryeren.
3. Skru låget af vandtanken.



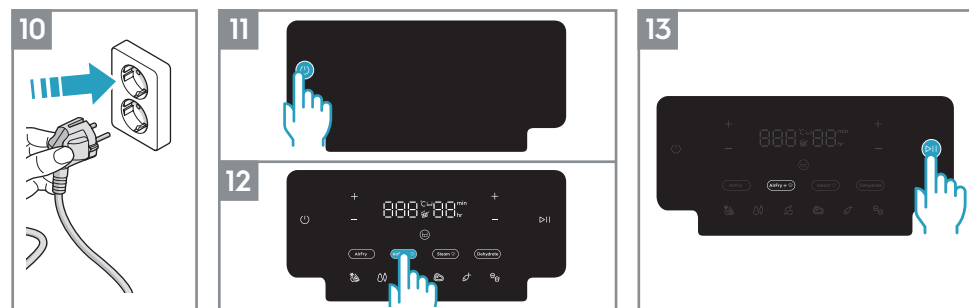
4. Fyld vandtanken op med rensed/destilleret vand.
- ⚠ **FORSIGTIG:** For at minimere ophobning af kalk og opretholde korrekt driftsfunktion, især i områder med hårdt vand, må der ikke bruges vand direkte fra hanen.
5. Fastgør vandtankens hætte.



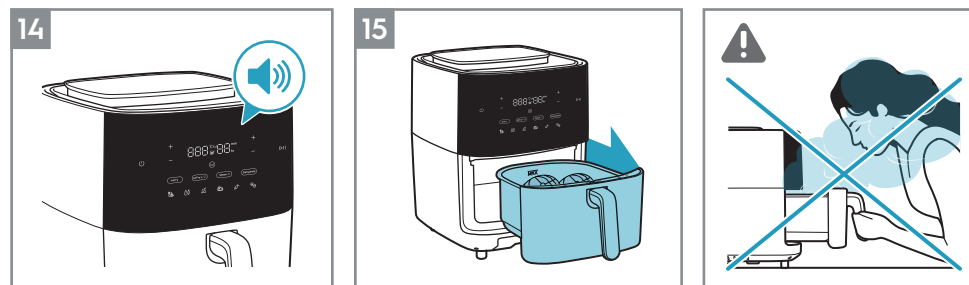
6. Sæt vandtanken tilbage på airfryeren.
7. Træk formen ud, og placer den på et stabilt underlag. Sæt risten i kurven.



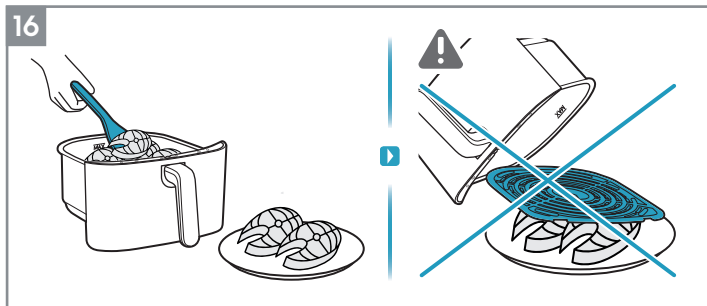
8. Læg maden i kurven, mens du observerer "MAKS." indikation af kapacitet.
9. Skub formen med maden helt tilbage i produktet.



10. Sæt stikket til produktet i stikkontakten.
11. Tryk på On/Off-knappen.
12. Vælg Air fry- og Steam-funktionen.
13. Tryk på Play/Pause-knappen.



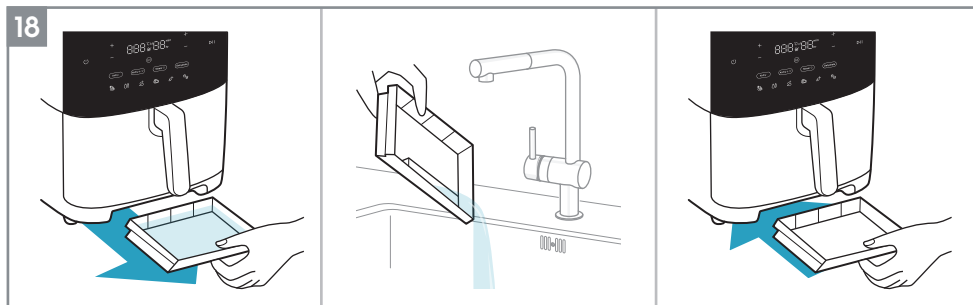
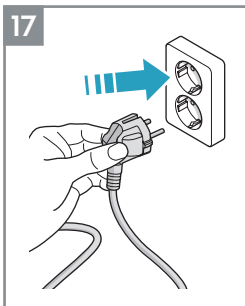
14. Når tilberedningstiden er slut, udsender produktet et bipsignal.
15. Fjern forsigtigt formen, og anbring den på en varmebestandig overflade.
- ⚠ **FORSIGTIG:** Der kan komme varm damp ud af kurven, når den åbnes midt i eller i slutningen af tilberedningen. Sørg for, at ansigt, arme og hænder er væk fra dampen, når du åbner den.



16. Server maden med en tang eller et lignende køkkenredskab.

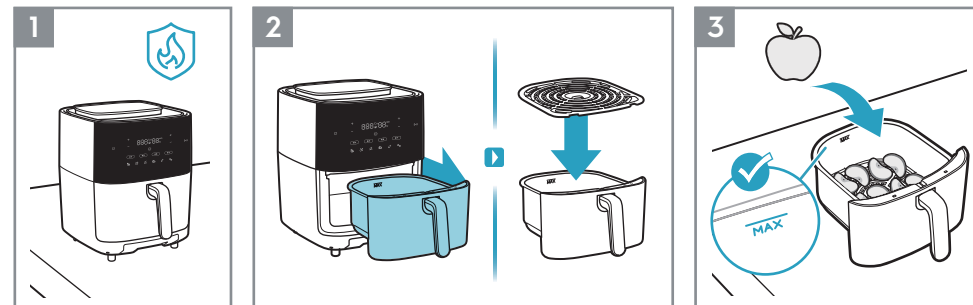
▲ **FORSIGTIG:** Server ikke mad ved at vende formen direkte på pladen, da den varme rist eller væsker kan falde ned i pladen.

17. Træk stikket ud af produktet efter brug.

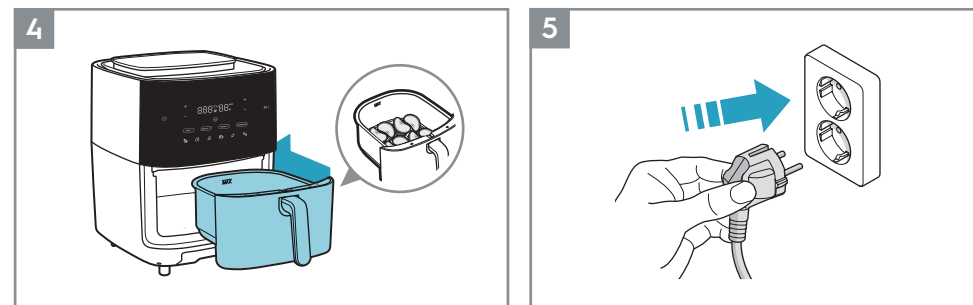


18. Tjek opsamlere til vandbakken for ophobning af vand. Bortskaf overskydende vand, og sæt det tilbage i produktet.

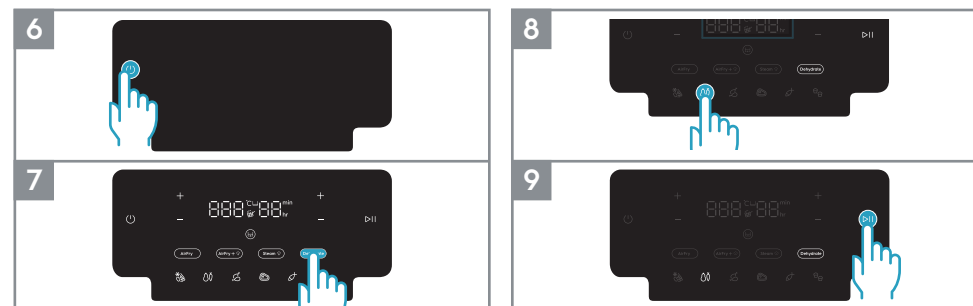
Anvendelse - Dehydreringsfunktion



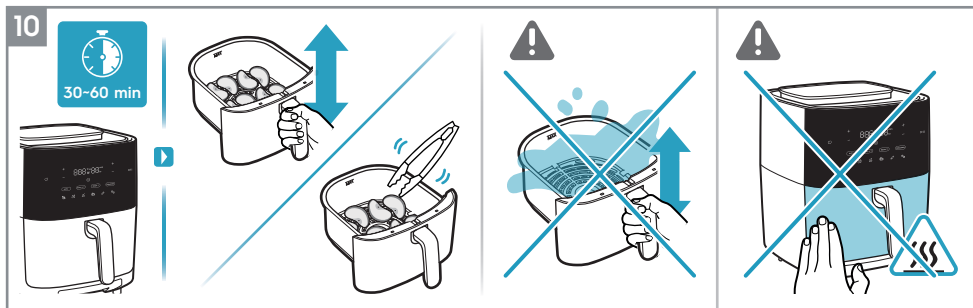
1. Anbring produktet på en flad, stabil og varmebestandig overflade.
2. Træk formen ud, og placer den på et stabilt underlag. Sæt risten i kurven.
3. For at opnå den bedste dehydrering må ingredienserne ikke placeres oven på hinanden.



4. Skub formen med maden helt tilbage i produktet.
5. Sæt stikket til produktet i stikkontakten.

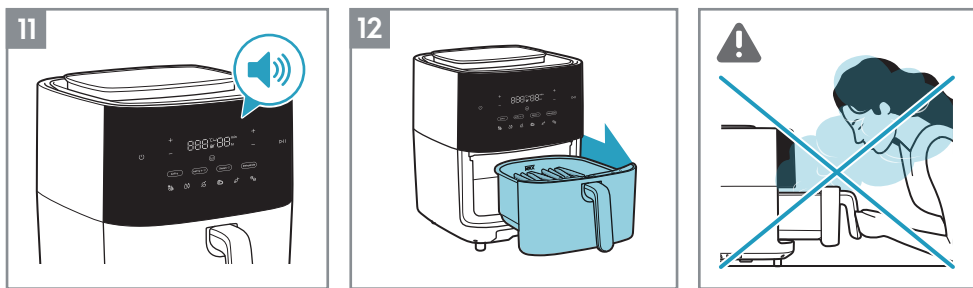


6. Tryk på On/Off-knappen.
7. Vælg dehydreringsfunktionen
8. Juster tid og temperatur efter din smag, eller vælg en af de forudindstillede opskrifter. For eksempel Grøntsager.
9. Tryk på Play/Pause-knappen.



10. Vend maden midt i tilberedningen eller hvert 30.-60. minut ved hjælp af et varmebestandigt redskab (se Madlavningsguide).

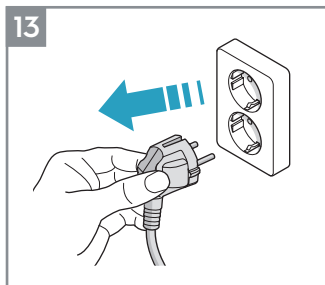
⚠ **FORSIGTIG:** Vær forsigtig med varme overflader, når produktet er i brug.



11. Når tilberedningstiden er slut, udsender produktet et bipsignal.

12. Fjern forsigtigt formen, og anbring den på en varmebestandig overflade.

⚠ **FORSIGTIG:** Der kan komme varm damp ud af kurven, når den åbnes midt i eller i slutningen af tilberedningen. Sørg for, at ansigt, arme og hænder er væk fra dampen, når du åbner den.



13. Træk stikket ud af produktet efter brug.

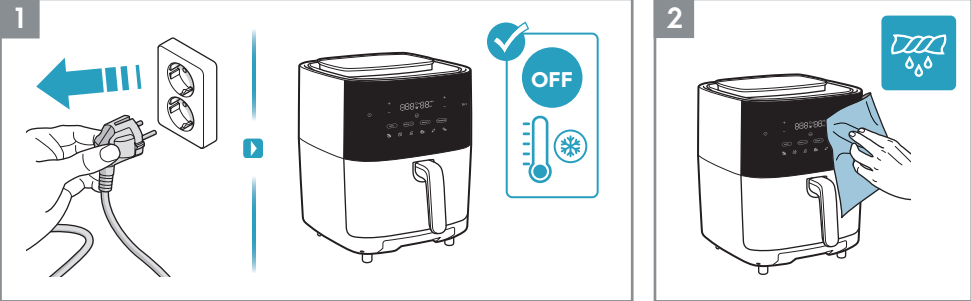
Madlavningsguide

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Maks. 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

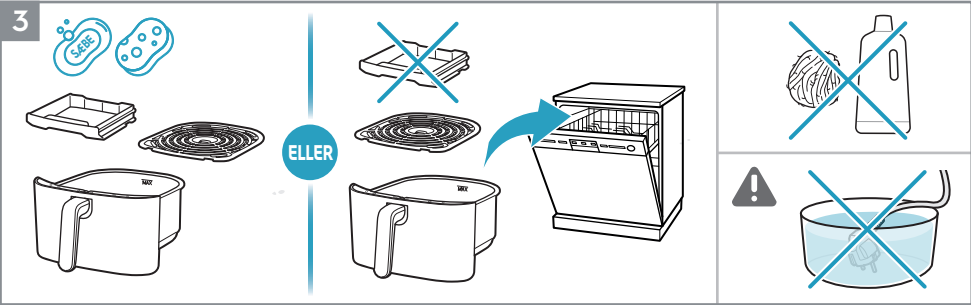
Madlavningsguide

							 Olie
AirFry + 		1,000g	10 min Damp 25min Airfry	100 °C Damp 180 °C Airfry			
AirFry		100-500g	10-15 min	140 °C			
AirFry		100-500g	10min	180 °C			
Steam 		500g	15min	100 °C			
AirFry + 		400g	5 min Steam 5min Airfry	100 °C Steam 140 °C Airfry			
AirFry		hver 25-50g	10min	170 °C			
Dehydrate		300g	5 hours	80 °C			
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80 °C			

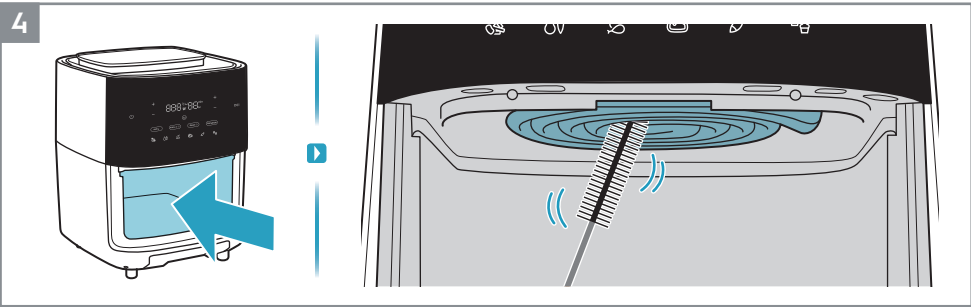
Rengøring



1. Tag altid stikket ud af produktet, og vent, indtil produktet er kølet af, før du rengør det.
2. Tør produktets yderside af med en blød klud.

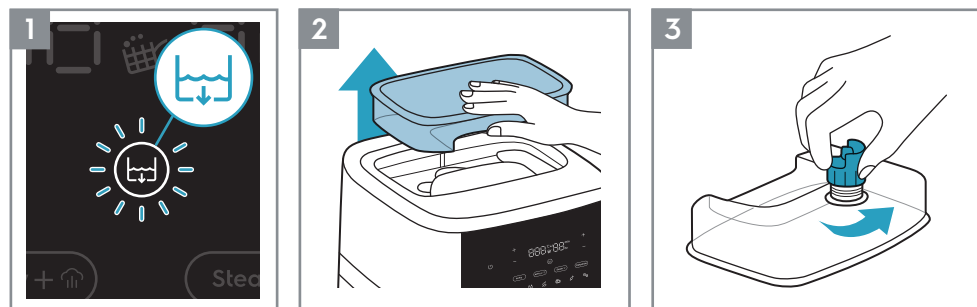


3. Rengør formen og risten med varmt vand og opvaskemiddel, eller læg dem i opvaskemaskinen.
BEMÆRK: Undgå at bruge slibende rengøringsmidler eller metalværktøjer for at beskytte non-stick-belægningen.
- ⚠ **FORSIGTIG:** Nedsæk aldrig produktet, dets ledning eller stik i vand eller anden væske.

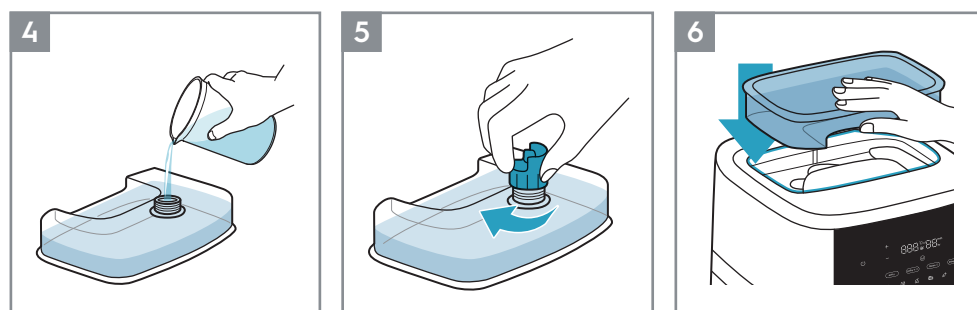


4. Rengør varmelegemet med en rengøringsbørste.
BEMÆRK: Sørg for, at produktet er helt afkølet, før du rengør varmelegemet.

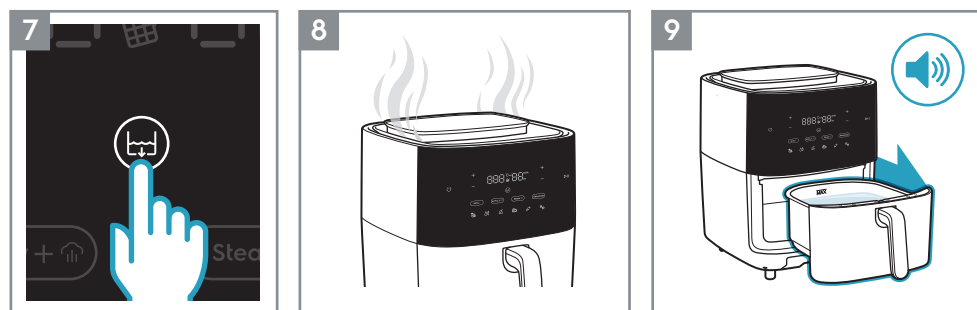
Rengøring - Damp



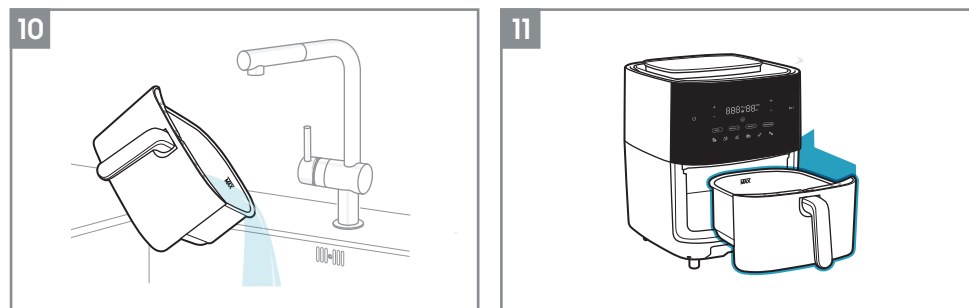
1. Kør en rengøringscyklus med "Rengøring", når ikonet lyser på displayet, eller når der er behov for rengøring.
2. Fjern vandtanken ved at løfte den ud af AirFryeren.
3. Skru låget af vandtanken.



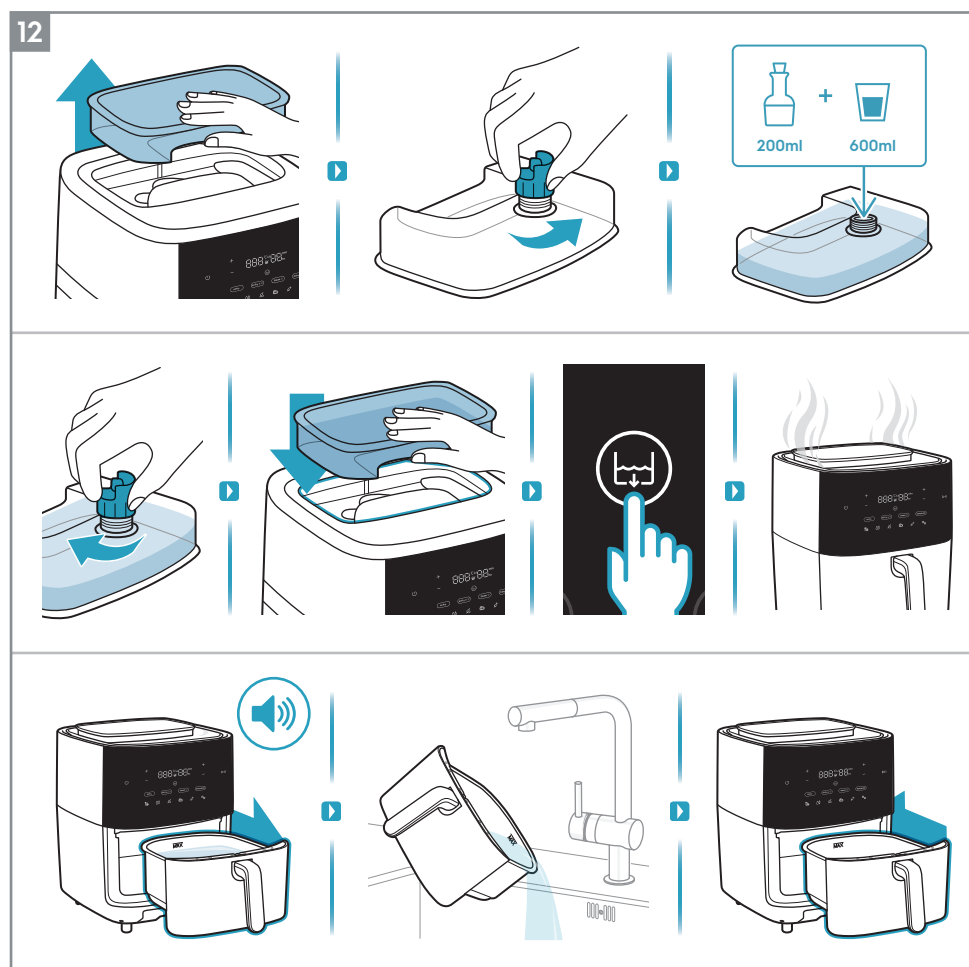
4. Fyld vandtanken op med rensed/destilleret vand.
5. Skru låget på igen.
6. Sæt vandtanken tilbage på AirFryeren.



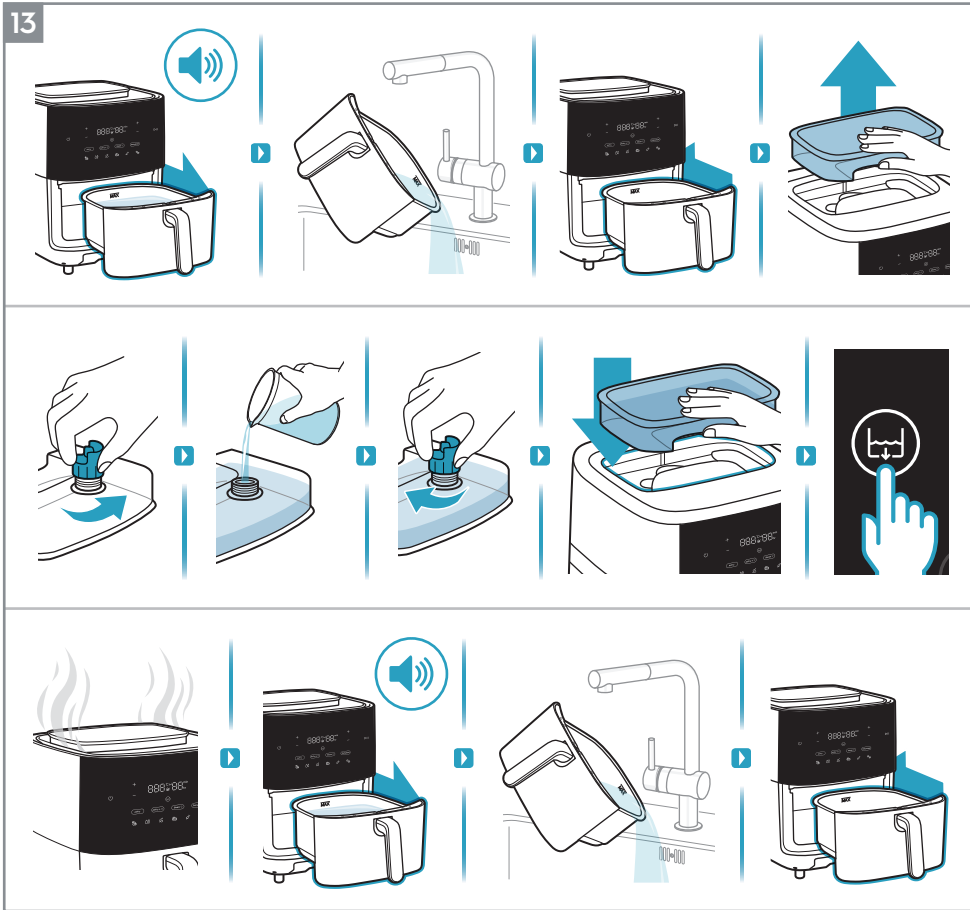
7. Tryk på knappen "Rengøring".
8. Vent, indtil dampprogrammet er færdigt.
9. Når dampprogrammet er slut, udsender produktet et bipsignal. Tag forsigtigt formen ud.



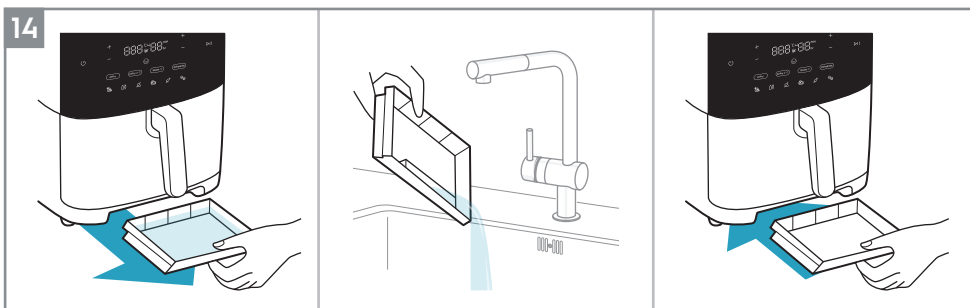
10. Hæld overskydende vand i kurven væk.
11. Skub kurven helt ind i produktet.



12. Gentag de foregående trin (2-11), denne gang med en blanding af 600 ml rensed vand og 200 ml eddike.



13. Til sidst gentages de samme trin (2-11), igen kun med rensset vand.



14. Tjek opsamlern til vandbakken for ophobning af vand. Bortskaf overskydende vand, og sæt det tilbage i produktet.

Hvad gør du, hvis ...

Problem	Kontroller, at ...
Du kan ikke aktivere eller betjene produktet.	• Produktet er korrekt tilsluttet en stikkontakt. • Kurven og risten er korrekt placeret. Sørg for, at de er skubbet helt ind i produktet. • Tilberedningstiden er indstillet.
Du kan ikke skubbe kurven ind i produktet.	• Kurven er fyldt over "MAX" kapacitet. • Kurven er placeret korrekt. • Der er en genstand under kurven, som forhindrer den i at lukke ordentligt.
Der kommer hvid røg ud af produktet.	• Den mad, du tilbereder, er for fedtet. • Panden, risten og varmeelementet er rene.
Displayet viser E1.	• Temperatursensoren afbrydes eller kobles fra.
Displayet viser E2.	• Temperatursensoren er kortsluttet.

* Hvis displayet viser E1- eller E2-fejl, skal produktet repareres af et servicecenter.

Tekniske data

Produkt	Airfryer
Model	EAF7SB
Spænding (V~)	220 V ~ 240 V
Effekt (W)	1700 W
Frekvens (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapacitet	6.9 L



Sikkerhedsanvisning

EAF7SB
 Airfryer

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUGSANVISNING

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE	INSTRUKTIONSBOK
SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA	ІНСТРУКЦІЯ

Dette produkt kan kun bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget instruktion om, hvordan produktet bruges sikkert og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugsvedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge produktet på en sikker måde og forstår de involverede farer af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.

Opbevar AirFryeren og strømledningen utilgængeligt for børn under 8 år.

Dette produkt er kun beregnet til almindelig husholdningsbrug.

Hvis strømledningen er beskadiget eller ødelagt, skal den udskiftes af en servicerepræsentant eller lignende kvalificerede personer for at undgå sikkerhedsmæssige farer.

De tilgængelige overflader kan blive varme under brug.

Dæk ikke luftindtag og luftudtag til, mens produktet er i drift.

Returner altid produktet til et autoriseret servicecenter til undersøgelse eller reparation.

Forsøg ikke selv at reparere produktet.

Anbring ikke produktet på eller i nærheden af et varmt gaskomfur, enhver form for elektrisk komfur, elektriske kogeplader eller i en opvarmet ovn.

Sørg altid for, at stikket er sat ordentligt i stikkontakten.

Hold strømledningen væk fra varme overflader eller skarpe genstande for at undgå skader.

Læg aldrig noget brandfarligt, eksplosivt eller ætsende materiale i kurven.

Undgå at klemme, bøje, vride eller placere tunge genstande på strømledningen for at undgå at blotlægge eller ødelægge dens kerne.

Brug ikke produktet, hvis stikket, hovedledningen eller selve produktet er beskadiget.

Start aldrig tilberedningen, uden at kurven er på plads.

Fyld ikke kurven op over "MAX" linjen for at undgå, at maden kommer i kontakt med varmeelementet.

Rør ikke kurven direkte med hænderne under eller lige efter brug for at undgå at blive skoldet.

Brug ikke plastikredskaber eller almindeligt indpakningspapir til at pakke mad ind.

Stik ikke stifter, ledninger eller andre genstande ind i nogen af AirFryerens åbninger for at undgå elektrisk stød eller personskade.

Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten, før du rengør eller reparerer AirFryeren.

Flyt eller ryst ikke AirFryeren under brug.

Stik ikke fremmedlegemer ind i sikkerhedsafbryderen for at undgå fare.

Ikke egnet til kontakt med ingredienser med højt syreindhold og/eller højt saltindhold.

Undgå at bruge metalredskaber, når du håndterer maden i kurven.

Brug kun rensed/destilleret vand.

FORSIGTIG: Varme overflader.



BORTSKAFFELSE



Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Hvis du vil genbruge dit produkt, skal du tage det med til et officielt indsamlingssted eller til et Electrolux-servicecenter, der kan fjerne og genbruge batteriet og de elektriske dele på en sikker og professionel måde. Følg dit lands regler for separat indsamling af elektriske produkter og genopladelige batterier.

Electrolux forbeholder sig ret til at ændre produkter, oplysninger og specifikationer uden varsel.

VI TÆNKER PÅ DIG

Tak fordi du købte et Electrolux-produkt. Du har valgt et produkt, som giver dig årtiers professionel erfaring og innovation. Genialt og elegant. Det er designet med dig i tankerne. Så uanset hvornår du bruger den, kan du være sikker på, at du får fantastiske resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux

Besøg vores hjemmeside for at:



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, serviceoplysninger:
www.electrolux.com



Registrér dit produkt for at få bedre service:
www.electrolux.com/productregistration

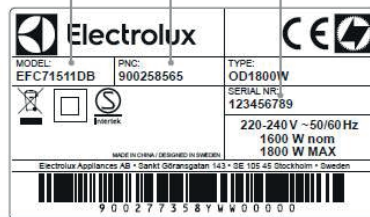


Køb tilbehør og forbrugsvarer til dit produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Når du kontakter servicecentret, skal du sørge for at have følgende data til rådighed. Oplysningerne findes på typeskiltet.

Modelnummer
PNC nummer
Serienummer



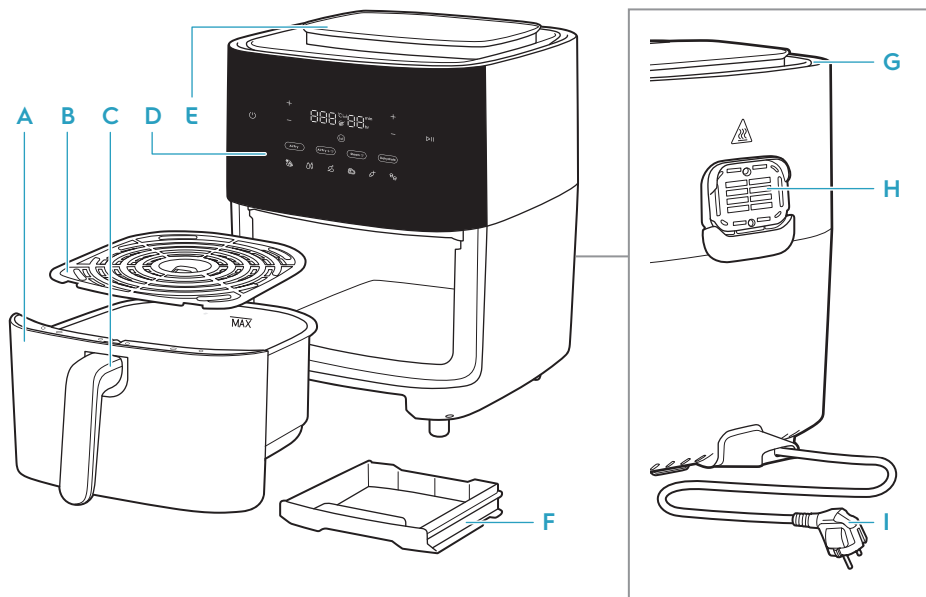
Kasutusjuhend

EAF7SB

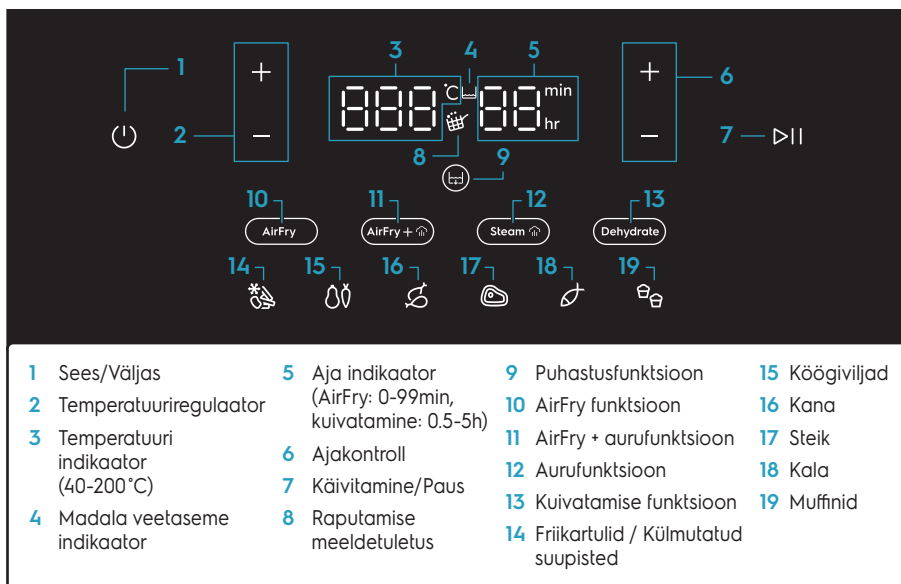
Kuumaõhufritüür



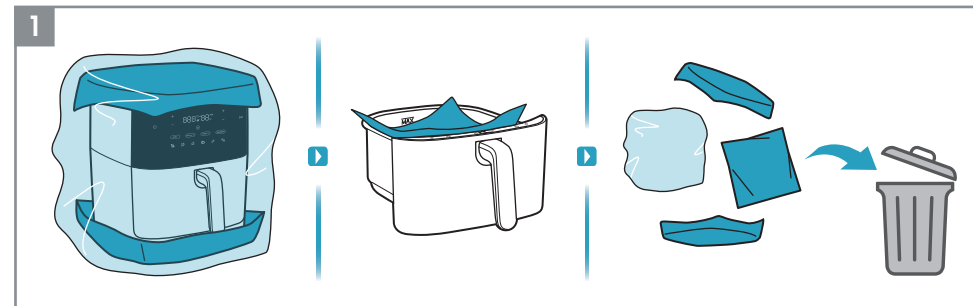
Ülevaade



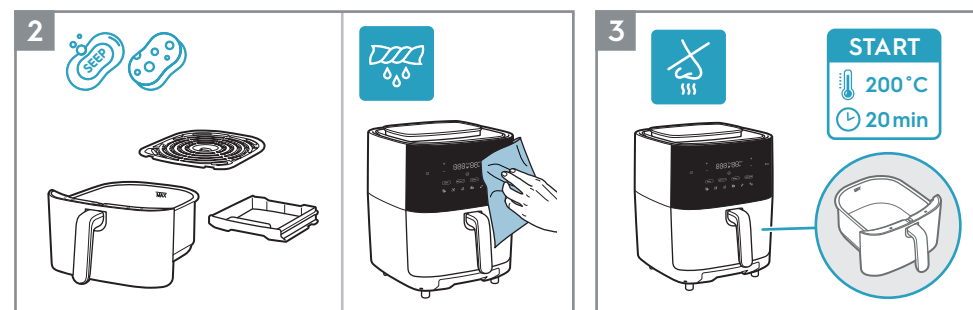
- | | | | |
|-----------------|--------------|-----------------|-----------------|
| A Pann | D Juhtpaneel | F Veekoguja | H Õhu väljalase |
| B Ahju rest | E Veepaak | G Õhu sisselase | I Põhikaabel |
| C Korvi käepide | | | |



Enne esmakordset kasutamist

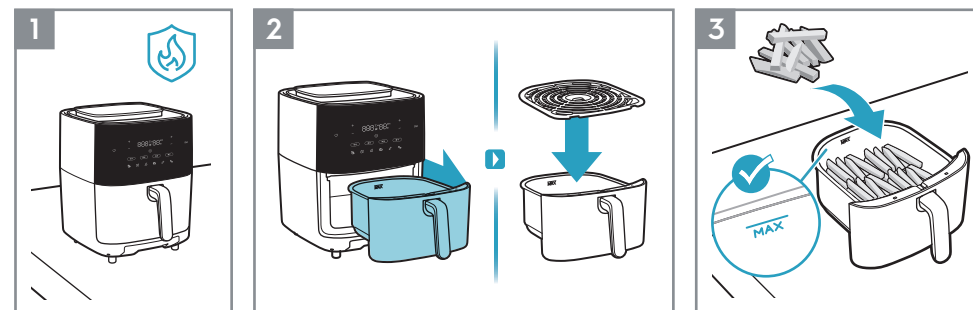


1. Eemaldage kogu pakend ja kaitsematerjal.

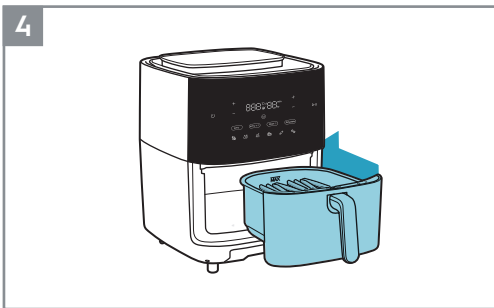


2. Puhastage pann ja rest sooja vee ja nõudepesuvahendiga. Pühkige seadme sise- ja väliskülge pehme lapiga.
3. On normaalne, et uus seade eritab esimestel kasutuskordadel lõhna. Selle vältimiseks laske tühjal kuumaõhufritüürl 20 minutit enne esmakordset kasutamist 200 °C juures töötada.

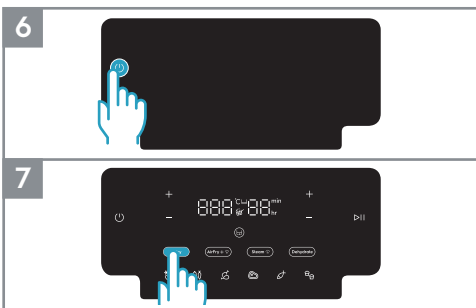
Kuidas kasutada - AirFry funktsioon



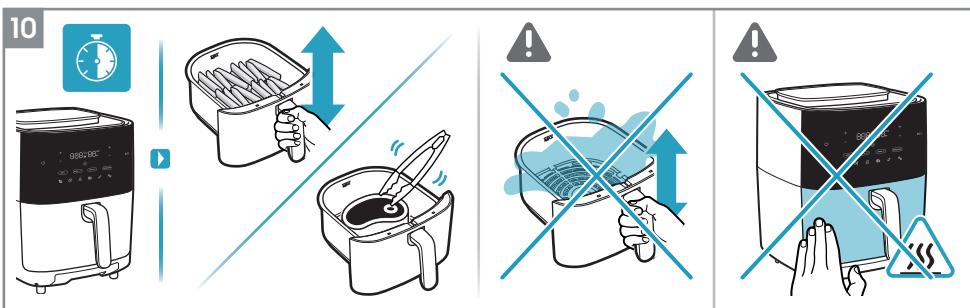
1. Asetage seade tasasele, stabiilsele ja kuumakindlale pinnale.
2. Tõmmake pann välja ja asetage see stabiilsele pinnale. Sisestage rest korvi.
3. Asetage toiduained pannile, järgides "MAX" joont mahutavuse indikaatorit



4. Lükake pann toiduainetega täielikult seadmesse tagasi.
5. Lülitage seade sisse.

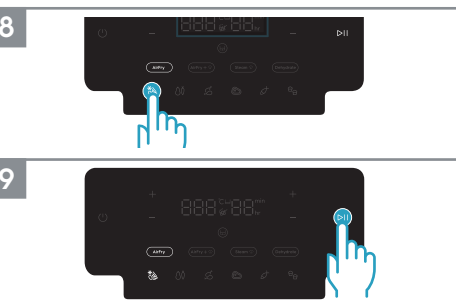
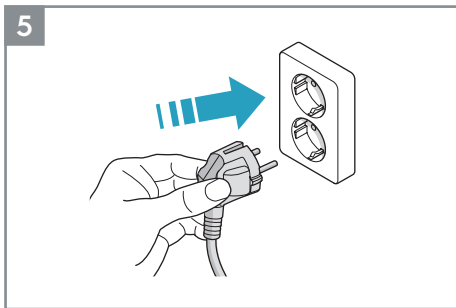


6. Vajutage Sees/Väljas nuppu.
7. Valige soovitud toiduvalmistusviis. Näitkes kuuma õhuga fritüürimise funktsioon.
8. Reguleerige aega ja temperatuuri oma maitse järgi või valige üks eelseadistatud retseptidest. Näitkes friikartulid.
9. Vajutage nuppu Käivitamine/Paus.



10. Olenevalt koostisosast keerake toitu toiduvalmistamise ajal või iga 7 minuti järel kuumakindla köögiriista abil või lihtsalt korvis olevat toitu ettevaatlikult raputades (vt. toiduvalmistamise juhendit).

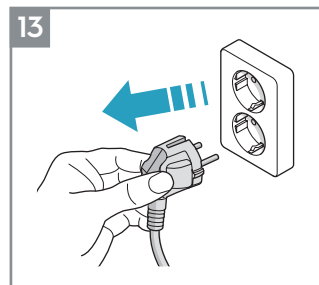
▲ ETTEVAATUST: Olge seadme kasutamisel kuumade pindadega ettevaatlik.



11. Toiduvalmistusaja lõppedes kostab helisignaal.

12. Eemaldage pann ettevaatlikult ja asetage see kuumakindlale pinnale.

▲ ETTEVAATUST: Kuum aur võib korvist väljuda, kui see avatakse toiduvalmistamise keskel või lõpus. Veenduge, et teie nägu, käevarred ja käed oleksid selle avamisel aurust eemal.



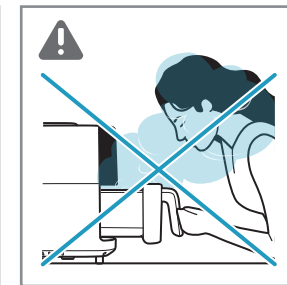
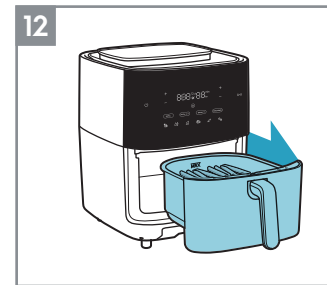
13. Pärast kasutamist ühendage seade toitevõrgust lahti.

Raputamise meeldetuletus

"Raputamise meeldetuletus" aktiveeritakse teatud retseptide (nt friikartulid/külmutatud suupisted, köögiviljad ja kana) eelseadistuse ajal.

Kui on aeg toiduaineid raputada või ümber pöörata, süttib ikoon „Raputamise meeldetuletus“ ja vilgub ühe minuti jooksul, samal ajal kostab kolmekordne helisignaal.

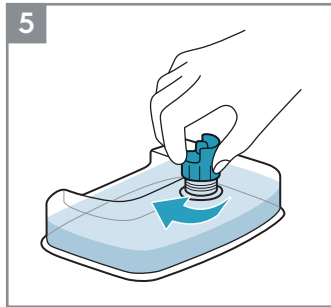
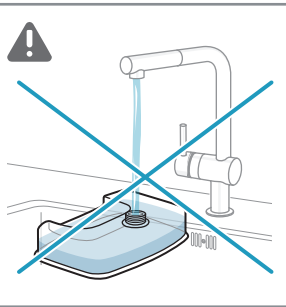
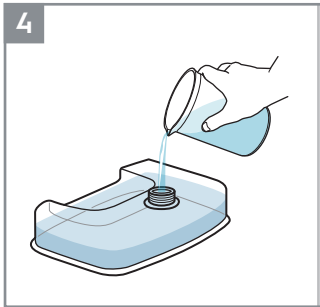
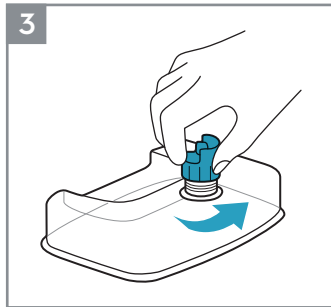
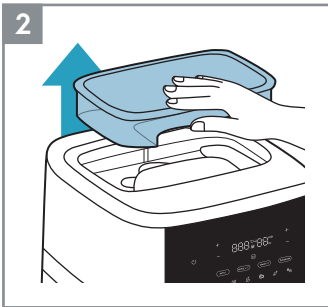
"Raputamise meeldetuletus" ei ole kohustuslik, seega jätkub toiduvalmistamine tavapäraselt isegi siis, kui toiduaineid ei pöörata ega raputata.



Kuidas kasutada – Aurufunktsioon



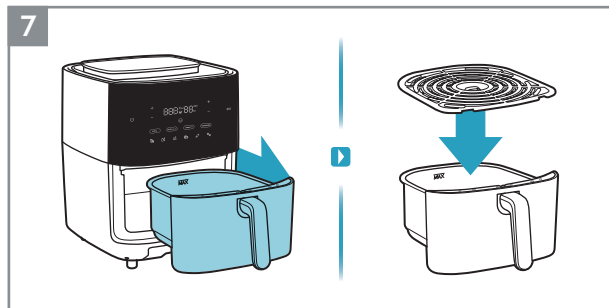
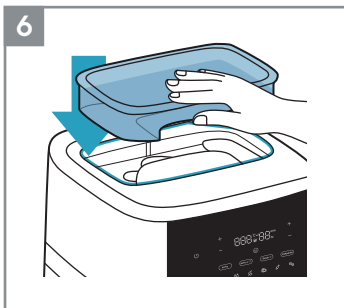
1. Asetage seade tasasele, stabiilsele ja kuumakindlale pinnale.
2. Eemaldage veepaak, tõstes selle kuumahufritüürist välja.
3. Keerake lahti veepaagi kork.



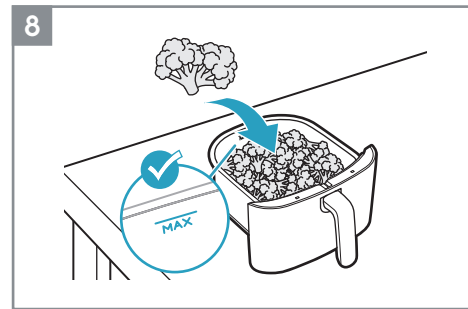
4. Valage veepaaki puhastatud/destilleeritud vett.

⚠ **ETTEVAATUST:** Katlakivi kogunemise vähendamiseks ja töövoime tagamiseks kareda veega piirkondades, ärge kasutage vett otse kraanist.

5. Keerake veepaagi kork kinni.

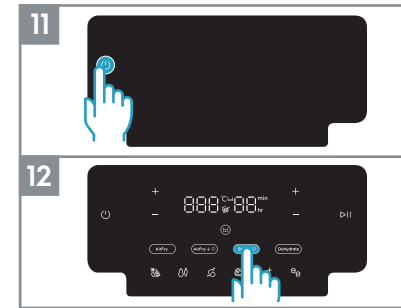
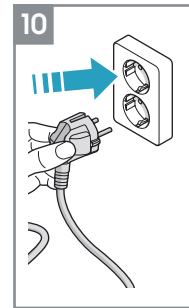
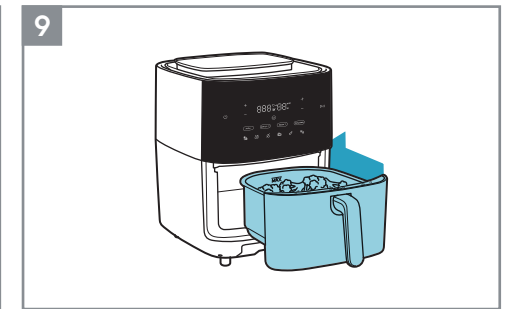


6. Asetage veepaak tagasi oma kohale.
7. Tõmmake pann välja ja asetage see stabiilsele pinnale. Sisestage rest korvi.

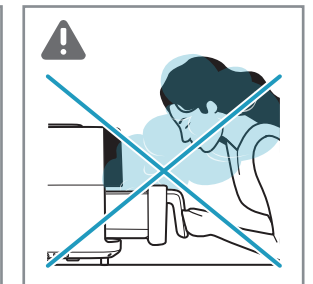
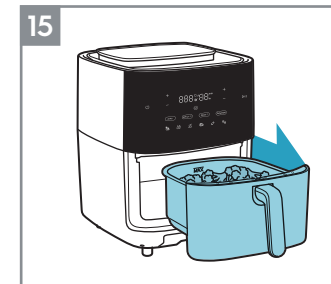
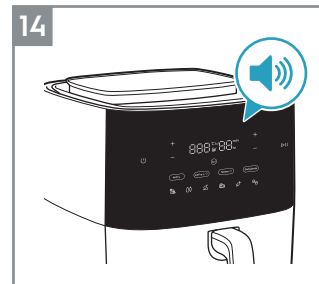


8. Asetage toiduained korvi, järgides "MAX" mahutavuse indikaatorit.

9. Lükake pann toiduainetega täielikult seadmesse tagasi.

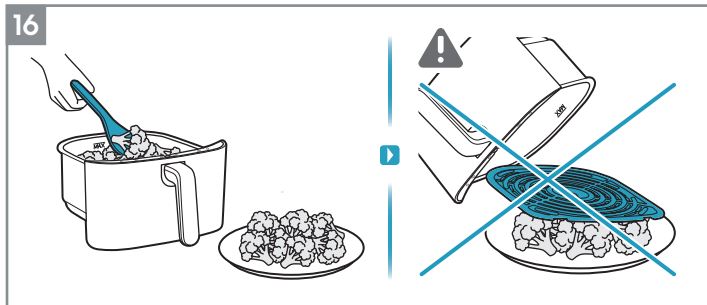


10. Lülitage seade sisse.
11. Vajutage Sees/Väljas nuppu.
12. Valige aurufunktsioon.
13. Vajutage nuppu Käivitamine/Paus.



14. Toiduvalmistusaja lõppedes kostab helisignaali.
15. Eemaldage pann ettevaatlikult ja asetage see kuumakindlale pinnale.

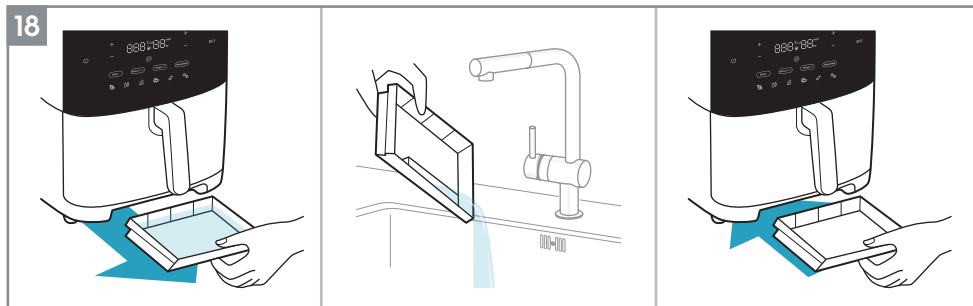
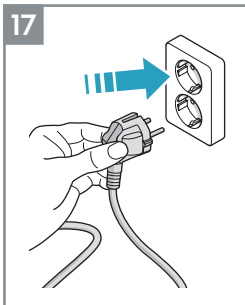
⚠ **ETTEVAATUST:** Kuum aur võib korvist väljuda, kui see avatakse toiduvalmistamise keskel või lõpus. Veenduge, et teie nägu, käed ja käed oleksid selle avamisel aurust eemal.



16. Serveerige toitu köögitangide või muu sarnase köögiriista abil.

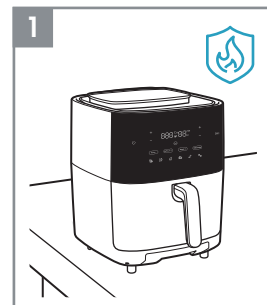
▲ **ETTEVAATUST:** Ärge pöörake panni otse taldrikule, kui toitu serveerite, kuna kuum rest või vedelikud võivad taldrikule kukkuda.

17. Pärast kasutamist ühendage seade toitevõrgust lahti.

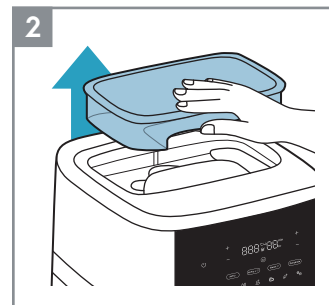


18. Veenduge, et veekogujas on vett. Valage üleliigne vesi ära ja asetage veekoguja tagasi oma kohale.

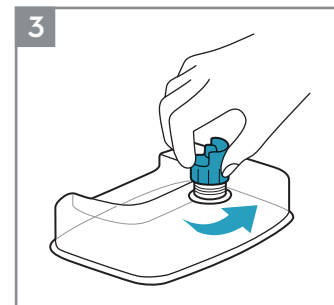
Kuidas kasutada – Air fry + Aurufunktsioon



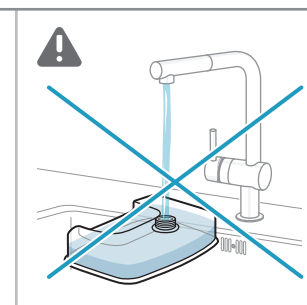
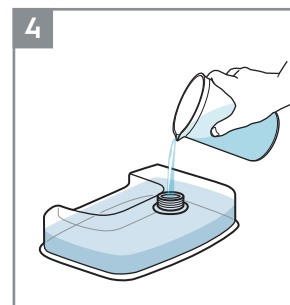
1. Asetage seade tasasele, stabiilsele ja kuumakindlale pinnale.



2. Eemaldage veepaak, tõstes selle kuumaõhufritüürist välja.



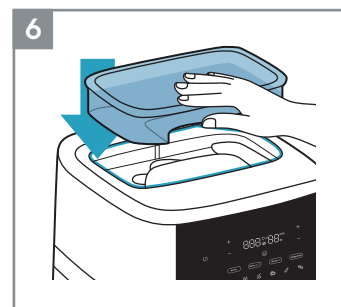
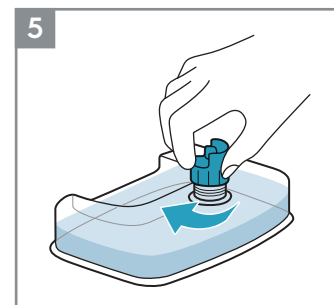
3. Keerake lahti veepaagi kork.



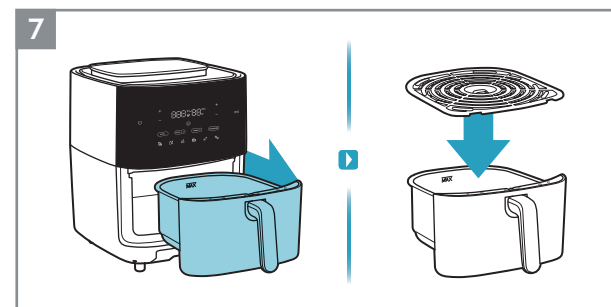
4. Valage veepaaki puhastatud/destilleeritud vett

▲ **ETTEVAATUST:** Katlakivi kogunemise vähendamiseks ja töövõime tagamiseks kareda veega piirkondades, ärge kasutage vett otse kraanist.

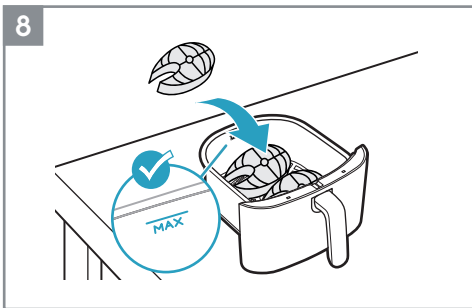
5. Keerake veepaagi kork kinni.



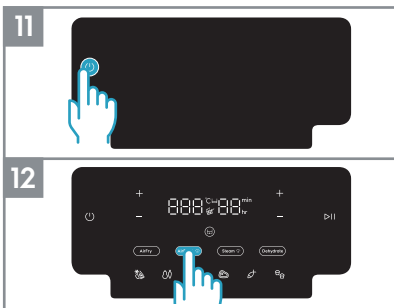
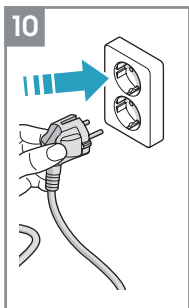
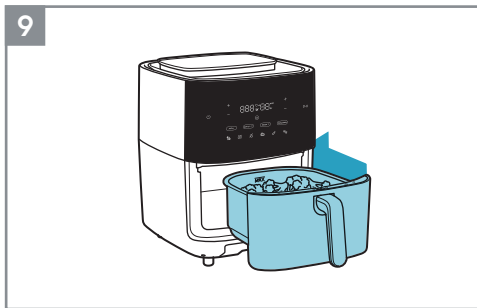
6. Asetage veepaak tagasi oma kohale.



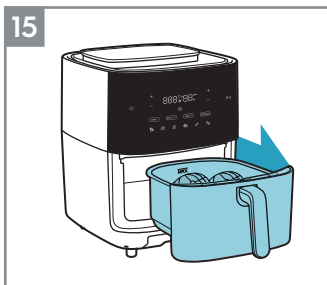
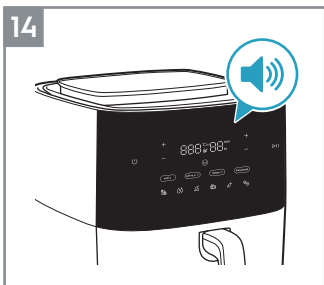
7. Tõmmake pann välja ja asetage see stabiilsele pinnale. Sisestage rest korvi.



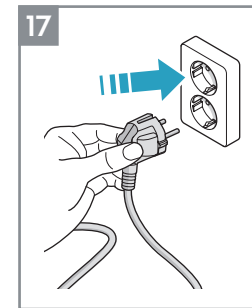
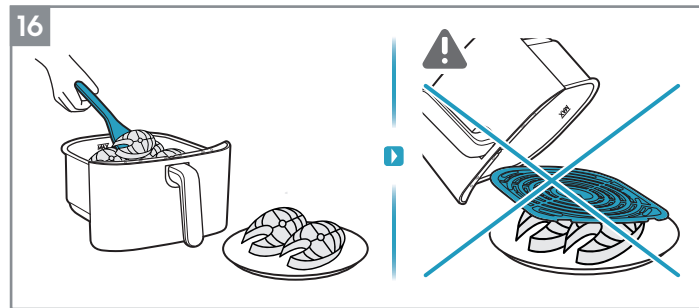
8. Asetage toiduained korvi, järgides "MAX" mahutavuse indikaatorit.
9. Lükake toiduainetega pann täielikult seadmesse tagasi.



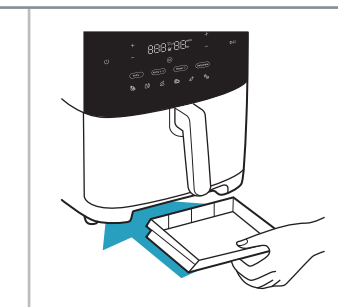
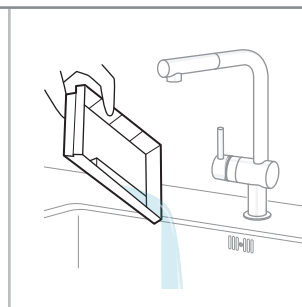
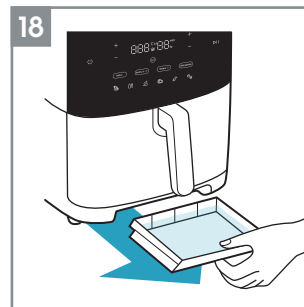
10. Ühendage seade vooluvõrku.
11. Vajutage nuppu Sees/Väljas.
12. Valige funktsioon Air fry ja Steam.
13. Vajutage nuppu Käivitamine/Paus.



14. Toiduvalmistusaja lõppedes kostab helisignaali.
15. Eemaldage pann ettevaatlikult ja asetage see kuumakindlale pinnale.
⚠ **ETTEVAATUST:** Kuum aur võib korvist väljuda, kui see avatakse toiduvalmistamise keskel või lõpus. Veenduge, et teie nägu, käsivarred ja käed oleksid selle avamisel aurust eemal.

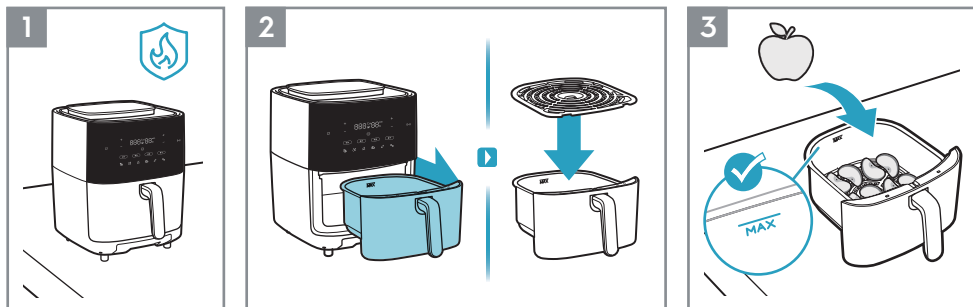


16. Serveerige toitu köögitangide või muu sarnase köögiirista abil.
⚠ **ETTEVAATUST:** Ärge pöörake panni otse taldrikule, kui toitu serveerite, kuna kuum rest või vedelikud võivad taldrikule kukkuda.
17. Pärast kasutamist ühendage seade toitevõrgust lahti.

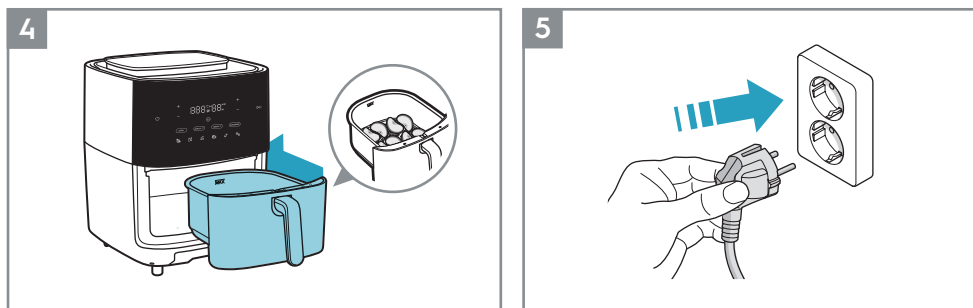


18. Veenduge, et veekogujas on vett. Valage üleliigne vesi ära ja asetage veekoguja tagasi oma kohale.

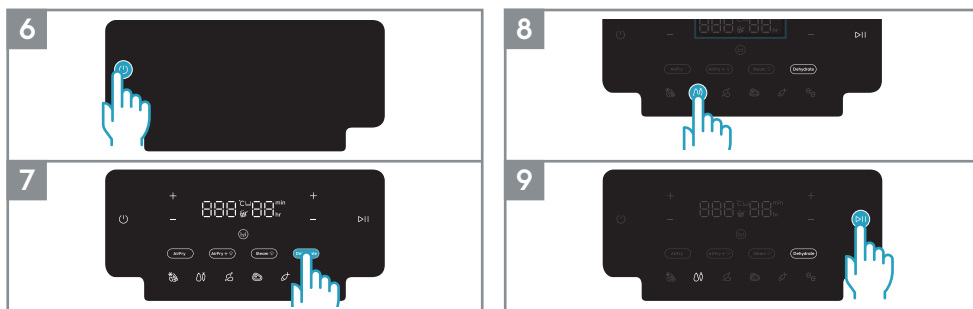
Kuidas kasutada – Kuivatamise funktsioon



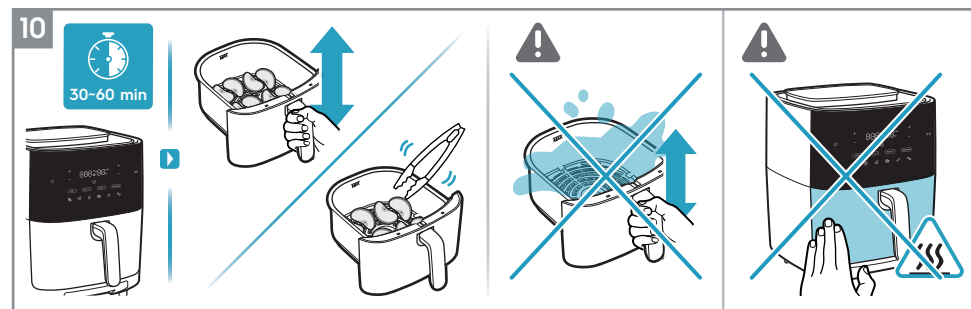
1. Asetage seade tasasele, stabiilsele ja kuumakindlale pinnale.
2. Tõmmake pann välja ja asetage see stabiilsele pinnale. Sisestage rest korvi.
3. Parimate kuivatustulemuste saavutamiseks ärge asetage koostisosi üksteise peale.



4. Lükake toiduainetega pann täielikult seadmesse tagasi.
5. Lülitage seade sisse.

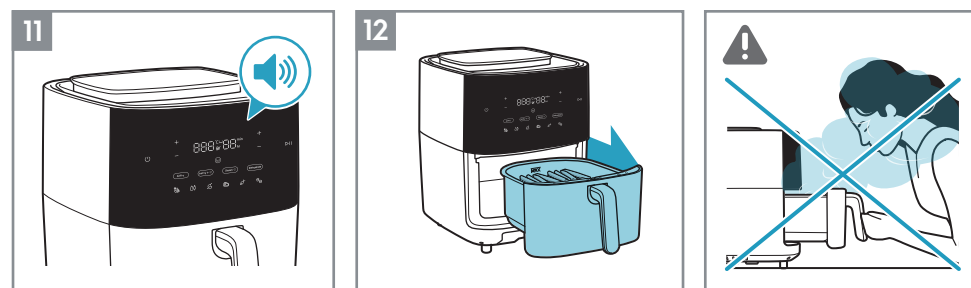


6. Vajutage nuppu Sees/Väljas.
7. Valige kuivatamise funktsioon.
8. Reguleerige aega ja temperatuuri oma maitse järgi või valige üks eelseadistatud retseptidest. Näiteks, juurviljad.
9. Vajutage nuppu Käivitamine/Paus.



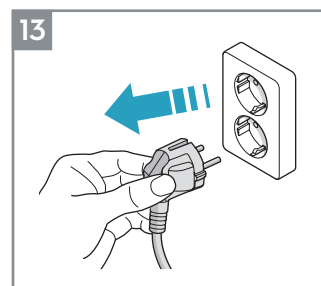
10. Pöörake toitu toiduvalmistamise keskel või iga 30–60 minuti järel kuumakindla tööriista abil (vt Toiduvalmistamisjuhendit).

⚠ **ETTEVAATUST:** Olge seadme kasutamisel kuumade pindadega ettevaatlik.



11. Toiduvalmistusaja lõppedes kostab helisignaal.
12. Eemaldage pann ettevaatlikult ja asetage see kuumakindlale pinnale.

⚠ **ETTEVAATUST:** Kuum aur võib korvist väljuda, kui see avatakse toiduvalmistamise keskel või lõpus. Veenduge, et teie nägu, käevarred ja käed oleksid selle avamisel aurust eemal.



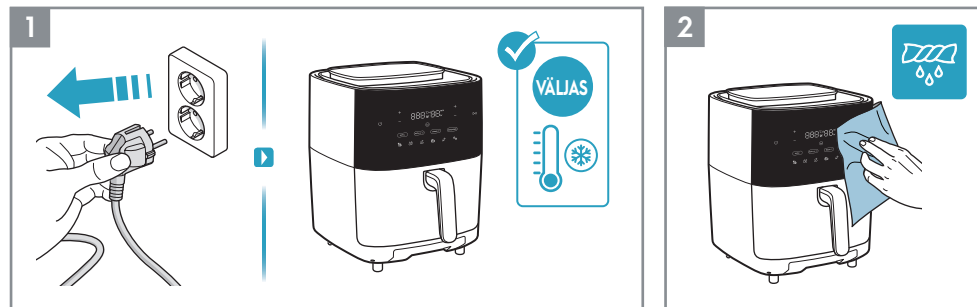
13. Pärast kasutamist ühendage seade toitevõrgust lahti.

Toiduvalmistusjuhised

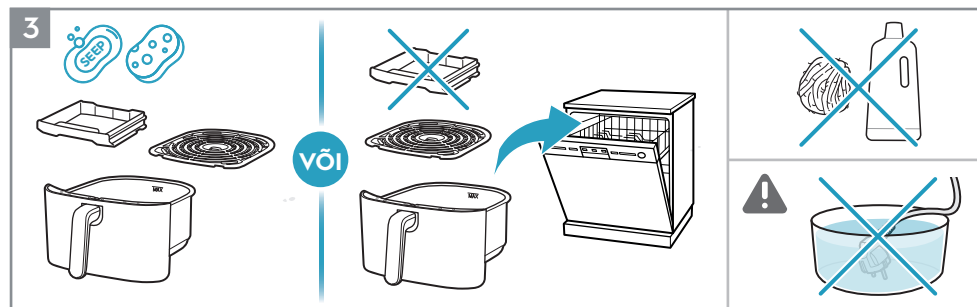
							
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

							
AirFry +		1,000g	10min Steam 25min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10min	180°C		✓	
Steam		500g	15min	100°C		✓	
AirFry +		400g	5min Steam 5min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		25-50g/tk	10min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80°C		✓	

Puhastamine



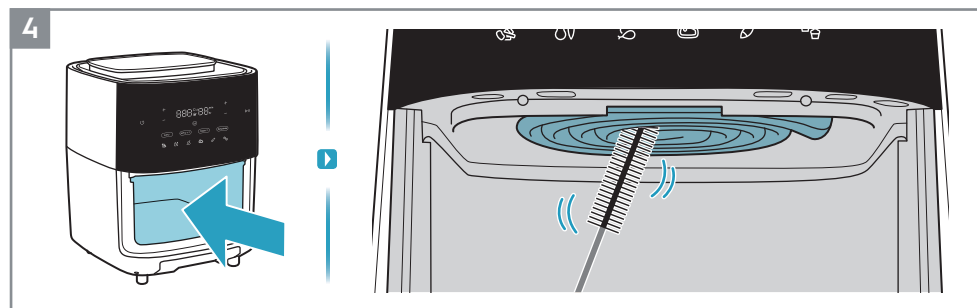
1. Enne puhastamist eemaldage seade alati vooluvõrgust ja oodake, kuni seade maha jahtub.
2. Pühkige seadme väliskülge pehme lapiga.



3. Puhastage resti ja panni sooja vee ja nõudepesuvahendiga või asetage need nõudepesumasinasse.

MÄRKUS: Nakkekindla pinnakatte kaitsmiseks vältige abrasiivsete puhastusvahendite või metalltööriistade kasutamist.

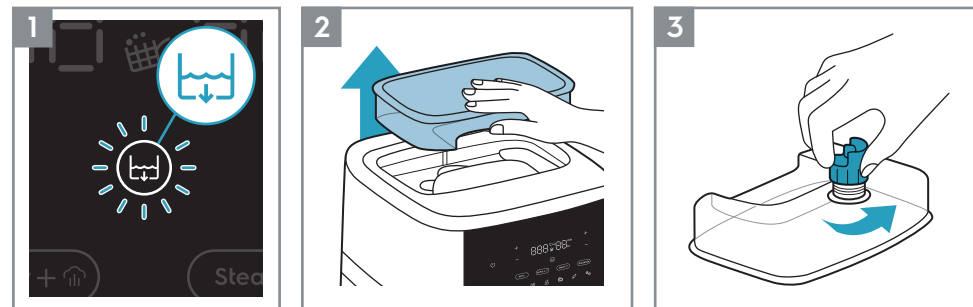
⚠ **ETTEVAATUST:** Ärge kunagi sukeldage toodet, selle juhet või pistikut vee või muu vedeliku sisse.



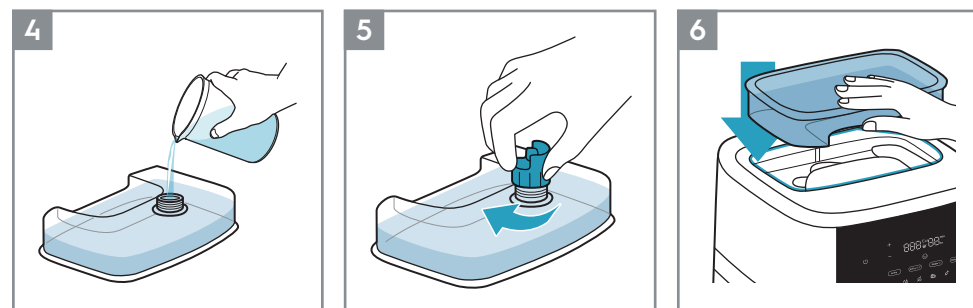
4. Puhastage kütteelement puhastusharjaga.

MÄRKUS: Enne kütteelemendi puhastamist veenduge, et seade on täielikult maha jahtunud.

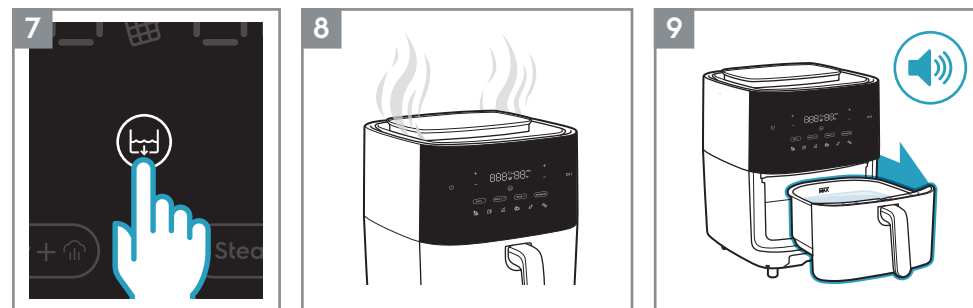
Puhastamine - aurufunktsioon



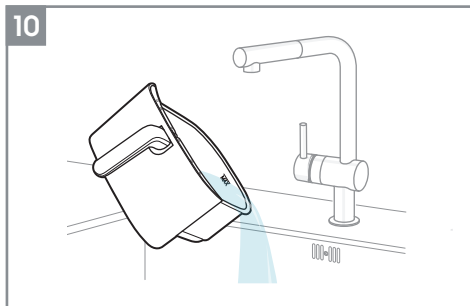
1. Käivitage puhastussükkel funktsiooniga "Puhastusfunktsioon", kui ekraanil süttib ikoon või kui puhastamine on vajalik.
2. Eemaldage veepaak, tõstes selle kuumaõhufrititüürist välja.
3. Keerake lahti veepaagi kork.



4. Valage veepaaki puhastatud/destilleeritud vett.
5. Keerake veepaagi kork kinni.
6. Asetage veepaak tagasi oma kohale.

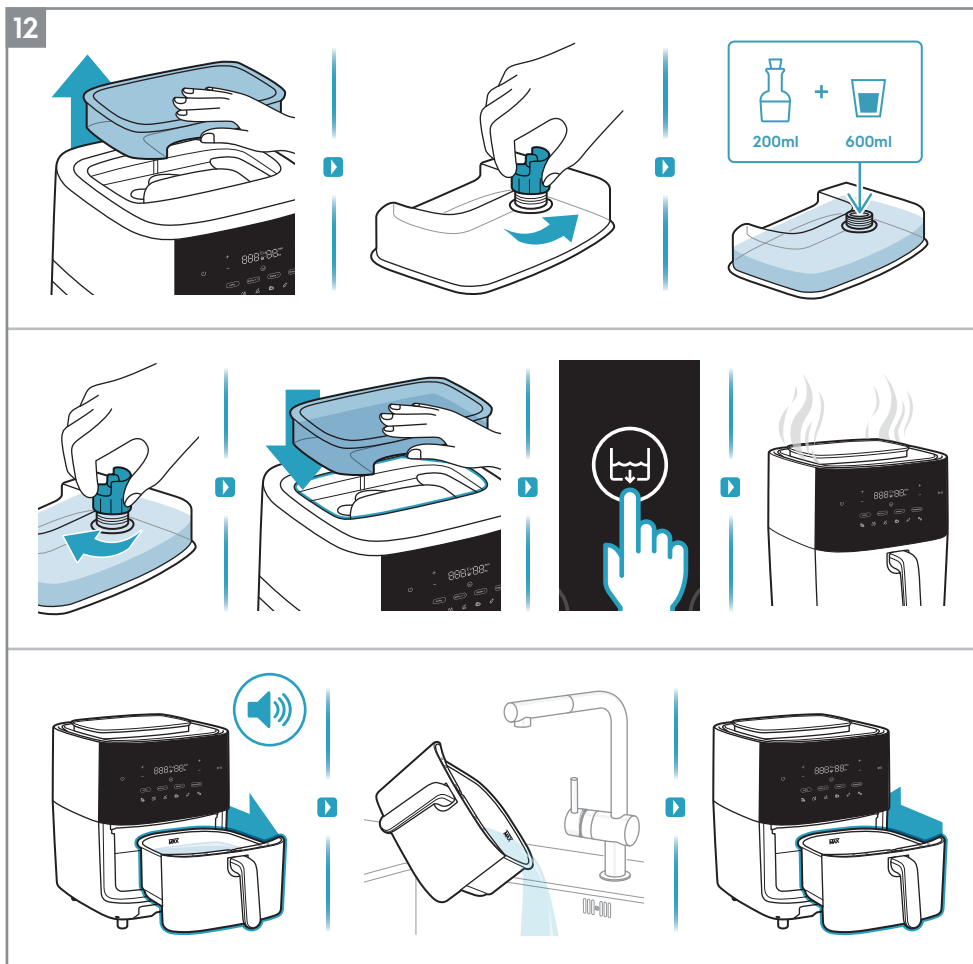
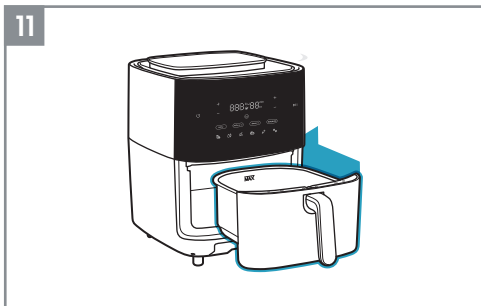


7. Vajutage nuppu „Puhastusfunktsioon“.
8. Oodake kuni aurutsükkel on lõppenud.
9. Aurutsükli lõppedes kostab helisignaal. Võtke pann ettevaatlikult välja.

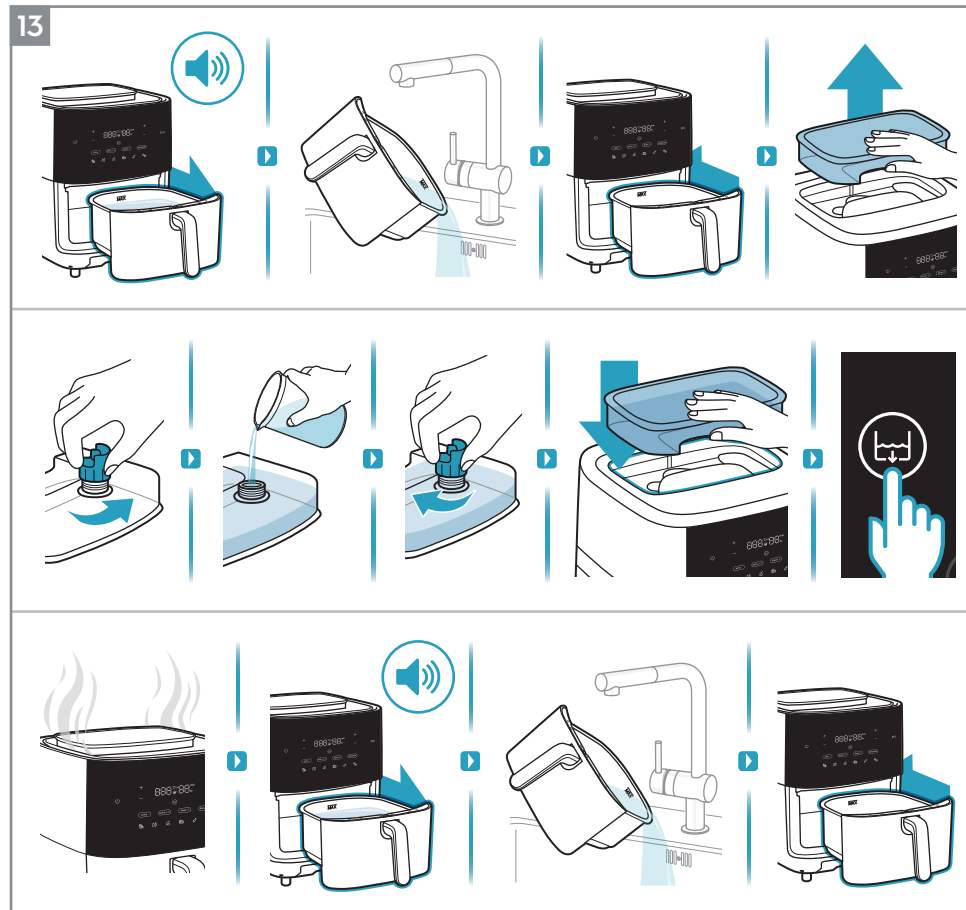


10. Eemaldage pannilt mistahes üleliigne vesi.

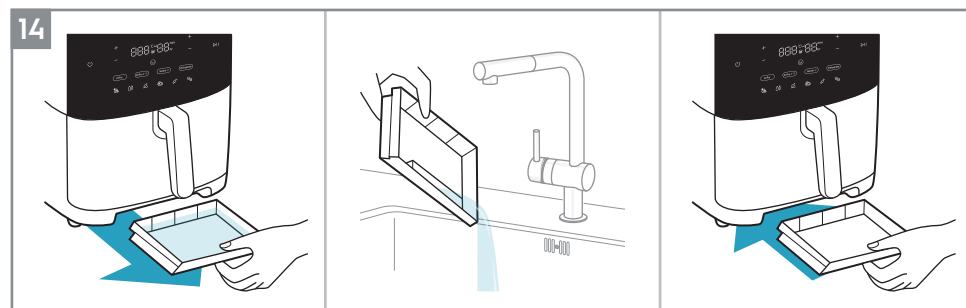
11. Lükake pann täielikult seadmesse tagasi.



12. Korrake samu eelnevaid etappe (2-11), kasutades seekord 600 ml puhastatud vee ja 200 ml äädika segu.



13. Lõpuks korrake samu eelnevaid etappe (2-11), kasutades uuesti ainult puhastatud vett



14. Veenduge, et veekogujas on vett. Valage üleliigne vesi ära ja asetage veekoguja tagasi oma kohale.

Mida teha, kui...

Probleem	Kontrollige kui...
Seadet ei saa käivitada või kasutada.	- Seade on õigesti vooluvõrku ühendatud. - Korv ja pann on õiges asendis. Veenduge, et need on täielikult seadmesse lükatud, et tagada elektriühendus. - Toiduvalmistusaeg on seatud.
Te ei saa panni seadmesse libistada.	- Korv on täidetud üle selle maksimaalse mahutavuse. - Korv on paigutatud õigesti. Panni oma kohale paigutamisel peab kostuma klõps. - Panni all on ese, mis takistab selle korralikku sulgemist.
Seadmest tuleb valget suitsu.	- Valmistatud toit on liiga rasvane. - Pann, rest ja kütteelement on puhtad.
Ekraanil kuvatakse E1.	Temperatuuriandur lülitub välja või selle ühendus katkeb.
Ekraanil kuvatakse E2.	Temperatuuriandur on lühises.

* Kui ekraanil kuvatakse viga E1 või E2, tuleb seade parandada teeninduskeskuses.

Tehnilised andmed

Toode	Kuumaõhufritüür
Mudel	EAF7SB
Pinge (V~)	220 V ~ 240 V
Võimsus (W)	1700 W
Sagedus (Hz)	50 ~ 60 Hz
Mahutavus	6.9 L



Ohutusnõuanne

EAF7SB
Kuumaõhufritüür

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelevalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamiseiga kaasnevaid ohte. Ärge laske lastel seadmega mängida. Ilma järelevalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia. Seda seadet ei tohi kasutada füüsilise, sensoorse või vaimse puudega isikud (kaasa arvatud lapsed) või kogemusteta ja vastavate teadmisteta isikud, kui nad ei tegutse seadme ohutu kasutamise ja nende turvalisuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all. Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.

- Palun hoidke kuumaõhufritüüri ja toitejuhet alla 8-aastastele lastele kättesaamatus kohas.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks ainult koduses majapidamises.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse tagamiseks välja vahetada tootja esindaja, volitatud esindaja või sarnase kvalifikatsiooniga isiku poolt.
- Juurdepääsetavad pinnad võivad kasutamise ajal kuumaks minna.
- Ärge katke õhu sisse- ja väljalaskeavasid seadme töötamise ajal.
- Viige seade kontrollimiseks või parandamiseks alati volitatud teeninduskeskusesse.
- Ärge püüdke seadet ise parandada.
- Ärge asetage seadet kuumale gaasipliidile, mistahes elektripliidile, elektrilistele keeduplaatidele või kuumale ahjule ega selle lähedusse.
- Veenduge alati, et pistik on korralikult pistikupessa sisestatud.
- Kahjustuste vältimiseks hoidke toitejuhe kuumadest pindadest või teravatest esemetest eemal.
- Ärge kunagi asetage korvi mistahes kergestiühtivaid, plahvatusohtlikke või söövitavaid aineid.
- Ärge pigistage, painutage, keerake ega asetage toitejuhtmele raskeid esemeid, et vältida selle sisesoonte paljastamist või purunemist.
- Ärge kasutage seadet, kui pistik, toitejuhe või seade on kahjustatud.
- Ärge kunagi alustage toiduvalmistamist ilma paigaldatud korvita.
- Ärge täitke korvi üle "MAX" joone, et vältida toiduainete kokkupuudet kütteelemendiga.
- Põletushaavade vältimiseks ärge puudutage korvi kasutamise ajal ega vahetult pärast seda kätega.
- Ärge kasutage toiduvalmistamiseks ettenähtud toidu pakkimiseks plastnõusid ega tavalisi paberist pakkematerjale.
- Elektrilöögi või vigastuse vältimiseks ärge sisestage kuumaõhufritüüri avadesse nõõpnõelu, juhtmeid ega muid esemeid.

- Enne kuumaõhufritüüri puhastamist või parandamist ühendage see vooluvõrgust lahti.
- Ärge liigutage ega raputage kuumaõhufritüüri kasutamise ajal.
- Mistahes ohu vältimiseks ärge sisestage ohutusülitisse kõrvalisi esemeid.
- Ei sobi kokkupuuteks kõrge happesisaldusega ja/või kõrge soolasisaldusega koostisosadega.
- Vältige korvis olevate toiduainete käsitsemisel metalltööriistade kasutamist.
- Kasutage puhastatud/destilleeritud vett.

ETTEVAATUST: Kuumad pinnad.



KÕRVALDAMINE



See sümbol tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi käidelda majapidamisjäätmena. Toote taaskäitlemiseks viige see ametlikku kogumispunkti või Electroluxi hoolduskeskusse, kus patarei ja elektriosad eemaldatakse ja taaskäideldakse ohutul ja professionaalsel viisil. Järgige oma riigis kehtivaid elektriseadmete ja akude eraldi kogumist puudutavaid eeskirju.

Electrolux jätab endale õiguse ilma ette teatamata muuta tooteid, teavet ja spetsifikatsioone.

ME MÕTLEME TEILE

Täname teid Electroluxi seadme ostmise eest. Valisite toote, mis kannab endas aastakümnete pikkust erialast kogemust ja innovatsiooni. Geniaalse ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka Teid. Ükskõik, millal Te seda ka ei kasuta – suurepärestes tulemustes võite Te alati kindel olla.

Tere tulemast Electroluxi

Külastage meie veebisaiti:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:
www.electrolux.com



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:
www.electrolux.com/productregistration

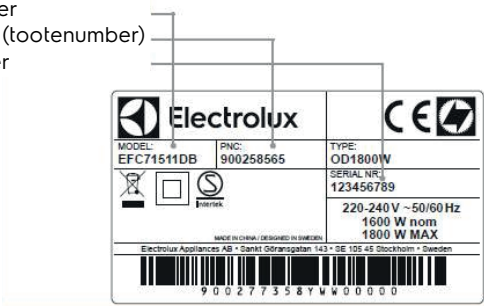


Ostke oma seadmele tarvikuid ja kulumaterjale:
www.electrolux.com/shop

KLIENDITEENINDUS

Teenindusse pöördumisel peaks teil käepärast olema järgmised andmed. Andmed leiate seadme andmesildilt.

- Mudeli number
- PNC number (tootenumber)
- Seerianumber



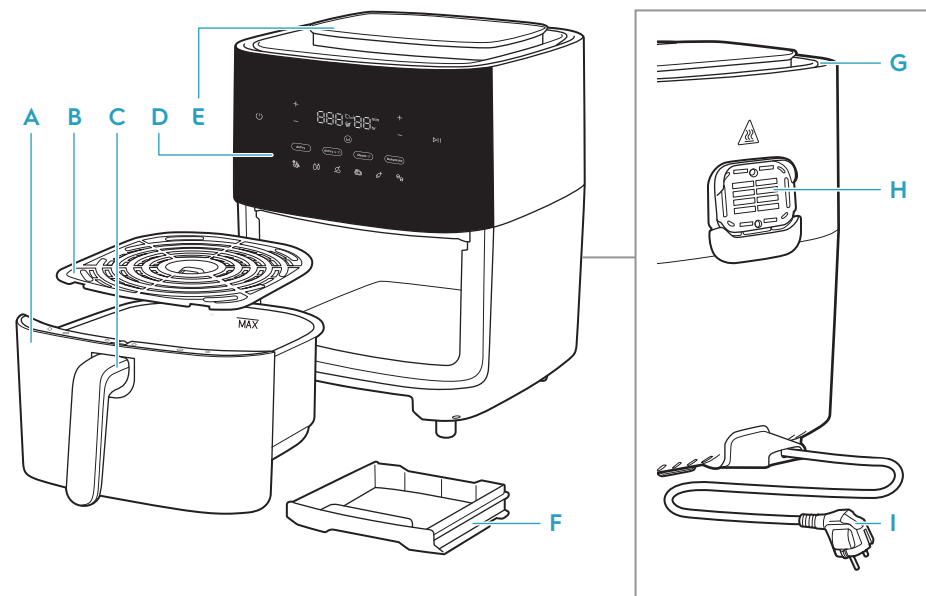
Käyttöohje

EAF7SB

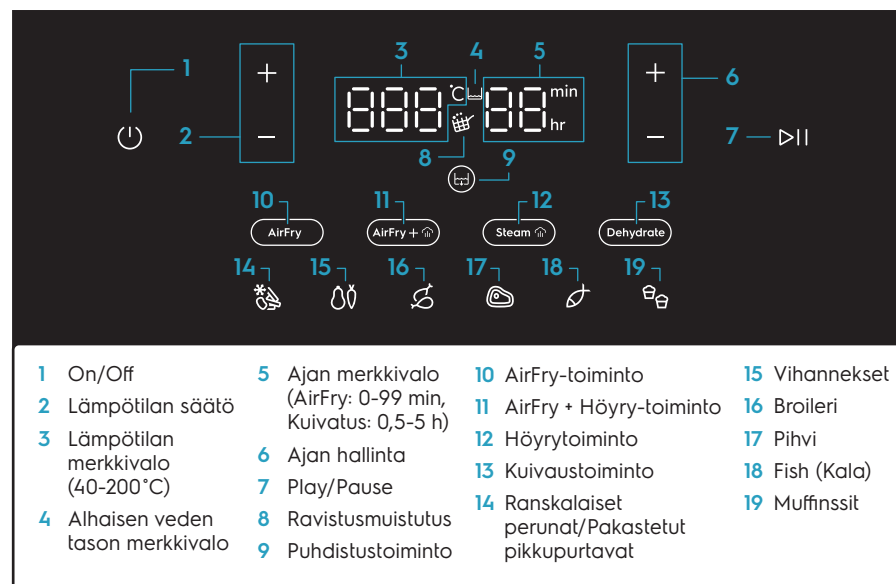
Airfryer



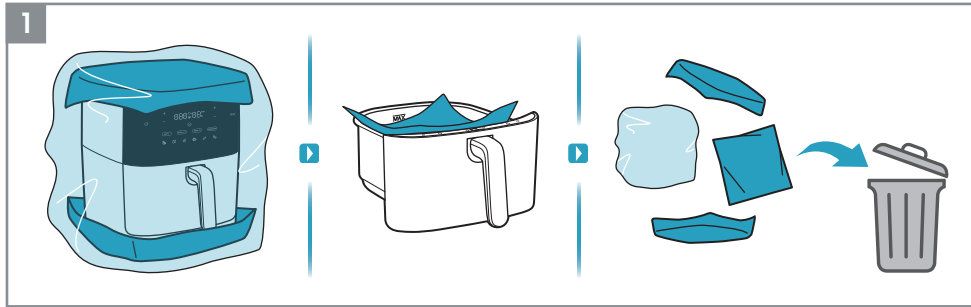
Laitteen osat



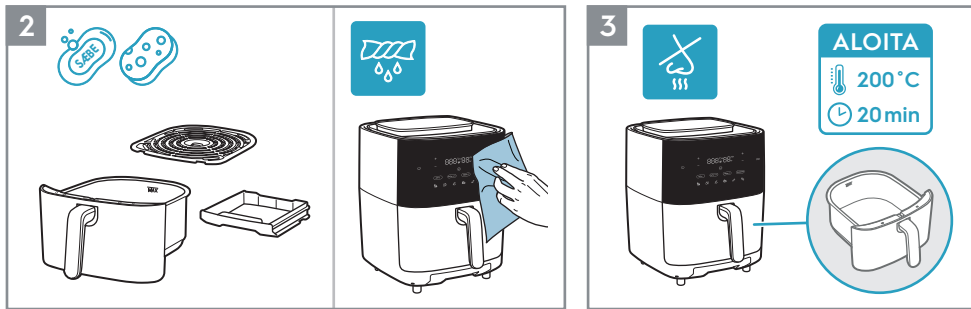
- | | | | |
|---------------|-----------------|----------------------------|---------------|
| A Keittoastia | D Ohjauspaneeli | F Leivinpellin vedenkeräin | H Ilmanpoisto |
| B Ritiä | E Vesisäiliö | G Ilmantulo | I Verkkojohto |
| C Korin kahva | | | |



Ennen ensikäyttöä

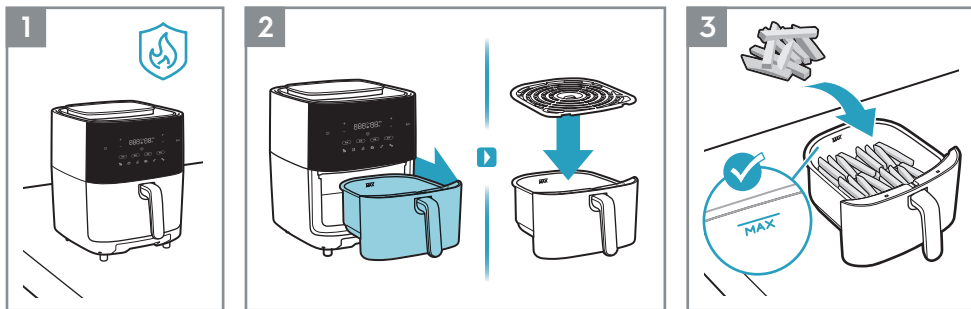


1. Poista kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit

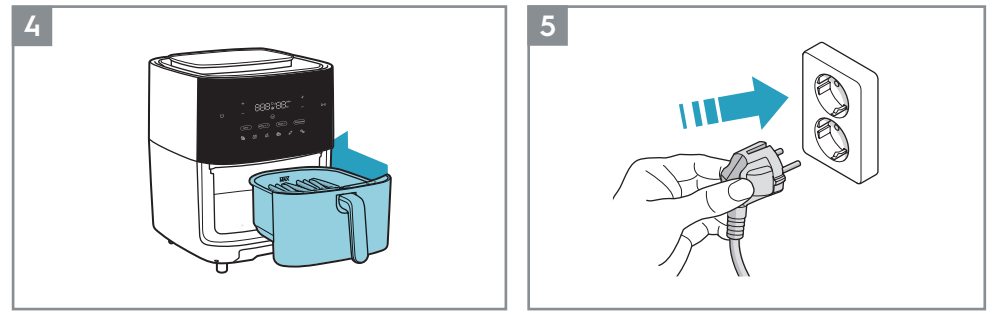


2. Puhdista pannu ja ritilä lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Pyyhi laite sisä- ja ulkopuolelta pehmeällä liinalla.
3. On normaalia, että uusi laite päästää hajuja ensimmäisten käyttökertojen aikana. Käytä tyhjää ilmafriteerauskeitintä 200 asteen lämmöllä 20 minuutin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa hajujen ehkäisemiseksi.

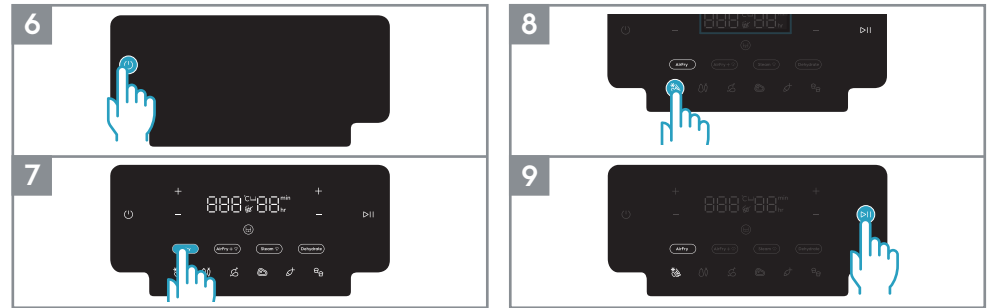
Käyttöohje - AirFry-toiminto



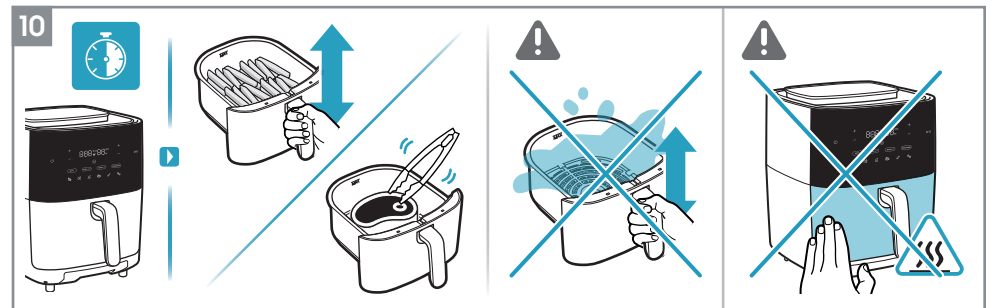
1. Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja lämmönkestävälle alustalle.
2. Vedä keittoastia ulos ja aseta se tasaiselle alustalle. Aseta ritilä koriin.
3. Aseta ruoka-aineet keittoastialle huomioiden tilavuuden "MAX" -merkinnän.



4. Työnnä keittoastia ruoka-aineksien kanssa kokonaan takaisin laitteeseen.
5. Kytke laite sähköverkkoon.

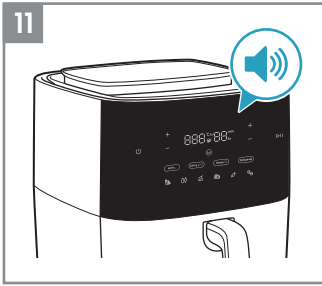


6. Paina On/Off-virtapainiketta.
7. Valitse haluamasi valmistustapa. Esimerkiksi Air Fry -toiminto.
8. Säädä aika ja lämpötila oman makusi mukaan tai valitse jokin esiasetetuista resepteistä. Esimerkiksi ranskalaiset perunat.
9. Paina Play/Pause -painiketta.



10. Käännä ruoka-aineksen tyypin mukaan kypsennyksen keskivaiheilla tai 7 minuutin välein käyttämällä kuumuutta kestävää työkalua tai ravistelemalla ruokaa varovasti korin sisällä (katso Kypsennysopas).

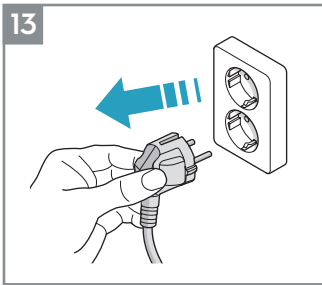
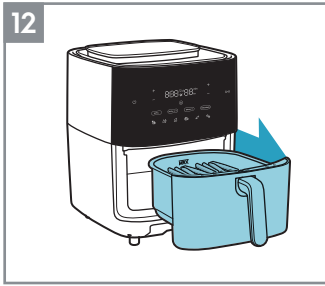
⚠ HUOMIO: Varo kuumia pintoja laitteen käytön aikana.



11. Laite antaa äänimerkin kypsentämisaian päätyttyä.

12. Poista keittoastia varovasti ja aseta se kuumuutta kestävälle pinnalle.

▲ **HUOMIO:** Kuumaa höyryä voi tulla ulos korista, kun se avataan ruoanlaiton keskivaiheessa tai lopussa. Varmista, että kasvosi, käsivartesi ja kätesi eivät altistu höyrylle avatessasi laitetta.



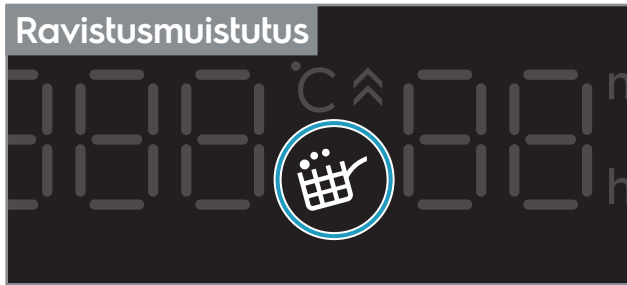
13. Irrota laite verkkovirrasta käytön jälkeen.

Ravistusmuistutus

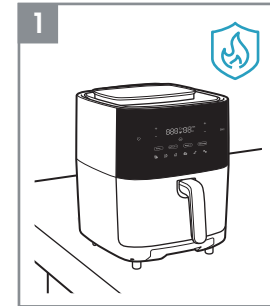
"Ravistusmuistutus"-toiminto aktivoituu joidenkin reseptien, kuten ranskalaisten perunoiden ja jäädytettyjen välipalojen, vihannesten ja kanan esiasetusten yhteydessä.

Kun on aika ravistaa tai kääntää ruokaasi, "Ravistusmuistutus"-kuvake syttyy ja vilkkuu minuutin ajan, ja äänimerkki toistuu kolme kertaa.

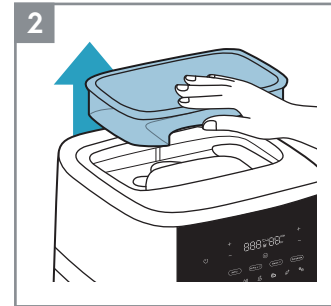
"Ravistusmuistutus" ei ole välttämätön toiminto, joten kypsennys jatkuu tavalliseen tapaan, vaikka ruoka-aineita ei olisikaan käännetty tai ravisteltu.



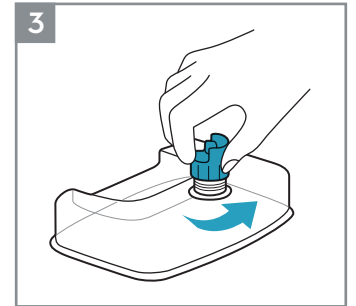
Käyttöohje - Höyrytoiminto



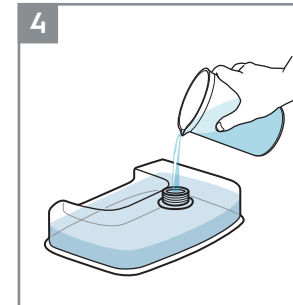
1. Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja lämmönkestävälle alustalle.



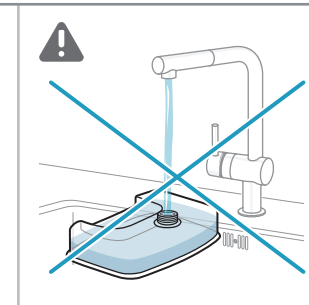
2. Irrota vesisäiliö nostamalla se pois ilmafriteerauskeittimestä.



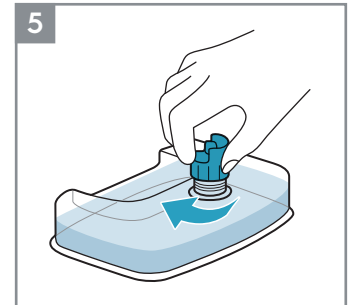
3. Kierrä vesisäiliön korkki auki.



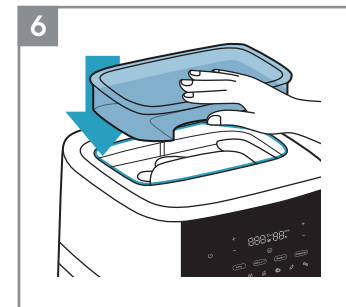
4. Täytä vesisäiliö puhdistetulla/tislatusalla vedellä.



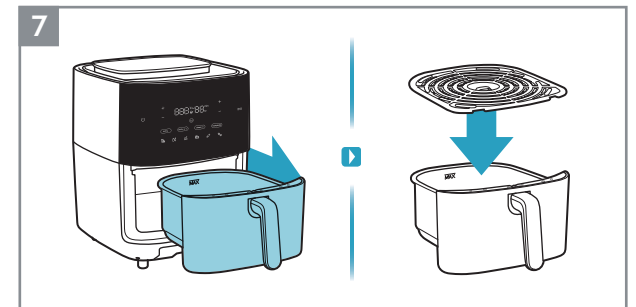
▲ **HUOMIO:** Älä käytä vettä suoraan hanasta, jotta kalkkia kertyisi mahdollisimman vähän, ja jotta laite toimii oikein. Tämä pätee erityisesti alueilla, joissa on hanavesi on kovaa.



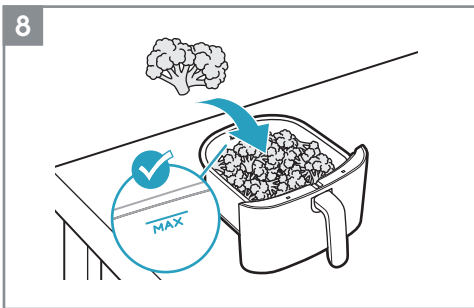
5. Kiinnitä vesisäiliön korkki.



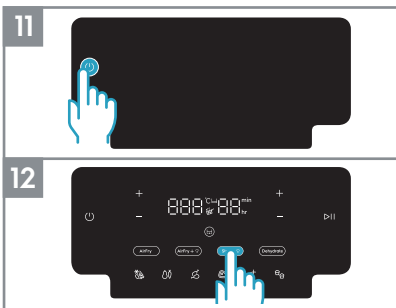
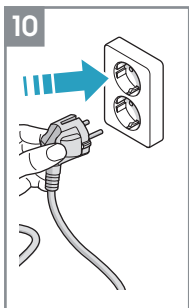
6. Aseta vesisäiliö takaisin ilmafriteerauskeittimeen.



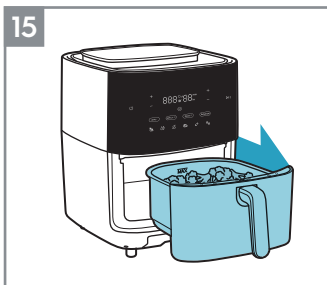
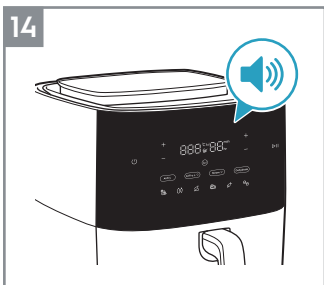
7. Vedä keittoastia ulos ja aseta se tasaiselle alustalle. Aseta ritilä koriin.



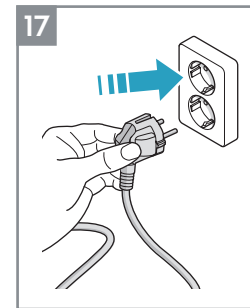
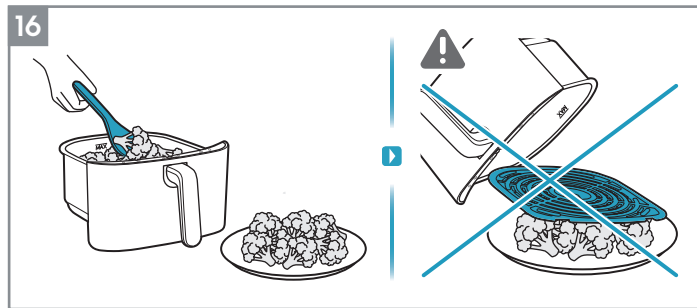
8. Aseta ruoka-ainekset koriin huomioiden tilavuuden "MAX" -merkinnän.
9. Työnnä keittoastia ruoka-aineksien kanssa kokonaan takaisin laitteeseen.



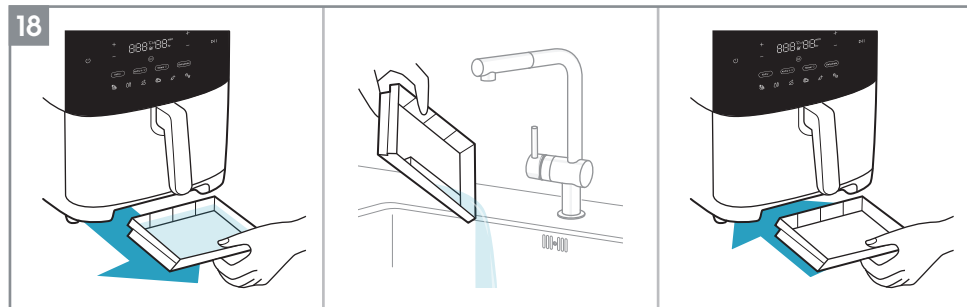
10. Kytke laite sähköverkkoon.
11. Paina On/Off-virtapainiketta.
12. Valitse höyrytoiminto.
13. Paina Play/Pause -painiketta.



14. Laite antaa äänimerkin kypsentämisaian päätyttyä.
15. Poista keittoastia varovasti ja aseta se kuumuutta kestävälle pinnalle.
⚠ HUOMIO: Kuumaa höyryä voi tulla ulos korista, kun se avataan ruoanlaiton keskivaiheessa tai lopussa. Varmista, että kasvosi, käsivartesi ja kätesi eivät altistu höyrylle avatessasi laitetta.

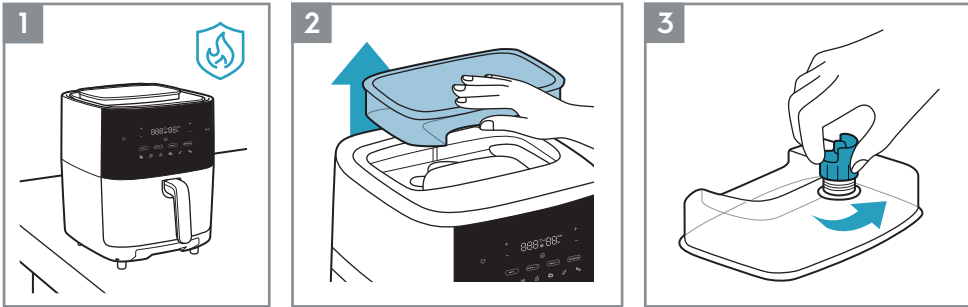


16. Tarjoile ruoka pihdeillä tai vastaavalla keittiövälineellä.
⚠ HUOMIO: Älä tarjoile ruokaa kääntämällä keittoastia suoraan lautaselle, sillä kuuma ritilä tai nesteet voivat pudota lautaselle.
17. Irrota laite verkkovirrasta käytön jälkeen.

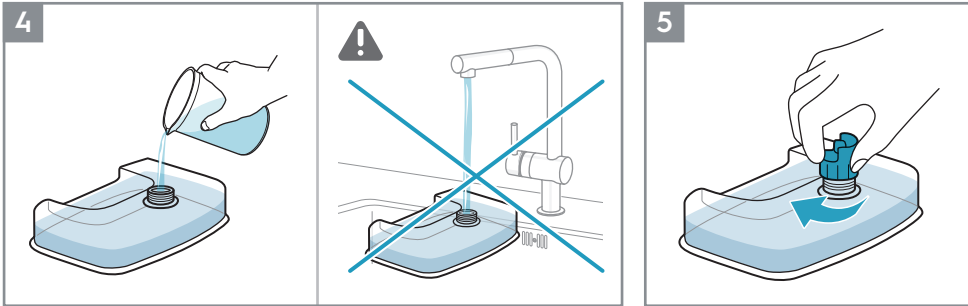


18. Tarkista, ettei leivinpellin vedenkeräimessä ole vettä. Heitä ylimääräinen vesi pois ja laita vedenkeräin takaisin laitteeseen.

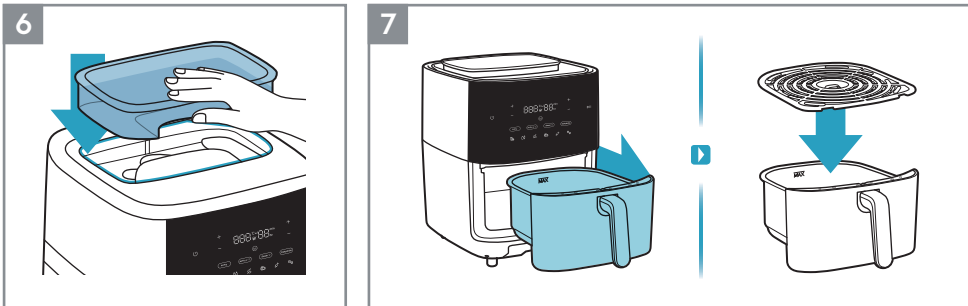
Kuinka käyttää – Air fry + Steam -toiminto



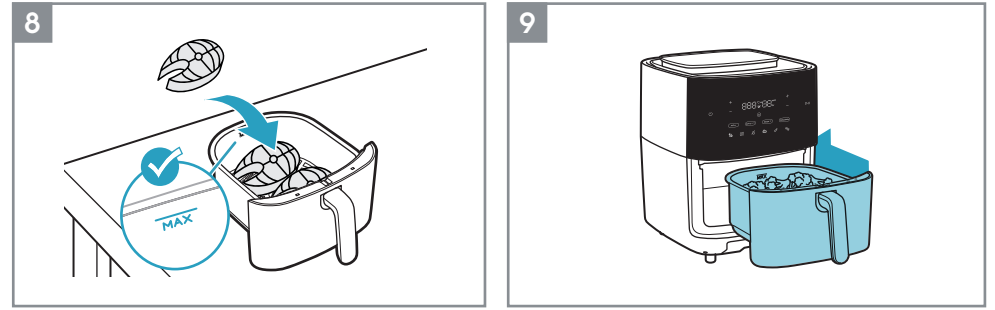
1. Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja lämmönkestävälle alustalle.
2. Irrota vesisäiliö nostamalla se pois ilmafriteerauskeittimestä.
3. Kierrä vesisäiliön korkki auki.



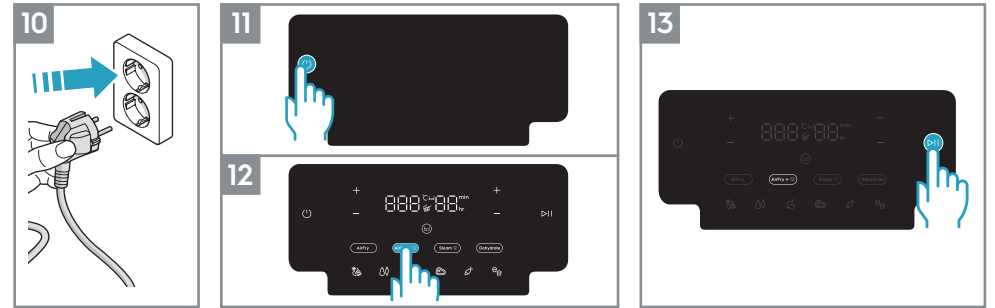
4. Täytä vesisäiliö puhdistetulla/tislatusvedellä.
- ⚠ **HUOMIO:** Älä käytä vettä suoraan hanasta, jotta kalkkia kertyisi mahdollisimman vähän, ja jotta laite toimii oikein. Tämä pätee erityisesti alueilla, joissa on hanavesi on kovaa.
5. Kiinnitä vesisäiliön korkki.



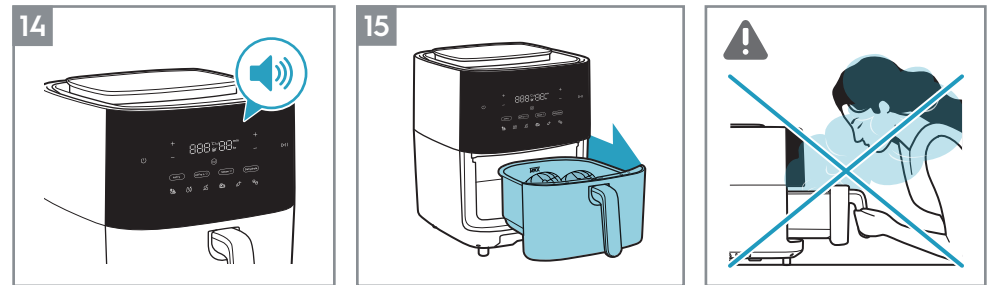
6. Aseta vesisäiliö takaisin ilmafriteerauskeittimeen.
7. Vedä keittoastia ulos ja aseta se tasaiselle alustalle. Aseta ritilä koriin.



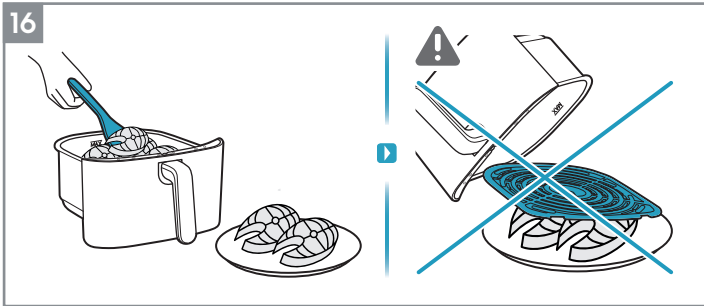
8. Aseta ruoka-ainekset koriin huomioiden tilavuuden "MAX" -merkinnän.
9. Työnnä keittoastia ruoka-aineksien kanssa kokonaan takaisin laitteeseen.



10. Kytke laite sähköverkkoon.
11. Paina On/Off-virtapainiketta.
12. Valitse Air fry ja Steam -ominaisuus.
13. Paina Play/Pause -painiketta.



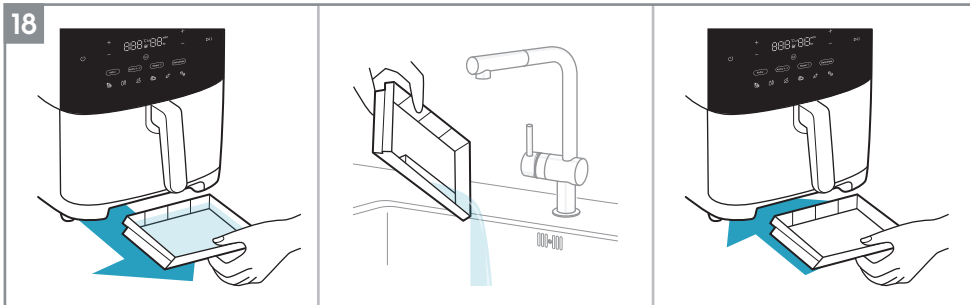
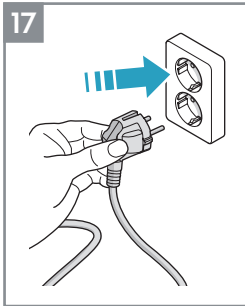
14. Laite antaa äänimerkin kypsentämisaian päättyttyä.
15. Poista keittoastia varovasti ja aseta se kuumuutta kestävälle pinnalle.
- ⚠ **HUOMIO:** Kuumaa höyryä voi tulla ulos korista, kun se avataan ruoanlaiton keskivaiheessa tai lopussa. Varmista, että kasvosi, käsivartesi ja kätesi eivät altistu höyrylle avatessasi laitetta.



16. Tarjoile ruoka pihdeillä tai vastaavalla keittiövälineellä.

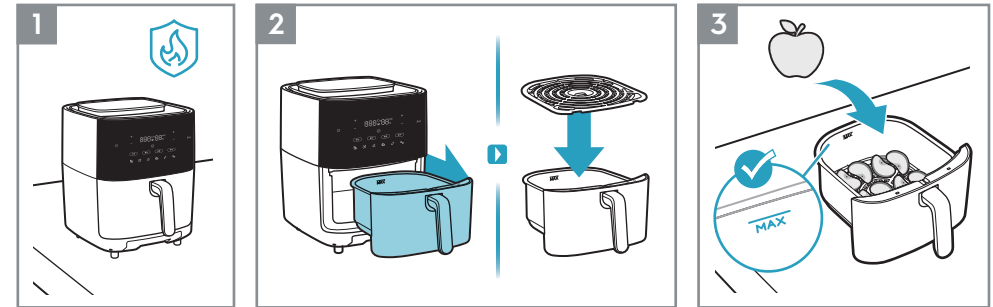
▲ HUOMIO: Älä tarjoile ruokaa kääntämällä keittoastia suoraan lautaselle, sillä kuuma ritilä tai nesteet voivat pudota lautaselle.

17. Irrota laite verkkovirrasta käytön jälkeen.

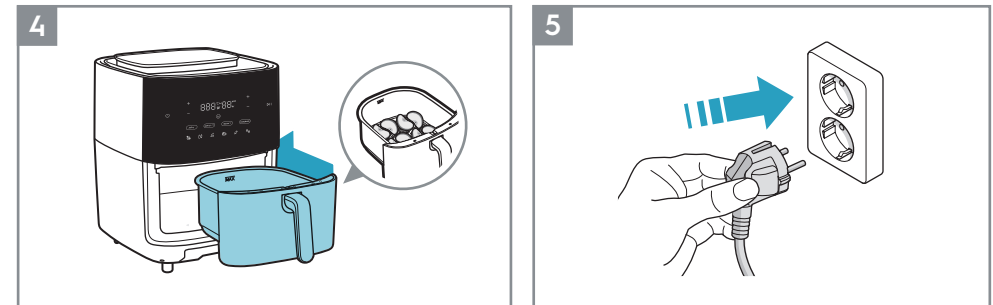


18. Tarkista, ettei leivinpellin vedenkeräimessä ole vettä. Heitä ylimääräinen vesi pois ja laita vedenkeräin takaisin laitteeseen.

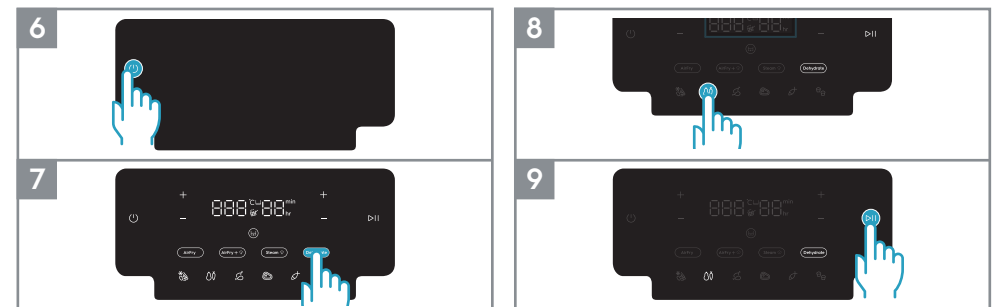
Käyttöohjeet - Kuivatustoiminto



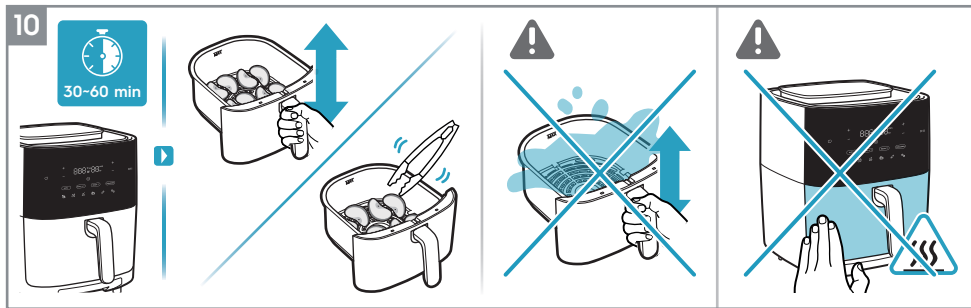
1. Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja lämmönkestävälle alustalle.
2. Vedä keittoastia ulos ja aseta se tasaiselle alustalle. Aseta ritilä koriin.
3. Jotta saat parhaan kuivatustuloksen, älä aseta aineksia päällekkäin.



4. Työnnä keittoastia ruoka-aineksien kanssa kokonaan takaisin laitteeseen.
5. Kytke laite sähköverkkoon.

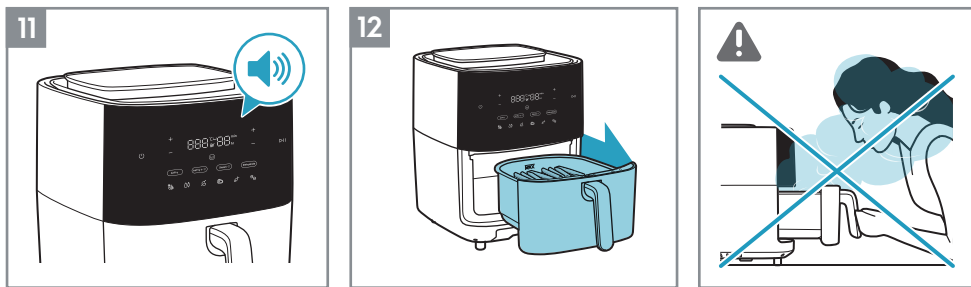


6. Paina On/Off-virtapainiketta.
7. Valitse kuivatustoiminto.
8. Säädä aika ja lämpötila oman makusi mukaan tai valitse jokin esiasetetuista resepteistä. Esimerkiksi vihannekset.
9. Paina Play/Pause -painiketta.



10. Käännä ruoka kesken kypsennystä tai 30-60 minuutin välein käyttämällä kuumuutta työkalua (katso kohta Kypsennysopas).

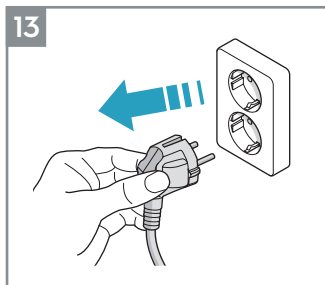
⚠ HUOMIO: Varo kuumia pintoja laitteen käytön aikana.



11. Laite antaa äänimerkin kypsentämisaian päätyttyä.

12. Poista keittoastia varovasti ja aseta se kuumuutta kestäväälle pinnalle.

⚠ HUOMIO: Kuumaa höyryä voi tulla ulos korista, kun se avataan ruoanlaiton keskivaiheessa tai lopussa. Varmista, että kasvosi, käsivartesi ja kätesi eivät altistu höyrylle avatessasi laitetta.



13. Irrota laite verkkovirrasta käytön jälkeen.

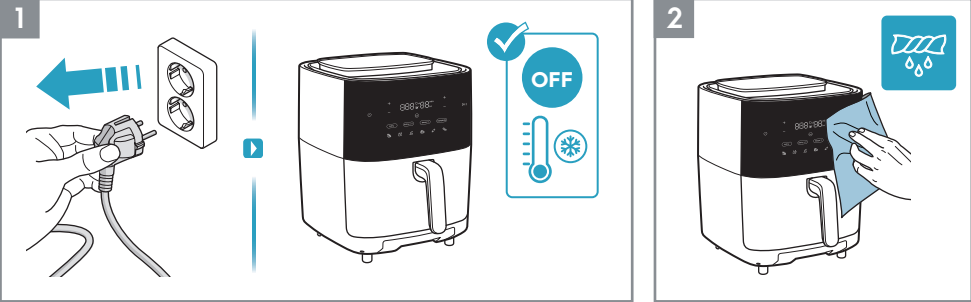
Kypsennysopas

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Enintään 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

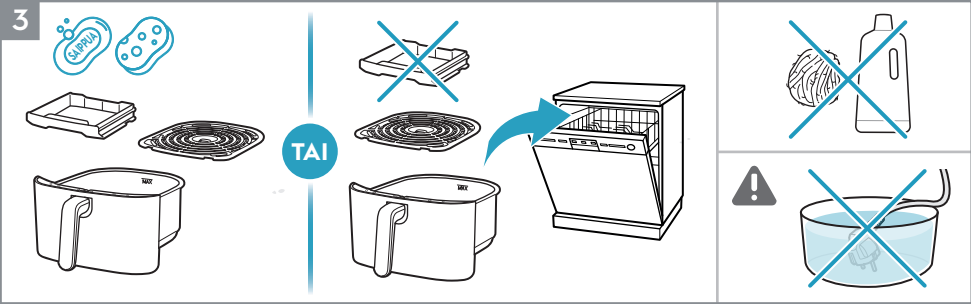
Kypsennysopas

AirFry +		1,000g	10min Steam 25min Airfry	100°C Steam 180°C Airfry				✓
AirFry		100-500g	10-15min	140°C				✓
AirFry		100-500g	10min	180°C				✓
Steam		500g	15min	100°C				✓
AirFry +		400g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 140°C Airfry				✓
AirFry		5-50g / kappale	10min	170°C				
Dehydrate		300g	5 hours	80°C				✓
Dehydrate		300g	5 hours	80°C				✓

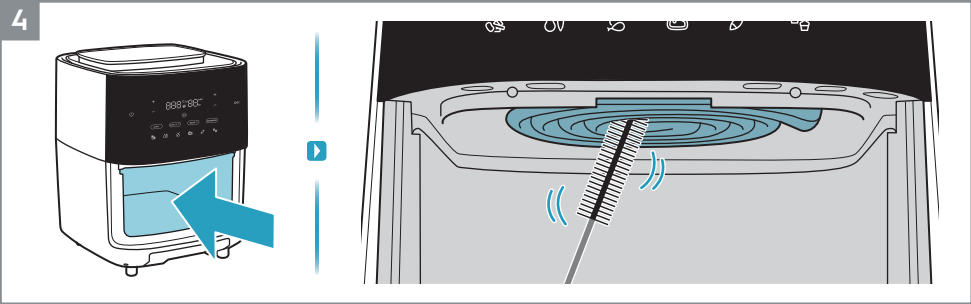
Puhdistus



1. Irrota aina laite pistorasiasta ja odota, että se jäähtyy ennen puhdistusta.
2. Pyyhi laite ulkopuolelta pehmeällä liinalla

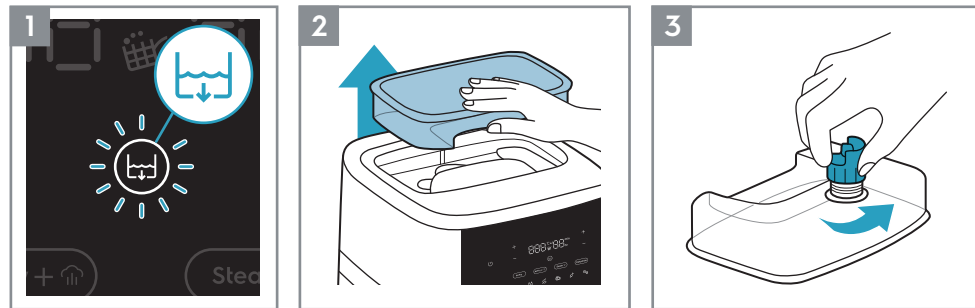


3. Puhdista keittoastia ja ritilä lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella tai aseta ne astianpesukoneeseen.
HUOMAUTUS: Vältä hankaavien puhdistustuotteiden tai metallityökalujen käyttöä, jotta tarttumaton pinnointe ei vahingoitu.
⚠ HUOMIO: Tuotetta, sen virtajohtoa tai pistoketta ei saa milloinkaan upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.

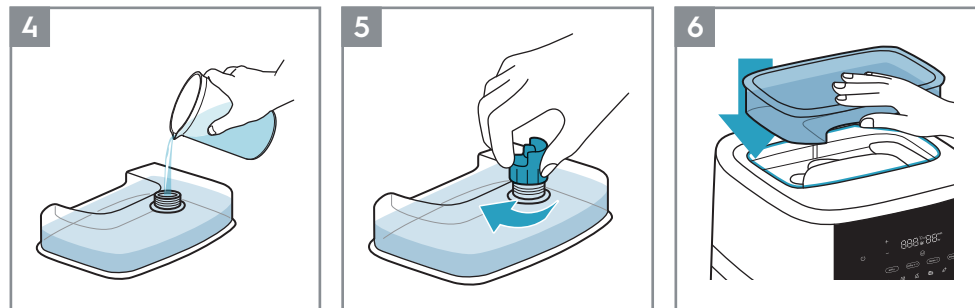


4. Puhdista lämpövastus puhdistusharjalla.
HUOMAUTUS: Varmista, että laite on täysin jäähtynyt ennen lämpövastuksen puhdistamista.

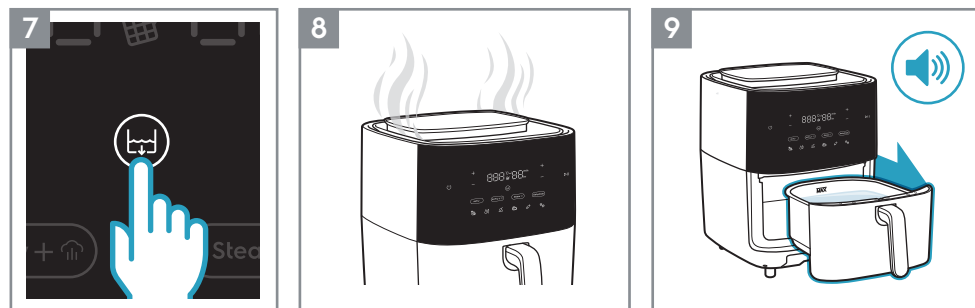
Puhdistus - Höyrypuhdistustoiminto



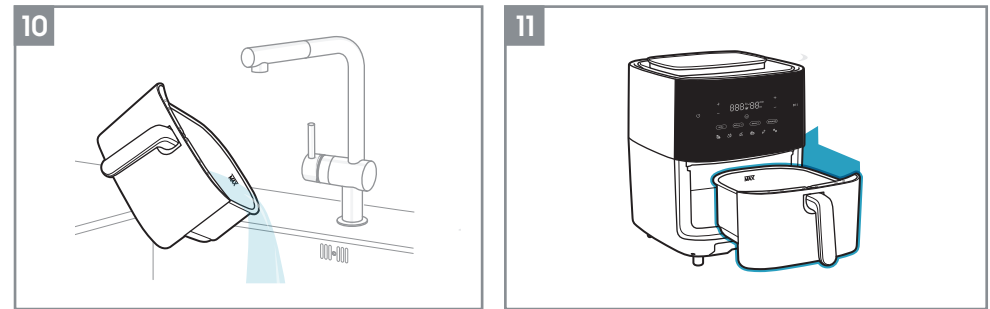
1. Suorita puhdistusohjelman "Puhdistustoiminnolla", kun -kuvake syttyy näyttöön, tai kun puhdistus on tarpeen.
2. Irrota vesisäiliö nostamalla se pois ilmafriteerauskeittimestä.
3. Kierrä vesisäiliön korkki auki.



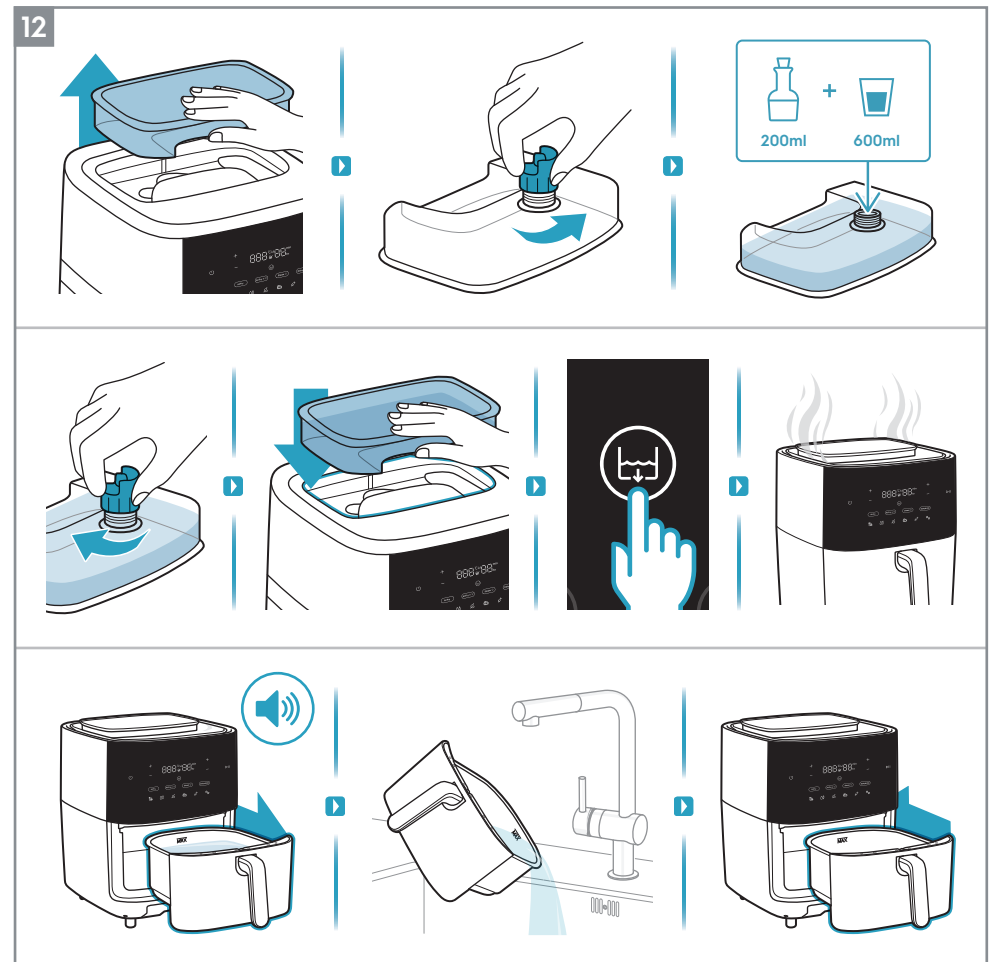
4. Täytä vesisäiliö puhdistetulla/tislatussa vedellä.
5. Kiinnitä vesisäiliön korkki.
6. Aseta vesisäiliö takaisin ilmafriteerauskeittimeen.



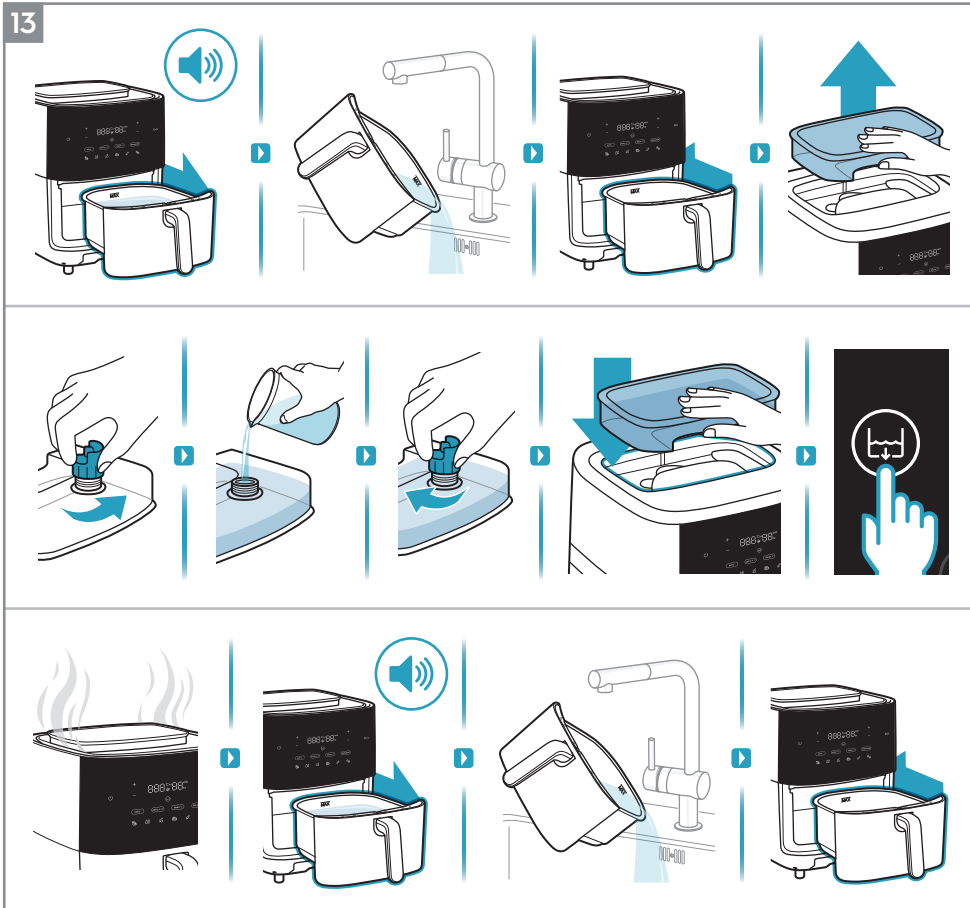
7. Paina "Puhdistustoiminto"-painiketta.
8. Odota, kunnes höyrytys on suoritettu.
9. Laite antaa äänimerkin höyrytysohjelman päätyttyä. Poista keittoastia huolellisesti.



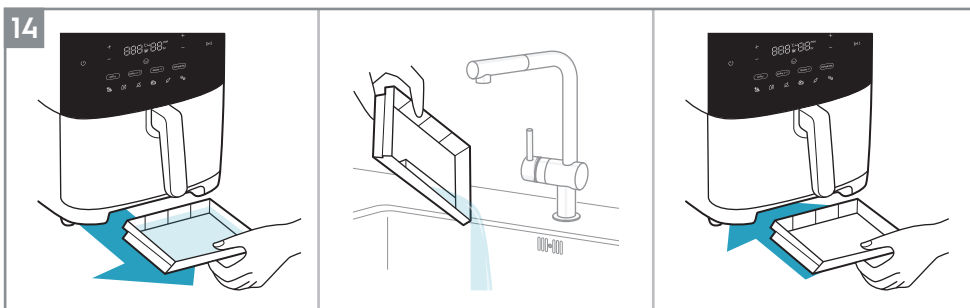
10. Hävitä ylimääräinen vesi keittoastiasta.
11. Työnnä keittoastia kokonaan takaisin laitteeseen.



12. Toista edellä olevat vaiheet (2-11) mutta käyttämällä tällä kertaa 600 ml puhdistettua vettä ja 200 ml etikkaa.



13. Toista lopuksi vaiheet (2-11) uudelleen käyttämällä vain puhdistettua vettä.



14. Tarkista, ettei leivinpellin vedenkeräimessä ole vettä. Heitä ylimääräinen vesi pois ja laita vedenkeräin takaisin laitteeseen.

Käyttöhäiriöt...

Ongelma	Tarkista, että...
Laite ei kytkeydy toimintaan eikä sitä voida käyttää.	- Tarkista, onko laite kytketty oikein sähköverkkoon. - Kori ja keittoastia ovat oikeassa asennossa. Varmista, että ne on työnnetty kokonaan laitteeseen virransyötön mahdollistamiseksi. - Kypsentämisaika on asetettu.
Keittoastiaa ei voi liu'uttaa laitteeseen.	- Kori on täytetty enimmäistilavuuteensa. - Kori on asetettu oikein. Sen on napsahdettava paikalleen, kun asetat sen keittoastiaan. - Keittoastian alla on esine, joka estää sen sulkemisen kunnolla.
Laitteesta tulee vaaleaa savua.	- Valmistamasi ruoka on liian rasvaista. - Keittoastia, ritilä ja lämpövastus ovat puhtaita.
Näytössä näkyy E1.	Lämpötila-anturi ei toimi tai sen yhteys katkeaa.
Näytössä näkyy E2.	Lämpötila-anturissa on oikosulku.

* Jos näytössä näkyy virhe E1 tai E2, laite on korjattava huoltoliikkeessä.

Tekniset tiedot

Tuote	Airfryer
Malli	EAF7SB
Jännite (V~)	220 V ~ 240 V
Virta (W)	1700 W
Taajuus (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapasiteetti	6.9 L



Turvallisuutta koskeva ohje

EAF7SB
Airfryer

EN USER MANUAL
HR UPUTE ZA UPOTREBU
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DK BRUGSANVISNING
EE KASUTUSJUHEND
FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI
LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NO BRUGSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE INSTRUKTIONSBOK
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA ІНСТРУКЦІЯ

Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heitä valvotaan tai opastetaan käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteisten tai kokemattomien tai taitamat-
tomien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen turvallisessa käytössä ja kerro heille laitteen käyttöön liittyvistä riskeistä. Pikkulapsia on valvottava, eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.

Pidä ilmafriteerauskeitin ja virtajohto poissa alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.

Tämä laite on tarkoitettu vain tavalliseen kotitalouskäyttöön.

Jos virtajohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

Esteettömät pinnat voivat kuumentua käytön aikana.

Älä peitä ilmantuloa ja ilmanpoistoaukkoja laitteen ollessa toiminnassa.

Palauta laite aina valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkastusta tai korjausta varten.

Älä yritä korjata laitetta itse.

Älä aseta laitetta kuuman kaasulieden, sähkölieden, sähkökeittolevyjen päälle tai lähelle tai lämmitettyyn uuniin.

Varmista aina, että pistoke on asetettu pistorasiaan oikein.

Pidä verkkojohto poissa kuumilta pinnoilta tai etäällä terävistä esineistä vaurioiden välttämiseksi.

Koriin ei saa missään tapauksessa asettaa palavia, räjähtäviä tai syövyttäviä esineitä.

Älä nipistä, taivuta tai väännä virtajohtoa tai aseta sen päälle raskaita esineitä, jotta sen ydin ei paljastu tai rikkoudu.

Älä käytä laitetta, jos pistoke, verkkojohto tai itse laite on vaurioitunut.

Älä koskaan aloita ruoanlaittoa ilman, että kori on paikallaan.

Älä täytä koria MAX-merkinnän yläpuolelle, jotta ainekset eivät pääse kosketuksiin lämpövastuksen kanssa.

Palovammojen ehkäisemiseksi koria ei saa koskettaa suoraan käsin käytön aikana tai heti käytön jälkeen.

Älä käytä mitään muovisia välineitä tai tavallisia paperikääreitä ruoan pakkaamiseen ruoanlaittoa varten.

Älä työnnä nastoja, johtoja tai muita esineitä ilmafriteerauskeittimen aukkoihin sähköiskujen ja vammojen välttämiseksi.

Irrota ilmafriteerauskeittimen pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai korjaamista.

Ilmafriteerauskeitintä ei saa liikuttaa eikä ravistaa käytön aikana.

Turvakytkimeen ei saa asettaa mitään vieraita esineitä.

Erittäin happamat ja/tai suolaiset ainesosat eivät sovi yhteen tämän ilmafriteerauskeittimen kanssa.

Vältä metallityökalujen käyttöä, kun käsittelet korissa olevia ruokia.

Käytä vain puhdistettua/tislattua vettä.

HUOMIO: Kuumat pinnat.

HÄVITTÄMINEN



Laitteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli ilmaisee, että tuotetta ei voi käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä. Jos haluat kierrättää tuotteen, vie se viralliseen keräyspisteeseen tai Electroluxin valtuutettuun huoltoliikkeeseen, joka voi poistaa ja kierrättää akun ja sähköosat turvallisesti ja ammatti-
maisesti. Noudata maasi sähkölaitteiden ja akkujen erilliseen keräykseen liittyviä sääntöjä.

Electrolux pidättää oikeuden muuttaa tuotteita, tietoja ja teknisiä tietoja ilman ennakoilmoitusta.

SINUN PARHAAKSESI

Kiitos, kun valitsit Electrolux-laitteen. Olet valinnut tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana hankittuun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu sinua varten. Laitetta käyttäessäsi voit olla aina varma erinomaisista tuloksista.

Tervetuloa Electroluxiin

Vieraile verkkosivullamme:



Löydät käyttöohjeita, esitteitä, vianmäärittäsohjeita, huoltotietoja seuraavasta osoitteesta: www.electrolux.com



Rekisteröimällä tuotteesi saat parempaa huoltoa: www.electrolux.com/productregistration

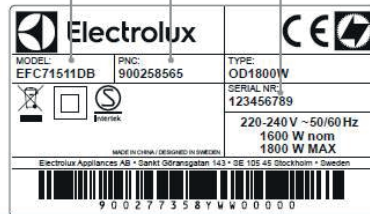


Osta laitteeseesi lisävarusteita ja kulutustavaroita: www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä huoltoliikkeeseen: Tiedot löytyvät arvokilvestä.

Mallinumero
PNC-numero
Sarjanumero



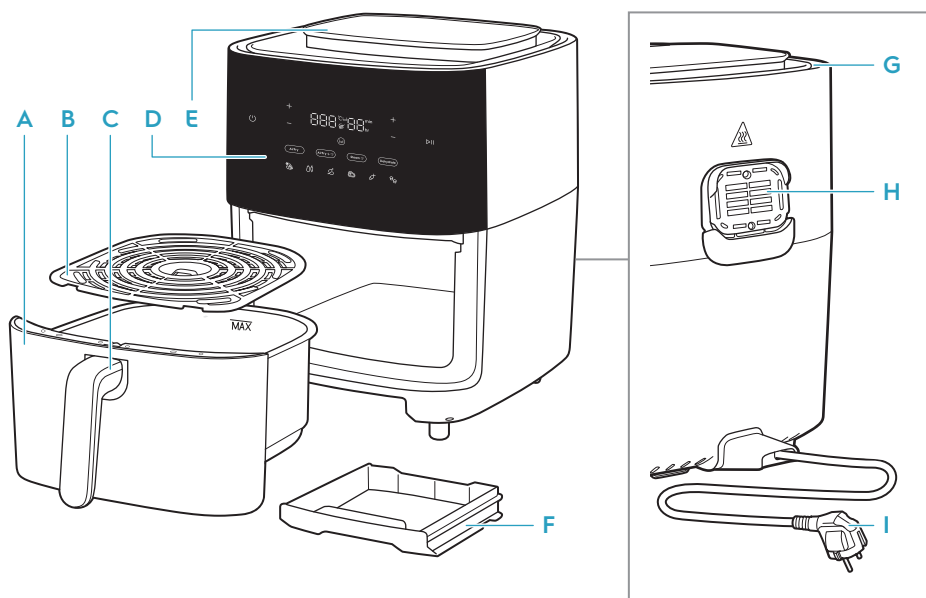
Notice d'utilisation

EAF7SB

Friteuse à air chaud

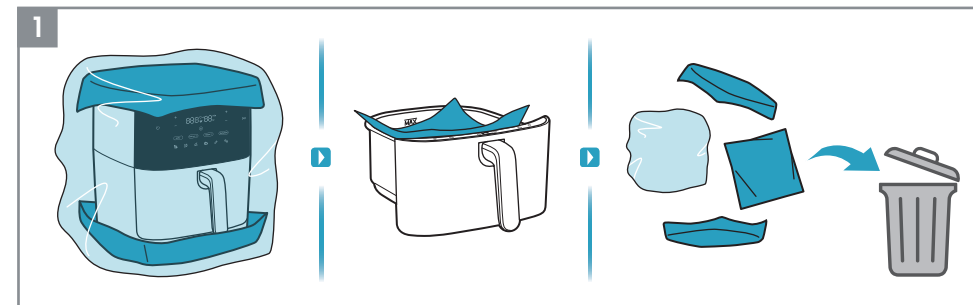


Description de l'appareil

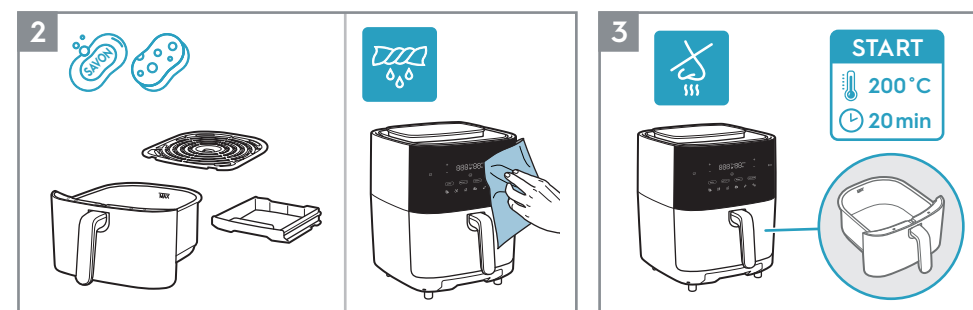


- | | | | |
|----------------------------|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| A Bac | D Bandeau de commande | F Collecteur de bac à eau | H Sortie d'air |
| B Grille | E Réservoir d'eau | G Arrivée d'air | I Cordon d'alimentation |
| C Poignée du panier | | | |

Avant la première utilisation

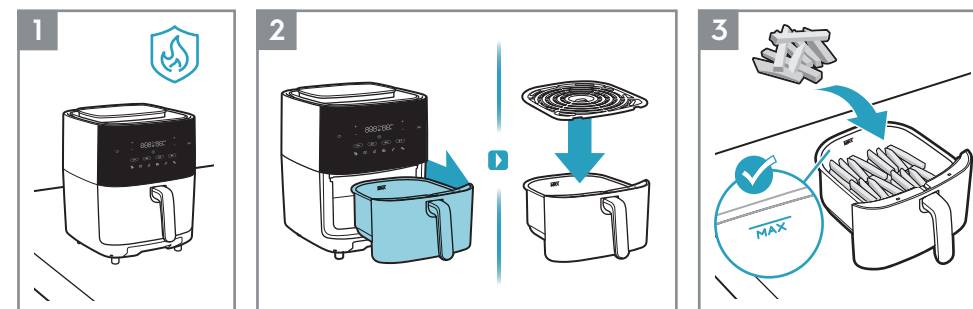


1. Retirez tout l'emballage et le matériau de protection.

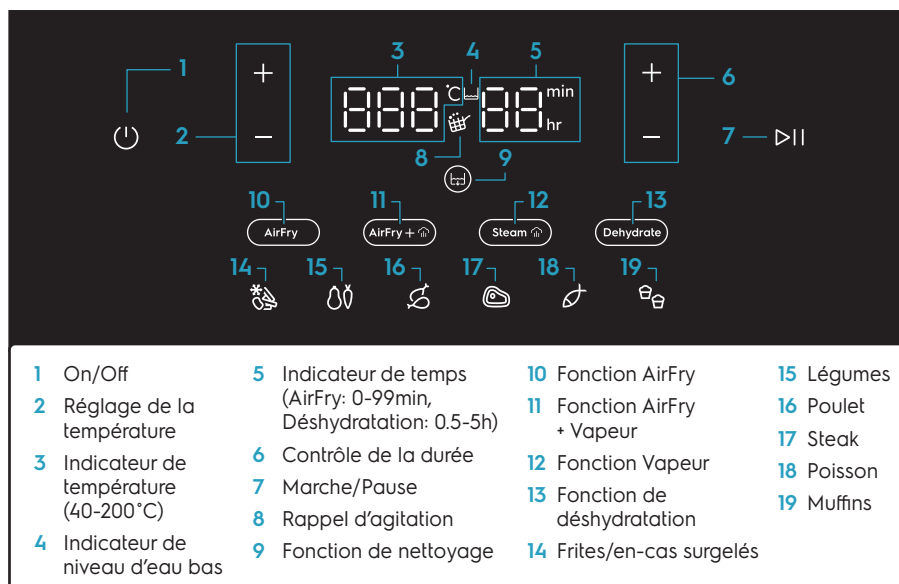


2. Nettoyez le bac et la grille avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux.
3. Il est normal qu'un appareil neuf émette des odeurs lors des premières utilisations. Pour éviter ces odeurs, faites fonctionner la friteuse à air chaud à 200 °C pendant 20 minutes sans aliments avant la première utilisation.

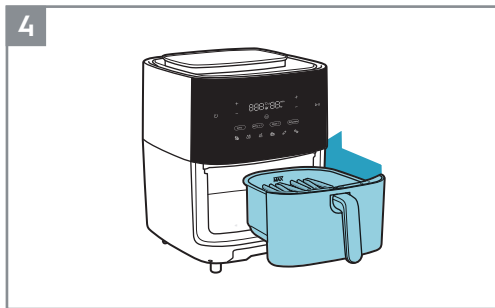
Comment utiliser - la fonction AirFry



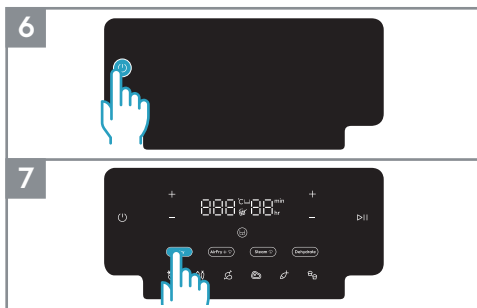
1. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
2. Sortez le bac et placez-le sur une surface stable. Insérez la grille dans le panier.
3. Mettez les aliments dans le bac en observant l'indicateur de capacité maximum.



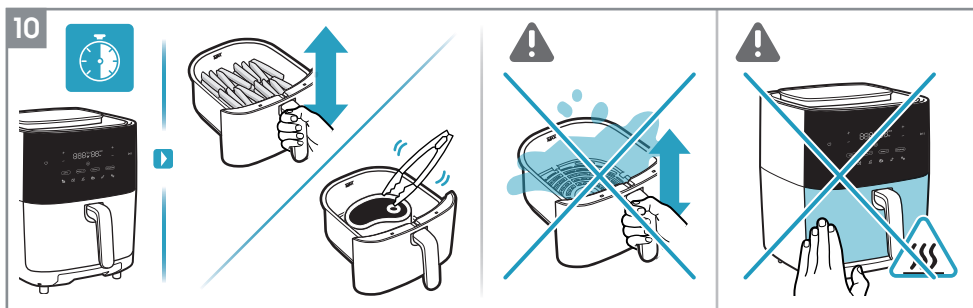
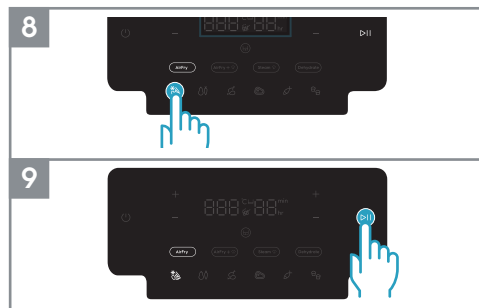
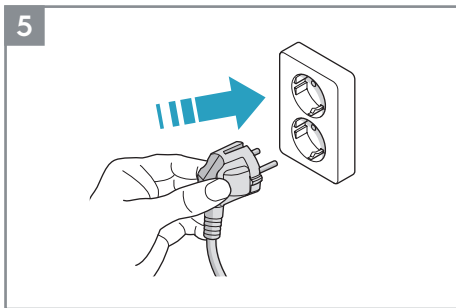
- | | | | |
|---|--|--------------------------------------|-------------------|
| 1 On/Off | 5 Indicateur de temps (AirFry: 0-99min, Déshydratation: 0.5-5h) | 10 Fonction AirFry | 15 Légumes |
| 2 Réglage de la température | 6 Contrôle de la durée | 11 Fonction AirFry + Vapeur | 16 Poulet |
| 3 Indicateur de température (40-200°C) | 7 Marche/Pause | 12 Fonction Vapeur | 17 Steak |
| 4 Indicateur de niveau d'eau bas | 8 Rappel d'agitation | 13 Fonction de déshydratation | 18 Poisson |
| | 9 Fonction de nettoyage | 14 Frites/en-cas surgelés | 19 Muffins |



4. Remplacez complètement le bac avec les aliments dans l'appareil.
5. Branchez l'appareil.



6. Appuyez sur le bouton On/Off.
7. Sélectionnez le mode de cuisson souhaité. Par exemple, la fonction Air Fry.
8. Ajustez la durée et la température selon vos goûts ou sélectionnez l'une des recettes prédéfinies. Par exemple, Frites.
9. Appuyez sur le bouton Marche/Pause.

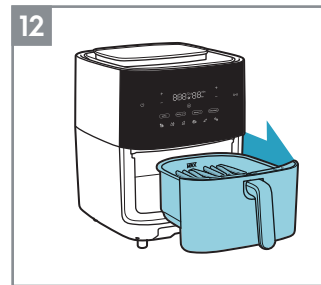


10. Selon le type d'ingrédient, retournez les aliments à mi-cuisson ou toutes les 7 minutes en utilisant un ustensile résistant à la chaleur ou simplement en agitant soigneusement les aliments à l'intérieur du panier. (Voir le guide de cuisson)

⚠ **ATTENTION:** Faites attention aux surfaces chaudes lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.

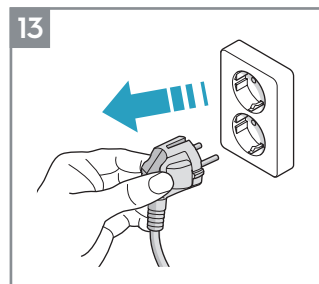


11. À la fin du temps de cuisson, l'appareil émet un bip.



12. Retirez soigneusement le bac et placez-le sur une surface résistante à la chaleur.

⚠ **ATTENTION :** De la vapeur chaude peut s'échapper du bac lorsqu'il est sorti de l'appareil au milieu ou à la fin de la cuisson. Assurez-vous que votre visage, vos bras et vos mains sont éloignées de la vapeur lorsque vous sortez le bac.



13. Débranchez l'appareil après l'avoir utilisé.

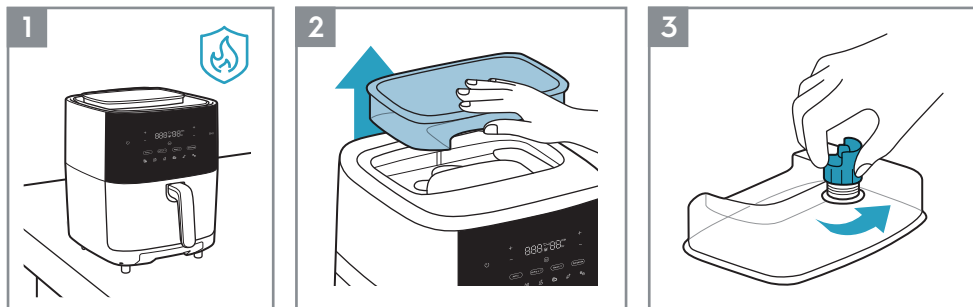
Rappel d'agitation

Le « Rappel d'agitation » est activé lors de certains modes prédéfinis, tels que Frites/En-cas surgelés, Légumes et Poulet. Lorsqu'il est temps de secouer ou de retourner vos aliments, l'icône « Rappel d'agitation » s'allume et clignote pendant une minute, tandis qu'un bip retentit trois fois.

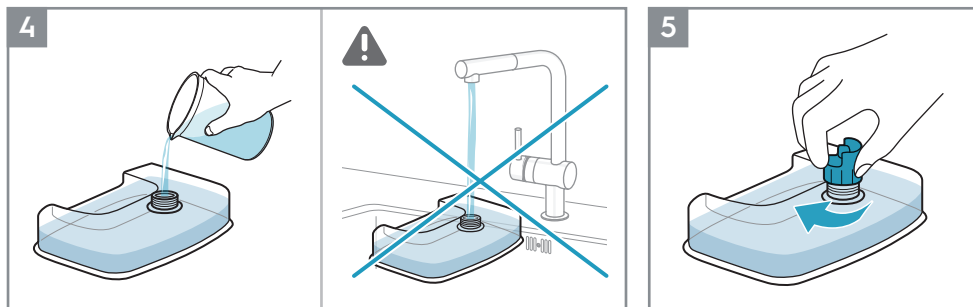
Le « Rappel d'agitation » n'est pas obligatoire. Par conséquent, la cuisson se poursuivra comme d'habitude, même si les aliments ne sont pas retournés ou secoués.



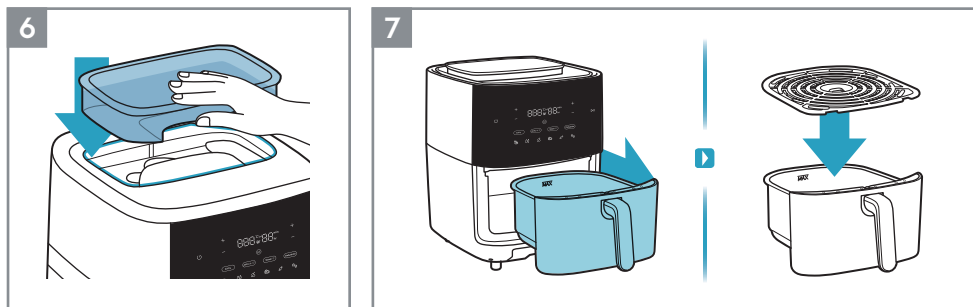
Comment utiliser - la fonction vapeur



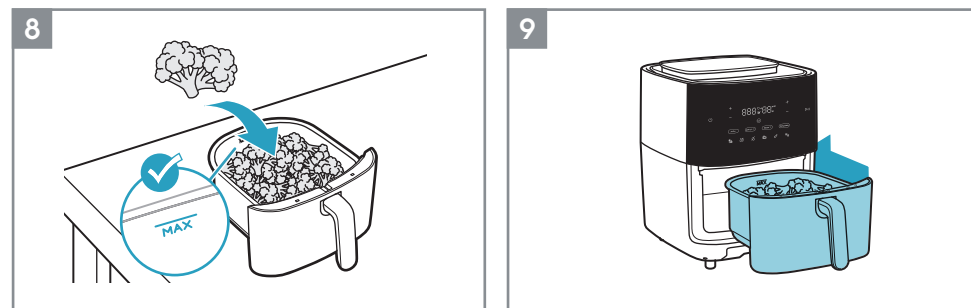
1. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
2. Retirez le réservoir d'eau en le soulevant de la friteuse à air.
3. Dévissez le bouchon du réservoir d'eau.



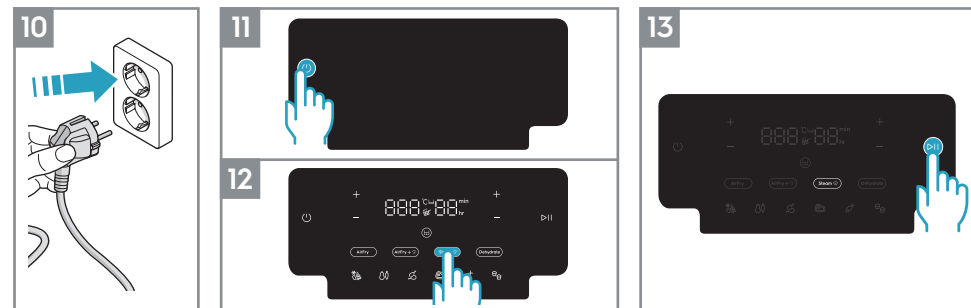
4. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau purifiée/distillée.
- ⚠ **ATTENTION:** Afin de minimiser l'accumulation de tartre et de maintenir un fonctionnement correct, en particulier dans les zones d'eau dure, n'utilisez pas directement l'eau du robinet.
5. Fixez le bouchon du réservoir d'eau.



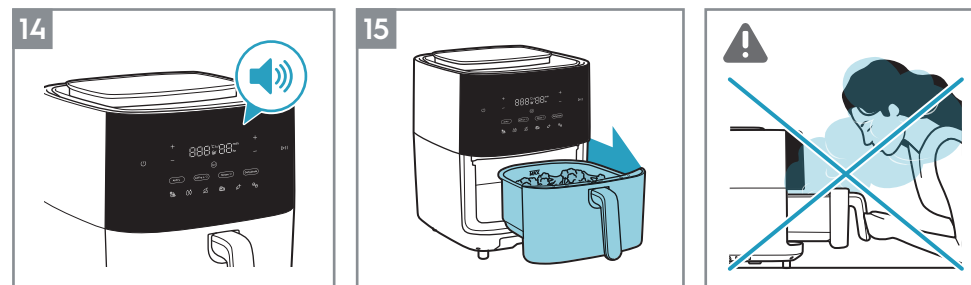
6. Remplacez le réservoir d'eau sur la friteuse à air.
7. Sortez le bac et placez-le sur une surface stable. Insérez la grille dans le panier.



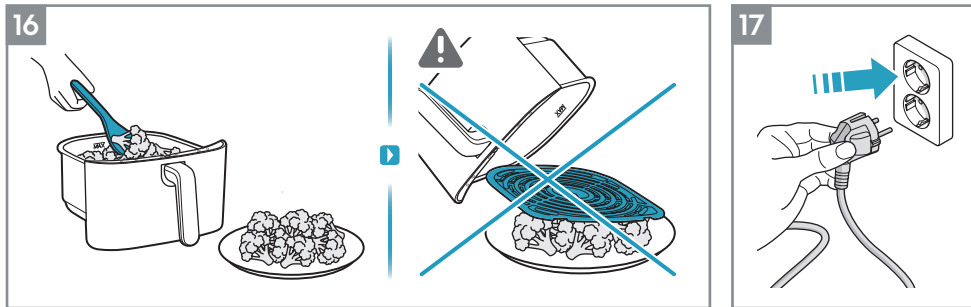
8. Placez les aliments dans le panier, en observant l'indicateur de capacité maximum.
9. Remplacez complètement le bac avec les aliments dans l'appareil.



10. Branchez l'appareil.
11. Appuyez sur le bouton On/Off.
12. Sélectionnez la fonction Vapeur.
13. Appuyez sur le bouton Marche/Pause.



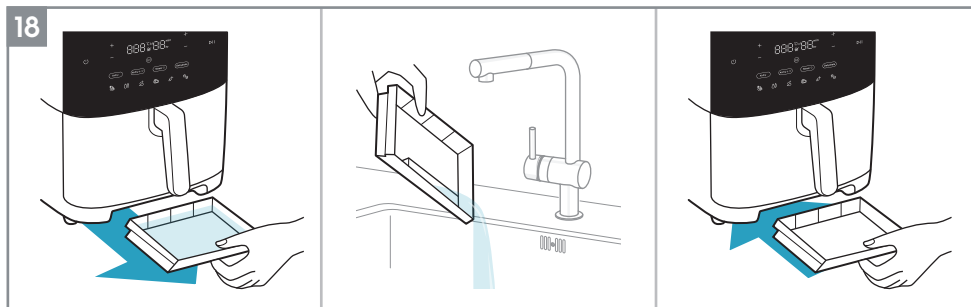
14. À la fin du temps de cuisson, l'appareil émet un bip.
15. Retirez soigneusement le bac et placez-le sur une surface résistante à la chaleur.
- ⚠ **ATTENTION:** De la vapeur chaude peut s'échapper du bac lorsqu'il est sorti de l'appareil au milieu ou à la fin de la cuisson. Assurez-vous que votre visage, vos bras et vos mains sont éloignées de la vapeur lorsque vous sortez le bac.



16. Servez les aliments en utilisant des pinces ou un ustensile de cuisine similaire.

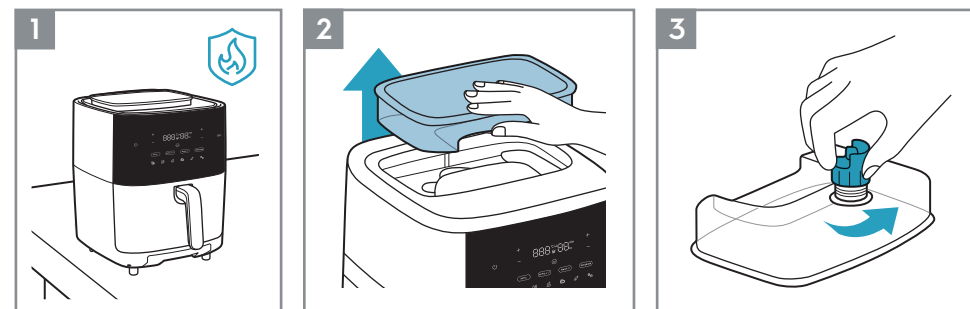
⚠ **ATTENTION** : Ne servez pas d'aliments en retournant le plat directement sur l'assiette, car la grille chaude ou les liquides peuvent tomber dans l'assiette.

17. Débranchez l'appareil après l'avoir utilisé.



18. Vérifiez que le collecteur du bac d'eau ne présente pas d'accumulation d'eau. Jetez l'excédent d'eau et replacez-le dans l'appareil.

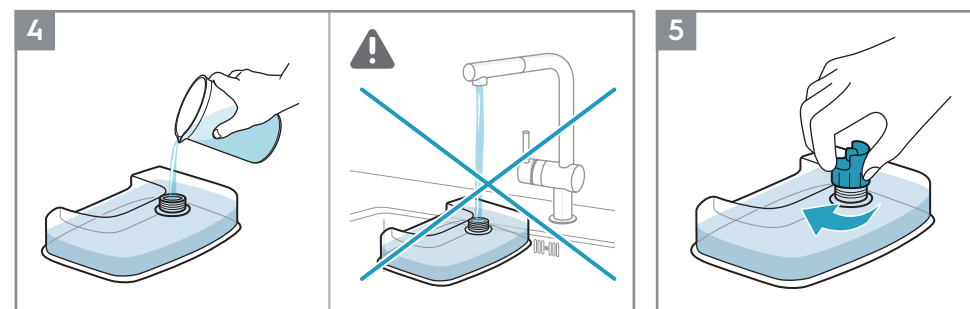
Mode d'emploi - Fonction Air fry + Vapeur



1. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.

2. Retirez le réservoir d'eau en le soulevant de la friteuse à air.

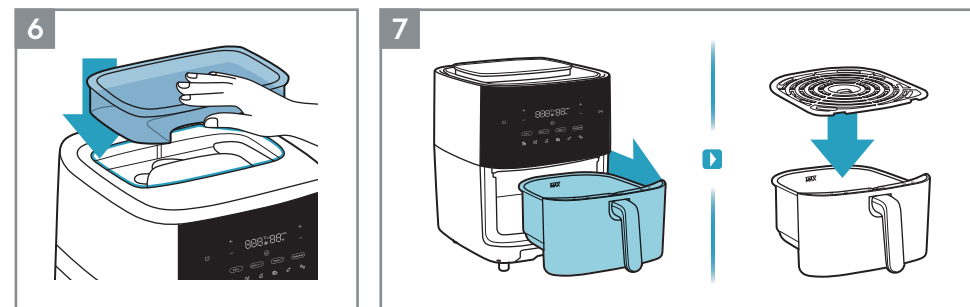
3. Dévissez le bouchon du réservoir d'eau.



4. Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau purifiée/distillée.

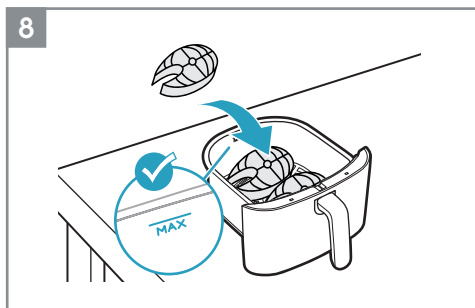
⚠ **ATTENTION** : Afin de minimiser l'accumulation de tartre et de maintenir un fonctionnement correct, en particulier dans les zones d'eau calcaire, n'utilisez pas directement l'eau du robinet.

5. Fixez le bouchon du réservoir d'eau.

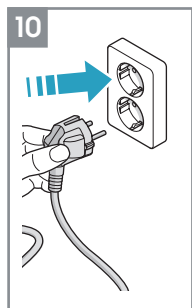


6. Replacez le réservoir d'eau sur la friteuse à air.

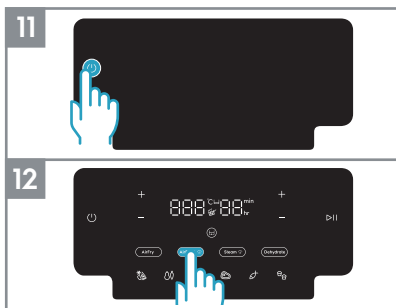
7. Sortez le bac et placez-le sur une surface stable. Insérez la grille dans le panier.



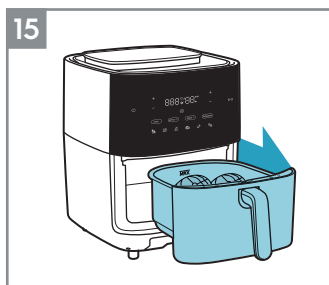
8. Placez les aliments dans le panier, en observant l'indicateur de capacité maximum.
9. Remettez complètement le bac avec les aliments dans l'appareil.



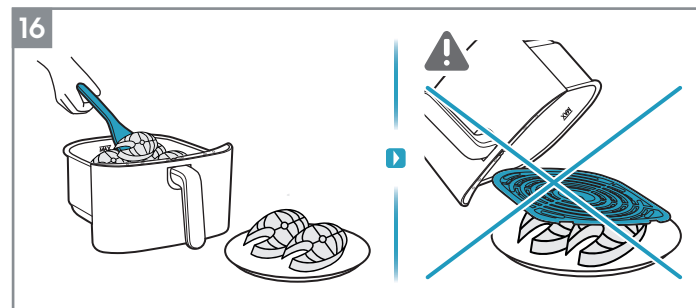
10. Branchez l'appareil.
11. Appuyez sur le bouton On/Off.
12. Sélectionnez la fonction Air fry et Steam.
13. Appuyez sur le bouton Marche/Pause.



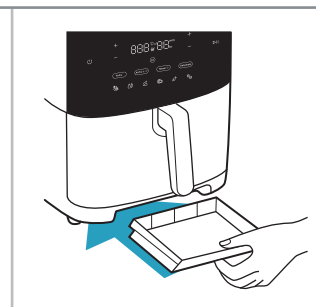
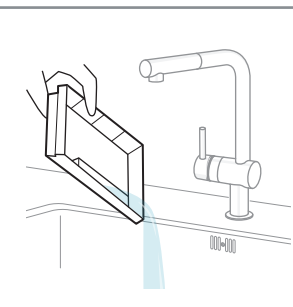
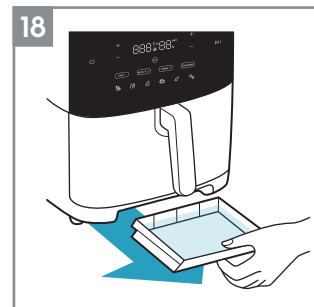
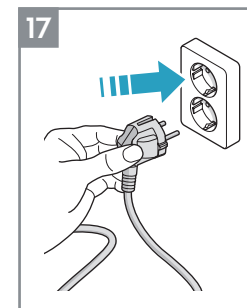
14. À la fin du temps de cuisson, l'appareil émet un bip.
15. Retirez soigneusement le bac et placez-le sur une surface résistante à la chaleur.



- ⚠ **ATTENTION** : De la vapeur chaude peut s'échapper du bac lorsqu'il est sorti de l'appareil au milieu ou à la fin de la cuisson. Assurez-vous que votre visage, vos bras et vos mains sont éloignés de la vapeur lorsque vous sortez le bac.

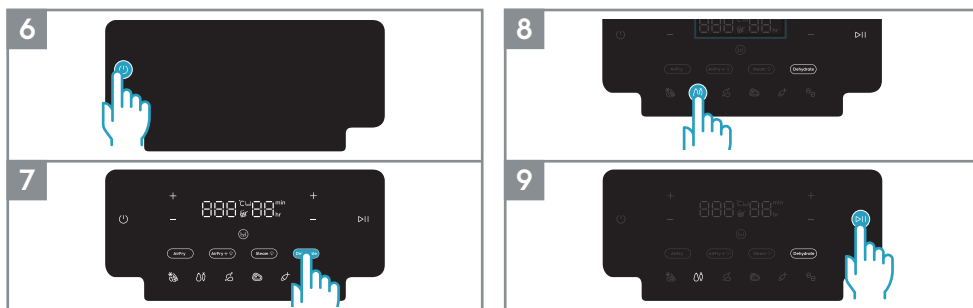
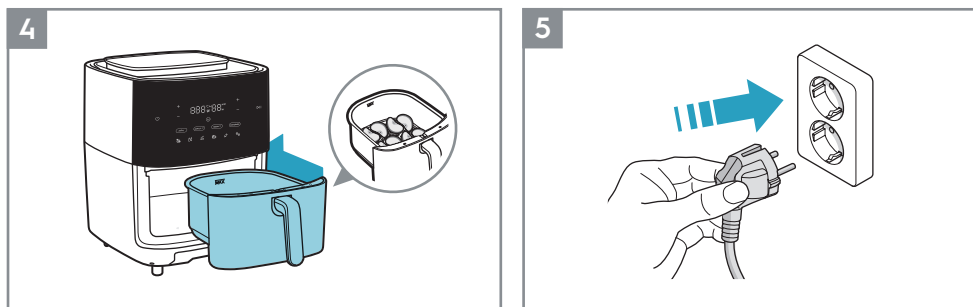
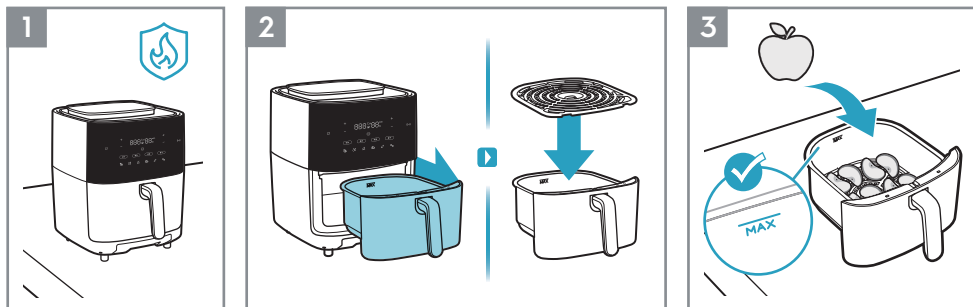


16. Servez les aliments en utilisant des pinces ou un ustensile de cuisine similaire.
⚠ **ATTENTION** : Ne servez pas d'aliments en retournant le plat directement sur l'assiette, car la grille chaude ou les liquides peuvent tomber dans l'assiette.
17. Débranchez l'appareil après l'avoir utilisé.

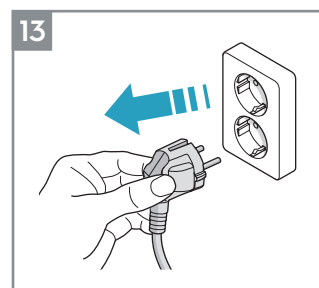
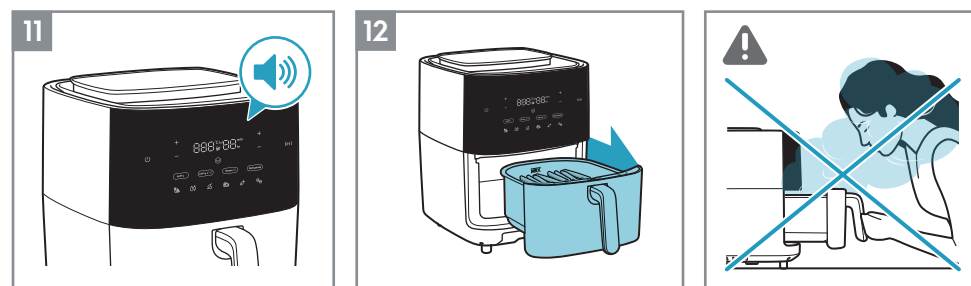
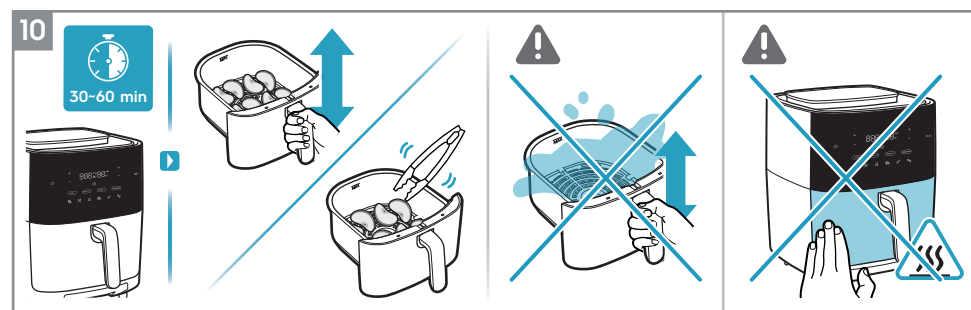


18. Vérifiez que le collecteur du bac d'eau ne présente pas d'accumulation d'eau. Jetez l'excédent d'eau et remettez-le dans l'appareil.

Comment utiliser - la fonction Déshydrater

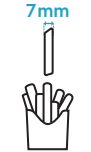


6. Appuyez sur le bouton On/Off.
7. Sélectionnez la fonction Déshydrater.
8. Ajustez la durée et la température selon vos goûts ou sélectionnez l'une des recettes prédéfinies. Par exemple, Légumes.
9. Appuyez sur le bouton Marche/Pause.



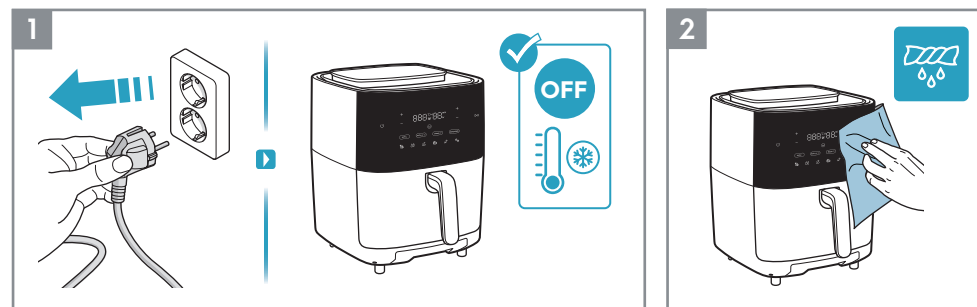
13. Débranchez l'appareil après l'avoir utilisé.

Guide de cuisson

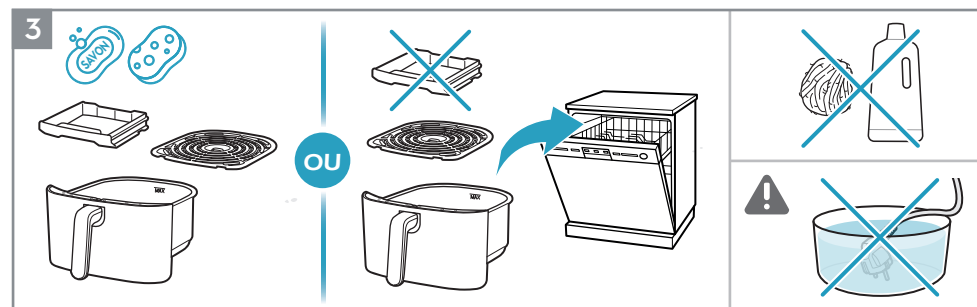
							 Huile
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

							 Huile
AirFry +		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15 min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10min	180°C		✓	
Steam		500g	15 min	100°C		✓	
AirFry +		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		25-50g chacun	10 min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80°C		✓	

Nettoyage



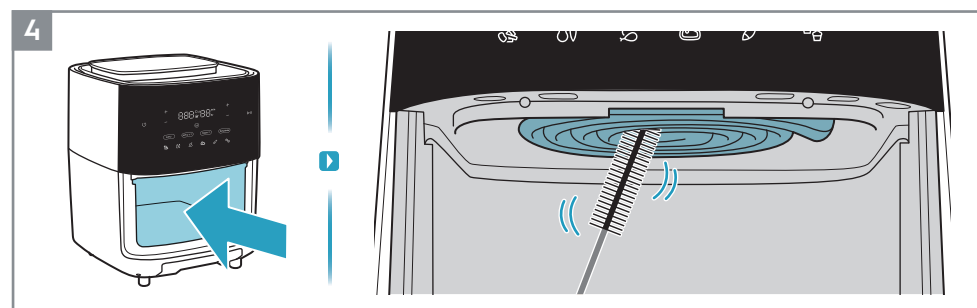
1. Débranchez toujours l'appareil et attendez qu'il refroidisse avant de le nettoyer.
2. Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux.



3. Nettoyez le panier et le bac avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle, ou placez-les au lave-vaisselle.

REMARQUE: évitez d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou des outils métalliques afin de protéger le revêtement antiadhésif.

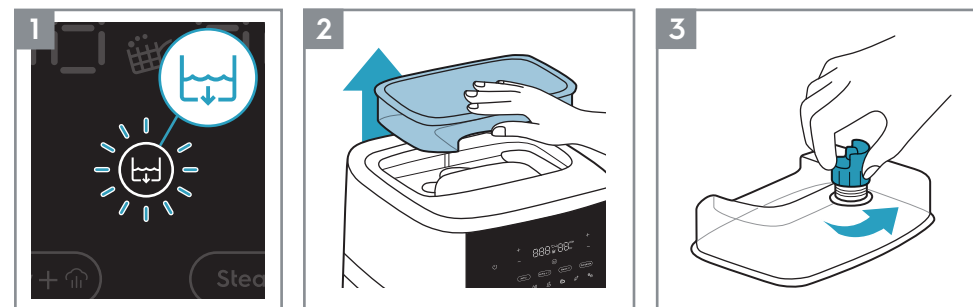
⚠ **ATTENTION:** n'immergez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.



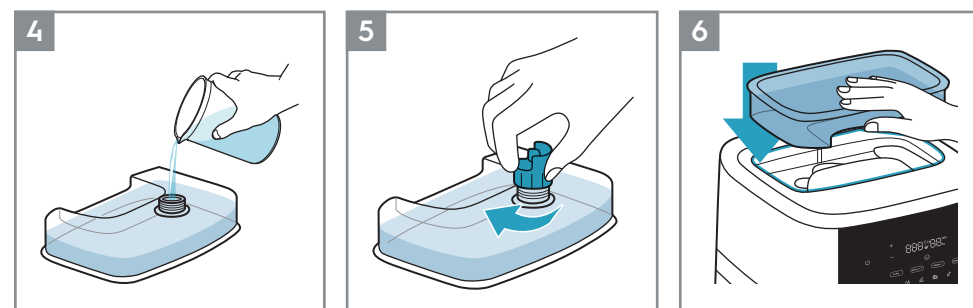
4. Nettoyez la résistance à l'aide d'une brosse de nettoyage.

REMARQUE: assurez-vous que l'appareil a complètement refroidi avant de nettoyer la résistance.

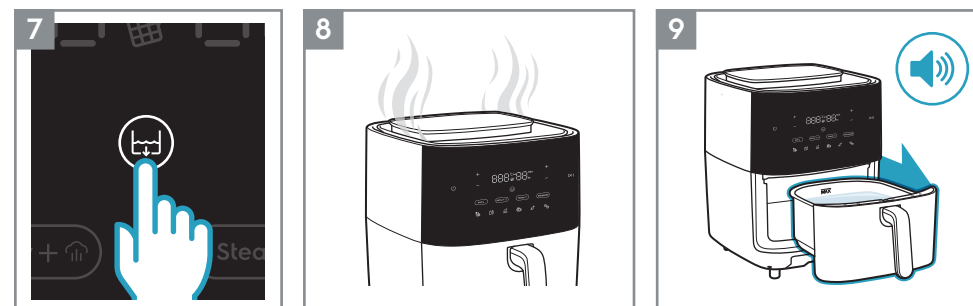
Nettoyage - Fonction vapeur



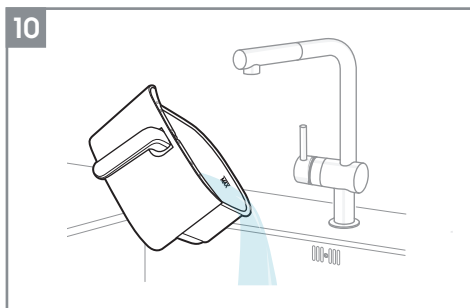
1. Exécutez un cycle de nettoyage avec la « fonction Nettoyage » lorsque l'icône s'allume sur l'écran ou chaque fois qu'un nettoyage est nécessaire.
2. Retirez le réservoir d'eau en le soulevant de la friteuse à air.
3. Dévissez le bouchon du réservoir d'eau.



4. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau purifiée/distillée.
5. Fixez le bouchon du réservoir d'eau.
6. Replacez le réservoir d'eau sur la friteuse à air.

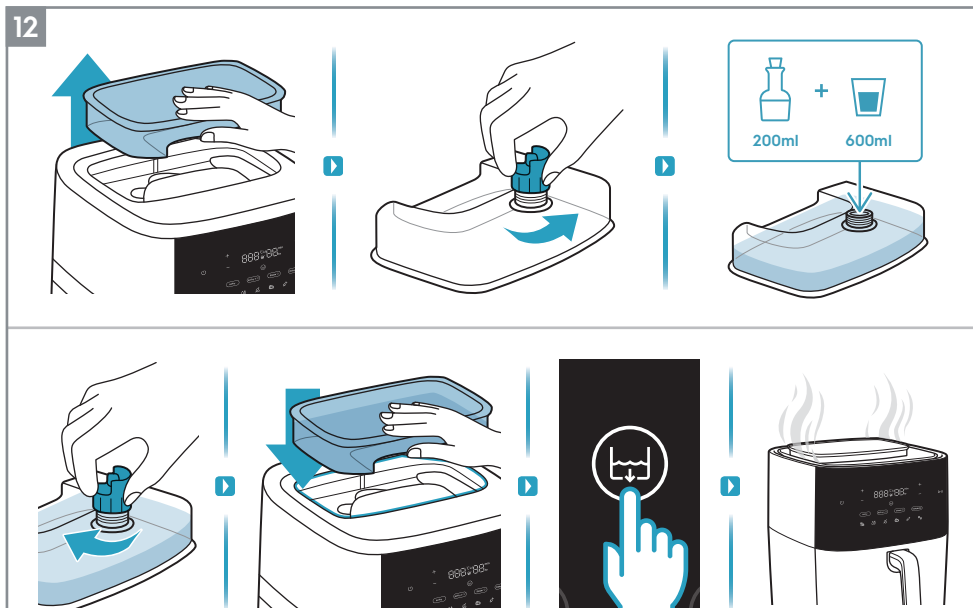
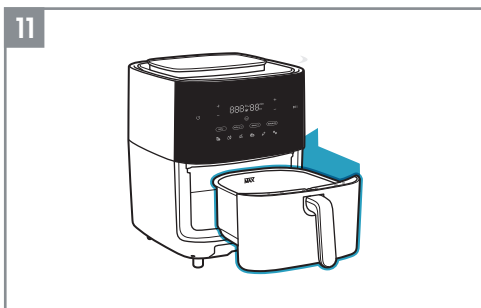


7. Appuyez sur la touche « Fonction de nettoyage ».
8. Attendez que le cycle de cuisson à la vapeur soit terminé.
9. À la fin du cycle vapeur, l'appareil émet un bip. Sortez le bac précautionneusement.

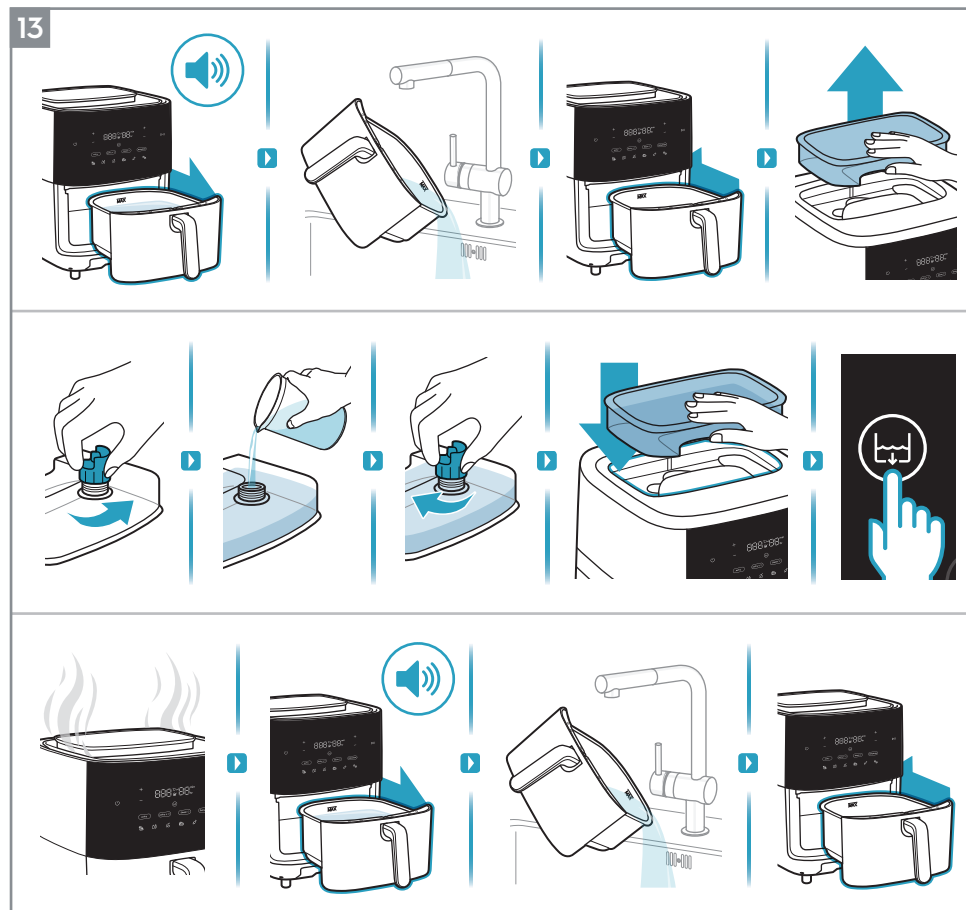


10. Jetez l'excédent d'eau du bac.

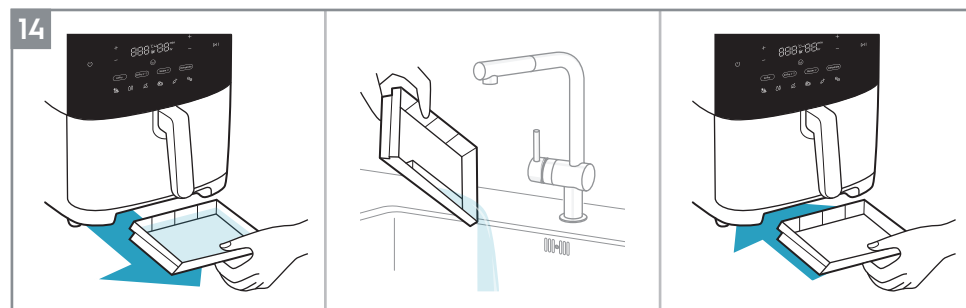
11. Remettez complètement le bac dans l'appareil.



12. Répéter les étapes précédentes (2 à 11), cette fois en utilisant un mélange de 600 ml d'eau purifiée et de 200 ml de vinaigre.



13. Enfin, répéter les mêmes étapes précédentes (2-11), en utilisant de l'eau purifiée uniquement.



14. Vérifiez que le collecteur du bac d'eau ne présente pas d'accumulation d'eau. Jetez l'excédent d'eau et remplacez-le dans l'appareil.

En cas d’anomalie de fonctionnement...

Problème	Vérifiez que...
Vous ne pouvez pas mettre l'appareil en marche ni le faire fonctionner.	• l'appareil est correctement branché à une source d'alimentation électrique. • Le panier et le bac sont dans la bonne position. Assurez-vous qu'ils sont correctement poussés dans l'appareil pour activer l'alimentation électrique. • Le temps de cuisson est réglé.
Vous ne pouvez pas faire glisser le bac dans l'appareil.	• Le panier est rempli au-delà de sa capacité maximale. • Le panier est correctement positionné. Il doit émettre un clic lorsque vous le placez dans le bac. • Il y a un objet sous le bac qui l'empêche de fermer correctement.
De la fumée blanche sort de l'appareil.	• Les aliments que vous préparez sont trop gras. • Le bac, la grille et l'élément chauffant sont propres.
L'affichage indique E1.	• Le thermostat se coupe ou se déconnecte.
L'affichage indique E2.	• Le thermostat est en court-circuit.

* Si l'affichage indique une erreur E1 ou E2, l'appareil doit être réparé par le service après-vente.

Données techniques

Produit	Friteuse à air chaud
Modèle	EAF7SB
Tension (V~)	220 V ~ 240 V
Puissance (W)	1700 W
Fréquence (Hz)	50 ~ 60 Hz
Capacité	6.9 L



Conseils de sécurité

EAF7SB
Friteuse à air chaud

EN USER MANUAL	FR NOTICE D'UTILISATION	PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR UPUTE ZA UPOTREBU	HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ NÁVOD K POUŽITÍ	IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE INSTRUKTIONSBOK
DK BRUGSANVISNING	LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE KASUTUSJUHEND	LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI KÄYTTÖOHJE	NO BRUKSANVISNING	UA ІНСТРУКЦІЯ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou aient reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité et comprennent les risques encourus. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas l'appareil et ne l'utilisent pas comme un jouet.

Veillez garder la friteuse à air chaud et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique normal.

Si le cordon d'alimentation est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par un agent du service après-vente ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Les surfaces accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.

Ne couvrez pas l'entrée d'air et les sorties d'air pendant que l'appareil fonctionne.

Renvoyez toujours l'appareil à un centre de service après-vente agréé pour examen ou réparation. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité d'une cuisinière à gaz chaude, d'une cuisinière électrique, de plaques de cuisson électriques ou d'un four chauffé.

Assurez-vous toujours que la fiche est correctement insérée dans la prise.

Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes ou des objets tranchants pour éviter tout dommage. Ne mettez jamais quoi que ce soit d'inflammable, d'explosif ou de corrosif dans le panier.

Évitez de pincer, plier ou tordre excessivement le cordon d'alimentation et ne placez pas d'objets lourds sur celui-ci pour éviter d'exposer ou de casser les fils électriques à l'intérieur.

N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé. Ne commencez jamais à cuisiner sans que le panier soit en place.

Ne remplissez pas le panier au-dessus de la ligne « MAX » afin d'éviter tout contact entre les aliments et la résistance. Ne touchez pas le panier directement avec les mains pendant ou juste après l'utilisation pour éviter de vous brûler.

N'utilisez pas d'ustensiles en plastique ou du papier d'emballage normal pour emballer les aliments pour la cuisson.

N'insérez pas de broches, de fils métalliques ou d'autres objets dans les ouvertures de la friteuse à air chaud pour éviter tout risque de choc électrique ou de blessure.

Assurez-vous de débrancher la friteuse à air chaud avant de la nettoyer ou de la réparer. Ne déplacez pas ou ne secouez pas la friteuse à air chaud pendant l'utilisation.

N'insérez aucun corps étranger dans l'interrupteur de sécurité pour éviter tout danger.

ATTENTION : surfaces brûlantes. 

MISE AU REBUT

 Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Pour recycler votre produit, veuillez l'apporter à un point de collecte officiel ou à un centre de service Electrolux qui peut retirer et recycler la pile et les pièces électriques d'une manière sécurisée et professionnelle. Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des produits électriques et des batteries rechargeables.

Electrolux se réserve le droit de modifier les produits, les informations et les caractéristiques sans préavis.

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi un appareil Electrolux. Vous avez choisi un produit qui bénéficie de décennies d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été pensé pour vous. C'est la raison pour laquelle vous pouvez avoir la certitude d'obtenir d'excellents résultats à chaque utilisation.

Bienvenue chez Electrolux.



FR

Concerne la France uniquement :

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



FR



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Consultez notre site pour:

- 

Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide et des informations sur le service: www.electrolux.com
- 

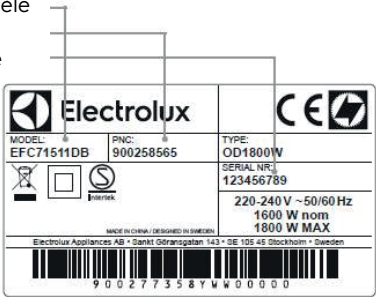
Enregistrer votre produit pour un meilleur service: www.electrolux.com/productregistration
- 

Acheter des accessoires et des consommables pour votre appareil: www.electrolux.com/shop

SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

Lorsque vous contactez le centre de service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes. Les informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Numéro de modèle
Numéro PNC
Numéro de série



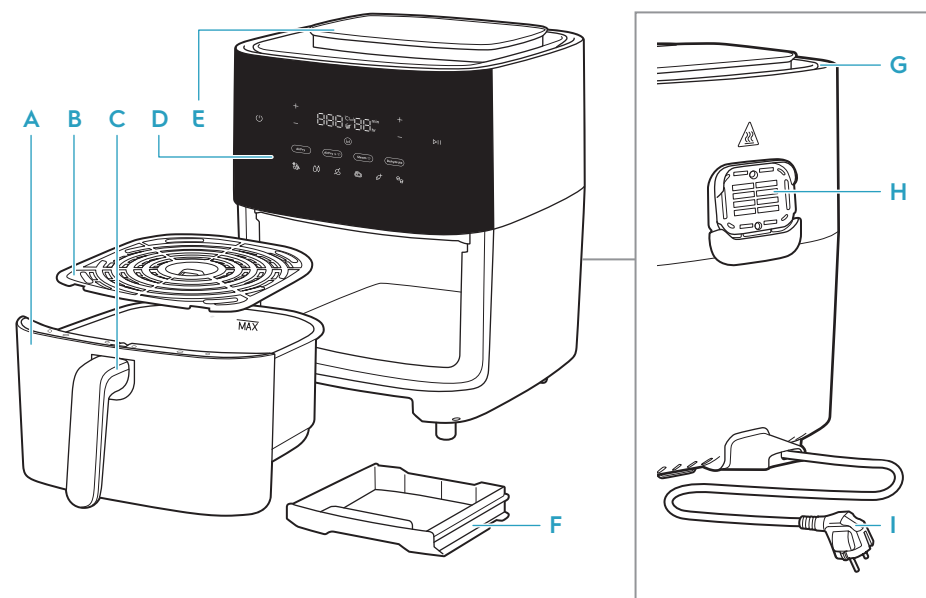
Használati útmutató

EAF7SB

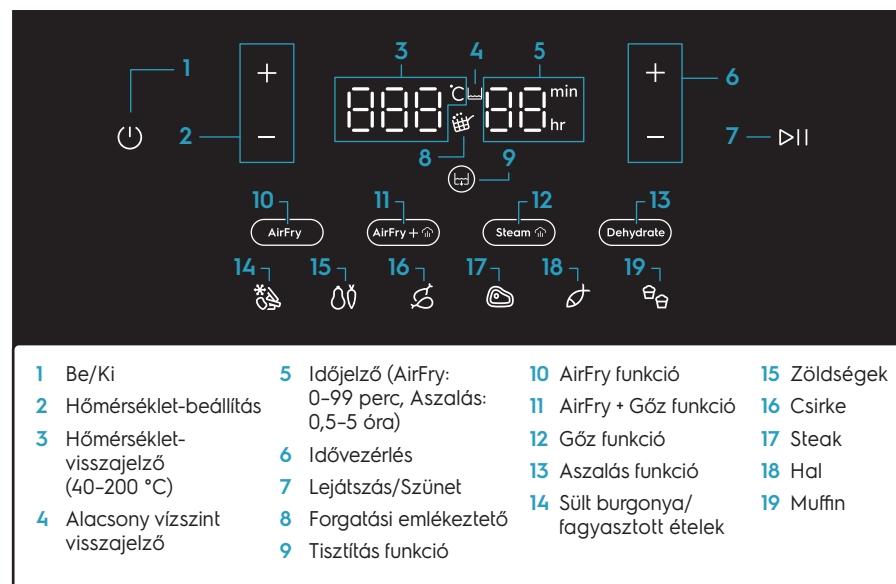
Forrólevegős sütő



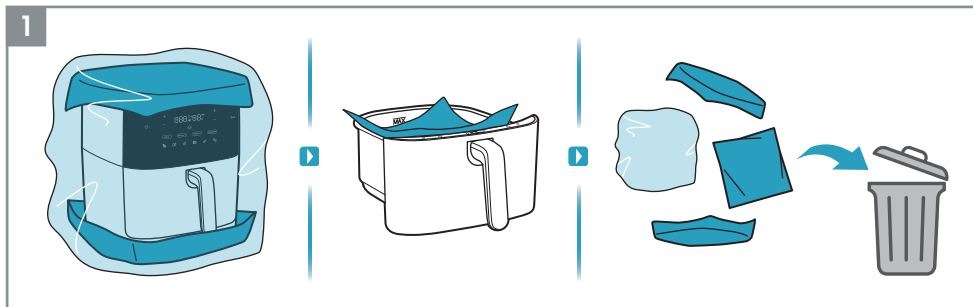
Általános áttekintés



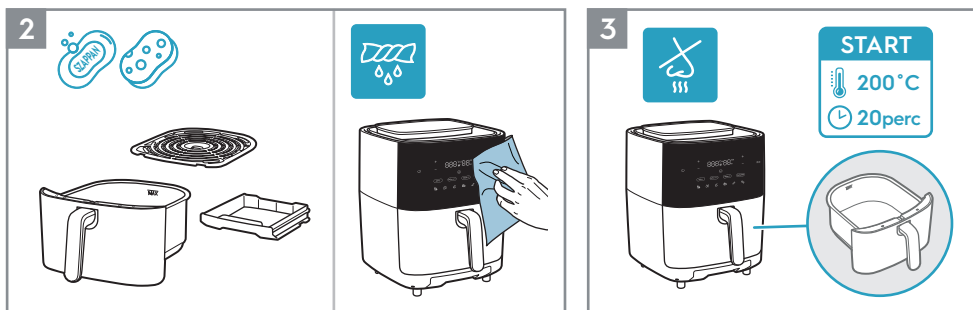
- | | | | |
|------------------------|----------------------|---------------------------|------------------------|
| A Kosár | D Kezelőpanel | F Csepegtető tálca | H Levegőkimenet |
| B Rács | E Víztartály | G Levegőbemenet | I Tápkábel |
| C Kosárfogantyú | | | |



Az első használat előtt

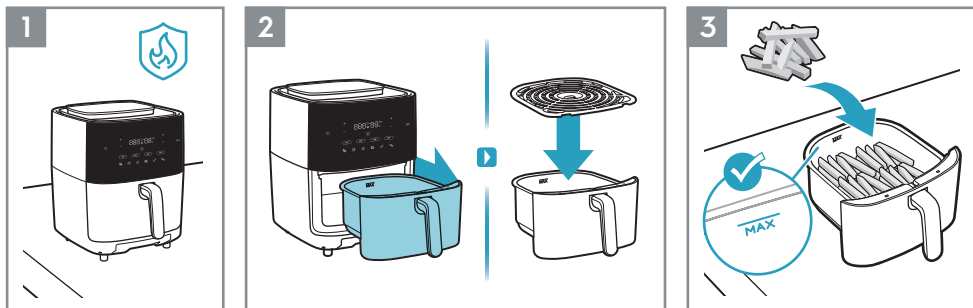


1. Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőanyagot.

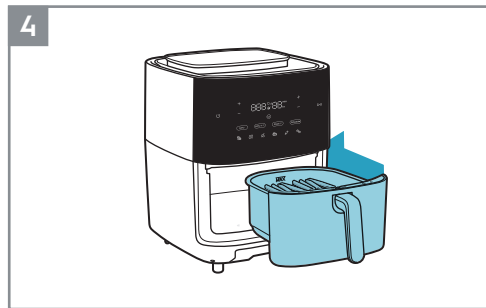


2. Tisztítsa meg a serpenyőt és a rácsot meleg vízzel és mosogatószerrel. Puha kendővel törölje át a készülék belsejét és külsejét.
3. Az első használatkor normális ha szokatlan szagokat érez. Ennek elkerülése érdekében az első használat előtt 20 percig, 200 fokon járassa az AirFryert.

Hogyan kell használni - AirFry funkció

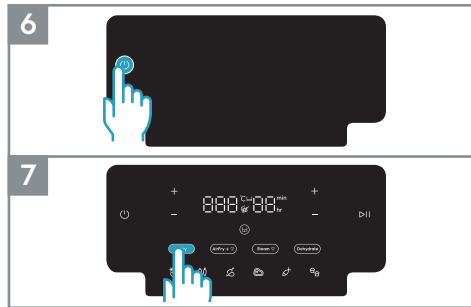
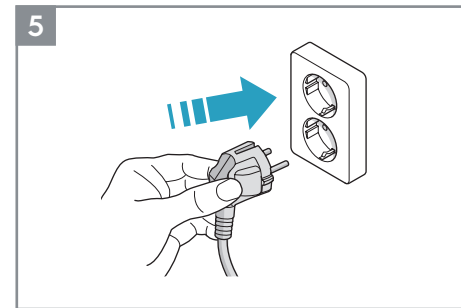


1. Helyezze a készüléket sík, stabil és hőálló felületre.
2. Húzza ki az edényt, és helyezze stabil felületre. Helyezze be a rácsot a kosárba.
3. Helyezze az ételt a kosárba, figyelve a „MAX” kapacitás-kijelzésre.



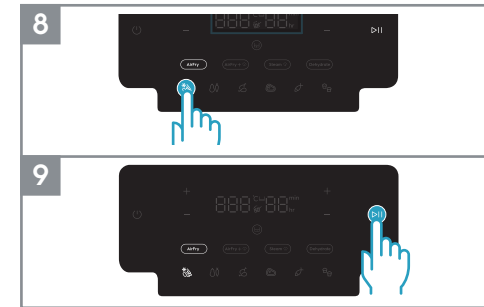
4. Teljesen tolja vissza az ételt tartalmazó edényt a készülékbe.

5. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.



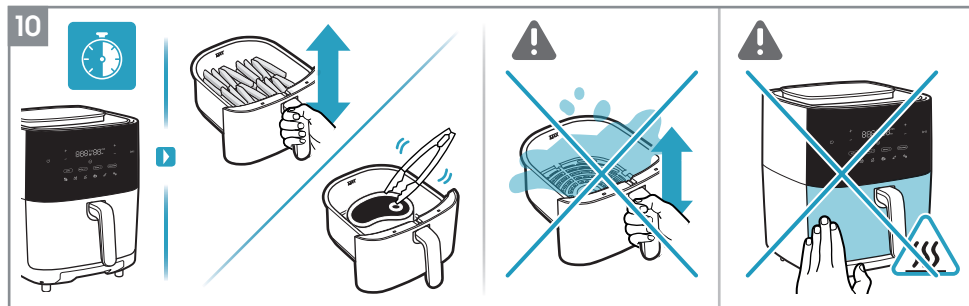
6. Nyomja meg a Be/Ki gombot.

7. Válassza ki a kívánt sütési módszert. Például Air Fry funkció.



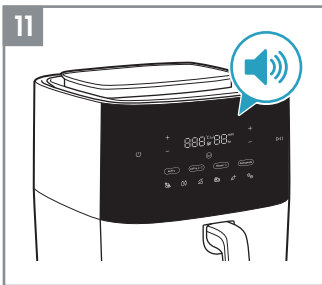
8. Állítsa be az időt és a hőmérsékletet ízlésének megfelelően, vagy válasszon az előre beállított receptek közül. Például sült burgonya.

9. Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot.

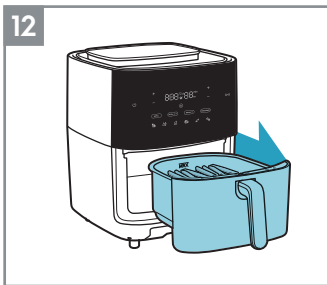


10. Az összetevő típusától függően fordítsa meg az ételt a sütés közben vagy 7 percenként hőálló eszközzel, vagy csak óvatosan rázza meg az ételt a kosárban (lásd a főzési útmutatót).

▲ FIGYELEM: Legyen óvatos a forró felületekkel, amikor a készüléket használja.



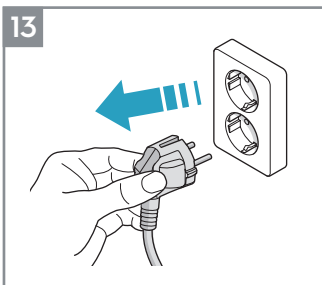
11. A sütési idő végén a készülék hangjelzést ad.



12. Óvatosan vegye ki a kosarat, és helyezze hőálló felületre.



▲ **FIGYELEM:** A forró gőz kicsaphat a kosárból, ha a sütés közben vagy végén kinyitják. Felnyitáskor ügyeljen arra, hogy arcát, karját és kezeit ne érje gőz.



13. Használat után húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.

Forgatási emlékeztető

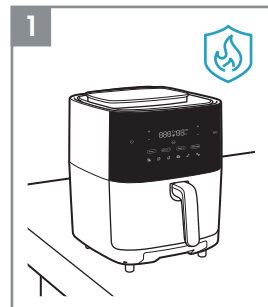
TA „Forgatási emlékeztető” néhány recept, például sült burgonya/fagyasztott étel, zöldség és csirke előzetes beállítása során aktiválódik.

Amikor elérkezik az étel felrázásának vagy forgatásának ideje, a „Forgatási emlékeztető” ikon világítani kezd, és egy percig villog, míg egy sípoló hang háromszor ismétlődik.

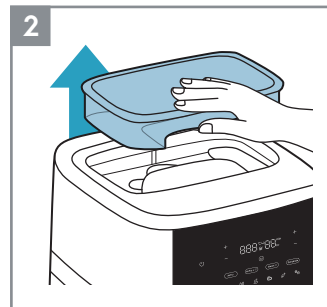
A „Forgatási emlékeztető” nem kötelező, ezért a sütés a szokásos módon folytatódik, még akkor is, ha az ételt nem forgatják meg vagy rázzák meg.



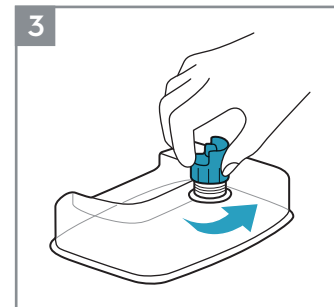
Használat – Gőz funkció



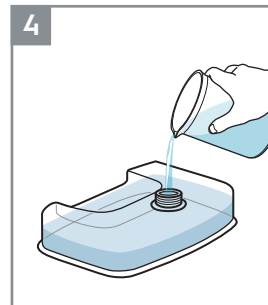
1. Helyezze a készüléket sík, stabil és hőálló felületre.



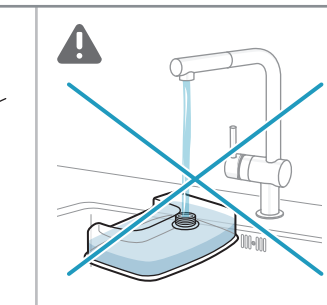
2. Vegye ki a víztartályt a levegős fritőzből.



3. Csavarja le a víztartály fedelét.

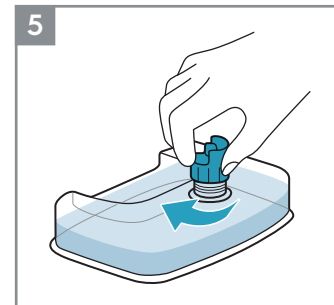


4. Töltse fel a víztartályt tisztított/deszillált vízzel.

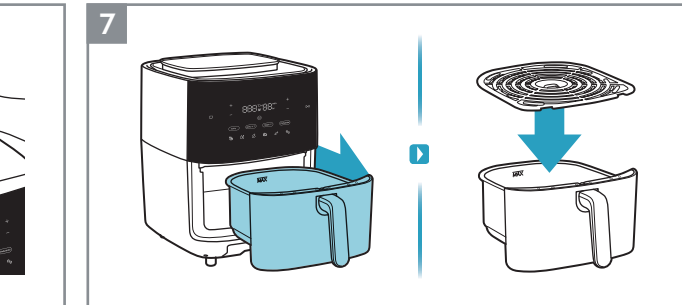


▲ **FIGYELEM:** A vízkölerakódás minimalizálása és a megfelelő működés fenntartása érdekében – különösen a kemény vízzel rendelkező területeken – ne használjon közvetlenül a csapból származó vizet.

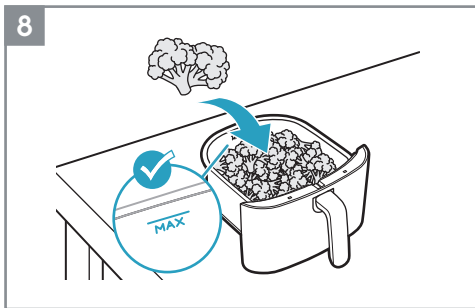
5. Rögzítse a víztartály sapkáját.



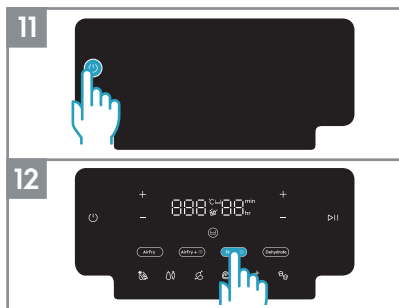
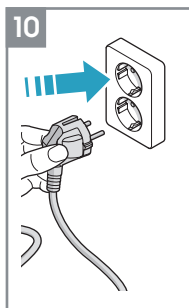
6. Helyezze vissza a víztartályt a légsütőre.



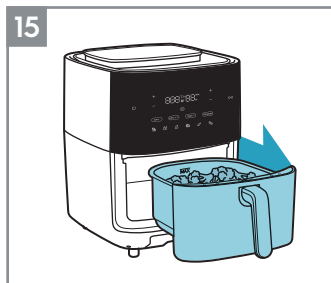
7. Húzza ki az edényt, és helyezze stabil felületre. Helyezze be a rácsot a kosárba.



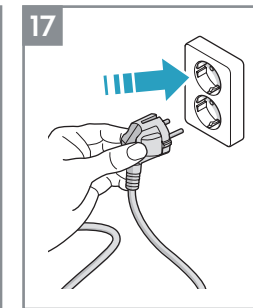
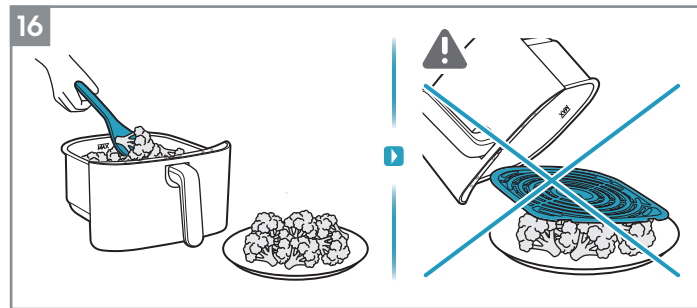
8. Helyezze az ételt a kosárba, figyelve a „MAX” kapacitás jelzésre.
9. Teljesen tolja vissza az ételt tartalmazó edényt a készülékbe.



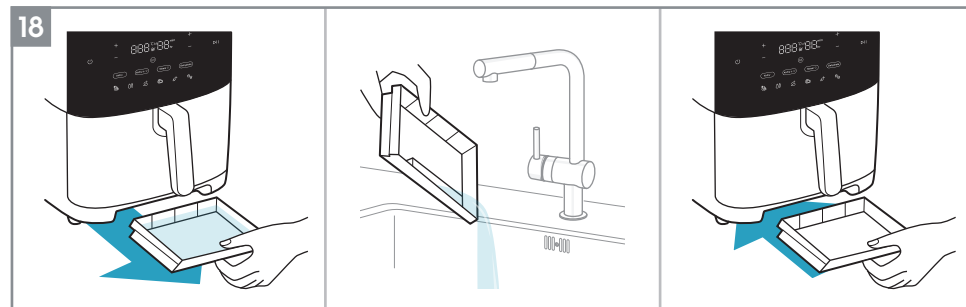
10. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.
11. Nyomja meg a Be/Ki gombot.
12. Válassza ki a Gőz funkciót.
13. Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot.



14. A sütési idő végén a készülék hangjelzést ad.
15. Óvatosan vegye ki a kosarat, és helyezze hőálló felületre.
▲ **FIGYELEM:** A forró gőz kicsaphat a kosárból, ha a sütés közben vagy végén kinyitják. Felnyitáskor ügyeljen arra, hogy arcát, karjait és kezeit ne érje gőz.

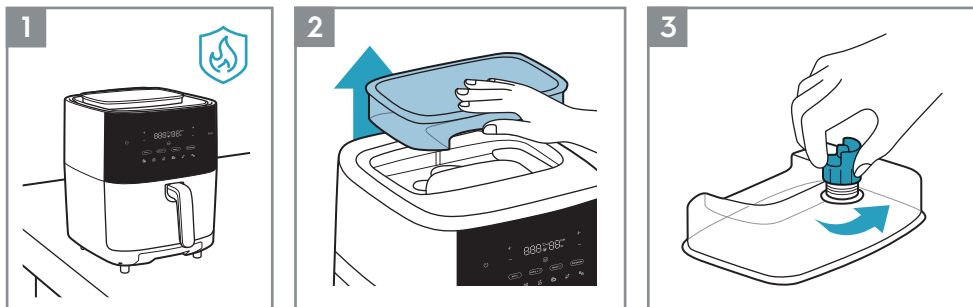


16. Az ételt csipesz vagy hasonló konyhai eszköz segítségével szolgálja fel.
▲ **FIGYELEM:** Ne szolgáljon fel ételt úgy, hogy a serpenyőt közvetlenül a tányérra fordítja, mivel a rács vagy a folyadékok beleeshetnek a tányérba.
17. Használat után húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.

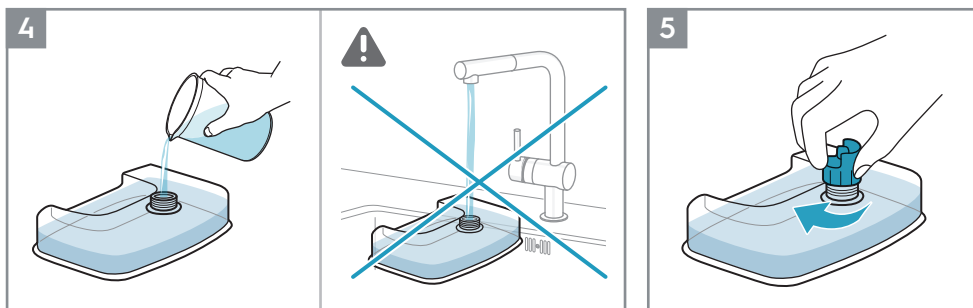


18. Ellenőrizze, hogy nincs-e vízlerakódás a víztartály-gyűjtőben. Öntse ki a felesleges vizet, és helyezze vissza a készülékbe.

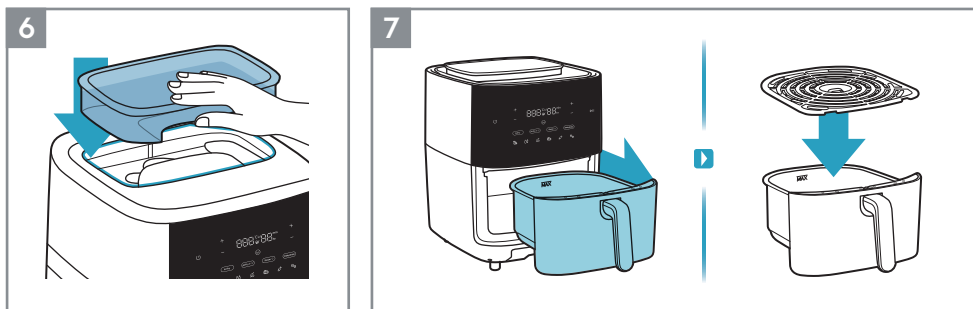
Így kell használni – Air fry + Steam funkció



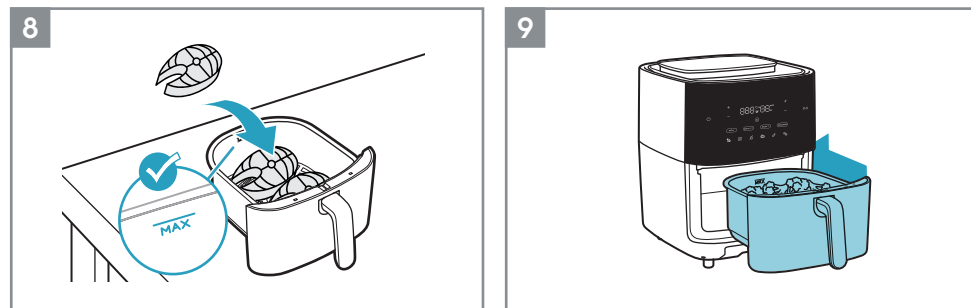
1. Helyezze a készüléket sík, stabil és hőálló felületre.
2. Vegye ki a víztartályt a levegős fritőzből.
3. Csavarja le a víztartály fedelét.



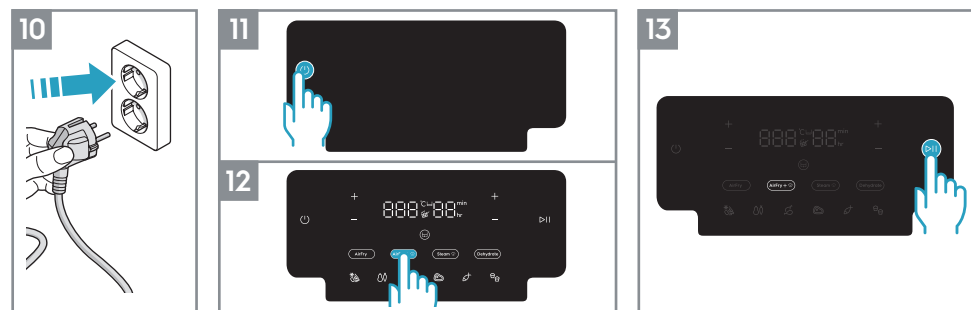
4. Töltse fel a víztartályt tisztított/deszillált vízzel.
- ⚠ **FIGYELEM:** A vízkölerakódás minimalizálása és a megfelelő működés fenntartása érdekében – különösen a kemény vízzel rendelkező területeken – ne használjon közvetlenül a csapból származó vizet.
5. Rögzítse a víztartály sapkáját.



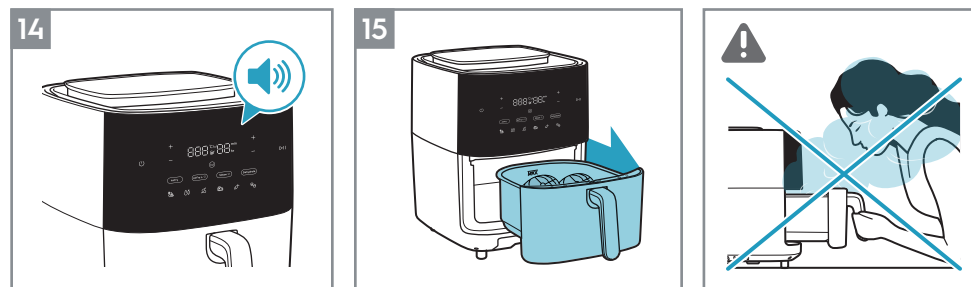
6. Helyezze vissza a víztartályt a légsütőre.
7. Húzza ki az edényt, és helyezze stabil felületre. Helyezze be a rácsot a kosárba.



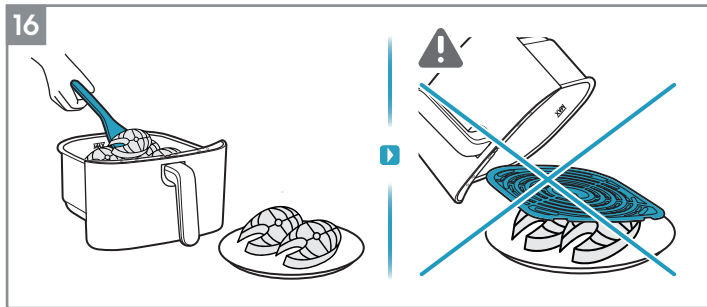
8. Helyezze az ételt a kosárba, figyelve a „MAX” kapacitás jelzésre.
9. Teljesen tolja vissza az ételt tartalmazó edényt a készülékbe.



10. Csatlakoztassa a készüléket.
11. Nyomja meg a Be/Ki gombot.
12. Válassza ki az Air fry és Steam funkciót.
13. Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot.



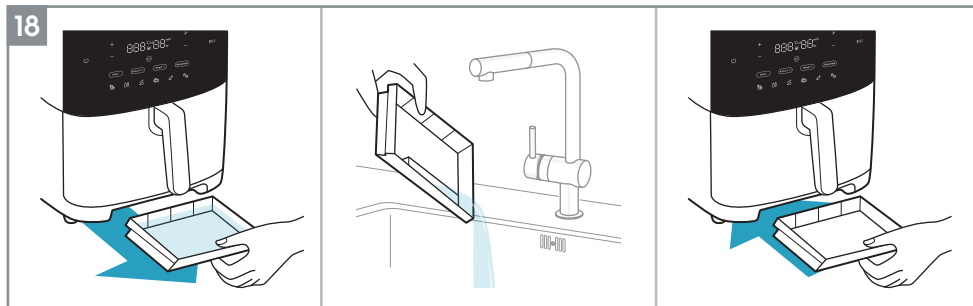
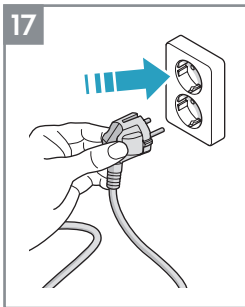
14. A sütési idő végén a készülék hangjelzést ad.
15. Óvatosan vegye ki a serpenyőt, és helyezze hőálló felületre.
- ⚠ **FIGYELEM:** A forró gőz kicsaphat a kosárból, ha a sütés közben vagy végén kinyitják. Felnyitáskor ügyeljen arra, hogy arca, karja és keze ne éri el a gőzt.



16. Az ételt csipesz vagy hasonló konyhai eszköz segítségével szolgálja fel.

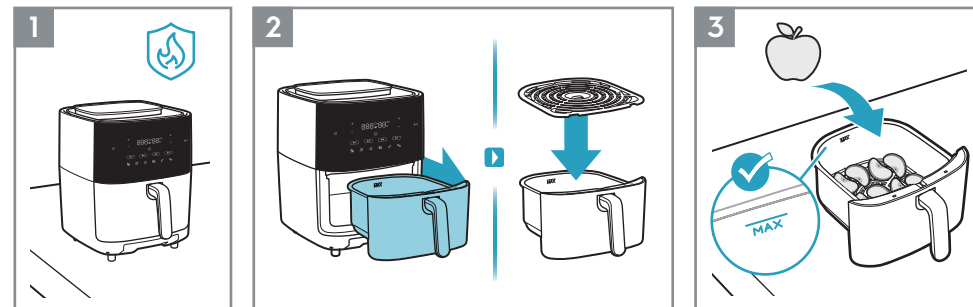
▲ **FIGYELEM:** Ne szolgáljon fel ételt úgy, hogy a serpenyőt közvetlenül a tányérra fordítja, mivel a rács vagy a folyadékok beleeshetnek a tányérba.

17. Használat után húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.

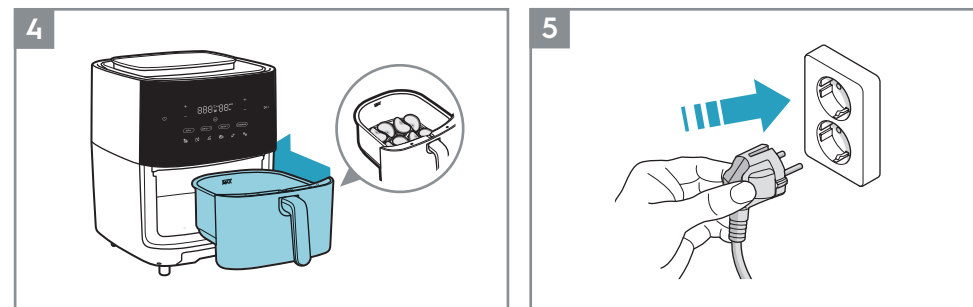


18. Ellenőrizze, hogy nincs-e vízlerakódás a víztartály-gyűjtőben. Öntse ki a felesleges vizet, és helyezze vissza a készülékbe.

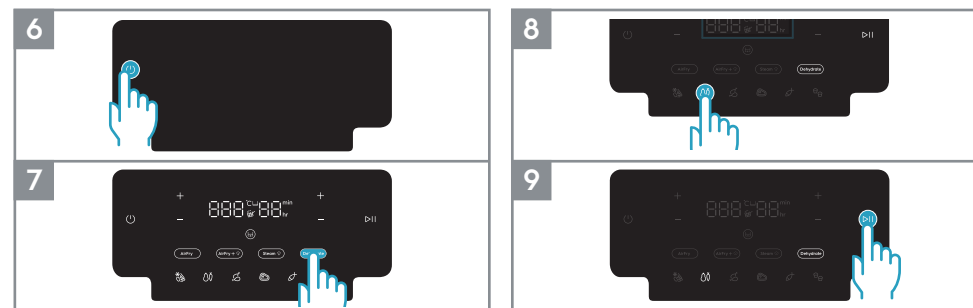
Használat - Aszalás funkció



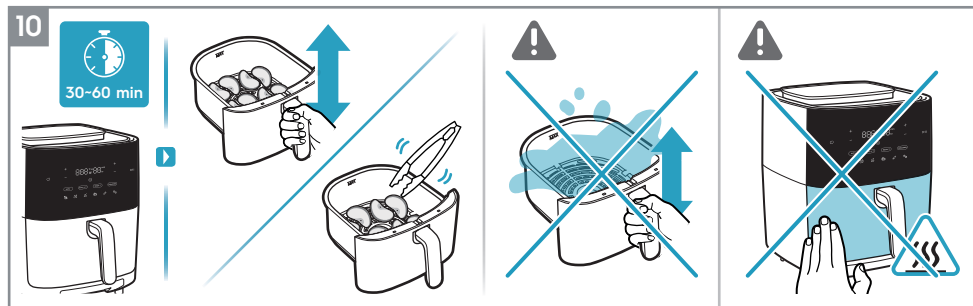
1. Helyezze a készüléket sík, stabil és hőálló felületre.
2. Húzza ki az edényt, és helyezze stabil felületre. Helyezze be a rácsot a kosárba.
3. A legjobb aszalási eredmény érdekében ne helyezzen egymásra összetevőket.



4. Teljesen tolja vissza az ételt tartalmazó edényt a készülékbe.
5. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz.

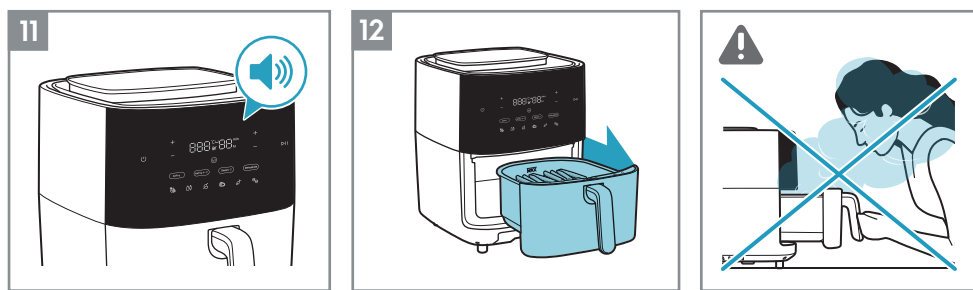


6. Nyomja meg a Be/Ki gombot.
7. Válassza ki az aszalás funkciót.
8. Állítsa be az időt és a hőmérsékletet ízlésének megfelelően, vagy válasszon az előre beállított receptek közül. Például zöldségek.
9. Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot.



10. Fordítsa meg az ételt a sütés közben vagy 30-60 percenként hőálló eszközzel (lásd: Sütési útmutató).

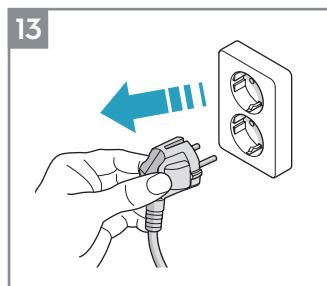
▲ **FIGYELEM:** Legyen óvatos a forró felületekkel, amikor a készüléket használja.



11. A sütési idő végén a készülék hangjelzést ad.

12. Óvatosan vegye ki a serpenyőt, és helyezze hőálló felületre.

▲ **FIGYELEM:** A forró gőz kicsaphat a kosárból, ha a sütés közben vagy végén kinyitják. Felnyitáskor ügyeljen arra, hogy arca, karja és kezei ne érhék el a gőzt.



13. Használat után húzza ki a készülék dugaszát a konnektorból.

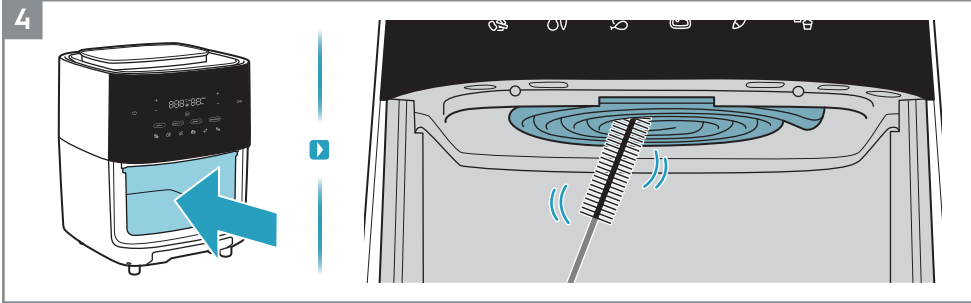
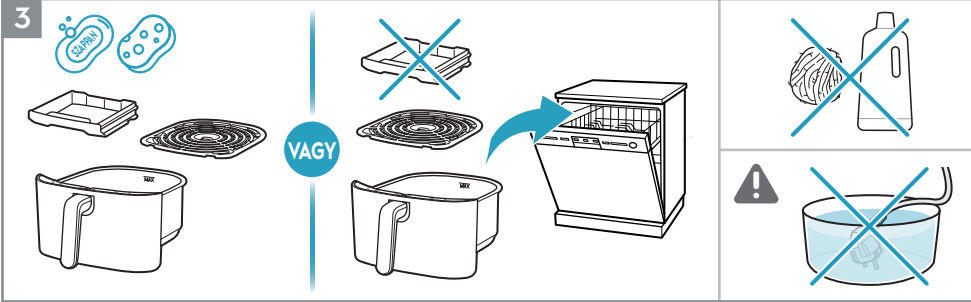
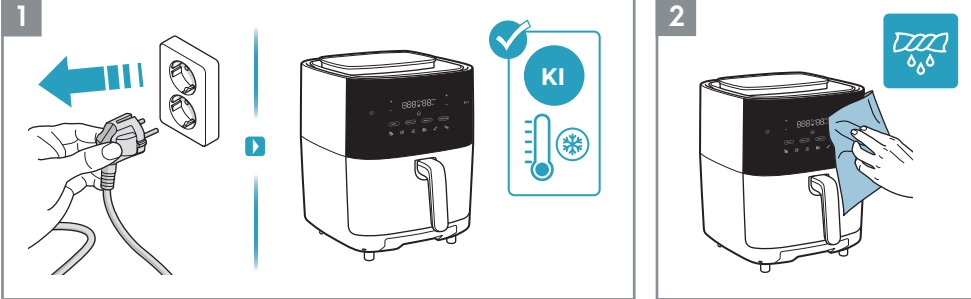
Főzési útmutató

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max. 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

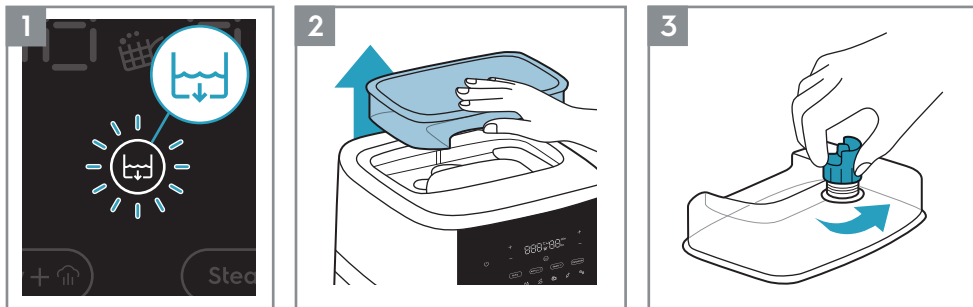
Főzési útmutató

							
AirFry + 		1,000g	10 min Steam 25 min Airfry	100°C Steam 180°C Airfry		✓	
AirFry		100-500g	10-15 min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10 min	180°C		✓	
Steam 		500g	15 min	100°C		✓	
AirFry + 		400g	5 min Steam 5 min Airfry	100°C Steam 140°C Airfry		✓	
AirFry		25-50 g each	10 min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	

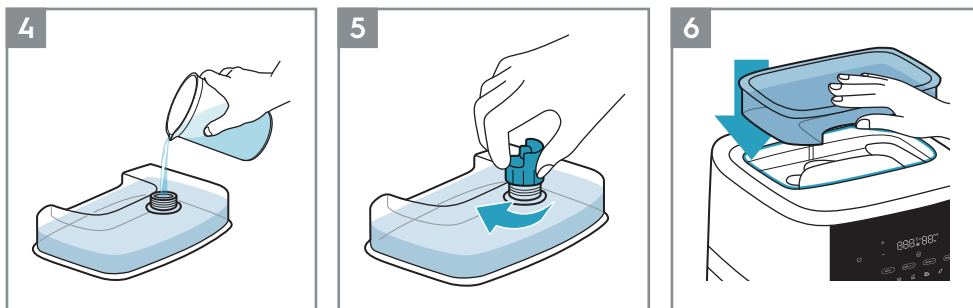
Tisztítás



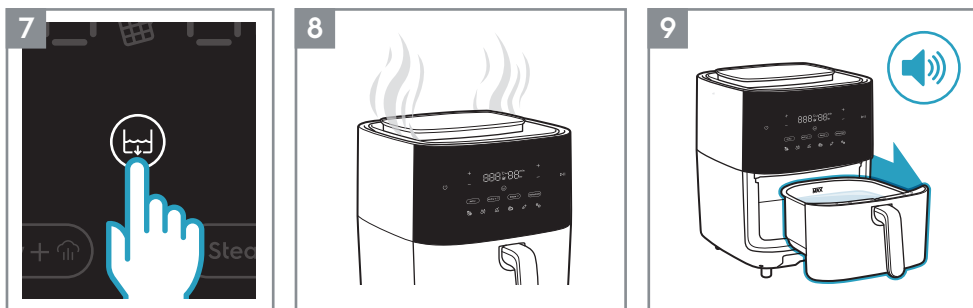
Tisztítás - Gőz funkció



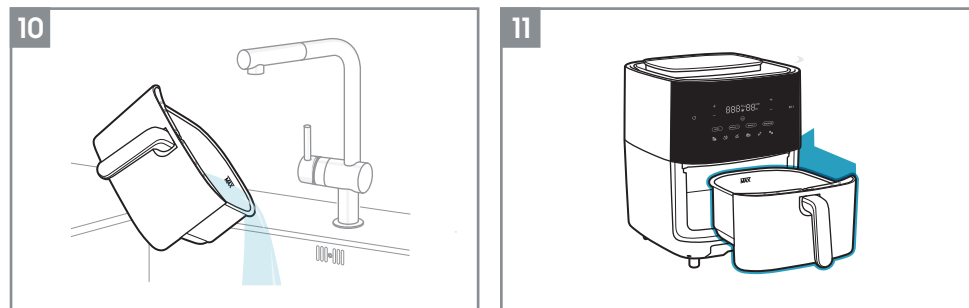
1. Futtasson le egy tisztítási ciklust a „Tisztítás” funkcióval, amikor az ikon világítani kezd a kijelzőn, vagy amikor tisztításra van szükség.
2. Vegye ki a víztartályt a forrólevegős sötéből.
3. Csavarja le a víztartály kupakját.



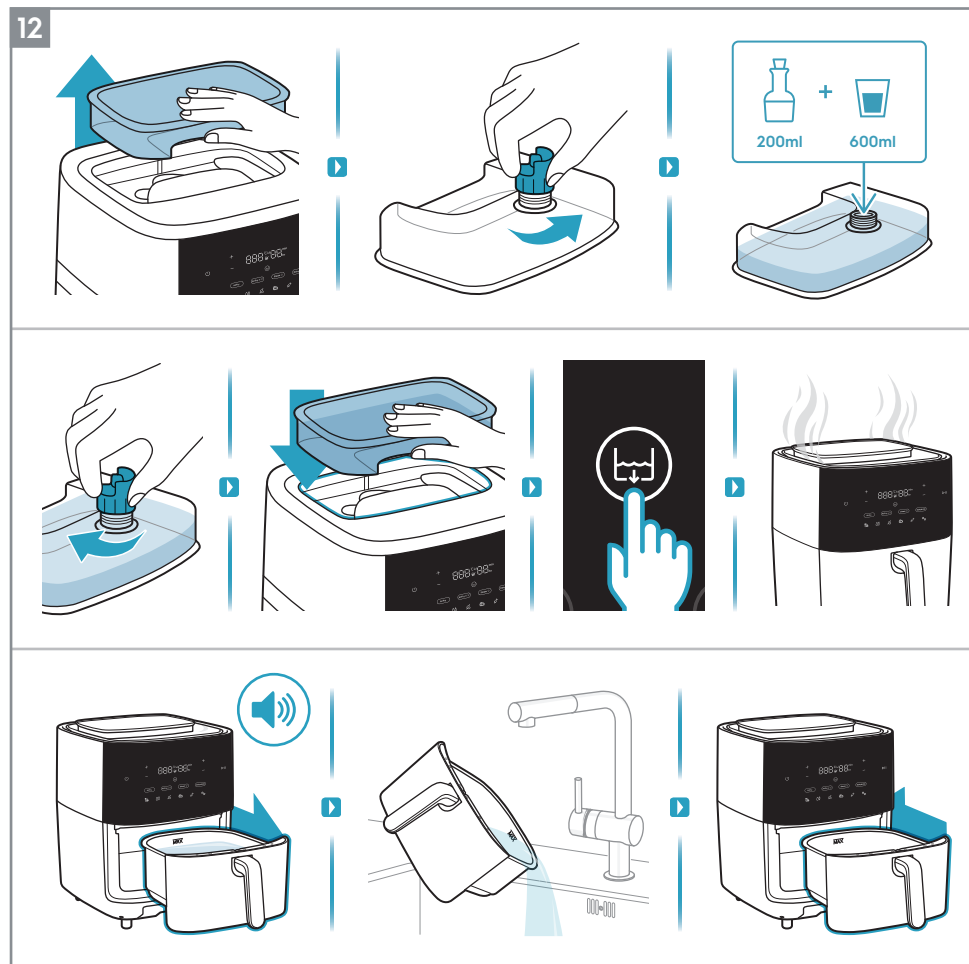
4. Töltse fel a víztartályt tisztított/desztillált vízzel.
5. Rögzítse a víztartály kupakját.
6. Helyezze vissza a víztartályt a forrólevegős sütőre.



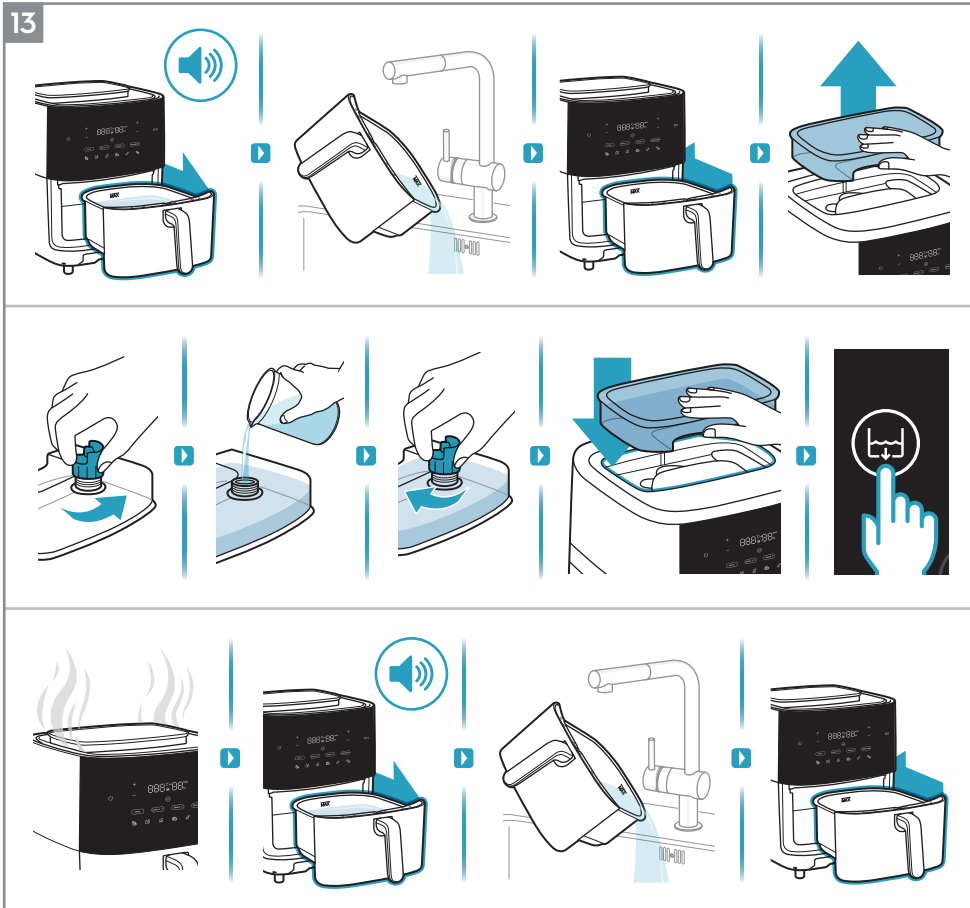
7. Nyomja meg a „Tisztítás funkció” gombot.
8. Várjon, amíg a gőzölési ciklus befejeződik.
9. A gőzölési ciklus végén a készülék hangjelzést ad. Óvatosan vegye ki a kosarat.



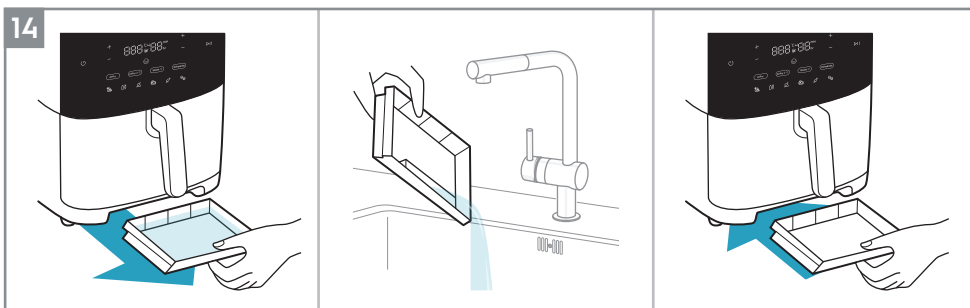
10. Öntse ki a felesleges vizet az edényből.
11. Teljesen tolja vissza az edényt a készülékbe.



12. Ismételje meg az előző lépéseket (2-11.), ezúttal 600 ml tisztított víz és 200 ml ecet keverékével.



13. Végül ismételje meg ugyanezeket a lépéseket, (2-11.), ismét csak tisztított vízzel.



14. Ellenőrizze, hogy nincs-e vízlerakódás a víztartály-gyűjtőben. Öntse ki a felesleges vizet, és helyezze vissza a készülékbe.

Hibaelhárítás

Probléma	Ellenőrizze a következőket:
Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a készüléket	- A készülék megfelelően csatlakozik az elektromos hálózathoz. - A kosár és az edény a megfelelő helyzetben van. Az elektromos ellátás engedélyezéséhez győződjön meg arról, hogy teljesen be vannak tolva a készülékbe. - Be van állítva a sütési idő.
Az edényt nem lehet a készülékbe csúsztatni.	- A kosár maximális kapacitása felett van feltöltve. - A kosár megfelelően van behelyezve. Kattannia kell, amikor az edénybe helyezi. - Az edény alatt található egy tárgy, amely akadályt jelent a megfelelő zárashoz.
Fehér füst jön ki a készülékből.	- Az elkészített étel túl zsíros. - Az edény, a rács és a fűtőelem tiszta.
A kijelzőn E1 üzenet látható.	A hőmérséklet-érzékelő kivág vagy leválik.
A kijelzőn E2 üzenet látható.	Le thermostat est en court-circuit.

* Ha a kijelzőn E1 vagy E2 hiba látható, a készüléket szervizben kell megjavítani.

Műszaki adatok

Termék	Forrólevegős sütő
Modell	EAF7SB
Feszültség (V-)	220 V ~ 240 V
Teljesítmény (W)	1700 W
Frekvencia (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapacitás	6.9 L



Biztonsági előírások

EAF7SB
Forrólevegős sütő

- EN
USER MANUAL

FR
NOTICE D'UTILISATION
- HR
UPUTE ZA UPOTREBU

HU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
- CZ
NÁVOD K POUŽITÍ

IT
LIBRETTO DI ISTRUZIONI
- DK
BRUGSANVISNING

LT
INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
- EE
KASUTUSJUHEND

LV
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
- FI
KÄYTTÖOHJE

NO
BRUGSANVISNING

- PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI

RO
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
- SE
INSTRUKTIONSBOK

SK
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
- TR
TALİMAT KİTAPÇIĞI

UA
ІНСТРУКЦІЯ

A készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára és az abból eredő veszélyekre vonatkozó utasítások birtokában használhatják. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet.

A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, kivéve, ha egy, a biztonságukért felelős személy felügyeletet és útmutatást biztosít számukra a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a veszélyekkel. Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Kérjük, tartsa távol a sütőt és a tápkábelt 8 évnél fiatalabb gyermekektől.

A készülék kizárólag normál háztartási használatra szolgál.

Ha a tápkábel megsérül vagy eltörik, akkor a veszélyek elkerülése érdekében szervizzel vagy hasonlóan képzett szakemberrel kell kicseréltetni.

A hozzáférhető felületek használat közben felforrósodhatnak.

Ne takarja le a levegőbemenetet és a levegőkimenet nyílásait, amíg a készülék működik.

Mindig vigye vissza a készüléket egy hivatalos szervizközpontba vizsgálat vagy javítás céljából.

Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket.

Ne helyezze a készüléket forró gáztűzhelyre, semmilyen elektromos tűzhelyre, elektromos főzőlappra vagy fűtött sütőbe.

Mindig ellenőrizze, hogy a dugó megfelelően van-e bedugva az aljzatba.

A károsodás elkerülése érdekében tartsa távol a hálózati kábelt forró felületektől vagy éles tárgyaktól.

Soha ne tegyen gyúlékony, robbanásveszélyes vagy korrozív anyagot a kosárba.

Ne csípje össze, hajlítsa meg, csavarja meg vagy helyezze a nehéz tárgyakat a tápkábelre, hogy megelőzze a magjának kijutását vagy eltörését.

Ne használja a készüléket, ha a dugasz, a hálózati vezeték vagy maga a készülék sérült.

Soha ne kezdjen el főzni anélkül, hogy a kosár a helyén lenne.

Ne töltsa a kosarat a „MAX” vonal fölé, nehogy az étel érintkezzen a fűtőelemmel.

Ne érintse meg a kosarat közvetlenül a kezével használat közben vagy közvetlenül használat után, nehogy megforrassza.

Ne használjon semmilyen műanyag eszközt vagy normál papír csomagolóanyagot az étel csomagolásához a főzéshez.

Az áramütés és a sérülés elkerülése érdekében ne helyezzen csapokat, vezetékeket vagy más tárgyakat a légsütő nyílásaiba.

Tisztítás vagy javítás előtt húzza ki a légsütőt a konnektorból.

Használat közben ne mozgassa és ne rázza meg a légsütőt.

A veszélyek elkerülése érdekében ne helyezzen idegen tárgyakat a biztonsági kapcsolóba.

Nem alkalmas magas savtartalmú és/vagy magas sótartalmú összetevőkkel való érintkezésre.

Ne használjon fémeszközöket, amikor az ételt a kosárban kezeli.

Kizárólag tisztított/desztyillált vizet használjon.

FIGYELEM: Forró felületek. 

MEGSEMMISÍTÉS



Ez a jel a terméken vagy a csomagolásán arra hívja fel a figyelmét, hogy a termék nem dobható a háztartási hulladék közé. Kérjük, vigye el a terméket egy kijelölt gyűjtőhelyre, vagy az Electrolux egyik szervizközpontjába az akkumulátor és az elektromos alkatrészek biztonságos, szakszerű eltávolítása és megfelelő újrahasznosítása érdekében. Minden esetben tartsa be az elektromos készülékek és az újratölthető akkumulátorok elkülönített hulladékkezelésére vonatkozó nemzeti előírásokat.

Az Electrolux fenntartja a jogot a termékek, információk és műszaki adatok előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

TÖRÖDÜNK ÖNNEL

Köszönjük, hogy Electrolux készüléket választott! Olyan terméket választott, amely több évtizedes szakmai tapasztalattal és innovációval rendelkezik. Rendkívüli tudását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Üdvözljük az Electroluxnál

Visitate il nostro sito web per:



Használattal kapcsolatos tanácsokért, prospektusokért, hibaelhárítási- és szerviz-információkért: <https://www.electrolux.hu/support/>



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:
<https://www.electrolux.hu/mypages/register-a-product/>



Vásároljon tartozékokat és fogyóeszközöket készülékéhez:
<https://shop.electrolux.hu/>

VEVŐSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Amikor a szervizközponttal dolgozik, győződjön meg arról, hogy rendelkezésre állnak a következő adatok. Ezen adatok az adattáblán találhatóak.

Modellszám
Termékszám
Sorozatszám



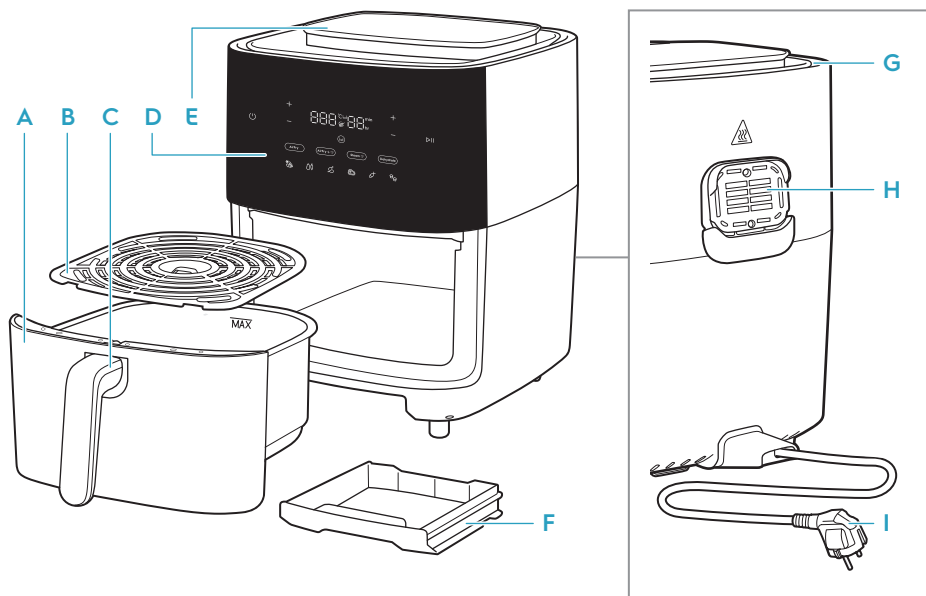
Libretto di istruzioni

EAF7SB

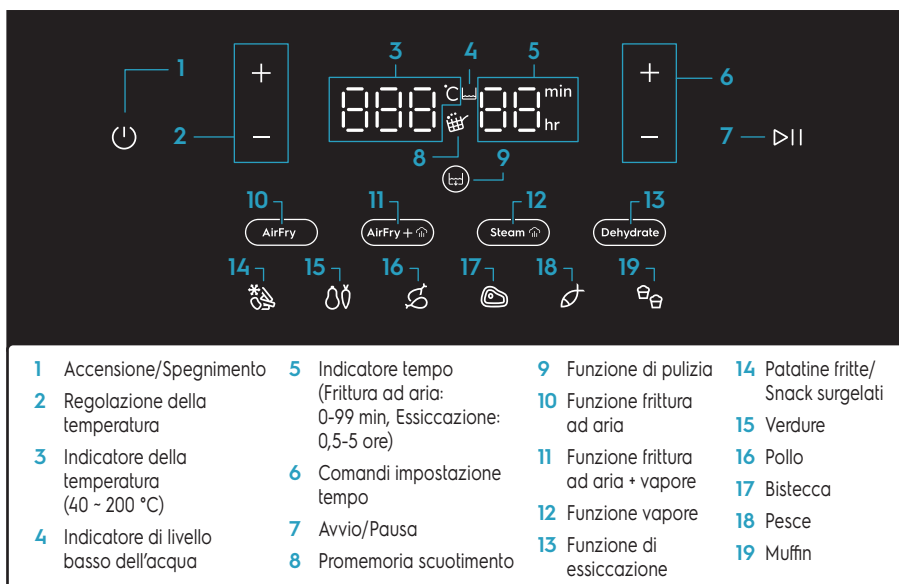
Friggitrice ad aria



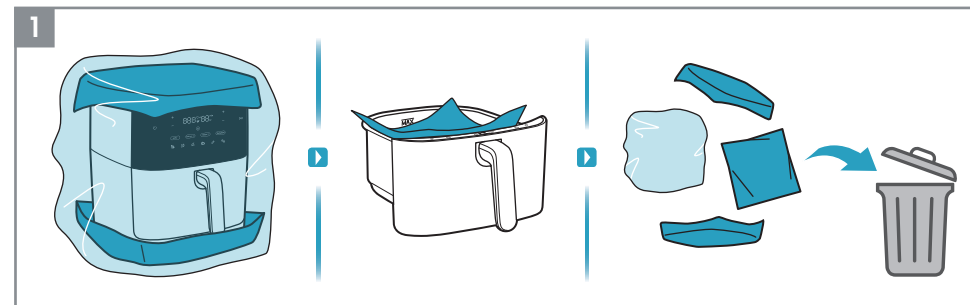
Panoramica generale



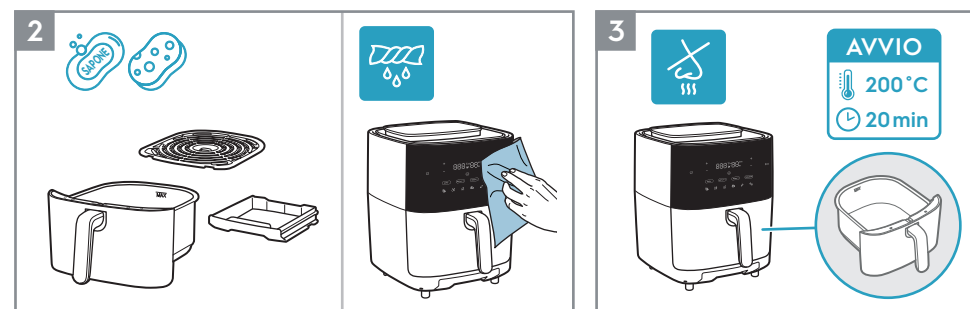
- | | | | |
|----------------------------|----------------------------------|---|-----------------------------------|
| A Cassetto | D Pannello dei comandi | F Collettore per
vaschetta dell'acqua | H Uscita dell'aria |
| B Griglia | E Serbatoio
dell'acqua | G Ingresso dell'aria | I Cavo di
alimentazione |
| C Maniglia cestello | | | |



Prima del primo utilizzo

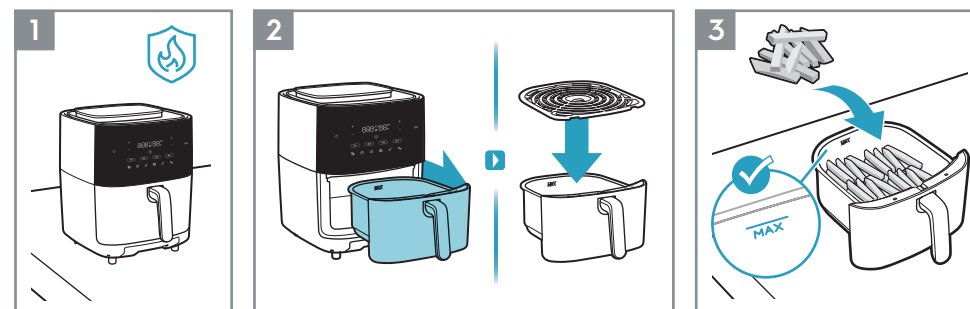


1. Rimuovere completamente l'imballaggio e il materiale protettivo.

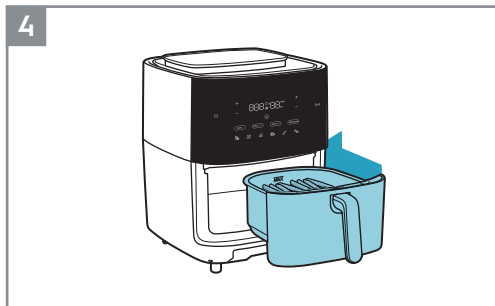


2. Pulire il cassetto e la griglia con acqua tiepida e detergente per i piatti. Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchiatura con un panno morbido.
3. È normale che un'unità nuova emetta odore le prime volte che viene utilizzata. Per evitare che ciò accada, far funzionare la friggitrice ad aria vuota a 200 °C per 20 minuti prima del primo utilizzo.

Come utilizzare - la funzione di frittura ad aria



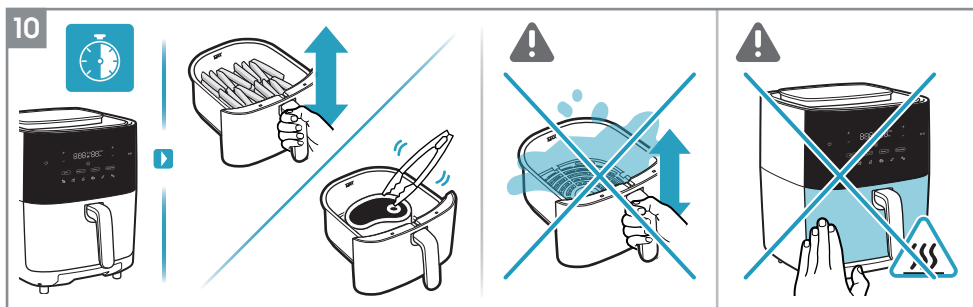
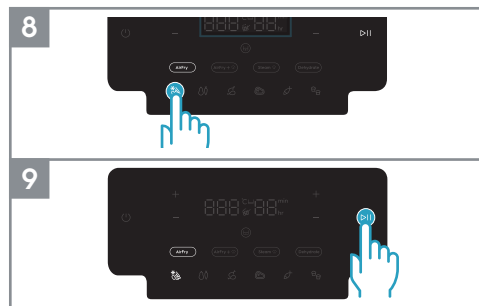
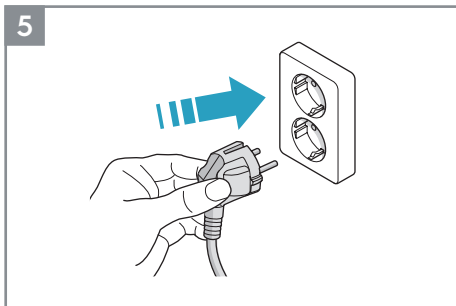
1. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
2. Estrarre il cassetto e posizionarlo su una superficie stabile. Inserire la griglia nel cestello.
3. Posizionare gli alimenti nel cassetto, rispettando l'indicazione di capacità "MAX".



4. Spingere il cassetto con gli alimenti fino in fondo all'interno dell'apparecchiatura.
5. Inserire la spina dell'apparecchiatura nella presa di corrente.



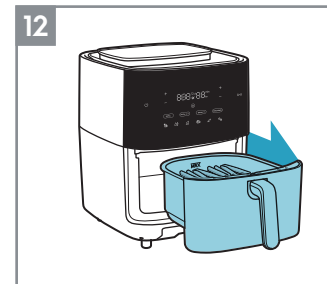
6. Premere il tasto Accensione/Spegnimento.
7. Selezionare il metodo di cottura desiderato. Ad esempio, la funzione frittura ad aria.
8. Regolare il tempo e la temperatura in base al proprio gusto o selezionare una delle ricette preimpostate. Ad esempio, patatine fritte.
9. Premere il tasto Avvio/Pausa.



10. A seconda del tipo di ingredienti girare il cibo a metà cottura o ogni 7 minuti utilizzando un utensile resistente al calore o semplicemente scuotendo con cautela gli alimenti all'interno del cestello (vedere la Guida alla cottura).
⚠ **ATTENZIONE:** Fare attenzione alle superfici calde quando l'apparecchiatura è in funzione.



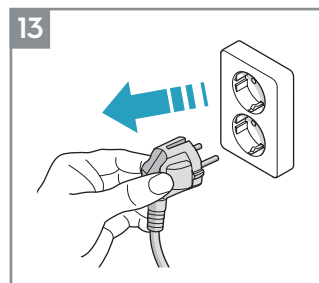
11. Al termine del tempo di cottura l'apparecchiatura emetterà un segnale acustico.



12. Rimuovere con cautela il cassetto e posizionarlo su una superficie resistente al calore.



- ⚠ **ATTENZIONE:** Dal cestello può fuoriuscire del vapore caldo quando viene aperto a metà o a fine cottura. Assicurarsi di tenere il viso, le braccia e le mani lontani dal vapore al momento dell'apertura.



13. Dopo l'uso scollegare la spina dell'apparecchiatura dalla presa di corrente.



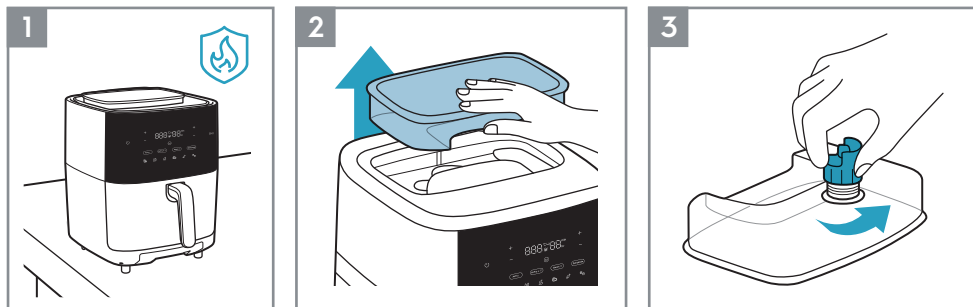
Promemoria scuotimento

Il "Promemoria scuotimento" viene attivato durante le preimpostazioni di alcune ricette, come patatine fritte/snack surgelati, verdure e pollo.

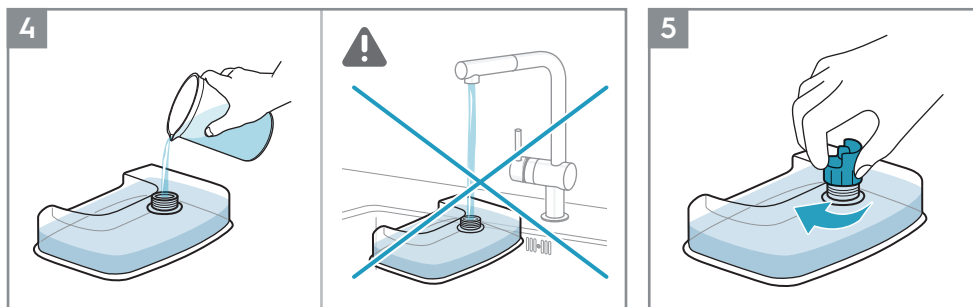
Quando è il momento di scuotere o girare il cibo, l'icona "Promemoria scuotimento" si accende e lampeggia per un minuto, mentre un segnale acustico viene ripetuto per tre volte.

Il "Promemoria scuotimento" non è obbligatorio, quindi la cottura continuerà come al solito anche se non si girano o scuotono gli alimenti.

Come usare - Funzione vapore



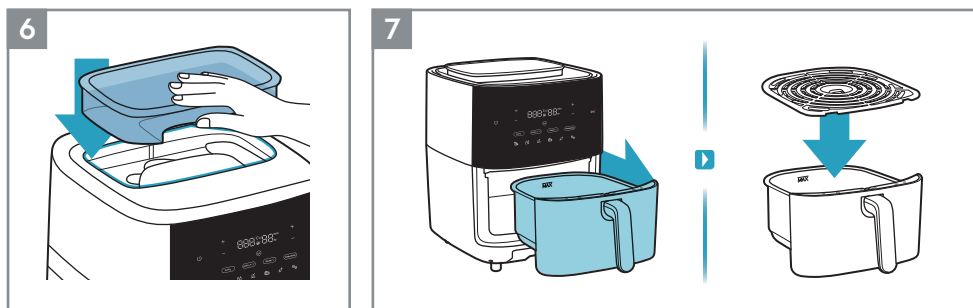
1. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sollevandolo dalla friggitrice ad aria.
3. Svitare il tappo del serbatoio dell'acqua.



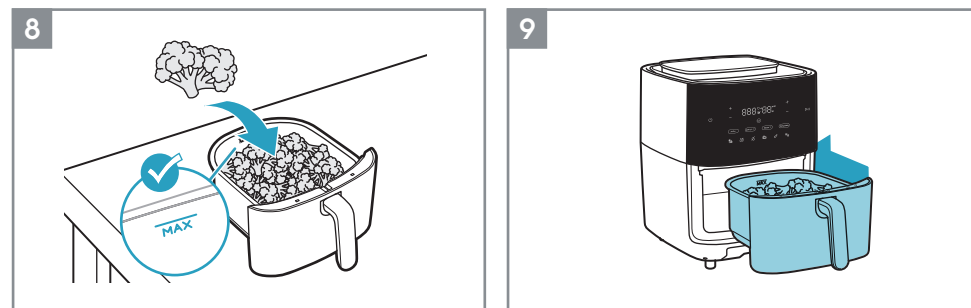
4. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua purificata/distillata.

⚠ **ATTENZIONE:** Per ridurre al minimo l'accumulo di calcare e mantenere una funzione operativa corretta, specialmente nelle aree con acqua calcarea, non utilizzare acqua proveniente direttamente dal rubinetto.

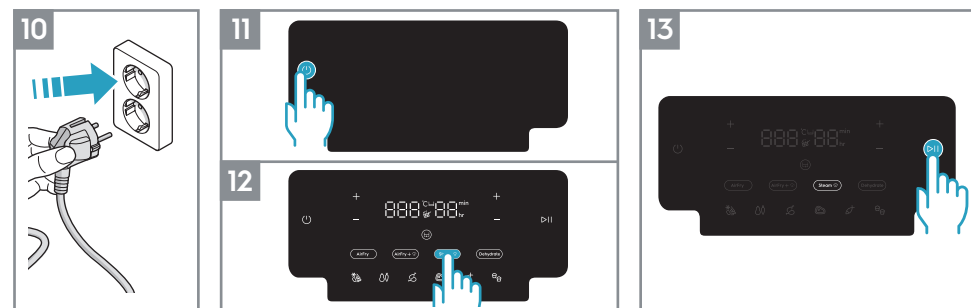
5. Serrare il tappo del serbatoio dell'acqua.



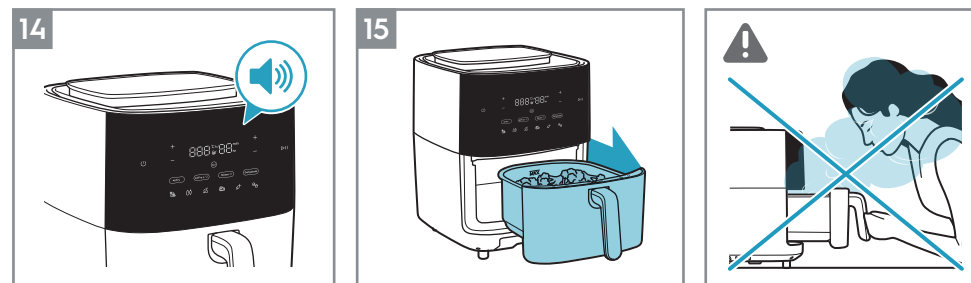
6. Riposizionare il serbatoio dell'acqua sulla friggitrice ad aria.
7. Estrarre il cassetto e posizionarlo su una superficie stabile. Inserire la griglia nel cestello.



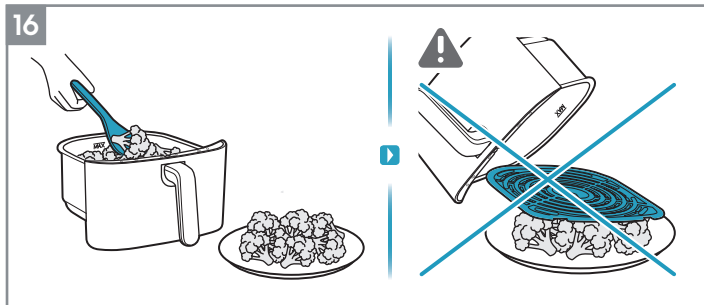
8. Posizionare gli alimenti nel cestello, rispettando l'indicazione di capacità "MAX".
9. Spingere il cassetto con gli alimenti fino in fondo all'interno dell'apparecchiatura.



10. Inserire la spina dell'apparecchiatura nella presa di corrente.
11. Premere il tasto Accensione/Spegnimento.
12. Selezionare la funzione Vapore.
13. Premere il tasto Avvio/Pausa.



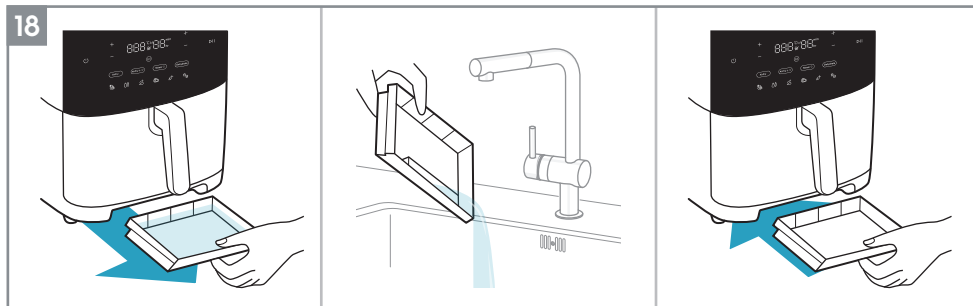
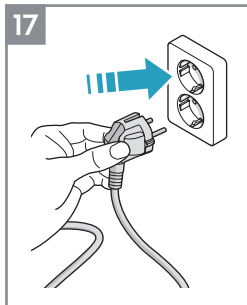
14. Al termine del tempo di cottura l'apparecchiatura emetterà un segnale acustico.
 15. Rimuovere con cautela il cassetto e posizionarlo su una superficie resistente al calore.
- ⚠ **ATTENZIONE:** Dal cestello può fuoriuscire del vapore caldo quando viene aperto a metà o a fine cottura. Assicurarsi di tenere il viso, le braccia e le mani lontani dal vapore al momento dell'apertura.



16. Servire il cibo usando pinze o un utensile da cucina simile.

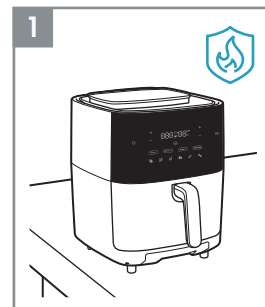
⚠ **ATTENZIONE:** Non servire il cibo capovolgendo il cassetto direttamente sul piatto, poiché la griglia o i liquidi caldi potrebbero cadere nel piatto.

17. Dopo l'uso scollegare la spina dell'apparecchiatura dalla presa di corrente.

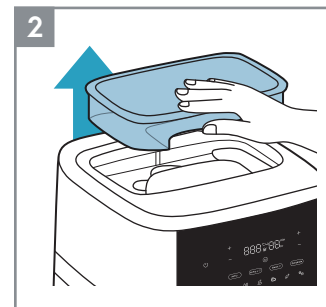


18. Controllare che il collettore della vaschetta dell'acqua non presenti depositi d'acqua. Smaltire l'acqua in eccesso e riposizionarlo nell'apparecchiatura.

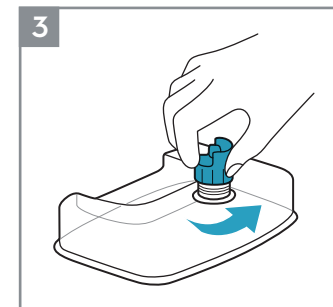
Come usare – Air fry + Funzione vapore



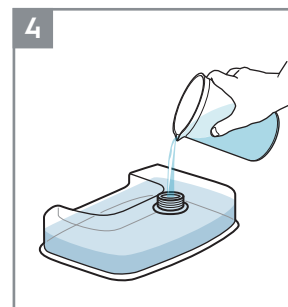
1. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie piana, stabile e resistente al calore.



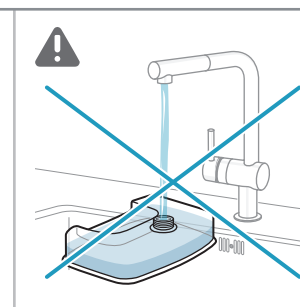
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sollevandolo dalla friggitrice ad aria.



3. Svitare il tappo del serbatoio dell'acqua.

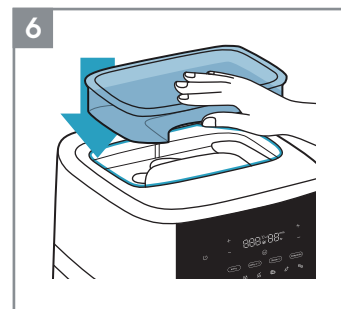
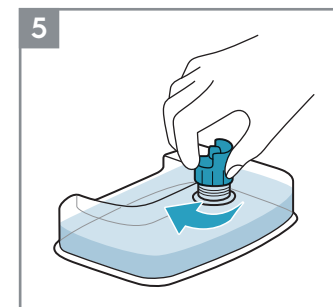


4. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua purificata/distillata.

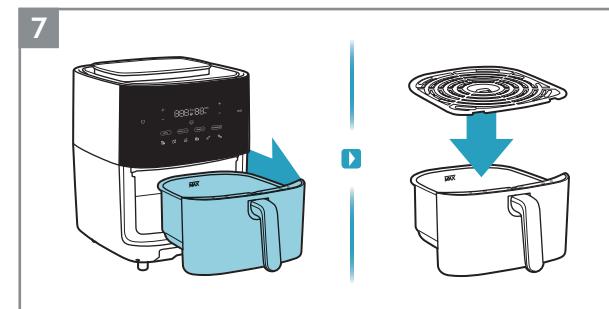


⚠ **ATTENZIONE:** Per ridurre al minimo l'accumulo di calcare e mantenere una funzione operativa corretta, specialmente nelle aree con acqua calcarea, non utilizzare acqua proveniente direttamente dal rubinetto.

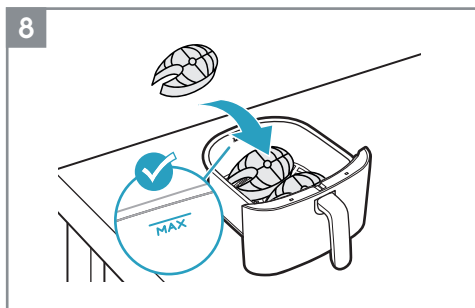
5. Serrare il tappo del serbatoio dell'acqua.



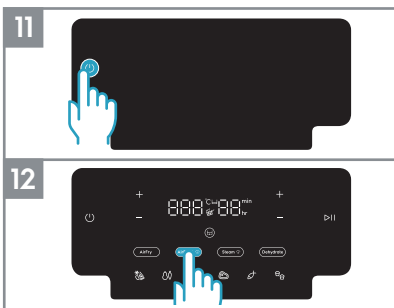
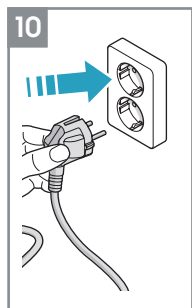
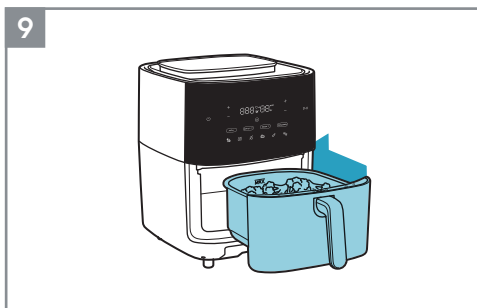
6. Riposizionare il serbatoio dell'acqua sulla friggitrice ad aria.



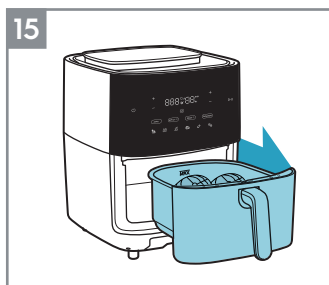
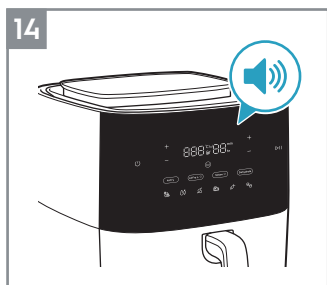
7. Estrarre il cassetto e posizionarlo su una superficie stabile. Inserire la griglia nel cestello.



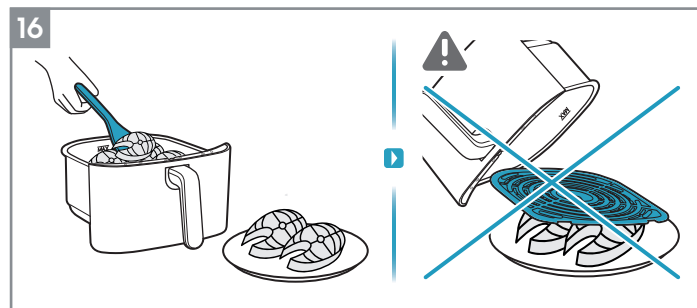
8. Posizionare gli alimenti nel cestello, rispettando l'indicazione di capacità "MAX".
9. Spingere il cassetto con gli alimenti fino in fondo all'interno dell'apparecchiatura.



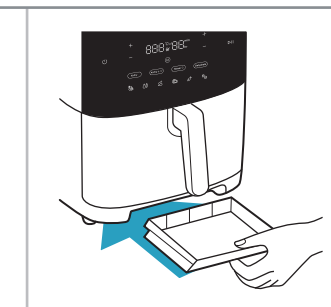
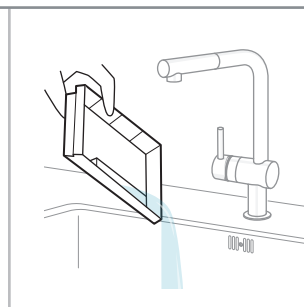
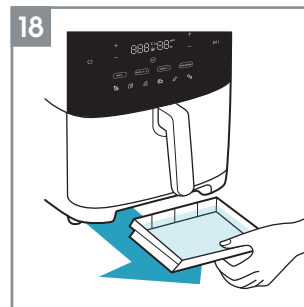
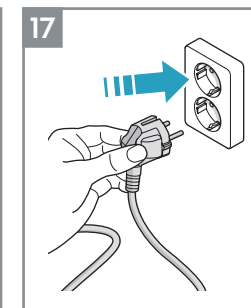
10. Inserire la spina dell'apparecchiatura nella presa di corrente.
11. Premere il tasto Accensione/Spegnimento.
12. Seleziona la funzione Air fry & Steam.
13. Premere il tasto Avvio/Pausa.



14. Al termine del tempo di cottura l'apparecchiatura emetterà un segnale acustico.
15. Rimuovere con cautela il cassetto e posizionarlo su una superficie resistente al calore.
⚠ **ATTENZIONE:** Dal cestello può fuoriuscire del vapore caldo quando viene aperto a metà o a fine cottura. Assicurarsi di tenere il viso, le braccia e le mani lontani dal vapore al momento dell'apertura.

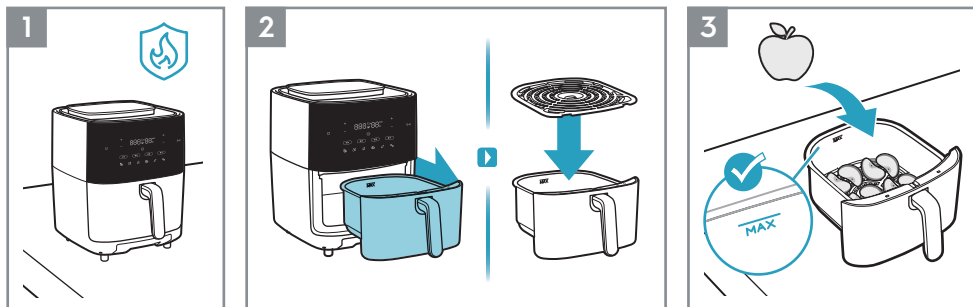


16. Servire il cibo usando pinze o un utensile da cucina simile.
⚠ **ATTENZIONE:** Non servire il cibo capovolgendo il cassetto direttamente sul piatto, poiché la griglia o i liquidi caldi potrebbero cadere nel piatto.
17. Dopo l'uso scollegare la spina dell'apparecchiatura dalla presa di corrente.

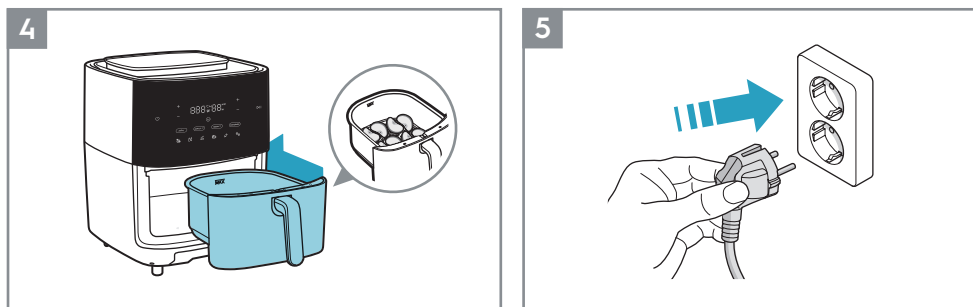


18. Controllare che il collettore della vaschetta dell'acqua non presenti depositi d'acqua. Smettere l'acqua in eccesso e riposizionarlo nell'apparecchiatura.

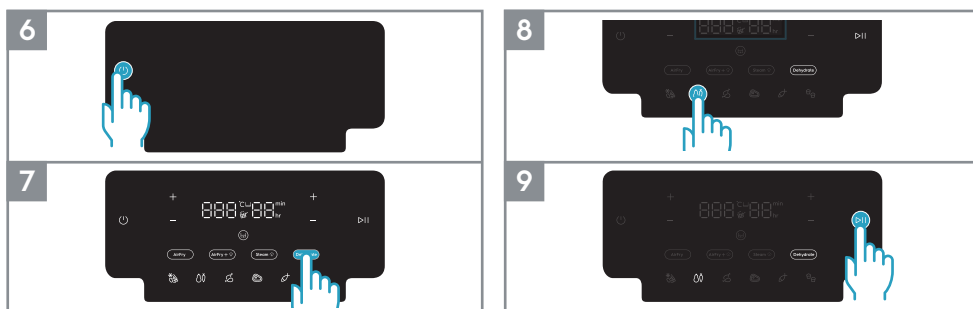
Come usare - Funzione Essiccazione



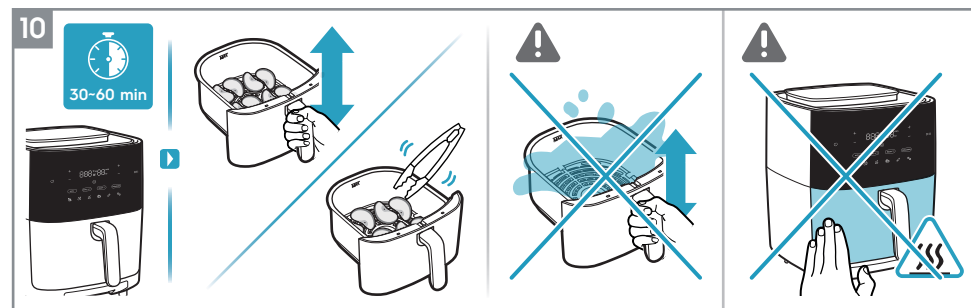
1. Posizionare l'apparecchiatura su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
2. Estrarre il cassetto e posizionarlo su una superficie stabile. Inserire la griglia nel cestello.
3. Per ottenere i migliori risultati di essiccazione, non posizionare gli ingredienti uno sopra l'altro.



4. Spingere il cassetto con gli alimenti fino in fondo all'interno dell'apparecchiatura.
5. Inserire la spina dell'apparecchiatura nella presa di corrente.

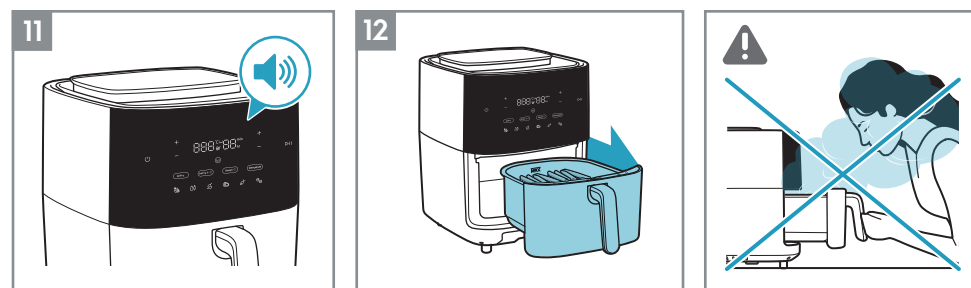


6. Premere il tasto Accensione/Spengimento.
7. Selezionare la funzione Essiccazione.
8. Regolare il tempo e la temperatura in base al proprio gusto o selezionare una delle ricette preimpostate. Ad esempio, Verdure.
9. Premere il tasto Avvio/Pausa.



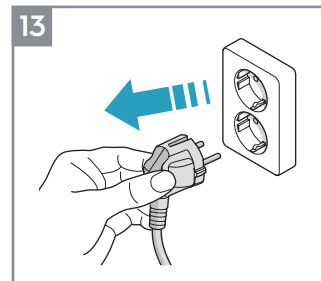
10. Capovolgere il cibo a metà cottura o ogni 30-60 minuti, utilizzando uno strumento resistente al calore (vedere la Guida alla cottura).

ATTENZIONE: Fare attenzione alle superfici calde quando l'apparecchiatura è in funzione.



11. Al termine del tempo di cottura l'apparecchiatura emetterà un segnale acustico.
12. Rimuovere con cautela il cassetto e posizionarlo su una superficie resistente al calore.

ATTENZIONE: Dal cestello può fuoriuscire del vapore caldo quando viene aperto a metà o a fine cottura. Assicurarsi di tenere il viso, le braccia e le mani lontani dal vapore al momento dell'apertura.



13. Dopo l'uso scollegare la spina dell'apparecchiatura dalla presa di corrente.

Guida alla cottura

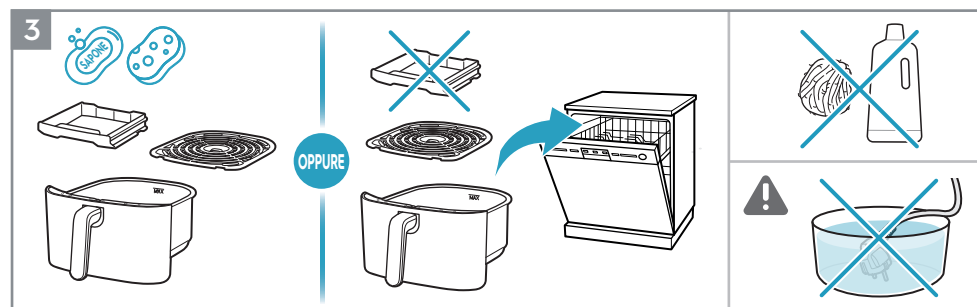
							
	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C			
	7mm 	300-800g	20-30min	180°C			
		100-500g	10-20min	170°C			
		100-500g	10min	100°C			
		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry			
		100-400g	10min	200°C			
		100-200g	10min	200°C			
		100-500g	10-30min	180°C			
		100-500g	13-20min	180°C			
	 Max 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C			

							
		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry			
		100-500g	10-15 min	140°C			
		100-500g	10min	180°C			
		500g	15min	100°C			
		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry			
		5-50g ciascuno	10 min	170°C			
		300g	5 hours	80°C			
	 Meat	300g	5 hours	80°C			

Pulizia



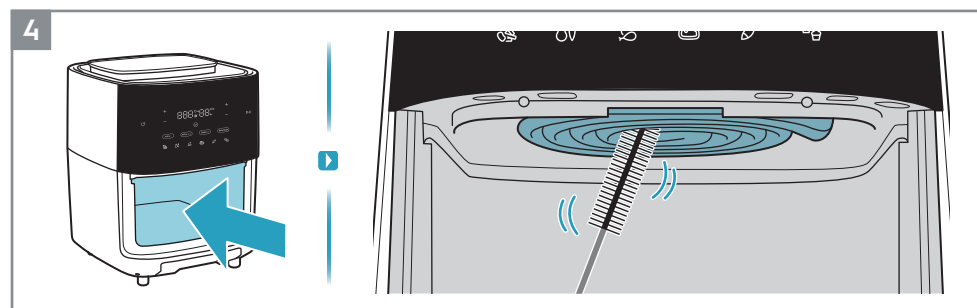
1. Scollegare sempre la spina dell'apparecchiatura dall'alimentazione e attendere che si raffreddi prima di pulirla.
2. Pulire l'esterno dell'apparecchiatura con un panno morbido.



3. Pulire il cassetto e la griglia con acqua tiepida e detergente per i piatti o metterli in lavastoviglie.

NOTA: Evitare di utilizzare prodotti di pulizia abrasivi o utensili metallici per proteggere il rivestimento antiaderente.

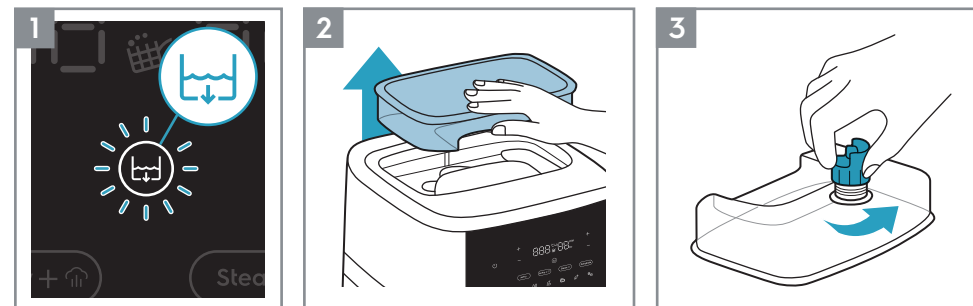
⚠ **ATTENZIONE:** Non immergere mai il prodotto, il suo cavo o la spina nell'acqua o in altri liquidi.



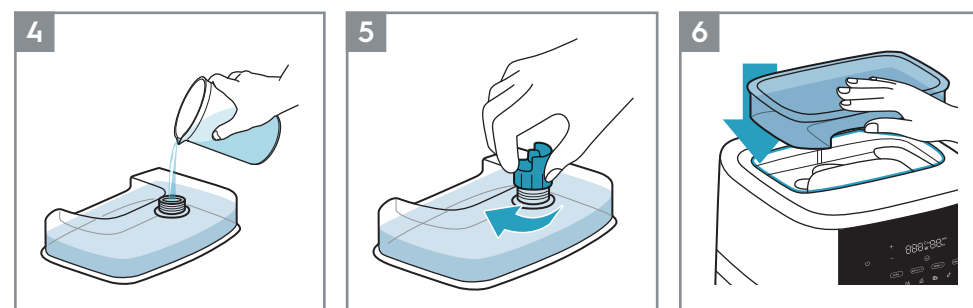
4. Pulire la resistenza con una spazzola di pulizia.

NOTA: Assicurarsi che l'apparecchiatura si sia raffreddata completamente prima di pulire la resistenza.

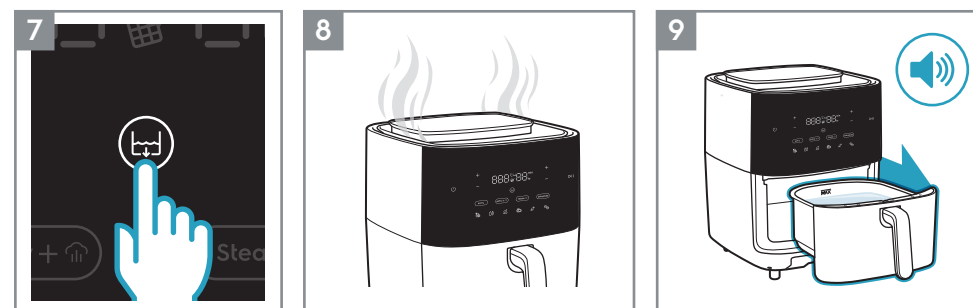
Funzione - di pulizia a vapore



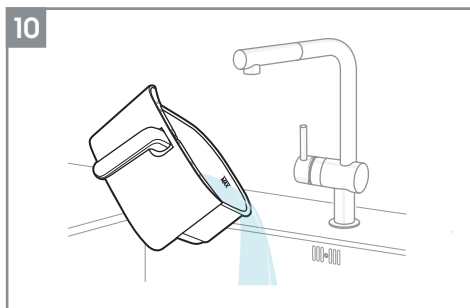
1. Eseguire un ciclo di pulizia con la "funzione pulizia" quando l'icona si accende sul display o quando è necessaria la pulizia.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sollevandolo dalla friggitrice ad aria.
3. Svitare il tappo del serbatoio dell'acqua.



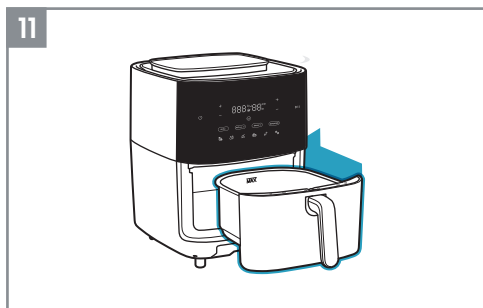
4. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua purificata/distillata.
5. Serrare il tappo del serbatoio dell'acqua.
6. Riposizionare il serbatoio dell'acqua sulla friggitrice ad aria.



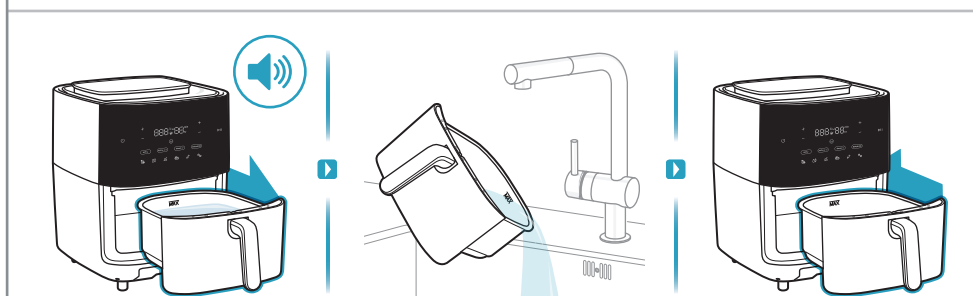
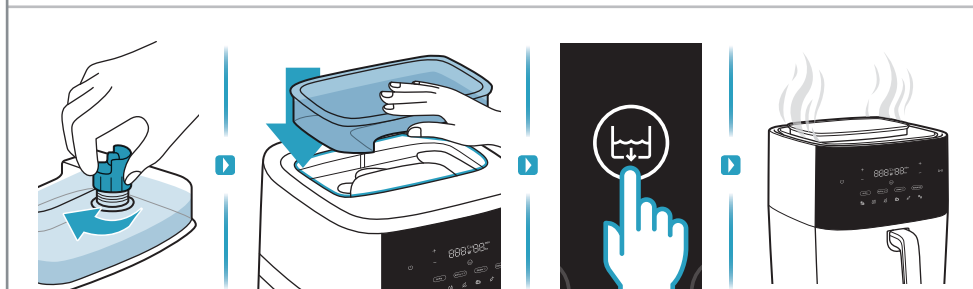
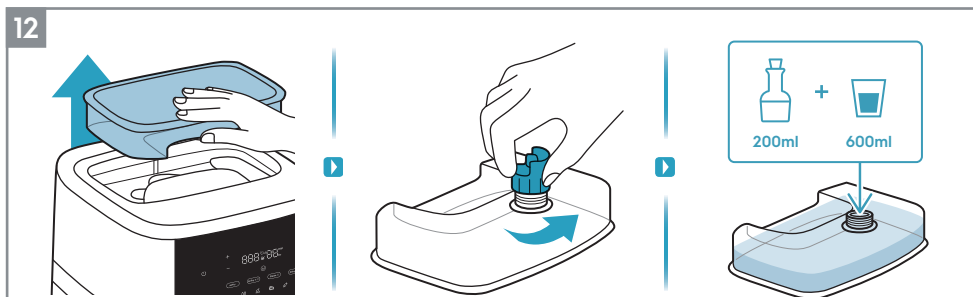
7. Premere il pulsante della "funzione pulizia".
8. Attendere fino al termine del ciclo del vapore.
9. Al termine del ciclo del vapore l'apparecchiatura emetterà un segnale acustico. Rimuovere con cura il cassetto.



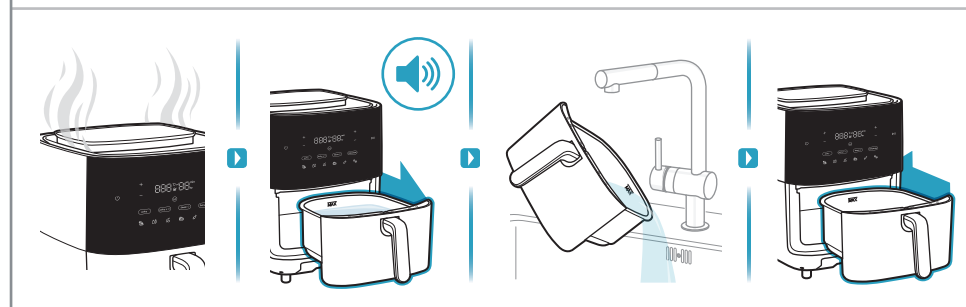
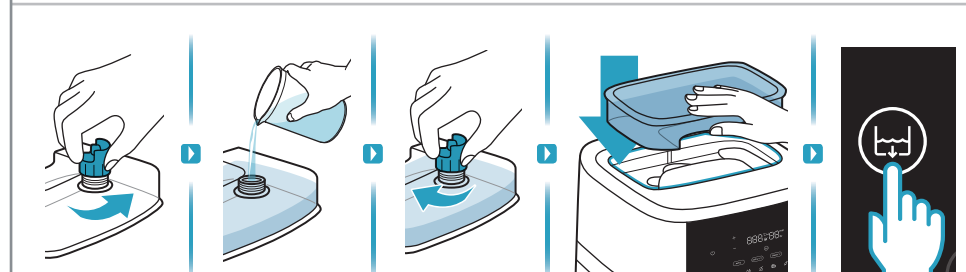
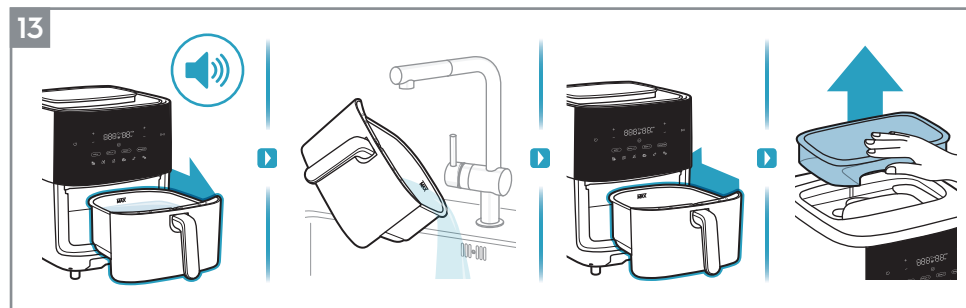
10. Smaltire l'acqua in eccesso dal cassetto.



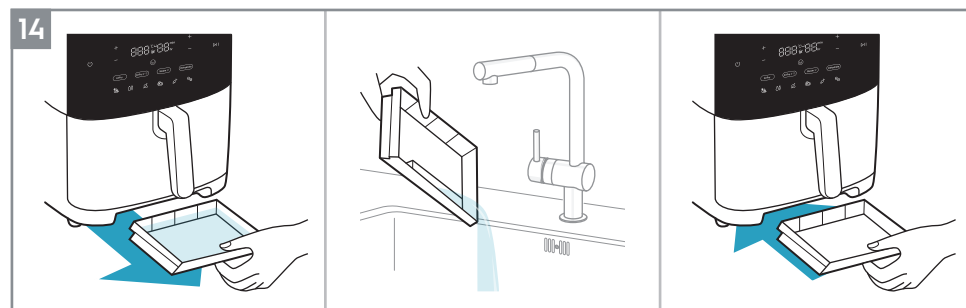
11. Spingere il cassetto fino in fondo all'interno dell'apparecchiatura.



12. Ripetere gli stessi passaggi precedenti (2-11), questa volta utilizzando una miscela di 600 ml di acqua depurata e 200 ml di aceto.



13. Infine ripetere gli stessi passaggi precedenti (2-11), utilizzando di nuovo solo acqua depurata.



14. Controllare che il collettore della vaschetta dell'acqua non presenti depositi d'acqua. Smaltire l'acqua in eccesso e riposizionarlo nell'apparecchiatura.

Cosa fare se...

Problema	Controllare se...
Non è possibile attivare l'apparecchiatura o metterla in funzione.	- L'apparecchiatura è collegata correttamente alla rete elettrica. - Il cestello e il cassetto sono nella posizione corretta. Assicurarsi che siano spinti fino in fondo nell'apparecchiatura per consentire l'alimentazione elettrica. - Il tempo di cottura è impostato.
Non è possibile far scorrere il cassetto nell'apparecchiatura.	- Il cestello è stato riempito oltre la sua capacità massima. - Il cestello è posizionato correttamente. Si deve sentire un clic quando lo si posiziona nel cassetto. - C'è un oggetto sotto il cassetto che ostacola la chiusura corretta.
Un fumo bianco fuoriesce dall'apparecchiatura.	- Gli alimenti in preparazione sono troppo grassi. - Il cassetto, la griglia e la resistenza sono puliti.
Sul display appare E1.	Il sensore di temperatura si sta spegnendo o scollegando.
Sul display appare E2.	Il sensore di temperatura è in cortocircuito.

* Nel caso in cui sul display appare un errore E1 o E2, l'apparecchiatura deve essere riparata da un Centro di assistenza.

Dati tecnici

Prodotto	Friggitrice ad aria
Modello	EAF7SB
Tensione (V~)	220 V ~ 240 V
Potenza (W)	1700 W
Frequenza (Hz)	50 ~ 60 Hz
Capacità	6.9 L



Indicazione di sicurezza

EAF7SB
Friggitrice ad aria

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Questa apparecchiatura può essere usata dai bambini a partire da 8 anni e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza supervisione.

Questa apparecchiatura non è destinata all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, a meno che una persona responsabile della loro sicurezza non li sorvegli o non li abbia istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e loro abbiano compreso i rischi coinvolti. Si raccomanda di controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.

Tenere la friggitrice ad aria e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.

Questa apparecchiatura è destinata esclusivamente al normale uso domestico.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, deve essere sostituito da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

Le superfici accessibili possono diventare bollenti durante l'uso.

Non coprire le aperture di ingresso dell'aria e quelle di uscita dell'aria mentre l'apparecchiatura è in funzione.

Riportare sempre l'apparecchiatura a un centro di assistenza autorizzato per l'esame o la riparazione.

Non cercare di eseguire le riparazioni da sé.

Non posizionare l'apparecchiatura sopra o vicino a fornelli a gas caldo, fornelli elettrici di qualsiasi tipo, piastre di cottura elettriche o in un forno riscaldato.

Assicurarsi sempre che la spina sia inserita correttamente nella presa.

Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde o oggetti appuntiti per evitare danni.

Non mettere mai nulla di infiammabile, esplosivo o corrosivo nel cestello.

Non schiacciare, piegare, torcere o posizionare oggetti eccessivamente pesanti sul cavo di alimentazione per evitare di esporne o romperne il conduttore interno.

Non utilizzare l'apparecchiatura se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchiatura stessa sono danneggiati.

Non iniziare mai a cucinare senza che il cestello sia in posizione.

Non riempire il cestello oltre la linea "MAX" per evitare che gli alimenti tocchino la resistenza.

Non toccare il cestello direttamente con le mani durante o subito dopo l'uso per evitare scottature.

Non utilizzare utensili di plastica o materiali di avvolgimento di carta normali per avvolgere gli alimenti per la cottura.

Non inserire perni, fili metallici o altri oggetti nelle aperture della friggitrice ad aria per evitare scosse elettriche o lesioni.

Assicurarsi di scollegare la spina della friggitrice ad aria dall'alimentazione prima di pulirla o di ripararla.

Non spostare o scuotere la friggitrice ad aria durante l'uso.

Non inserire oggetti estranei nell'interruttore di sicurezza per evitare eventuali pericoli.

Non idonea al contatto con ingredienti ad alto contenuto di acido e/o di sale.

Evitare di utilizzare utensili metallici durante la manipolazione degli alimenti nel cestello.

Utilizzare solo acqua depurata/distillata.

ATTENZIONE: Superfici molto calde. 

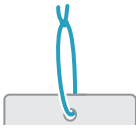
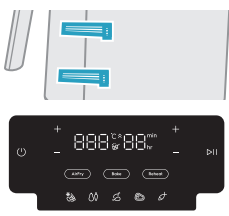
SMALTIMENTO



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico. Per riciclare il proprio prodotto, portarlo presso un punto di raccolta ufficiale o presso un centro assistenza Electrolux che possa estrarre e riciclare la batteria e i componenti elettrici in maniera sicura e professionale. Attenersi alle norme del proprio Paese per una raccolta separata dei componenti elettrici e delle batterie ricaricabili.

Electrolux si riserva il diritto di modificare prodotti, informazioni e specifiche tecniche senza alcun preavviso.

Etichetta Ambientale(In accordo con D. Lgs. N.116 /2020)

Materiale	Codice Materiale (da Decisione 97/129/CE)	Indicazioni per la raccolta differenziata (*)	Foto
Cartone ondulato	PAP 20	CARTA	
Cartone non ondulato	PAP 21	CARTA	
Carta	PAP 22	CARTA	
Polietilene a bassa densità	LDPE 4	PLASTICA	
Plastica/metalli vari	C/HDPE 92	PLASTICA	
Nastri adesivi		INDIFFERENZIATA	

(*)Verifica le disposizioni del tuo Comune

PENSIAMO A TE

Grazie per aver acquistato un elettrodomestico Electrolux. Hai scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a te. Quindi, in qualsiasi momento lo utilizzi, avrai la certezza di ottenere sempre i migliori risultati.

Ti diamo il benvenuto in Electrolux.

Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza tecnica: www.electrolux.com



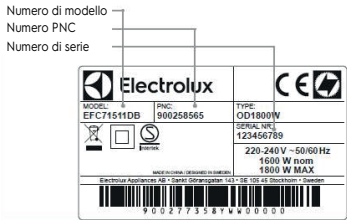
Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore: www.electrolux.com/productregistration



Acquistare accessori e materiali di consumo per la propria apparecchiatura: www.electrolux.com/shop

SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Quando si contatta il centro di assistenza, accertarsi di disporre dei dati seguenti. Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione:



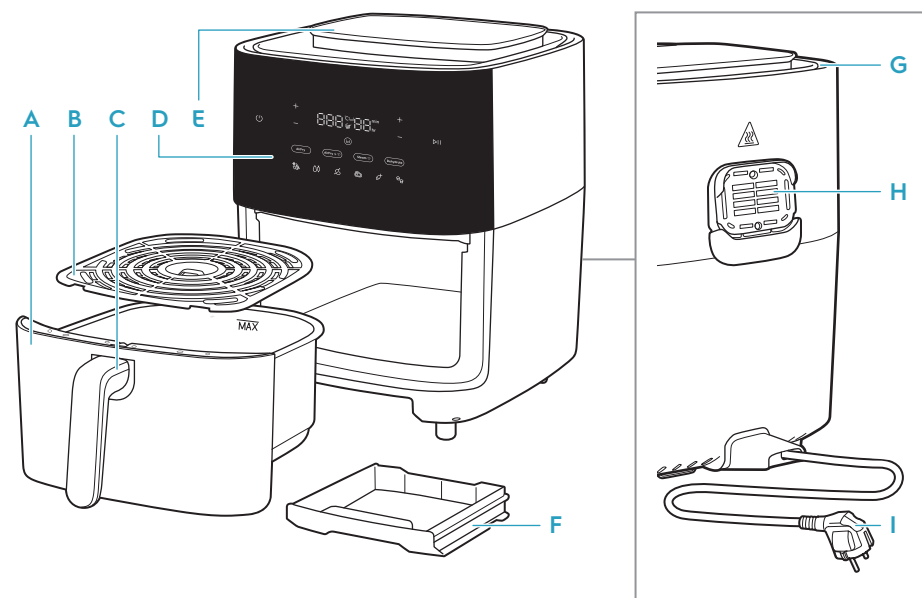
Instrukcijų knygelė

EAF7SB

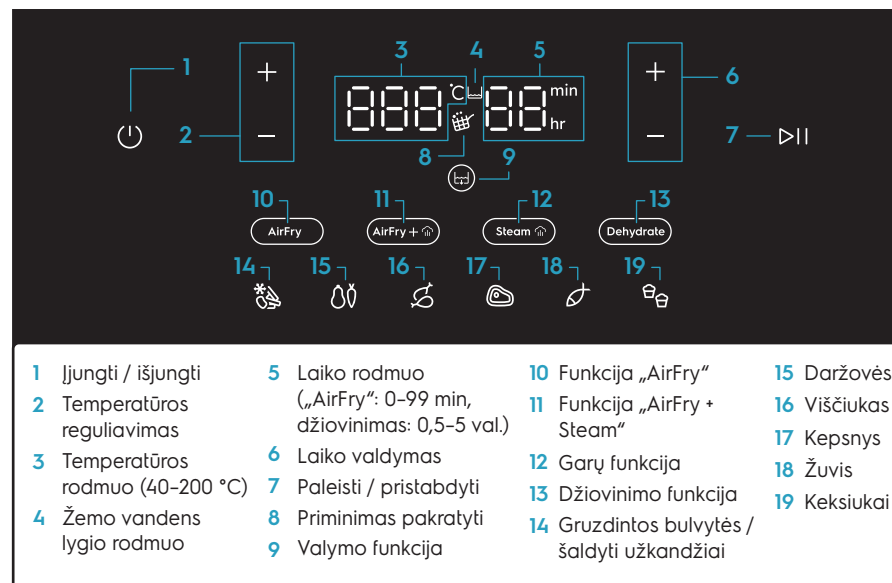
Karšto oro gruzdintuvė



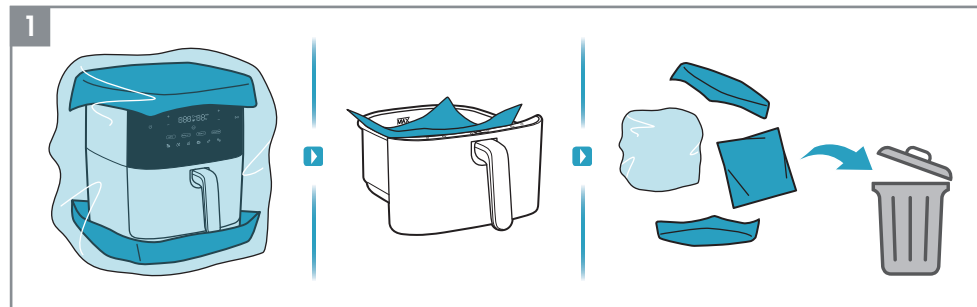
Bendra apžvalga



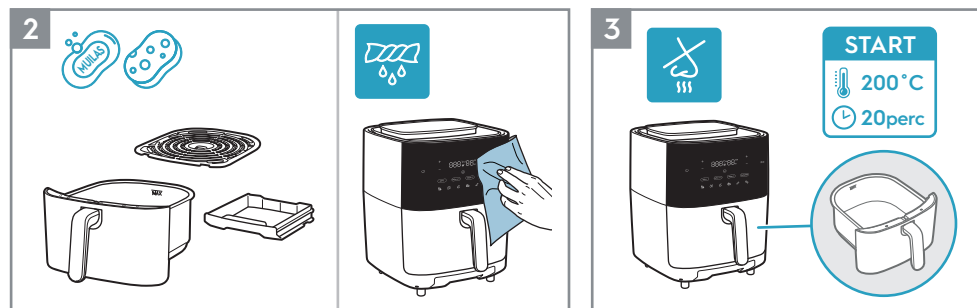
- | | | | |
|-------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| A Keptuvė | C Krepšio rankenėlė | F Vandens rinktuvas | H Oro išleidimo anga |
| B Grotelės | D Valdymo skydelis | G Oro išleidimo anga | I Pagrindinis laidas |
| E Vandens bakelis | | | |



Prieš naudojant pirmą kartą



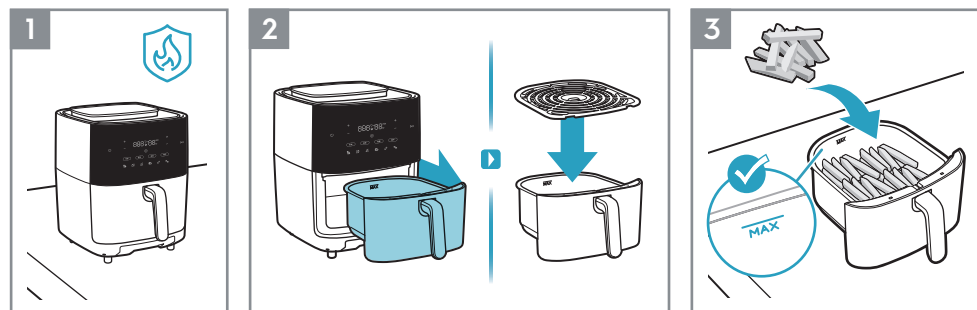
1. Nuimkite pakuotės ir apsaugines medžiagas.



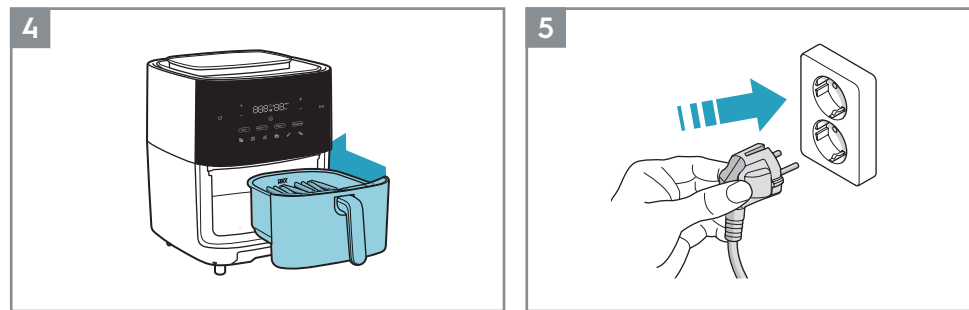
2. Išplaukite keptuvę ir groteles šiltame vandenyje su indų plovikliu. Prietaiso vidų ir išorę valykite minkšta šluoste.

3. Naujas prietaisas iš pradžių gali skleisti neįprastą kvapą, tai normalu. Jei norite to išvengti, prieš naudodami prietaisą pirmą kartą įjunkite karšto oro gruzdintuvę ir 20 min. nustatykite 200 °C temperatūrą.

Kaip naudotis - „AirFry“ funkcija

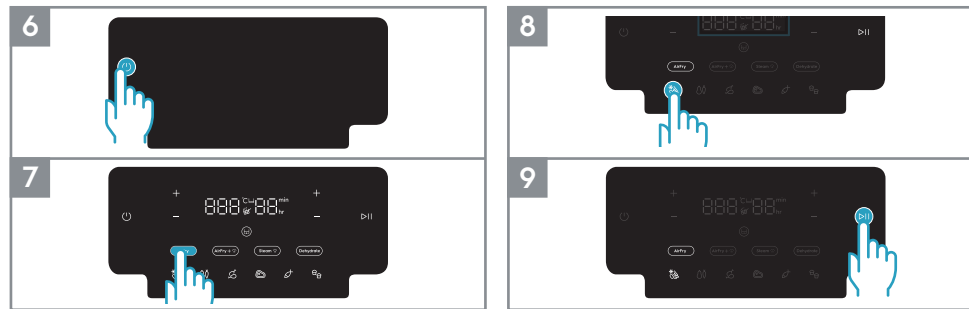


1. Padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
2. Ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant stabilaus paviršiaus. Įdėkite groteles į krepšelį.
3. Sudėkite maistą į keptuvę, iki MAX rodmens.



4. Įstumkite keptuvę su maistu į prietaisą (iki pat galo).

5. Prijunkite prietaisą prie maitinimo tinklo.

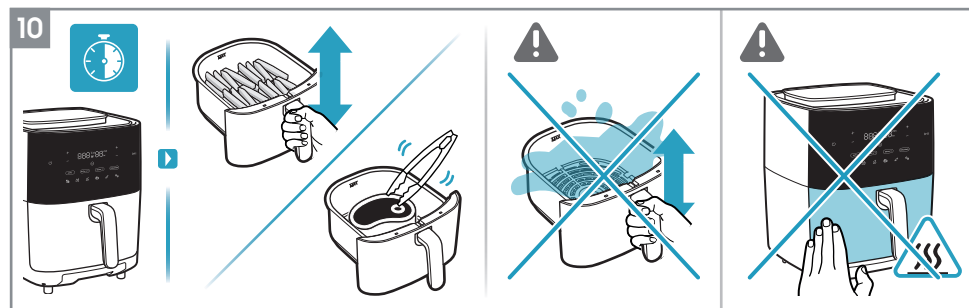


6. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7. Pasirinkite pageidaujimą gaminimo metodą. Pavyzdžiui, gruzdinimo karštu oru funkciją.

8. Pasirinkite pageidaujimą laiką ir temperatūrą arba vieną iš nustatytų receptų. Pavyzdžiui, gruzdintų bulvyčių.

9. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką.



10. Priklausomai nuo ingrediento tipo, maistą apverskite praėjus pusei gaminimo laiko arba kas 7 minutes, naudodami karščiui atsparų įrankį arba tiesiog švelniai pakratydami maistą krepšelyje (žr. maisto gaminimo vadovą).

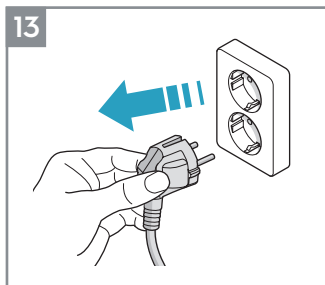
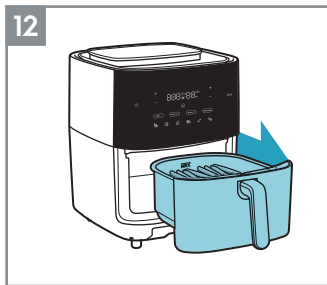
⚠ **ATSARGIAI!** Naudodami prietaisą atsargiai elkitės su įkaitusiais paviršiais.



11. Pasibaigus kepimo laikui, prietaisas supypsės.

12. Atsargiai ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant karščiui atsparaus paviršiaus.

⚠ **ATSARGIAI!** Atidarius krepšelį kepimo metu arba kepimo laikui pasibaigus, iš krepšelio gali skliti karšti garai. Atidarydami patraukite veidą ir rankas toliau nuo garų.



13. Panaudoję prietaisą atjunkite jį nuo elektros tinklo.

Priminimas pakratyti

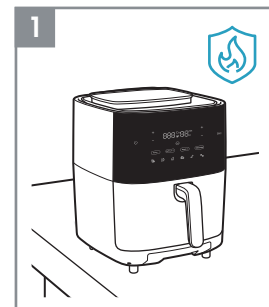
Priminimas pakratyti įsijungia tik pasirinkus tam tikrus receptus, pvz., gruzdintų bulvyčių / šaldytų užkandžių, daržovių ar vištienos.

Atėjus laikui apversti arba pakratyti maistą, įsijungia ir vieną minutę mirksi priminimo piktograma, be to, tris kartus suskamba garsinis signalas.

Priminimas apversti nėra privalomas, tad gaminimo procesas tęsis kaip įprasta net ir neapvertus maisto.



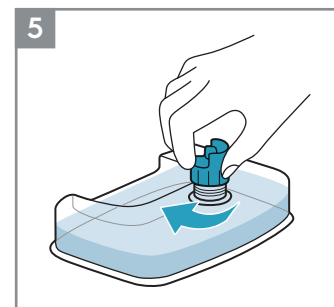
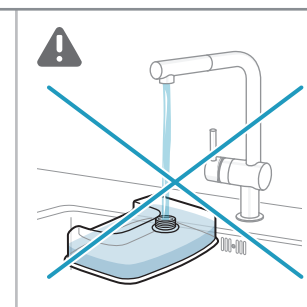
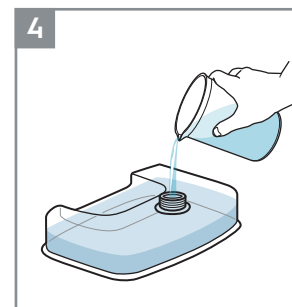
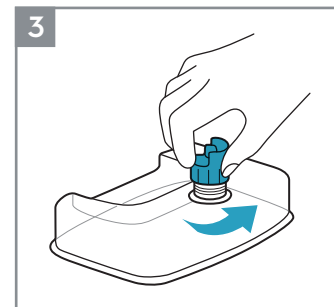
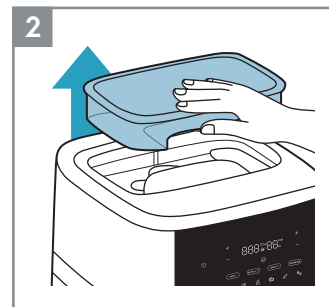
Kaip naudotis – garų funkcija



1. Padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.

2. Nuimkite vandens bakelį kilstelėdami jį nuo gruzdintuvės.

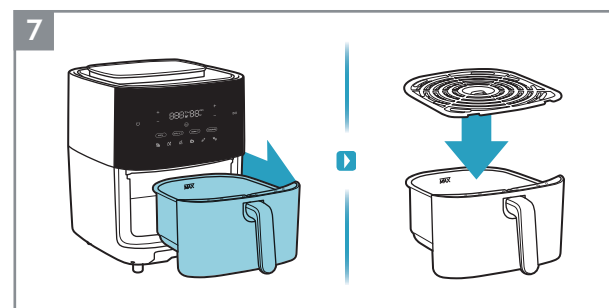
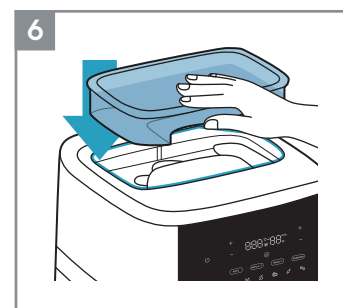
3. Nusukite vandens bakelio dangtelį.



4. Pripildykite vandens bakelį filtruoto ar distiliuoto vandens.

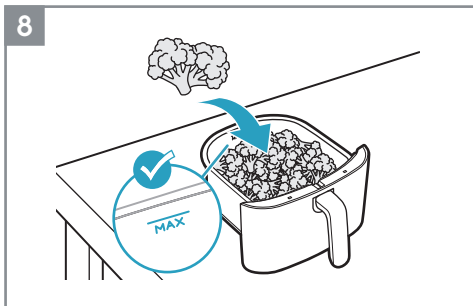
⚠ **ATSARGIAI!** Siekdami sumažinti nuosėdų kiekį ir palaikyti gerą prietaiso veikimą, nenaudokite vandens tiesiai iš čiaupo, ypač jei vanduo jūsų regione yra kietas.

5. Prisukite vandens bakelio dangtelį.

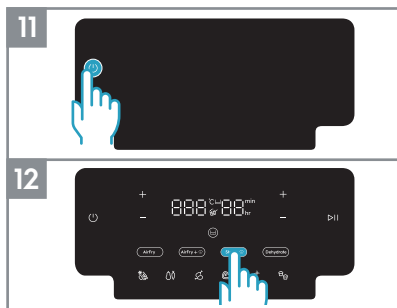
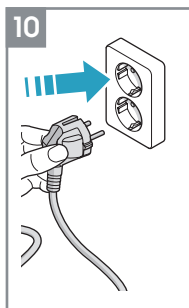


6. Uždėkite vandens bakelį atgal ant gruzdintuvės.

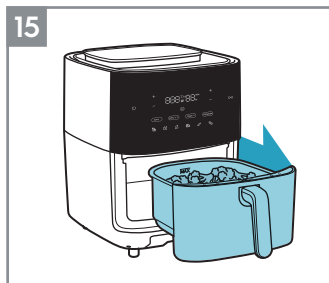
7. Ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant stabiliaus paviršiaus. Įdėkite groteles į krepšelį.



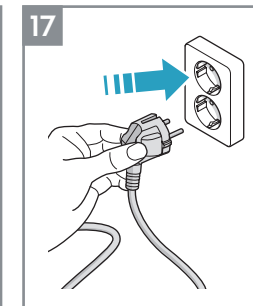
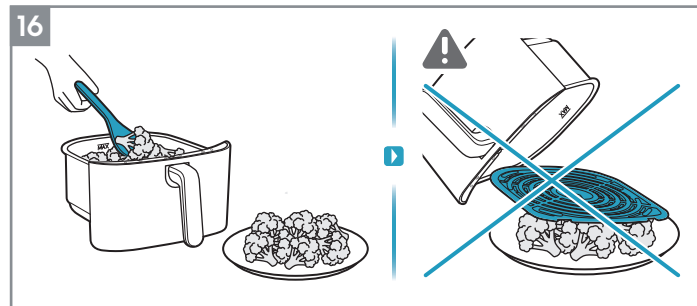
8. Sudėkite maistą į krepšelį, iki MAX rodmens.
9. Įstumkite keptuvę su maistu į prietaisą (iki pat galo).



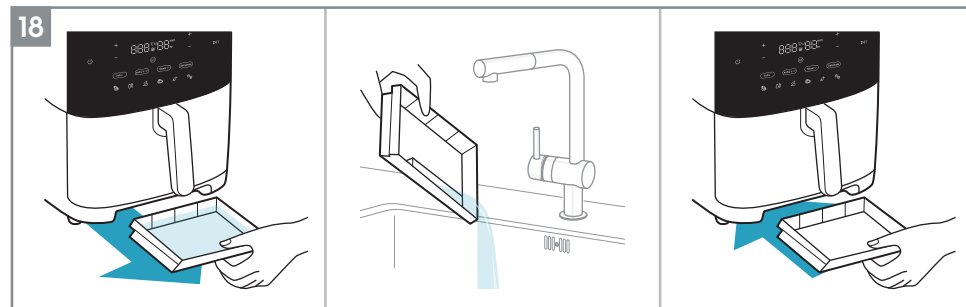
10. Prijunkite prietaisą prie maitinimo tinklo.
11. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
12. Pasirinkite garų funkciją „Steam“.
13. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką.



14. Pasibaigus kepimo laikui, prietaisas supypsės.
15. Atsargiai ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant karščiui atsparaus paviršiaus.
⚠ **ATSARGIAI!** Atidarius krepšelį kepimo metu arba kepimo laikui pasibaigus, iš krepšelio gali sklisti karšti garai. Atidarydami patraukite veidą ir rankas toliau nuo garų.

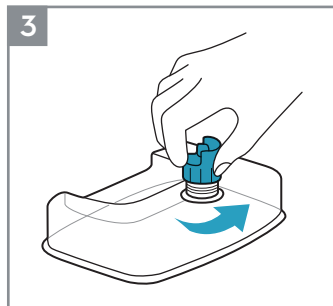
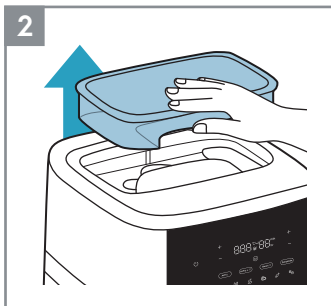


16. Patiekite maistą žnyplėmis ar kitu atitinkamu virtuviniu įrankiu.
⚠ **ATSARGIAI!** Nebandykite išversti maisto iš keptuvės tiesiai į lėkštę, nes karštos grotelės arba skysčiai gali įkristi į lėkštę.
17. Panaudoję prietaisą atjunkite jį nuo elektros tinklo.

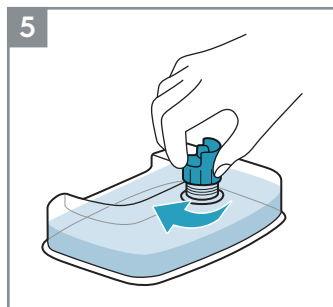
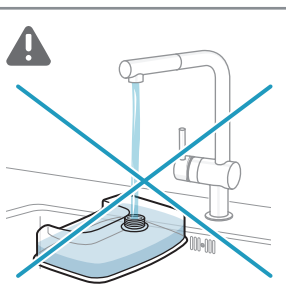
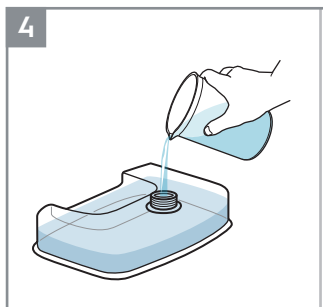


18. Patikrinkite, ar vandens rinktuve nėra vandens. Išpilkite susikaupusį vandenį ir grąžinkite rinktuvą į vietą.

Kaip naudotis – Air fry + garų funkcija



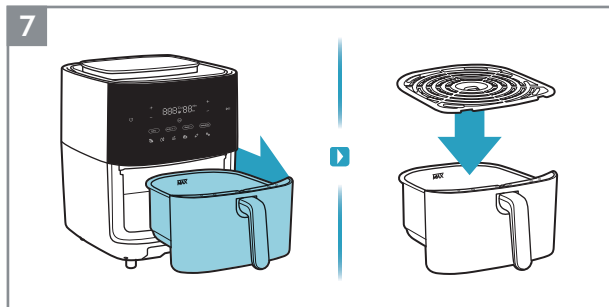
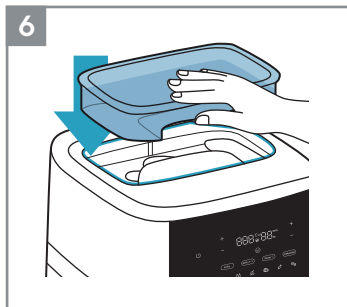
1. Padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
2. Nuimkite vandens bakelį kilstelėdami jį nuo gruzdintuvės.
3. Nusukite vandens bakelio dangtelį.



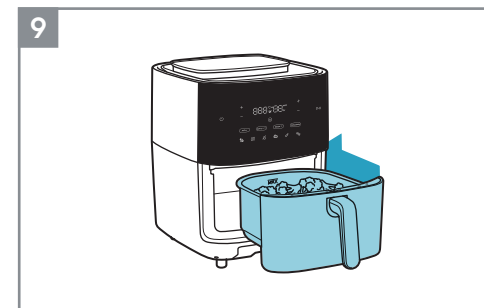
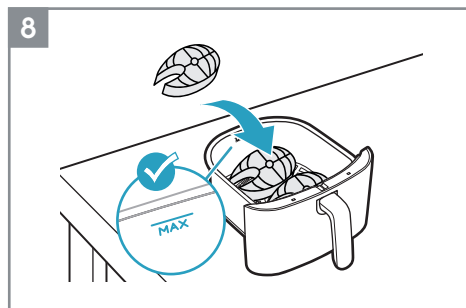
4. Pripildykite vandens bakelį filtruoto ar distiliuoto vandens.

⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Siekdami sumažinti nuosėdų kiekį ir palaikyti gerą prietaiso veikimą, nenaudokite vandens tiesiai iš čiaupo, ypač jei vanduo jūsų regione yra kietas.

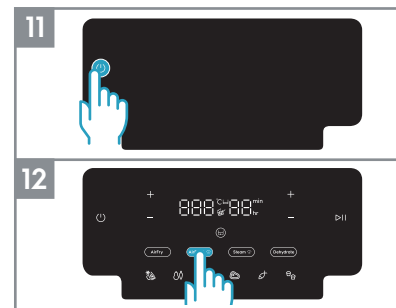
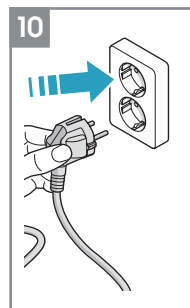
5. Prisukite vandens bakelio dangtelį.



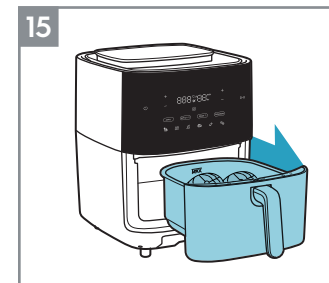
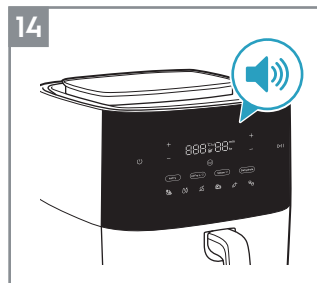
6. Uždėkite vandens bakelį atgal ant gruzdintuvės.
7. Ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant stabilaus paviršiaus. Įdėkite groteles į krepšelį.



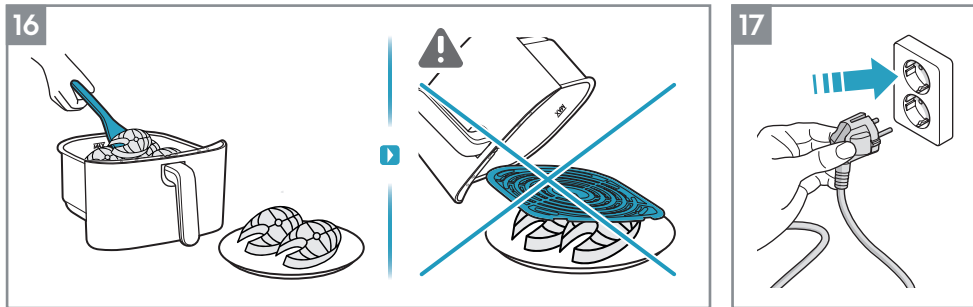
8. Sudėkite maistą į krepšelį, iki MAX rodmens.
9. Įstumkite keptuvę su maistu į prietaisą (iki pat galo).



10. Prijunkite prietaisą prie maitinimo tinklo.
11. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką „On / Off“.
12. Pasirinkite Air fry ir Steam funkciją.
13. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką „Play / Pause“.



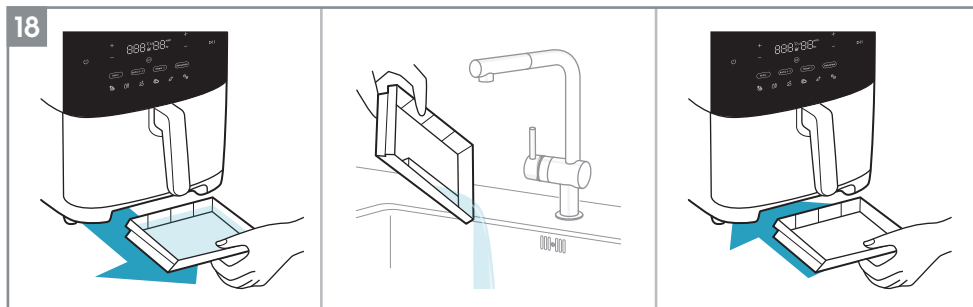
14. Pasibaigus maisto gaminimo laikui, prietaisas supypsės.
 15. Atsargiai ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant karščiui atsparaus paviršiaus.
- ⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Atidarius gruzdintuvę gaminant maistą arba maisto gaminimo laikui pasibaigus, iš kepimo krepšio gali pasklisti karšti garai. Atidarant, pasirūpinkite, kad Jūsų veidas ir rankos būtų toliau nuo garų.



16. Patiekite maistą žnyplėmis ar kitu atitinkamu virtuviniu įrankiu.

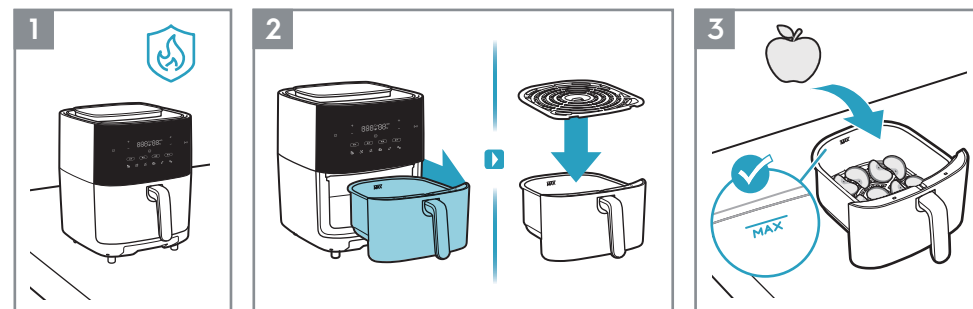
⚠ **ĮSPĖJIMAS:** Nebandykite išversti maisto iš keptuvės tiesiai į lėkštę, nes karštos grotelės arba skysčiai gali įkristi į lėkštę.

17. Panaudoję prietaisą atjunkite jį nuo elektros tinklo.

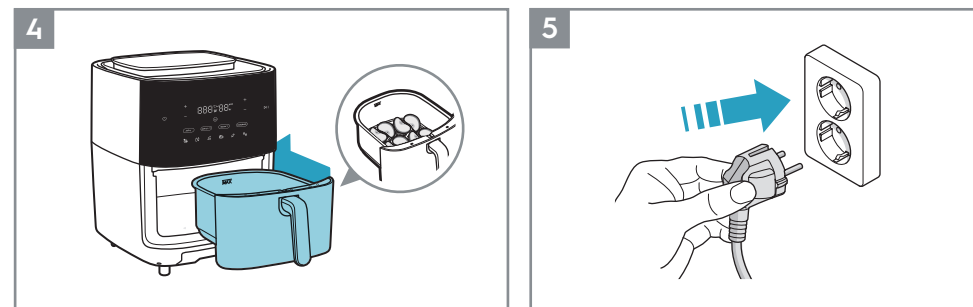


18. Patikrinkite, ar vandens rinktuve nėra vandens. Išpilkite susikaupusį vandenį ir grąžinkite rinktuvą į vietą.

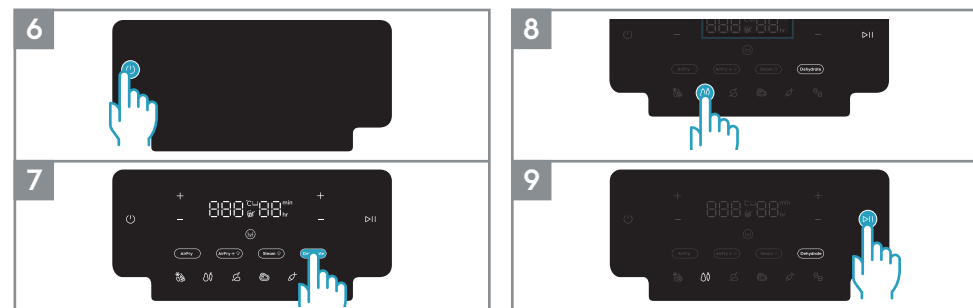
Kaip naudotis - Džiovinimo funkcija



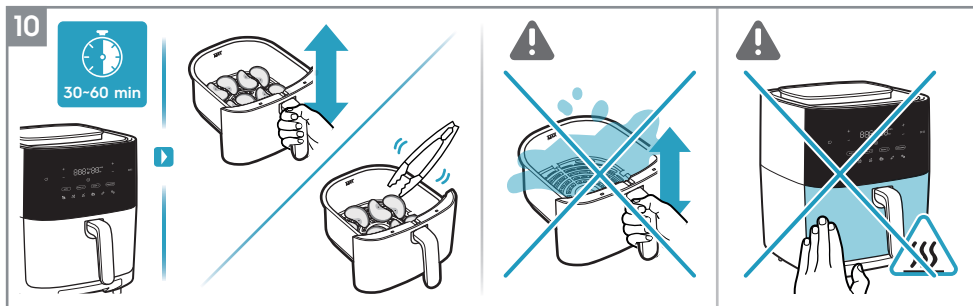
1. Padėkite prietaisą ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
2. Ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant stabilaus paviršiaus. Įdėkite grotelės į krepšelį.
3. Norėdami pasiekti geriausių džiovinimo rezultatų, nedėkite ingredientų vienas ant kito.



4. Įstumkite keptuvę su maistu į prietaisą (iki pat galo).
5. Prijunkite prietaisą prie maitinimo tinklo.

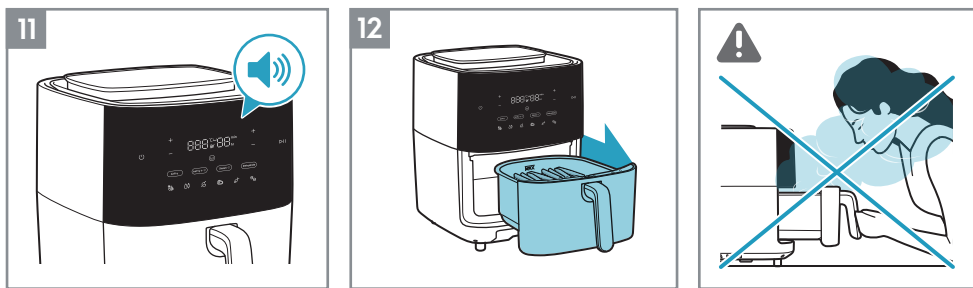


6. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką „On / Off“.
7. Pasirinkite džiovinimo funkciją.
8. Pasirinkite pageidaujimą laiką ir temperatūrą arba vieną iš nustatytų receptų. Pvz., daržovės.
9. Paspauskite paleidimo / pristabdymo mygtuką „Play / Pause“.



10. Praėjus pusei maisto gaminimo laiko arba kas 30-60 minučių apverskite maistą karščiui atspariu įrankiu (žr. maisto ruošimo vadovą).

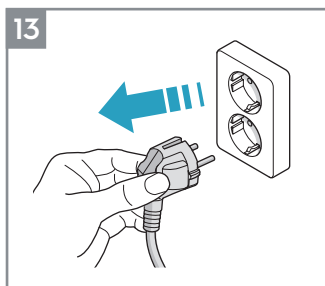
▲ ĮSPĖJIMAS: Naudodami prietaisą atsargiai elkitės su įkaitusiais paviršiais.



11. Pasibaigus maisto gaminimo laikui, prietaisas supypsės.

12. Atsargiai ištraukite keptuvę ir padėkite ją ant karščiui atsparaus paviršiaus.

▲ ĮSPĖJIMAS: Atidarius krepšelį gaminant maistą arba maisto gaminimo laikui pasibaigus, iš krepšelio gali sklisti karšti garai. Atidarydami patraukite veidą ir rankas toliau nuo garų.



13. Panaudoję prietaisą atjunkite jį nuo elektros tinklo.

Gaminimo vadovas

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

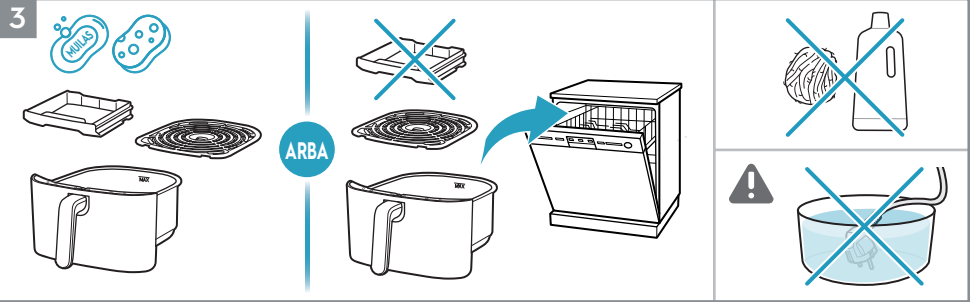
Gaminimo vadovas

							 Aliejus
AirFry + 		1,000g	10 min Steam 25 min Airfry	100 °C Steam 180 °C Airfry			
AirFry		100-500g	10-15 min	140 °C			
AirFry		100-500g	10 min	180 °C			
Steam 		500g	15 min	100 °C			
AirFry + 		400g	5 min Steam 5 min Airfry	100 °C Steam 140 °C Airfry			
AirFry		25-50 g kiekvienam	10 min	170 °C			
Dehydrate		300g	5 hours	80 °C			
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80 °C			

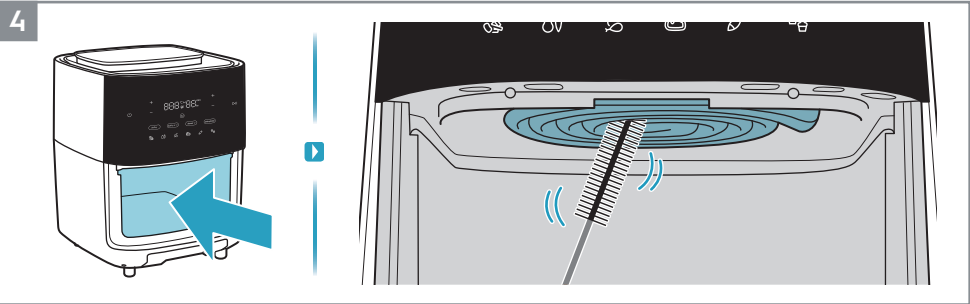
Valymas



1. Prieš valydami prietaisą visada atjunkite jį nuo elektros tinklo ir palaukite, kol atvės.
2. Prietaiso išorę valykite minkšta šluoste.

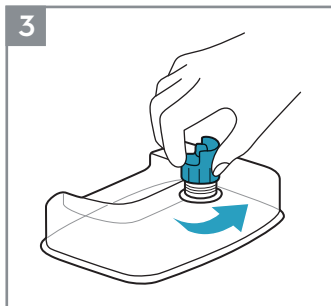
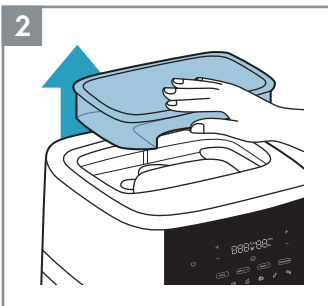
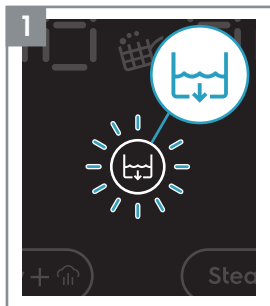


3. Išplaukite keptuvę ir groteles šiltu vandeniu su indų plovikliu arba indaplovėje.
PASTABA: Stenkitės nenaudoti abrazyvinių valiklių ar metalinių priemonių, kad apsaugotumėte nepridegančią dangą.
⚠ ATSARGIAI! Niekada nemerkite prietaiso, jo laido ar kištuko į vandenį ar kokį nors kitą skystį.

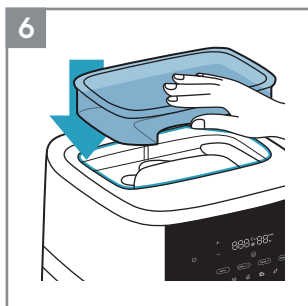
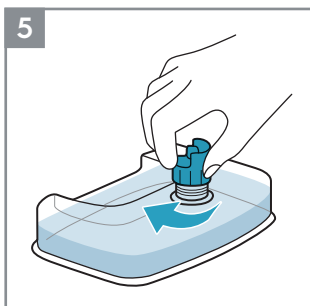
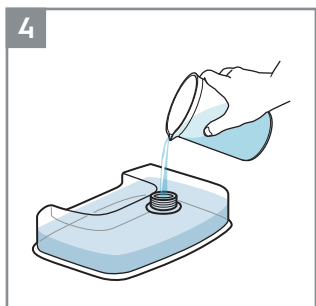


4. Nuvalykite kaitinimo elementą valymo šepėčiu.
PASTABA: Prieš valydami kaitinimo elementą įsitinkinkite, kad prietaisas visiškai atvės.

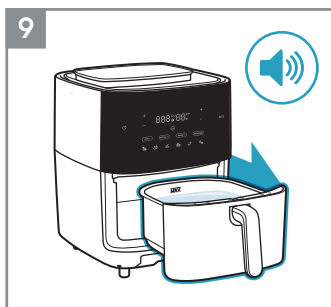
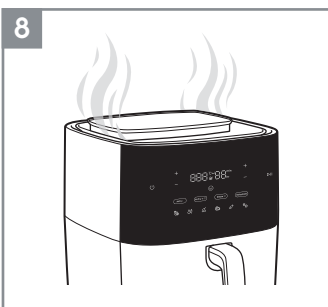
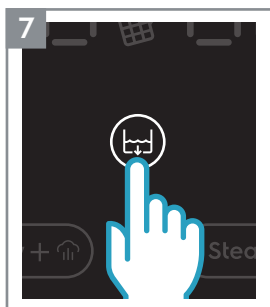
Valymas - garų funkcija



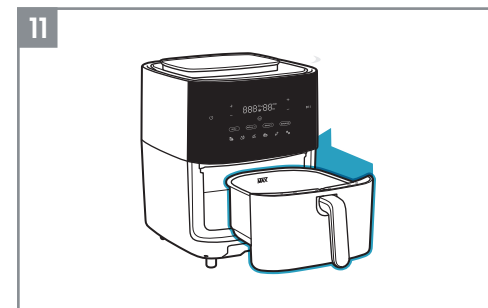
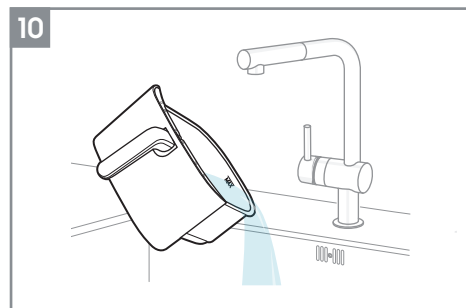
1. Pasirinkite valymo funkciją ir paleiskite ciklą, kai ekrane pamatysite piktogramą arba kai pajusite, kad reikia išvalyti.
2. Nuimkite vandens bakelį kilstelėdami jį nuo gruzdintuvės.
3. Nusukite vandens bakelio dangtelį.



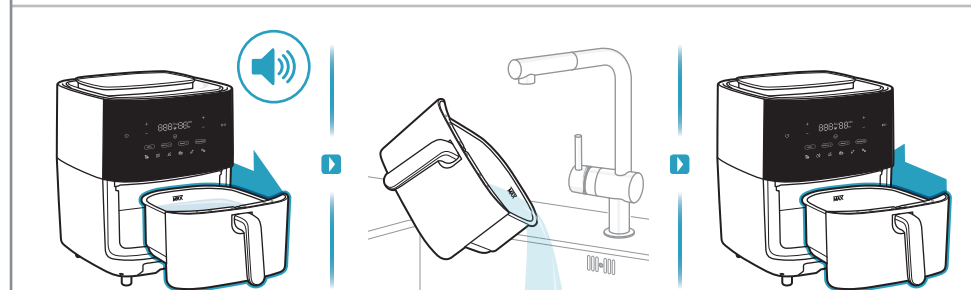
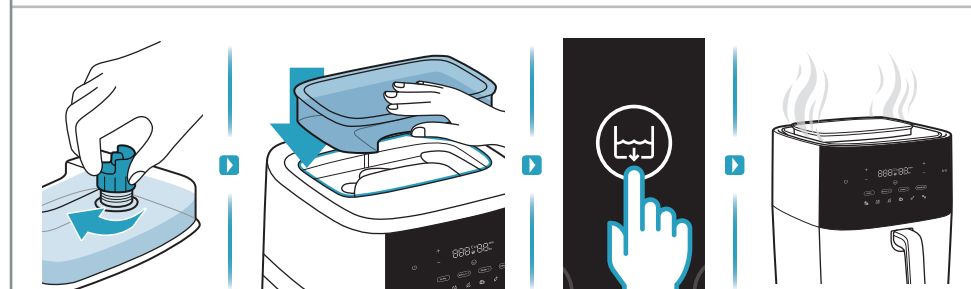
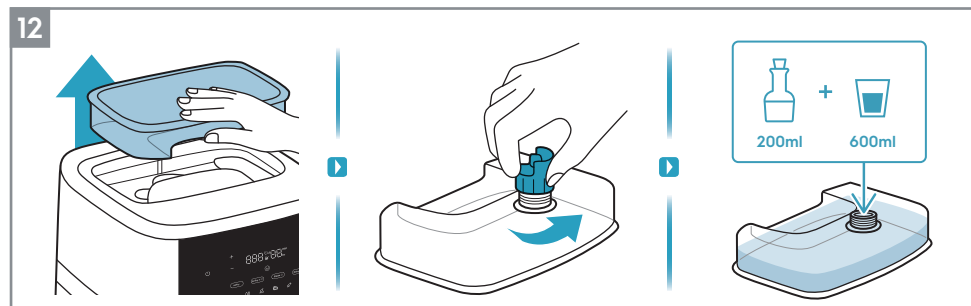
4. Pripildykite vandens bakelį filtruoto ar distiliuoto vandens.
5. Prisukite vandens bakelio dangtelį.
6. Uždėkite vandens bakelį atgal ant gruzdintuvės.



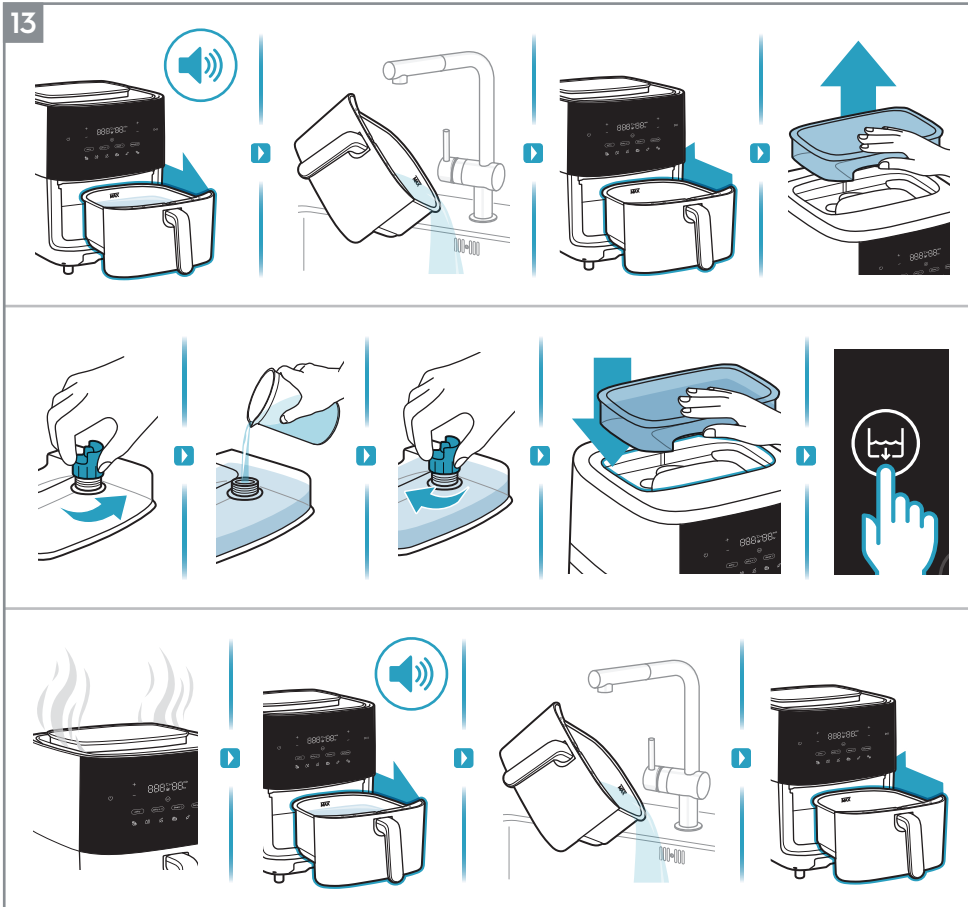
7. Paspauskite valymo funkcijos mygtuką.
8. Palaukite, kol baigsis garų ciklas.
9. Pasibaigus garų ciklui prietaisas supypsės. Atsargiai išimkite keptuvę.



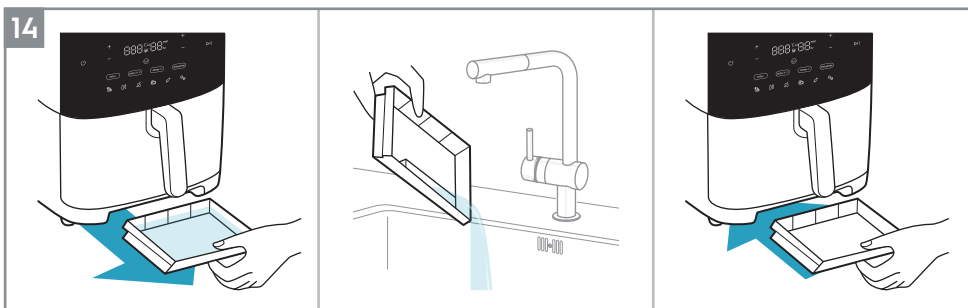
10. Išpilkite iš keptuvės vandenį.
11. Įstumkite keptuvę atgal į prietaisą (iki pat galą).



12. Pakartokite tuos pačius veiksmus (nuo 2 iki 11), šį kartą naudodami 600 ml filtruoto vandens ir 200 ml acto mišinį.



13. Pabaigoje vėl pakartokite šiuos veiksmus (nuo 2 iki 11), tik šį kartą naudokite vien filtruotą vandenį.



14. Patikrinkite, ar vandens rinktuve nėra vandens. Išpilkite susikaupusį vandenį ir grąžinkite rinktuvą į vietą.

Ką daryti, jeigu...

Problema	Patikrinkite:
Prietaiso nepavyksta įjungti arba valdyti.	- Ar prietaisas tinkamai prijungtas prie elektros tinklo. - Ar krepšelis ir keptuvė yra tinkamoje padėtyje. Pasirūpinkite, kad jie būtų visiškai įstumti į prietaisą, kitaip gali nebūti elektros tiekimo. - Nustatyta maisto gaminimo trukmė.
Keptuvės nepavyksta įstumti į prietaisą.	- Krepšelis perpildytas (viršyta maksimali talpa). - Krepšelis tinkamai įdėtas. Įdėjus į keptuvę jis turi spragtelėti. - Po keptuvės yra pašalinis objektas, neleidžiantis tinkamai uždaryti.
Iš prietaiso veržiasi balti dūmai.	- Ruošiamame maiste per daug riebalų. - Gaminimo krepšys, grotelės ir kaitinimo elementas yra švarūs.
Ekrane rodomas E1 klaidos kodas.	Išsijungia temperatūros jutiklis.
Ekrane rodomas E2 klaidos kodas.	Įvyko temperatūros jutiklio trumpasis jungimas.

* Jei ekrane matote E1 arba E2 klaidos kodą, prietaisą perduokite aptarnavimo centrui.

Techniniai duomenys

Produktas	Karšto oro gruzdintuvė
Modelis	EAF7SB
Įtampa (V~)	220 V ~ 240 V
Galia (W)	1700 W
Dažnis (Hz)	50 ~ 60 Hz
Talpa	6.9 L



Patarimas dėl saugos

EAF7SB
Karšto oro gruzdintuvė

- EN
USER MANUAL

FR
NOTICE D'UTILISATION

PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
- HR
UPUTE ZA UPOTREBU

HU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

RO
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
- CZ
NÁVOD K POUŽITÍ

IT
LIBRETTO DI ISTRUZIONI

SE
INSTRUKTIONSBOK
- DK
BRUGSANVISNING

LT
INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ

SK
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
- EE
KASUTUSJUHEND

LV
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

TR
TALİMAT KİTAPÇIĞI
- FI
KÄYTTÖOHJE

NO
BRUGSANVISNING

UA
ІНСТРУКЦІЯ

Šiuo prietaisu vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, arba nepakankamai patirties bei žinių, gali naudotis tik su tinkama priežiūra arba nurodžius, kaip saugiai naudotis, jei jie suvokia galimus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Vaikams draudžiama be suaugusiųjų priežiūros atlikti šio gaminio valymo ir techninės priežiūros darbus.

Vaikams ir asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichinio, jutiminio arba protinio neįgalumo arba patirties bei žinių trūkumo, negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų, kaip saugiai naudotis prietaisu ir kokie yra su tuo susiję pavojai. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Laikykite karšto oro gruzdintuvę ir maitinimo laidą jaunesniems kaip 8 m. vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šis prietaisas skirtas tik įprastam buitiniam naudojimui.

Pažeistą maitinimo laidą gali pakeisti tik klientų aptarnavimo atstovas arba kitas kvalifikuotas specialistas. Kitu atveju gali kilti pavojus.

Naudojamo prietaiso paviršiai gali įkaisti.

Prietaisui veikiant neuždenkite oro įleidimo ir išleidimo angų.

Jei norite atlikti prietaiso apžiūrą arba remontą, perduokite jį įgaliootajam klientų aptarnavimo centrui.

Nebandykite prietaiso remontuoti patys.

Prietaiso nestatykite ant karštos dujinės viryklės, bet kokios elektrinės viryklės, elektrinių kaitlenčių arba šalia jų ir nedėkite į įkaitusių orkaitę.

Visada pasirūpinkite, kad kištukas būtų tinkamai įstatytas į elektros lizdą.

Maitinimo laidą laikykite toliau nuo karštų paviršių ir aštrių objektų, kad nesugadintumėte.

Į krepšelį niekada nedėkite jokių degių, sproglių ar korozinių medžiagų.

Per daug nesuspauskite, nesulenkite ir neužsukite maitinimo laido, nedėkite ant jo sunkių objektų, kad neatsivertų ar nesulūžtų jo šerdis.

Nenaudokite prietaiso jei kištukas, maitinimo laidas ar pats prietaisas yra pažeisti.

Niekada nepradėkite gaminti neįdėję krepšelio.

Neperpildykite krepšelio (neviršykite MAX rodmens), kad maistas nesiliestų su kaitinimo elementu.

Naudojimo metu ar ką tik panaudoję neliaskite krepšelio plikomis rankomis, kad nenusidegintumėte.

Kepamo maisto nevyniokite plastikiniais įrankiais ar į paprastą popierių.

Į karšto oro gruzdintuvės angas neikiškite segtukų, vielų ir kitų objektų, kad nepatirtumėte elektros smūgio ar kitaip nesusižalotumėte.

Prieš valydami ar taisydami būtinai atjunkite karšto oro gruzdintuvę nuo elektros tinklo.

Naudodami nejudinkite ir nekratykite gruzdintuvės.

Į saugos jungiklį neikiškite jokių daiktų ar objektų, kad išvengtumėte pavojaus.

Netinka sąlyčiui su itin rūgščiais ir (arba) sūriais ingredientais.

Tvarkydami maistą krepšelyje nenaudokite metalinių įrankių.

Naudokite tik filtruotą ar distiliuotą vandenį.

ATSARGIA! Karšti paviršiai.

ŠALINIMAS

Šis simbolis ant gaminio arba jo pakuotės reiškia, kad jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Norėdami perdirbti gaminį, pridukite jį oficialiame surinkimo punkte arba „Electrolux“ techninės priežiūros centre, kuriame darbuotojai saugiai ir profesionaliai išims ir perdirbs baterijų bei elektrines dalis. Laikykites šalyje galiojančių taisyklių dėl elektrinių gaminių ir įkraunamų baterijų surinkimo.

Bendrovė „Electrolux“ pasilieka teisę keisti gaminius, informaciją ir techninius duomenis apie tai nepranešusi.

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote produktą, kuris pasižymi naujovėmis ir profesionalia dešimtmečių patirtimi. Originalus ir stilingas, sukurtas galvojant apie jus. Taigi, naudodamiesi šiuo prietaisu galite jaustis saugūs ir kiekvieną kartą pasiekti puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo ar aptarnavimo informacijos: www.electrolux.com



Užregistruokite gaminį ir gaukite geresnes paslaugas:
www.electrolux.com/productregistration



Įsigykite prietaiso priedų ir eksploatacinių medžiagų:
www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtinai pateikite toliau nurodytą informaciją. Informacija nurodyta techninių duomenų lentelėje.

Modelio numeris
PNC numeris
Serijos numeris



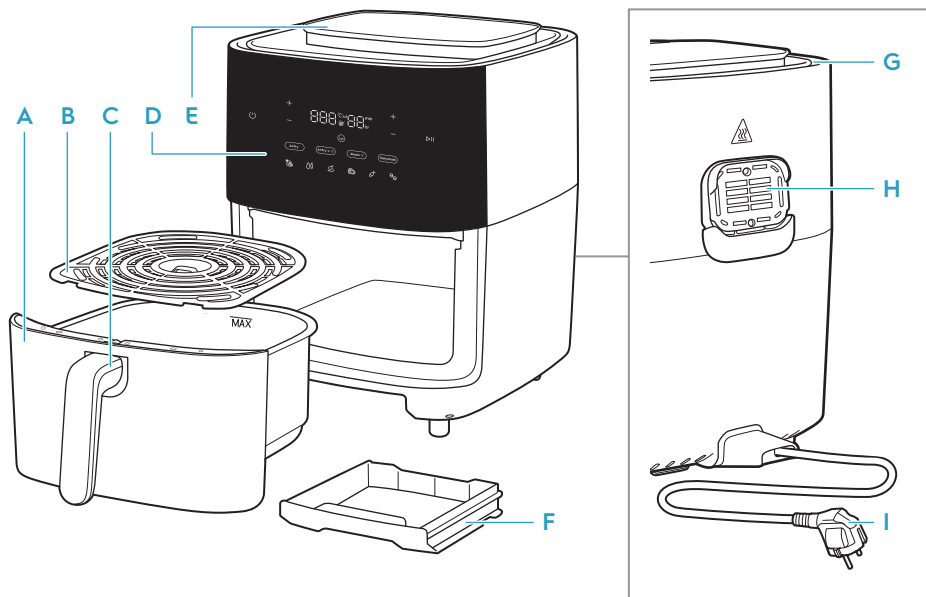
Lietotāja rokasgrāmata

EAF7SB

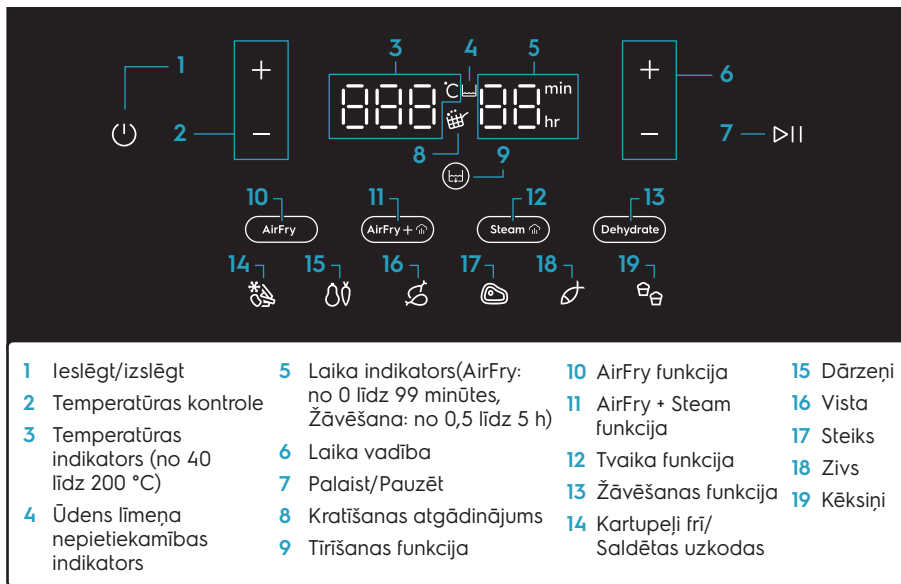
Karstā gaisa fritēris



Vispārējs pārskats

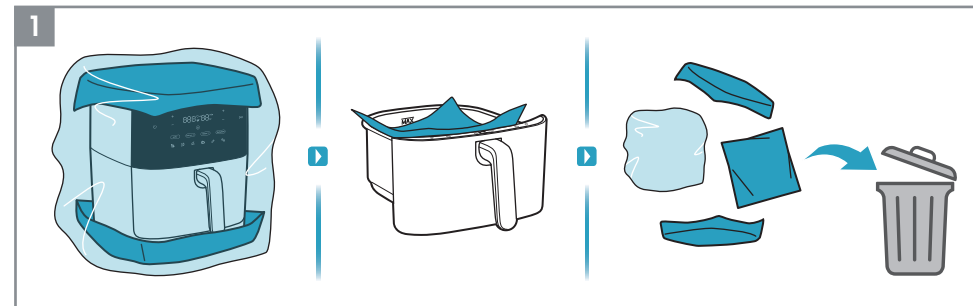


- | | | | |
|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| A Panna | D Vadības panelis | F Ūdens paplātes tvertne | H Gaisa izvade |
| B Cepeškrāsns režģis | E Ūdens tvertne | I Galvenais kabelis | |
| C Groza rokturis | G Gaisa ievade | | |

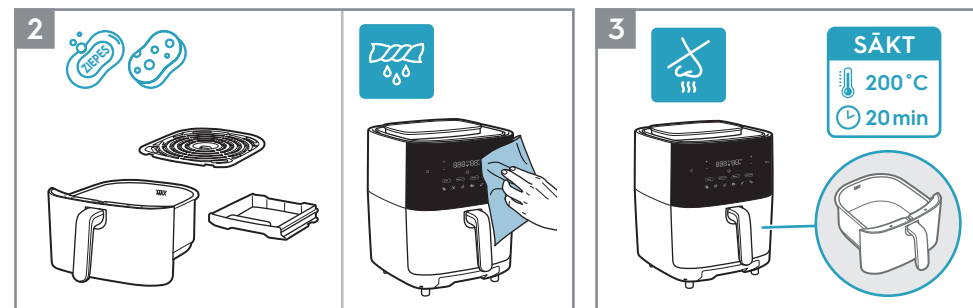


- | | | | |
|---|--|-----------------------------------|------------|
| 1 Ieslēgt/izslēgt | 5 Laika indikators (AirFry: no 0 līdz 99 minūtes, Žāvēšana: no 0,5 līdz 5 h) | 10 AirFry funkcija | 15 Dārzeni |
| 2 Temperatūras kontrole | 6 Laika vadība | 11 AirFry + Steam funkcija | 16 Vista |
| 3 Temperatūras indikators (no 40 līdz 200 °C) | 7 Palaist/Pauzēt | 12 Tvaika funkcija | 17 Steiks |
| 4 Ūdens līmeņa nepietiekamības indikators | 8 Kratīšanas atgādinājums | 13 Žāvēšanas funkcija | 18 Zivs |
| | 9 Tīrīšanas funkcija | 14 Kartupeļi fri/Saldētas uzkodas | 19 Kēksiņi |

Pirms pirmās lietošanas reizes

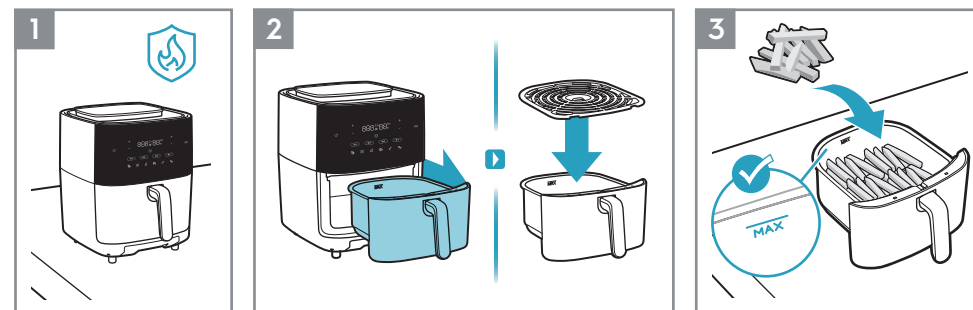


1. Noņemiet visu iepakojuma un aizsardzības materiālu.

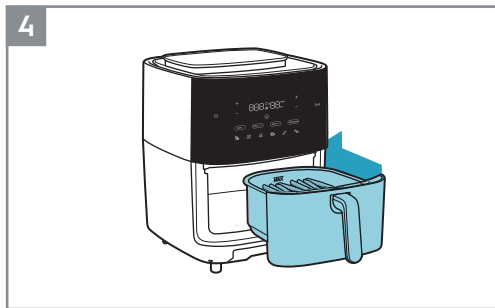


2. Tīriet pannu un režģi ar siltu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli. Noslaukiet ierīces iekšpusi un ārpusi ar mīkstu drānu.
3. Tas ir normāli, ka jauna ierīce izdala nepatīkamu aromātu dažās pirmajās lietošanas reizēs. Lai no tā izvairītos, darbiniet tukšu karstā gaisa fritēri pie 200 °C 20 minūtes pirms pirmās lietošanas reizes.

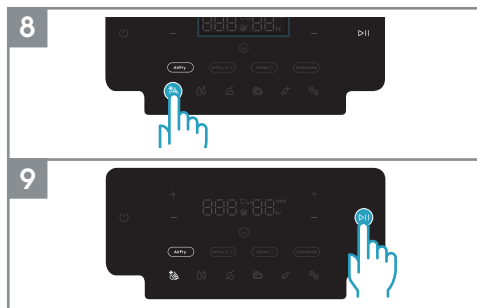
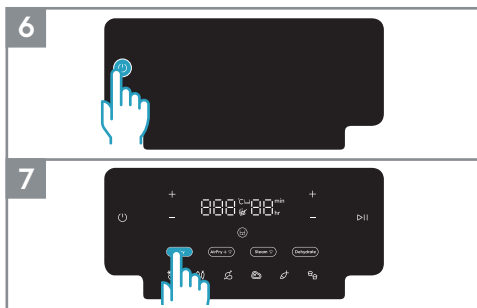
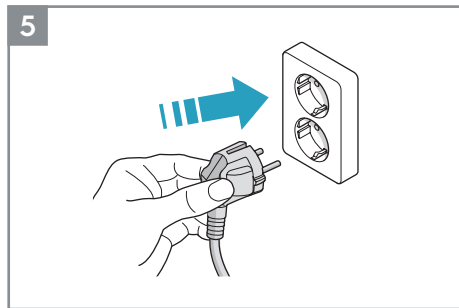
AirFry funkcijas - izmantošana



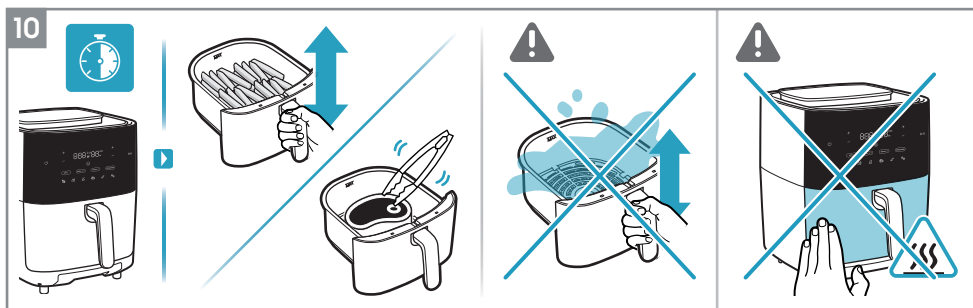
1. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas.
2. Izvelciet pannu un novietojiet to uz stabilas virsmas. Ievietojiet režģi grozā.
3. Ielieciet ēdienu pannā, ievērojot "MAX" (Maks.) ietilpības atzīmi.



4. Pilnībā iebīdiet pannu ar ēdienu ierīcē.
5. Pieslēdziet ierīci elektrotīklam.



6. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
7. Atlasiet vēlamo gatavošanas režīmienu. Piemēram, Air Fry funkciju.
8. Pielāgojiet laiku un temperatūru atbilstoši savai gaumes, vai atlasiet vienu no iepriekš iestatītajām receptēm. Piemēram, kartupeļi frī.
9. Nospiediet pogu Palaist/Pauzēt.

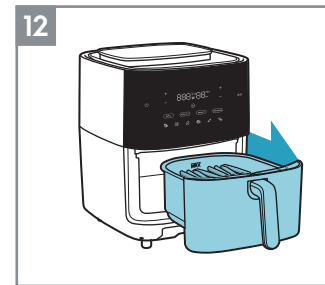


10. Atkarībā no sastāvdaļas veida, apvēršiet ēdienu gatavošanas vidū vai ik pēc 7 minūtēm, izmantojot karstumizturīgu rīku, vai vienkārši uzmanīgi sakratot ēdienu grozā (sk. Gatavošanas ceļvedi).

⚠ **UZMANĪBU!** Lietojot ierīci, sargieties no karstām virsmām.

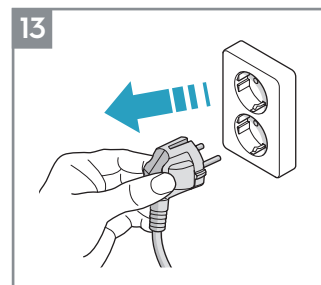
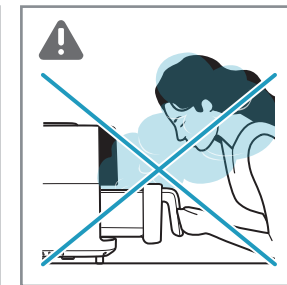


11. Gatavošanas laika beigas ierīce signalizēs ar pīkstienu.



12. Uzmanīgi izņemiet pannu un novietojiet to uz karstumizturīgas virsmas.

⚠ **UZMANĪBU!** Atverot grozu gatavošanas vidū vai beigās, no tā var izplūst karsts tvaiks. Kad to atverat, pārliecinieties, ka seja, rokas un plaukstas ir atstatušas no tvaika.



13. Pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Kratīšanas atgādinājums

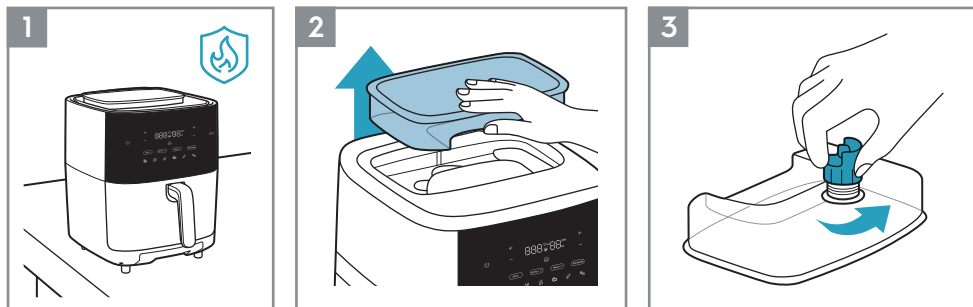
“Kratīšanas atgādinājums” tiek aktivizēts dažu receptu iepriekšējās iestatījumos, piemēram, Kartupeļi frī/Saldētas uzkodas, Dārzeni un Vistas.

Kad pienācis laiks sakratīt vai apvērst ēdienu, ikona “Kratīšanas atgādinājums” iedegsies un mirgos vienu minūti, tostarp pīkstiens atkārtosies trīs reizes.

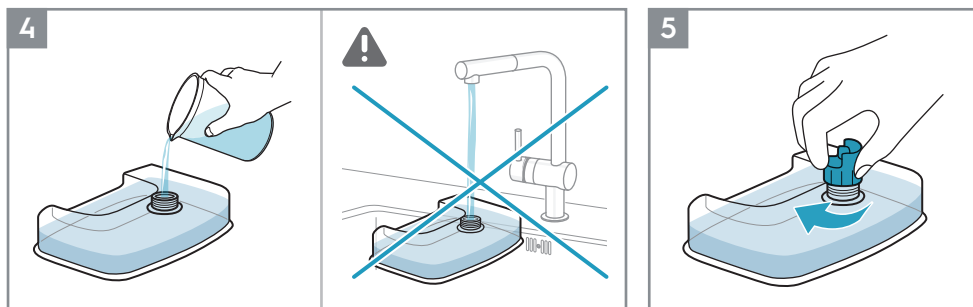
“Kratīšanas atgādinājuma” lietošana nav obligāta, jo gatavošana turpināsies kā parasti, pat ja ēdiens nav apvērsts vai sakratīts.



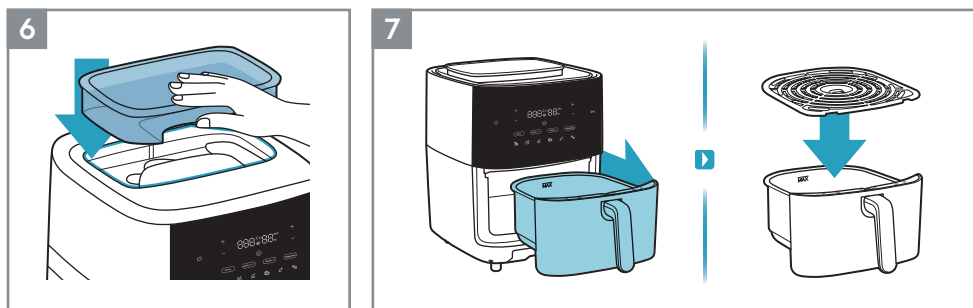
Tvaika funkcijas – izmantošana



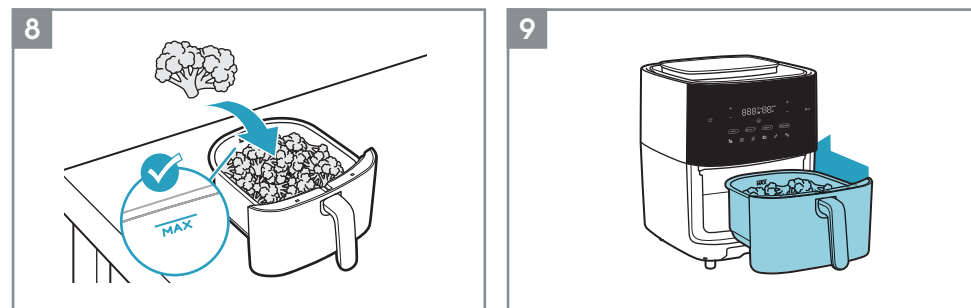
1. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas.
2. Izņemiet ūdens tvertni, paceļot to no ierīces.
3. Noskrūvējiet ūdens tvertnes vāciņu.



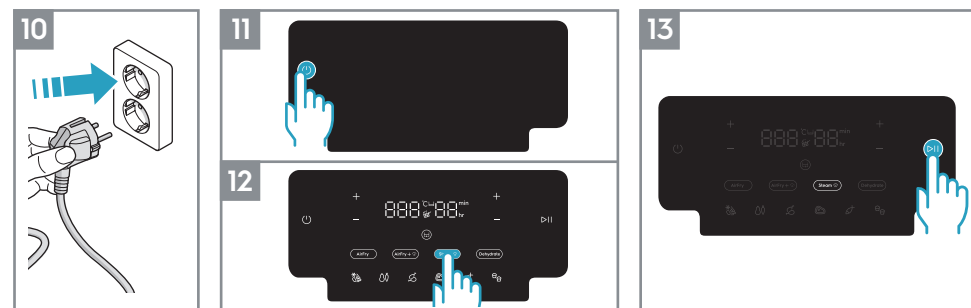
4. Piepildiet ūdens tvertni ar attīrītu/destilētu ūdeni.
- ⚠ **UZMANĪBU!** Lai samazinātu apkalpošanas un nodrošinātu optimālu veiktspēju, jo īpaši vietās, kurās ir ciets ūdens, neizmantojiet krāna ūdeni.
5. Nostipriniet ūdens tvertnes vāciņu.



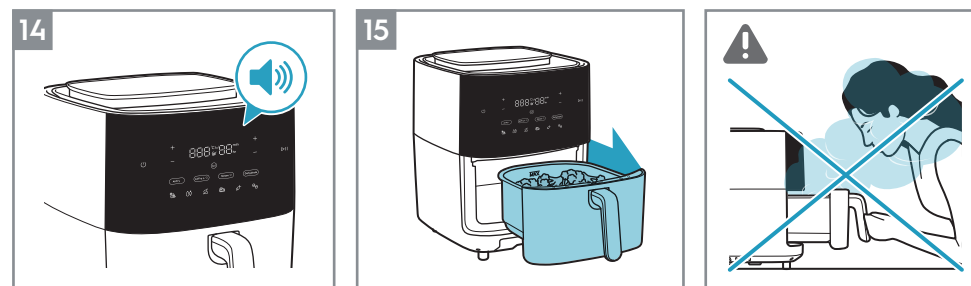
6. Ievienojiet ūdens tvertni atpakaļ ierīcē.
7. Izvelciet pannu un novietojiet to uz stabilas virsmas. Ievietojiet režģi grozā.



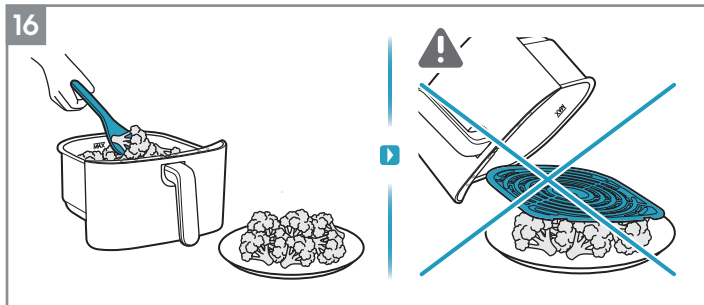
8. Ielieciet ēdienu grozā, ievērojot "MAX" (Maks.) ietilpības atzīmi.
9. Pilnībā iebīdiet pannu ar ēdienu ierīcē.



10. Pieslēdziet ierīci elektrotīklam.
11. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
12. Izvēlieties funkciju Tvaiks.
13. Nospiediet pogu Palaist/Pauzēt.



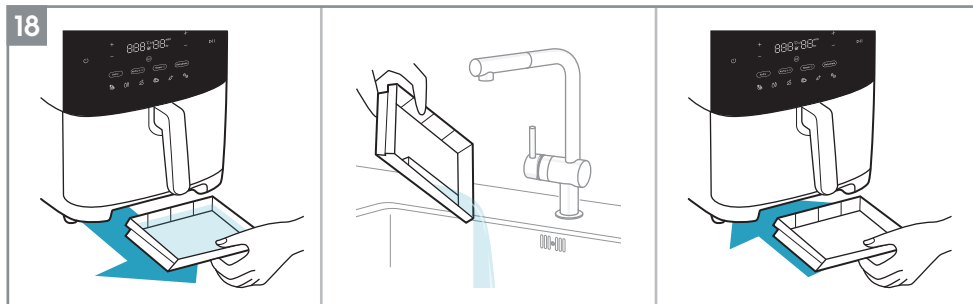
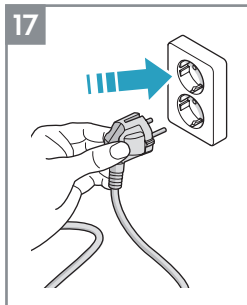
14. Gatavošanas laika beigas ierīce signalizēs ar pīkstieni.
15. Uzmanīgi izņemiet pannu un novietojiet to uz karstumizturīgas virsmas.
- ⚠ **ATTENZIONE:** Dal cestello può fuoriuscire del vapore caldo quando viene aperto a metà o a fine cottura. Assicurarsi di tenere il viso, le braccia e le mani lontani dal vapore al momento dell'apertura.



16. Pasniedziet ēdienu ar standziņām vai līdzīgu virtuves piederumu.

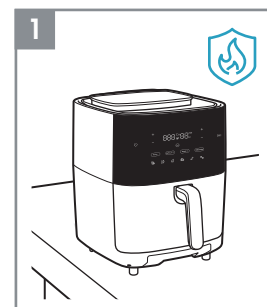
⚠ **UZMANĪBU!** Nepasniedziet ēdienu, pavēršot pannu pret šķīvi, jo uz šķīvja var nonākt karstais režģis vai šķidrums.

17. Pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.



18. Pārbaudiet, vai ūdens paplātes tvertnē nav uzkrājies ūdens. Izlejiet lieko ūdeni un novietojiet to atpakaļ ierīcē.

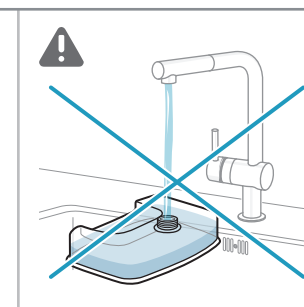
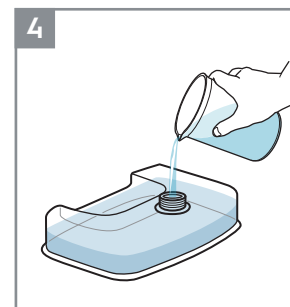
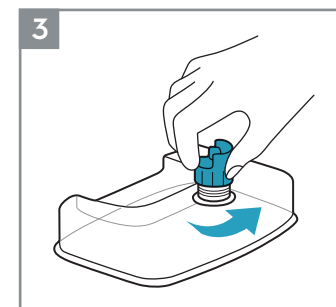
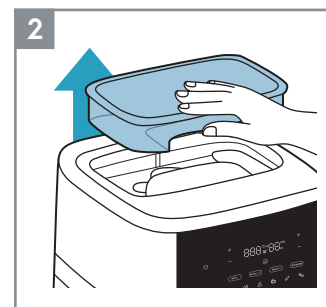
Kā lietot – Air fry + tvaika funkcija



1. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas.

2. Izņemiet ūdens tvertni, paceļot to no ierīces.

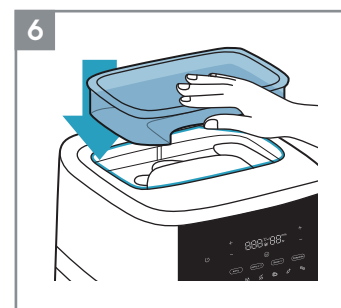
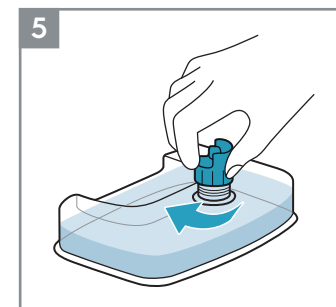
3. Noskrūvējiet ūdens tvertnes vāciņu.



4. Piepildiet ūdens tvertni ar attīrītu/destilētu ūdeni.

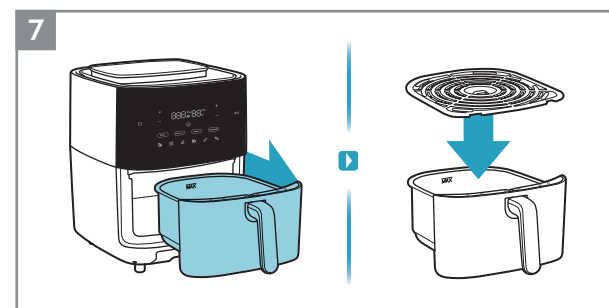
⚠ **UZMANĪBU!** Lai samazinātu apkārtējo un nodrošinātu optimālu veiktspēju, jo īpaši vietās, kurās ir ciets ūdens, neizmantojiet krāna ūdeni.

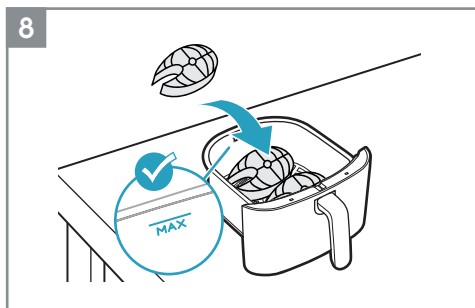
5. Nostipriniet ūdens tvertnes vāciņu.



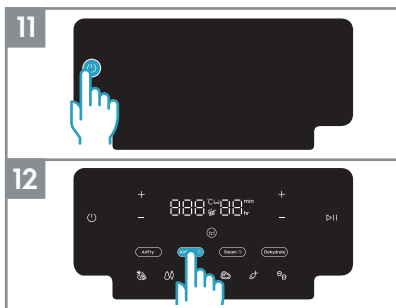
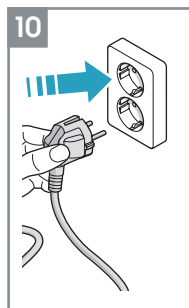
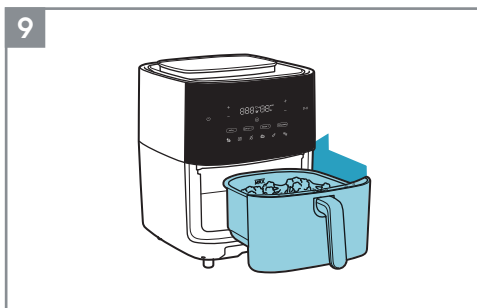
6. Ievietojiet ūdens tvertni atpakaļ ierīcē.

7. Izvelciet pannu un novietojiet to uz stabilas virsmas. Ievietojiet režģi grozā.

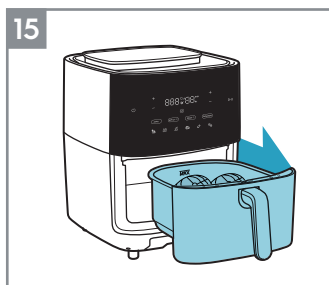




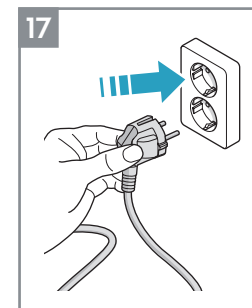
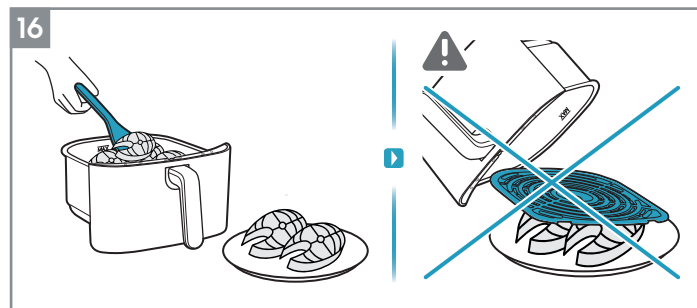
8. Ielieciet ēdienu grozā, ievērojot "MAX" (Maks.) ietilpības atzīmi.
9. Pilnībā iebīdiet pannu ar ēdienu ierīcē.



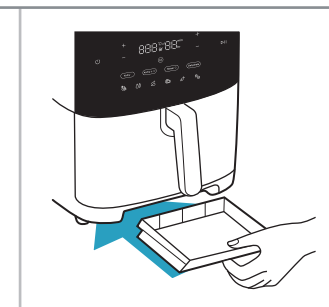
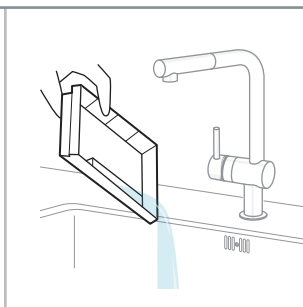
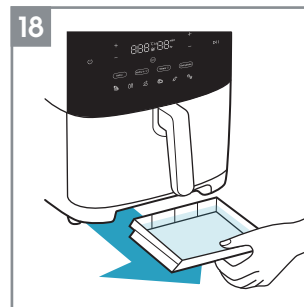
10. Pieslēdziet ierīci elektrotīklam.
11. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
12. Atlasiet Air fry un Steam funkciju.
13. Nospiediet pogu Palaist/Pauzēt.



14. Gatavošanas laika beigas ierīce signalizēs ar pīkstieni.
15. Uzmanīgi izņemiet pannu un novietojiet to uz karstumizturīgas virsmas.
▲ **UZMANĪBU!** Atverot grozu gatavošanas vidū vai beigās, no tā var izplūst karsts tvaiks. Kad to atverat, pārliecinieties, ka seja, rokas un plaukstas ir atstatušas no tvaika.

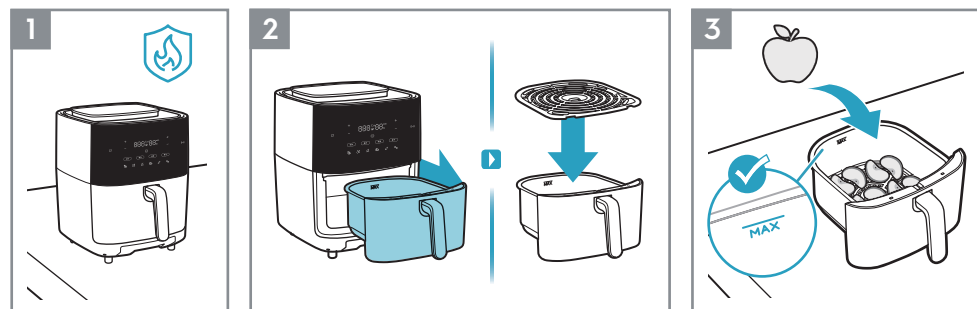


16. Pasniedziet ēdienu ar standziņām vai līdzīgu virtuves piederumu.
▲ **UZMANĪBU!** Nepasniedziet ēdienu, pavēršot pannu pret šķīvi, jo uz šķīvja var nonākt karstais režģis vai šķidrums.
17. Pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

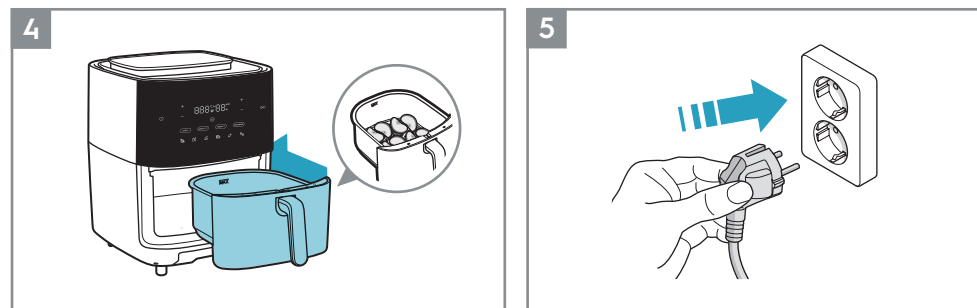


18. Pārbaudiet, vai ūdens paplātes tvertnē nav uzkrājies ūdens. Izlejiet lieko ūdeni un novietojiet to atpakaļ ierīcē.

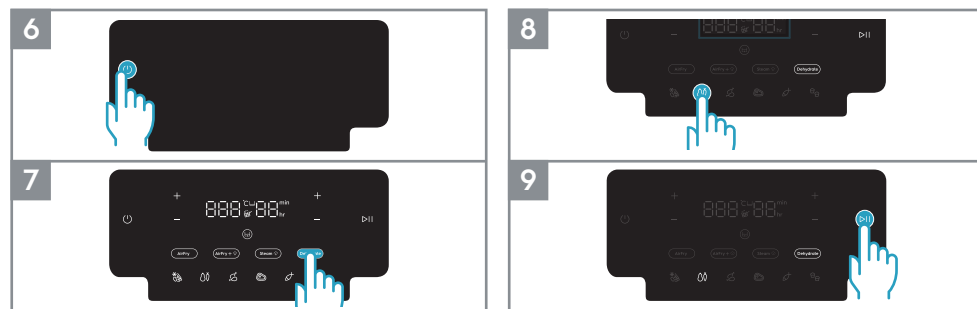
Funkcijas - Žāvēšana izmantošana



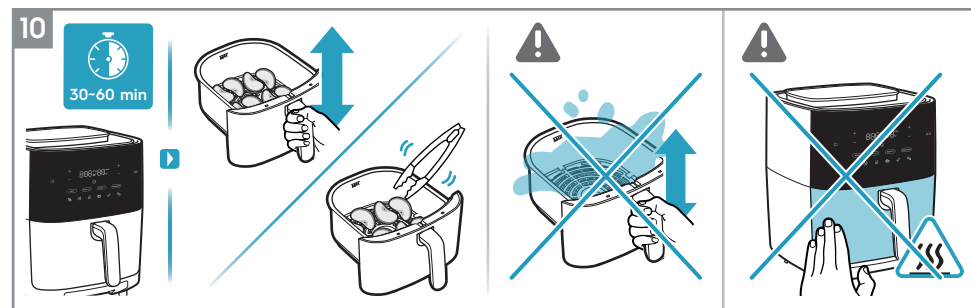
1. Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas un karstumizturīgas virsmas.
2. Izvelciet pannu un novietojiet to uz stabilas virsmas. Ievietojiet režģi grozā.
3. Labākiem žāvēšanas rezultātiem nenovietojiet sastāvdaļas citu uz citas.



4. Pilnībā iebīdiet pannu ar ēdienu ierīcē.
5. Pieslēdziet ierīci elektrotīklam.

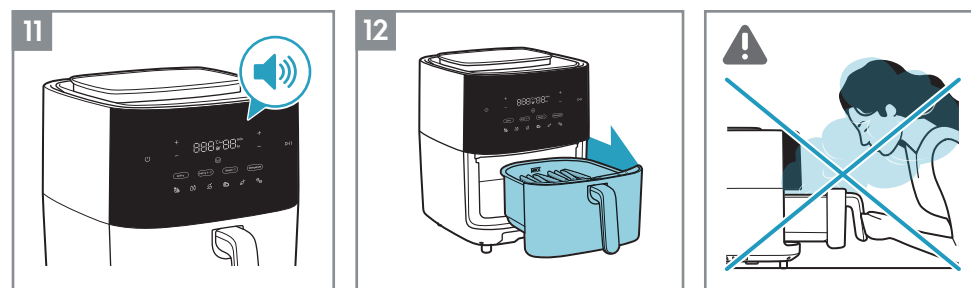


6. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.
7. Atlasiet funkciju Žāvēšana.
8. Pielāgojiet laiku un temperatūru atbilstoši savai gaumes, vai atlasiet vienu no iepriekš iestatītajām receptēm. Piemēram, dārzeņi.
9. Nospiediet pogu Palaist/Pauzēt.

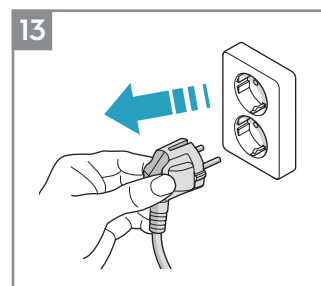


10. Apgrīziet ēdienu gatavošanas puslaikā vai ik pēc 30 līdz 60 minūtēm, izmantojot karstumizturīgu piederumu (sk. Gatavošanas ceļvedi).

⚠ UZMANĪBU! Lietojot ierīci, sargieties no karstām virsmām.



11. Gatavošanas laika beigas ierīce signalizēs ar pīkstienu.
 12. Uzmanīgi izņemiet pannu un novietojiet to uz karstumizturīgas virsmas.
- ⚠ UZMANĪBU!** Atverot grozu gatavošanas vidū vai beigās, no tā var izplūst karsts tvaiks. Kad to atverat, pārliecinieties, ka seja, rokas un plaukstas ir atstatušas no tvaika.



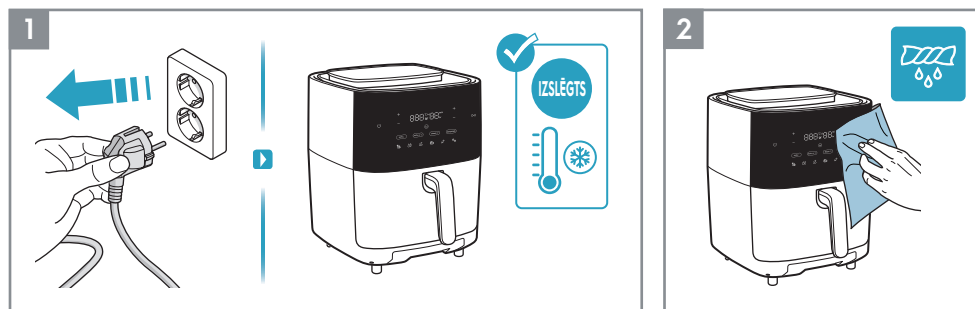
13. Pēc lietošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Gatavošanas ceļvedis

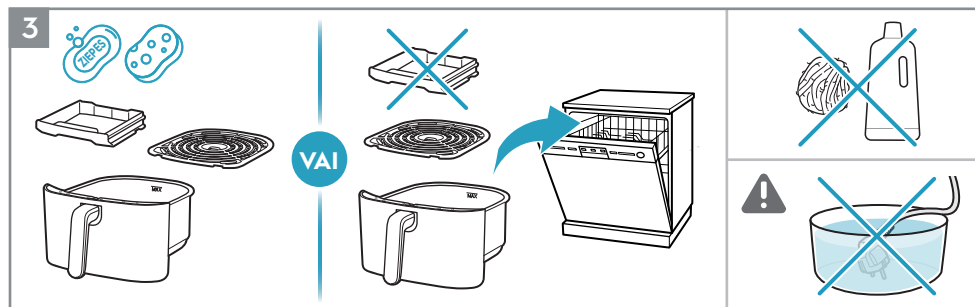
							 Elļa
	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C			
	7mm 	300-800g	20-30min	180°C			
		100-500g	10-20min	170°C			
		100-500g	10min	100°C			
		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry			
		100-400g	10min	200°C			
		100-200g	10min	200°C			
		100-500g	10-30min	180°C			
		100-500g	13-20min	180°C			
	 Enintään 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C			

							 Elļa
		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry			
		100-500g	10-15 min	140°C			
		100-500g	10min	180°C			
		500g	15 min	100°C			
		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry			
		5-50g katra	10 min	170°C			
		300g	5 hours	80°C			
	 Meat	300g	5 hours	80°C			

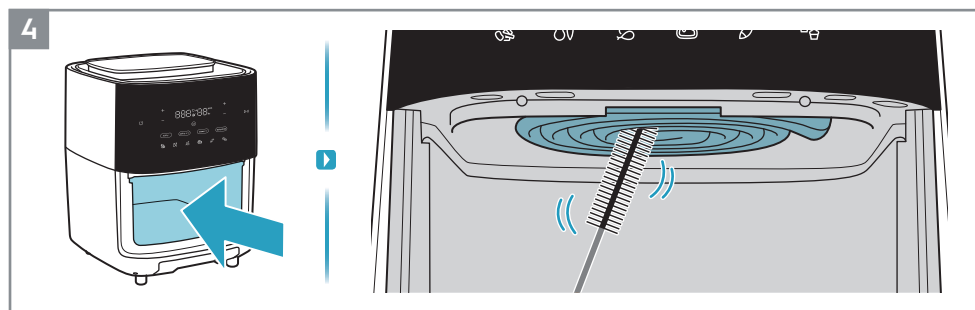
Tīrīšana



1. Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla un pagaidiet, kamēr tā atdziest.
2. Noslaukiet ierīces ārpusi ar mīkstu drānu.

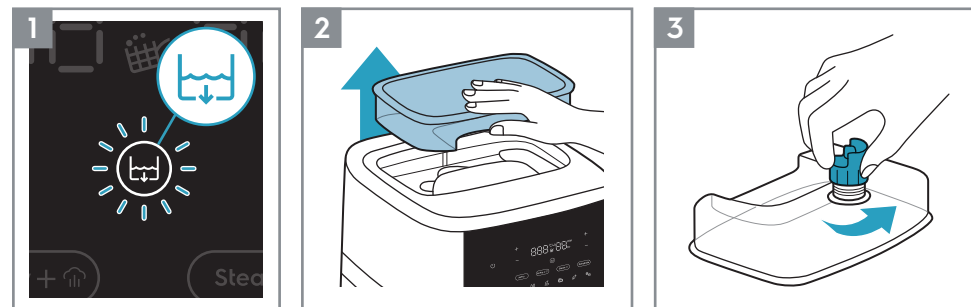


3. Tīriet pannu un režģi ar siltu ūdeni un trauku mazgāšanas līdzekli, vai ielieciet tos trauku mazgājamā mašīnā.
PIEZĪME: Lai pasargātu nepiedegošo pārklājumu, izvairieties no abrazīvu tīrīšanas produktu vai metāla rīku lietošanas.
- ⚠ **UZMANĪBU!** Nekad neiemērciet ierīci, tās strāvas vadu vai spraudni ūdenī vai kādā citā šķidrumā.

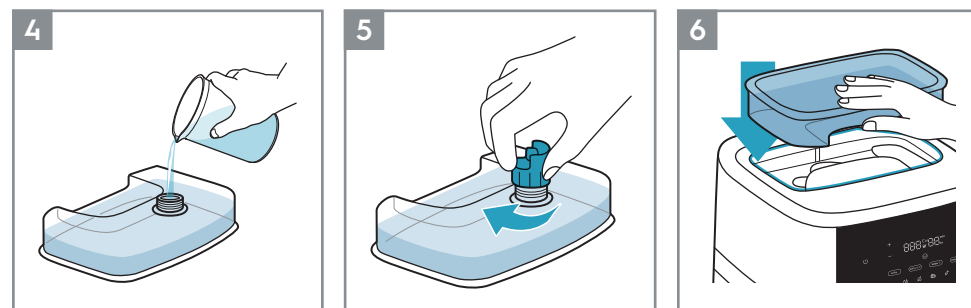


4. Tīriet karsēšanas elementu ar tīrīšanas birsti.
- PIEZĪME:** Pirms karsēšanas elementa tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce ir pilnībā atdzisusi.

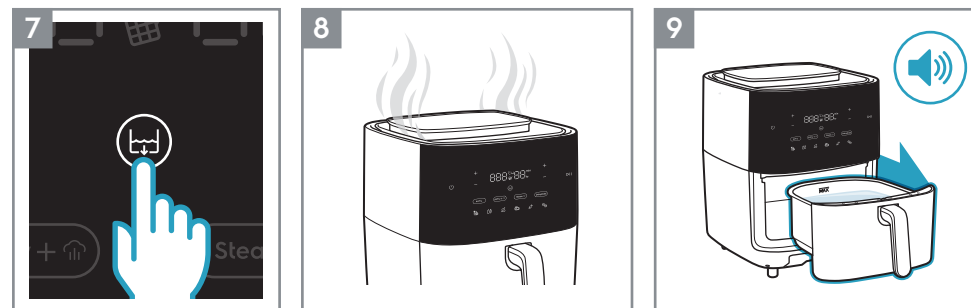
Tīrīšana - Tvaika funkcija



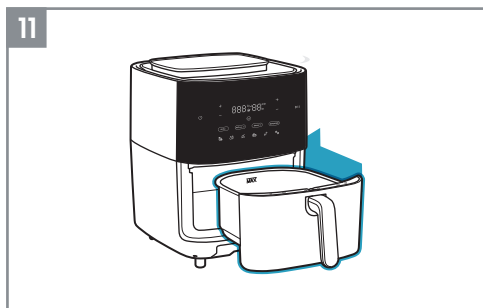
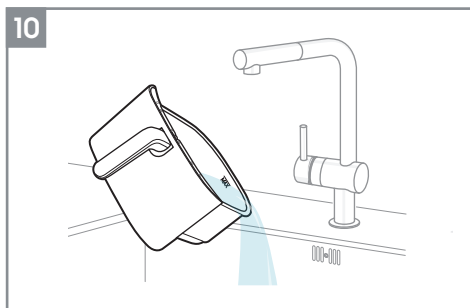
1. Izpildiet tīrīšanas ciklu ar "Tīrīšanas funkciju", kad iedegas ikona displejā vai kad vien nepieciešama tīrīšana.
2. Izņemiet ūdens tvertni, paceļot to no ierīces.
3. Noskrūvējiet ūdens tvertnes vāciņu.



4. Piepildiet ūdens tvertni ar attīrītu/destilētu ūdeni.
5. Nostipriniet ūdens tvertnes vāciņu.
6. Ievienojiet ūdens tvertni atpakaļ ierīcē.

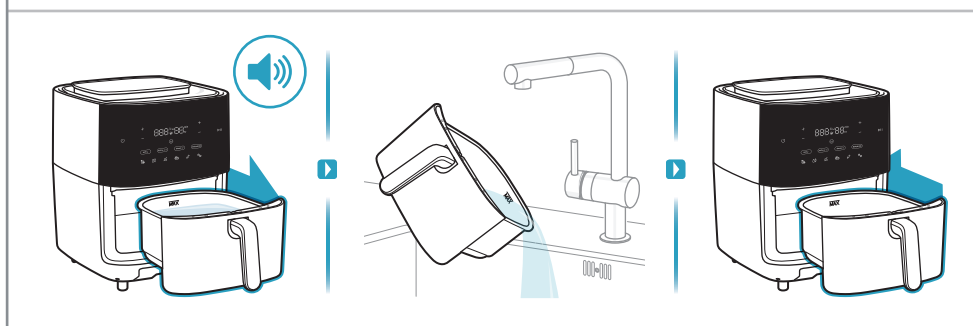
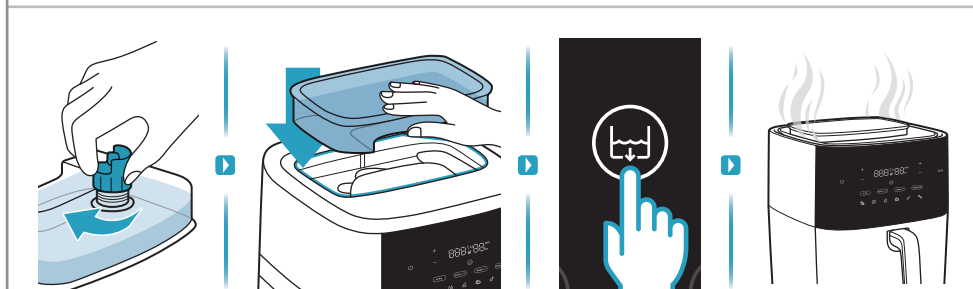
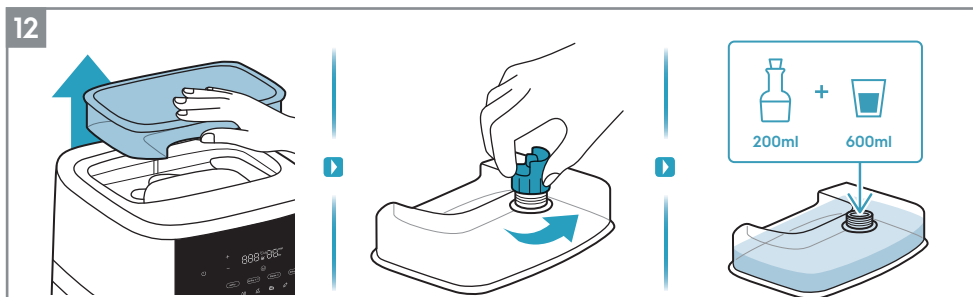


7. Nospiediet pogu "Tīrīšanas funkcija".
8. Nogaidiet, līdz tiek izpildīts tvaika cikls.
9. Tvaika cikla beigās ierīce signalizēs ar pikstienu. Uzmanīgi izņemiet pannu.

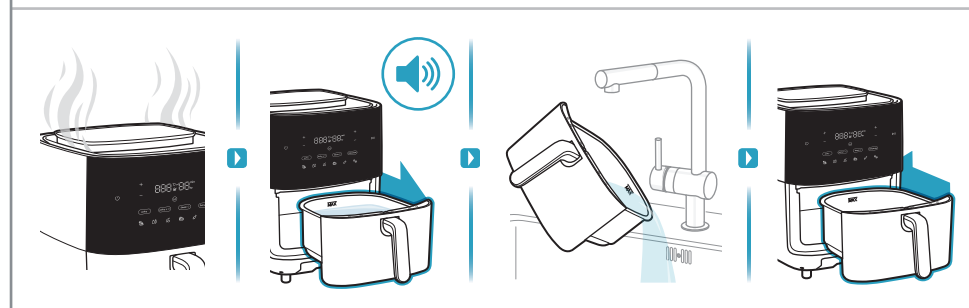
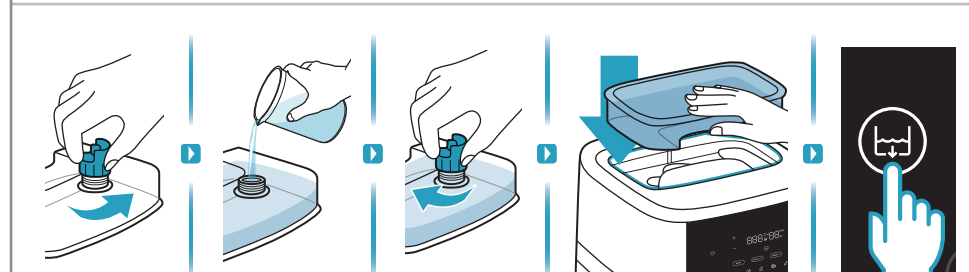
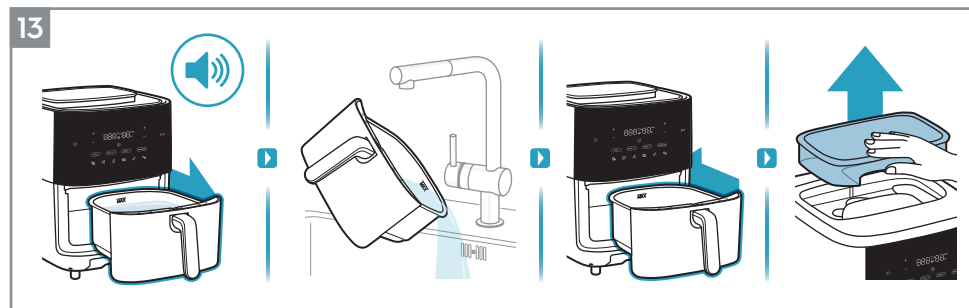


10. Izlejiet no pannas lieko ūdeni.

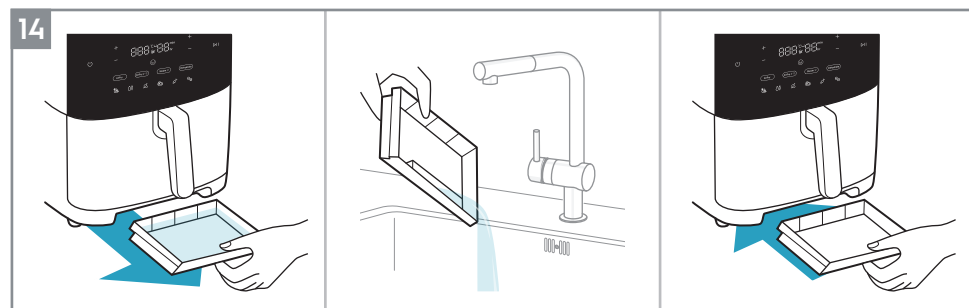
11. Pilnībā iebīdiet pannu ar ēdienu ar ēdienu ierīcē.



12. Izpildiet iepriekšējās darbības (no 2. līdz 11.), šoreiz izmantojot 600 ml attīrīta ūdens un 200 ml etiķa maisījumu.



13. Visbeidzot, izpildiet iepriekšējās darbības (no 2. līdz 11.), izmantojot tikai attīrītu ūdeni.



14. Pārbaudiet, vai ūdens paplātes tvertnē nav uzkrājies ūdens. Izlejiet lieko ūdeni un novietojiet to atpakaļ ierīcē.

Ko darīt, ja...

Problēma	Pārbaudiet, vai...
Ierīci nevar ieslēgt vai lietot	- Ierīce ir pareizi pievienota strāvas padevei. - Grozs un panna ir pareizajā vietā. Lai iespējotu elektrības pievadi, pārliecinieties, ka tie ir pilnībā iebīdīti ierīcē. - Gatavošanas laiks ir iestatīts.
Nevarat iebīdīt pannu ierīcē.	- Grozs ir piepildīts līdz tā maksimālajai ietilpībai. - Grozs ir ievietots pareizi. Kad to ievietojat pannā, jāatskan klikšķim. - Zem pannas ir kāds priekšmets, kas rada šķērsli tās pareizai aizvēršanai.
No ierīces nāk ārā balti dūmi.	- Gatavotais ēdiens ir pārāk trekns. - Pannai, režģim un sildelementam jābūt tīriem.
Displejā būs redzams E1.	Temperatūras sensors izslēdzas vai atvienojas.
Displejā būs redzams E2.	Temperatūras sensorā ir īsslēgums.

* Ja displejā redzama kļūda E1 vai E2, ierīce jālabo servisa centrā.

Tehniskie dati

Ierīce	Friggerice ad aria
Modelis	EAF7SB
Spriegums (V~)	220 V ~ 240 V
Jauda (W)	1700 W
Frekvence (Hz)	50 ~ 60 Hz
Ietilpība	6.9 L



Drošības padomi

EAF7SB
Karstā gaisa friteris

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir apmācīti par ierīces drošu lietošanu un izprot iespējamās briesmas. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst bez uzraudzības veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērnu), ar samazinātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes trūkumu, ja vien par viņu drošumu atbildīga persona tām nenodrošina uzraudzību vai apmācību attiecībā uz ierīces lietošanu drošā veidā, un tās izprot iespējamās briesmas. Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

Lūdzu, turiet karstā gaisa frīteri un strāvas vadu bērniem, kuri nav sasnieguši 8 gadu vecumu, nepieejamā vietā.

Šī ierīce paredzēta tikai ikdienas lietošanai saimniecībā.

Lai izvairītos no apdraudējuma, ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina servisa pārstāvim vai līdzīgvērtīgi kvalificētai personai.

Lietošanas laikā pieejamās virsmas var kļūt karstas.

Neaizsedziet gaisa iepļūdes vai gaisa izplūdes atveres ierīces lietošanas laikā.

Ierīce pārbaudei vai labošanai vienmēr jānodod autorizētā servisa centrā.

Nemēģiniet labot ierīci paši.

Nenovietojiet ierīci uz karstas gāzes plīts vai tās tuvumā, uz jebkādas elektriskās plīts, elektriskām ēdiena gatavošanas virsmām vai sakarsētā cepeškrāsnī.

Vienmēr pārliecinieties, ka spraudnis ir pareizi ievietots ligzdā.

Lai izvairītos no bojājuma, turiet strāvas vadu atstatu no karstām virsmām vai asiem priekšmetiem.

Nekad neievietojiet grozā neko uzliesmojošu, sprādzienbīstamu vai kodīgu.

Nesaspiediet pārāk stipri, nesalieciet, nesavērpiet strāvas vadu, vai neuzlieciet uz tā smagus priekšmetus, lai novērstu tā kodola atsegšanu vai salaušanu.

Nelietojiet ierīci, ja spraudnis, strāvas vads vai pati ierīce ir bojāta.

Nekad nesāciet gatavot bez ievietota groza.

Lai novērstu ēdiena saskari ar karsēšanas elementu, neuzpildiet grozu virs "MAX" līnijas.

Lai izvairītos no applaucēšanas, nepieskarieties grozam tieši ar rokām lietošanas laikā vai tūlīt pēc tās.

Lai iesaiņotu ēdienu gatavošanai, nelietojiet nekādus plastmasas traukus vai parasta papīra ietināmos materiālus.

Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai ievainojuma, neievietojiet spraudītes, stieples vai citus priekšmetus kādā no karstā gaisa frītera atverēm.

Pirms karstā gaisa frītera tīrīšanas vai labošanas, lūdzu, noteikti atvienojiet to no elektrotīkla.

Lietošanas laikā nepārvietojiet vai nekratiet karstā gaisa frīteri.

Lai izvairītos no kaitējuma, neievietojiet nekādus svešķermeņus drošuma slēdzī.

Nav piemērots saskarei ar īpaši skābām un/vai sāļām sastāvdaļām.

Rīkojoties ar ēdienu grozā, izvairieties izmantot metāla piederumus.

Izmantojiet tikai attīrītu/destilētu ūdeni.

UZMANĪBU! Karstas virsmas. 

UTILIZĀCIJA



Šis simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka ar izstrādājumu nedrīkst rīkoties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Lai izstrādājumu pārstrādātu, lūdzu, nogādājiet to oficiālajā savākšanas vietā vai Electrolux servisa centrā, kas drošā un profesionālā veidā var izņemt un pārstrādāt akumulatoru un elektriskās daļas. Ievērojiet savas valsts noteikumus attiecībā uz elektrisko izstrādājumu un uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu.

Electrolux saglabā tiesības mainīt produktus, informāciju un specifikācijas bez iepriekšēja brīdinājuma.

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Jūs izvēlējāties produktu, kurā ieguldīta desmitiem gadu ilga profesionāla pieredze un inovācija. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, domājot par jums. Katru reizi to lietojot, varat būt droši, zinot, ka gūsiet labus rezultātus.

Laipni lūdzam Electrolux

Apmeklējiet mūsu vietni, lai:



saņemtu padomus par lietošanu, brošūras, problēmrisināšanas informāciju un informāciju par servisu: www.electrolux.com



Lai saņemtu labāku servisu, reģistrējiet savu ierīci: www.electrolux.com/productregistration

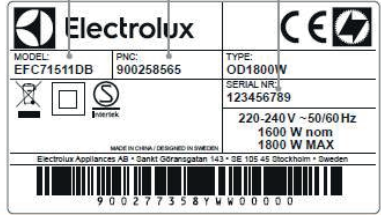


Iegādājieties savai ierīcei papildpiederumus un patērējamos materiālus: www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, ka Jūsu rīcībā ir šādi dati: Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Modeļa numurs
PNC numurs
Sērijas numurs



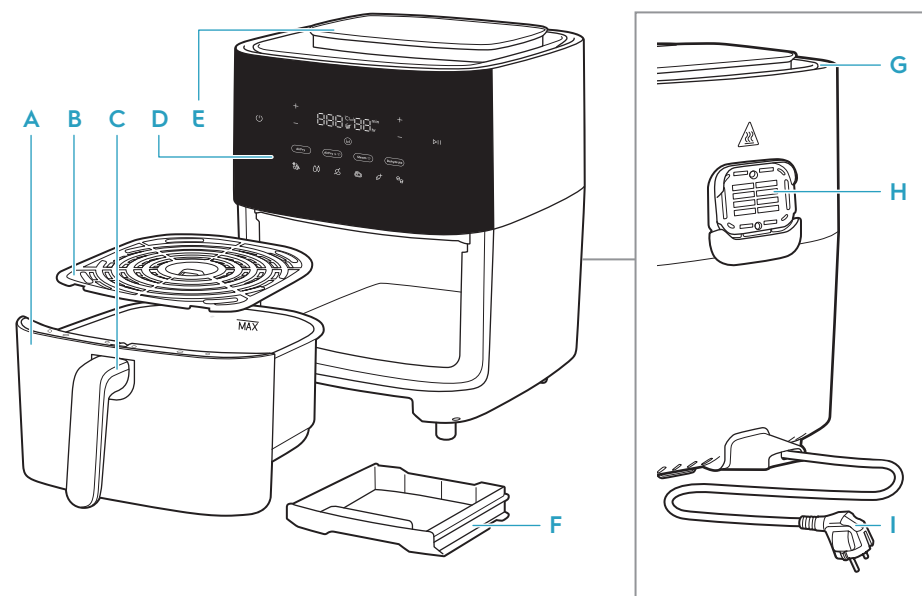
Bruksanvisning

EAF7SB

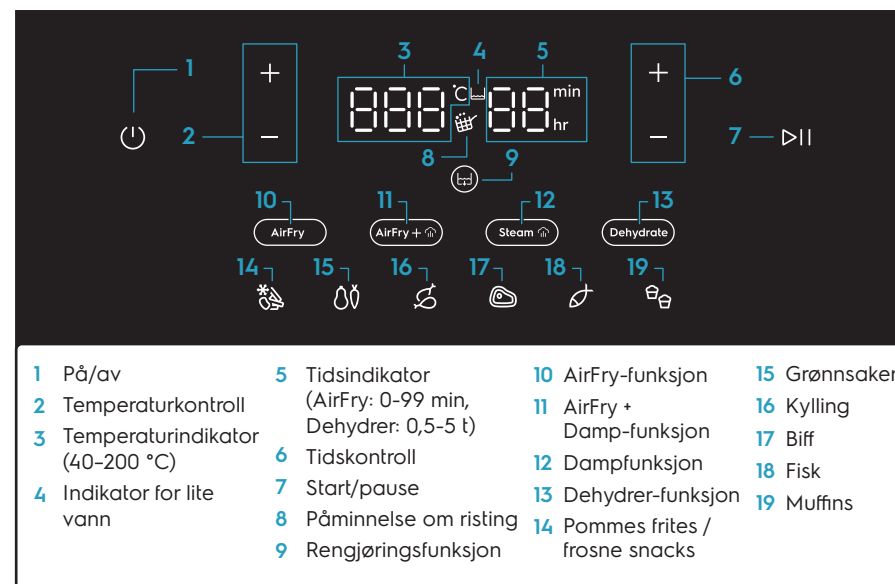
Airfryer



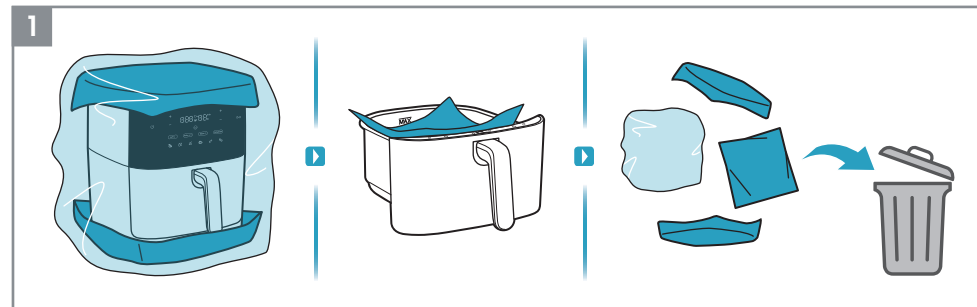
Generell oversikt



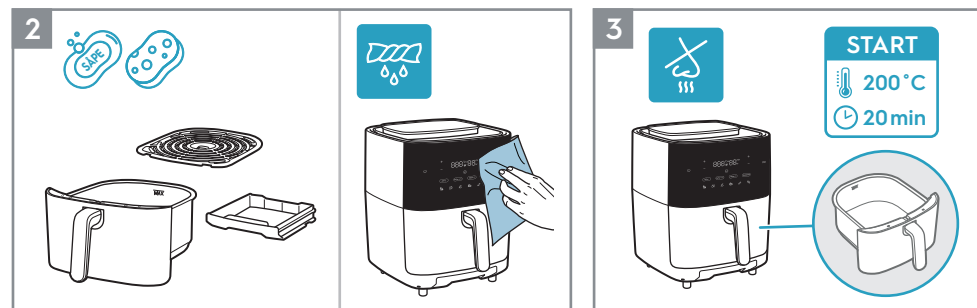
- | | | | |
|----------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| A Kurv | D Betjeningspanel | F Oppsamlar for vannbrett | H Luftuttak |
| B Rist | E Vanntank | G Luftinntak | I Hovedledning |
| C Kurvhåndtak | | | |



Før første gangs bruk

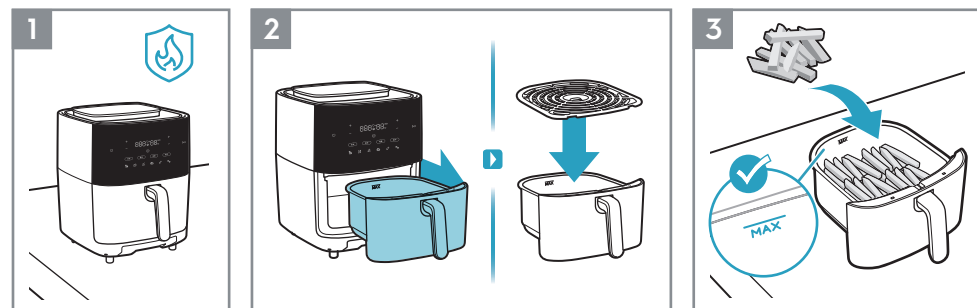


1. Fjern all emballasje og beskyttende materiale.

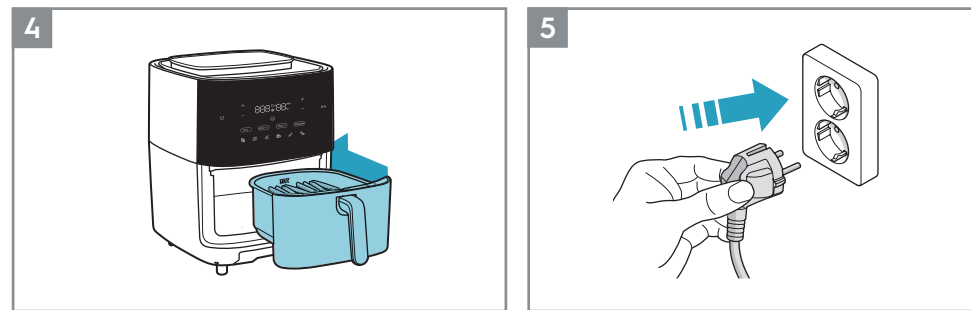


2. Rengjør kurven og risten med varmt vann og oppvaskmiddel. Tørk av produktet innvendig og utvendig med en myk klut.
3. Det er normalt at en ny enhet avgir lukt de første gangene den brukes. Kjør den tomme airfryeren ved 200 °C i 20 minutter før førstegangsbruk for å unngå dette.

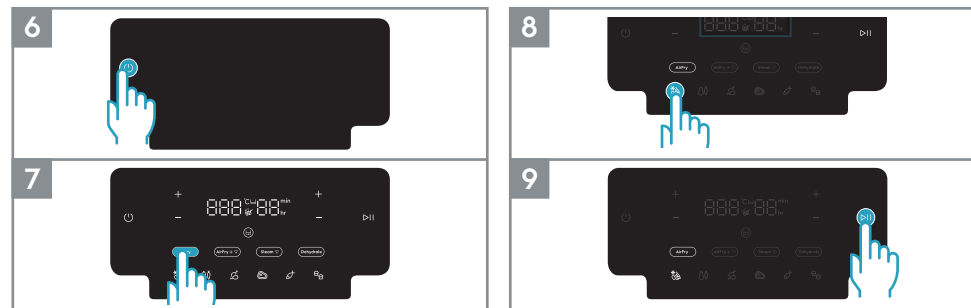
Hvordan bruke - AirFry-funksjon



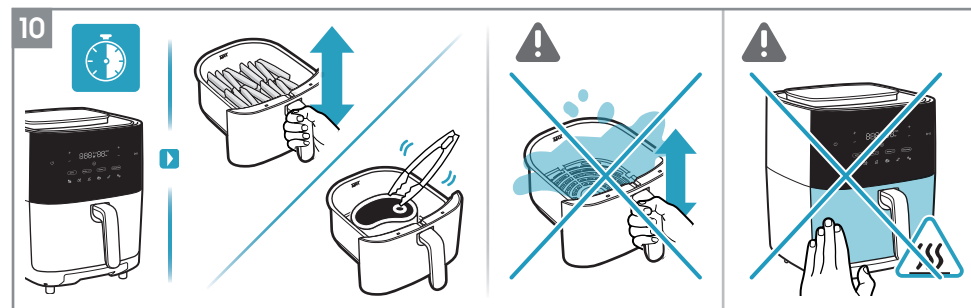
1. Plasser produktet på en flat, stabil og varmebestandig overflate.
2. Trekk ut kurven og plasser den på et stabilt underlag. Sett risten inn i kurven.
3. Legg maten i kurven og hold øye med «MAKS» kapasitetsindikasjon.



4. Skyv kurven med maten helt tilbake i produktet
5. Koble produktet til strømmen.

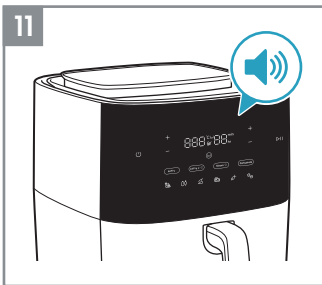


6. Trykk på På/Av-knappen.
7. Velg ønsket tilberedningsmåte. For eksempel Air Fry-funksjonen.
8. Juster tid og temperatur etter din smak eller velg en av de forhåndsinnstilte oppskriftene. For eksempel pommes frites.
9. Trykk på Start/Pause-knappen.

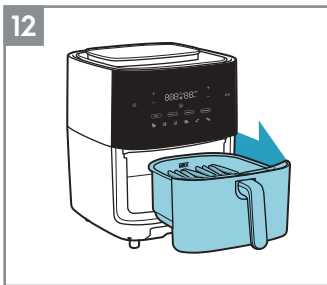


10. Avhengig av hvilken type ingrediens du bruker, snu maten midt i matlagingen eller hvert 7. minutt ved hjelp av et varmebestandig verktøy eller ved å riste maten forsiktig inne i kurven. (se Veiledning for matlaging).

⚠ **FORSIKTIG:** Vær forsiktig med varme overflater når produktet er i bruk.



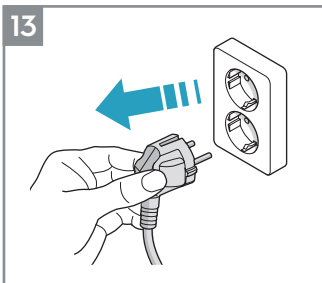
11. Ved avslutning av tilberedningstiden vil produktet avgi et lydsignal.



12. Fjern kurven forsiktig og plasser den på en varmebestandig overflate.



▲ **FORSIKTIG:** Varm damp kan komme ut av kurven når den åpnes midt i eller på slutten av tilberedningen. Pass på at ansiktet, armene og hendene er borte fra dampen når du åpner den.



13. Koble fra produktet etter bruk.

Påminnelse om risting

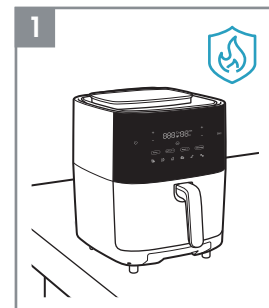
«Ristepåminnelsen» aktiveres under forhåndsinnstillingene til noen oppskrifter, som f.eks. pommes frites/frossen snacks, grønnsaker og kylling.

Når det er på tide å riste eller snu maten, vil «Ristepåminnelse»-ikonet lyse og blinke i ett minutt, mens en pipelyd vil gjentas tre ganger.

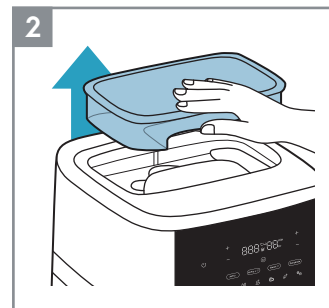
Ristepåminnelsen er ikke obligatorisk, og derfor fortsetter tilberedningen som vanlig selv om maten ikke snus eller ristes.



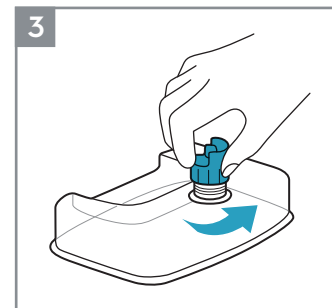
Hvordan bruke - Dampfunksjon



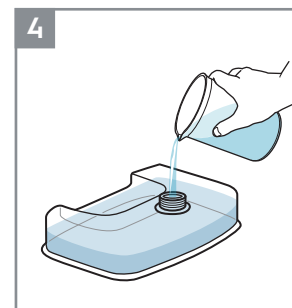
1. Plasser produktet på en flat, stabil og varmebestandig overflate.



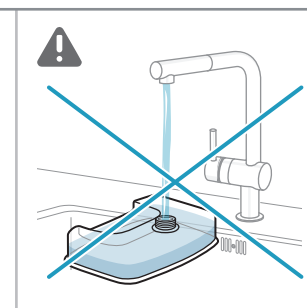
2. Fjern vanntanken ved å løfte den fra airfryeren.



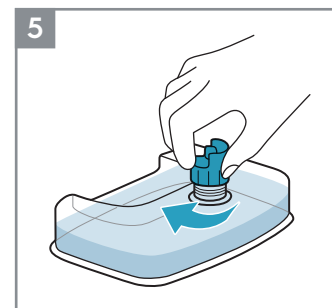
3. Skru av vanntanklokket.



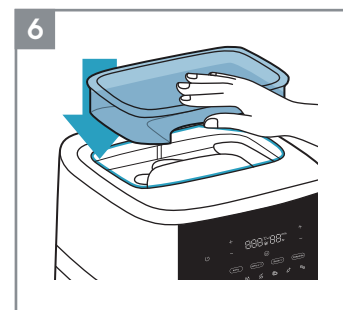
4. Fyll opp vanntanken med rent/destillert vann.



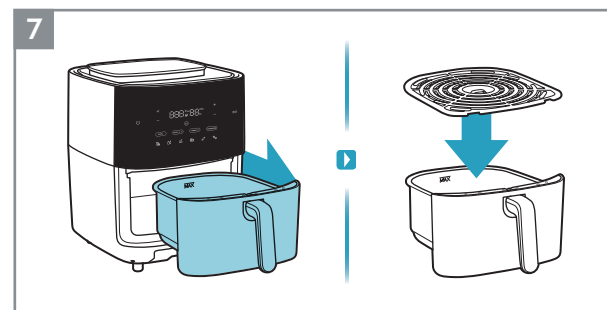
▲ **FORSIKTIG:** For å minimere avleiringsoppbygging og opprettholde riktig driftsfunksjon, spesielt i områder med hardt vann, må du ikke bruke vann direkte fra springen.



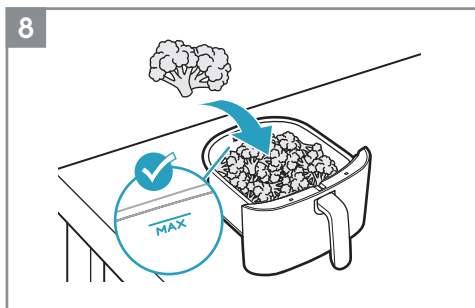
5. Fest vanntanklokket.



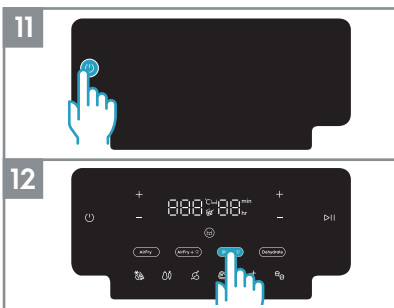
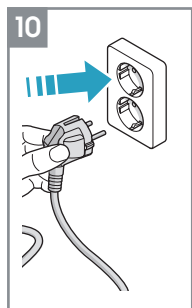
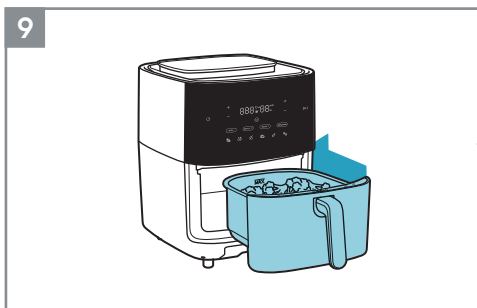
6. Sett vanntanken tilbake på airfryeren.



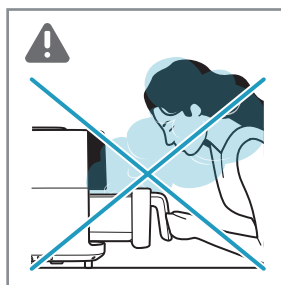
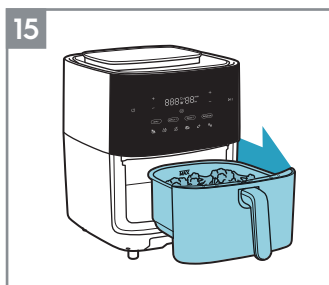
7. Trekk ut kurven og plasser den på et stabilt underlag. Legg risten i kurven.



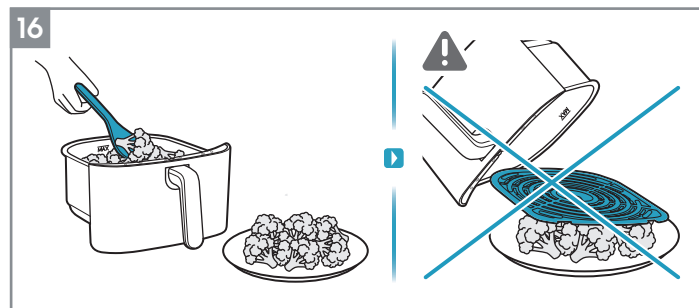
8. Legg maten i kurven og hold øye med «MAKS» kapasitetsindikasjon.
9. Skyv kurven med maten helt inn i produktet.



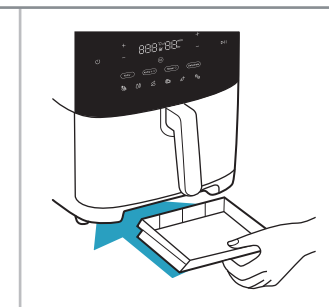
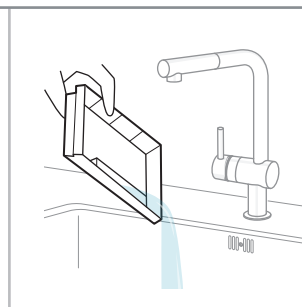
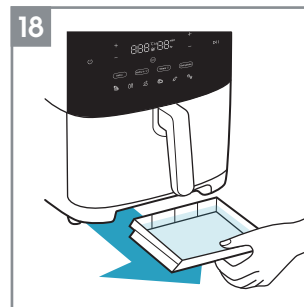
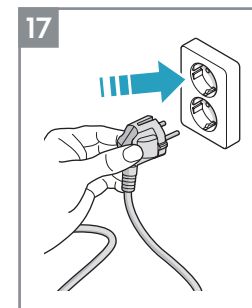
10. Koble produktet til strømmen.
11. Trykk på På/Av-knappen.
12. Velg Damp-funksjonen.
13. Trykk på Start/Pause-knappen.



14. Ved avslutning av tilberedningstiden vil produktet avgi et lydsignal.
15. Fjern kurven forsiktig og plasser den på en varmebestandig overflate.
⚠ **FORSIKTIG:** Varm damp kan komme ut av kurven når den åpnes midt i eller på slutten av tilberedningen. Pass på at ansiktet, armene og hendene er borte fra dampen når du åpner den.

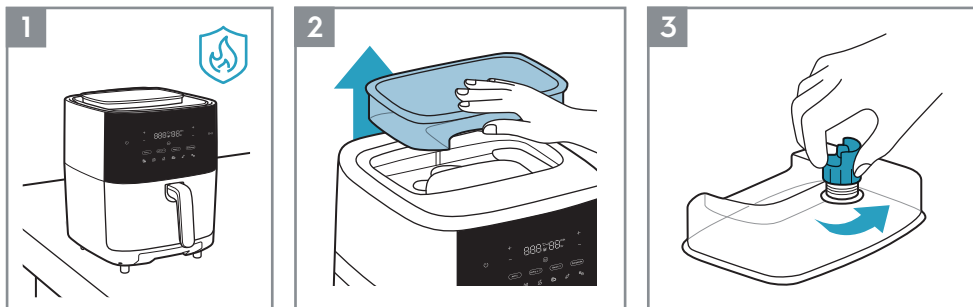


16. Server maten ved å bruke tang eller et lignende kjøkkenredskap.
⚠ **FORSIKTIG:** Ikke server mat ved å vippe kurven direkte på platen, da varmeristen eller væskene kan falle ned på tallerkenen.
17. Koble fra produktet etter bruk.

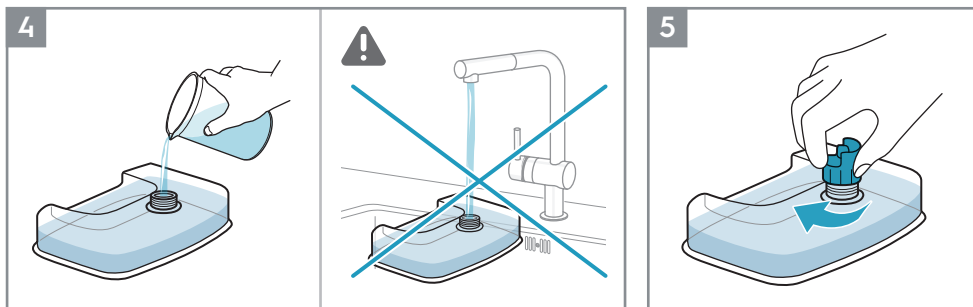


18. Sjekk vannbrettsamleren for eventuell vannoppbygging. Kast overflødig vann og sett det tilbake i produktet.

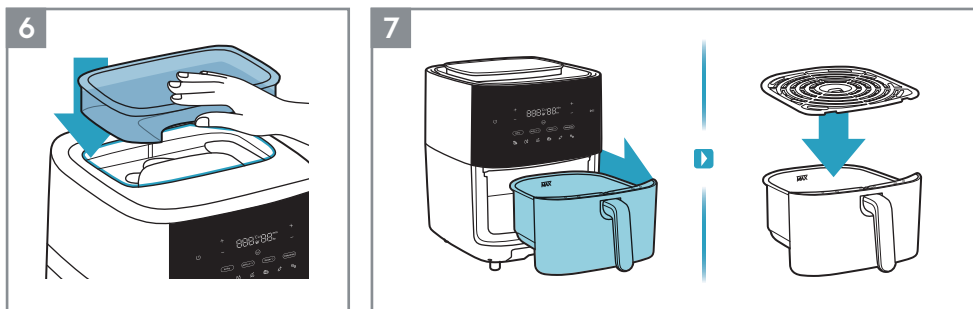
Hvordan bruke – Air fry + Damp-funksjon



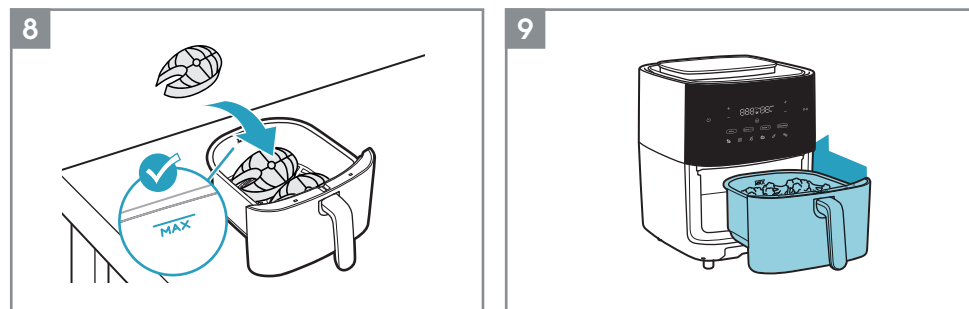
1. Plasser produktet på en flat, stabil og varmebestandig overflate.
2. Fjern vanntanken ved å løfte den fra airfryer.
3. Skru av vanntanklokket.



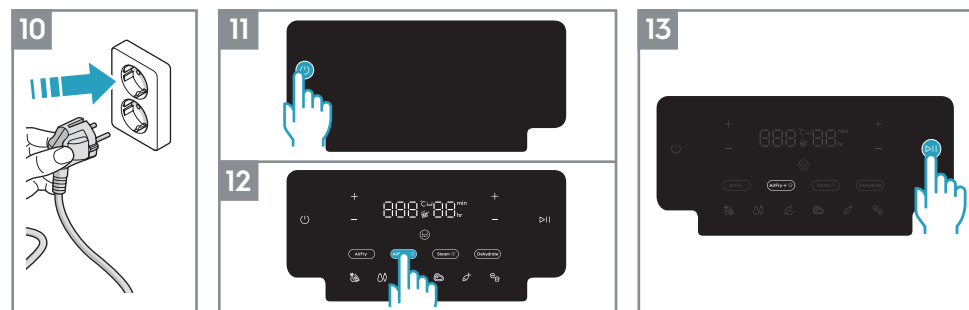
4. Fyll opp vanntanken med rent vann.
- ⚠ **FORSIKTIG:** Har du hardt vann (brønnvann) anbefaler vi å bruke flaskevann for å minimere avleiringsoppbygging og opprettholde riktig driftsfunksjon.
5. Fest vanntanklokket.



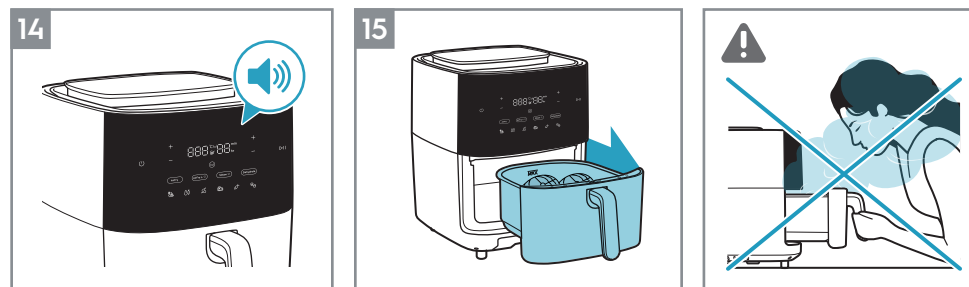
6. Sett vanntanken tilbake på airfryer.
7. Trekk ut pannen og plasser den på et stabilt underlag. Sett risten inn i kurven.



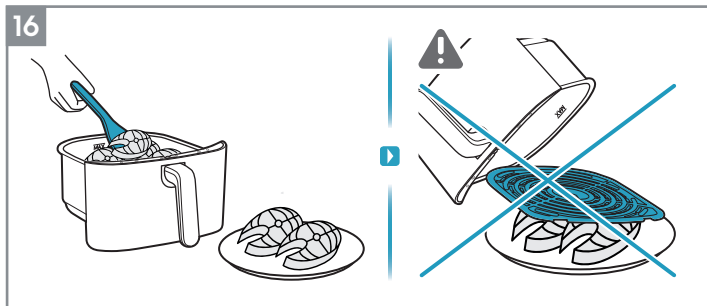
8. Legg maten i kurven og hold øye med «MAKS» kapasitetsindikasjon.
9. Skyv pannen med maten helt tilbake i produktet.



10. Sett inn støpselet.
11. Trykk på På/Av-knappen.
12. Velg Air fry og Steam-funksjonen.
13. Trykk på Play/Pause-knappen.



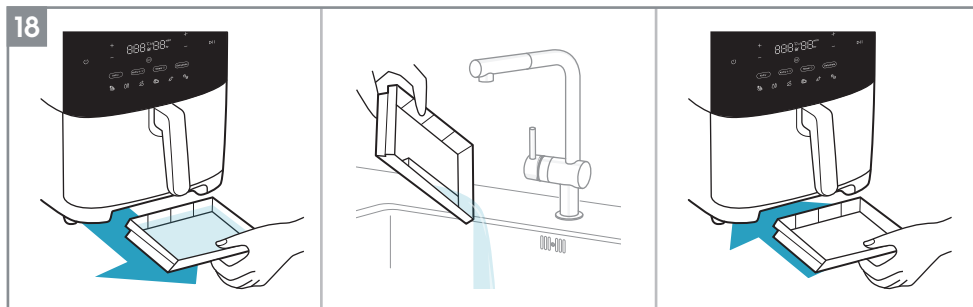
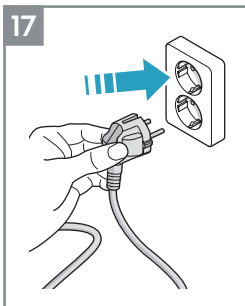
14. Ved avslutning av tilberedningstiden vil produktet avgi et lydsignal.
15. Fjern pannen forsiktig og plasser den på en varmebestandig overflate.
- ⚠ **FORSIKTIG:** Varm damp kan komme ut av kurven når den åpnes midt i eller på slutten av tilberedningen. Pass på at ansiktet, armene og hendene er borte fra dampen når du åpner den.



16. Server maten ved å bruke klippe eller et lignende kjøkkenredskap.

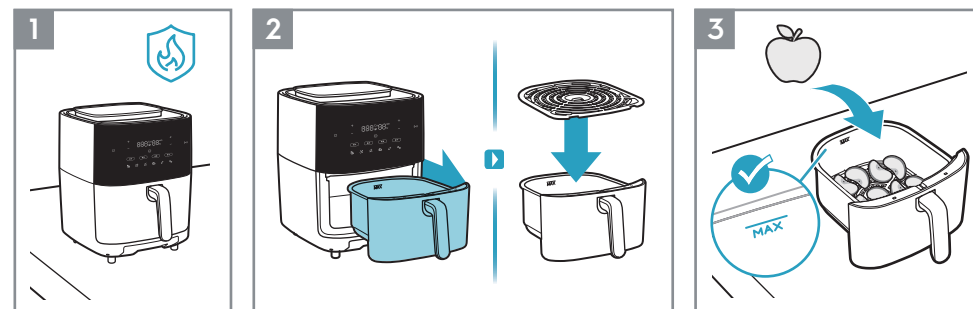
⚠ **FORSIKTIG:** Ikke server mat ved å tømme pannen direkte nes på tallerkenen, da risten eller væsker vil følge med.

17. Koble fra produktet etter bruk.

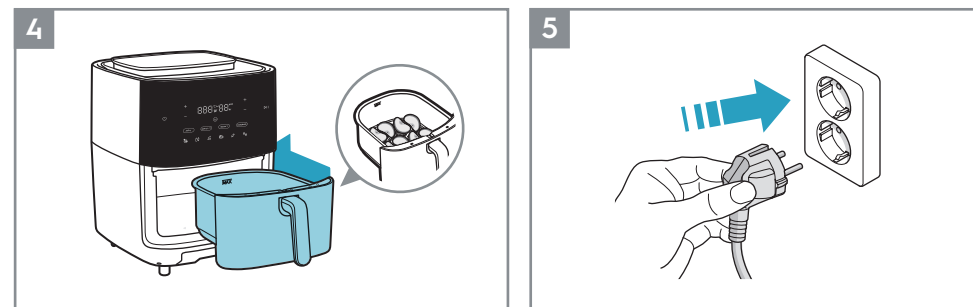


18. Sjekk oppsamleren for vann. Kast overflødig vann og sett den tilbake i produktet.

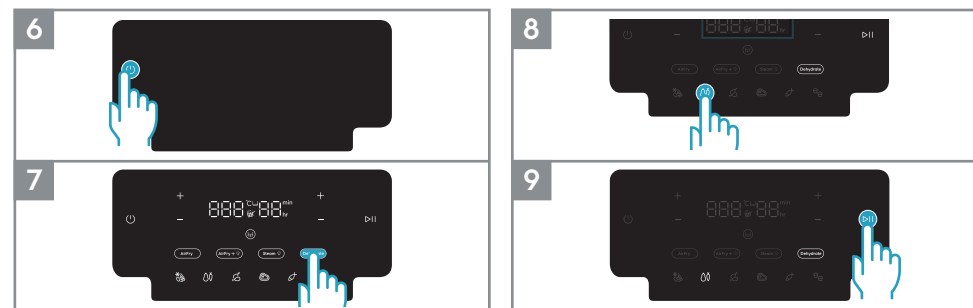
Hvordan bruke - Tørke-funksjon



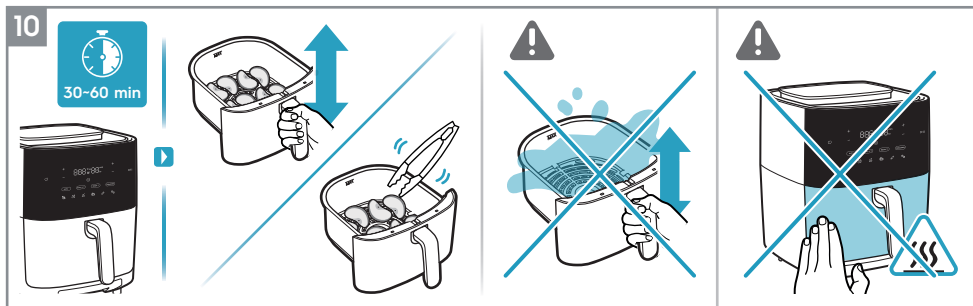
1. Plasser produktet på en flat, stabil og varmebestandig overflate.
2. Trekk ut pannen og plasser den på et stabilt underlag. Sett risten inn i kurven.
3. For de beste tørkeresultatene, ikke plasser ingrediensene oppå hverandre.



4. Skyv pannen med maten helt tilbake i produktet.
5. Koble produktet til strømmen.

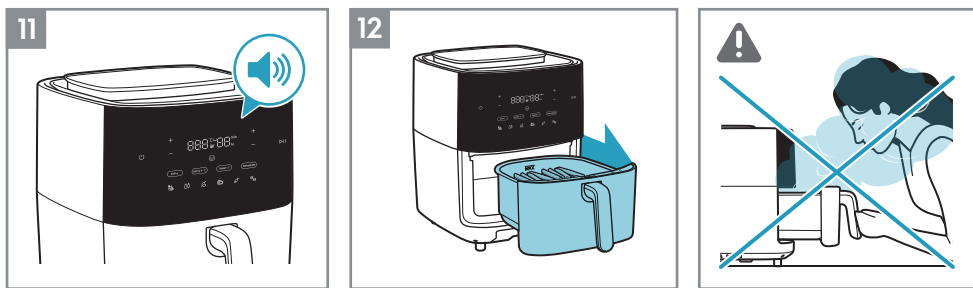


6. Trykk på På/Av-knappen.
7. Velg Tørke-funksjonen.
8. Juster tid og temperatur etter din smak eller velg en av de forhåndsinnstilte oppskriftene. For eksempel grønnsaker.
9. Trykk på Play/Pause-knappen.



10. Snu maten midt under matlagingen eller hvert 30.-60. minutt ved å bruke et varmebestandig verktøy (se Veiledning for matlaging).

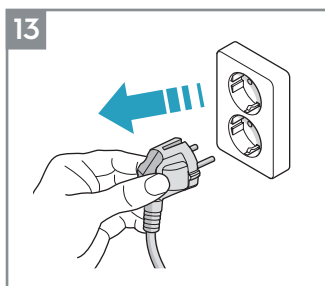
▲ **FORSIKTIG:** Vær forsiktig med varme overflater når produktet er i bruk.



11. Ved avslutning av tilberedningstiden vil produktet avgi et lydsignal.

12. Fjern pannen forsiktig og plasser den på en varmebestandig overflate.

▲ **FORSIKTIG:** Varm damp kan komme ut av kurven når den åpnes midt i eller på slutten av tilberedningen. Pass på at ansiktet, armene og hendene er borte fra dampen når du åpner den.



13. Koble fra produktet etter bruk.

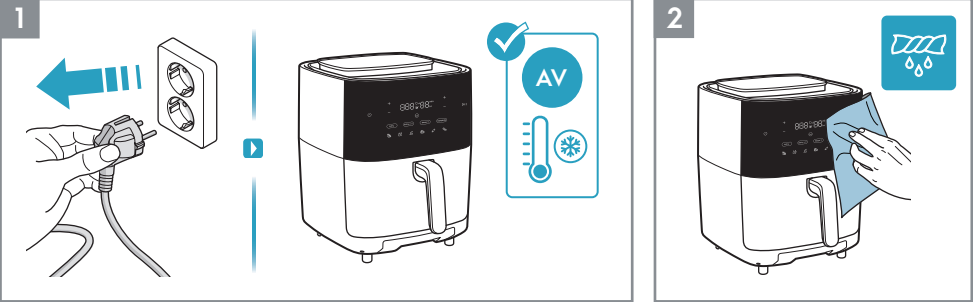
Veiledning for matlaging

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

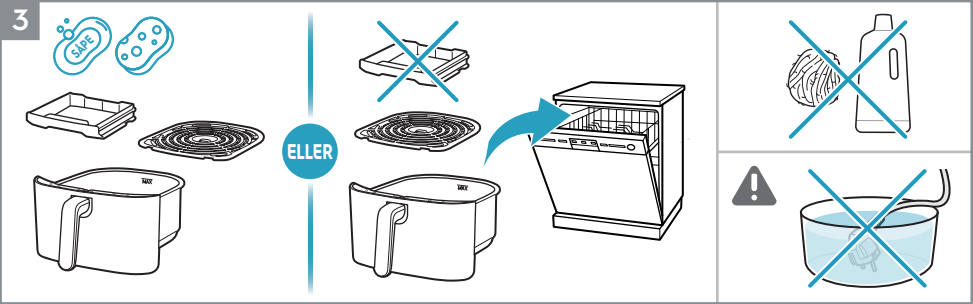
Veiledning for matlaging

							 Olje
AirFry + 		1,000g	10 min Steam 25 min Airfry	100 °C Steam 180 °C Airfry			
AirFry		100-500g	10-15 min	140 °C			
AirFry		100-500g	10 min	180 °C			
Steam 		500g	15 min	100 °C			
AirFry + 		400g	5 min Steam 5 min Airfry	100 °C Steam 140 °C Airfry			
AirFry		25-50 g per stk	10 min	170 °C			
Dehydrate		300g	5 hours	80 °C			
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80 °C			

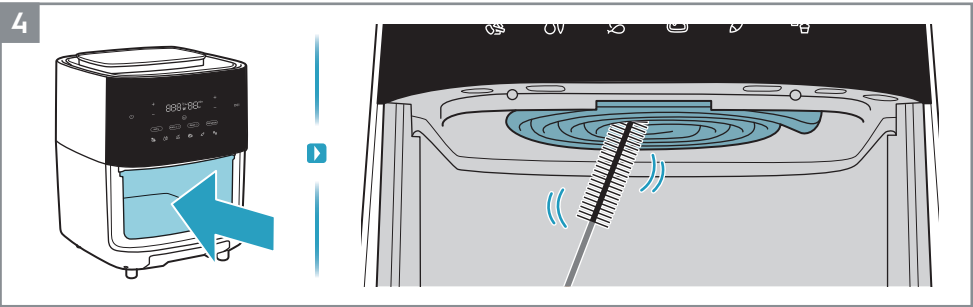
Rengjøring



1. Trekk alltid ut støpselet og vent til det er avkjølt før du rengjør det.
2. Tørk av utsiden av produktet med en myk klut

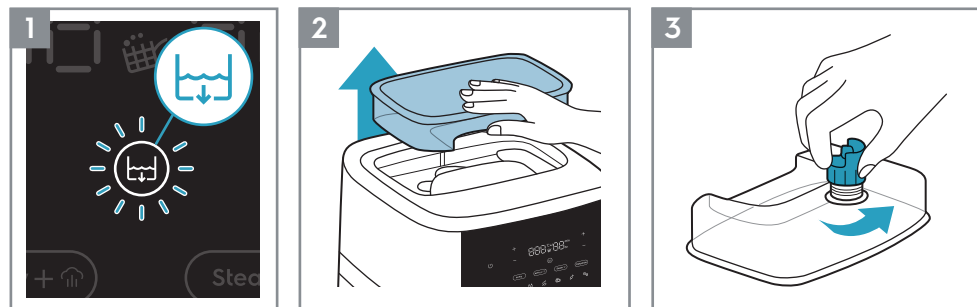


3. Rengjør kurven og risten med varmt vann og oppvaskmiddel, eller plasser dem i oppvaskmaskinen.
MERKNAD: Unngå å bruke slipende rengjøringsprodukter eller metallverktøy for å beskytte superclean-belegget
⚠ FORSIKTIG: Senk aldri produktet, ledningen eller støpselet ned i vann eller annen væske.

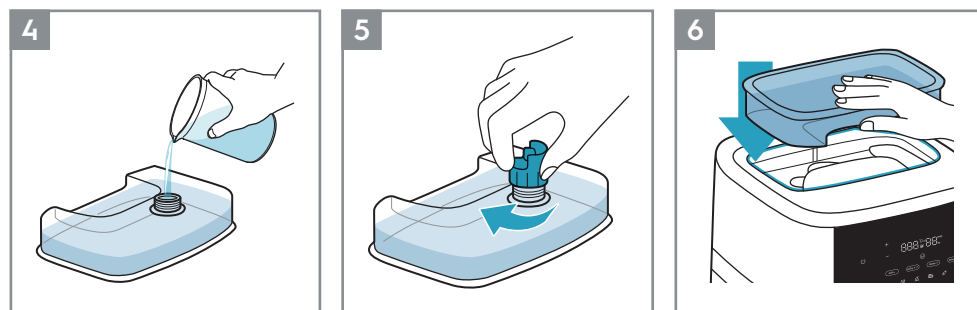


4. Rengjør varmeelementet med en rengjøringsbørste.
MERKNAD: Sørg for at produktet er helt avkjølt før du rengjør varmeelementet.

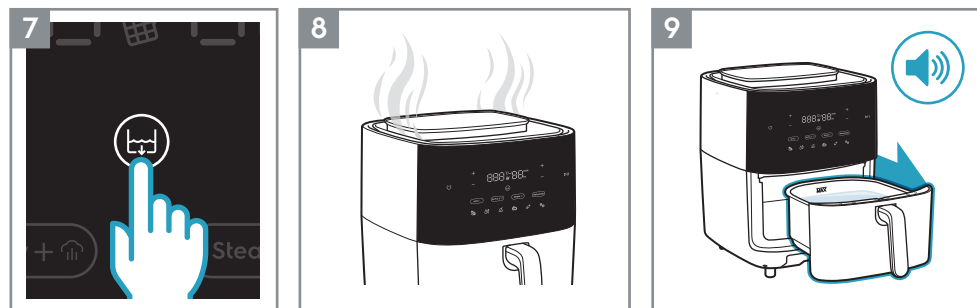
Rengjøring - dampfunksjon



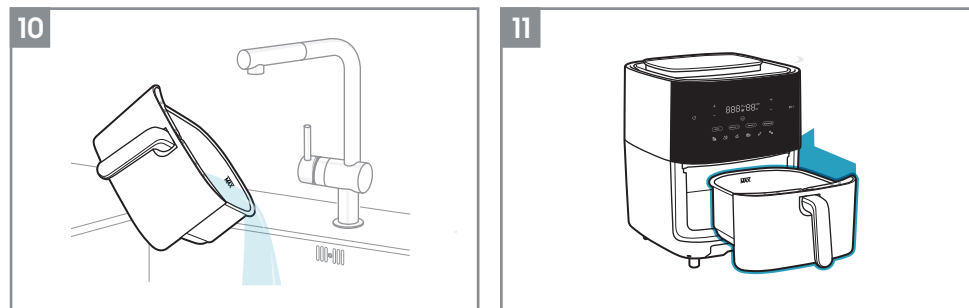
1. Kjør en rengjøringssyklus med «Rengjøringsfunksjon» når ikonet lyser på displayet eller når rengjøring er nødvendig.
2. Fjern vanntanken ved å løfte den fra airfryeren.
3. Skru av vanntanklokket.



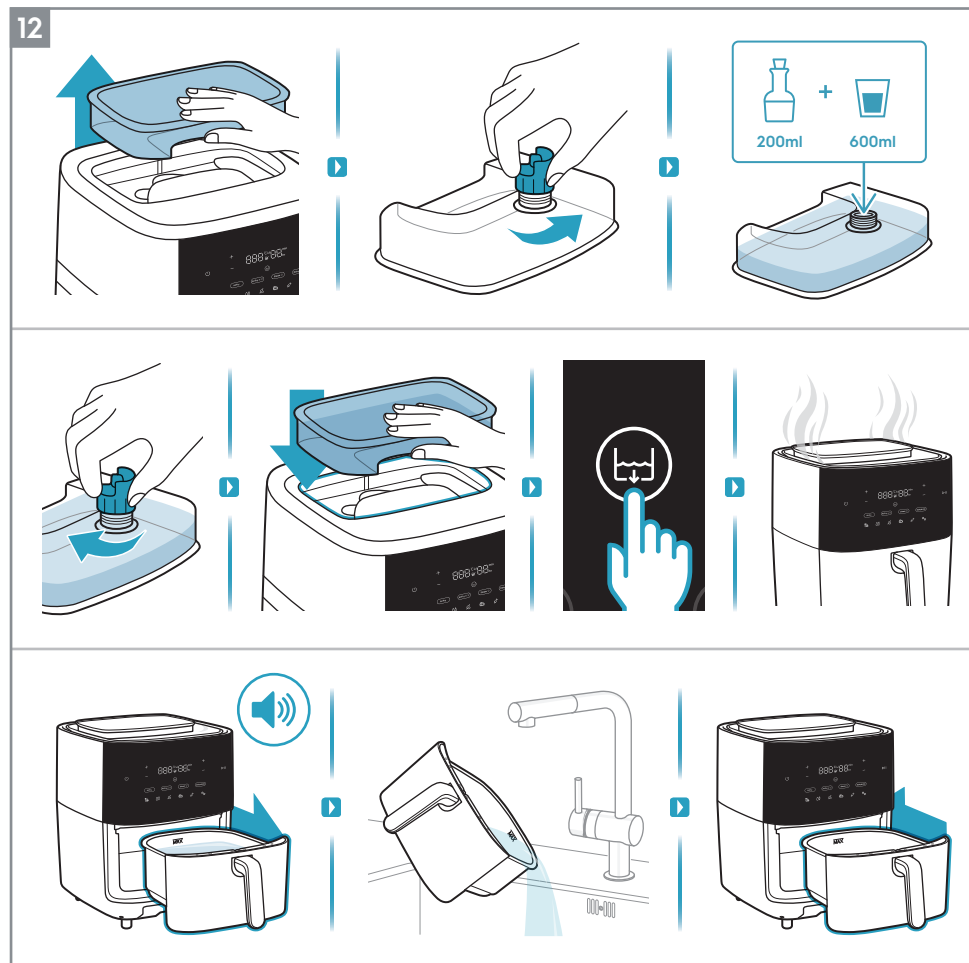
4. Fyll opp vanntanken med rent/destillert vann.
5. Fest vanntanklokket.
6. Sett vanntanken tilbake på airfryer.



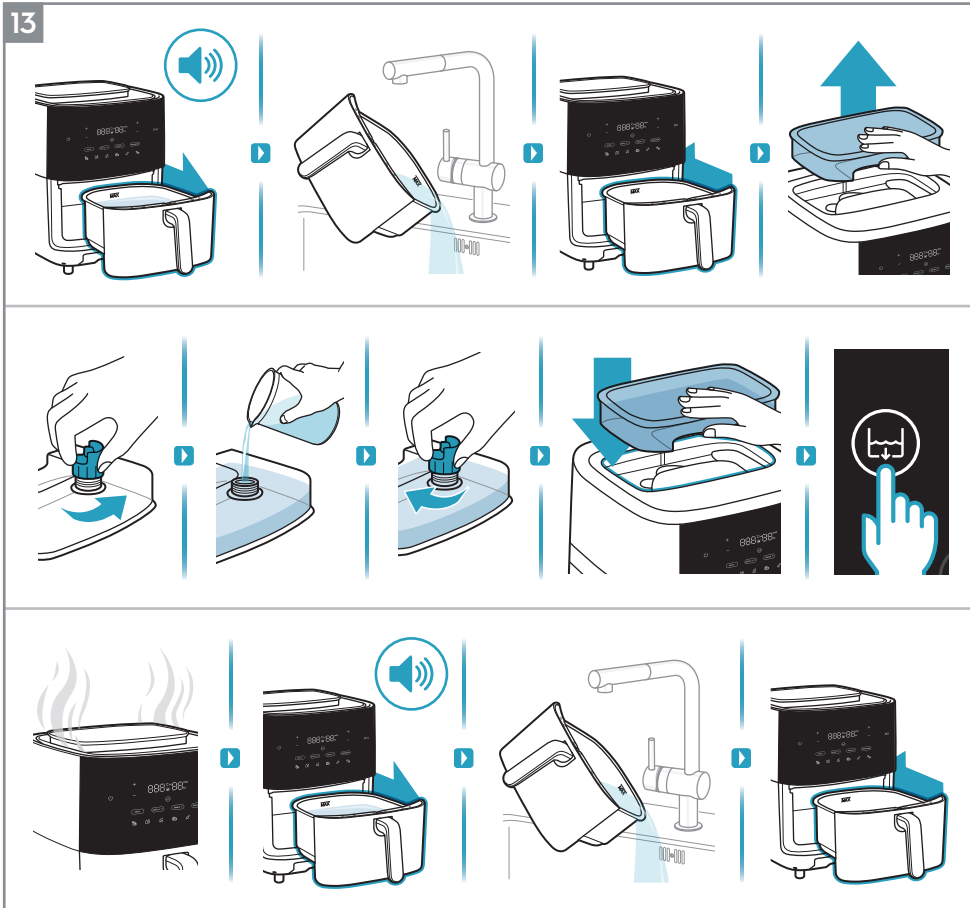
7. Trykk på «Rengjøringfunksjon»-knappen.
8. Vent til dampsyklusen er ferdig.
9. Ved avslutning av dampingssyklusen vil produktet avgi et lydsignal. Fjern kurven forsiktig.



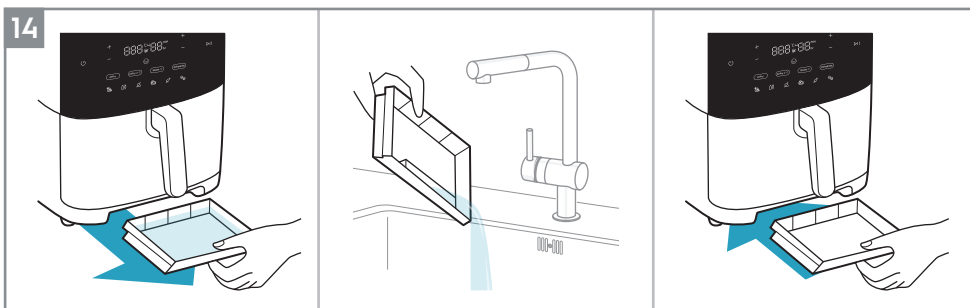
10. Tøm ut overflødig vann fra kurven.
11. Skyv kurven helt tilbake i produktet.



12. Gjenta de foregående trinnene (2-11), denne gangen ved å bruke en blanding av 600 ml rent vann og 200 ml eddik.



13. Gjenta til slutt de foregående trinnene (2-11), men bruk kun rent vann denne gangen.



14. Sjekk oppsamleren for vann. Kast overflødig vann og sett den tilbake i produktet.

Hva må gjøres, hvis...

Problem	Sjekk om...
Du kan ikke aktivere eller betjene produktet.	• Produktet er riktig koblet til strømforsyningen. • Kurven og pannen er i riktig posisjon. Sørg for at de er skjøvet helt inn i produktet for å aktivere strømforsyningen. • Tilberedningstiden er innstilt.
Du kan ikke skyve kurven inn i produktet.	• Kurven er fylt over sin maksimale kapasitet. • Kurven er plassert riktig. Den må klikke når du plasserer den i kurven. • Det er en gjenstand under kurven som er en hindring for å lukke den ordentlig.
Hvit røyk kommer ut av produktet.	• Maten du tilbereder er for fet. • Pannen, gitteret og varmeelementet er rene.
Displayet viser E1.	• Temperatursensoren kutter ut eller kobler fra.
Displayet viser E2.	• Temperatursensoren har kortsluttet.

* Hvis displayet viser E1- eller E2-feil, må produktet repareres av et servicesenter.

Tekniske data

Produkt	Airfryer
Modell	EAF7SB
Spennning (V~)	220 V ~ 240 V
Strøm (W)	1700 W
Frekvens (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapasitet	6.9 L



Sikkerhetsråd

EAF7SB
Airfryer

EN USER MANUAL
HR UPUTE ZA UPOTREBU
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DK BRUGSANVISNING
EE KASUTUSJUHEND
FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI
LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NO BRUKSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE INSTRUKTIONSBOK
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA ІНСТРУКЦІЯ

Dette produktet kan brukes av barn over åtte år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har fått instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Dette produktet er ikke ment å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap med mindre de har fått tilsyn eller instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som er involvert, av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal holdes under oppsyn slik at de ikke leker med produktet.

Hold airfryer og strømledningen utilgjengelig for barn under 8 år.

Dette produktet er kun beregnet for vanlig husholdningsbruk.

Hvis strømforsyningskabelen er skadet eller ødelagt må den skiftes ut av en autorisert serviceperson for å unngå sikkerhetsrisiko.

De tilgjengelige overflatene kan bli varme under bruk.

Ikke dekk til luftinntaket og luftuttaksåpningene mens produktet er i bruk.

Returner alltid produktet til et autorisert servicesenter for undersøkelse eller reparasjon.

Ikke forsøk å reparere produktet selv.

Ikke plasser produktet på eller i nærheten av en varm gasskomfyr, noen form for elektrisk komfyr, elektriske kokeplater eller i en oppvarmet ovn.

Sørg alltid for at pluggen er satt riktig inn i kontakten.

Hold strømledningen unna varme overflater eller skarpe gjenstander for å unngå skade.

Legg aldri noe brennbart, eksplosivt eller etsende i kurven.

Ikke klem, bøy, vri eller plasser tunge gjenstander på strømledningen for å hindre at kjernen eksponeres eller brekker.

Ikke bruk produktet hvis støpselet, strømledningen eller selve produktet er skadet.

Begynn aldri å lage mat uten at kurven er på plass.

Ikke fyll opp kurven over «MAKS»-linjen for å hindre at maten kommer i kontakt med varmeelementet.

Ikke berør kurven direkte med hendene under eller rett etter bruk for å unngå å bli skåldet.

Ikke bruk plastredskaper eller vanlige papirinnpakningsmaterialer til å pakke inn mat til matlagning.

Ikke sett inn pinner, ledninger eller andre gjenstander i noen av åpningene i airfryer for å unngå elektrisk støt eller skade.

Sørg for å koble fra airfryer før du rengjør eller reparerer den.

Ikke flytt eller rist airfryer under bruk.

Ikke sett fremmedlegemer inn i sikkerhetsbryteren for å unngå fare.

Ikke egnet for kontakt med syreholdige og/eller salte ingredienser.

Unngå å bruke metallverktøy når du manipulerer maten i kurven.

Bruk kun renset/destillert vann.

FORSIKTIG: Varmer overflater. 

AVFALLSHÅNDTERING



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen forteller at dette produktet ikke må behandles som vanlig husholdningsavfall. For å resirkulere produktet ditt, ta det med til et offisielt innsamlingssted eller til et Electrolux-servicesenter som kan fjerne og resirkulere batteriet og elektriske deler på en trygg og profesjonell måte. Følg reglene i landet for separat innsamling av elektriske produkter og oppladbare batterier.

Electrolux forbeholder seg retten til å endre produkter, informasjon og spesifikasjoner uten varsel.

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genialt og stilig, og det er designet med tanke på deg. Så uansett når du bruker det, kan du være trygg på at du får gode resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux

Gå inn på nettsiden vår for å:



Få råd om bruk, finne brosjyrer, feilsøking, serviceinformasjon: www.electrolux.com



Registrer produktet for å få bedre service: www.electrolux.com/productregistration

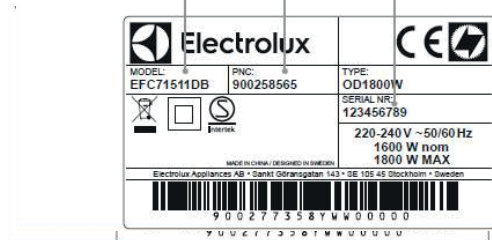


Kjøp tilbehør og forbruksvarer til produktet ditt: www.electrolux.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Når du kontakter servicesenteret, må du sørge for at du har følgende opplysninger tilgjengelig: Informasjonen finner du på typeskiltet.

Modellnummer
ELC-nummer
Serienummer



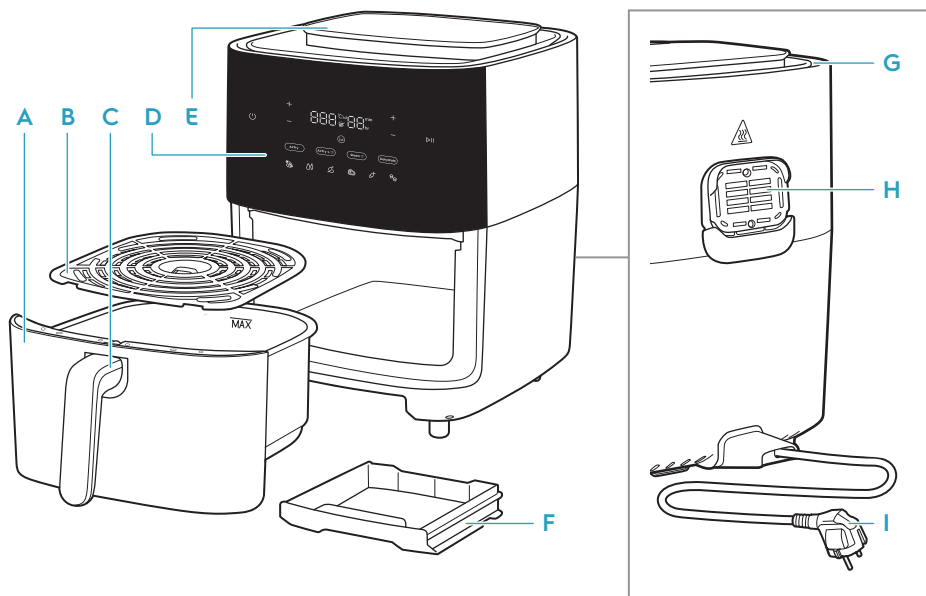
Instrukcja obsługi

EAF7SB

Frytkownica beztłuszczowa



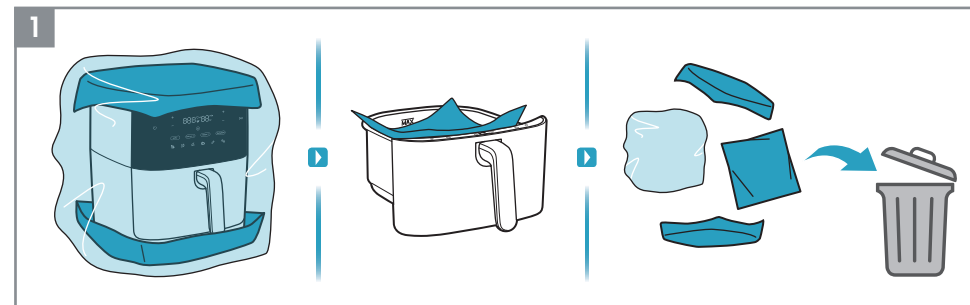
Przegląd ogólny



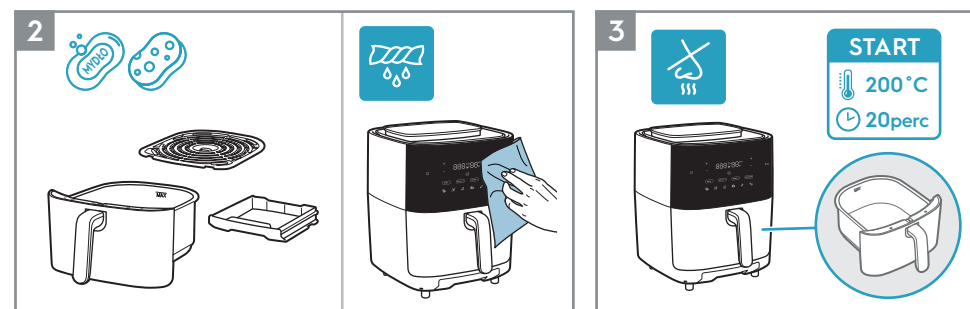
- | | | | |
|----------------|--------------------|-------------------------|-------------------|
| A Blacha | D Panel sterowania | F Taca zbiorcza na wodę | H Wylot powietrza |
| B Ruszt | E Zbiornik na wodę | I Przewód zasilający | |
| C Uchwyt kosza | | | |



Przed pierwszym użyciem

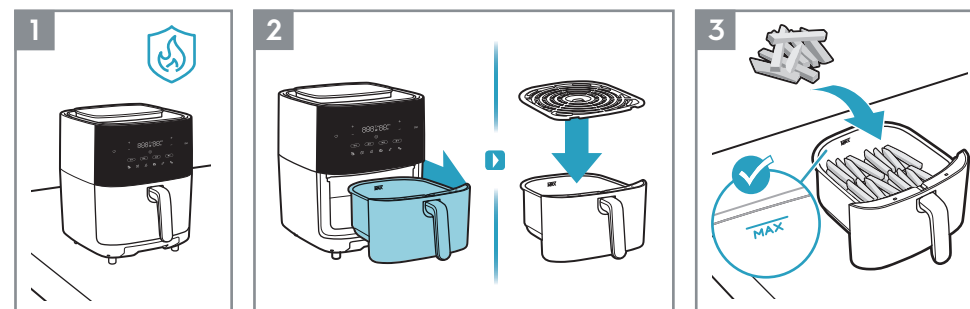


1. Usunąć wszystkie elementy opakowania i materiał ochronny.

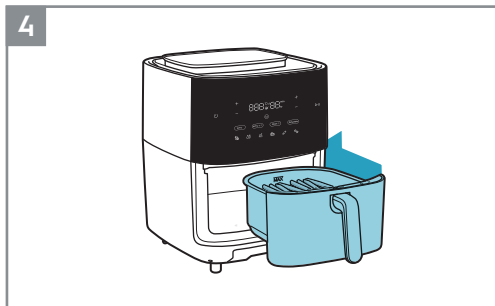


2. Umyć blachę i ruszt ciepłą wodą z płynem do naczyń. Wyrzec urządzenie wewnątrz i na zewnątrz miękką szmatką.
3. To normalne, że nowe urządzenie emituje zapachy podczas kilku pierwszych operacji. Aby temu zapobiec, przed pierwszym użyciem należy uruchomić pustą frytkownicę beztłuszczową w temperaturze 200°C na 20 minut.

Sposób użycia - funkcja AirFry



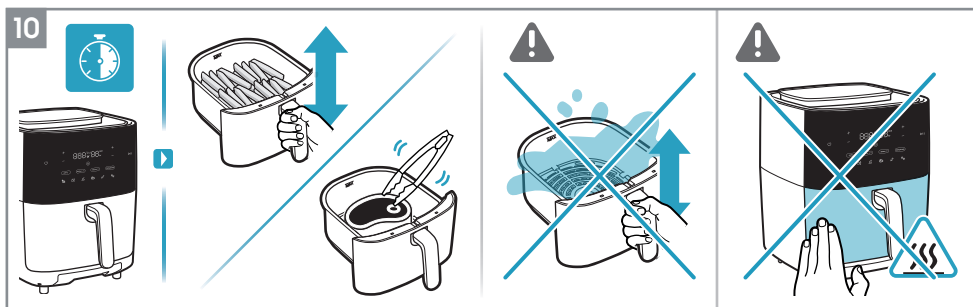
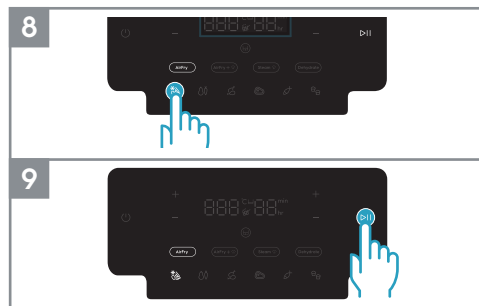
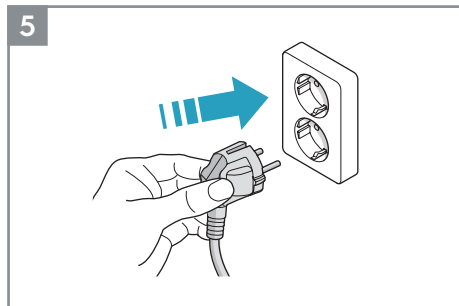
1. Postawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
2. Wyciągnąć blachę do pieczenia i położyć na stabilnej powierzchni. Włożyć ruszt do kosza.
3. Umieścić żywność na blasze, uważając na oznaczenie maksymalnej pojemności "MAX".



4. Całkowicie wsunąć blachę do pieczenia z jedzeniem z powrotem do urządzenia.
5. Podłączyć urządzenie do zasilania.



6. Nacisnąć przycisk Wł./Wył.
7. Wybrać pożądany sposób przyrządzania. Na przykład smażenie beztłuszczowe.
8. Dostosować czas i temperaturę do swoich upodobań lub wybrać jeden z predefiniowanych przepisów. Na przykład, frytki.
9. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.



10. W zależności od typu składnika, odwrócić żywność w trakcie gotowania lub co 7 minut, używając odpornego na ciepło narzędzia lub po prostu ostrożnie potrząsając żywnością w koszu (patrz Przewodnik pieczenia).

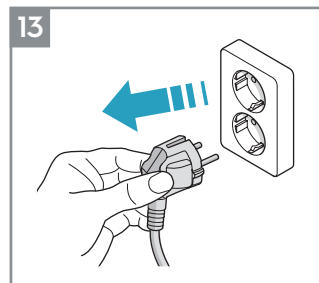
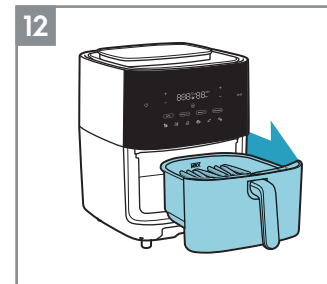
⚠ **UWAGA:** Podczas używania urządzenia należy zwrócić uwagę na gorące powierzchnie.



11. Na koniec czasu pieczenia urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

12. Ostrożnie wyjąć blachę do pieczenia i umieścić je na powierzchni odpornej na ciepło.

⚠ **UWAGA:** Podczas otwierania koszyka w trakcie lub na koniec pieczenia może wydobywać się gorąca para. Podczas otwierania należy upewnić się, że twarz, ramiona i dłonie znajdują się z dala od pary.



13. Po użyciu odłączyć urządzenie od zasilania.

Przypomnienie o wstrząśnięciu

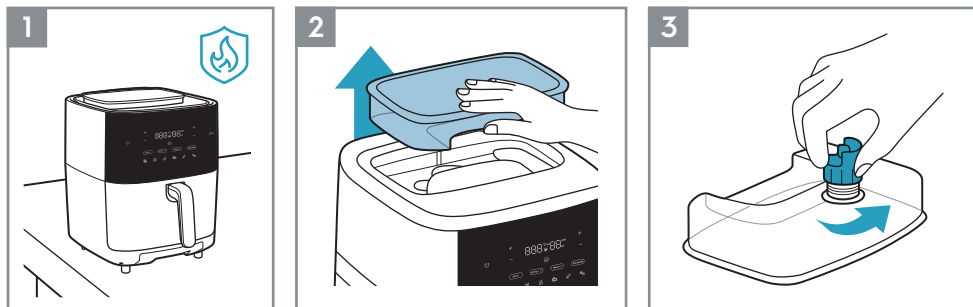
Funkcja „Przypomnienie o wstrząśnięciu” jest aktywowana podczas przygotowywania niektórych predefiniowanych przepisów, takich jak frytki/mrożone przekąski, warzywa i kurczak.

Gdy nadejdzie czas na wstrząśnięcie lub odwrócenie żywności, zaświeci się i przez jedną minutę będzie migać ikona „Przypomnienie o wstrząśnięciu”, a sygnał dźwiękowy rozlegnie się trzykrotnie.

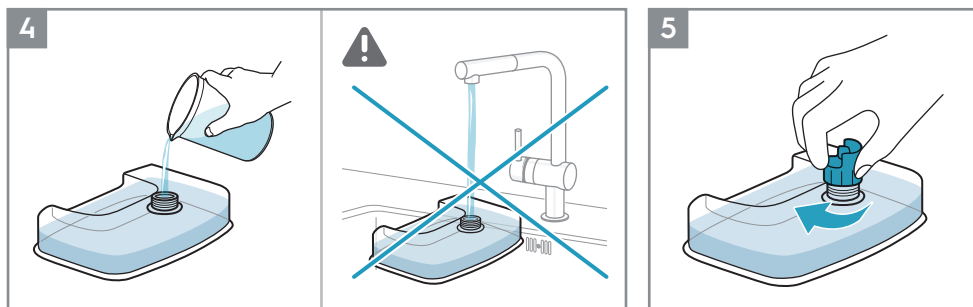
Używanie „Przypomnienia o wstrząśnięciu” nie jest obowiązkowe, dlatego pieczenie będzie kontynuowane jak zwykle, nawet jeśli żywność nie zostanie obrócona ani wstrząśnięta.



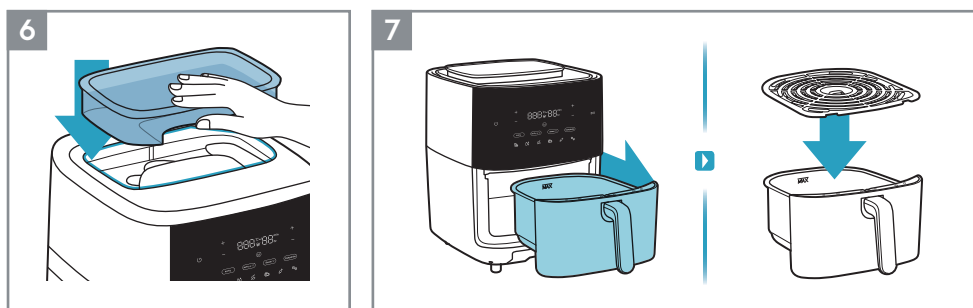
Sposób użycia – funkcja Steam



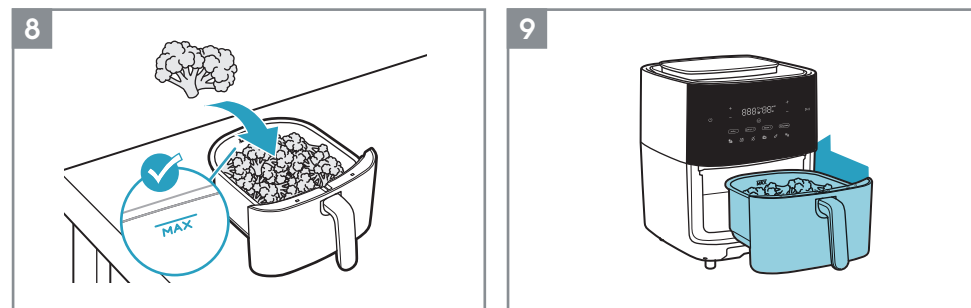
1. Postawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
2. Wyjąć zbiornik na wodę, podnosząc go z frytkownicy.
3. Odkręcić nakrętkę zbiornika na wodę.



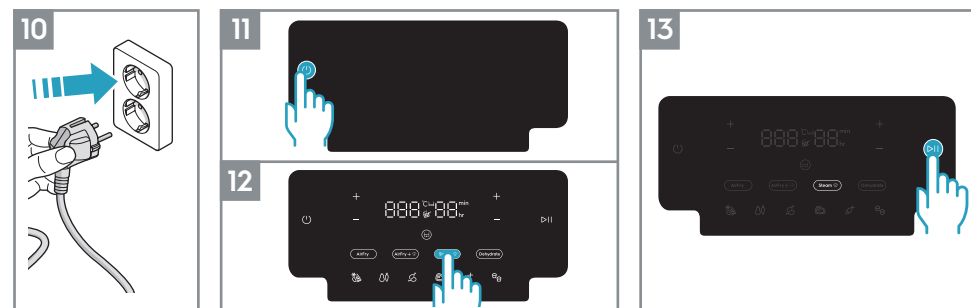
4. Napełnić zbiornik wodą oczyszczoną/destylowaną.
- ⚠ **UWAGA:** Aby ograniczyć osadzanie się kamienia i utrzymać prawidłowe działanie, zwłaszcza na obszarach z twardą wodą, nie należy używać wody bezpośrednio z kranu.
5. Zakręcić nakrętkę zbiornika na wodę.



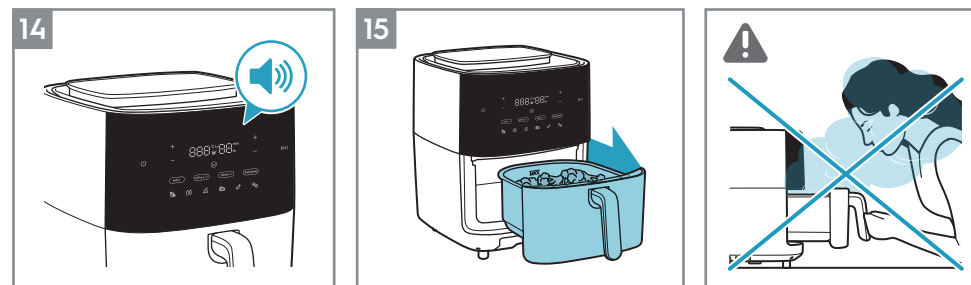
6. Umieścić zbiornik na wodę z powrotem na frytkownicy.
7. Wyciągnąć blachę do pieczenia i położyć na stabilnej powierzchni. Włożyć ruszt do kosza.



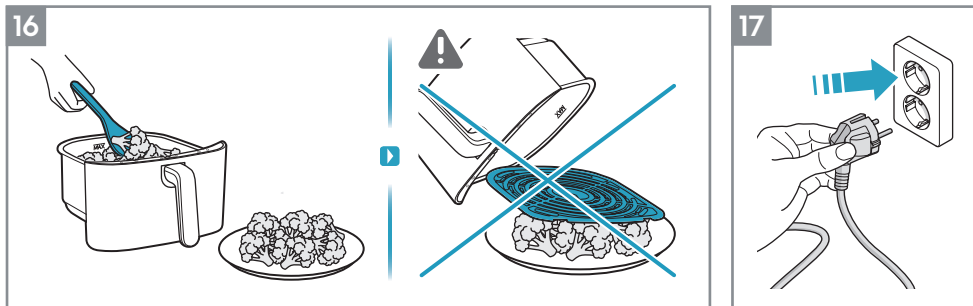
8. Napełnić kosz żywnością, przestrzegając oznaczenia maksymalnej pojemności "MAX".
9. Całkowicie wsunąć blachę do pieczenia z jedzeniem z powrotem do urządzenia.



10. Podłączyć urządzenie do zasilania.
11. Nacisnąć przycisk Wł./Wył.
12. Wybrać funkcję Steam.
13. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.



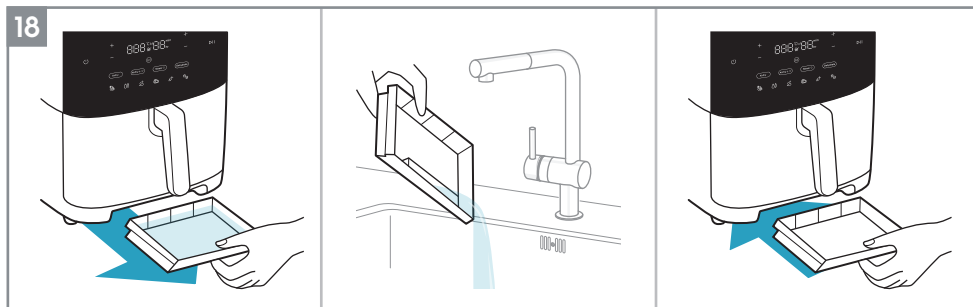
14. Na koniec czasu pieczenia urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.
15. Ostrożnie wyjąć blachę do pieczenia i umieścić je na powierzchni odpornej na ciepło.
- ⚠ **UWAGA:** Podczas otwierania koszyka w trakcie lub na koniec pieczenia może wydobywać się gorąca para. Podczas otwierania należy upewnić się, że twarz, ramiona i dłonie znajdują się z dala od pary.



16. Podawaj jedzenie szczypcami lub podobnym przyborem kuchennym.

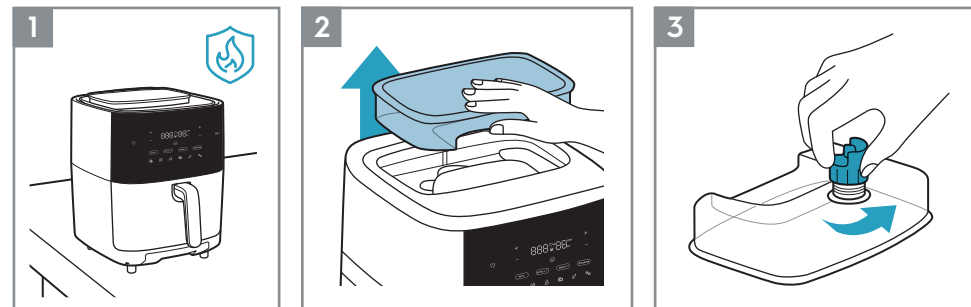
⚠ **UWAGA:** Nie podawać potraw, odwracając blachę bezpośrednio nad talerzem, ponieważ gorący ruszt lub płyny mogą wypaść na talerz.

17. Po użyciu odłączyć urządzenie od zasilania.

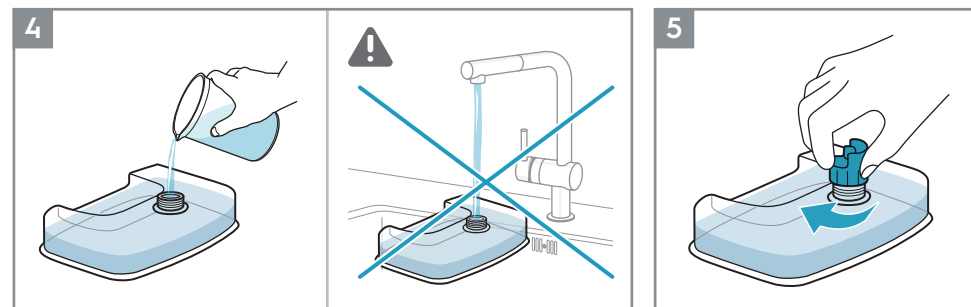


18. Sprawdzić, czy w tacy zbiorczej zgromadziła się woda. Usunąć nadmiar wody i umieścić z powrotem w urządzeniu.

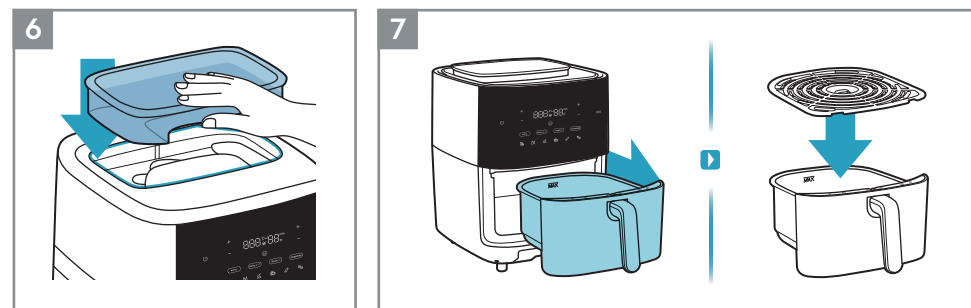
Sposób użycia – Air fry + funkcja Steam



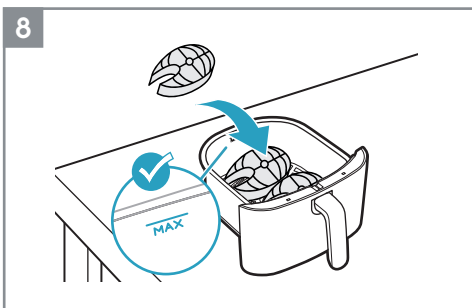
1. Postawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
2. Wyjąć zbiornik na wodę, podnosząc go z frytkownicy.
3. Odkręcić nakrętkę zbiornika na wodę.



4. Napełnić zbiornik wodą oczyszczoną/destylowaną.
- ⚠ **UWAGA:** Aby ograniczyć osadzanie się kamienia i utrzymać prawidłowe działanie, zwłaszcza na obszarach z twardą wodą, nie należy używać wody bezpośrednio z kranu.
5. Zakręcić nakrętkę zbiornika na wodę.

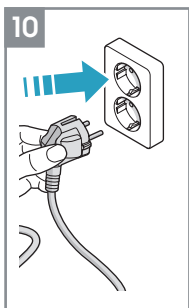
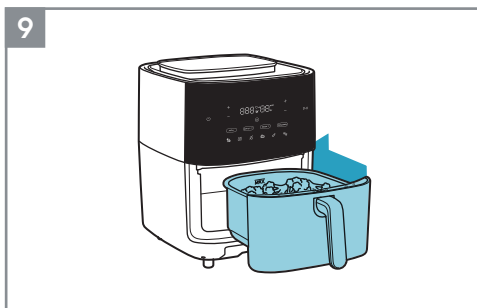


6. Umieścić zbiornik na wodę z powrotem na frytkownicy.
7. Wyciągnąć blachę do pieczenia i położyć na stabilnej powierzchni. Włożyć ruszt do kosza.



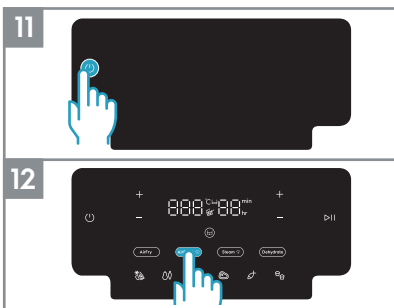
8. Napełnić kosz żywnością, przestrzegając oznaczenia maksymalnej pojemności "MAX".

9. Całkowicie wsunąć blachę do pieczenia z jedzeniem z powrotem do urządzenia.



10. Podłączyć urządzenie do zasilania.

11. Nacisnąć przycisk Wł./Wył.



12

12. Wybierz funkcję Air fry i Steam.

13. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.



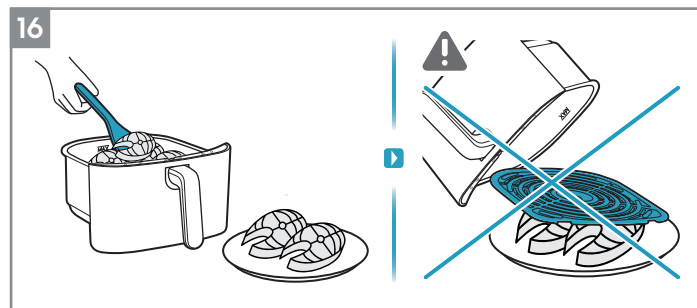
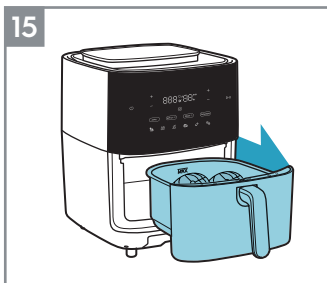
13



14. Na koniec czasu pieczenia urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.

15. Ostrożnie wyjąć blachę do pieczenia i umieścić je na powierzchni odpornej na ciepło.

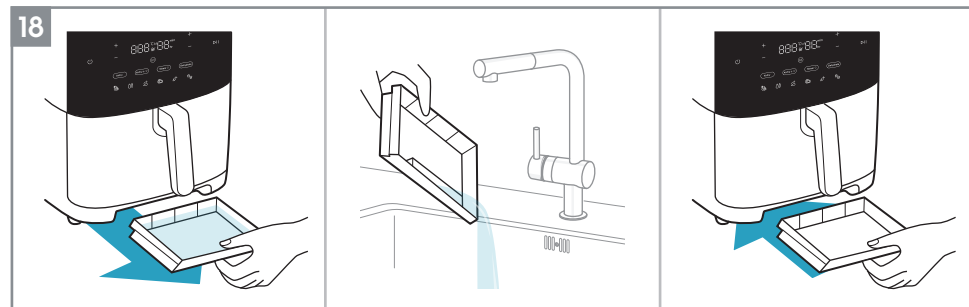
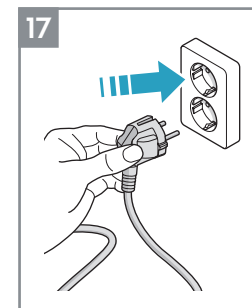
⚠ **UWAGA:** Podczas otwierania koszyka w trakcie lub na koniec pieczenia może wydobywać się gorąca para. Podczas otwierania należy upewnić się, że twarz, ramiona i dłonie znajdują się z dala od pary.



16. Podawaj jedzenie szczypcami lub podobnym przyborem kuchennym.

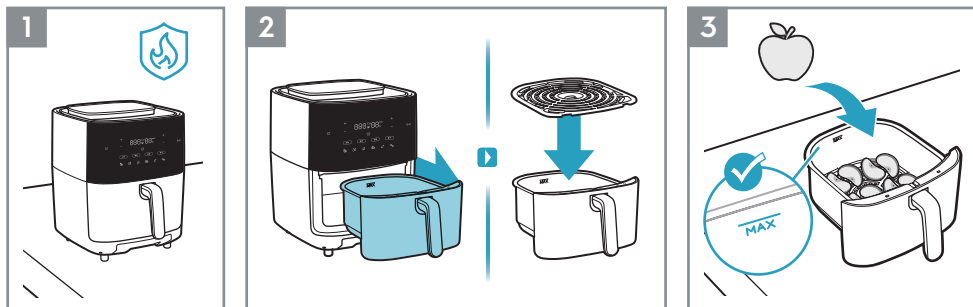
⚠ **UWAGA:** Nie podawać potraw, odwracając blachę bezpośrednio nad talerzem, ponieważ gorący ruszt lub płyny mogą wypaść na talerz.

17. Po użyciu odłączyć urządzenie od zasilania.

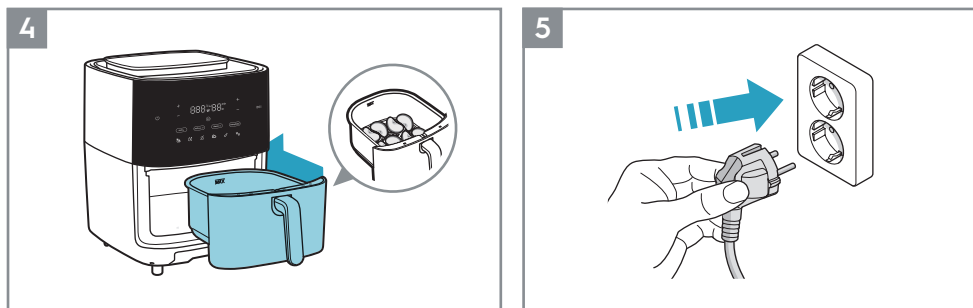


18. Sprawdzić, czy w tacy zbiorczej zgromadziła się woda. Usunąć nadmiar wody i umieścić z powrotem w urządzeniu.

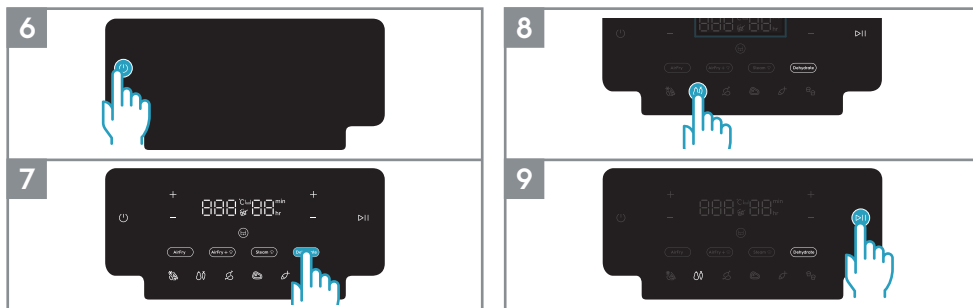
Sposób użycia – Funkcja odwodnienia



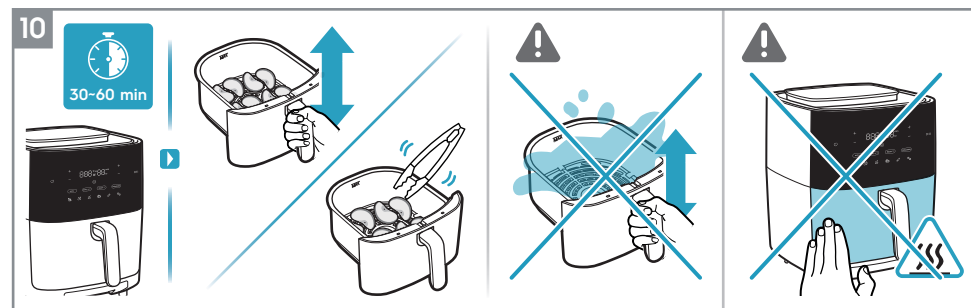
1. Postawić urządzenie na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
2. Wyciągnąć blachę do pieczenia i położyć na stabilnej powierzchni. Włożyć ruszt do kosza.
3. Aby uzyskać najlepsze efekty odwodnienia, nie należy umieszczać składników jednego na drugim.



4. Całkowicie wsunąć blachę do pieczenia z jedzeniem z powrotem do urządzenia.
5. Podłączyć urządzenie do zasilania.

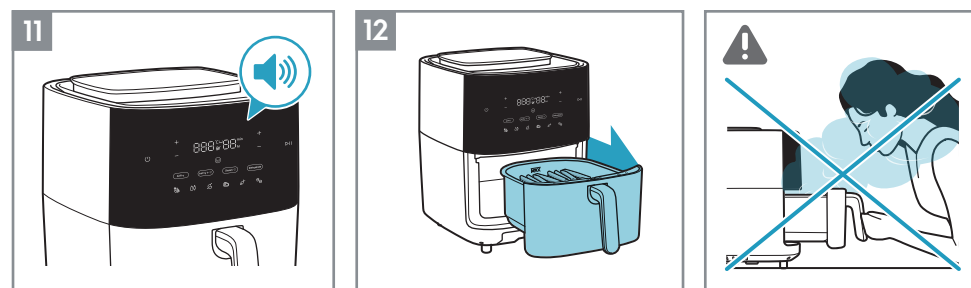


6. Nacisnąć przycisk Wł./Wył.
7. Wybierz funkcję Odwodnienie.
8. Dostosować czas i temperaturę do swoich upodobań lub wybrać jeden z predefiniowanych przepisów. Na przykład warzywa.
9. Nacisnąć przycisk Start/Pauza.

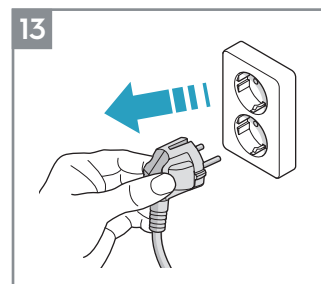


10. Obrócić potrawę w trakcie gotowania lub co 30-60 minut za pomocą termoodpornego narzędzia (patrz Przewodnik gotowania).

⚠ UWAGA: Podczas używania urządzenia należy zwrócić uwagę na gorące powierzchnie.



11. Na koniec czasu pieczenia urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy.
 12. Ostrożnie wyjąć blachę do pieczenia i umieścić je na powierzchni odpornej na ciepło.
- ⚠ UWAGA:** Podczas otwierania koszyka w trakcie lub na koniec pieczenia może wydobywać się gorąca para. Podczas otwierania należy upewnić się, że twarz, ramiona i dłonie znajdują się z dala od pary.



13. Po użyciu odłączyć urządzenie od zasilania.

Przewodnik pieczenia

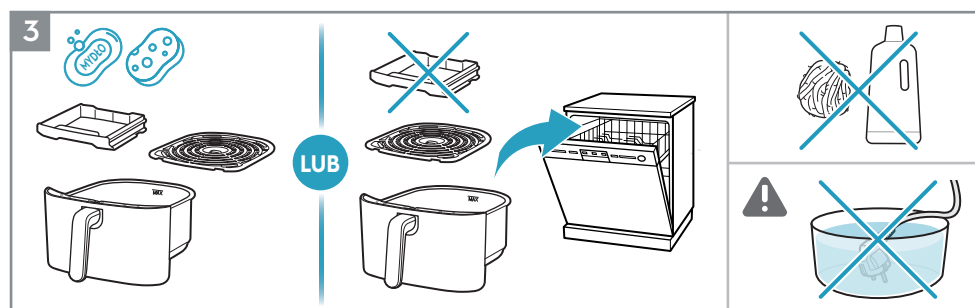
							Olej
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Maks. 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

							Olej
AirFry +		1,000g	10 min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15 min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10min	180°C		✓	
Steam		500g	15 min	100°C		✓	
AirFry +		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		25-50 g każda	10 min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate	Meat	300g	5 hours	80°C		✓	

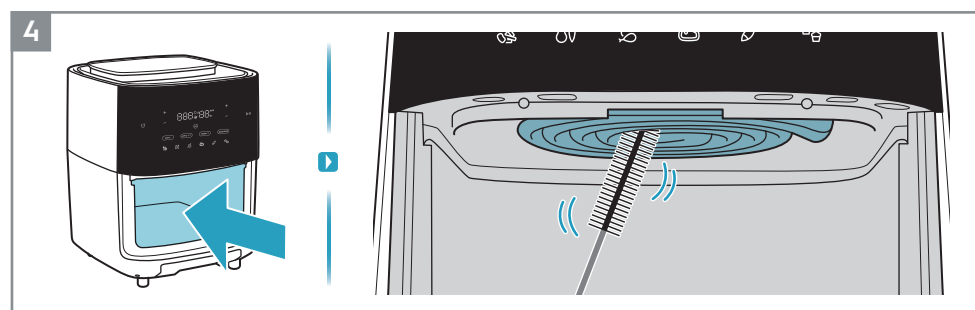
Czyszczenie



1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż się schłodzi.
2. Wytrzeć urządzenie na zewnątrz miękką szmatką.

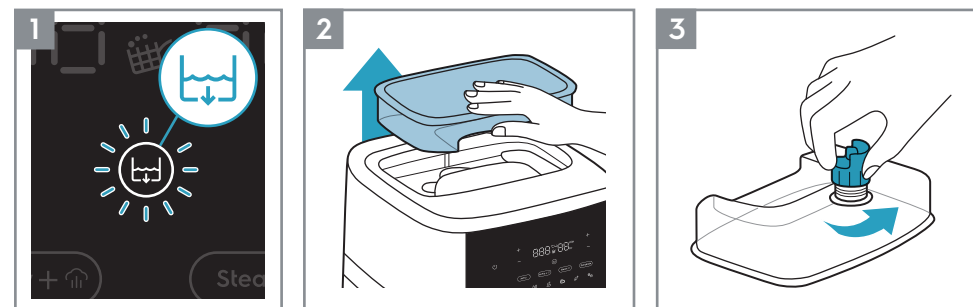


3. Umyć blachę i ruszt ciepłą wodą z płynem do naczyń lub umieścić je w zmywarce.
UWAGA: Unikać stosowania środków do czyszczenia o właściwościach ściągających lub metalowych narzędzi w celu ochrony nieprzywierającej powłoki.
▲ UWAGA: Nigdy nie zanurzać urządzenia, jego przewodu ani wtyczki w wodzie ani jakimkolwiek innym płynie.

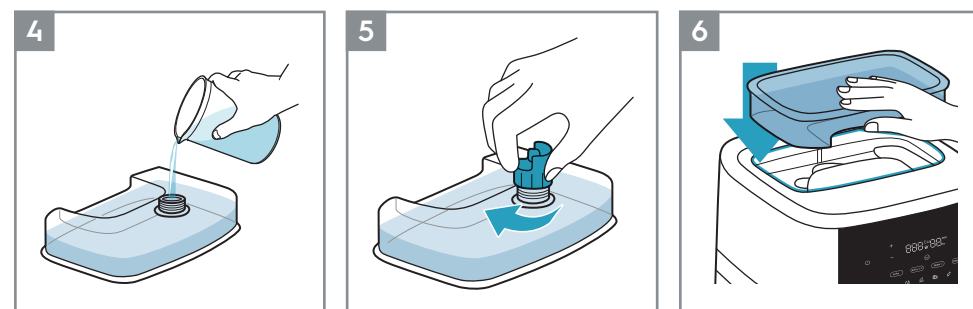


4. Wyczyścić element grzewczy szczotką do czyszczenia.
UWAGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia elementu grzewczego, należy upewnić się, że urządzenie jest całkowicie schłodzone.

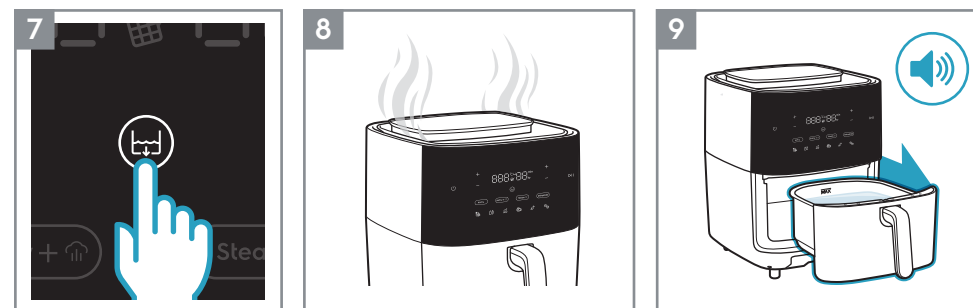
Czyszczenie - funkcja Steam



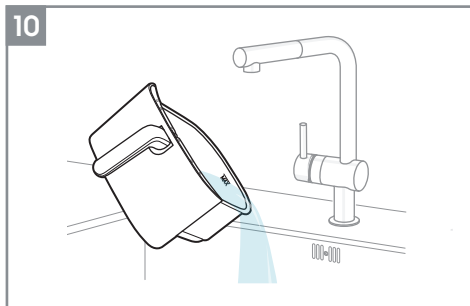
1. Uruchomić cykl czyszczenia za pomocą „Funkcji czyszczenia”, gdy na wyświetlaczu zaświeci się ikona lub gdy wymagane jest czyszczenie.
2. Wyjąć zbiornik na wodę, podnosząc go z frytkownicy.
3. Odkręcić nakrętkę zbiornika na wodę.



4. Napełnić zbiornik wodą oczyszczoną/destylowaną.
5. Zakręcić nakrętkę zbiornika na wodę.
6. Umieścić zbiornik na wodę z powrotem na frytkownicy.

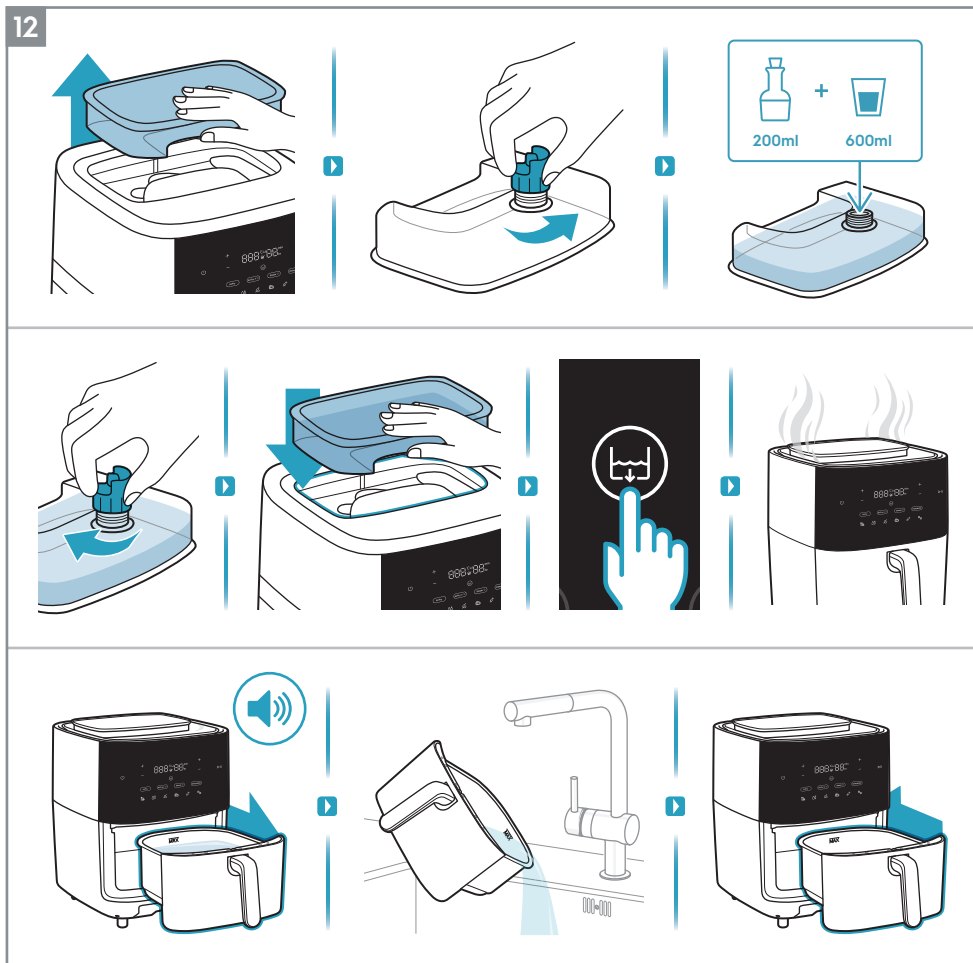
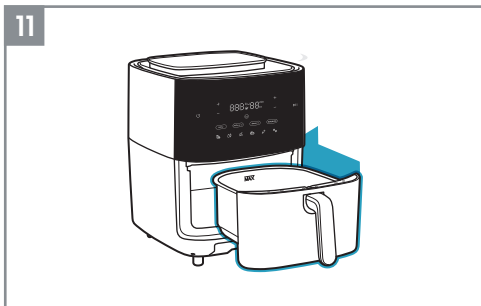


7. Nacisnąć przycisk „Funkcja czyszczenia”.
8. Odczekać do zakończenia cyklu parowania.
9. Na koniec cyklu parowania urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy. Ostrożnie wyjąć blachę.

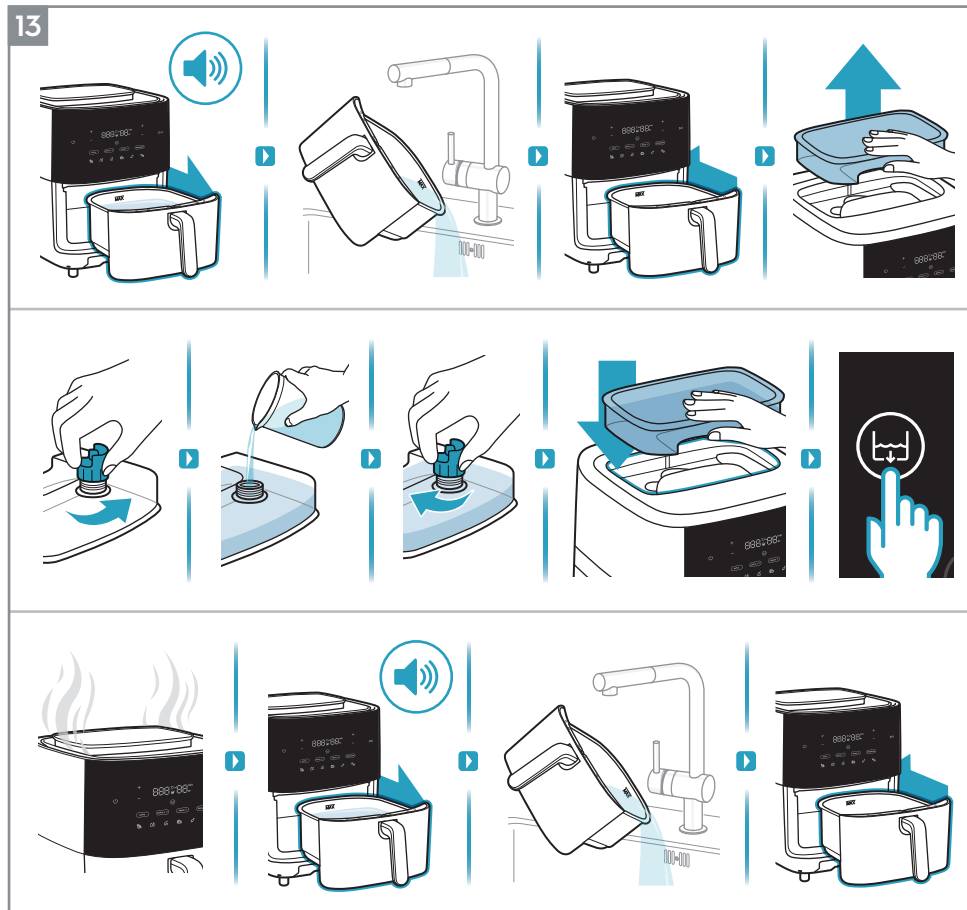


10. Usunąć nadmiar wody z blachy.

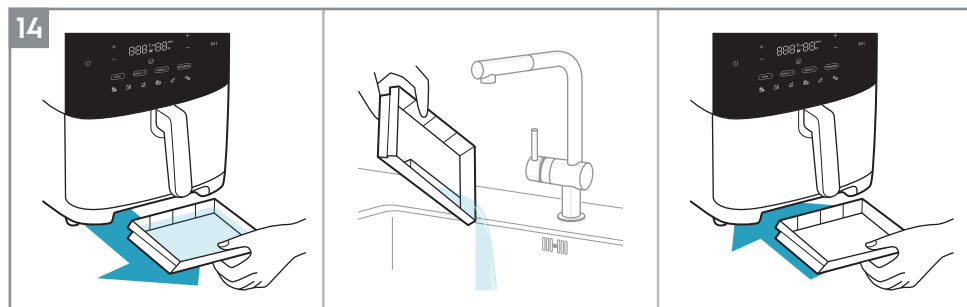
11. Wsunąć blachę całkowicie z powrotem do urządzenia.



12. Powtórzyć poprzednie kroki (2-11), tym razem używając mieszaniny 600 ml oczyszczonej wody i 200 ml octu.



13. Na koniec powtórzyć te same kroki (2-11), ponownie używając wyłącznie wody oczyszczonej.



14. Sprawdzić, czy w tacy zbiorczej zgromadziła się woda. Usunąć nadmiar wody i umieścić z powrotem w urządzeniu.

Co zrobić, gdy...

Problem	Sprawdzić, czy...
Nie można uruchomić urządzenia ani nim sterować.	• Urządzenie podłączono prawidłowo do źródła zasilania. • Kosz i blacha do pieczenia znajdują się we właściwym położeniu. Upewnić się, że są one całkowicie umieszczone w urządzeniu, aby włączyć zasilania elektrycznego. • Ustawiono czas pieczenia.
Nie można wsunąć blachy do pieczenia do urządzenia.	• Kosz jest wypełniony ponad maksymalną pojemność. • Kosz jest prawidłowo umieszczony. Po umieszczeniu kosza na blasze do pieczenia powinien wydać klik. • Pod blachą do pieczenia znajduje się obiekt, który uniemożliwia jej prawidłowe zamknięcie.
Z urządzenia wydobywa się biały dym.	• Przygotowywane jedzenie jest zbyt tłuste. • Blachę, ruszt i grzałka są czyste.
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie E1.	• Czujnik temperatury wyłącza się lub rozłącza.
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie E2.	• Zwarcie czujnika temperatury.

* Jeśli na wyświetlaczu pojawi się błąd E1 lub E2, urządzenie musi zostać naprawione przez punkt serwisowy.

Dane techniczne

Produkt	Frytkownica beztłuszczowa
Model	EAF7SB
Napięcie (V~)	220 V ~ 240 V
Moc (W)	1700 W
Częstotliwość (Hz)	50 ~ 60 Hz
Pojemność	6.9 L



Porady dotyczące bezpieczeństwa

EAF7SB
Frytkownica beztłuszczowa

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Urządzenia mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacje urządzenia nie powinny wykonywać dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że będą nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczącą bezpiecznego korzystania z urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

Frytkownicę beztłuszczową i przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do normalnego użytku domowego.

W przypadku uszkodzenia lub przerwania przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony przez serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń dla bezpieczeństwa.

Podczas użytkowania urządzenia, dostępne powierzchnie mogą się nagrzewać.

Podczas pracy urządzenia nie zakrywać otworów wlotu ani wylotu powietrza.

W przypadku konieczności przeglądu lub naprawy, należy zawsze oddawać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego.

Nie należy próbować samodzielnej naprawy urządzenia.

Nie należy umieszczać urządzenia na lub w pobliżu gorącej kuchenki gazowej, kuchenki elektrycznej, elektrycznych płyt grzewczych ani w podgrzewanym piekarniku.

Zawsze upewnić się, że wtyczka jest właściwie włożona do gniazdka.

Aby uniknąć uszkodzenia, przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni lub ostrych przedmiotów.

Nigdy nie wkładać do kosza żadnych materiałów łatwopalnych, wybuchowych ani żrących.

Nie wolno nadmiernie ścisnąć, zginać, skręcać ani umieszczać ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym, aby nie narażać lub uszkodzić jego rdzenia.

Nie używać urządzenia, jeśli wtyczka, przewód zasilający lub samo urządzenie są uszkodzone.

Nigdy nie należy rozpoczynać pieczenia bez umieszczonego kosza.

Nie napełniać kosza powyżej linii „MAX”, aby zapobiec kontaktowi żywności z elementem grzewczym.

Nie dotykać kosza bezpośrednio rękami w trakcie lub tuż po użyciu, aby uniknąć poparzenia.

Nie używać żadnych plastikowych przyborów ani zwykłych papierowych materiałów do pakowania żywności do gotowania.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wkładać szpilek, przewodów ani innych przedmiotów do otworów frytkownicy.

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub naprawy frytkownicy należy upewnić się, że jest odłączona od zasilania.

Nie poruszać ani nie wstrząsać frytkownicą podczas użytkowania.

Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do wyłącznika bezpieczeństwa, aby uniknąć zagrożenia.

Nie nadaje się do kontaktu z silnie kwaśnymi i/lub słonymi składnikami.

Należy unikać używania metalowych przyborów do manewrowania żywnością w koszu.

Używać wyłącznie wody oczyszczonej/destylowanej.

UWAGA: Gorąca powierzchnie.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♻️ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem 🗑️ razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Produkt ten jest owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To przydatne i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspianiałych efektów.

Witamy w Electrolux

Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu: www.electrolux.com



Zarejestrować swój produkt, aby uprościć jego obsługę serwisową: www.electrolux.com/productregistration



Kupić akcesoria i materiały eksploatacyjne do swojego urządzenia: www.electrolux.com/shop

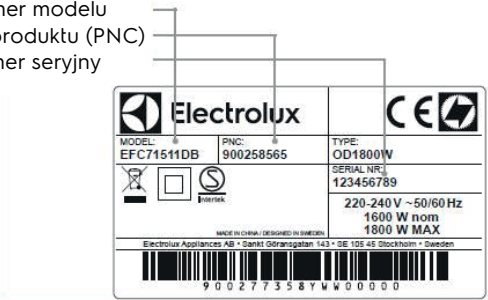
OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Kontaktując się z punktem serwisu Electrolux, należy przygotować poniższe dane: Informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Numer modelu

Nr produktu (PNC)

Numer seryjny



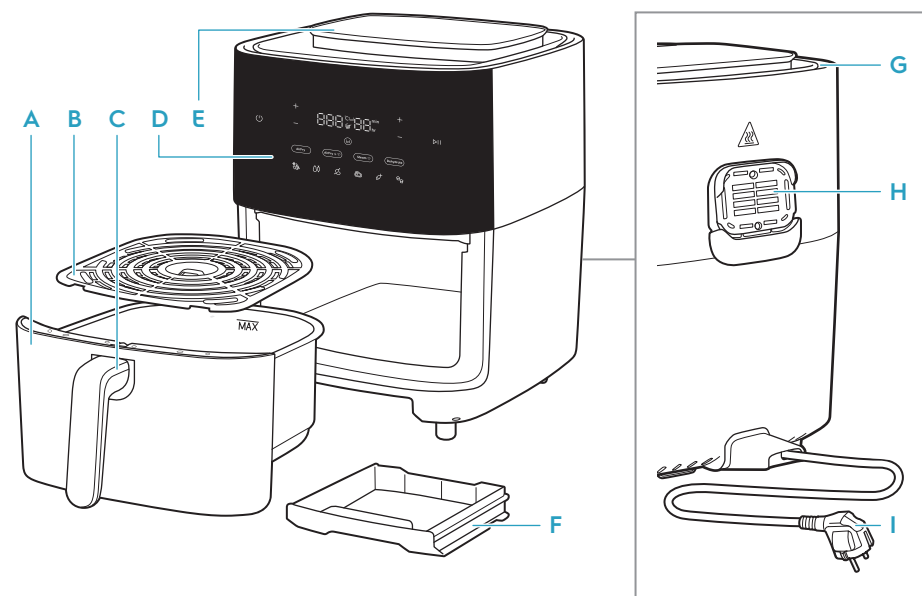
Manual de instrucțiuni

EAF7SB

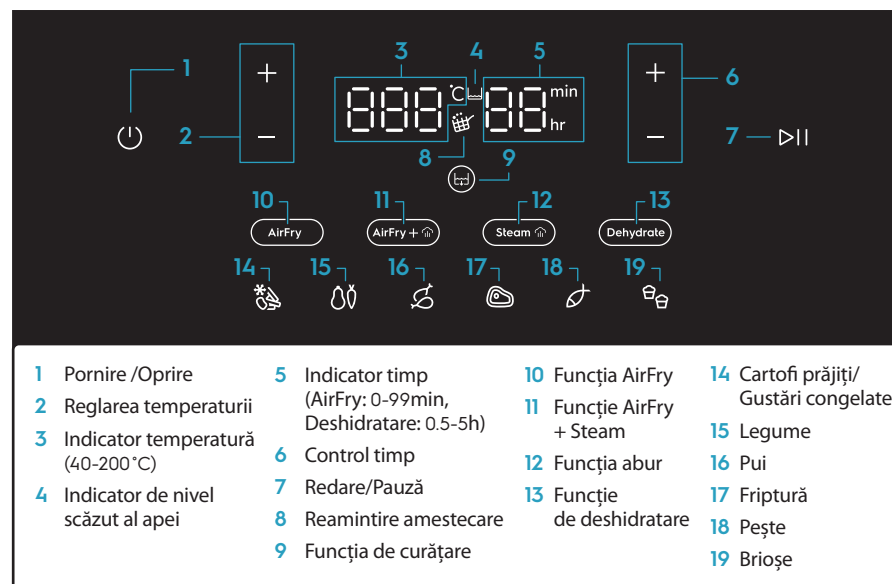
Friteuză cu aer cald



Prezentare generală

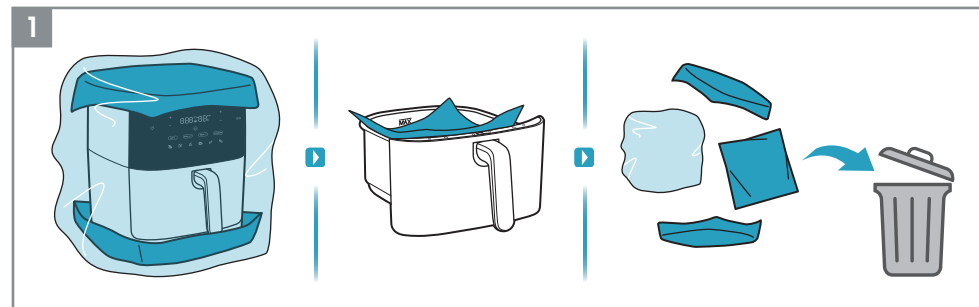


- | | | | |
|--------------------------|----------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|
| A Cratiță | D Panoul de comandă | F Tavă pentru colectarea apei | H Priză de ieșire a aerului |
| B Raft grătar | E Rezervor de apă | G Priză de admisie a aerului | I Cablu principal |
| C Mănerul coșului | | | |

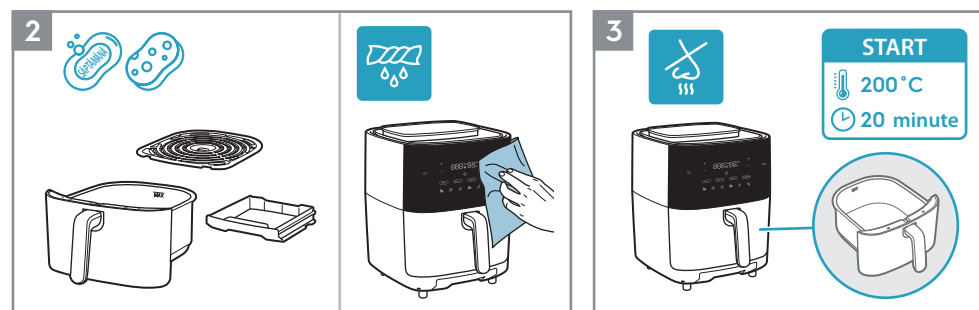


- | | | | |
|--|---|-----------------------------------|--|
| 1 Pornire /Oprire | 5 Indicator timp (AirFry: 0-99min, Deshidratare: 0.5-5h) | 10 Funcția AirFry | 14 Cartofi prăjiți/ GUSTĂRI congelate |
| 2 Reglarea temperaturii | 6 Control timp | 11 Funcție AirFry + Steam | 15 Legume |
| 3 Indicator temperatură (40-200°C) | 7 Redare/Pauză | 12 Funcția abur | 16 Pui |
| 4 Indicator de nivel scăzut al apei | 8 Reamintire amestecare | 13 Funcție de deshidratare | 17 Friptură |
| | 9 Funcția de curățare | | 18 Pește |
| | | | 19 Brioșe |

Înainte de prima utilizare



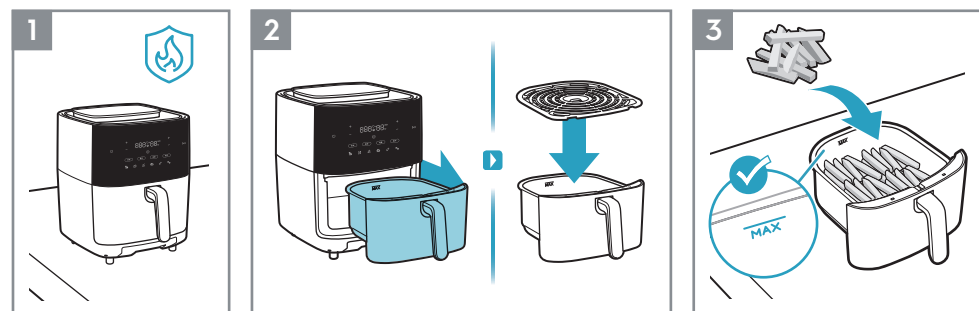
1. Îndepărtați toate ambalajele și materialele de protecție.



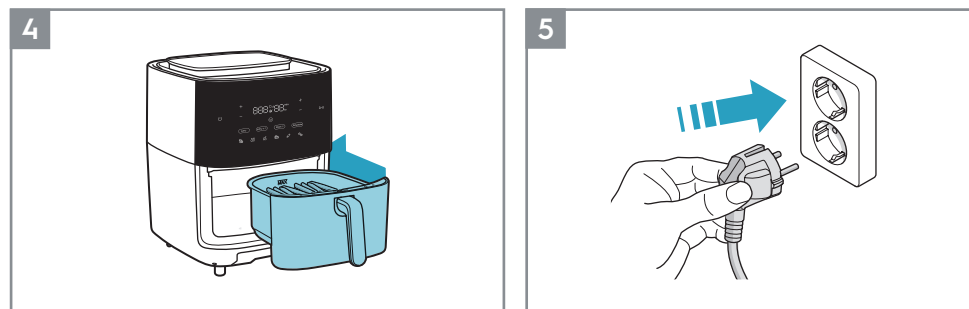
2. Curățați cratița și grătarul cu apă caldă și detergent de vase. Ștergeți interiorul și exteriorul aparatului cu o lavetă moale.

3. Este normal ca o unitate nouă să emită mirosuri în primele dăți în care este utilizată. Lăsați friteuza cu aer cald să funcționeze la 200°C timp de 20 de minute înainte de prima utilizare, pentru a evita acest lucru.

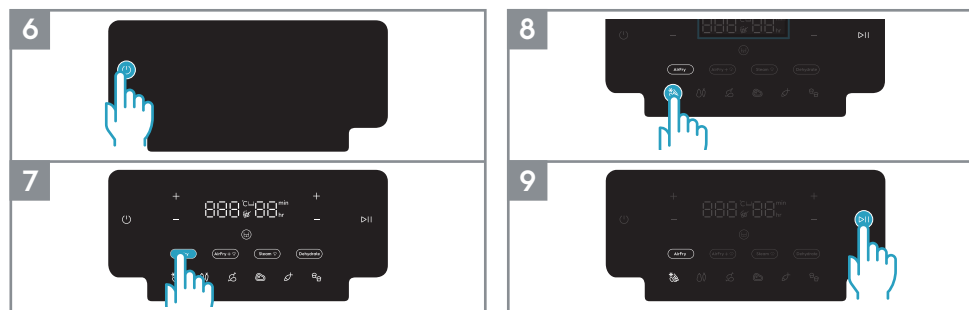
Cum se utilizează - funcția AirFry



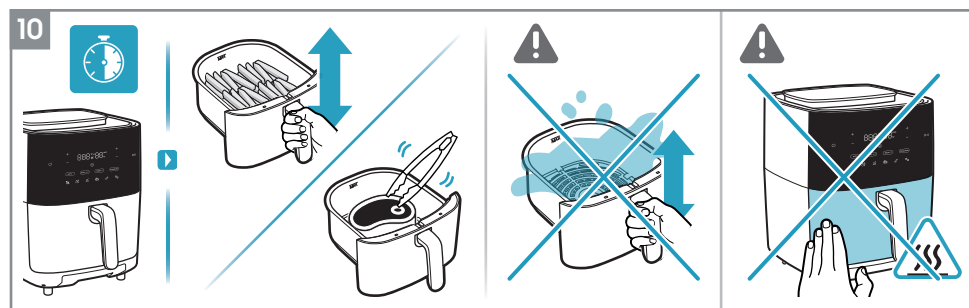
1. Puneți aparatul pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură.
2. Trageți cratița și așezați-o pe o suprafață stabilă. Introduceți grătarul în coș.
3. Puneți alimentele în cratiță, respectând indicarea capacității „MAXIM”.



4. Împingeți cratița cu alimentele înapoi complet în aparat.
5. Introduceți aparatul în priză.



6. Apăsați butonul de pornire/oprire.
7. Selectați metoda de gătit dorită. De exemplu, funcția Air Fry.
8. Ajustați ora și temperatura după gust sau selectați una dintre rețetele presetate. De exemplu, cartofi prăjiți.
9. Apăsați butonul Pornire/Pază.

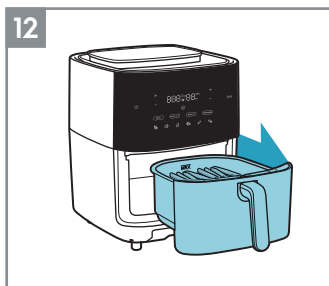


10. În funcție de tipul de ingredient, întoarceți alimentele la mijlocul gătirii sau la fiecare 7 minute folosind un instrument rezistent la căldură sau amestecând cu grijă alimentele în interiorul coșului (vedeți Ghidul de gătit).

⚠ **ATENȚIE:** Aveți grijă la suprafețele fierbinți atunci când aparatul este în funcțiune.



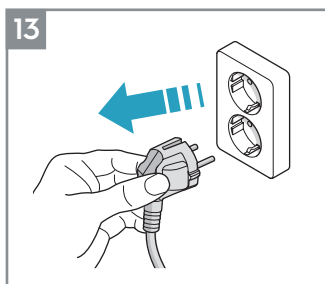
11. La sfârșitul duratei de gătire, aparatul va emite un semnal sonor.



12. Scoateți cu grijă cratița și așezați-o pe o suprafață rezistentă la căldură.



⚠ **ATENȚIE!** Aburul fierbinte poate ieși din coș atunci când este deschis la mijlocul sau la sfârșitul gătirii. Asigurați-vă că fața, brațele și mâinile sunt la depărtare de abur atunci când îl deschideți.



13. Scoateți aparatul din priză după utilizare.



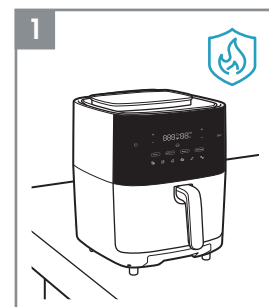
Reamintire amestecare

Funcția „Reamintire amestecare” este activată în timpul presetărilor anumitor rețete, cum ar fi cartofi prăjiți/gustări congelate, legume și pui.

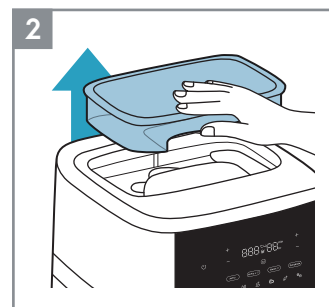
Când trebuie să agitați sau să întoarceți alimentele, pictograma „Reamintire amestecare” se va aprinde și va clipi timp de un minut, în timp ce un semnal sonor se va repeta de trei ori.

Funcția „Reamintire amestecare” nu este obligatorie, așadar gătitul va continua ca de obicei chiar dacă alimentele nu sunt întoarse sau amestecate.

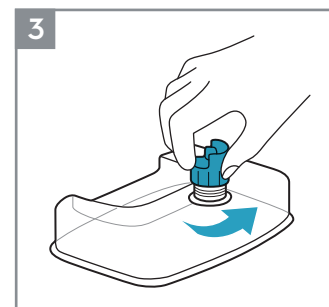
Cum se utilizează – Funcția Abur



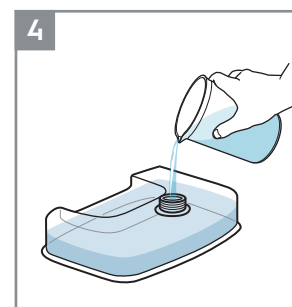
1. Puneți aparatul pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură.



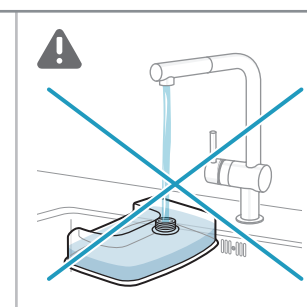
2. Scoateți rezervorul de apă ridicându-l din friteuza cu aer cald.



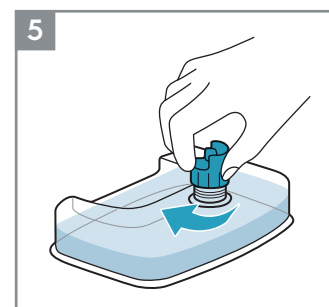
3. Deșurubați capacul rezervorului de apă.



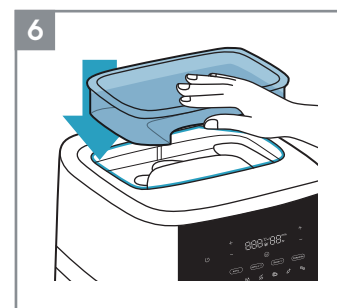
4. Umpleți rezervorul de apă cu apă purificată/distilată.



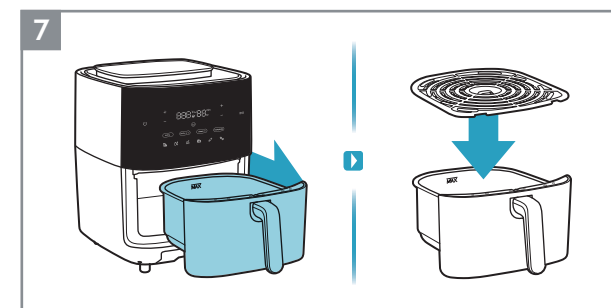
⚠ **ATENȚIE:** Pentru a minimiza depunerile de calcar și pentru a menține funcționarea corectă, în special în zonele cu apă dură, nu utilizați apă direct de la robinet.



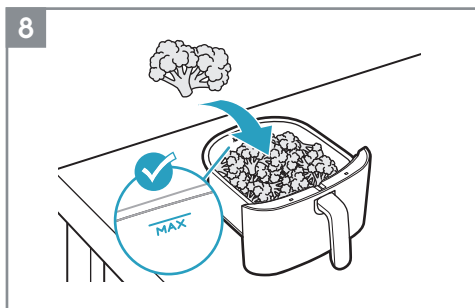
5. Fixați capacul rezervorului de apă.



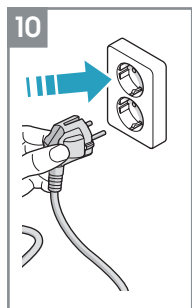
6. Puneți rezervorul de apă înapoi pe friteuza cu aer cald.



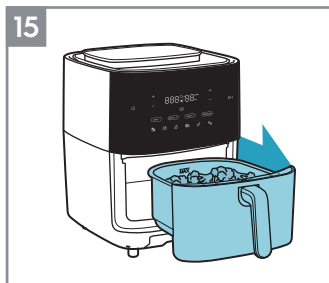
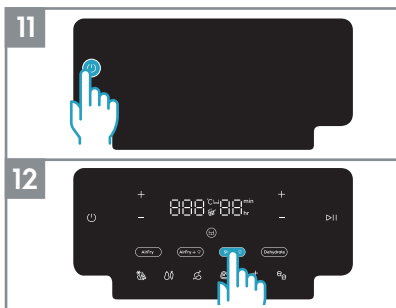
7. Trageți cratița și așezați-o pe o suprafață stabilă. Introduceți grătarul în coș.



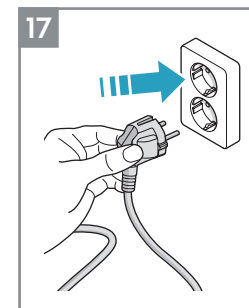
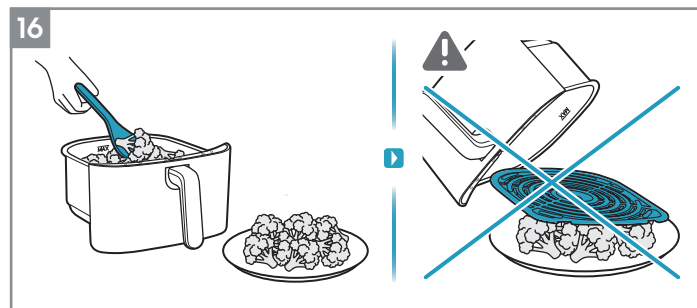
8. Puneți alimentele în coș, observând indicarea capacității „MAX”.
9. Împingeți cratița cu alimentele înapoi complet în aparat.



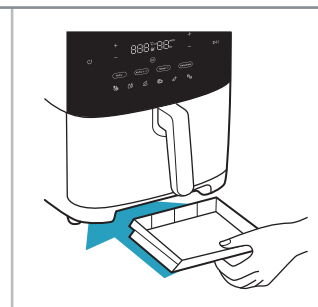
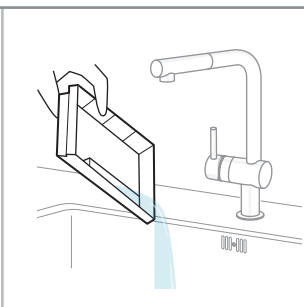
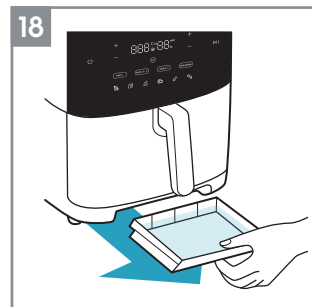
10. Introduceți aparatul în priză.
11. Apăsați butonul de pornire/oprire.
12. Selectați funcția „Abur”.
13. Apăsați butonul Pornire/Pauză.



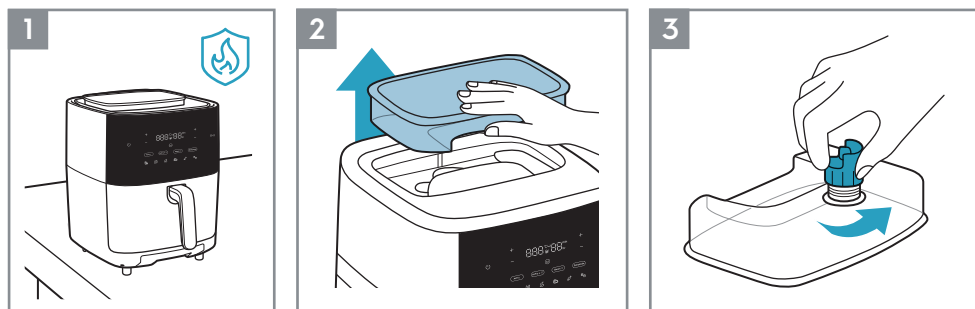
14. La sfârșitul duratei de gătire, aparatul va emite un semnal sonor.
15. Scoateți cu grijă cratița și așezați-o pe o suprafață rezistentă la căldură.
- ⚠ **ATENȚIE!** Aburul fierbinte poate ieși din coș atunci când este deschis la mijlocul sau la sfârșitul gătirii. Asigurați-vă că fața, brațele și mâinile sunt la depărtare de abur atunci când îl deschideți.



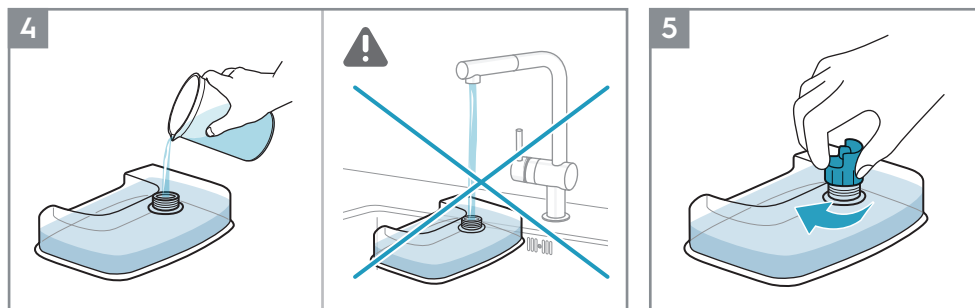
16. Serviți alimentele folosind clești sau o ustensilă de bucătărie similară.
- ⚠ **ATENȚIE!** Nu serviți alimentele prin răsturnarea vasului direct pe farfurie, deoarece grătarul sau lichidele fierbinți pot cădea în farfurie.
17. Scoateți aparatul din priză după utilizare.
18. Verificați tava de colectare a apei pentru orice acumulare de apă. Eliminați excesul de apă și puneți aceasta înapoi în aparat.



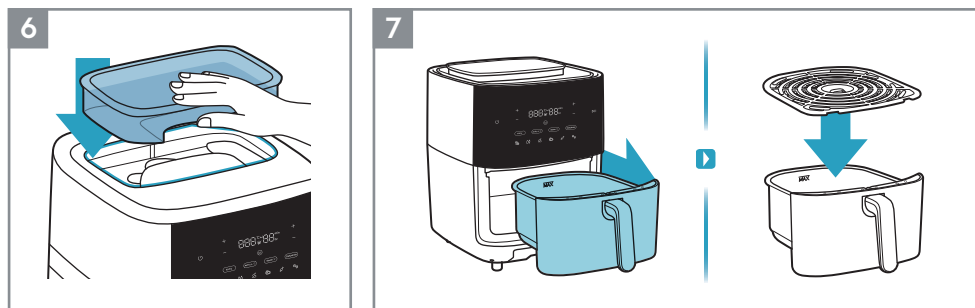
Cum se utilizează – Air fry + Funcția Abur



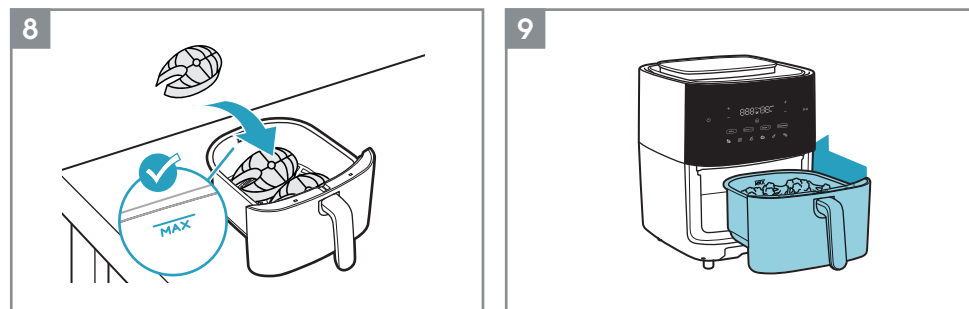
1. Așezați aparatul pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură.
2. Scoateți rezervorul de apă ridicându-l din friteuza cu aer cald.
3. Deșurubați capacul rezervorului de apă.



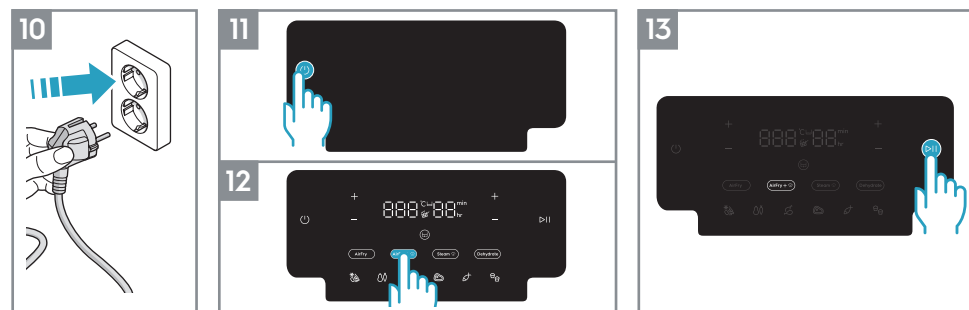
4. Umpleți rezervorul de apă cu apă purificată/distilată.
- ⚠ **ATENȚIE!** Pentru a minimiza depunerile de calcar și pentru a menține funcționarea corectă a aparatului, în special în zonele cu apă dură, nu utilizați apă direct de la robinet.
5. Fixați capacul rezervorului de apă.



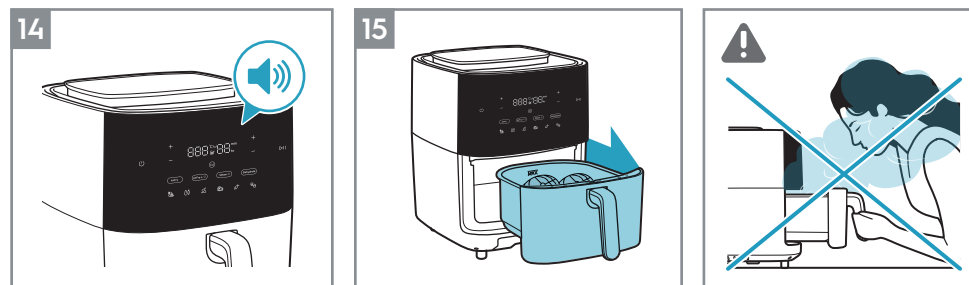
6. Puneți rezervorul de apă înapoi pe friteuza cu aer cald.
7. Trageți cratița și așezați-o pe o suprafață stabilă. Introduceți grătarul în coș.



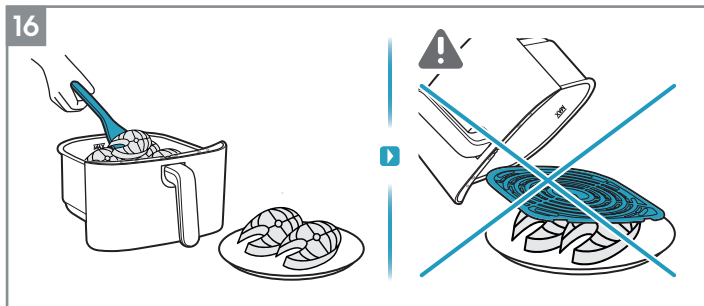
8. Puneți alimentele în coș, observând indicarea capacității „MAX”.
9. Împingeți cratița cu alimentele înapoi complet în aparat.



10. Introduceți aparatul în priză.
11. Apăsăți butonul de Pornire/Opreire.
12. Selectați funcția Air fry și Steam.
13. Apăsăți butonul Pornire/Pauză.



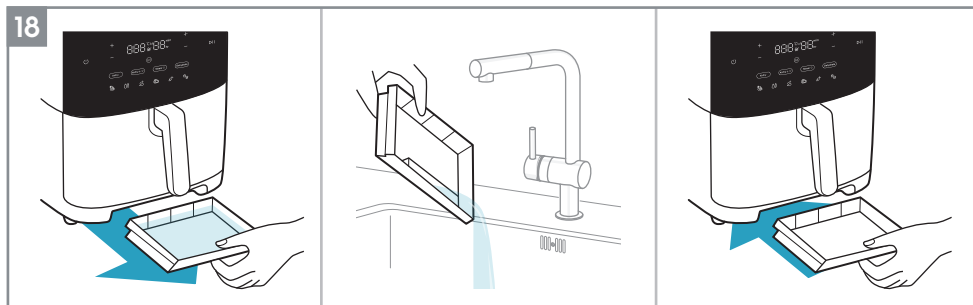
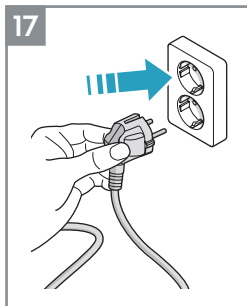
14. La sfârșitul duratei de gătire, aparatul va emite un semnal sonor.
15. Scoateți cu grijă cratița și așezați-o pe o suprafață rezistentă la căldură.
- ⚠ **ATENȚIE!** Aburul fierbinte poate ieși din coș atunci când este deschis la mijlocul sau la sfârșitul gătirii. Asigurați-vă că fața, brațele și mâinile sunt la depărtare de abur atunci când îl deschideți.



16. Serviți alimentele folosind clești sau o ustensilă de bucătărie similară.

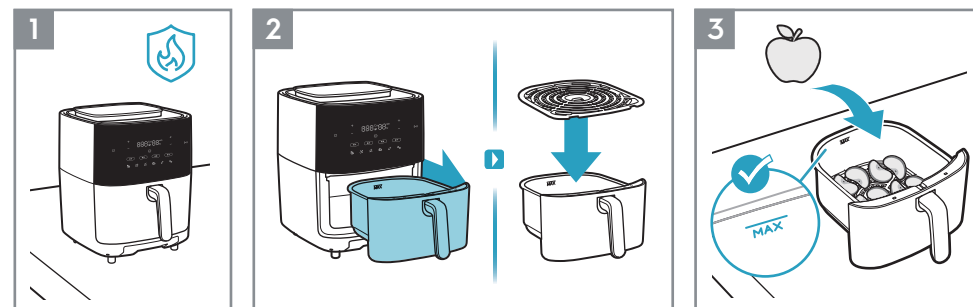
⚠ **ATENȚIE!** Nu serviți alimentele prin răsturnarea vasului direct pe farfurie, deoarece grătarul sau lichidele fierbinți pot cădea în farfurie.

17. Scoateți aparatul din priză după utilizare.

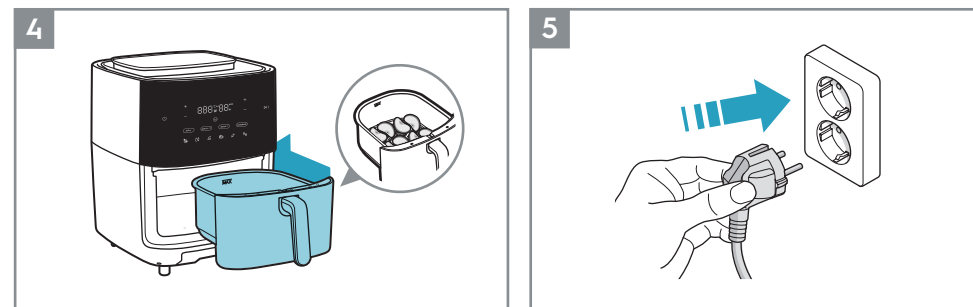


18. Verificați tava de colectare a apei pentru orice acumulare de apă. Eliminați excesul de apă și puneți aceasta înapoi în aparat.

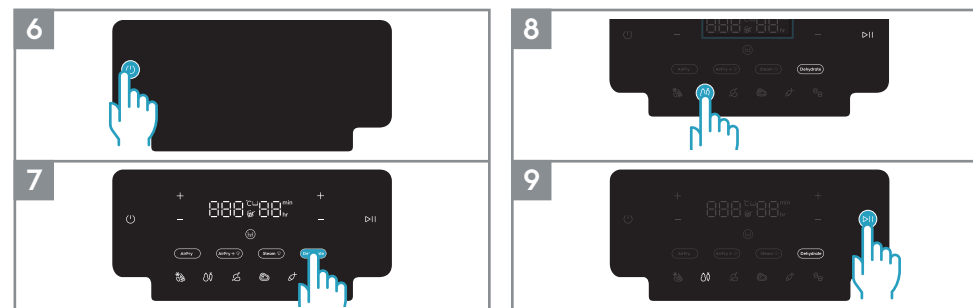
Cum se utilizează – Funcția Deshidratare



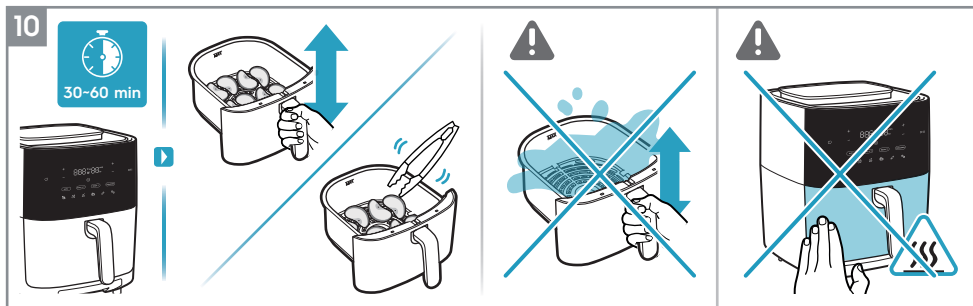
1. Așezați aparatul pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la căldură.
2. Trageți cratița și așezați-o pe o suprafață stabilă. Introduceți grătarul în coș.
3. Pentru cele mai bune rezultate de deshidratare, nu așezați ingredientele unul peste celălalt.



4. Împingeți cratița cu alimentele înapoi complet în aparat.
5. Introduceți aparatul în priză.



6. Apăsați butonul de Pornire/Opre.
7. Selectați funcția Deshidratare.
8. Ajustați ora și temperatura după gust sau selectați una dintre rețetele presetate. De exemplu, legume.
9. Apăsați butonul Pornire/Pauză.



10. Întoarceți alimentele la mijlocul perioadei de gătire sau la fiecare 30-60 de minute folosind un instrument rezistent la căldură (consultați Ghidul de gătit).

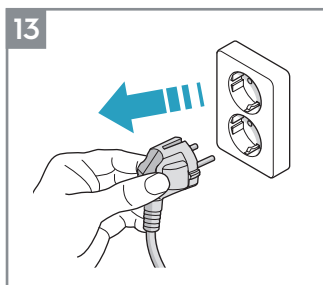
⚠ **ATENȚIE!** Aveți grijă la suprafețele fierbinți atunci când aparatul este în funcțiune.



11. La sfârșitul duratei de gătire, aparatul va emite un semnal sonor.

12. Scoateți cu grijă cratița și așezați-o pe o suprafață rezistentă la căldură.

⚠ **ATENȚIE!** Aburul fierbinte poate ieși din coș atunci când este deschis la mijlocul sau la sfârșitul gătirii. Asigurați-vă că fața, brațele și mâinile sunt la depărtare de abur atunci când îl deschideți.



13. Scoateți aparatul din priză după utilizare.

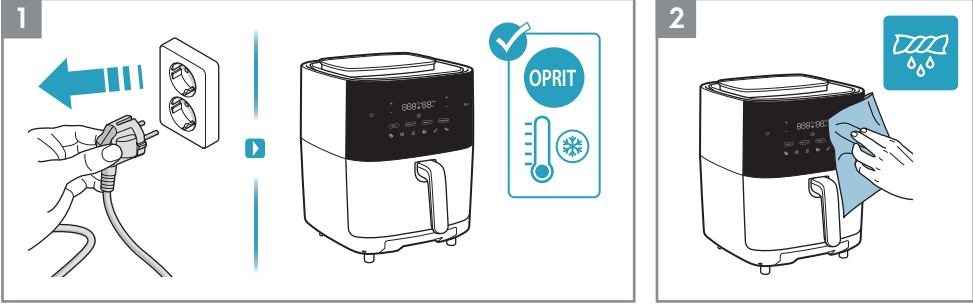
Ghid de gătit

							Ulei
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30 minute	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30 minute	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20 minute	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10 minute	100°C			
AirFry +		600g	5 minute Steam 5 minute Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10 minute	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10 minute	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30 minute	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20 minute	180°C		✓	
AirFry	 Max. 1,2 kg	800-1200g	45-60 minute	180°C		✓	

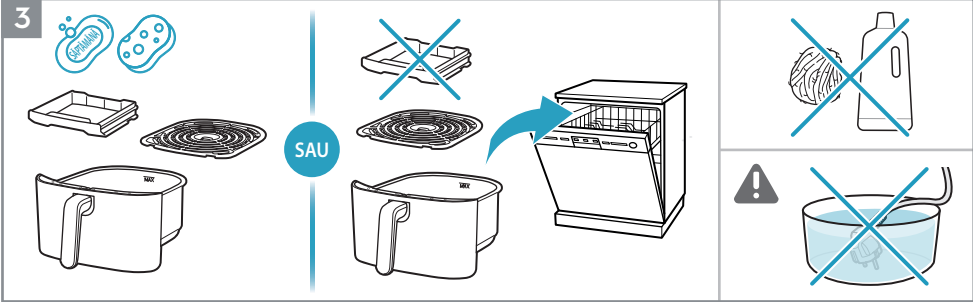
Ghid de gătit

							 Ulei
AirFry + 		1,000g	10 minute Steam 25 minute Airfry	100 °C Steam 180 °C Airfry			
AirFry		100-500g	10-15 minute	140 °C			
AirFry		100-500g	10minute	180 °C			
Steam 		500g	15minute	100 °C			
AirFry + 		400g	5 minute Steam 5 minute Airfry	100 °C Steam 140 °C Airfry			
AirFry		25-50g fiecare	10minute	170 °C			
Dehydrate		300g	5 hours	80 °C			
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80 °C			

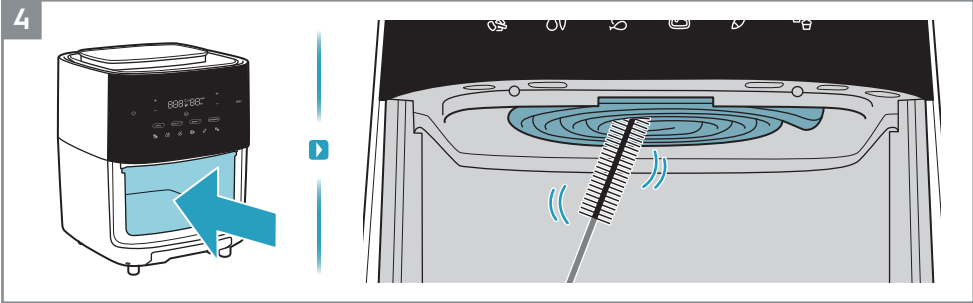
Curățare



- Scoateți întotdeauna aparatul din priză și așteptați până când se răcește înainte de a-l curăța.
- Ștergeți exteriorul aparatului cu o lavetă moale.

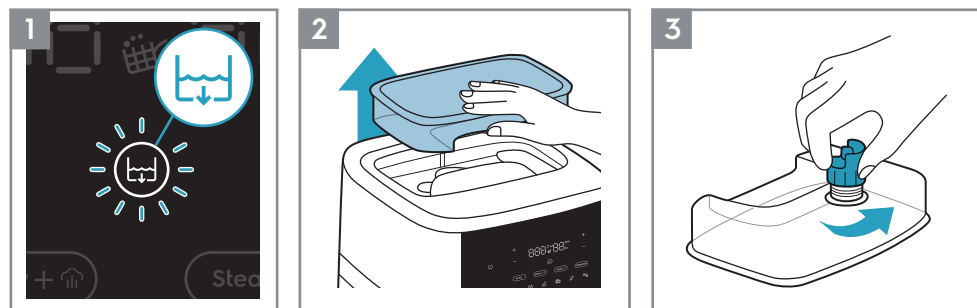


- Curățați cratița și grătarul cu apă caldă și detergent de vase sau puneți-le în mașina de spălat vase.
NOTE: Evitați utilizarea produselor de curățare abrazive sau a instrumentelor metalice pentru a proteja stratul neaderent.
- ⚠ ATENȚIE: Nu scufundați niciodată produsul, cablul sau ștecherul acestuia în apă sau în orice alt lichid.

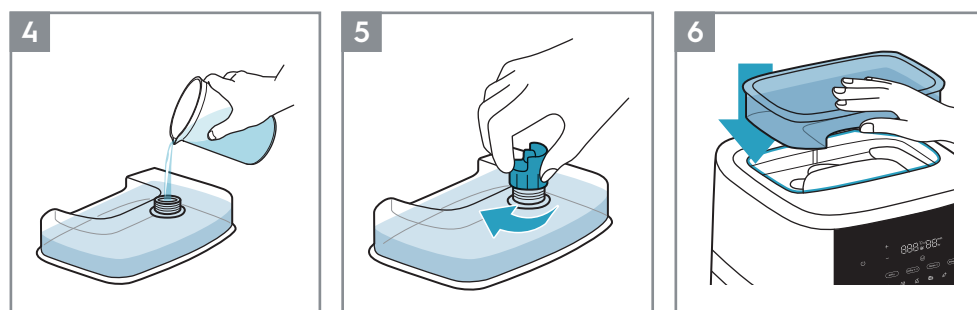


- Curățați elementul de încălzire cu o perie de curățare.
NOTĂ: Asigurați-vă că aparatul este complet răcit înainte de a curăța elementul de încălzire.

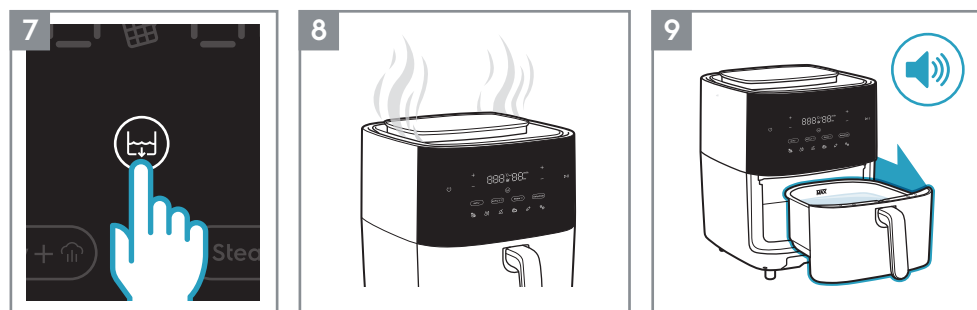
Curățare - funcția cu abur



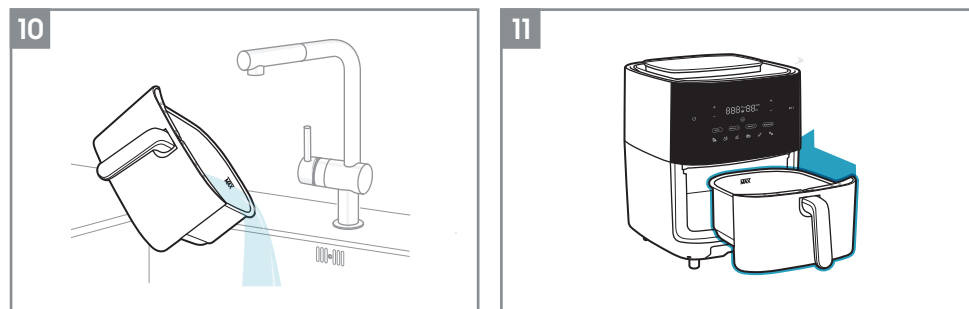
1. Rulați un ciclu de curățare cu „funcția de curățare” atunci când pictograma se aprinde pe afișaj sau ori de câte ori este nevoie de curățare.
2. Scoateți rezervorul de apă ridicându-l din friteuza cu aer cald.
3. Deșurubați capacul rezervorului de apă.



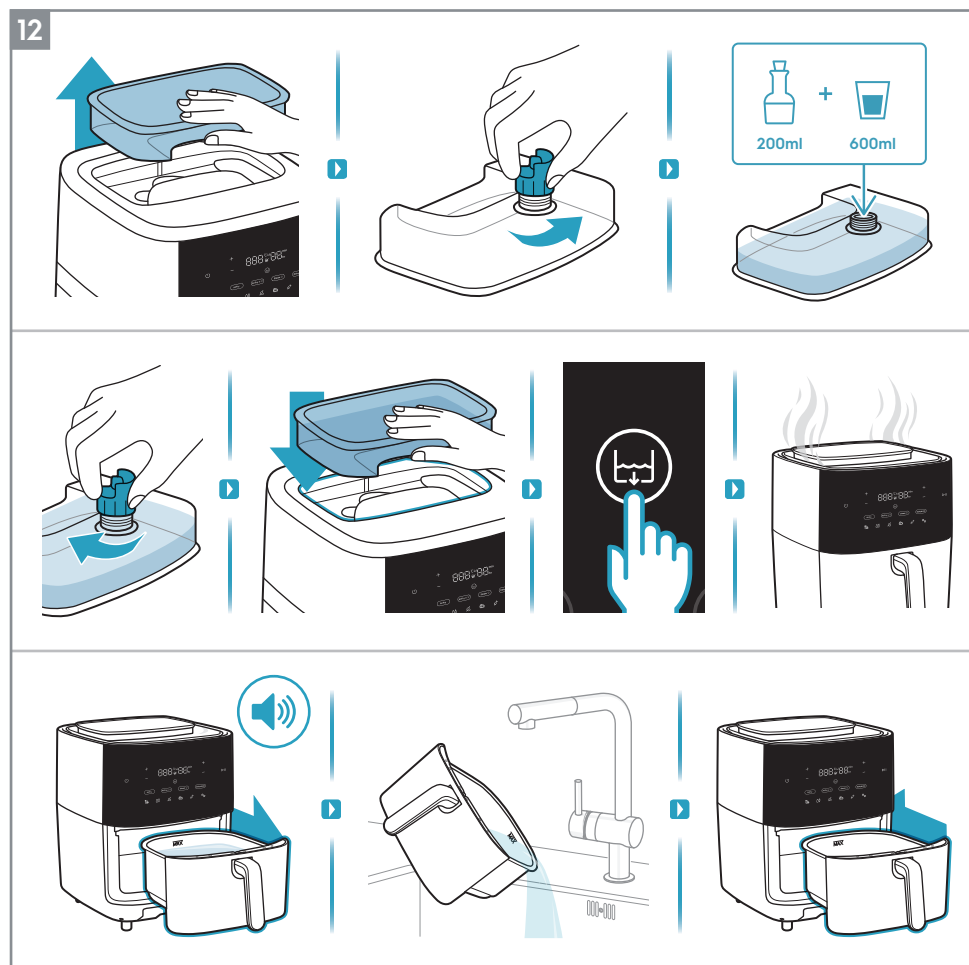
4. Umpleți rezervorul de apă cu apă distilată.
5. Fixați capacul rezervorului de apă.
6. Puneți rezervorul de apă înapoi pe friteuza cu aer cald.



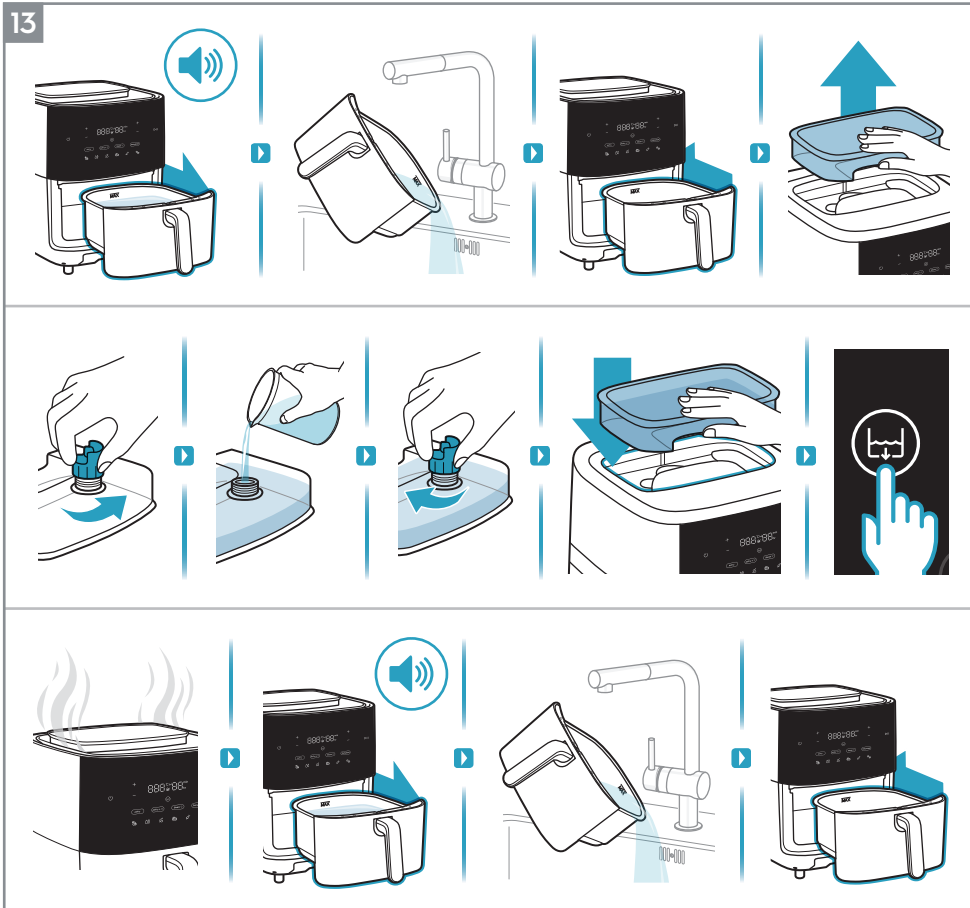
7. Apăsați butonul „Funcție de curățare”.
8. Așteptați până la terminarea ciclului de gătire la abur.
9. La finalul ciclului de gătire cu abur, aparatul va emite un semnal sonor. Scoateți cu atenție cratița.



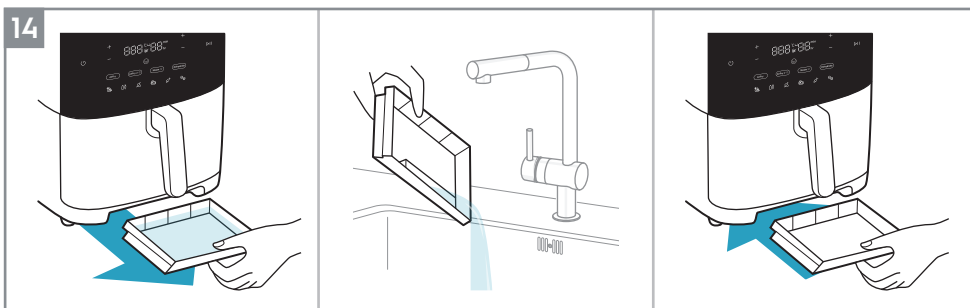
10. Eliminați excesul de apă din caserolă.
11. Împingeți cratița înapoi complet în aparat.



12. Repetați aceiași pași anteriori (2-11), de data aceasta folosind un amestec de 600 ml apă distilată și 200 ml oțet.



13. La final, repetați aceiași pași anteriori (2-11), din nou folosind doar apă distilată.



14. Verificați tava de colectare a apei pentru orice acumulare de apă. Eliminați excesul de apă și puneți aceasta înapoi în aparat.

Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Verificați dacă...
Aparatul nu poate fi pornit sau utilizat.	- Aparatul este conectat corect la o sursă de alimentare electrică. - Coșul și cratița sunt în poziția corectă. Asigurați-vă că sunt complet împinse în aparat pentru a permite alimentarea electrică. - Durata de gătire este setată.
Nu puteți glisa cratița în aparat.	- Coșul este umplut peste capacitatea sa maximă. - Coșul este amplasat corect. Trebuie să facă clic atunci când îl puneți în cratiță. - Există un obiect sub cratiță care este un obstacol în a-l închide corespunzător.
Fum alb iese din aparat.	- Mâncarea pe care o preparați este prea grasă. - Vasul, grila și elementul de încălzire sunt curate.
Afișajul indică E1.	Senzorul de temperatură se decuplează sau se deconectează.
Afișajul indică E2.	Senzorul de temperatură s-a scurtcircuitat.

* În cazul în care afișajul indică o eroare E1 sau E2, aparatul trebuie reparat de un centru de service.

Date Tehnice

Produs	Friteuză cu aer cald
Model	EAF7SB
Tensiune (V~)	220 V ~ 240 V
Putere (W)	1700 W
Frecvență (Hz)	50 ~ 60 Hz
Capacitate	6.9 L



Informații privind siguranța

EAF7SB

Friteuză cu aer cald

EN USER MANUAL
HR UPUTE ZA UPOTREBU
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DK BRUGSANVISNING
EE KASUTUSJUHEND
FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI
LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NO BRUGSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE INSTRUKTIONSBOK
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA ІНСТРУКЦІЯ

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind modul de utilizare în siguranță a aparatului și de înțelegere a pericolelor la care se expun. Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice și senzoriale reduse, sau lipsiți de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau li s-au dat instrucțiuni în legătură cu utilizarea aparatului într-o modalitate sigură și înțeleg pericolele implicate de către o persoană răspunzătoare pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați ca să nu se joace cu aparatul.

Nu lăsați friteuza cu aer cald și cablul de alimentare la îndemâna copiilor mai mici de 8 ani.

Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic normal.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau rupt, acesta trebuie înlocuit de un agent de service sau de persoane cu o calificare similară pentru a evita pericolele de siguranță.

Suprafețele accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării.

Nu acoperiți orificiile de admisie și evacuare a aerului în timpul funcționării aparatului.

Returnați întotdeauna aparatul la un centru de service autorizat pentru examinare sau reparare.

Nu încercați să reparați singur aparatul.

Nu așezați aparatul pe sau în apropierea unei plite cu gaz, a unei plite electrice, a unor plăci de gătit electrice sau a unui cuptor încălzit.

Asigurați-vă întotdeauna că ștecherul este introdus corect în priză.

Țineți cablul de alimentare la distanță de suprafețe fierbinți sau obiecte ascuțite, pentru a evita deteriorarea.

Nu puneți niciodată nimic inflamabil, exploziv sau coroziv în coș.

Nu ciupiți, îndoiiți, răsușiți sau așezați excesiv obiecte grele pe cablul de alimentare pentru a preveni expunerea sau ruperea mijlocului.

Nu utilizați aparatul dacă ștecherul, cablul principal sau aparatul în sine sunt deteriorate.

Nu începeți niciodată să gătiți fără ca coșul să fie fixat.

Nu umpleți coșul deasupra liniei „MAX” pentru a preveni contactul alimentelor cu elementul de încălzire.

Nu atingeți coșul direct cu mâinile în timpul utilizării sau imediat după utilizare, pentru a evita opărirea.

Nu folosiți ustensile din plastic sau materiale de ambalare normale pentru a înfășura alimentele în vederea gătirii.

Nu introduceți pini, fire sau alte obiecte în niciunul dintre orificiile friteuzei cu aer cald pentru a evita electrocutarea sau vătămarea.

Scoateți din priză friteuza cu aer cald înainte de a o curăța sau repara.

Nu mișcați și nu scuturați friteuza cu aer cald în timpul utilizării.

Nu introduceți obiecte străine în comutatorul de siguranță pentru a evita orice pericol. Nu este adecvat pentru contactul cu ingrediente acide și/sau sărate ridicate.

Evitați utilizarea instrumentelor metalice atunci când manipulați alimentele din coș.

Utilizați numai apă purificată/distilată.

ATENȚIE! Suprafețe fierbinți.



ELIMINAREA



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul produsul nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru reciclarea produsului, acesta trebuie dus la un punct de colectare sau la un centru de service Electrolux, care poate demonta și recicla bateria și componentele electrice într-un mod sigur și profesional. Pentru colectarea separată a produselor electrice și bateriilor reciclabile, urmați reglementările în vigoare la nivel național.

Electrolux își rezervă dreptul de a schimba produsele, informațiile și specificațiile fără notifiere.

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să veți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux!

Vizitați website-ul nostru la:



Găsiți sfaturi privind utilizare, broșuri, depanare, informații despre service: www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune: www.electrolux.com/productregistration



Cumpărați accesorii și consumabile pentru aparatul dumneavoastră: www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Atunci când colaborați cu centrul de service, asigurați-vă că aveți disponibile datele următoare. Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

Număr model
Numărul PNC
Numărul de serie



Electrolux

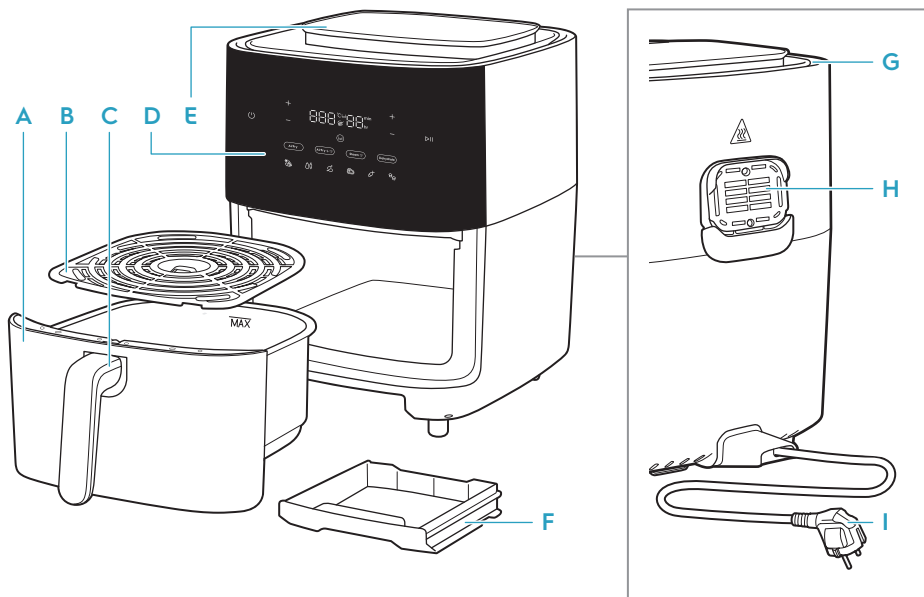
Návod na používanie

EAF7SB

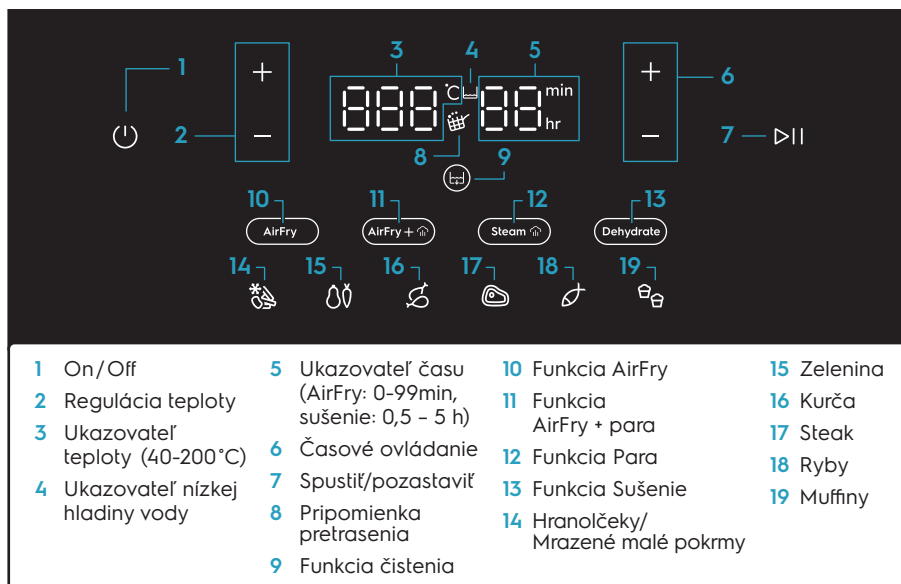
Fritéza



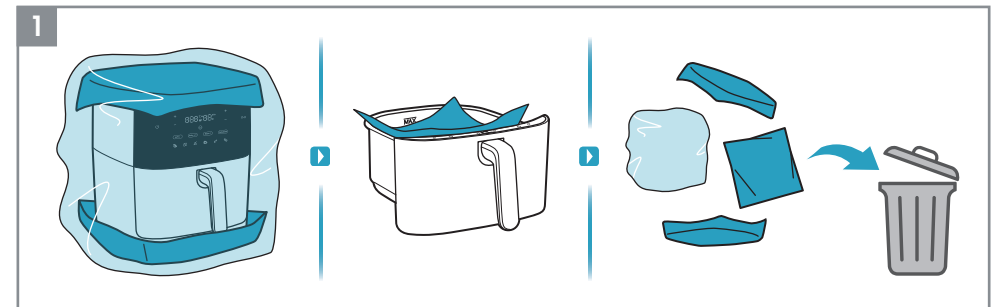
Všeobecný prehľad



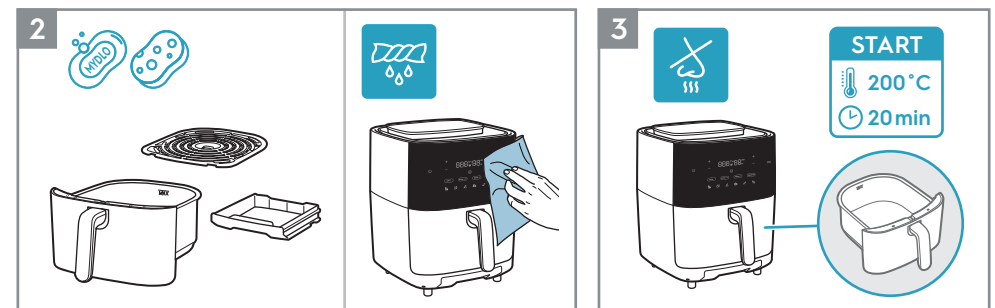
- | | | | |
|-----------------------|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| A Panvica | D Ovládací panel | F Plech na zachytávanie vody | H Vývod vzduchu |
| B Mriežka | E Nádržka na vodu | G Prívod vzduchu | I Napájací kábel |
| C Rukoväť koša | | | |



Pred prvým použitím

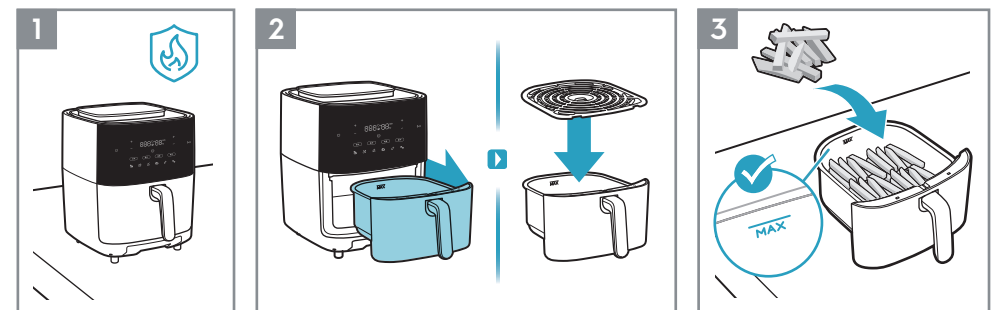


1. Odstráňte všetky obaly a ochranný materiál.

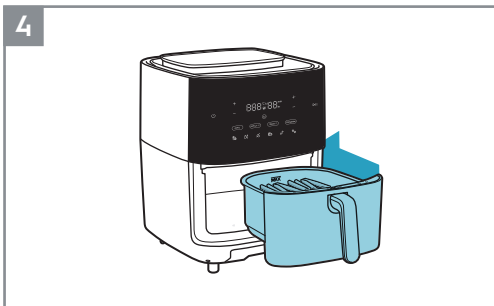


- Panvicu a mriežku vyčistite teplou vodou a prostriedkom na umývanie riadu. Vnútro a vonkajší povrch spotrebiča utrite mäkkou handričkou.
- Je normálne, že nová jednotka pri prvom použití vydáva zápach. Pred prvým použitím spustíte prázdnu fritézu pri teplote 200 °C na 20 minút, aby ste tomu zabránili.

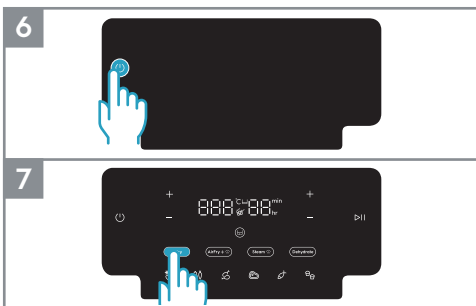
Používanie - funkcia AirFry



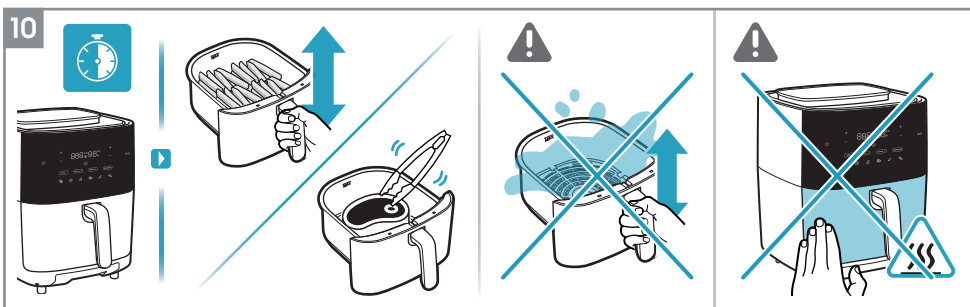
- Spotrebič položte na rovný, stabilný a teplovzdorný povrch.
- Vytiahnite panvicu a položte ju na stabilný povrch. Vložte mriežku do koša.
- Položte jedlo na panvicu, pričom sledujte indikáciu kapacity MAX.



4. Panvicu s jedlom úplne zatlačte späť do spotrebiča.
5. Zapojte spotrebič do elektrickej siete.

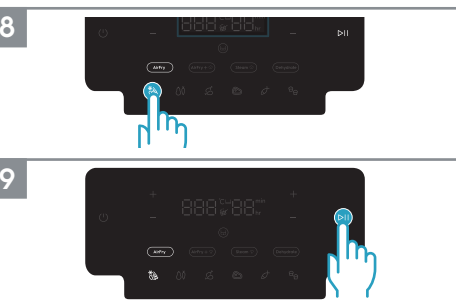
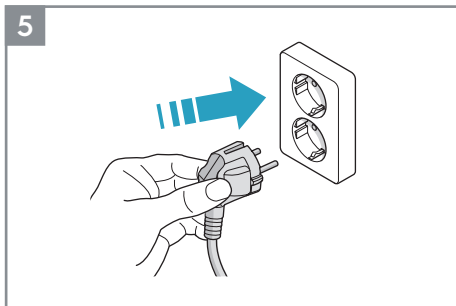


6. Stlačte tlačidlo On/Off.
7. Zvoľte požadovaný spôsob varenia. Napríklad funkcia AirFry.
8. Nastavte čas a teplotu podľa vašej chuti alebo vyberte jeden z prednastavených receptov. Napríklad hranolčeky.
9. Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť.



10. V závislosti od typu suroviny jedlo obráťte uprostred varenia alebo každých 7 minút pomocou teplovzdorného nástroja alebo len opatrným pretrasením jedla v koši (informácie nájdete v príručke varenia).

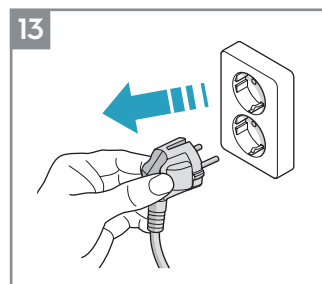
⚠ **POZOR:** Pri používaní spotrebiča dávajte pozor na horúce povrchy.



11. Po uplynutí času prípravy spotrebič vydá pípnutie.

12. Opatrne vyberte panvicu a položte ju na teplovzdorný povrch.

⚠ **POZOR:** Z koša môže vychádzať horúca para, keď ho otvoríte v polovici alebo na konci varenia. Uistite sa, že vaša tvár, ruky a paže sú pri otváraní mimo dosahu pary.



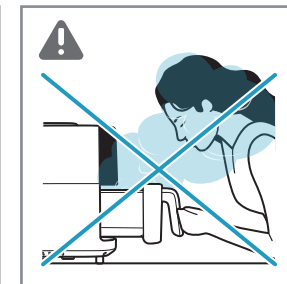
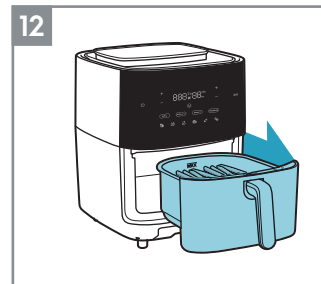
13. Po použití spotrebič odpojte od elektrickej siete.

Pripomienka pretrasenia

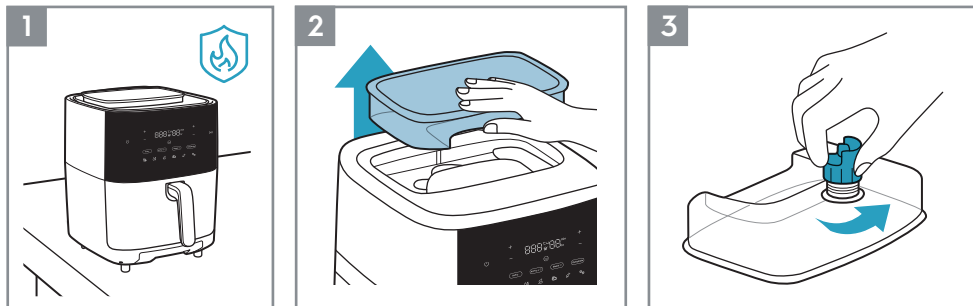
Pripomienka pretrasenia sa aktivuje počas prednastavenia niektorých receptov, ako sú hranolčeky/mrazené malé pokrmy, zelenina a kurča.

Keď nastane čas na pretrasenie alebo obrátenie jedla, rozsvieti sa ikona Pripomienka pretrasenia, ktorá bude jednu minútu blikať, pričom trikrát zaznie pípnutie.

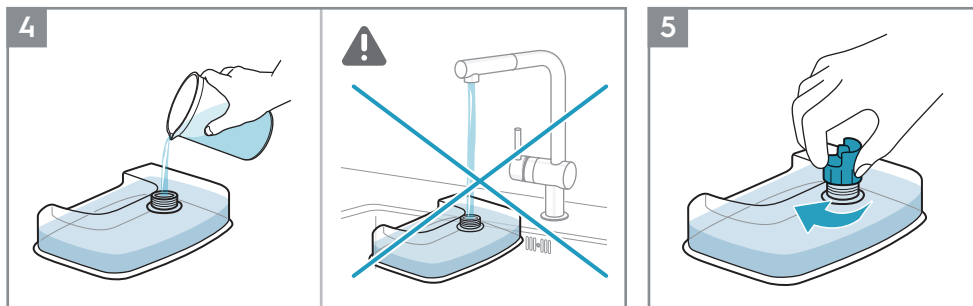
Pripomienka pretrasenia nie je povinná, preto varenie bude pokračovať ako zvyčajne, aj keď jedlo neotočíte alebo nepretrasiete.



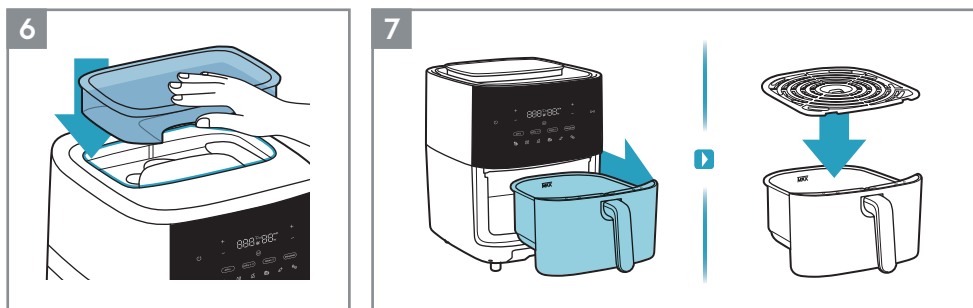
Používanie – funkcia Para



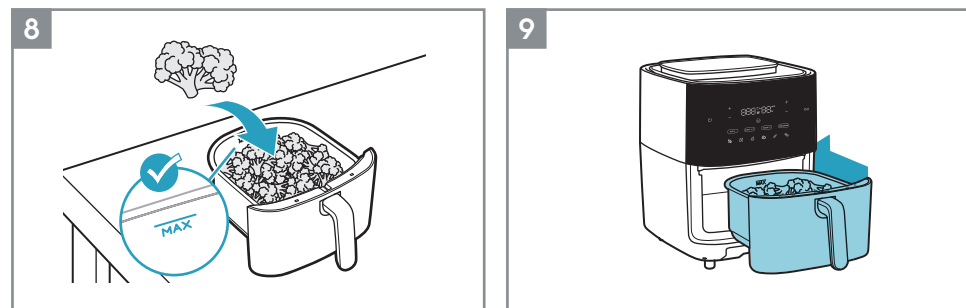
1. Spotrebič položte na rovný, stabilný a teplovzdorný povrch.
2. Vyberte nádržku na vodu tak, že ju nadvihnete z fritézy.
3. Odskrutkujte uzáver nádržky na vodu.



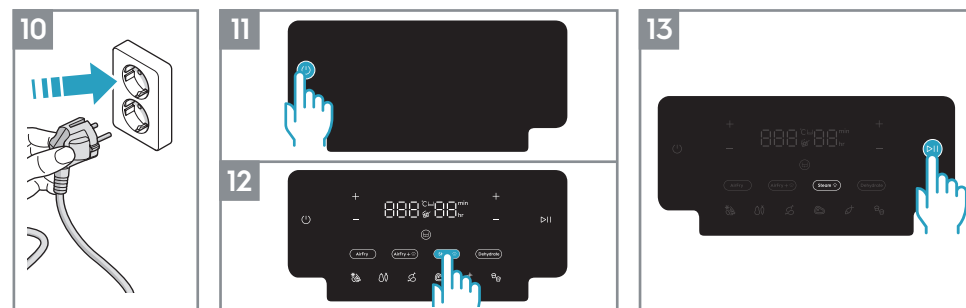
4. Naplňte nádržku na vodu filtrovanou/destilovanou vodou.
- ⚠ **POZOR:** V záujme minimalizácie tvorby vodného kameňa a zabezpečenia správneho fungovania, najmä v oblastiach s tvrdou vodou, nepoužívajte vodu priamo z kohútika.
5. Upevnite uzáver nádržky na vodu.



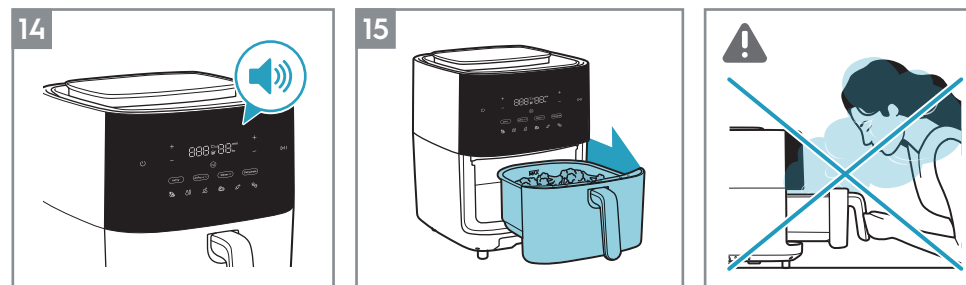
6. Nádržku na vodu položte späť na fritézu.
7. Vytiahnite panvicu a položte ju na stabilný povrch. Vložte mriežku do koša.



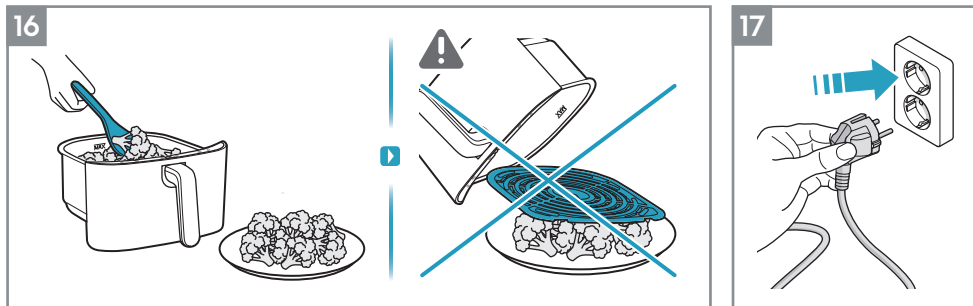
8. Vložte jedlo do koša, pričom sledujte indikáciu kapacity MAX.
9. Panvicu s jedlom úplne zatlačte späť do spotrebiča.



10. Zapojte spotrebič do elektrickej siete.
11. Stlačte tlačidlo On/Off.
12. Vyberte funkciu Para.
13. Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť.



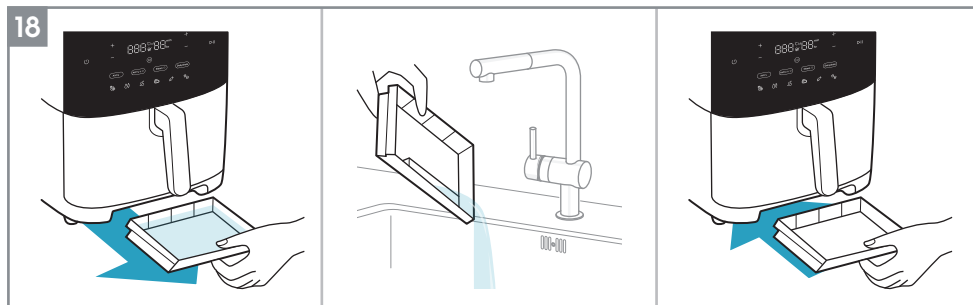
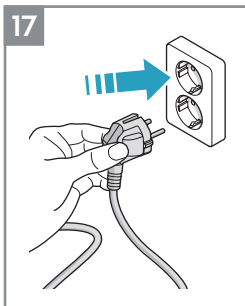
14. Po uplynutí času prípravy spotrebič vydá pípnutie.
15. Opatrne vyberte panvicu a položte ju na teplovzdorný povrch.
- ⚠ **POZOR:** Z koša môže vychádzať horúca para, keď ho otvoríte v polovici alebo na konci varenia. Uistite sa, že vaša tvár, ruky a paže sú pri otváraní mimo dosahu pary.



16. Jedlo podávajte pomocou klieští alebo podobnej kuchynskej pomôcky.

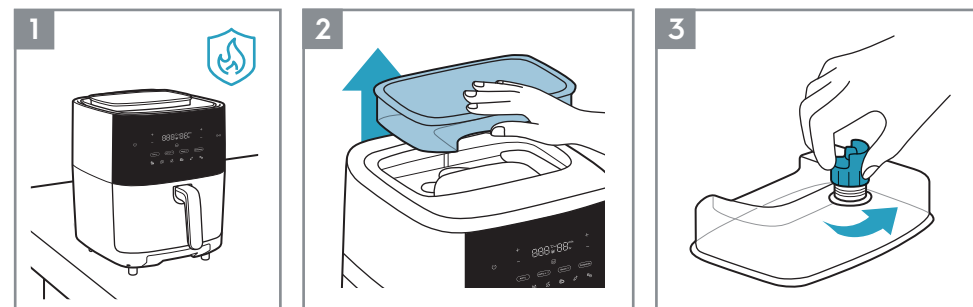
⚠ **POZOR:** Jedlo nepodávajte tak, že obrátíte panvicu priamo na tanier, pretože do taniera môže vypadnúť horúca mriežka alebo vytečť tekutiny.

17. Po použití spotrebič odpojte od elektrickej siete.

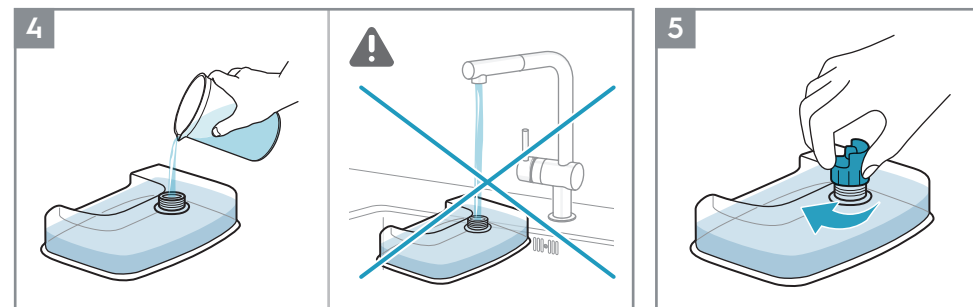


18. Skontrolujte vodu nahromadenú v plechu na zachytávanie vody. Vylejte prebytočnú vodu a vložte ho späť do spotrebiča.

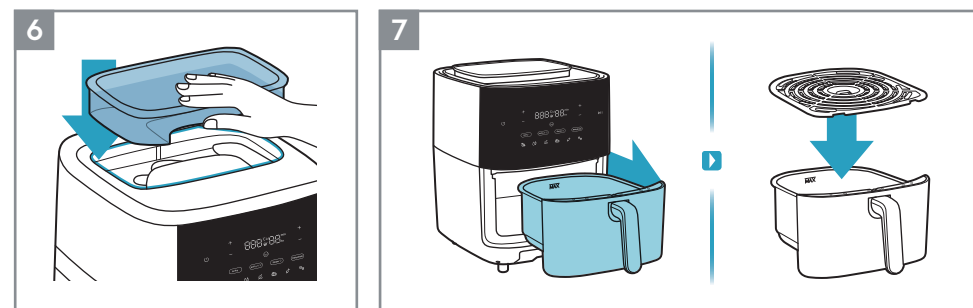
Návod na používanie – Air fry + funkcia Para



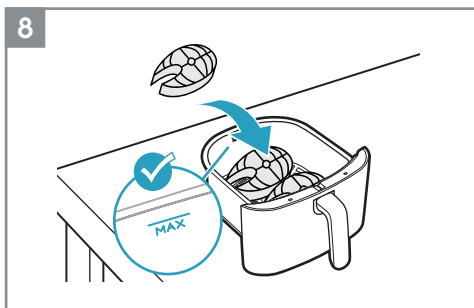
1. Spotrebič položte na rovný, stabilný a teplovzdorný povrch.
2. Vyberte nádržku na vodu tak, že ju nadvihnete z fritézy.
3. Odskrutkujte uzáver nádržky na vodu.



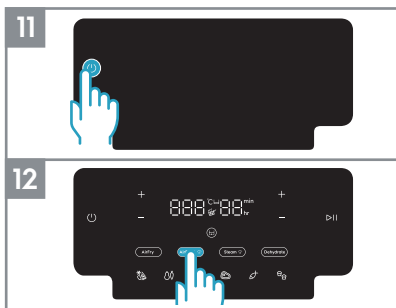
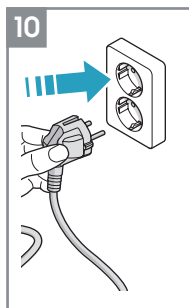
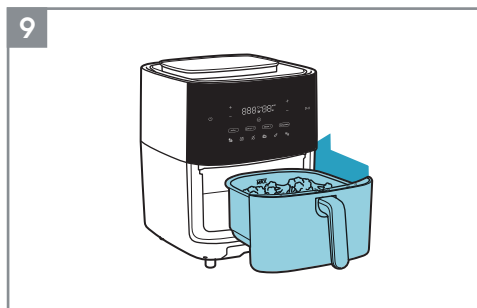
4. Naplňte nádržku na vodu filtrovanou/destilovanou vodou.
- ⚠ **POZOR:** V záujme minimalizácie tvorby vodného kameňa a zabezpečenia správneho fungovania, najmä v oblastiach s tvrdou vodou, nepoužívajte vodu priamo z kohútika.
5. Upevnite uzáver nádržky na vodu.



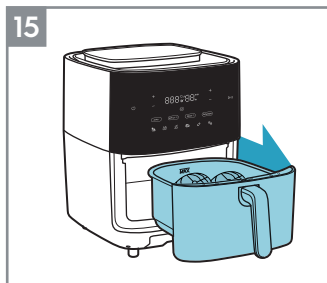
6. Nádržku na vodu položte späť na fritézu.
7. Vytiahnite panvicu a položte ju na stabilný povrch. Mriežku vložte do koša.



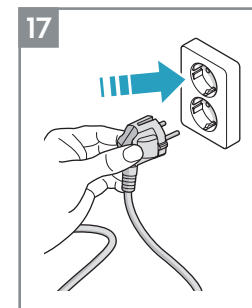
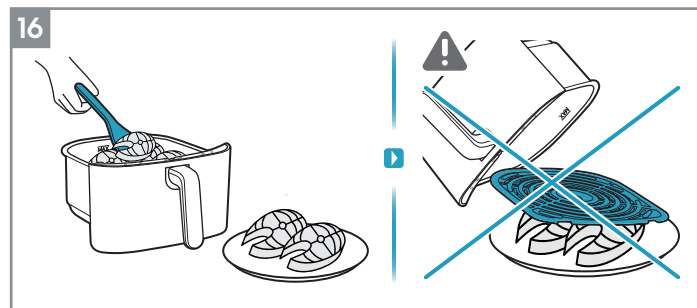
8. Vložte jedlo do koša, pričom sledujte indikáciu kapacity MAX.
9. Panvicu s jedlom kompletne zatačte späť do spotrebiča.



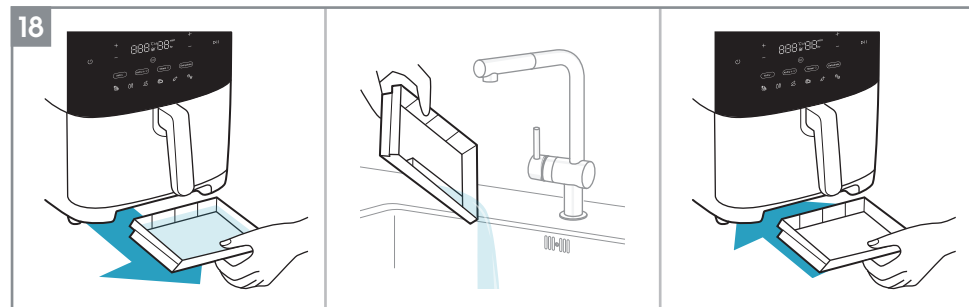
10. Zapojte spotrebič do elektrickej siete.
11. Stlačte tlačidlo – On/Off.
12. Vyberte funkciu Air fry a Steam.
13. Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť.



14. Po uplynutí času prípravy spotrebič vydá pípnutie.
15. Opatrne vyberte panvicu a položte ju na teplovzdorný povrch.
▲ **POZOR:** Z koša môže vychádzať horúca para, keď ho otvoríte v polovici alebo na konci varenia. Uistite sa, že vaša tvár, paže a ruky sú pri otváraní mimo dosahu pary.

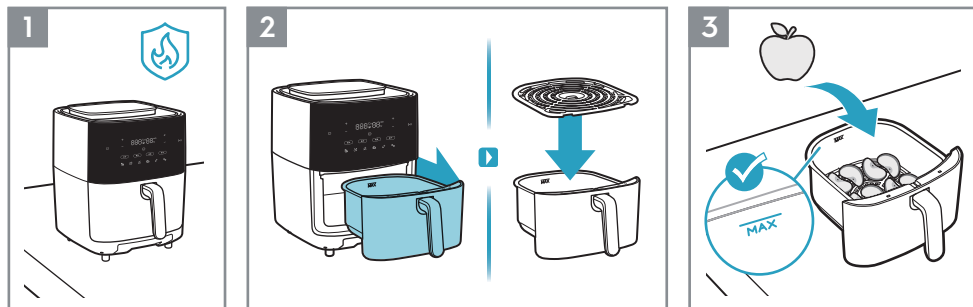


16. Jedlo podávajte použitím klieští alebo podobnej kuchynskej pomôcky.
▲ **POZOR:** Jedlo nepodávajte tak, že obrátíte panvicu priamo na tanier, pretože do taniera môže vypadnúť horúca mriežka alebo vytiecť tekutiny.
17. Po použití spotrebič odpojte od elektrickej siete.

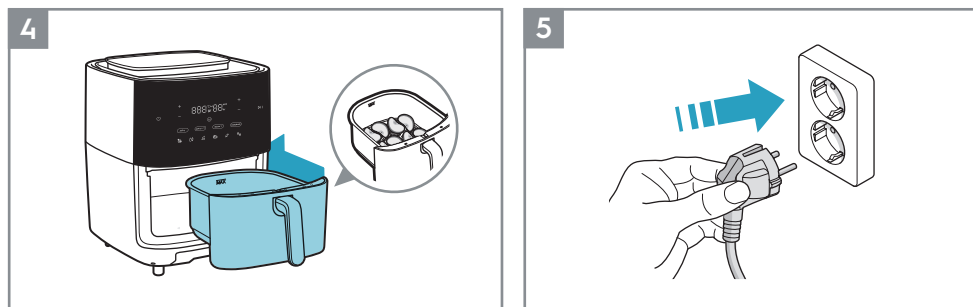


18. Skontrolujte vodu nahromadenú v plechu na zachytávanie vody. Vylejte prebytočnú vodu a vložte ho späť do spotrebiča.

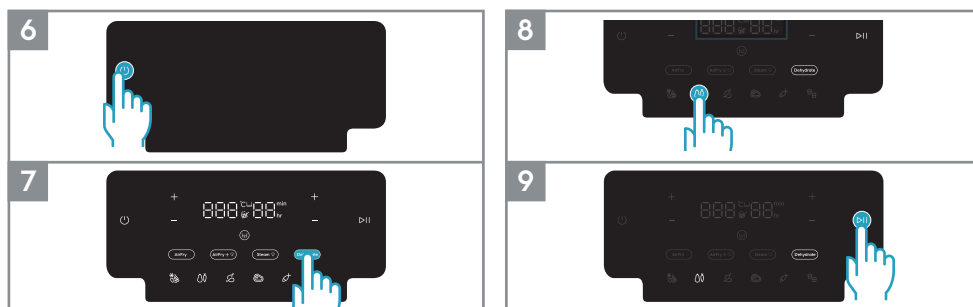
Návod na použitie - funkcia Sušenie



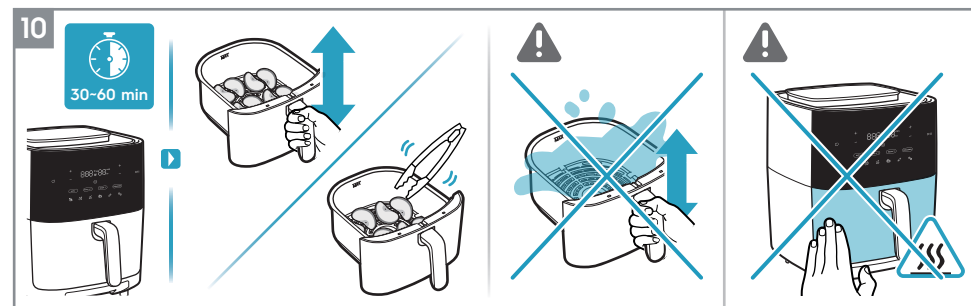
1. Spotrebič položte na rovný, stabilný a teplovzdorný povrch.
2. Vytiahnite panvicu a položte ju na stabilný povrch. Mriežku vložte do koša.
3. Na dosiahnutie najlepších výsledkov sušenia neklad'te prísady na seba.



4. Panvicu s jedlom kompletne zatlačte späť do spotrebiča.
5. Zapojte spotrebič do elektrickej siete.

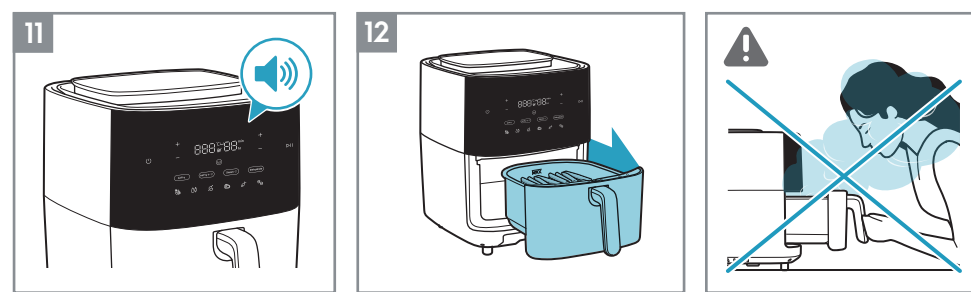


6. Stlačte tlačidlo On/Off.
7. Zvoľte funkciu Sušenie.
8. Nastavte čas a teplotu podľa vašej chuti alebo vyberte jeden z prednastavených receptov. Napríklad, Zelenina.
9. Stlačte tlačidlo Spustiť/pozastaviť.



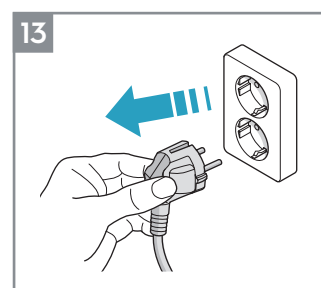
10. Prevráťte jedlo v polovici času varenia alebo každých 30-60 minút pomocou teplovzdorného nástroja (pozrite Príručku varenia).

⚠ **POZOR:** Pri používaní spotrebiča dávajte pozor na horúce povrchy.



11. Po uplynutí času prípravy spotrebič vydá pípnutie.
12. Opatrne vyberte panvicu a položte ju na teplovzdorný povrch.

⚠ **POZOR:** Z koša môže vychádzať horúca para, keď ho otvoríte v polovici alebo na konci varenia. Uistite sa, že vaša tvár, paže a ruky sú pri otvorení mimo dosahu pary.



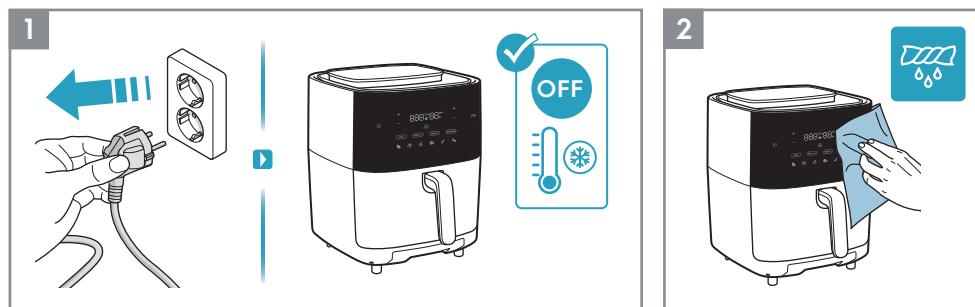
13. Po použití spotrebič odpojte od elektrickej siete.

Príručka varenia

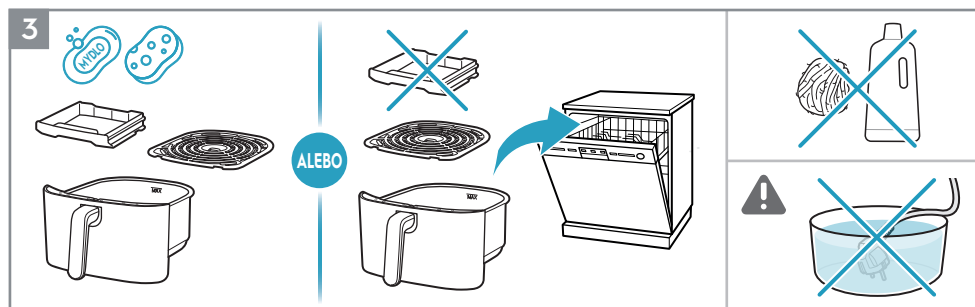
								Olej
	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C				
	7mm 	300-800g	20-30min	180°C				
		100-500g	10-20min	170°C				
		100-500g	10min	100°C				
		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry				
		100-400g	10min	200°C				
		100-200g	10min	200°C				
		100-500g	10-30min	180°C				
		100-500g	13-20min	180°C				
		800-1200g Max 1.2kg	45-60min	180°C				

								Olej
		1,000g	10min Steam 25min Airfry	100°C Steam 180°C Airfry				
		100-500g	10-15min	140°C				
		100-500g	10min	180°C				
		500g	15min	100°C				
		400g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 140°C Airfry				
		po 25 - 50 g	10min	170°C				
		300g	5 hours	80°C				
		300g	5 hours	80°C				

Čistenie



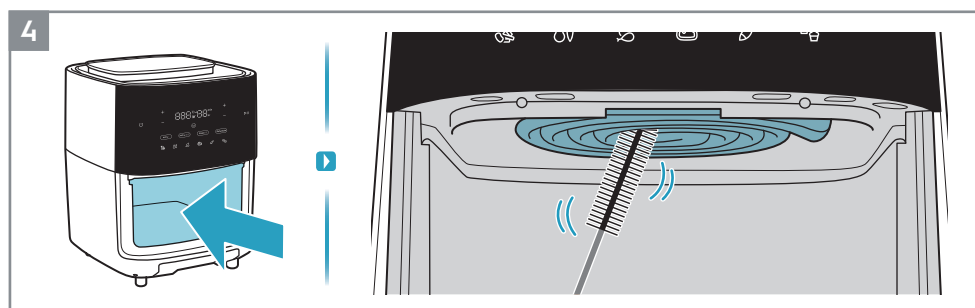
1. Pred čistením vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte, kým nevychladne.
2. Vonkajšiu stranu spotrebiča utrite mäkkou handričkou.



3. Panvicu a mriežku vyčistíte teplou vodou a prostriedkom na umývanie riadu alebo ich vložte do umývačky riadu.

POZNÁMKA: Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani kovové nástroje, aby ste chránili nelepivú povrchovú úpravu.

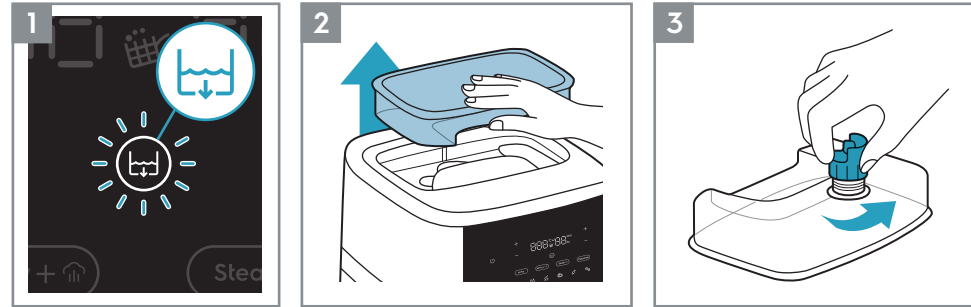
⚠ **POZOR:** Výrobok, jeho kábel ani zástrčku nikdy neponárajte do vody ani inej tekutiny.



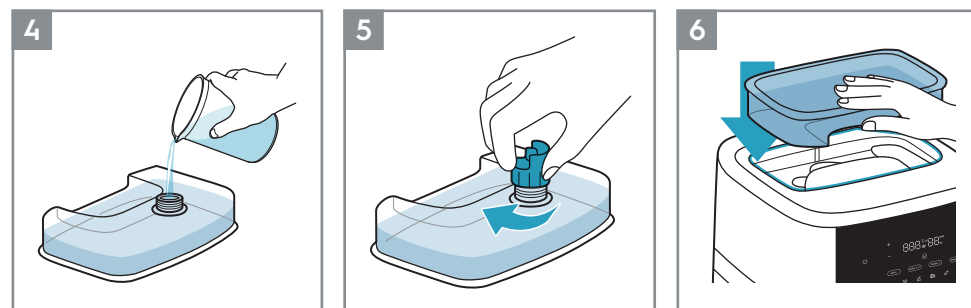
4. Ohrevný článok čistite čistiacou kefkou.

POZNÁMKA: Pred čistením ohrevného článku sa uistite, že je spotrebič úplne vychladnutý.

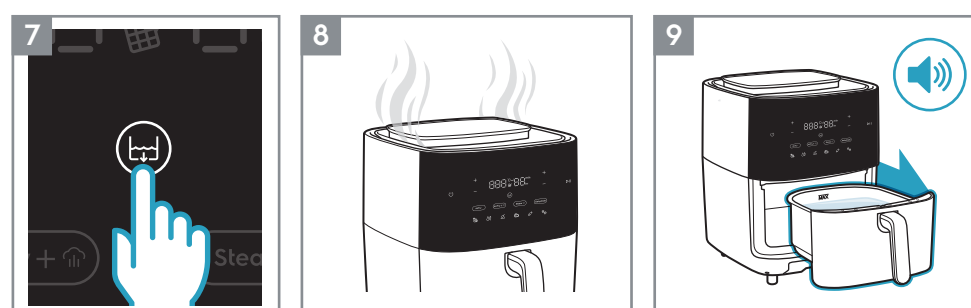
Čistenie - funkcia Para



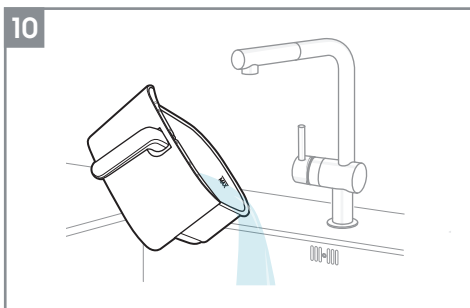
1. Keď sa rozsvieti ikona na displeji alebo je potrebné čistenie, spustíte cyklus čistenia pomocou možnosti Funkcia čistenia.
2. Vyberte nádržku na vodu tak, že ju nadvihnete z fritézy.
3. Odskrutkujte uzáver nádržky na vodu.



4. Naplňte nádržku na vodu filtrovanou/destilovanou vodou.
5. Upevnite uzáver nádržky na vodu.
6. Nádržku na vodu položte späť na fritézu.

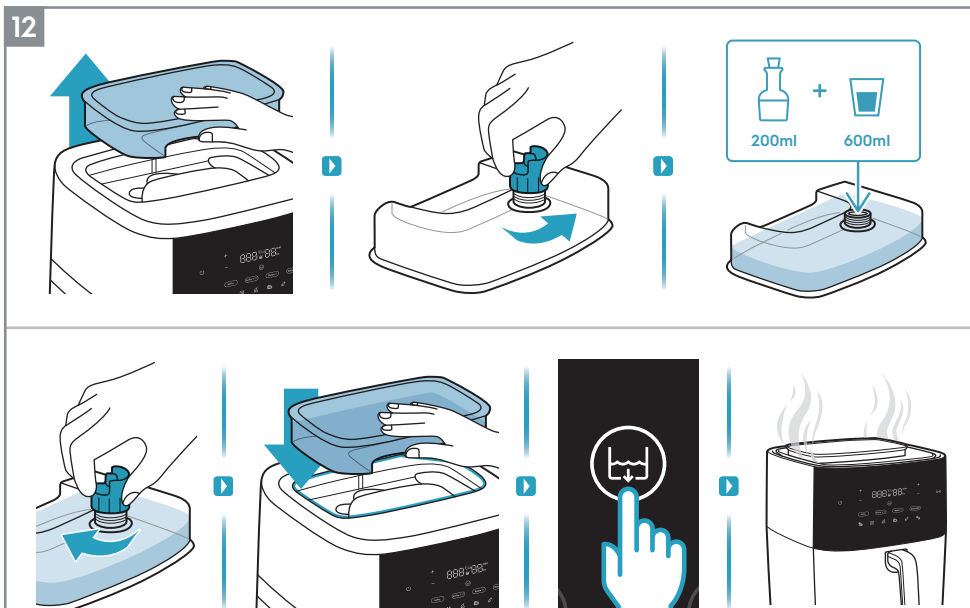
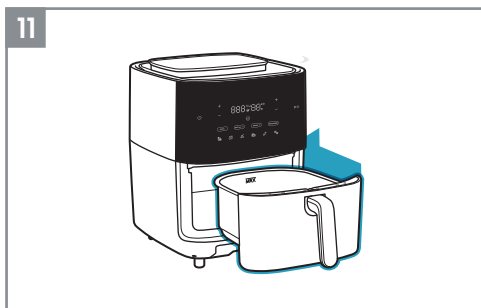


7. Stlačte tlačidlo Funkcia čistenia.
8. Počkajte na dokončenie parného cyklu.
9. Po dokončení parného cyklu spotrebič pípne. Opatrne vyberte panvicu.

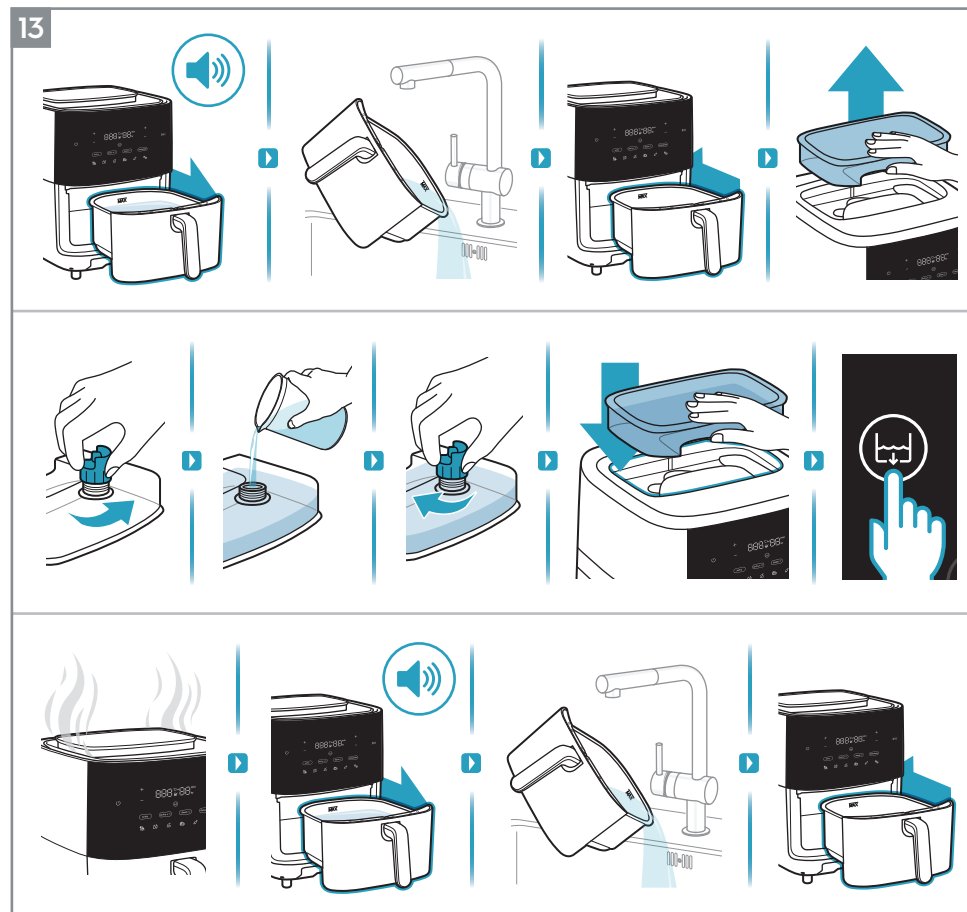


10. Z panvice vylejte prebytočnú vodu.

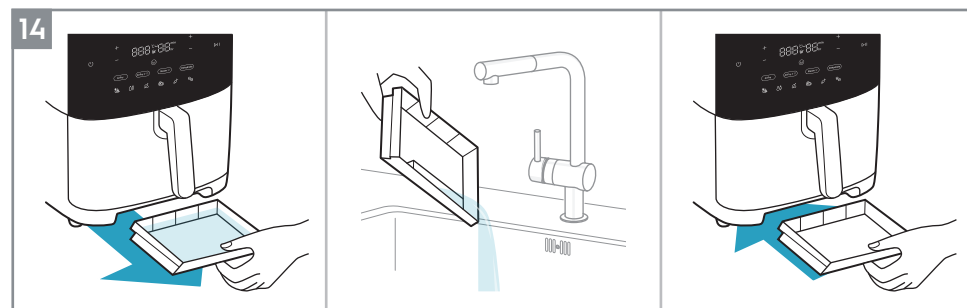
11. Panvicu úplne zatlačte späť do spotrebiča



12. Zopakujte rovnaké predchádzajúce kroky (2 - 11), pričom tentokrát použite zmes 600 ml filtrovanej vody a 200 ml octu.



13. Nakoniec zopakujte rovnaké predchádzajúce kroky (2 - 11), pričom použite len filtrovanú vodu.



14. Skontrolujte vodu nahromadenú v plechu na zachytávanie vody. Vylejte prebytočnú vodu a vložte ho späť do spotrebiča.

Čo robiť, keď...

Problém	Skontrolujte, či...
Spotrebič sa nedá zapnúť ani používať.	• Je spotrebič správne zapojený do elektrickej siete. • Sú kôš a panvica sú v správnej polohe. Uistite sa, že sú úplne zasunuté do spotrebiča, aby sa aktivovalo elektrické napájanie. • Je nastavený čas prípravy.
Panvicu nie je možné zasunúť do spotrebiča.	• Je kôš naplnený nad maximálnu kapacitu. • Je kôš správne umiestnený. Keď ho vložíte do panvice, musí kliknúť. • Sa pod panvicou nenachádza predmet, ktorý bráni správne zatvoreniu.
Zo spotrebiča vychádza biely dym.	• Potraviny, ktoré pripravujete, nie sú príliš mastné. • Pekáč, mriežka a ohrevné teleso sú čisté.
Na displeji sa zobrazí E1.	• Sa teplotný senzor vypína alebo odpája.
Na displeji sa zobrazí E2.	• Je teplotný snímač skratovaný.

* Ak sa na displeji zobrazí chyba E1 alebo E2, spotrebič musí opraviť servisné stredisko.

Technické údaje

Produkt	Fritéza
Model	EAF7SB
Napätie (V ~)	220 V ~ 240 V
Napájanie (W)	1700 W
Frekvencia (Hz)	50 ~ 60 Hz
Objem	6.9 L



Bezpečnostné odporúčanie

EAF7SB
Fritéza

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti sa nesmú so spotrebičom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť a ktorá rozumie príslušným nebezpečenstvám, neposkytla dohľad alebo pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa nehrajú zo zariadením.

Fritézu a napájací kábel uchovávajúte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Tento spotrebič je určený iba na bežné používanie v domácnosti.

Ak je napájací kábel poškodený alebo zlomený, musí ho vymeniť servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo ohrozeniu bezpečnosti.

Prístupné povrchy sa môžu počas používania zohriať.

Počas prevádzky spotrebiča nezakrývajte prívod vzduchu a otvory na odvádzanie vzduchu.

Spotrebič vždy odovzdajte autorizovanému servisnému stredisku na preskúmanie alebo opravu. Nepokúšajte sa spotrebič opraviť sami.

Neumiestňujte spotrebič na alebo do blízkosti horúceho plynového sporáka, akéhokoľvek druhu elektrického sporáka, elektrických varných dosiek alebo do rozohriatej rúry.

Vždy skontrolujte, či je zástrčka správne zasunutá do zásuvky.

Napájací kábel udržiajte mimo dosahu horúcich povrchov alebo ostrých predmetov, aby ste zabránili jeho poškodeniu.

Do koša nikdy nevkladajte horľavé, výbušné ani korozívne látky.

Napájací kábel nadmerne nestláčajte, neohýbajte, nekrúťte ani naň neumiestňujte ťažké predmety, aby nedošlo k odhaleniu alebo poškodeniu jeho jadra.

Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka, napájací kábel alebo samotný spotrebič.

Nikdy nezačínajte variť bez toho, aby bol kôš na svojom mieste.

Kôš nenapĺňajte nad hranicu MAX., aby potraviny neprišli do kontaktu s ohrevným článkom.

Nedotýkajte sa koša priamo rukami počas používania alebo hneď po ňom, aby ste sa neoparili.

Na balenie potravín určených na varenie nepoužívajte plastové pomôcky ani bežné papierové baliace materiály.

Do otvorov fritézy nevkladajte špendlíky, drôty ani iné predmety, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu.

Pred čistením alebo opravou fritézy nezabudnite odpojiť.

Počas používania fritézy ju nepresúvajte ani ňou netraste.

Do bezpečnostného spínača nevkladajte žiadne cudzie predmety, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.

Nevhodné na kontakt s mimoriadne kyslými a/alebo mimoriadne slanými surovinami.

Pri manipulácii s jedlom v košíku nepoužívajte kovové nástroje.

Používajte len filtrovanú/destilovanú vodu.

POZOR: Horúce povrchy. 

LIKVIDÁCIA



Symbol na výrobku alebo na obale znamená, že sa s ním nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Postarajte sa o recykláciu výrobku a odneste ho do oficiálnej zberne recyklovateľného odpadu alebo do servisného strediska spoločnosti Electrolux, kde vedia, ako bezpečne a odborne odstrániť a recyklovať batérie a elektrické súčiastky. Riad'te sa príslušnými predpismi svojej krajiny, ktoré sa vzťahujú na zber elektrických výrobkov a nabitelných batérií.

Spoločnosť Electrolux si vyhradzuje právo zmeniť výrobky, informácie a špecifikácie bez oznámenia.

WE'RE THINKING OF YOU

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si produkt, ktorý so sebou prináša desaťročia odborných skúseností a inovácií. Pri vývoji tohto dômyselného a štýlového spotrebiča sme mysleli na vás. Preto si pri každom použití môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux

Navštívte našu webovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, riešenie problémov a informácie o servise: www.electrolux.com



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis: www.electrolux.com/productregistration

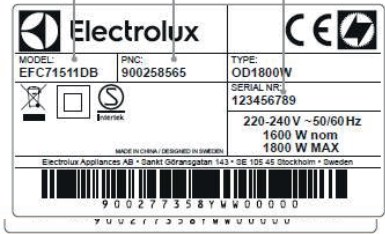


Príslušenstvo a spotrebný materiál pre váš spotrebič kúpite na stránke: www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Pri kontaktovaní servisného strediska sa uistíte, že máte k dispozícii údaje nižšie. Informácie sa nachádzajú na výkonnostnom štítku.

Číslo modelu
Číslo PNC
Sériové číslo



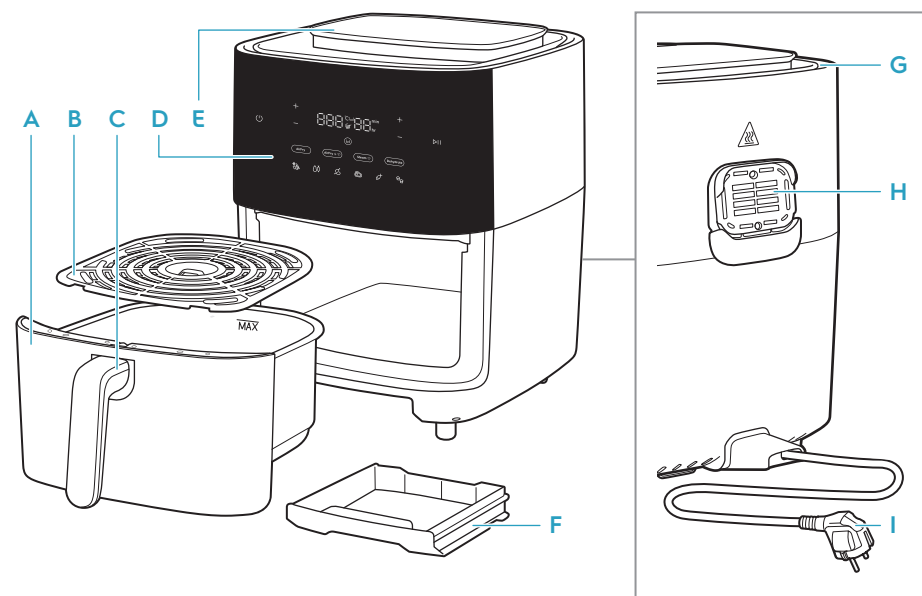
Priročnik za uporabo

EAF7SB

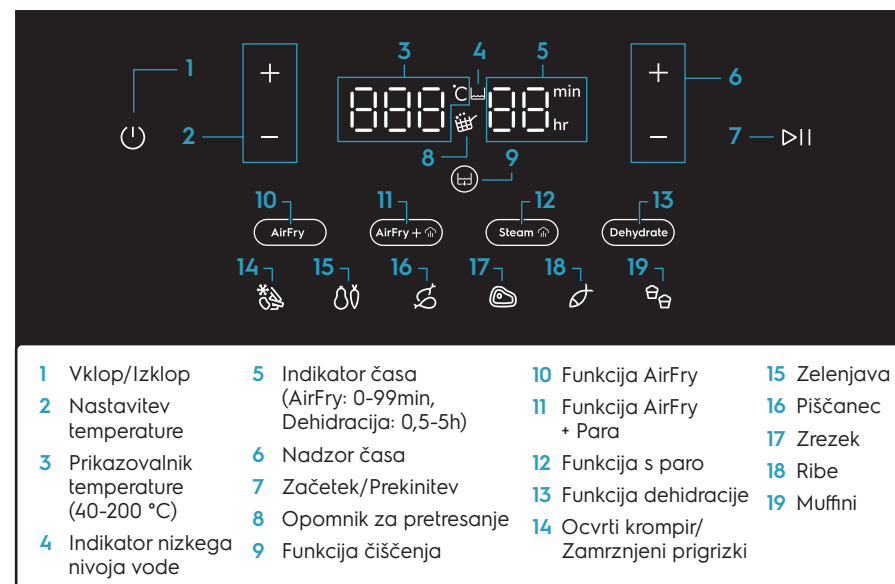
Zračni cvrtnik



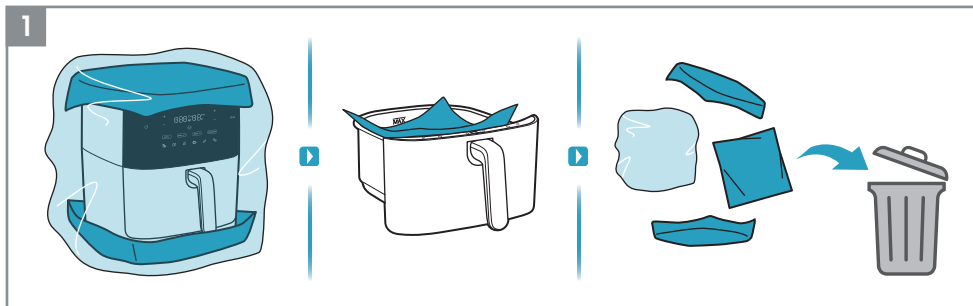
Splošni pregled



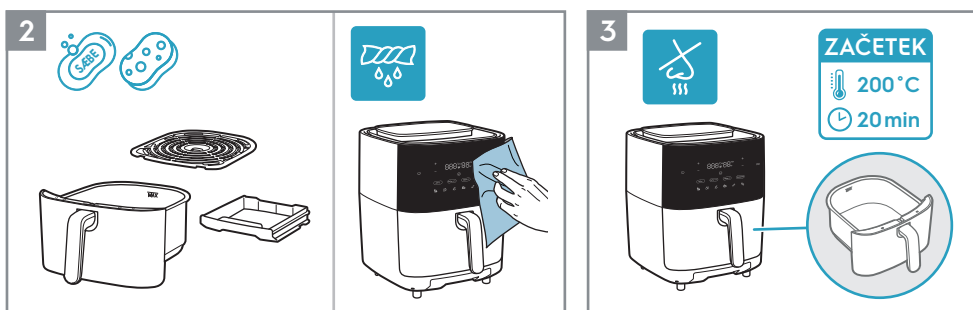
- | | | | |
|----------------|----------------------|---------------------|-------------------|
| A Pekač | D Upravljalna plošča | F Zbiralnik za vodo | H Odvod zraka |
| B Rešetka | E Posoda za vodo | G Dovod zraka | I Napajalni kabel |
| C Ročka košare | | | |



Pred prvo uporabo

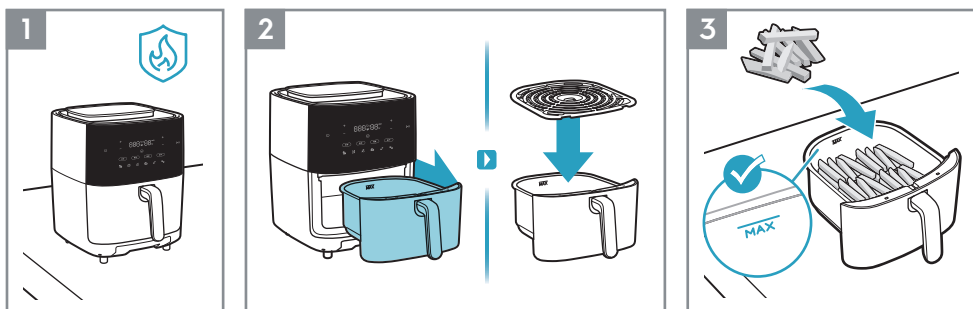


1. Odstranite vso embalažo in zaščitni material.

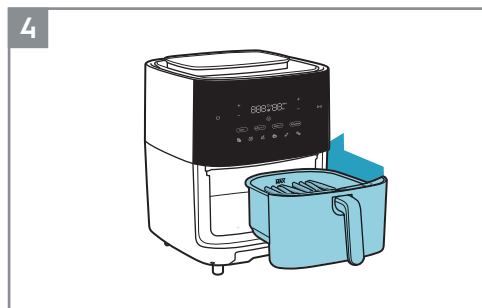


2. Posodo in rešetko očistite s toplo vodo in milom za posodo. Notranjost in zunanost naprave obrišite z mehko krpo.
3. Normalno je, da nov aparat po začetku delovanja nekajkrat oddaja neprijetne vonjave. Da to preprečite, pred prvo uporabo pustite prazen cvrtnik za 20 minut delovati pri 200 °C.

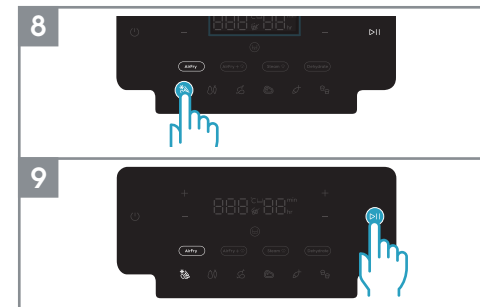
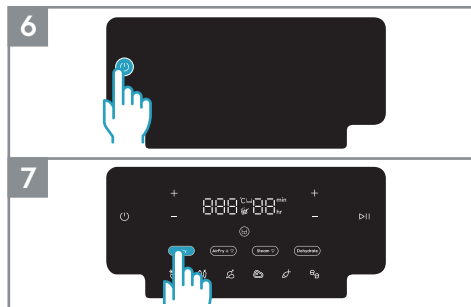
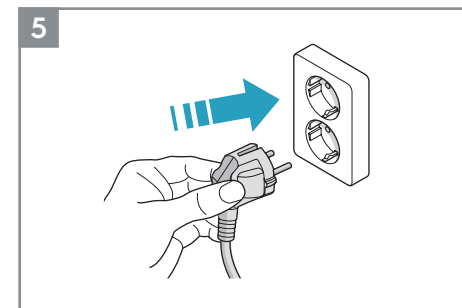
Uporaba - Funkcija AirFry



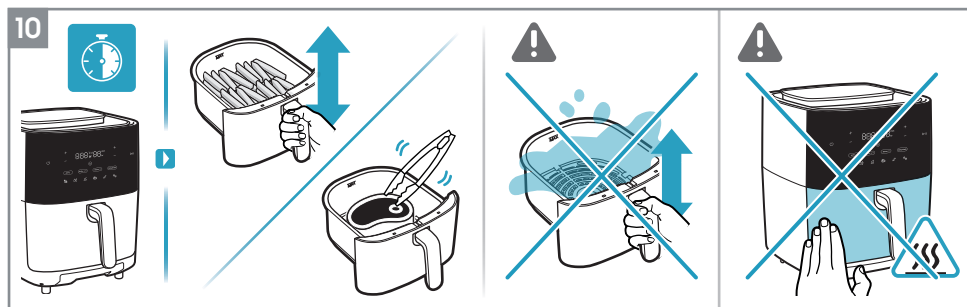
1. Napravo postavite na ravno, stabilno površino, odporno proti vročini.
2. Izvlecite posodo in jo položite na trdno površino. Rešetko vstavite v košaro.
3. Hrano položite v posodo, pri tem pa upoštevajte oznako »MAX«, ki označuje največjo zmogljivost.



4. Posodo s hrano potisnite povsem nazaj v napravo.
5. Napravo priključite na napajanje.



6. Pritisnite tipko za vklop/izklop.
7. Izberite želeni postopek kuhanja. Na primer, funkcijo Zračno cvrtje.
8. Prilagodite čas in temperaturo po svojem okusu ali izberite enega od prednastavljenih receptov. Na primer, Ocvrt krompirček.
9. Pritisnite tipko Začetek/Začasna prekinitev (Play/Pause).



10. Glede na vrsto sestavine, hrano obrnite na sredini kuhanja ali vsakih 7 minut z uporabo pribora, ki je odporno proti vročini, ali pa hrano samo previdno pretresite v košari (glejte Vodnik za kuhanje).

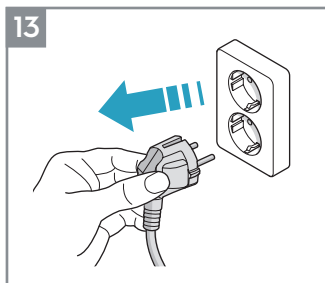
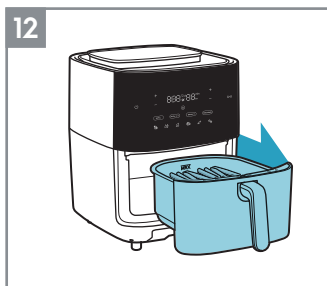
▲ **POZOR:** Med uporabo naprave bodite previdni pri uporabi vročih površin.



11. O izteku časa kuhanja vas bo naprava obvestila z zvočnim signalom.

12. Previdno odstranite posodo in jo položite na toplotno odporno površino.

▲ **POZOR:** Ko odprete košaro sredi ali ob koncu pečenja, lahko iz nje izhaja vroča para. Ko jo odpirate, se prepričajte, da so obraz, roke in dlani stran od pare.



13. Po uporabi izključite napravo.

Opomnik za pretresanje

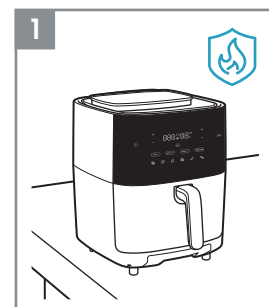
Opomnik za pretresanje se vklopi med nekaterimi prednastavljenimi recepti, kot so ocvrt krompirček/zamrznjeni prigrizki, zelenjava in piščanec.

Ko je čas za pretresanje ali obračanje hrane, zasveti ikona "Opomnik za pretresanje" in utripa eno minuto, zvočni signal pa se ponovi trikrat.

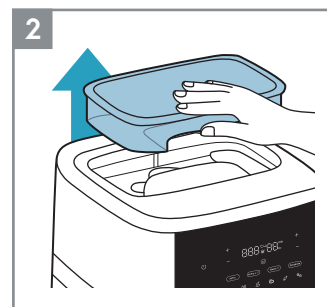
Opomnik za pretresanje ni obvezen, zato se kuhanje nadaljuje kot običajno, tudi če se hrana ne obrne ali pretrese.



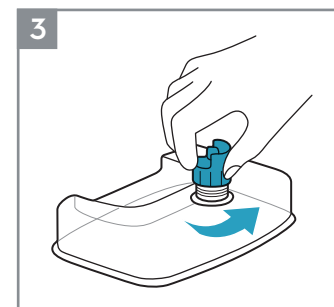
Uporaba - Funkcija pare



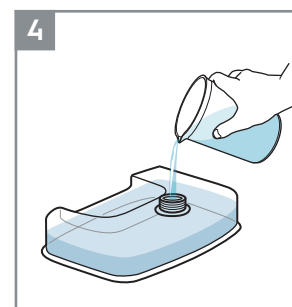
1. Napravo postavite na ravno, stabilno površino, odporno proti vročini.



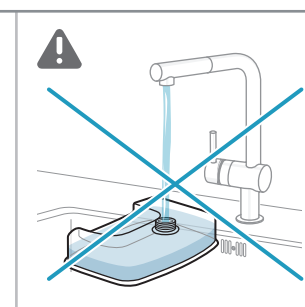
2. Odstranite posodo za vodo tako, da jo dvignete iz zračnega cvrtnika.



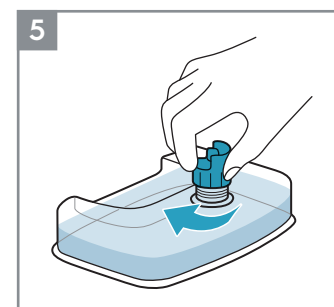
3. Odvijte pokrov posode za vodo.



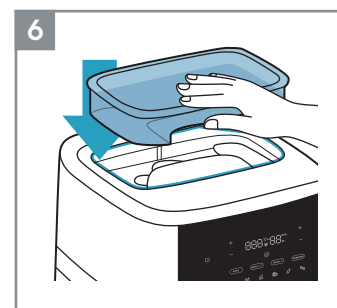
4. Posodo za vodo napolnite s prečiščeno/destilirano vodo.



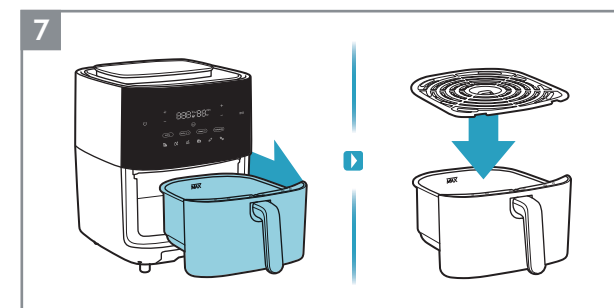
▲ **POZOR:** Za zmanjšanje kopičenja vodnega kamna in ohranjanje pravilne funkcije delovanja, še posebej na območjih s trdo vodo, vode ne uporabljajte neposredno iz pipe.



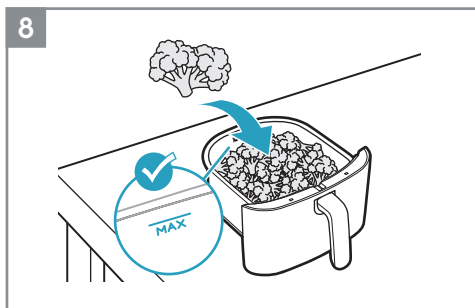
5. Pritrdite pokrov posode za vodo.



6. Posodo za vodo namestite nazaj na zračni cvrtnik.

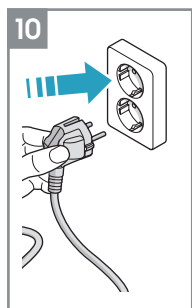
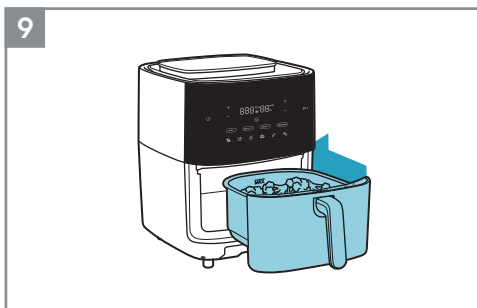


7. Izvlecite posodo in jo položite na trdno površino. Rešetko vstavite v košaro.

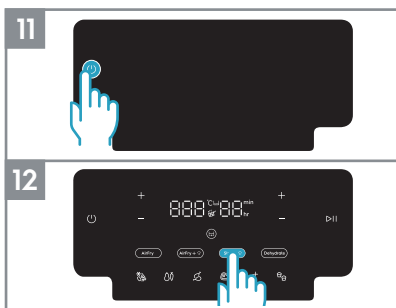


8. Hrano položite v košaro, pri tem pa upoštevajte oznako »MAX«, ki označuje največjo zmogljivost.

9. Posodo s hrano potisnite povsem nazaj v napravo.



10. Napravo priključite na napajanje.

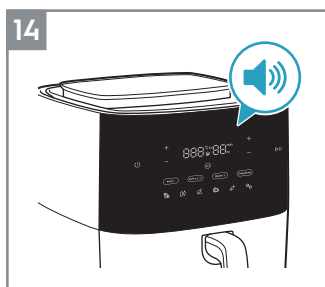


11. Pritisnite tipko za vklop/izklop.

12. Izberite funkcijo Para.

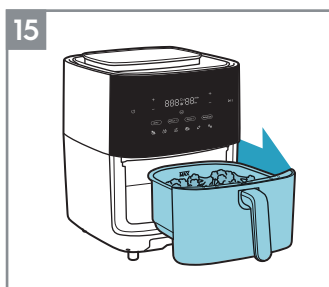


13. Pritisnite tipko Predvajanje/Začasna prekinitev (Play/Pause).

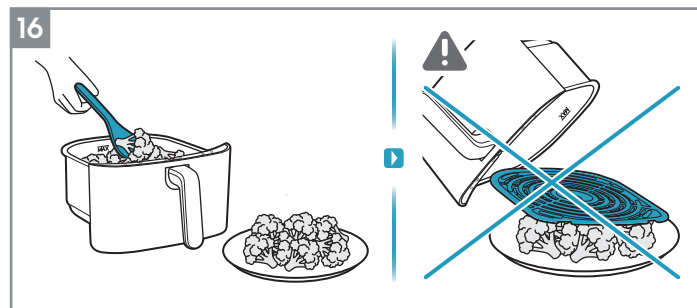


14. O izteku časa kuhanja vas bo naprava obvestila z zvočnim signalom.

15. Previdno odstranite posodo in jo položite na toplotno odporno površino.



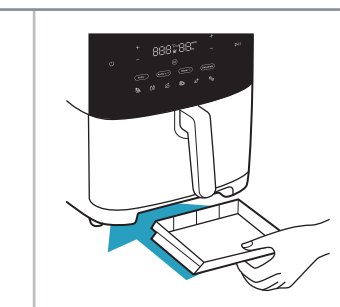
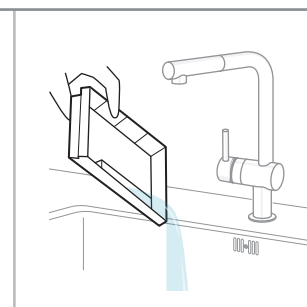
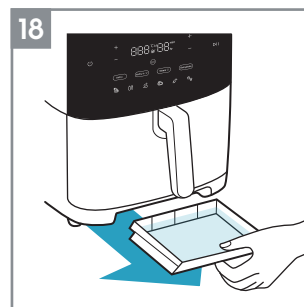
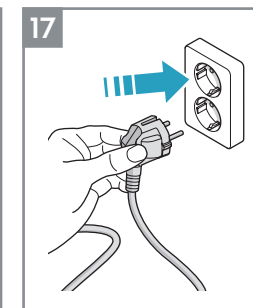
⚠ **POZOR:** Ko odprete košaro sredi ali ob koncu pečenja, lahko iz nje izhaja vroča para. Ko jo odpirate, se prepričajte, da so obraz, roke in dlani stran od pare.



16. Hrano postrezite s prijemalkami ali podobnim kuhinjskim pripomočkom.

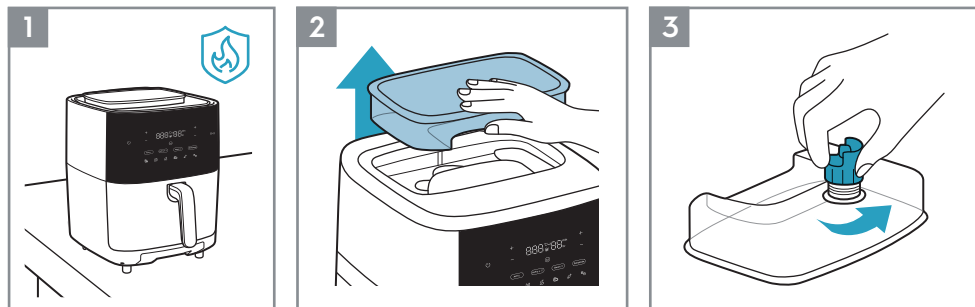
⚠ **POZOR:** Hrane ne postrezite tako, da ponev obrnete neposredno na ploščo, ker lahko v ploščo pade vroča mreža ali tekočina.

17. Po uporabi izključite napravo.

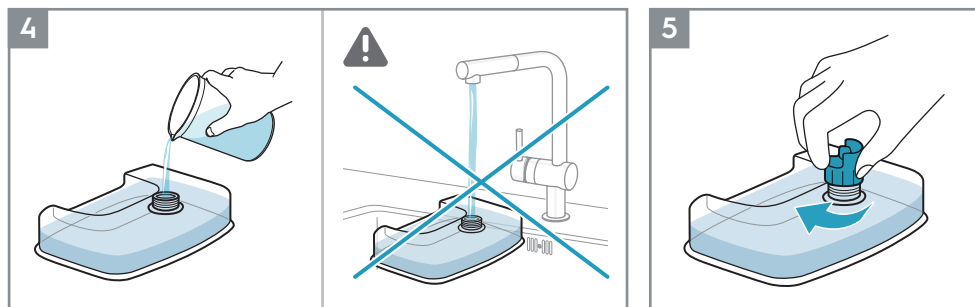


18. Preverite, ali je v zbiralniku vodnega pladnja nabrana vsa voda. Odstranite odvečno vodo in jo namestite nazaj v napravo.

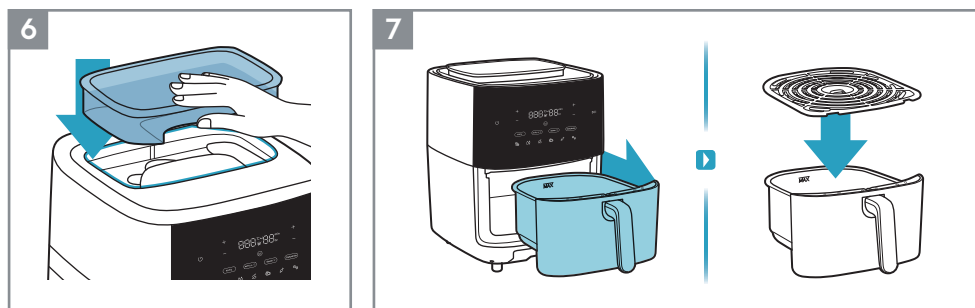
Uporaba – Funkcija Air Fry + Para



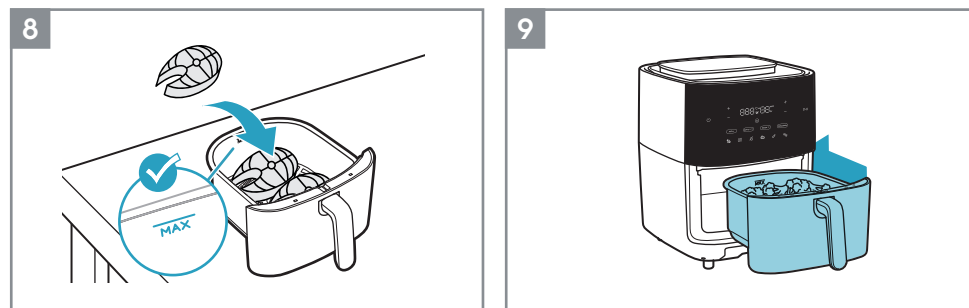
1. Napravo postavite na ravno, stabilno površino, odporno proti vročini.
2. Odstranite posodo za vodo tako, da jo dvignete iz zračnega cvrtnika.
3. Odvijte pokrov posode za vodo.



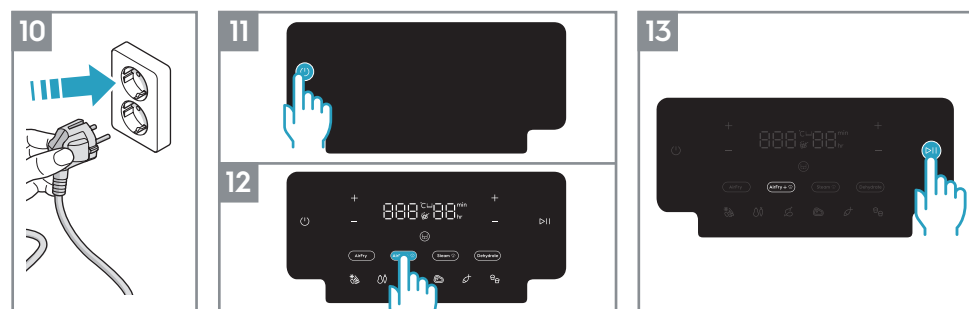
4. Posodo za vodo napolnite s prečiščeno/destilirano vodo.
- ⚠ **POZOR:** Za zmanjšanje kopičenja vodnega kamna in ohranjanje pravilne funkcije delovanja, še posebej na območjih s trdo vodo, vode ne uporabljajte neposredno iz pipe.
5. Pritrdite pokrov posode za vodo.



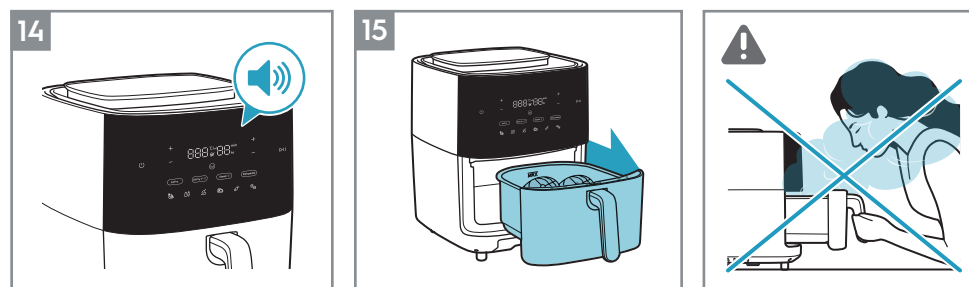
6. Posodo za vodo namestite nazaj na zračni cvrtnik.
7. Izvlecite posodo in jo položite na trdno površino. Rešetko vstavite v košaro.



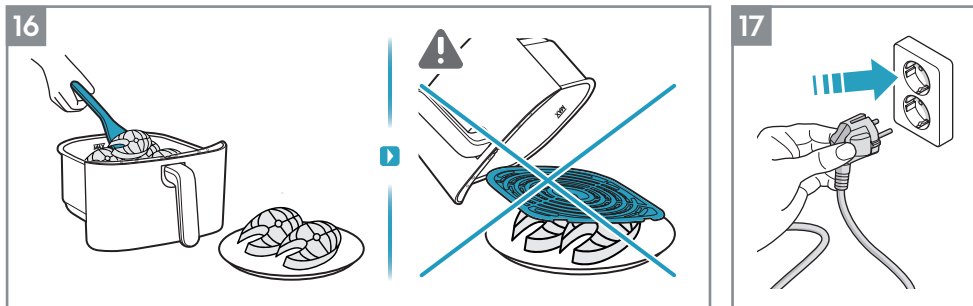
8. Hrano položite v košaro, pri tem pa upoštevajte oznako »MAX«, ki označuje največjo zmogljivost.
9. Posodo s hrano potisnite povsem nazaj v napravo.



10. Vključite napravo.
11. Pritisnite tipko za vklop/izklop.
12. Izberite funkcijo Air Fry in Para
13. Pritisnite tipko Začetek/Začasna prekinitev (Play/Pause).



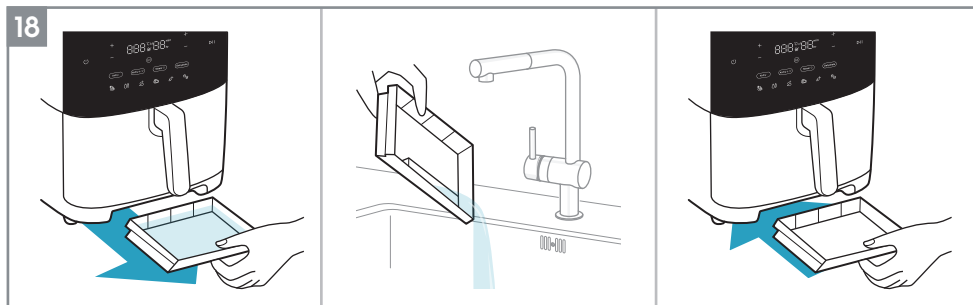
14. O izteku časa kuhanja vas bo naprava obvestila z zvočnim signalom.
15. Previdno odstranite posodo in jo položite na toplotno odporno površino.
- ⚠ **POZOR:** Ko odprete košaro sredi ali ob koncu pečenja, lahko iz nje izhaja vroča para. Ko jo odpirate, se prepričajte, da so obraz, roke in dlani stran od pare.



16. Hrano postrezite s prijemalkami ali podobnim kuhinjskim pripomočkom.

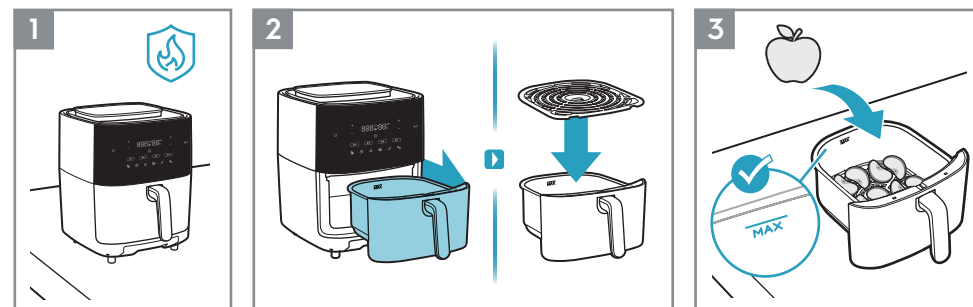
▲ **POZOR:** Hrane ne postrezite tako, da ponev obrnete neposredno na ploščo, ker lahko v ploščo pade vroča mreža ali tekočina.

17. Po uporabi izključite napravo.

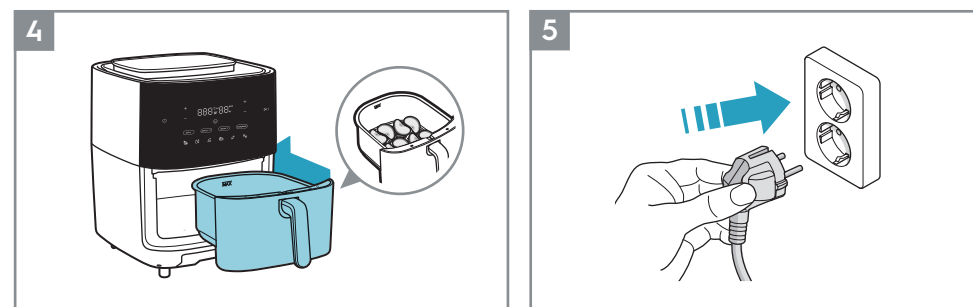


18. Preverite, ali je v zbiralniku vodnega pladnja nabrana vsa voda. Odstranite odvečno vodo in jo namestite nazaj v napravo.

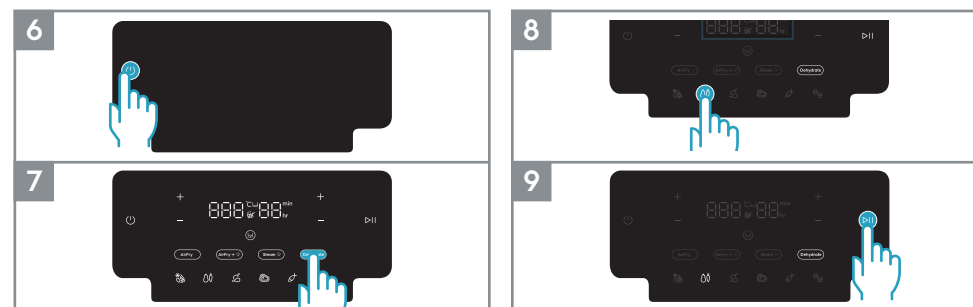
Uporaba - Funkcija dehidracije



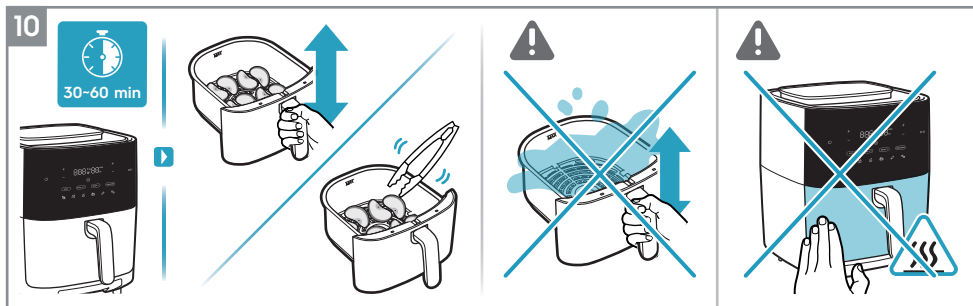
1. Napravo postavite na ravno, stabilno površino, odporno proti vročini.
2. Izvlecite posodo in jo položite na trdno površino. Rešetko vstavite v košaro.
3. Za najboljše rezultate sušenja ne polagajte sestavin druga na drugo.



4. Posodo s hrano potisnite povsem nazaj v napravo.
5. Napravo priključite na napajanje.

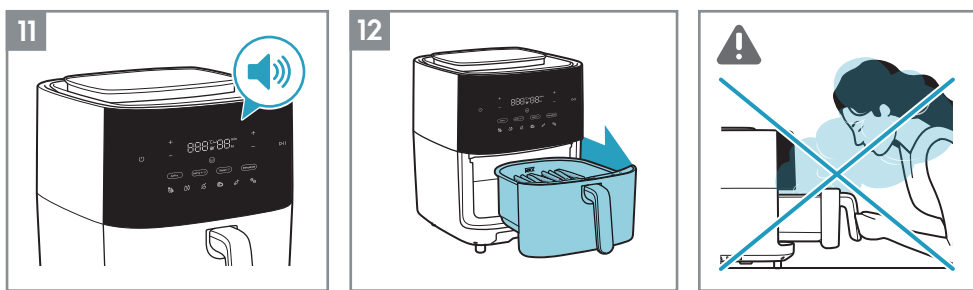


6. Pritisnite tipko za vklop/izklop.
7. Izberite funkcijo Dehidracija
8. Prilagodite čas in temperaturo po svojem okusu ali izberite enega od prednastavljenih receptov. Na primer, zelenjava.
9. Pritisnite tipko Predvajanje/Začasna prekinitve (Play/Pause).



10. Živila obrnite na sredini časa kuhanja ali vsakih 30-60 minut z uporabo orodja, ki je odporno proti vročini (glejte Vodnik za kuhanje).

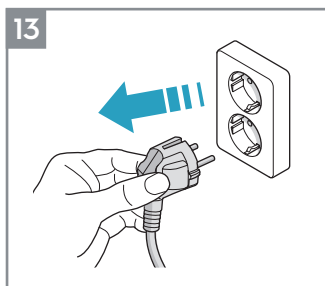
▲ **POZOR:** Med uporabo naprave bodite previdni pri uporabi vročih površin.



11. O izteku časa kuhanja vas bo naprava obvestila z zvočnim signalom.

12. Previdno odstranite posodo in jo položite na toplotno odporno površino.

▲ **POZOR:** Ko odprete košaro sredi ali ob koncu pečenja, lahko iz nje izhaja vroča para. Ko jo odpirate, se prepričajte, da so obraz, roke in dlani stran od pare.



13. Po uporabi izključite napravo.

Priročnik za pripravo jedi

AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5min Steam 5min Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Največ 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

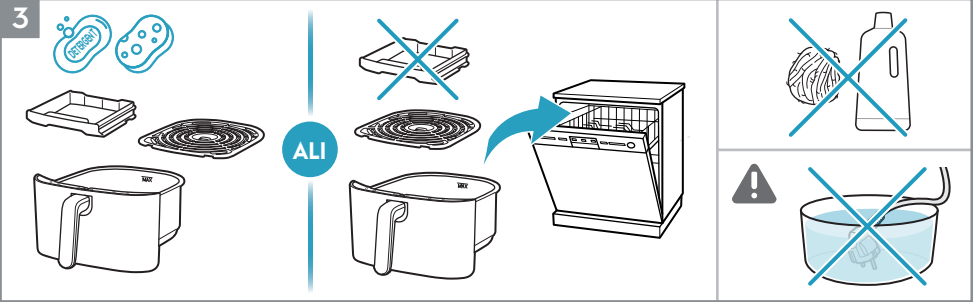
Priročnik za pripravo jedi

							 Olje
AirFry + 		1,000g	10 min Steam 25 min Airfry	100 °C Steam 180 °C Airfry			
AirFry		100-500g	10-15 min	140 °C			
AirFry		100-500g	10 min	180 °C			
Steam 		500g	15 min	100 °C			
AirFry + 		400g	5 min Steam 5 min Airfry	100 °C Steam 140 °C Airfry			
AirFry		25-50 g vsak	10 min	170 °C			
Dehydrate		300g	5 hours	80 °C			
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80 °C			

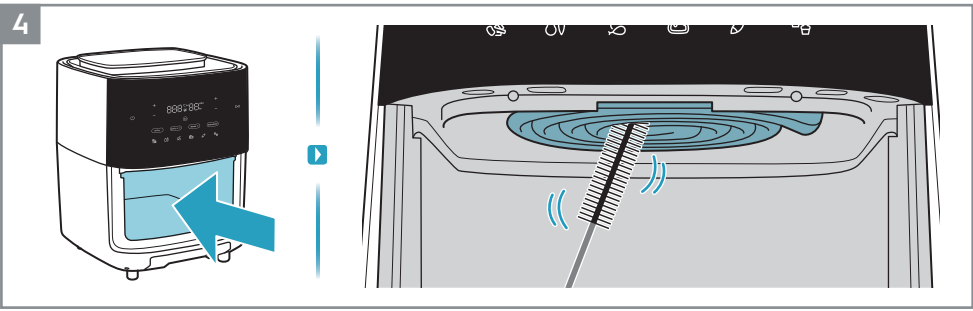
Čiščenje



1. Pred čiščenjem napravo vedno izklopite in počakajte, da se ohladi.
2. Zunanost naprave obrišite z mehko krpo.

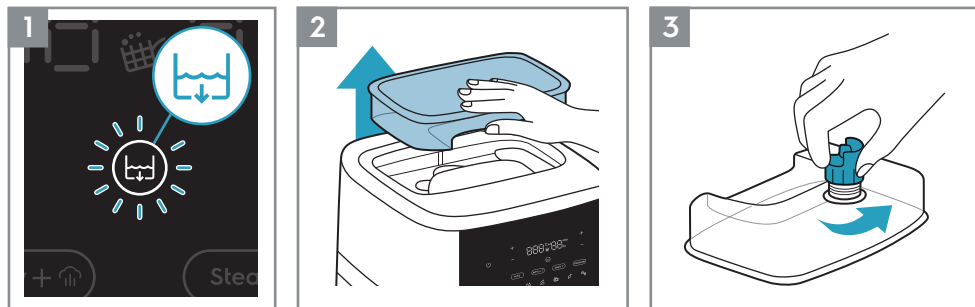


3. Posodo in rešetko očistite s toplo vodo in detergentom za posodo ali ju postavite v pomivalni stroj.
OPOMBA: Za zaščito prevleke proti prijemanju ne uporabljajte grobih čistil ali kovinskih pripomočkov.
⚠ POZOR: Izdelka, kabla ali vtiča nikoli ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.

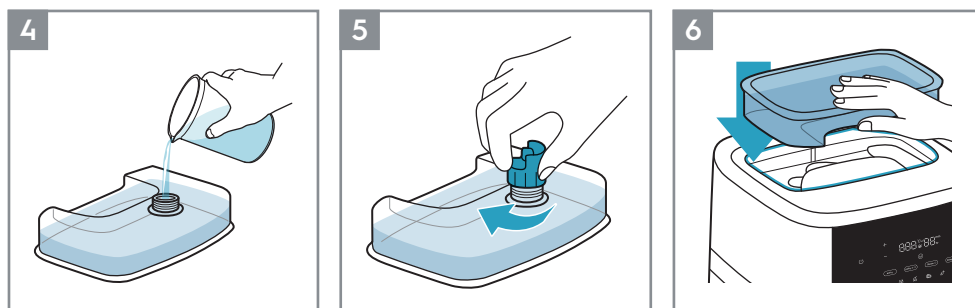


4. Grelni element očistite s čistilno krtačo.
OPOMBA: Pred čiščenjem grelnega elementa se prepričajte, da je naprava povsem ohlajena.

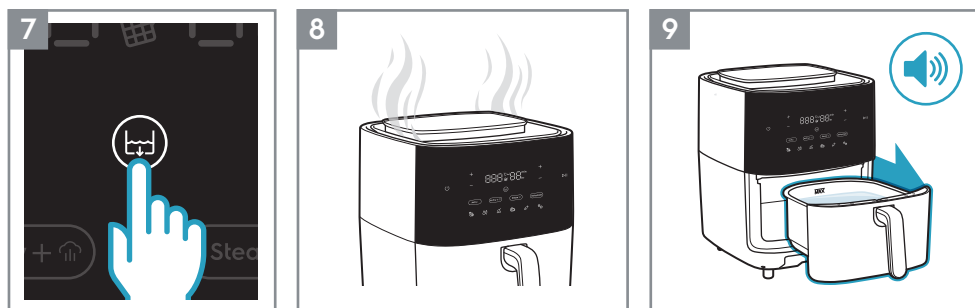
Čiščenje - funkcija s paro



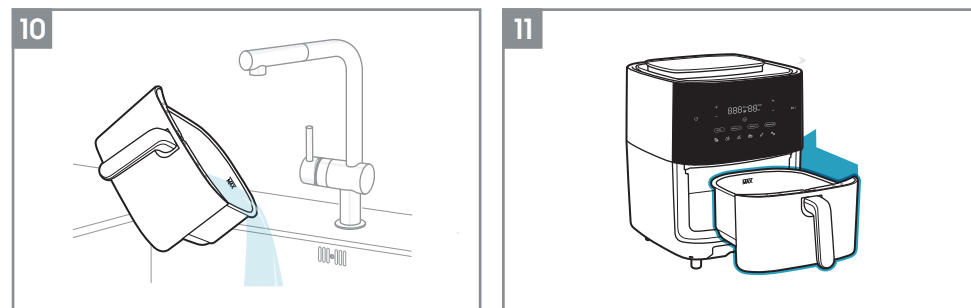
1. Zaženite program čiščenja s funkcijo "Čiščenje", ko na prikazovalniku zasveti ikona ali ko se zahteva čiščenje.
2. Odstranite posodo za vodo tako, da jo dvignete iz zračnega cvrtnika.
3. Odvijte pokrov posode za vodo.



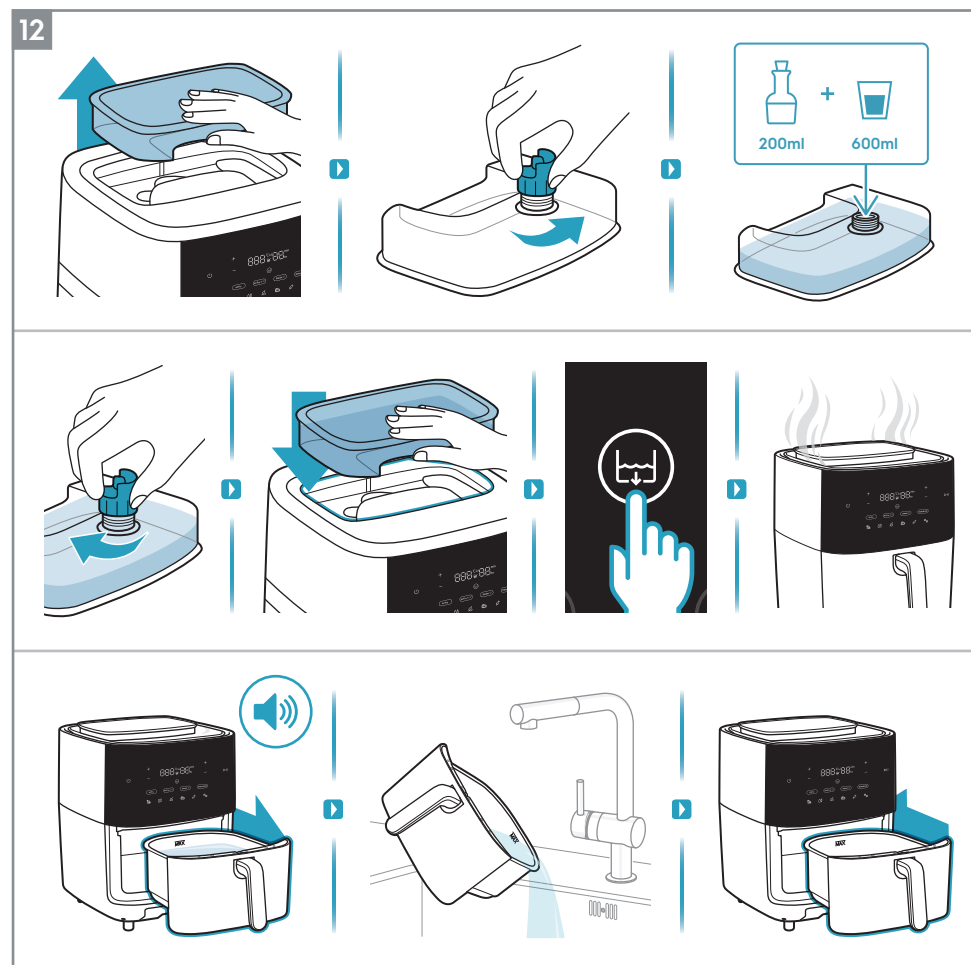
4. Posodo za vodo napolnite s prečiščeno/destilirano vodo.
5. Pritrdite pokrov posode za vodo.
6. Posodo za vodo namestite nazaj na zračni cvrtnik.



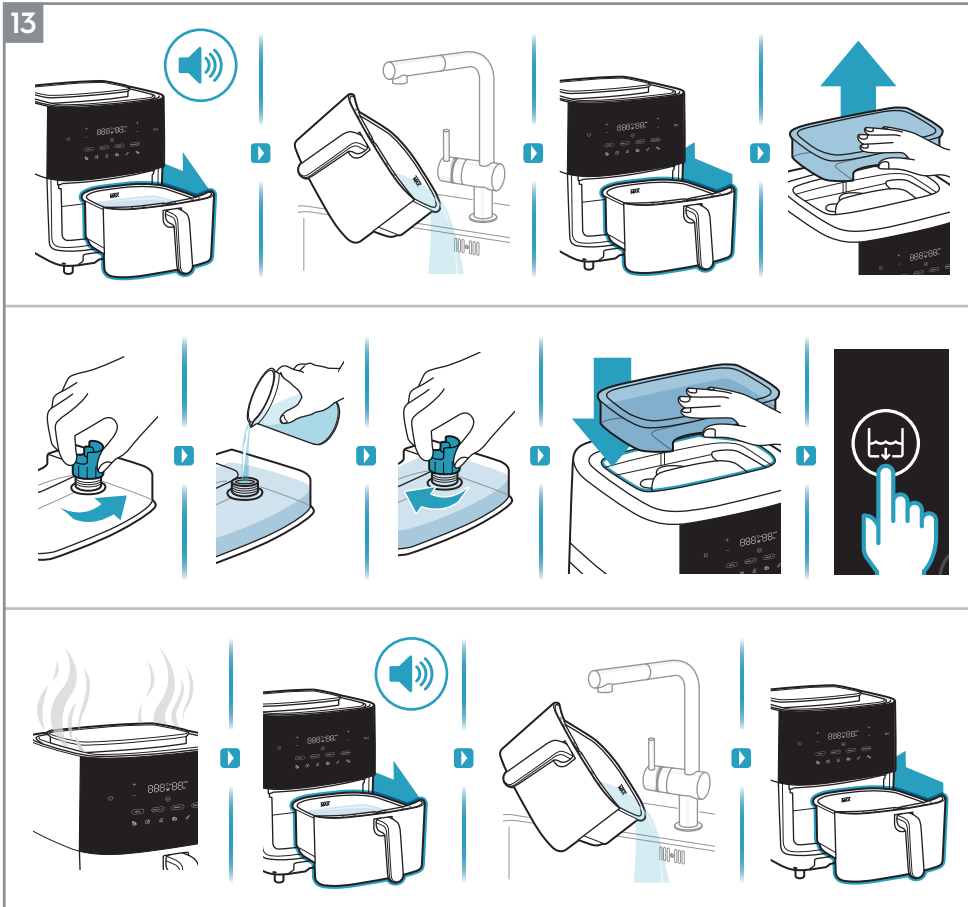
7. Pritisnite tipko "Funkcija čiščenja".
8. Počakajte, da se program kuhanja s paro zaključi.
9. Ob koncu programa s paro naprava odda pisk. Previdno odstranite posodo.



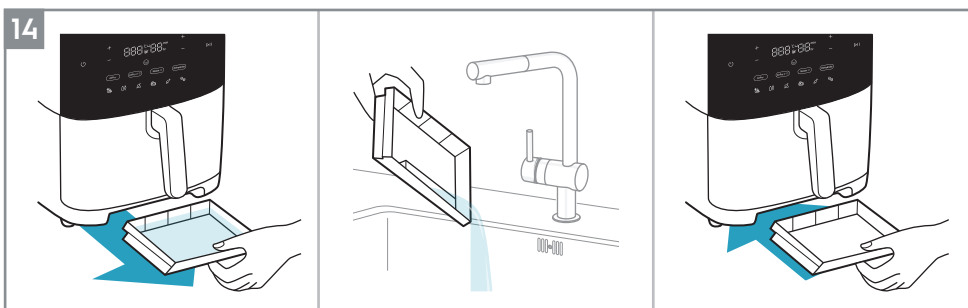
10. Odvečno vodo zavržite iz posode.
11. Posodo potisnite povsem nazaj v napravo.



12. Ponovite prejšnje korake (2-11), tokrat z mešanico 600 ml prečiščene vode in 200 ml kisa.



13. Na koncu ponovite prejšnje korake (2-11), ponovno uporabite samo prečiščeno vodo.



14. Preverite, ali je v zbiralniku vodnega pladnja nabrana vsa voda. Odstranite odvečno vodo in jo namestite nazaj v napravo.

Kaj storite v primeru

Problem	Prepričajte se, ali
Naprave ni mogoče vklopiti ali je uporabljati.	- Naprava je pravilno priključena na električno omrežje. - Košara in posoda sta v pravem položaju. Poskrbite, da bosta povsem potisnjeni v napravo, da omogočite električno napajanje. - Nastavljen je čas kuhanja.
Posode ne morete potisniti v napravo.	- Košara je napolnjena prek največje kapacitete. - Košara je pravilno nameščena. Ko posodo vstavite v napravo, mora klikniti. - Pod posodo je predmet, ki ovira pravilno zapiranje posode.
Iz naprave prihaja bel dim.	- Hrana, ki jo pripravljate, je preveč mastna. - Posoda in košara sta čisti.
Na prikazovalniku se prikaže E1.	Temperaturni senzor se prekine ali izklopi.
Na prikazovalniku se prikaže E2.	Temperaturni senzor ima kratek stik.

* Če se na prikazovalniku prikaže napaka E1 ali E2, mora napravo popraviti servisni center.

Tehnični podatki

Izdelek	Varnostni nasveti
Model	EAF7SB
Napetost (V~)	220 V ~ 240 V
Moč (W)	1700 W
Frekvenca (Hz)	50 ~ 60 Hz
Zmogljivost	6.9 L



PRIROČNIK ZA UPORABO

EAF7SB

Zračni cvrtnik

EN USER MANUAL
HR UPUTE ZA UPOTREBU
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DK BRUGSANVISNING
EE KASUTUSJUHEND
FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI
LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NO BRUGSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE INSTRUKTIONSBOK
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA ІНСТРУКЦІЯ

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

Te naprave naj ne uporabljajo osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ter znanja, razen če je oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost, zagotovila nadzor oziroma jih je natančno seznanila z uporabo aparata in nevarnostmi, ki so s tem povezane. Zagotovite ustrezen nadzor otrok in preprečite igranje z aparatom.

Zračni cvrtnik in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od osmih let.

Ta naprava je namenjena samo običajni gospodinski uporabi.

Če je napajalni kabel poškodovan ali pokvarjen, ga mora zamenjati predstavnik pooblaščen servisne službe ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete varnostnim nevarnostim.

Dostopne površine se lahko med uporabo segrejejo.

Med delovanjem naprave ne pokrivajte odprtih za dovod in odvod zraka.

Napravo vedno vrnite pooblaščenemu servisu v pregled ali popravilo.

Naprave ne poskušajte popravljati sami.

Naprave ne postavljajte na ali v bližino vročega štedilnika na plin, električne kuhalne plošče ali v ogrevano pečico.

Vedno se prepričajte, da je vtič pravilno vstavljen v vtičnico.

Priključni kabel hranite stran od vročih površin ali ostrih predmetov, da preprečite poškodbe.

V košaro nikoli ne dajajte vnetljivih, eksplozivnih ali korozivnih snovi.

Napajalnega kabla ne stiskajte, upogibajte, zvijajte in nanj ne polagajte težkih predmetov, da ne razkrijete ali pretrgate njegovega jedra.

Naprave ne uporabljajte, če je poškodovan vtič, glavni napajalni kabel ali sama naprava.

Nikoli ne začnite kuhati, če košara ni nameščena.

Košare ne polnite nad oznako »MAX«, da preprečite stik hrane z grelnim elementom.

Košare se med uporabo ali takoj po njej ne dotikajte neposredno s rokami, da se ne opečete.

Za zavijanje živil za kuhanje ne uporabljajte plastičnih pripomočkov ali običajnih papirnatih zavijalnih materialov.

V odprtine zračnega cvrtnika ne vstavljajte zatičev, žic ali drugih predmetov, da ne pride do električnega udara ali poškodb.

Pred čiščenjem ali popravilom izključite zračni cvrtnik.

Med uporabo ne premikajte ali stresajte zračnega cvrtnika.

V varnostno stikalo ne vstavljajte tujkov, da ne pride do nevarnosti.

Ni primerno za stik z zelo kislimi in/ali slanimi sestavinami.

Pri premikanju živil v košari se izogibajte uporabi kovinskih pripomočkov.

Uporabljajte samo prečiščeno/destilirano vodo.

POZOR: Vroče površine.



ODSTRANITEV



Ta simbol na izdelku ali na njegovi embalaži označuje, da z izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinskimi odpadki. Za reciklažo vašega izdelka vas prosimo, da ga odnesete na uradno zbirno mesto ali v Electroluxov servisni center, da lahko odstranijo in reciklirajo baterijo ter električne dele na varen in profesionalen način. Upoštevajte pravila svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij za ponovno polnjenje.

Electrolux si pridržuje pravico, da brez predhodnega obvestila spremeni izdelke, informacije in specifikacije.

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili napravo Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s sabo prinaša večdesetletne strokovne izkušnje in inovacije. Ta genialen in eleganten izdelek je bil zasnovan z vami v mislih. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani, da boste vedno dosegli odlične rezultate.

Dobrodošli pri Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran, da:



Pridobite nasvete za uporabo, brošure, reševalce težav, servisne informacije: www.electrolux.com



Registrirajte svoj izdelek za boljšo storitev:
www.electrolux.com/productregistration



Kupite dodatno opremo in potrošni material za svojo napravo:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Pri stiku s servisnim centrom se prepričajte, da imate na voljo naslednje podatke. Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki.

Številka modela
Številka PNC
Serijska številka



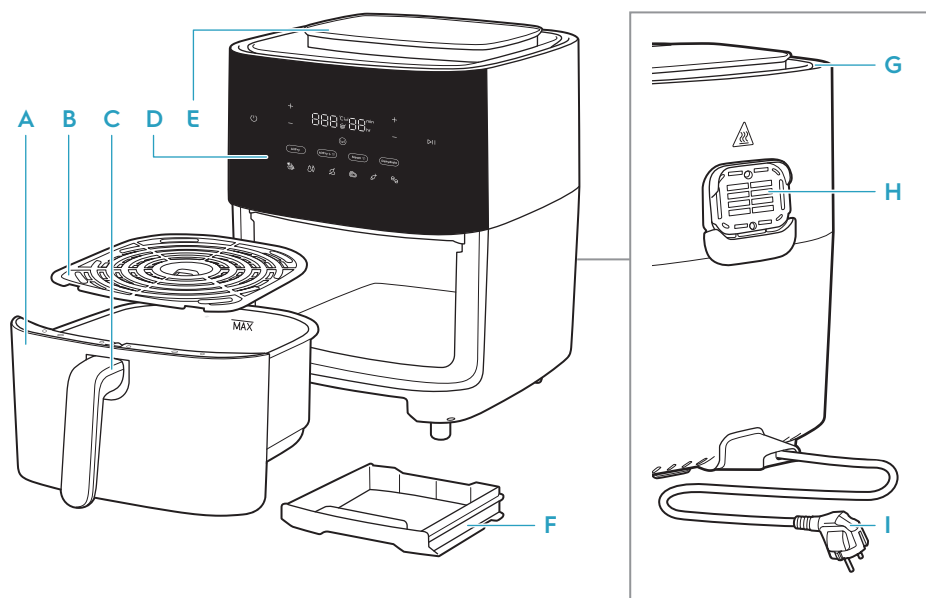
Bruksanvisning

EAF7SB

Air Fryer

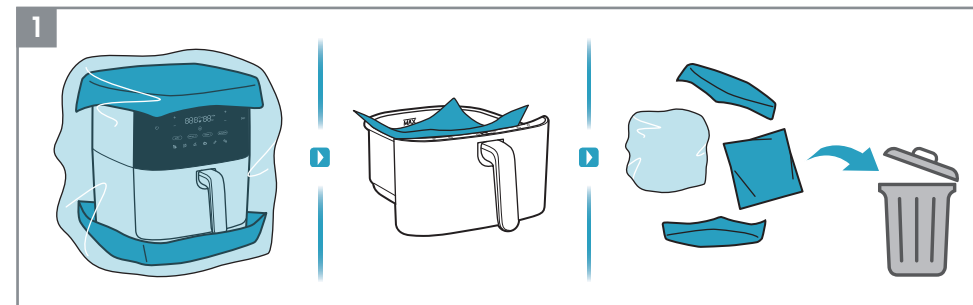


Allmän översikt

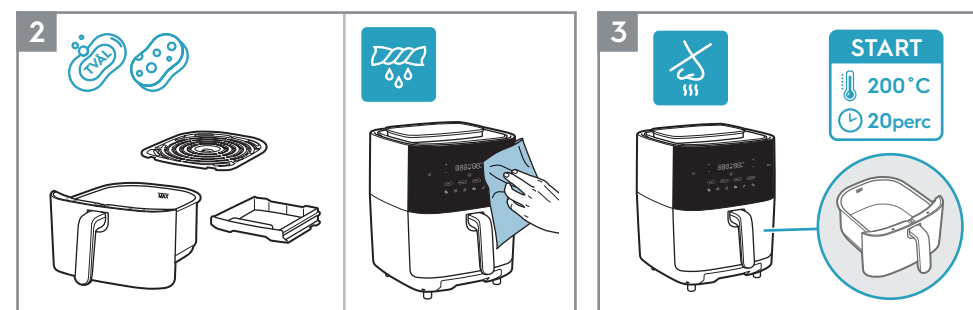


- | | | | |
|-----------|-----------------|--------------------|--------------|
| A Form | D Kontrollpanel | F Vattenuppsamlare | H Luftutlopp |
| B Galler | E Vattentank | G Luftintag | I Strömkabel |
| C Handtag | | | |

Före första användning

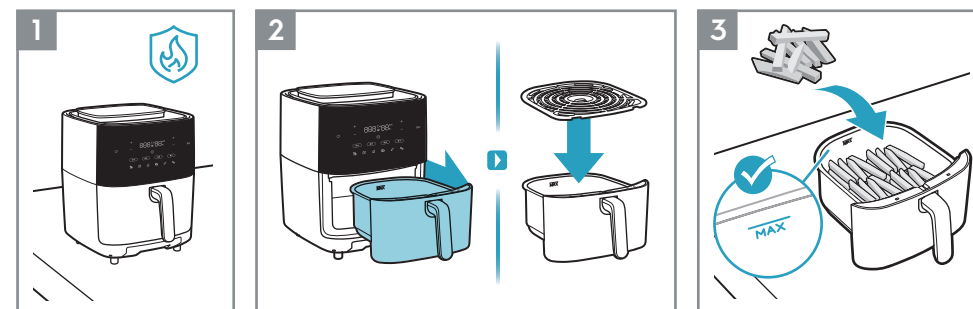


1. Ta bort allt förpacknings- och skyddsmaterial.

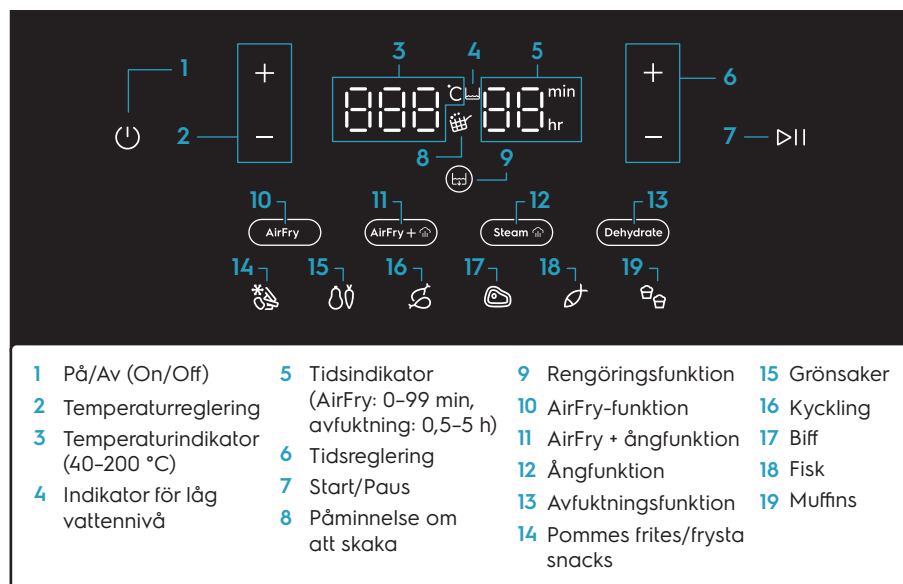


2. Rengör formen och gallret med varmt vatten och diskmedel. Torka av produktens in- och utsida med en mjuk trasa.
3. Det är normalt att en ny enhet avger lukt under de första gångerna den används. Kör den tomma fritösen med 200 °C i 20 minuter när den används för första gången för att undvika detta.

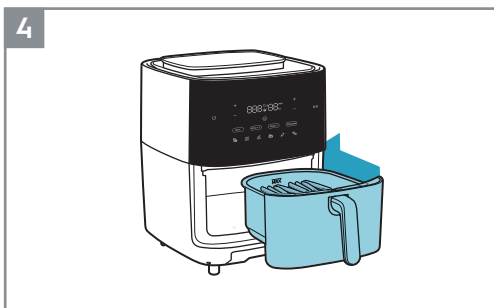
Hur du använder - AirFry-funktionen



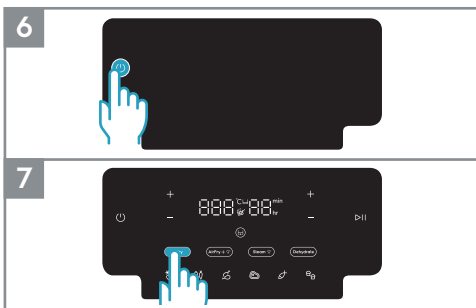
1. Placera produkten på en plan, stabil och värmebeständig yta.
2. Dra ut pannan och placera den på en stabil yta. Sätt in gallret i korgen.
3. Lägg maten i formen och iaktta "MAX". Kapacitetsindikering.



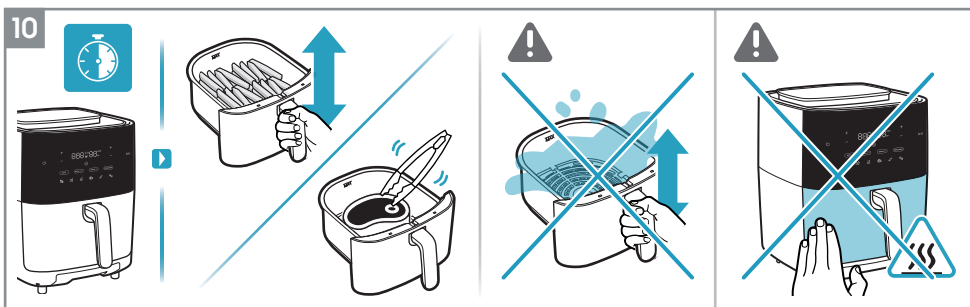
- | | | | |
|-----------------------------------|--|--------------------------------|--------------|
| 1 På/Av (On/Off) | 5 Tidsindikator (AirFry: 0-99 min, avfuktnig: 0,5-5 h) | 9 Rengöringsfunktion | 15 Grönsaker |
| 2 Temperaturreglering | 6 Tidsreglering | 10 AirFry-funktion | 16 Kyckling |
| 3 Temperaturindikator (40-200 °C) | 7 Start/Paus | 11 AirFry + ångfunktion | 17 Biff |
| 4 Indikator för låg vattennivå | 8 Påminnelse om att skaka | 12 Ångfunktion | 18 Fisk |
| | | 13 Avfuktningsfunktion | 19 Muffins |
| | | 14 Pommes frites/frysta snacks | |



4. Skjut tillbaka formen med mat helt in i apparaten.
5. Koppla in apparaten i eluttaget.

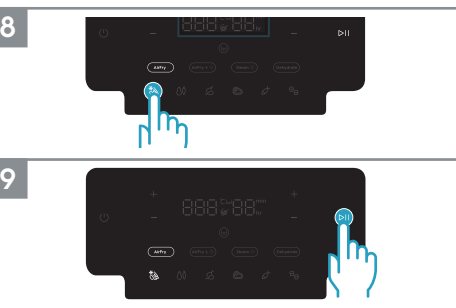
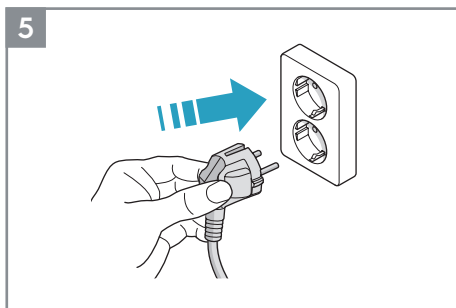


6. Tryck på På/Av-knappen.
7. Välj önskad tillagningsmetod. Till exempel Air Fry-funktionen.
8. Justera tid och temperatur efter smak eller välj ett av de förinställda recepten. Till exempel pommes frites.
9. Tryck på knappen "Start/Paus".



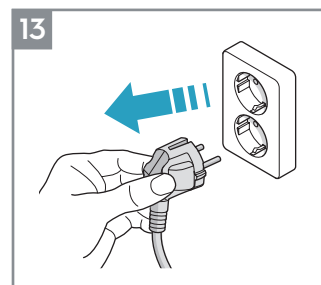
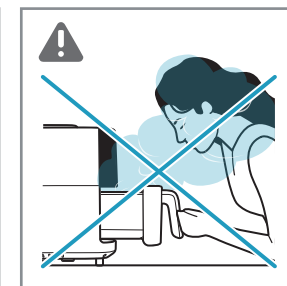
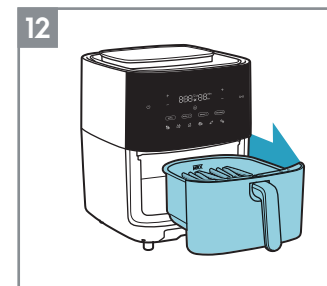
10. Beroende på typen av ingrediens, vänd på maten när tillagningen är halvvägs färdig eller var 7:e minut med hjälp av ett värmebeständigt verktyg eller genom att bara försiktigt skaka maten inuti korgen. (hänvisning till Matlagningsguiden).

⚠ **VAR FÖRSIKTIG:** Var försiktig med heta ytor när enheten används.



11. När tillagningstiden är slut avger produkten en pipsignal.
12. Ta försiktigt bort formen och placera den på en värmebeständig yta.

⚠ **VAR FÖRSIKTIG:** Varm ånga kan komma ut ur korgen när den öppnas mitt i eller i slutet av tillagningen. Se till att hålla ditt ansikte, armar och händer ur vägen från ångan när du öppnar korgen.



13. Koppla ifrån enheten när du har använt den.



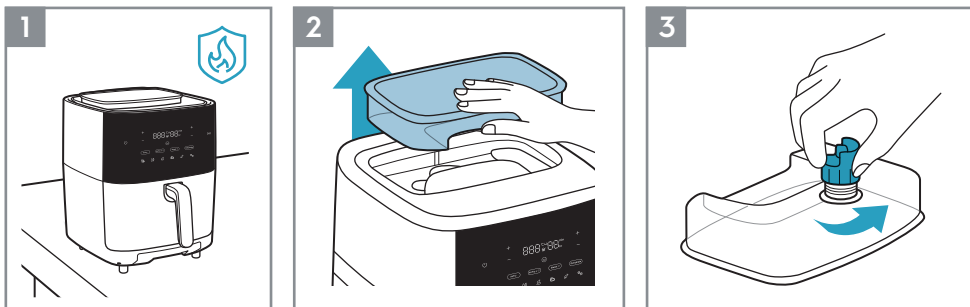
Påminnelse om att skaka

"Skaka-påminnelsen" aktiveras under förinställningarna för vissa recept, såsom pommes frites/frysta snacks, grönsaker och kyckling.

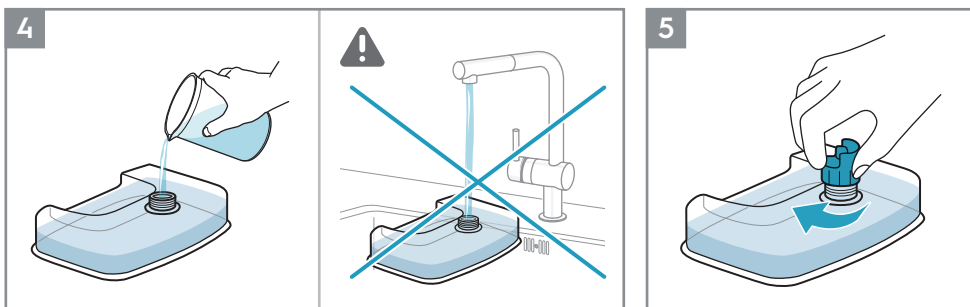
När det är dags att skaka eller vända maten tänds ikonen "Skaka påminnelse" och blinkar i en minut, medan ett pip ljud hörs tre gånger.

"Skaka-påminnelsen" är inte obligatorisk och därför fortsätter tillagningen som vanligt även om maten inte vänds eller skakas.

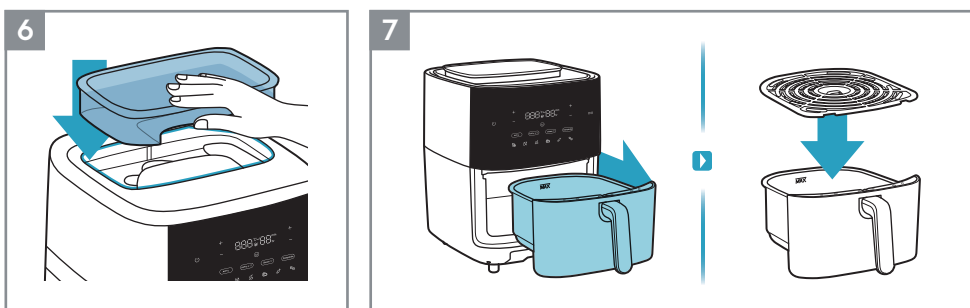
Hur du använder - Ångfunktionen



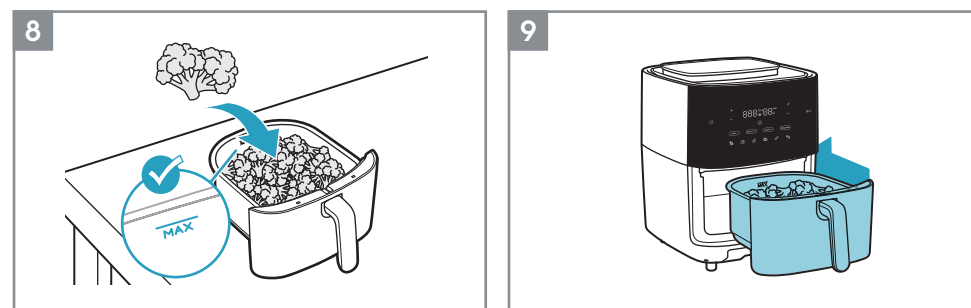
- Placera produkten på en plan, stabil och värmebeständig yta.
- Avlägsna vattentanken genom att lyfta bort den från fritösen.
- Skruva av locket till vattentanken.



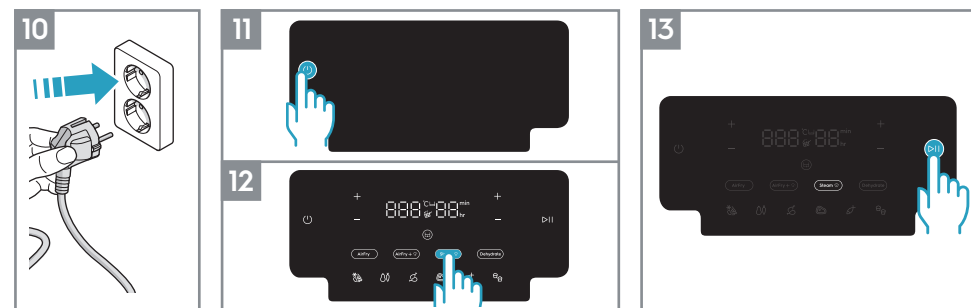
- Fyll vattentanken med renat/destillerat vatten.
- ⚠ **VAR FÖRSIKTIG:** För att minimera avlagringar och bibehålla en korrekt driftfunktion, särskilt där det finns hårt vatten, ska du undvika att använda vatten direkt från kranen.
- Sätt fast locket till vattentanken.



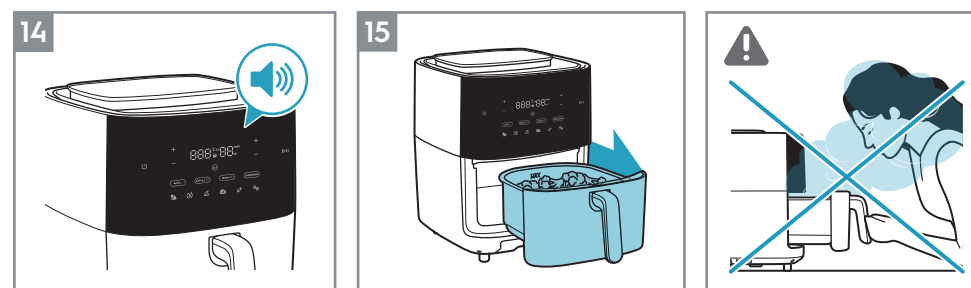
- Sätt tillbaka vattentanken på fritösen.
- Dra ut formen och placera den på en stabil yta. Sätt in gallret i korgen.



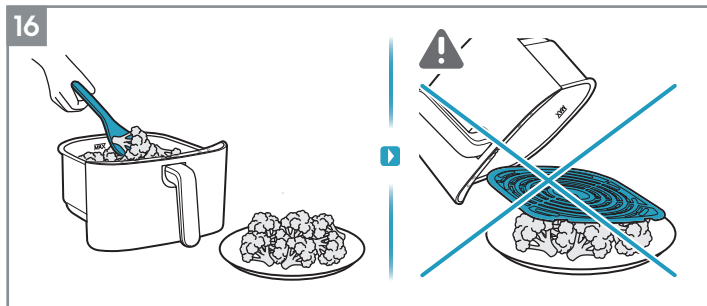
- Lägg maten i korgen och iaktta "MAX". Kapacitetsindikering.
- Skjut tillbaka formen med mat helt in i apparaten.



- Koppla in apparaten i eluttaget.
- Tryck på På/Av-knappen.
- Välj ångfunktionen.
- Tryck på knappen "Start/Paus".



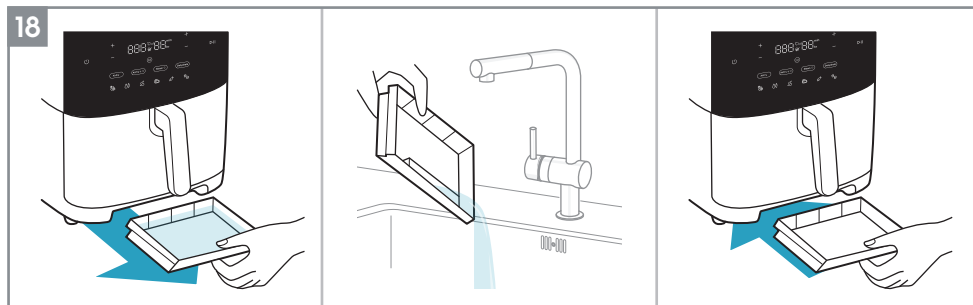
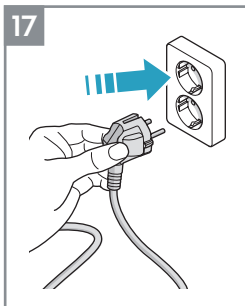
- När tillagningstiden är slut avger produkten en pipsignal.
- Ta försiktigt bort pannan och placera den på en värmebeständig yta.



16. Servera maten med en tång eller liknande köksredskap.

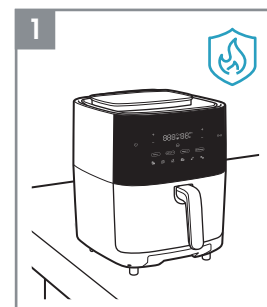
⚠ **VAR FÖRSIKTIG:** Servera inte mat genom att vända pannan direkt på tallriken, eftersom det heta gallret eller vätskan kan hamna i tallriken.

17. Koppla ifrån enheten när du har använt den.

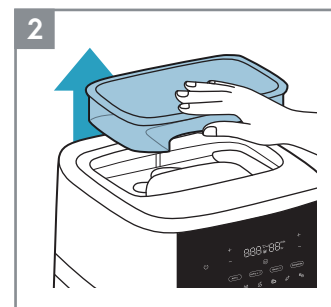


18. Kontrollera om det finns vattenansamlingar i vattenuppsamlaren. Töm ut överskottsvattnet och sätt tillbaka den i produkten.

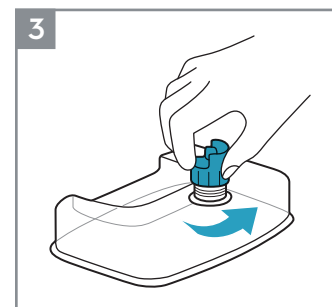
Hur du använder – Air fry + Ångfunktionen



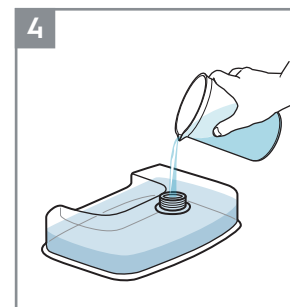
1. Placera produkten på en plan, stabil och värmebeständig yta.



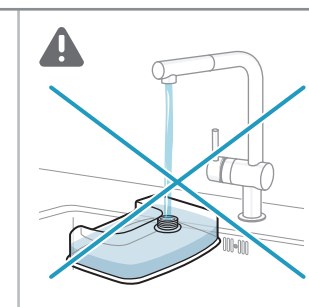
2. Avlägsna vattentanken genom att lyfta bort den från AirFryern.



3. Skruva av locket till vattentanken.

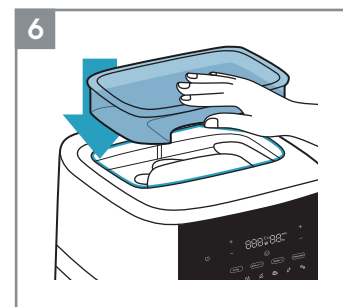
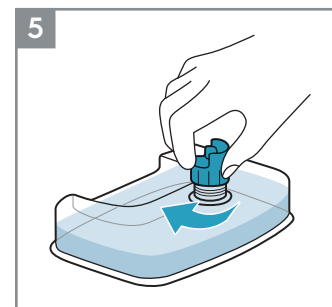


4. Fyll vattentanken med renat/destillerat vatten.

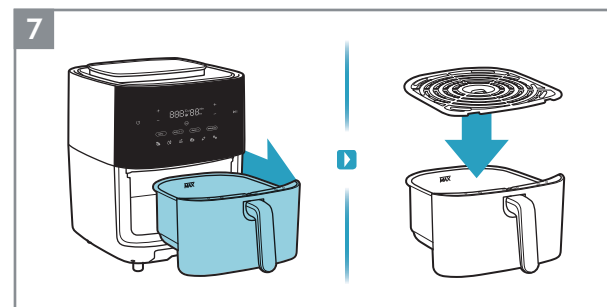


⚠ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** För att minimera avlagringar och bibehålla en korrekt driftfunktion, särskilt där det finns hårt vatten, ska du undvika att använda vatten direkt från kranen.

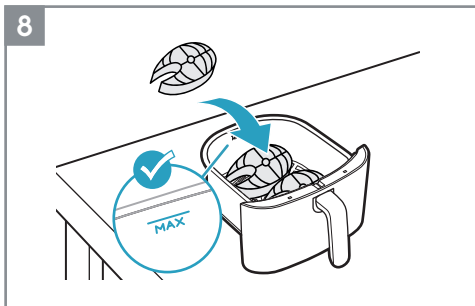
5. Sätt fast locket till vattentanken.



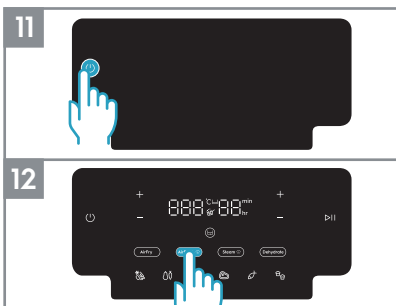
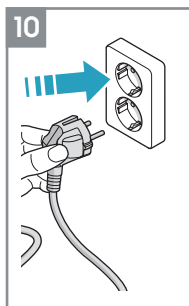
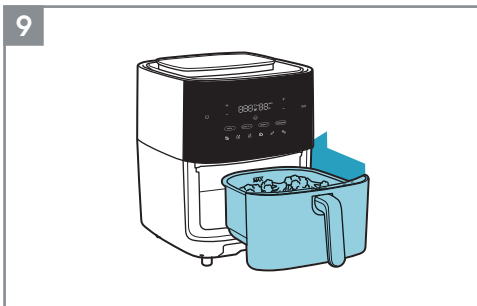
6. Sätt tillbaka vattentanken på fritösen.



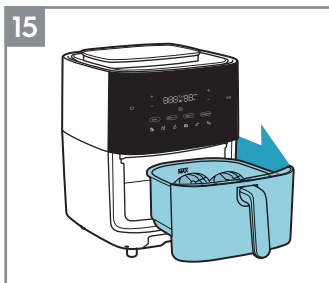
7. Wyciągnąć blachę do pieczenia i położyć na stabilnej powierzchni. Włożyć ruszt do kosza.



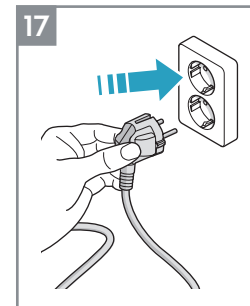
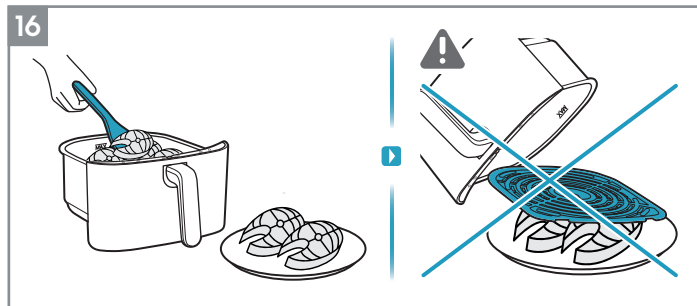
8. Lägg maten i formen och iaktta "MAX" Kapacitetsmarkering.
9. Skjut in formen med mat helt in i produkten.



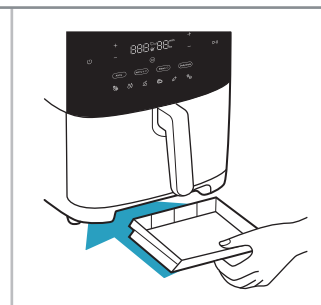
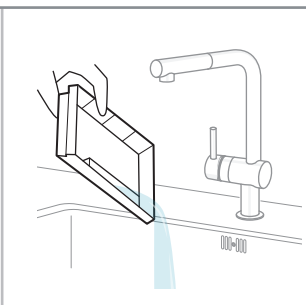
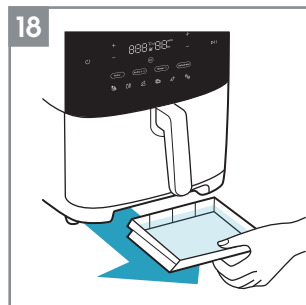
10. Koppla in produkten i eluttaget.
11. Tryck på På/Av-knappen.
12. Välj Air fry och Steam funktionen.
13. Tryck på knappen "Start/Paus".



14. När tillagningstiden är slut avger produkten en pipsignal.
15. Ta försiktigt bort formen och placera den på en värmebeständig yta.
▲ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** Varm ånga kan komma ut ur formen när den öppnas i mitten eller i slutet av tillagningen. Se till att hålla ditt ansikte, armar och händer ur vägen från ångan när du öppnar den.

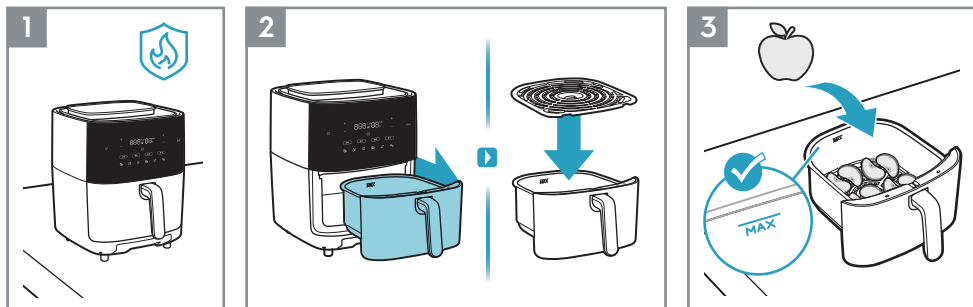


16. Servera maten med en tång eller liknande köksredskap.
▲ **FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:** Servera inte maten genom att hälla den direkt från formen på en tallrik, eftersom det heta gallret eller vätska då kan hamna på tallriken.
17. Koppla ifrån enheten när du har använt den.

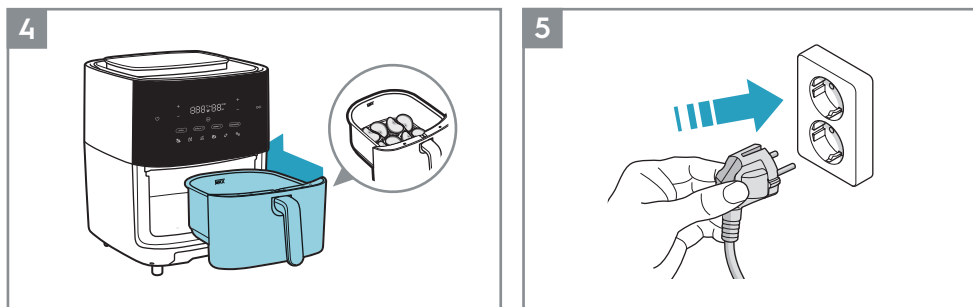


18. Kontrollera om det finns vatten i vattenuppsamlaren. Häll ut överskottsvattnet och sätt tillbaka den i produkten.

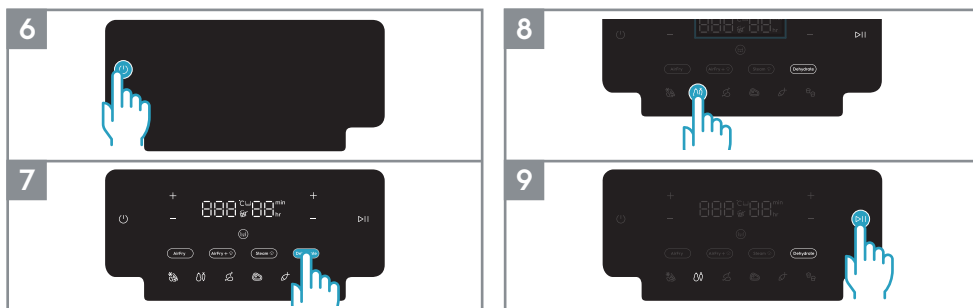
Hur du använder - Torkfunktionen



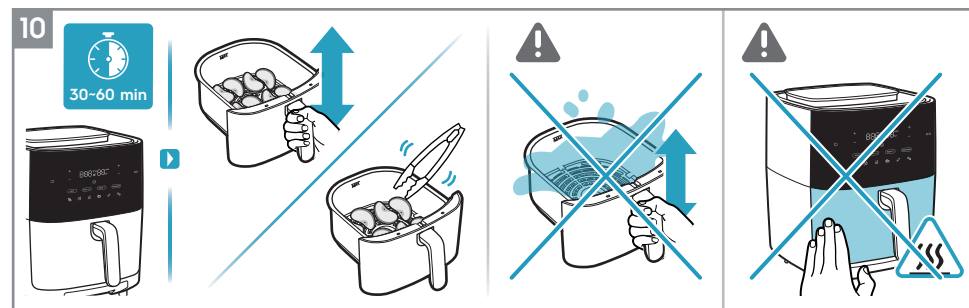
1. Placera produkten på en plan, stabil och värmebeständig yta.
2. Dra ut formen och placera den på en stabil yta. Placera gallret i botten.
3. För bästa resultat, placera inte ingredienserna ovanpå varandra.



4. Skjut in formen med mat helt in i produkten.
5. Koppla in produkten i eluttaget.

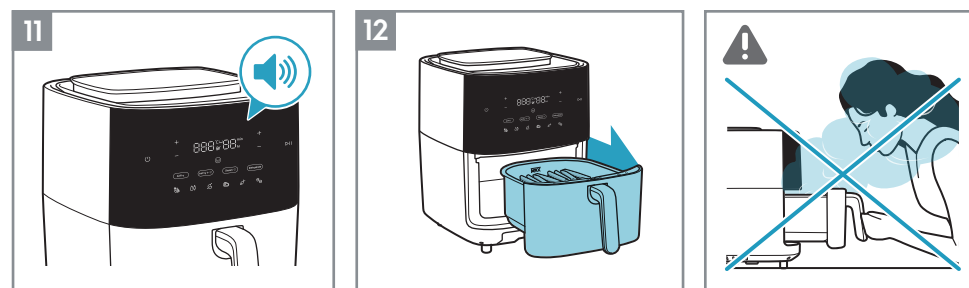


6. Tryck på På/Av-knappen.
7. Välj torkfunktionen.
8. Justera tid och temperatur efter smak eller välj ett av de förinställda recepten. Till exempel grönsaker.
9. Tryck på knappen "Start/Paus".



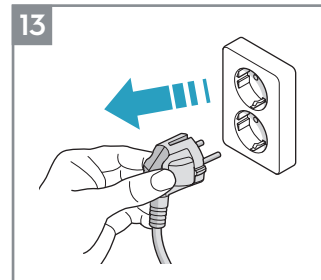
10. Vänd råvarorna efter halva tiden eller var 30:e till 60:e minut med ett värmebeständigt verktyg (se Tillagningsguiden).

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: Var försiktig med heta ytor när enheten används.



11. När tillagningstiden är slut avger produkten en pipsignal.
12. Dra försiktigt ut formen och placera den på en värmebeständig yta.

⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER: Varm ånga kan komma ut ur formen när den öppnas i mitten eller i slutet av tillagningen. Se till att hålla ditt ansikte, armar och händer ur vägen från ångan när du öppnar den.



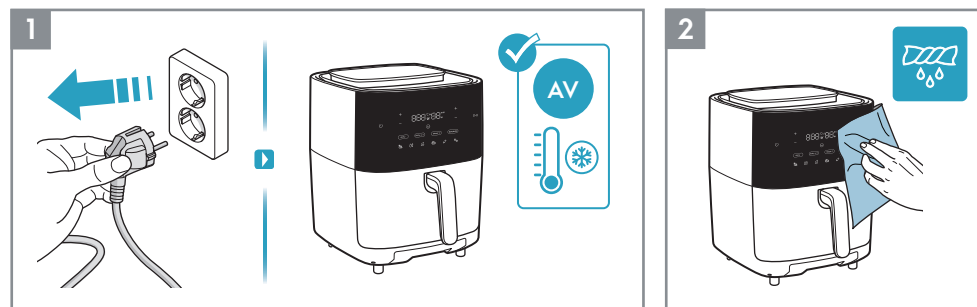
13. Koppla ifrån enheten när du har använt den.

Tillagningsguide

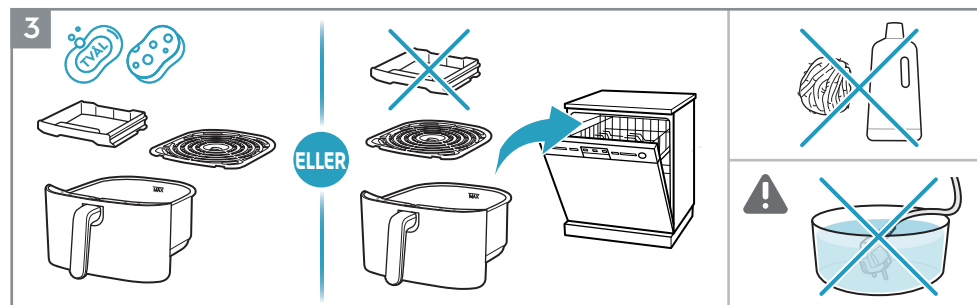
							
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30min	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30min	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20min	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10min	100°C			
AirFry +		600g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10min	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30min	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20min	180°C		✓	
AirFry	 Max. 1,2 kg	800-1200g	45-60min	180°C		✓	

							
AirFry +		1,000g	10min Steam 25 min AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15min	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10min	180°C		✓	
Steam		500g	15min	100°C		✓	
AirFry +		400g	5 min Steam 5 min AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		25-50 g vardera	10min	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate	 Meat	300g	5 hours	80°C		✓	

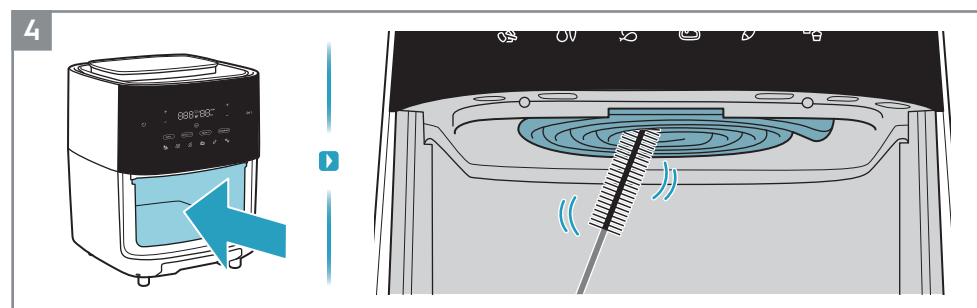
Rengöring



1. Koppla alltid ur enheten och vänta tills den svalnat innan du rengör den.
2. Torka av produktens utsida enheten med en mjuk trasa.

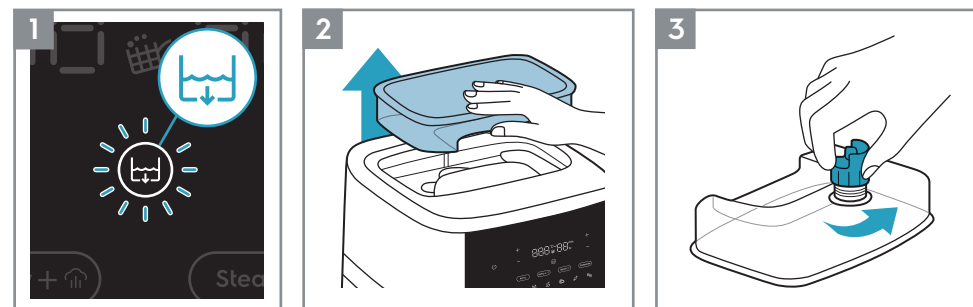


3. Rengör formen och gallret med varmt vatten och diskmedel, eller placera dem i diskmaskinen.
OBS: Undvik att använda slipande rengöringsmedel eller metallverktyg för att skydda non-stick beläggningen.
⚠ **VAR FÖRISKTIG:** Sänk aldrig ned enheten, dess sladd eller kontakt i vatten eller någon annan vätska.

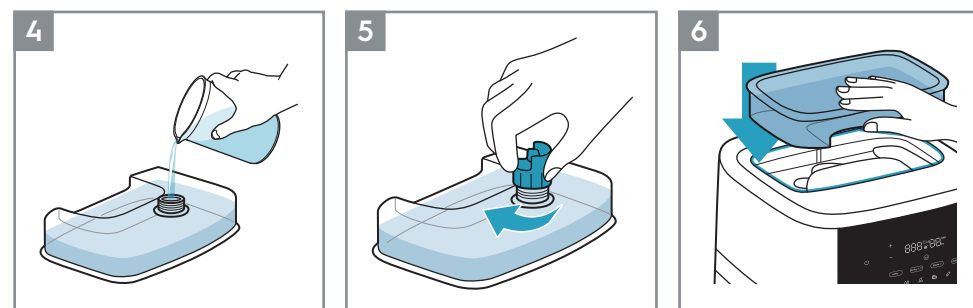


4. Rengör värmeelementet med en rengöringsborste.
OBS: Se till att produkten har svalnat helt innan du rengör värmeelementet.

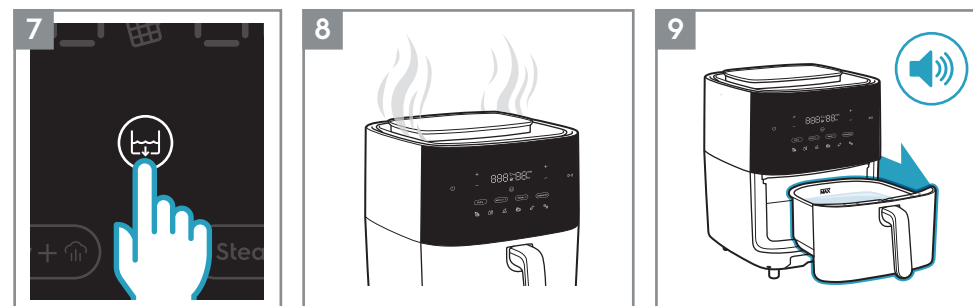
Rengöring - Ångfunktion



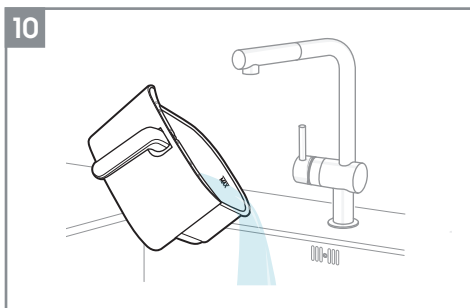
1. Kör ett rengöringsprogram med "Rengöringsfunktionen" när symbolen tänds på displayen eller när en rengöring behövs.
2. Avlägsna vattentanken genom att lyfta bort den från fritösen.
3. Skruva av locket till vattentanken.



4. Fyll vattentanken med renat/destillerat vatten.
5. Sätt fast locket till vattentanken.
6. Sätt tillbaka vattentanken på fritösen.

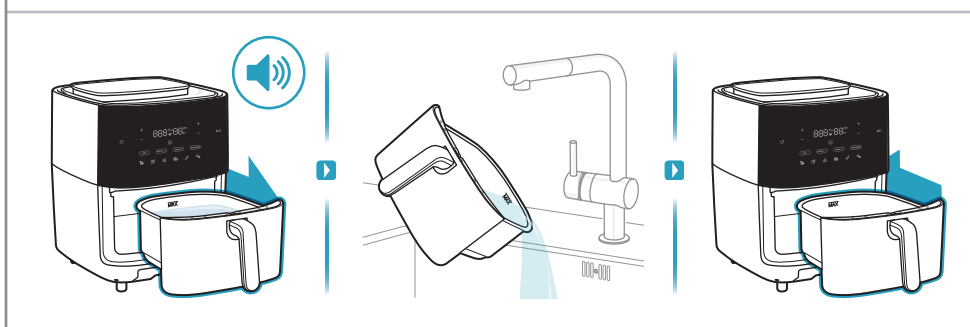
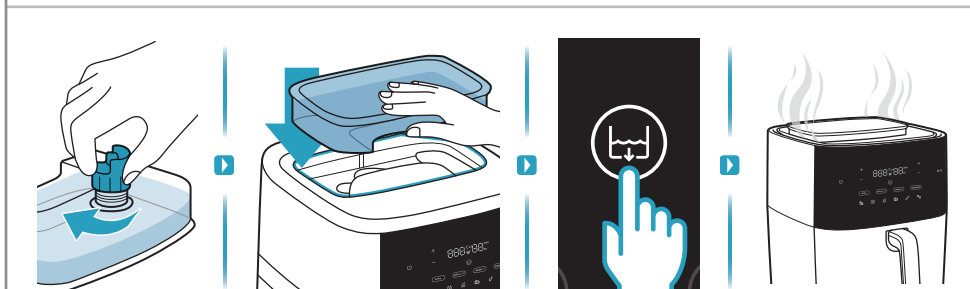
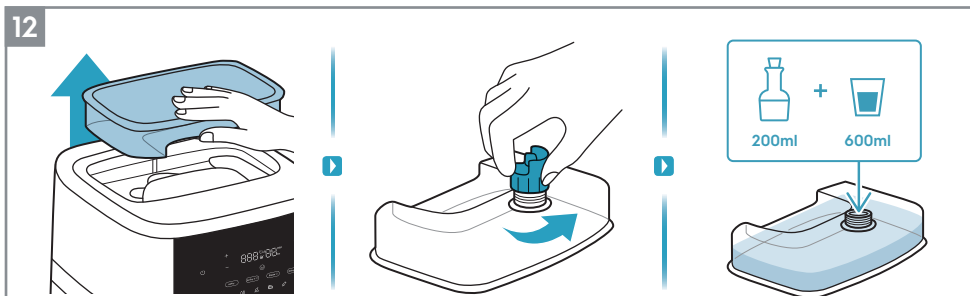
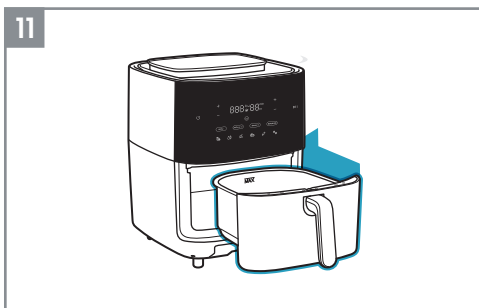


7. Tryck på knappen "Rengöringsfunktion".
8. Vänta tills ångcykeln är klar.
9. När ångcykeln är slut avger produkten en pipsignal. Ta försiktigt bort kastrullen.

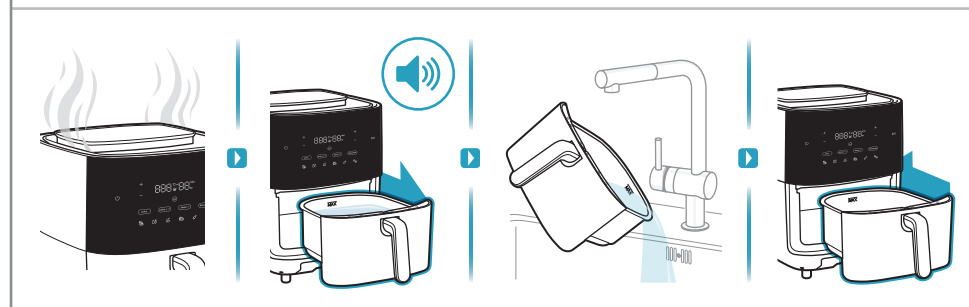
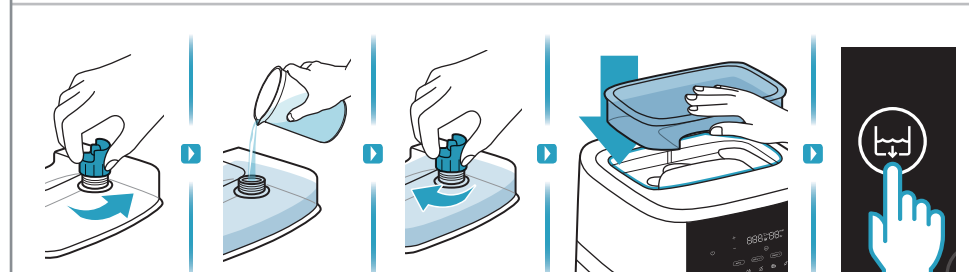
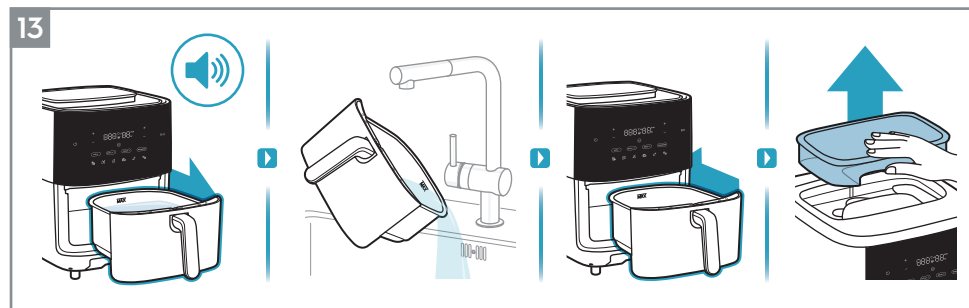


10. Töm formen på överskottsvatten.

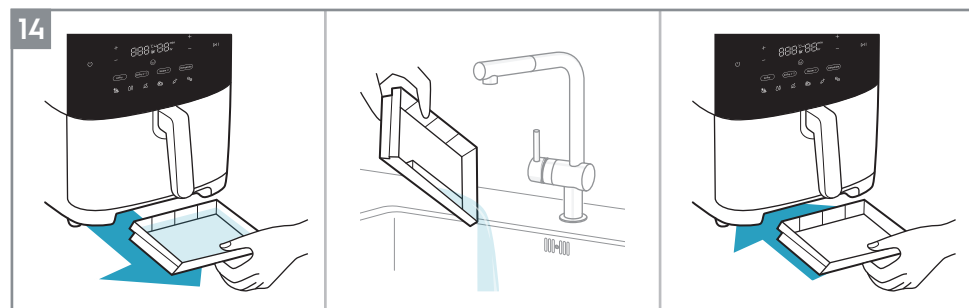
11. Skjut tillbaka formen helt in i apparaten.



12. Upprepa stegen 2-11, men använd nu en blandning av 600 ml renat vatten och 200 ml vinäger.



13. Slutligen, upprepa samma föregående steg (2-11), återigen med enbart renat vatten.



14. Kontrollera om det finns vatten i vattenuppsamlaren. Häll ut överskottsvattnet och sätt tillbaka den i produkten.

Vad gör jag om...

Problem	Kontrollera om...
Det går inte att aktivera eller använda enheten.	- Enheten är korrekt ansluten till en strömkälla. - Korgen och formen är rätt placerade. Se till att de är helt inskjutna i enheten för att kunna aktivera strömtillförseln. - Tillagningstiden är inställd.
Du kan inte skjuta in formen i enheten.	- Korgen är överfylld. - Korgen är korrekt placerad. Den måste klicka till när du placerar den i formen. - Det finns ett föremål under formen som är ett hinder för att stänga till ordentligt.
Vit rök kommer ut ur enheten.	- Maten du tillagar är för fet. - Formen, gallret och värmeelementet är rena.
Displayen visar E1.	Temperatursensorn bryts eller kopplar ur.
Displayen visar E2.	Temperatursensorn är kortsluten.

* Om E1- eller E2-fel visas på displayen måste enheten repareras i ett servicecenter.

Tekniska data

Product	Air Fryer
Modell	EAF7SB
Spänning (V~)	220 V ~ 240 V
Výkon (W)	1700 W
Frekvens (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapacitet	6.9 L



Säkerhetsråd

EAF7SB
Air Fryer

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUȚIUNI
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Denna enhet kan användas av barn över åtta år och personer med reducerad fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de får tillsyn eller instruktioner om hur man använder produkten på ett säkert sätt samt är införstådda med riskerna. Barn får inte leka med enheten. Barn får inte rengöra eller utföra underhåll av enheten utan uppsikt.

Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om hur man använder enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna med hjälp av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn skall övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.

Förvara luftfritösen och nätsladden utom räckhåll för barn under 8 år.

Denna enhet är endast avsedd för normal hushållet.

Om nätsladden är skadad eller trasig måste den bytas ut av ett serviceombud eller liknande kvalificerad person för att undvika säkerhetsrisker.

De tillgängliga ytorna kan bli heta under användning.

Täck inte över luftintaget och luftutloppsöppningarna medan produkten avänds.

Returnera alltid enheten till ett auktoriserat servicecenter för undersökning eller reparation.

Försök inte reparera enheten själv.

Placera inte enheten på eller i närheten av en varmgasspis, någon form av elektrisk spis, elektriska matlagingsplattor eller i en uppvärmd ugn.

Se alltid till att kontakten är korrekt insatt i uttaget.

Håll nätsladden borta från heta ytor eller vassa föremål för att undvika skador.

Lägg aldrig något brandfarligt, explosivt eller frätande i korgen.

Undvik att klämma, böja, vrida eller placera tunga föremål på nätsladden för att förhindra att den exponeras eller bryts av.

Använd inte enheten om kontakten, huvudsladden eller själva produkten är skadad.

Börja aldrig laga mat utan att korgen sitter på plats.

Fyll inte korgen över "MAX"-linjen för att förhindra att maten kommer i kontakt med värmeelementet.

Vidrör inte korgen direkt med händerna under eller direkt efter användning för att undvika att bli skålad.

Använd inga plastredskap eller vanliga omslagsmaterial av papper för att linda in mat för matlagning.

Sätt inte in stift, ledningar eller andra föremål i någon av luftfritösens öppningar för att undvika elektriska stötar eller personskador.

Se till att koppla ur fritösen innan du rengör eller reparerar den.

Flytta eller skaka inte luftfritösen under användning.

För inte in främmande föremål i säkerhetskontakten för att undvika fara.

Ej lämplig för kontakt med ingredienser som innehåller mycket syra och/eller salt.

Undvik att använda metallverktyg vid hantering av livsmedel i korgen.

Använd endast renat/destillerat vatten.

VAR FÖRISKTIG: Heta ytor. 

Kasserande/återvinning



Symbolen på hushållsenheten eller dess förpackning indikerar att denna hushållsenhet inte får hanteras som vanligt hushållsavfall. För att återvinna din enhet, ta den till en miljöstation eller till ett Electrolux servicecenter som kan ta bort och återvinna batteriet och elektriska delar på ett säkert och professionellt sätt. Följ gällande bestämmelser för separat insamling av elektriska produkter och uppladdningsbara batterier.

Electrolux förbehåller sig rätten att ändra enheter, information och specifikationer utan föregående meddelande.

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du har köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som kommer med årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Den är genialisk och elegant, och den har utformats med dig i åtanke. När du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux

Besök vår websida för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökning, serviceinformation:
www.electrolux.com



Registrera din produkt för bättre service:
www.electrolux.com/productregistration



Köp tillbehör och förbrukningsvaror till din apparat:
www.electrolux.com/shop

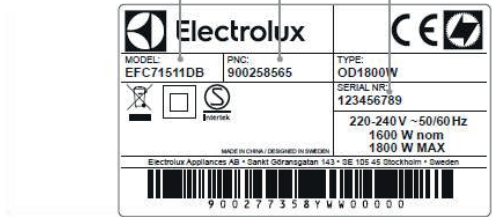
KUNDTJÄNST OCH SERVICE

När du kontaktar vårt servicecenter, se till att du har följande data tillgängliga. Informationen står på märkplåten.

Modellnummer

PNC-nummer

Serienummer



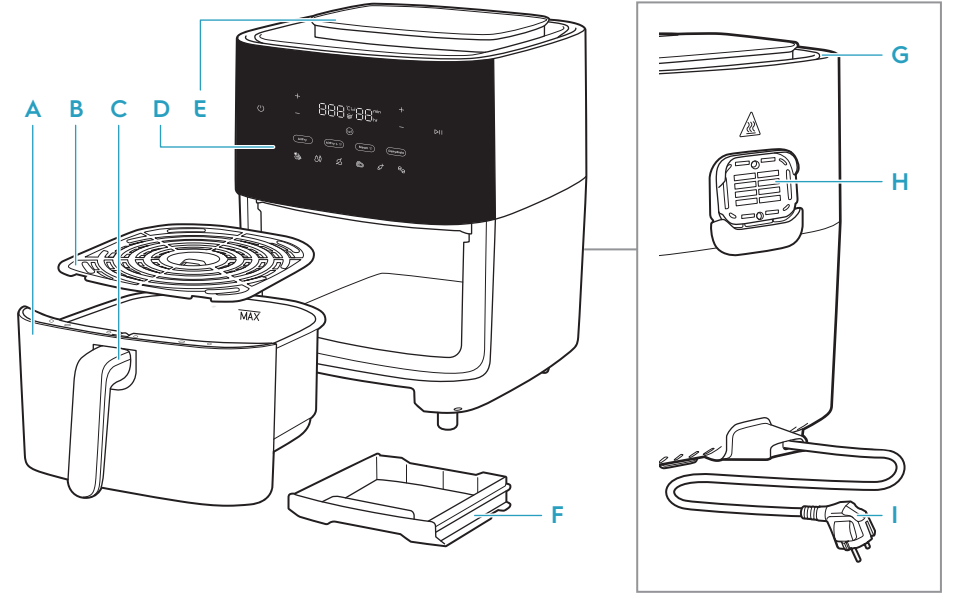
Talimat Kitapçığı

EAF7SB

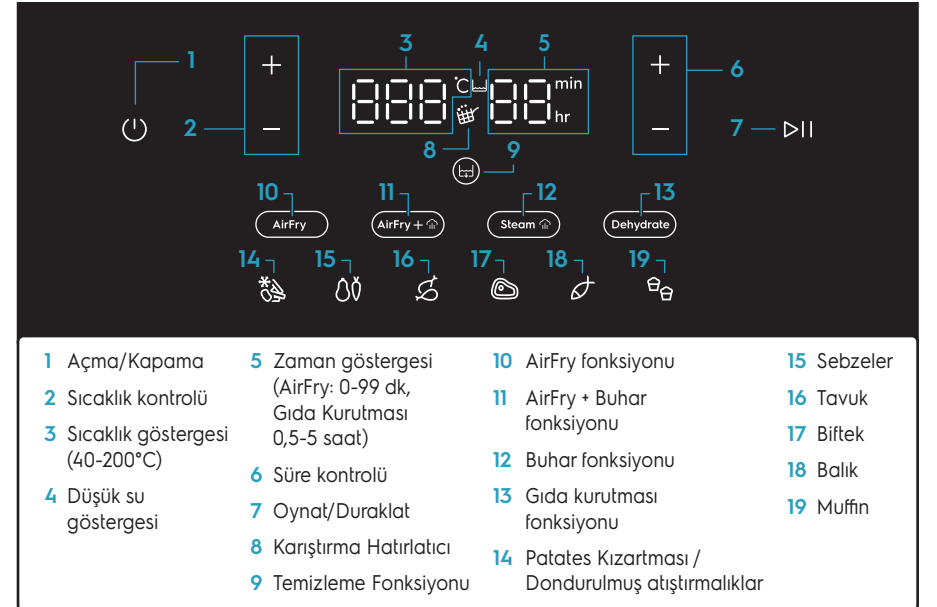
Air Fryer



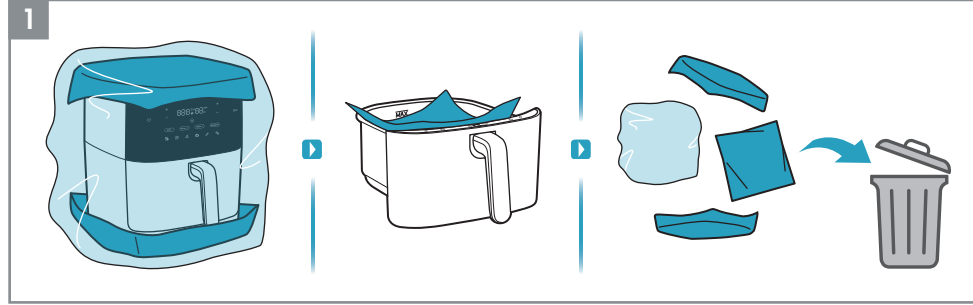
Genel Görünüm



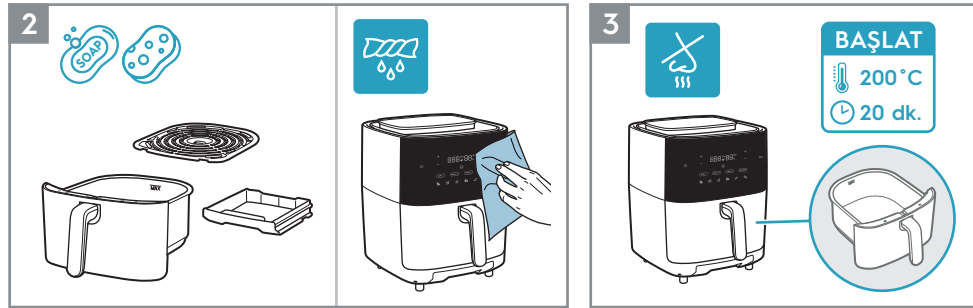
- | | | | |
|--------------|------------------|------------------------|---------------|
| A Tava | D Kontrol paneli | F Su Tepsisi Toplayıcı | H Hava çıkışı |
| B Tel raf | E Su haznesi | G Hava girişi | I Ana kablo |
| C Sepet kolu | | | |



İlk kullanımdan önce

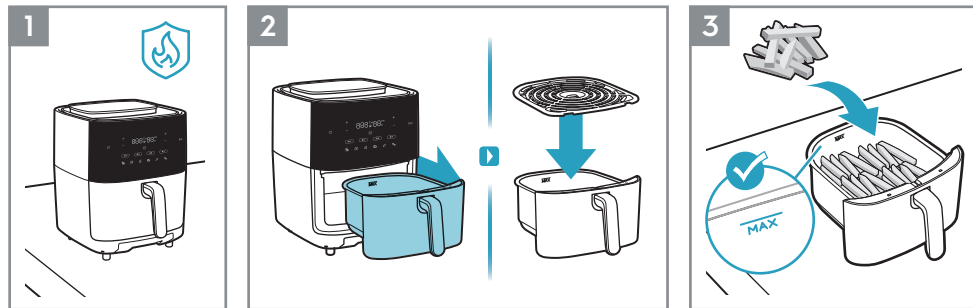


1. Tüm ambalajları ve koruyucu malzemeleri çıkarın.

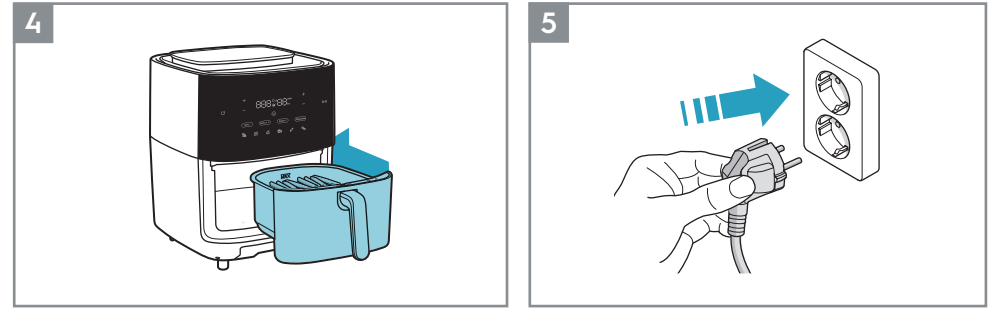


2. Tava ve tel ızgarayı ılık su ve bulaşık sabunu ile temizleyin. Cihazın içini ve dışını yumuşak bir bez ile silin.
3. Yeni bir cihazın çalıştırıldığı ilk birkaç seferde koku yayması normaldir. Bunu önlemek için air fryer cihazını ilk kullanımdan önce 20 dakika boyunca 200°C'de boş çalıştırın.

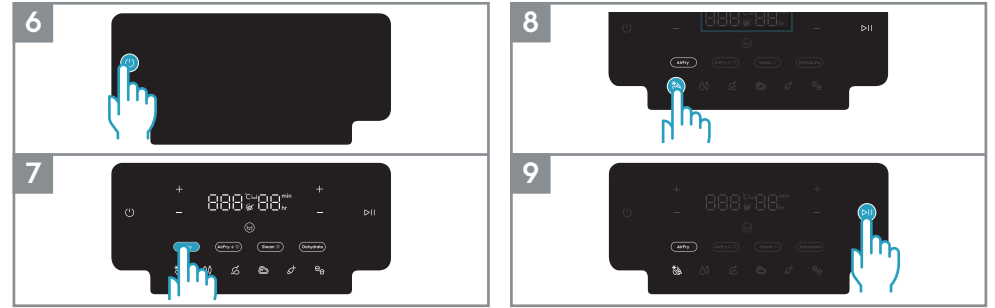
AirFry fonksiyonunun kullanımı



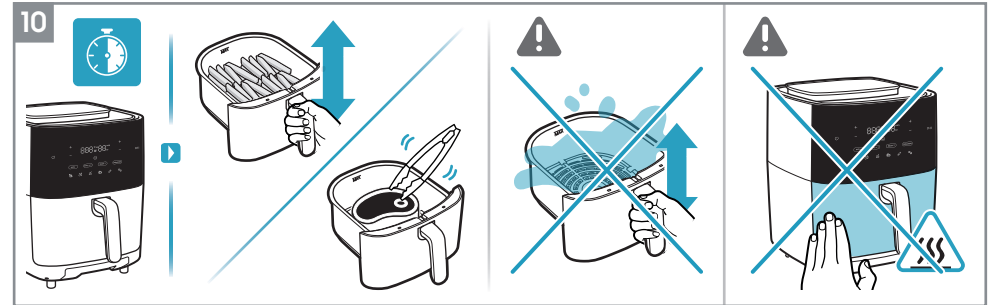
1. Cihazı düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
2. Tava ve tel ızgarayı çıkarın ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Tel ızgarayı sepete yerleştirin.
3. "MAX" seviyesine dikkat ederek yiyecekleri tavaya koyun. kapasite göstergesi.



4. Tava ve yemekle birlikte cihaza tamamen geri itin.
5. Cihazın fişini prize takın.



6. Açma / Kapama tuşuna basın.
7. İstedığınız pişirme yöntemini seçin. Örneğin, Havalı Kızartma fonksiyonu.
8. Zamanı ve sıcaklığı zevkinize göre ayarlayın veya önceden ayarlanmış tariflerden birini seçin. Örneğin, Patates kızartması.
9. Oynat/Duraklat düğmesine basın.



10. Malzemenin türüne bağlı olarak, ısıya dayanıklı bir alet kullanarak veya sepetin içindeki yiyecekleri dikkatlice sallayarak yiyeceği orta seviyede veya her 7 dakikada bir çevirin. (bkz. Pişirme Rehberi)

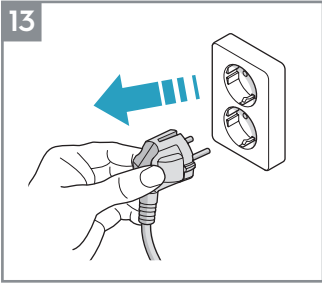
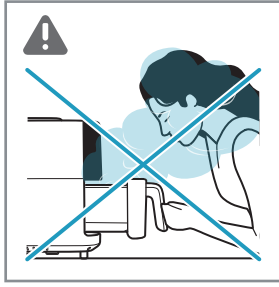
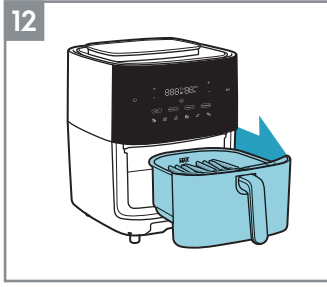
⚠ DİKKAT: Cihaz kullanılırken sıcak yüzeylere dikkat edin.



11. Pişirme süresinin sonunda, cihaz bir bip sinyali verecektir.

12. Tavayı dikkatlice çıkarın ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.

⚠ **DİKKAT:** Pişirmenin ortasında veya sonunda sepet açıldığında sıcak buhar çıkabilir. Açarken yüzünüzün, kollarınızın ve ellerinizin buhardan uzak olduğundan emin olun.



13. Kullandıktan sonra cihazın fişini çekin.

Karıştırma Hatırlatıcı

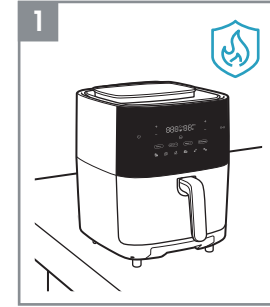
"Karıştırma Hatırlatıcı", Patates Kızartması/Dondurulmuş Atıştırmalıklar, Sebzeler ve Tavuk gibi bazı tariflerin ön ayarları sırasında etkinleşir.

Yiyeceğinizi karıştırma veya çevirme zamanı geldiğinde, "Karıştırma Hatırlatıcı" simgesi bir dakika boyunca yanar ve yanıp sönerken bip sesi üç kez tekrarlanır.

"Karıştırma Hatırlatıcı" zorunlu değildir, bu nedenle yiyecek karıştırılmasa veya çevrilmesa bile pişirme işlemi normal şekilde devam edecektir.



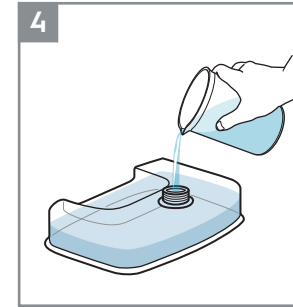
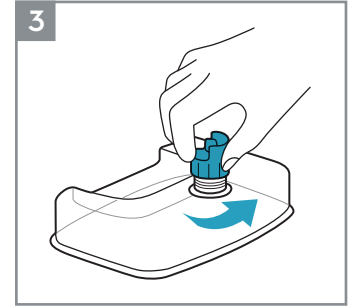
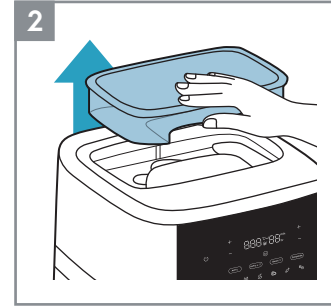
Nasıl kullanılır – Buhar fonksiyonu



1. Cihazı düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.

2. Su haznesini air fryer cihazından kaldırarak çıkarın.

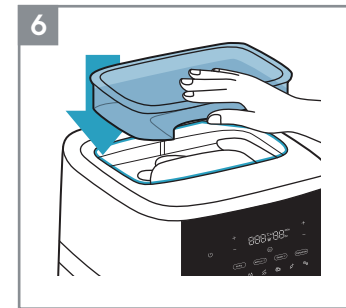
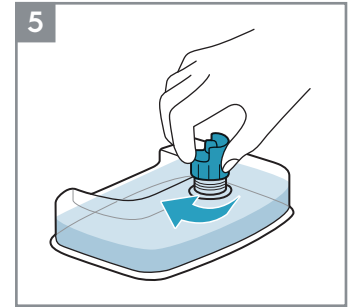
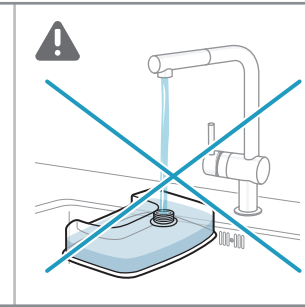
3. Su haznesi kapağını sökün.



4. Su haznesini saf/distile suyla doldurun.

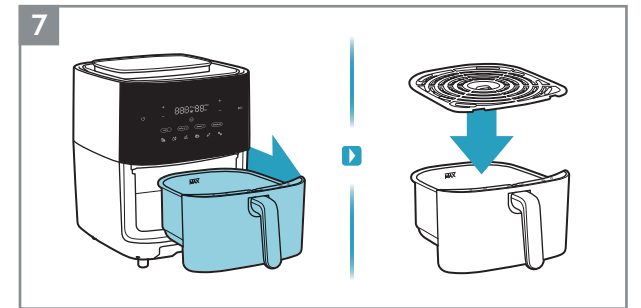
⚠ **DİKKAT:** Özellikle suyun sert olduğu bölgelerde tortu birikimini en aza indirmek ve fonksiyonunun doğru çalışmasını sürdürmek için doğrudan musluktan su kullanmayın.

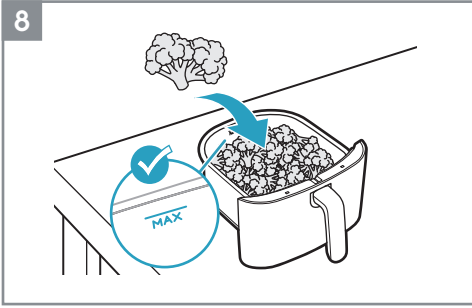
5. Su haznesi kapağını sabitleyin.



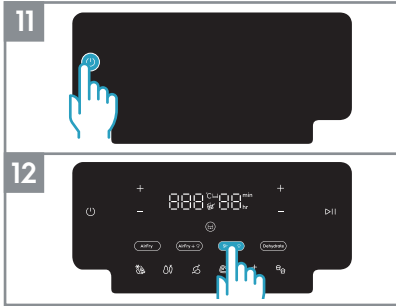
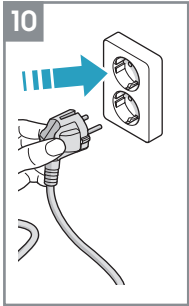
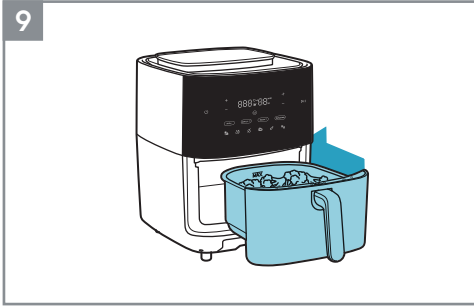
6. Su haznesini tekrar air fryer cihazına yerleştirin.

7. Tavayı çekip çıkarın ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Tel ızgarayı sepete yerleştirin.

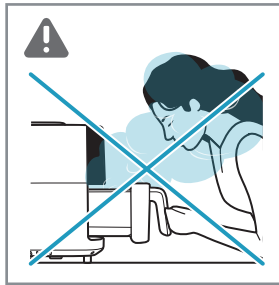
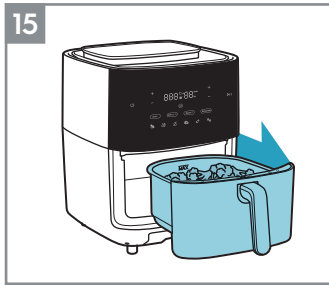




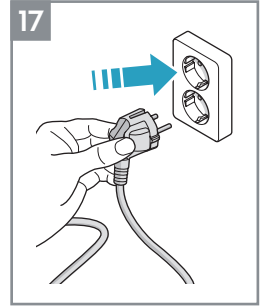
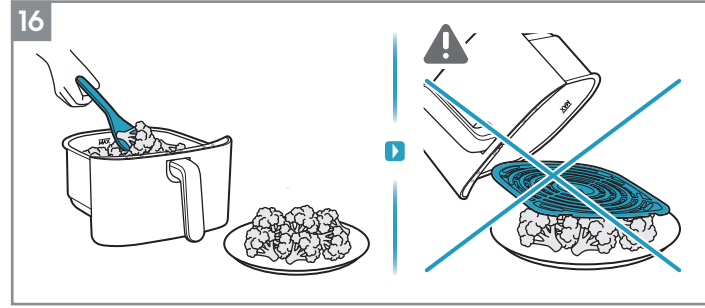
8. "MAX" seviyesine dikkat ederek yiyecekleri sepete koyun. kapasite göstergesi.
9. Tavayı yemekle birlikte cihaza tamamen geri itin.



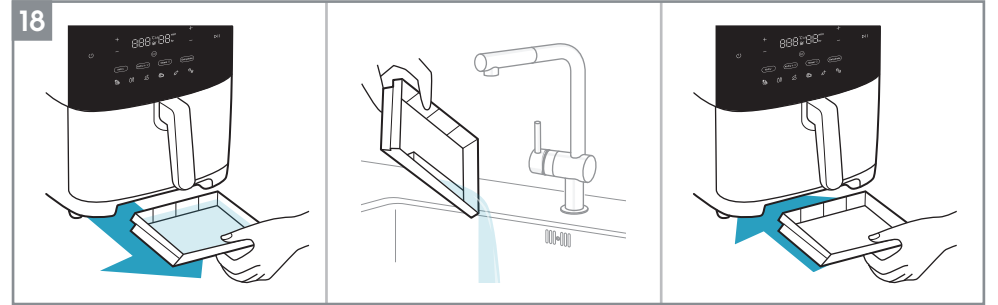
10. Cihazın fişini prize takın.
11. Açma / Kapama tuşuna basın.
12. Buhar fonksiyonunu seçin.
13. Oynat/Duraklat düğmesine basın.



14. Pişirme süresinin sonunda, cihaz bir bip sinyali verecektir.
15. Tavayı dikkatlice çıkarın ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
⚠ DİKKAT: Pişirmenin ortasında veya sonunda sepet açıldığında sıcak buhar çıkabilir. Açarken yüzünüzün, kollarınızın ve ellerinizin buhardan uzak olduğundan emin olun.



16. Yiyecekleri maşa veya benzer bir mutfak gereci kullanarak servis edin.
⚠ DİKKAT: Sıcak tel ızgara veya sıvılar, tabağın içine düşebileceğinden dolayı tavayı x doğrudan tabağın üzerine çevirerek yiyecek servisi yapmayın.
17. Kullandıktan sonra cihazın fişini çekin.

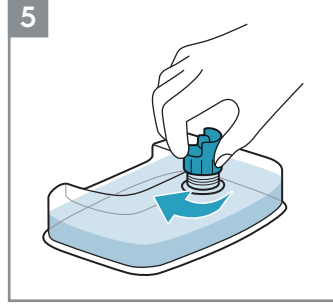
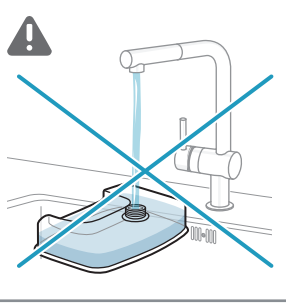
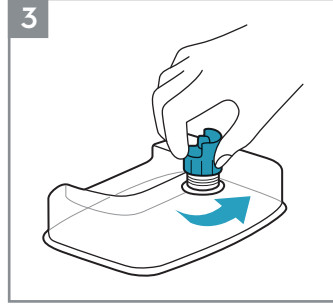
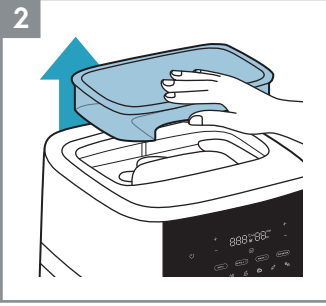


18. Su Tepsisi Toplayıcısında su birikmesi olup olmadığını kontrol edin. Fazla suyu atın ve tekrar cihaza yerleştirin

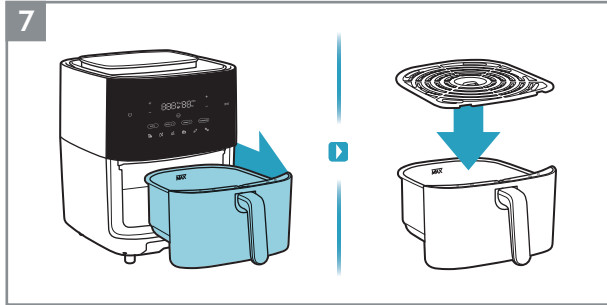
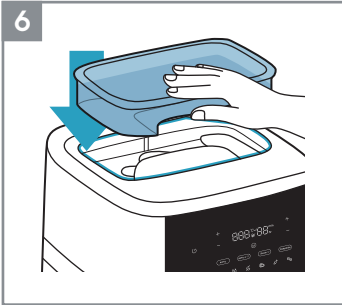
Kullanma talimatı – Air fry + Buhar fonksiyonu



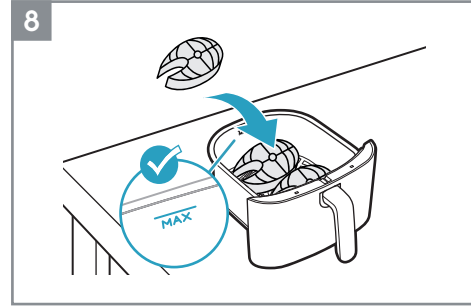
1. Cihazı düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
2. Su haznesini air fryer cihazından kaldırarak çıkarın.
3. Su haznesi kapağını sökün.



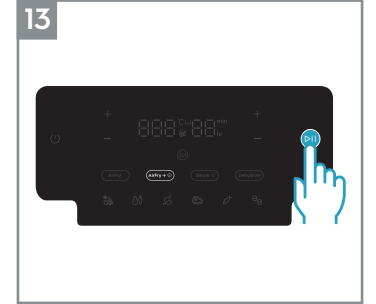
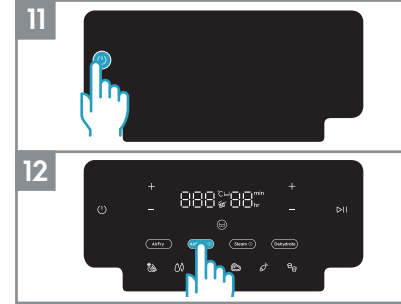
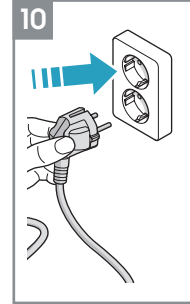
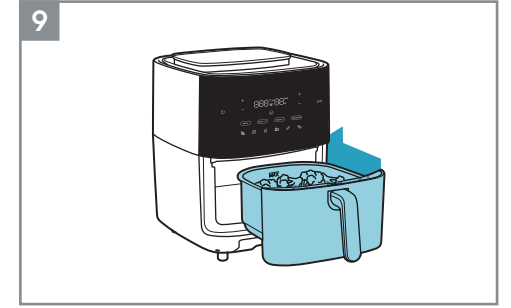
4. Su haznesini saf/distile suyla doldurun.
- ⚠ **DİKKAT:** Özellikle suyun sert olduğu bölgelerde tortu birikimini en aza indirmek ve fonksiyonunun doğru çalışmasını sürdürmek için doğrudan musluktan su kullanmayın.
5. Su haznesi kapağını sabitleyin.



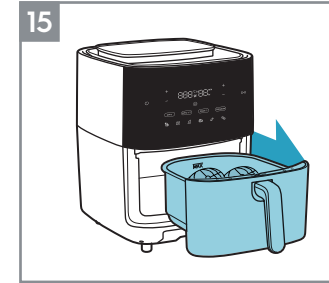
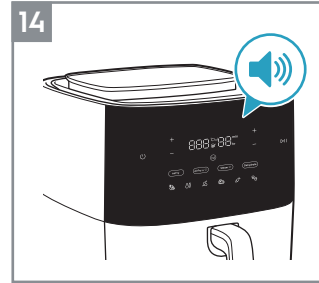
6. Su haznesini tekrar air fryer cihazına yerleştirin.
7. Hazneyi çekip çıkarın ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Tel ızgarayı sepete yerleştirin.



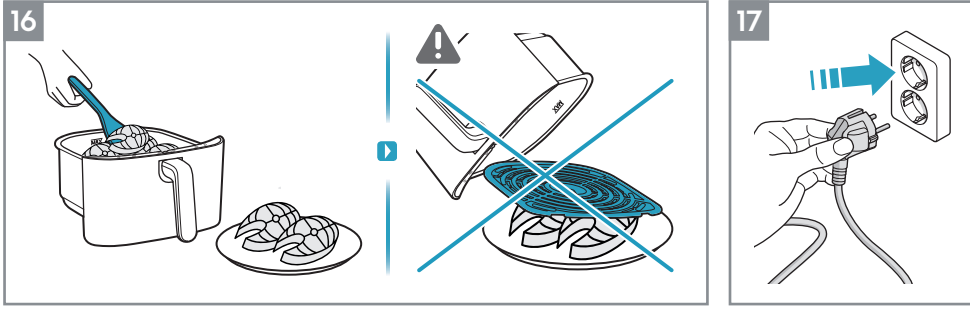
8. "MAX" seviyesine dikkat ederek yiyecekleri sepete yerleştirin.
9. Hazneyi yiyeceklerle birlikte cihaza tamamen geri iterek yerleştirin.



10. Cihazın fişini prize takın.
11. Açma / Kapama tuşuna basın.
12. Air fry ve Steam işlevini seçin.
13. Başlat/Beklet tuşuna basın.



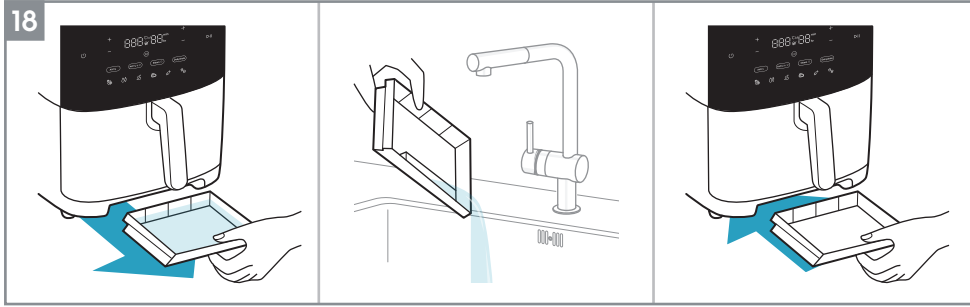
14. Pişirme süresinin sonunda, cihaz bir bip sinyali verecektir.
15. Hazneyi dikkatlice çıkarın ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
- ⚠ **DİKKAT:** Pişirmenin ortasında veya sonunda hazne yerinden çekildiğinde sıcak buhar çıkabilir. Hazneyi çekerken yüzünüzü, kollarınızı ve ellerinizi aniden çıkabilecek buhardan uzak tutun.



16. Yiyecekleri maşa veya benzer bir mutfak gereci kullanarak servis edin.

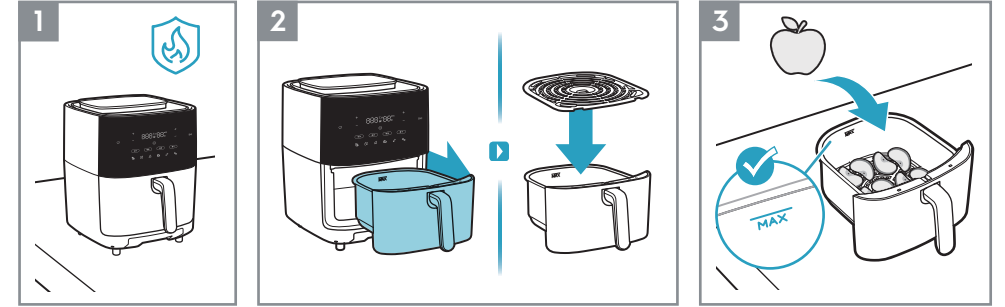
⚠ **DİKKAT:** Sıcak tel ızgara veya sıvılar tabağın içine düşebileceğinden dolayı hazneyi doğrudan tabağın üzerine çevirerek yiyecek servisi yapmayın.

17. Kullanımdan sonra cihazın fişini prizden çekin.

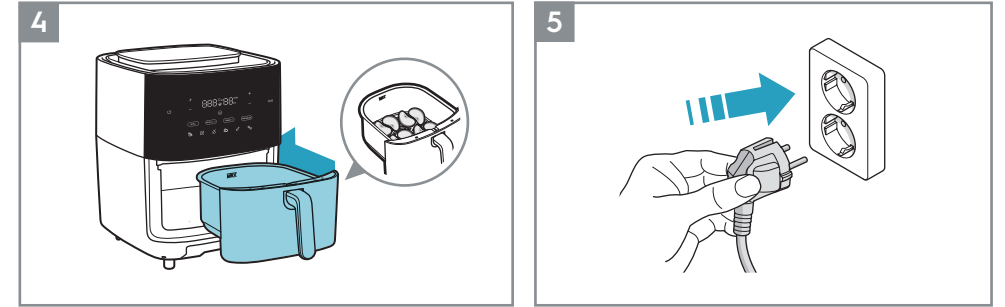


18. Su Tepsisi Toplayıcısında su birikmesi olup olmadığını kontrol edin. Fazla suyu atın ve tekrar cihaza yerleştirin

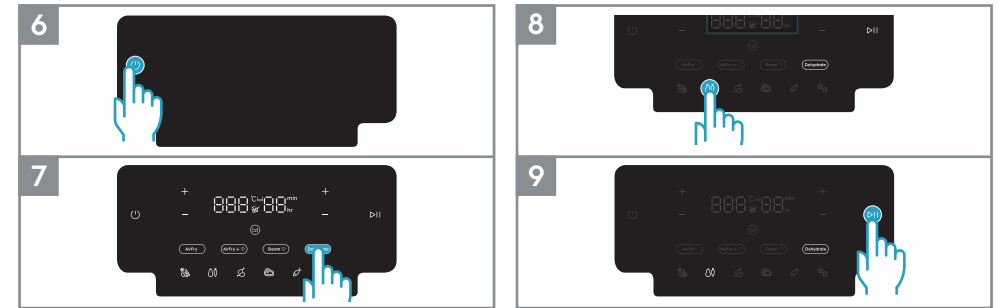
Kullanma talimatı - Gıda kurutma fonksiyonu



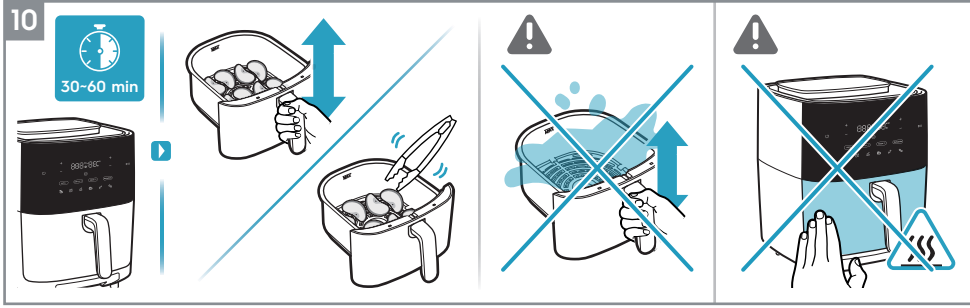
1. Cihazı düz, sabit ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
2. Hazneyi çekip çıkarın ve sabit bir yüzeye yerleştirin. Tel ızgarayı sepete oturtun.
3. En iyi gıda kurutma sonuçları için malzemeleri birbirinin üzerine denk gelmeyecek şekilde yerleştirin.



4. Hazneyi yiyeceklerle birlikte cihaza tamamen geri iterek yerleştirin.
5. Cihazın fişini prize takın.

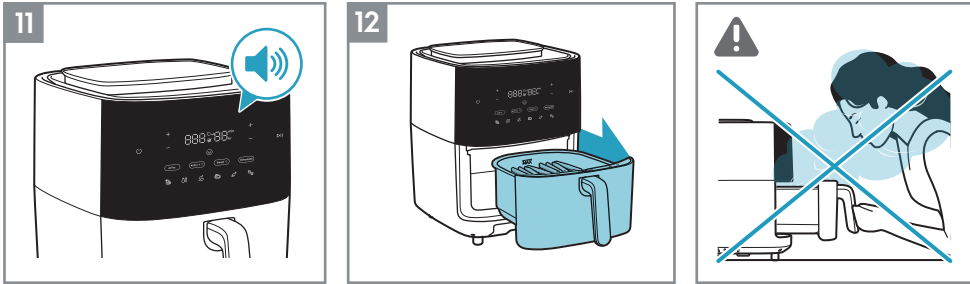


6. Açma / Kapama tuşuna basın.
7. Gıda kurutma fonksiyonunu seçin.
8. Sıcaklığı ve süreyi tercihinize göre ayarlayın veya otomatik fonksiyonlardan birini seçin. Örneğin, Sebzeler.
9. Başlat/Beklet tuşuna basın.



10. Isıya dayanıklı bir araç kullanarak pişirmenin ortasında veya her 30-60 dakikada bir gıdaları çevirin (bkz. Pişirme Kılavuzu).

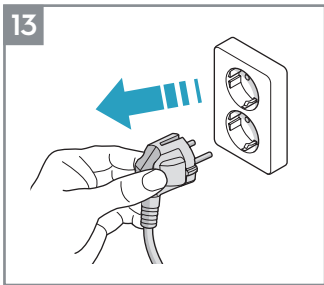
⚠ **DİKKAT:** Cihazı kullanırken sıcak yüzeylere dikkat edin.



11. Pişirme süresinin sonunda, cihaz bir bip sinyali verecektir.

12. Hazneyi dikkatlice çıkarın ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.

⚠ **DİKKAT:** Pişirmenin ortasında veya sonunda hazne yerinden çekildiğinde sıcak buhar çıkabilir. Hazneyi çekerken yüzünüzü, kollarınızı ve ellerinizi aniden çıkabilecek buhardan uzak tutun.



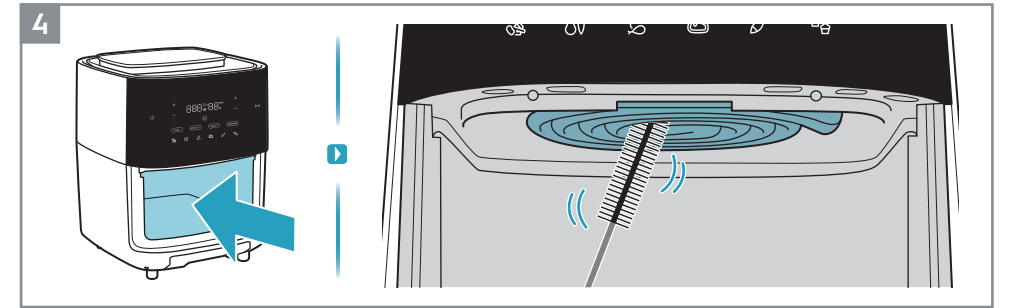
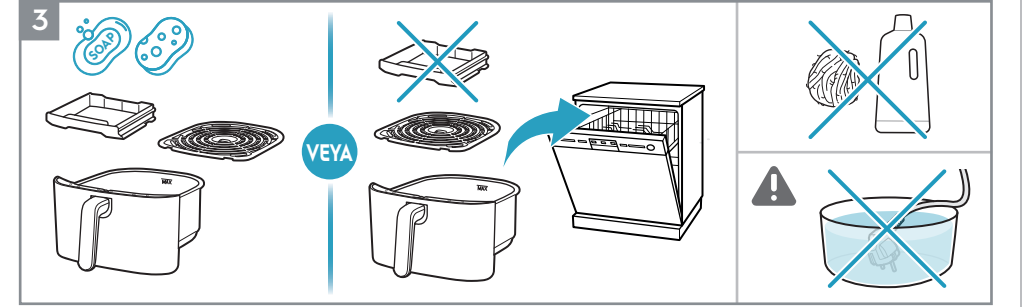
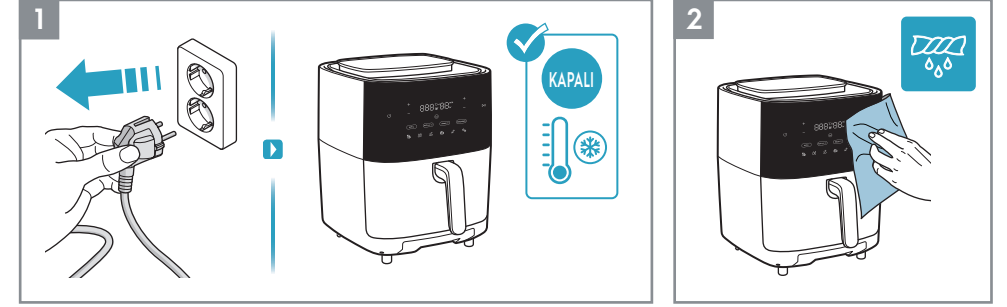
13. Kullanımdan sonra cihazın fişini prizden çekin.

Piştirme Rehberi

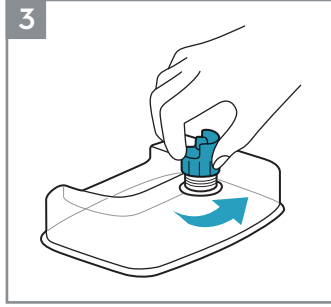
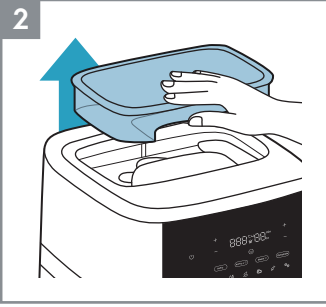
AirFry	7mm/10mm 	300-800g	15-30 dk.	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800g	20-30 dk.	180°C	✓		✓
AirFry		100-500g	10-20 dk.	170°C	✓		✓
Steam		100-500g	10 dk.	100°C			
AirFry +		600g	5 dk. Steam 5 dk. AirFry	100°C Steam 170°C AirFry		✓	
AirFry		100-400g	10 dk.	200°C		✓	
AirFry		100-200g	10 dk.	200°C		✓	
AirFry		100-500g	10-30 dk.	180°C		✓	
AirFry		100-500g	13-20 dk.	180°C		✓	
AirFry		800-1200g Maks. 1.2kg	45-60 dk.	180°C		✓	

							
AirFry + 		1,000g	10 dk. Steam 25 dk. AirFry	100°C Steam 180°C AirFry		✓	
AirFry		100-500g	10-15 dk.	140°C		✓	
AirFry		100-500g	10 dk.	180°C		✓	
Steam 		500g	15 min	100°C		✓	
AirFry + 		400g	5 dk. Steam 5 dk. AirFry	100°C Steam 140°C AirFry		✓	
AirFry		her biri 25-50 g	10 dk.	170°C			
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate		300g	5 hours	80°C		✓	

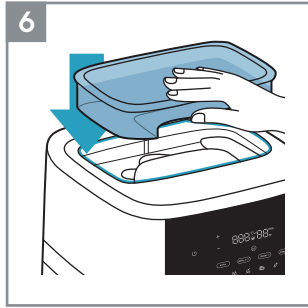
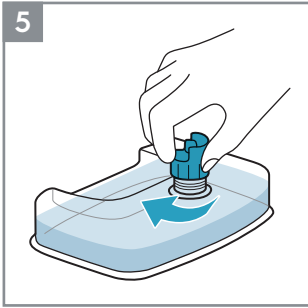
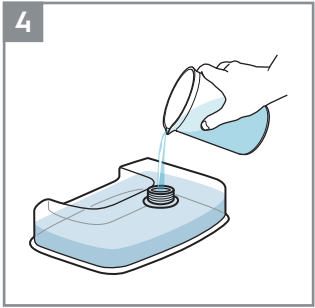
Temizlik



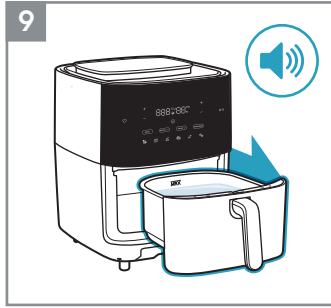
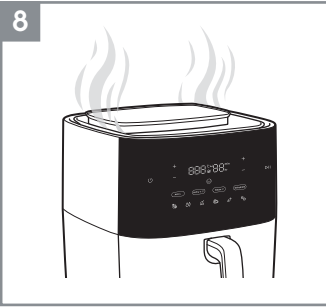
Temizleme - Buharla fonksiyonu



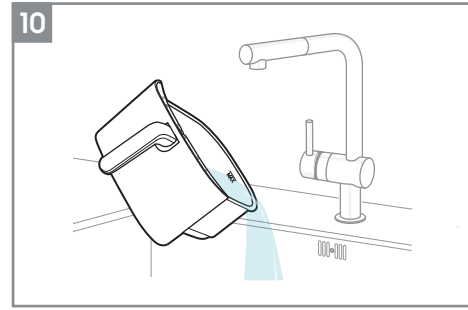
1. Ekranda simge yandığında veya temizlik gerektiğinde "Temizleme fonksiyonu" ile bir temizlik programı çalıştırın.
2. Su haznesini air fryer cihazından kaldırarak çıkarın.
3. Su haznesi kapağını sökün.



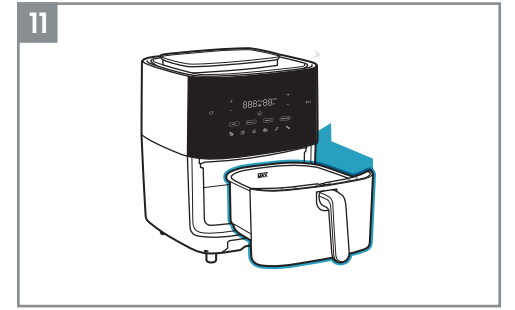
4. Su haznesini saf/distile suyla doldurun.
5. Su haznesi kapağını sabitleyin.
6. Su haznesini tekrar air fryer cihazına yerleştirin.



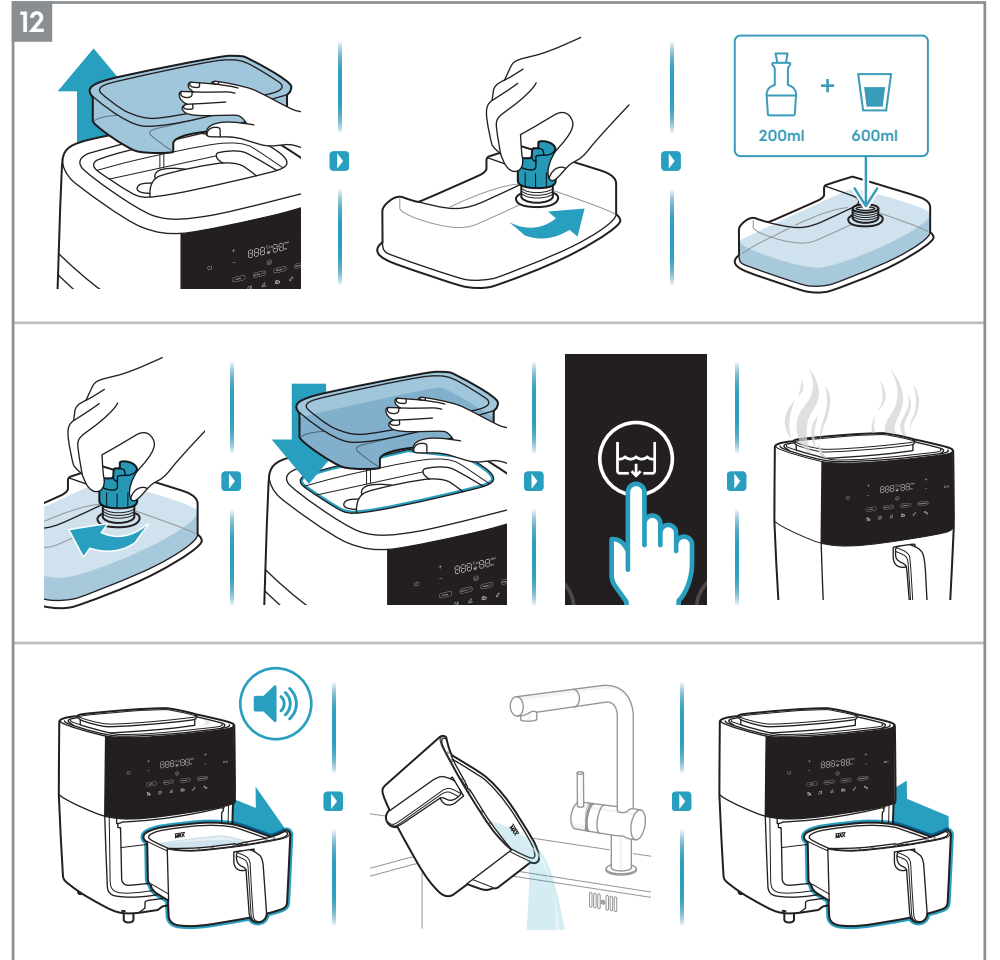
7. "Temizleme fonksiyonu" düğmesine basın.
8. Buharlama işlemi bitene kadar bekleyin.
9. Buharlama işleminin sonunda, cihaz bir bip sinyali verecektir. Tavaýı dikkatle çıkarın.



10. Tavadaki fazla suyu atın.

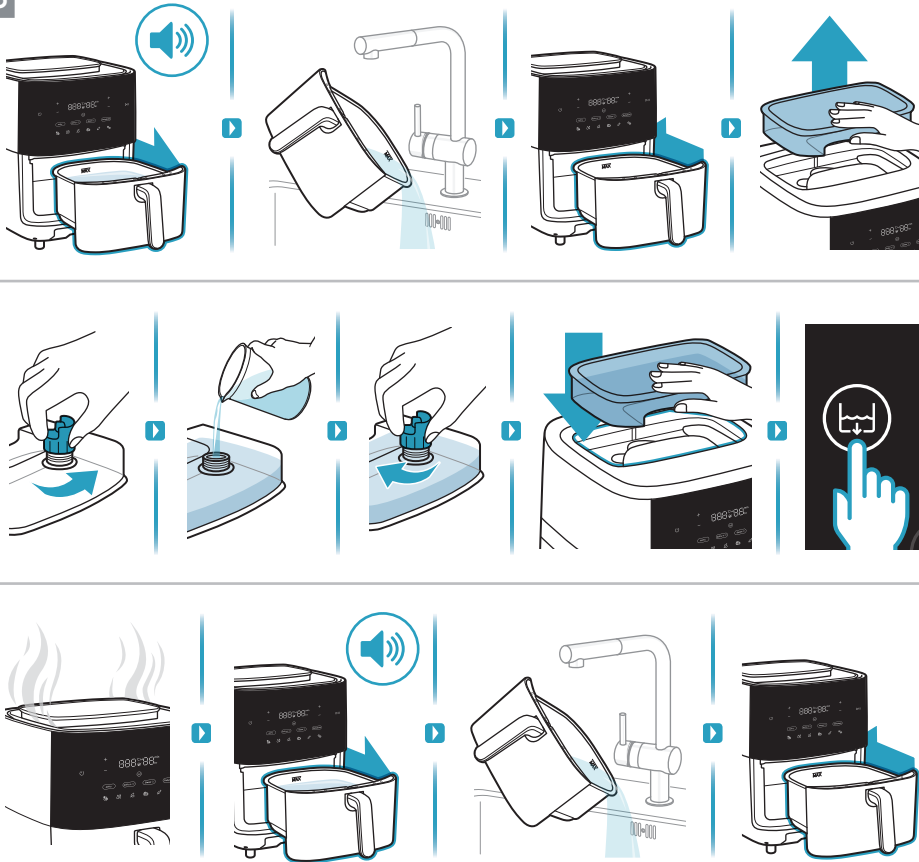


11. Tavaýı cihaza tamamen geri itin.



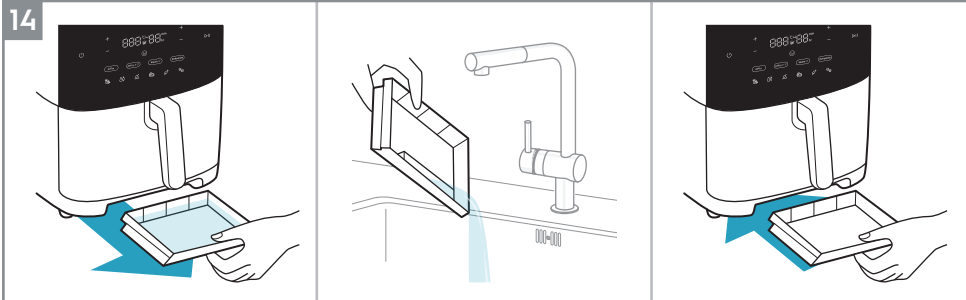
12. Aynı önceki adımları (2-11) bu kez 600 ml saf su ve 200 ml sirke karışımı kullanarak tekrarlayın.

13



13. Son olarak, önceki aynı adımları (2-11) yalnızca saf su kullanarak tekrarlayın.

14



14. Su Toplama Tepsisinde su birikmesi olup olmadığını kontrol edin. Fazla suyu dökün ve tepsiyi tekrar cihaza yerleştirin.

Şu durumlarda ne yapmalı...

Sorun	Şunları kontrol edin...
Cihaz açılmıyor veya çalışmıyor.	• Cihazın elektrik beslemesine doğru bir şekilde bağlı. • Sepet ve tava, doğru konumda. Elektrik beslemesini etkinleştirmek için sepet ve tavanın, cihazın içine tamamen itildiğinden emin olun. • Pişirme süresi ayarlanmış.
Tavayı cihazın içine kaydıramıyorsunuz.	• Sepet maksimum kapasitesinin üzerinde doldurulmuş. • Sepet doğru şekilde yerleştirilmiş. Tavaya yerleştirdiğinizde klik sesinin duyulması gerekir. • Tavanın altında, düzgün bir şekilde kapatılması engel olan bir nesne var.
Cihazdan beyaz duman çıkıyor.	• Hazırladığınız yemek çok yağlı. • Hazne, ızgara ve ısıtma elemanı temiz.
Gösterge ekranında E1 komutu gösteriliyor.	• Sıcaklık sensörü kesiliyor veya bağlantısı kesiliyor.
Gösterge ekranında E2 komutu gösteriliyor.	• Sıcaklık sensöründe kısa devre var.

* Ekranda E1 veya E2 hatası görünüyorsa, cihaz bir Servis Merkezi tarafından onarılmalıdır.

Teknik Veriler

Ürün	Air Fryer
Model	EAF7SB
Voltaj (V~)	220 V ~ 240 V
Güç (W)	1700 W
Frekans (Hz)	50 ~ 60 Hz
Kapasite	6.9 L



Güvenlik önerisi

EAF7SB

Air Fryer

EN USER MANUAL
HR UPUTE ZA UPOTREBU
CZ NÁVOD K POUŽITÍ
DK BRUGSANVISNING
EE KASUTUSJUHEND
FI KÄYTTÖOHJE

FR NOTICE D'UTILISATION
HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
IT LIBRETTO DI ISTRUZIONI
LT INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
NO BRUGSANVISNING

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
RO MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
SE INSTRUKTIONSBOK
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE
TR TALİMAT KİTAPÇIĞI
UA ІНСТРУКЦІЯ

Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde nasıl kullanılacağı ve tehlikelerin nasıl anlaşılacağı konusunda talimat almış olmaları halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Bu cihaz, çocukların oynayabileceği bir oyuncak değildir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Bu cihazın, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından gözetim altında olmadıkları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ve içerdiği tehlikeler ile ilgili kendilerine talimat verilmediği müddetçe fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetkinlikleri daha az olan veya gereken deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişilerce (çocuklar dahil) kullanılması amaçlanmamıştır. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.

Lütfen air fryer cihazı ve güç kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Bu cihaz sadece normal ev içi kullanım için tasarlanmıştır.

Güç kablosunun zarar görmesi ve bozulması durumunda, bir güvenlik tehlikelerine engel olmak için, ilgili değişim servis merkezi veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Erişilebilir yüzeyler kullanım sırasında ısınabilir.

Cihaz çalışırken hava girişi ve hava çıkışı deliklerini kapatmayın.

Cihazı daima inceleme veya onarım için yetkili bir servis merkezine götürün.

Cihazı kendiniz tamir etmeye çalışmayın.

Cihazı sıcak gazlı ocak, herhangi bir elektrikli ocak, elektrikli pişirme kapları veya ısıtılmış fırın üzerine veya yakınına koymayın.

Fişin prize doğru şekilde takıldığından daima emin olun.

Hasar görmesini önlemek için elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden veya keskin nesnelerden uzak tutun.

Sepete asla yanıcı, patlayıcı veya aşındırıcı bir şey koymayın.

İç tellerinin ortaya çıkmasını veya kırılmasını önlemek için güç kablosunu aşırı derecede sıkıştırmayın, bükmeyin, katlamayın veya üzerine ağır nesneler koymayın.

Fiş, ana kablo veya cihazın kendisi hasarlıysa cihazı kullanmayın.

Sepet yerinde olmadan asla pişirmeye başlamayın.

Yiyeceğin ısıtma elemanı ile temas etmesini önlemek için sepeti "MAX" çizgisinin üzerinde doldurmayın.

Yanmayı önlemek için kullanımdan hemen sonra veya kullanım sırasında sepete doğrudan ellerinizle dokunmayın.

Yiyecekleri pişirmek için plastik gereçler veya normal kağıt sarma malzemeleri kullanmayın.

Elektrik çarpmasını veya yaralanmayı önlemek için air fryer cihazın deliklerinin herhangi birine pim, tel veya başka nesneler sokmayın.

Lütfen temizlemeden veya onarmadan önce air fryer cihazın fişini çektiğinizden emin olun.

Kullanım sırasında air fryer cihazı hareket ettirmeyin veya sallamayın.

Herhangi bir tehlikeyi önlemek için güvenlik anahtarına herhangi bir yabancı nesne sokmayın.

Yüksek asidik ve/veya yüksek tuzlu malzemelerle temas için uygun değildir.

Sepeteki yiyecekleri değiştirirken metal aletler kullanmaktan kaçının.

Sadece saf/distile su kullanın.

DİKKAT: Sıcak yüzey. 

İMHA



Üründeki veya ambalajındaki bu sembol, ürünün evsel atık gibi imha edilemeyeceğini belirtir. Ürününüzü geri dönüştürmek için resmi bir toplama noktasına veya pil ve elektrikli parçaları güvenli ve profesyonel bir şekilde çıkarıp geri dönüştürebilecekleri bir Electrolux servis merkezine götürün. Elektrikli ürünlerin ve şarj edilebilir pillerin ayrı toplanması ile ilgili olarak ülkenizdeki kurallara uyun.

Electrolux, ürünleri, bilgi ve spesifikasyonları bildirimde bulunmaksızın değiştirme hakkını saklı tutar.

SİZİ DÜŞÜNÜYORUZ

Bir Electrolux cihazı aldığınız için teşekkürler. Onlarca yıllık profesyonel deneyimi ve yenilikleri size sunan bir ürün seçtiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

Aşağıdakiler için web sitemizi ziyaret edin:



Kullanım tavsiyeleri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri: www.electrolux.com



Daha iyi servis için ürününüzü kaydedin:
www.electrolux.com/productregistration



Cihazınız için Aksesuarlar ve Sarf Malzemeleri satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Servis merkeziyle iletişime geçerken, aşağıdaki verilerin mevcut olduğundan emin olun. Bilgiler, bilgi etiketinde yer almaktadır.

Model Numarası
PNC numarası
Seri numarası



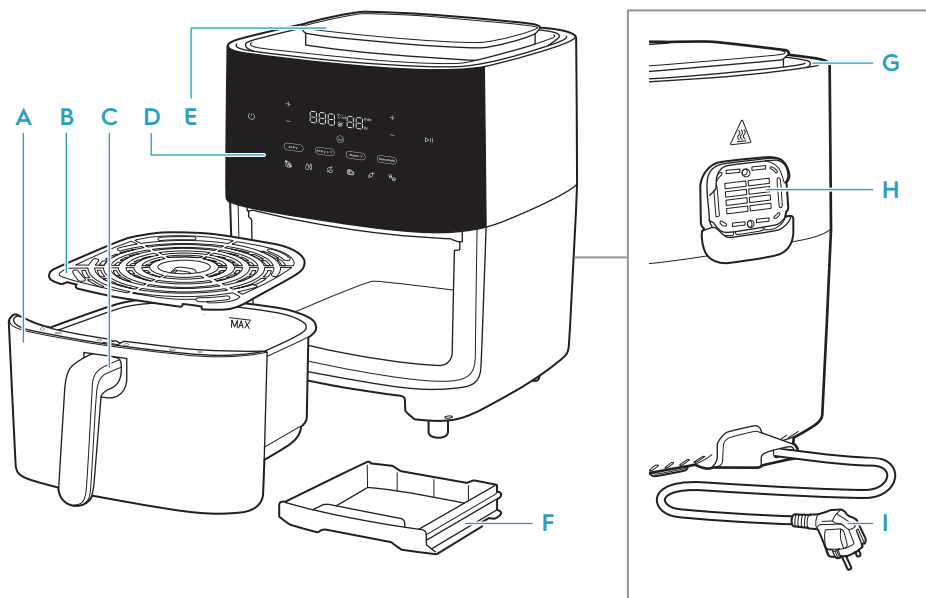
Інструкція

EAF7SB

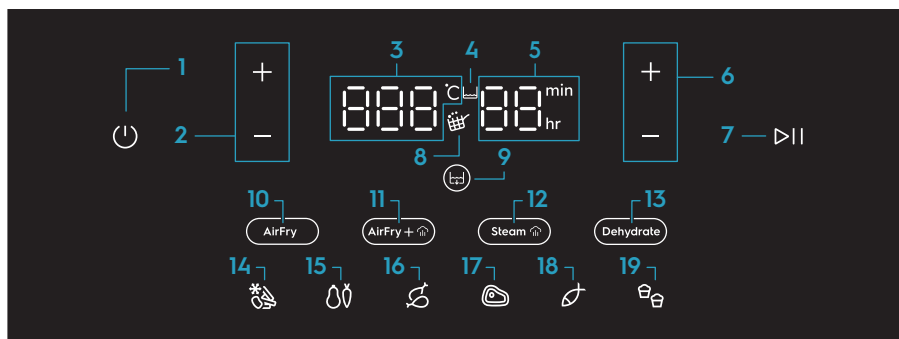
Аерофритюрниця



Загальний огляд

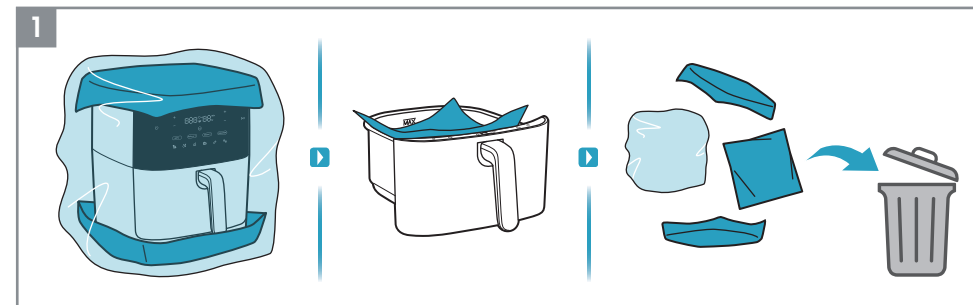


- | | | | |
|----------------|----------------------|------------------------------|-------------------------------|
| A Чаша | D Панель керування | F Піддон для збору води | H Випускний отвір для повітря |
| B Решітка | E Резервуар для води | G Впускний отвір для повітря | I Кабель |
| C Ручка кошика | | | |

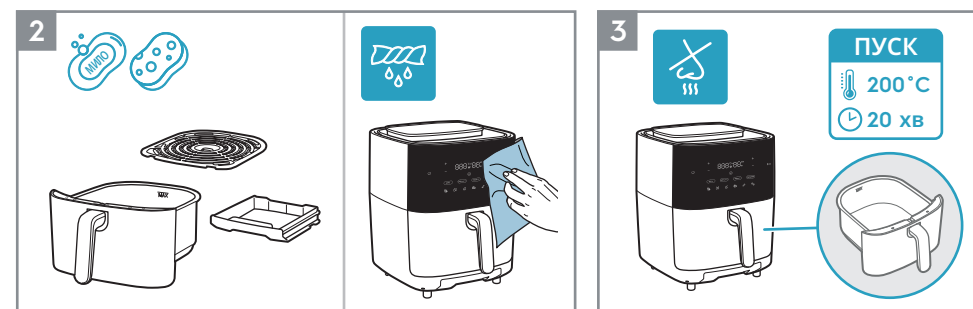


- | | | | |
|------------------------------------|--|---------------------------|------------------------------------|
| 1 Увімк./Вимк. | 5 Індикатор часу (AirFry: 0-99 хв, сушіння: 0,5-5 год) | 9 Функція очищення | 14 Картопля фрі/Заморожені закуски |
| 2 Терморегулятор | 6 Таймер | 10 Функція AirFry | 15 Овочі |
| 3 Індикатор температури (40-200°C) | 7 Пуск/Пауза | 11 Функція AirFry + Steam | 16 Курка |
| 4 Індикатор низького рівня води | 8 Нагадування про струшування | 12 Функція «Пара» | 17 Стейк |
| | | 13 Функція сушіння | 18 Риба |
| | | | 19 Мафіни |

Перед першим використанням

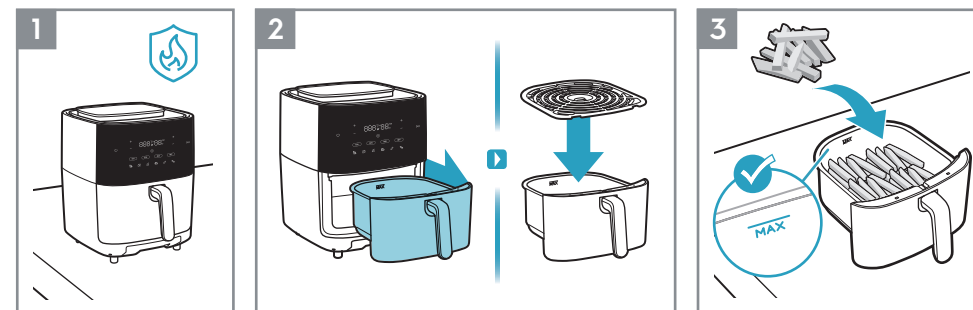


- Зніміть всю упаковку й захисний матеріал.

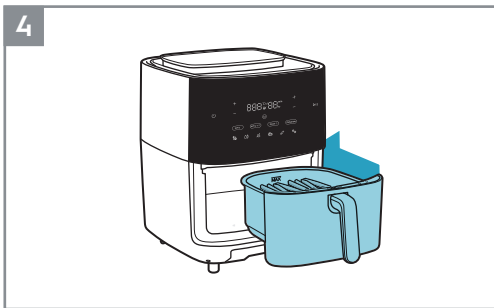


- Помийте чашу та решітку теплою водою з милом для посуду. Протріть прилад зсередини й зовні м'якою ганчіркою.
- Якщо новий прилад виділяє неприємні запахи під час перших кількох робочих циклів, це нормально. Перед першим використанням прогрійте порожню аерофритюрницю при температурі 200 °C протягом 20 хвилин, щоб уникнути цього.

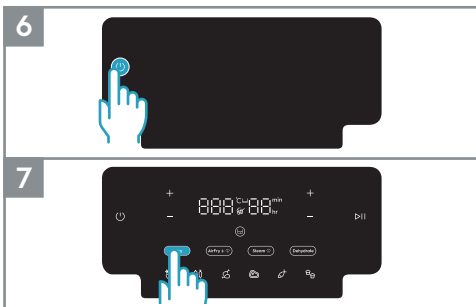
Спосіб використання - функція AirFry



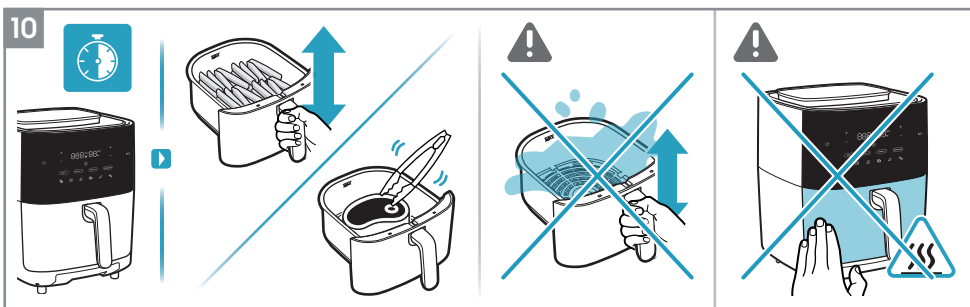
- Встановіть прилад на рівну, нерухому й термостійку поверхню.
- Витягніть чашу і поставте її на нерухому поверхню. Вставте решітку в кошик.
- Покладіть продукти в чашу, дотримуючись позначки місткості «МАКС.».



4. Повністю вставте чашу з продуктом назад у прилад.
5. Вставте вилку приладу в розетку.

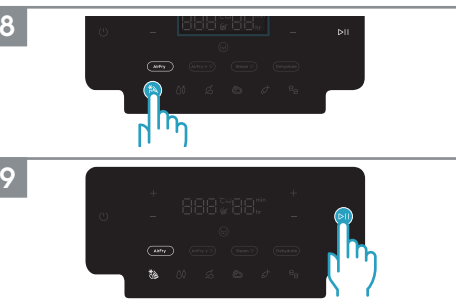
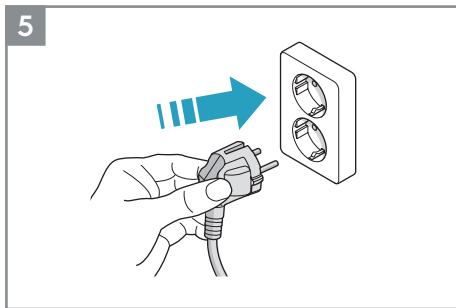


6. Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».
7. Виберіть бажаний метод готування. Наприклад, функцію «Air Fry».
8. Відрегулюйте час і температуру відповідно до смаку або виберіть один із попередньо встановлених рецептів. Наприклад, «Картопля фрі».
9. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза».



10. Залежно від типу їжі, перевертайте продукти посеред приготування або кожні 7 хвилин за допомогою жаростійкого інструменту або просто обережно струшуючи продукти в кошику (див. «Кулінарний порадник»).

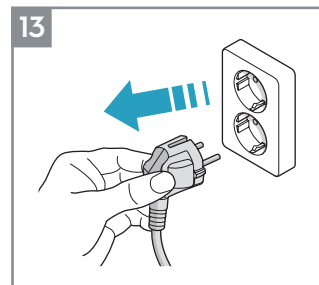
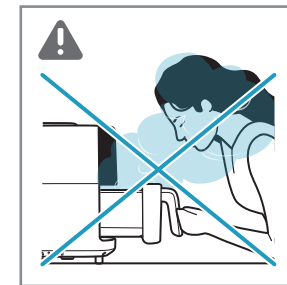
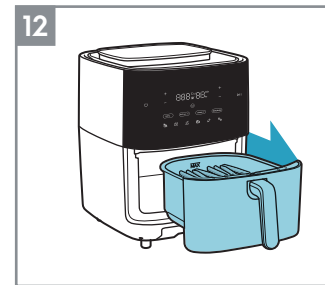
▲ **УВАГА!** Будьте обережні з гарячими поверхнями під час роботи приладу.



11. Після закінчення часу готування прилад подасть звуковий сигнал.

12. Обережно вийміть чашу й поставте її на термостійку поверхню.

▲ **УВАГА!** Гаряча пара може виходити з кошика, коли його відкривають у середині або наприкінці готування. Відкриваючи кошик, переконайтеся, що обличчя, руки й пальці знаходяться осторонь від пари.



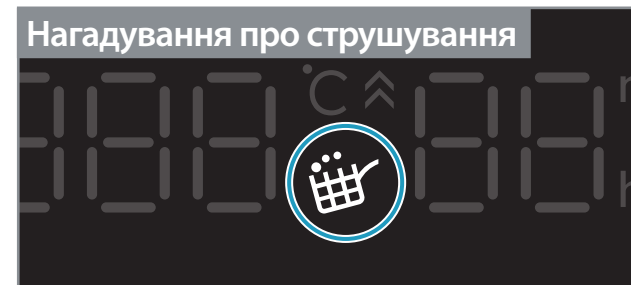
13. Вимкніть прилад із розетки після використання.

Нагадування про струшування

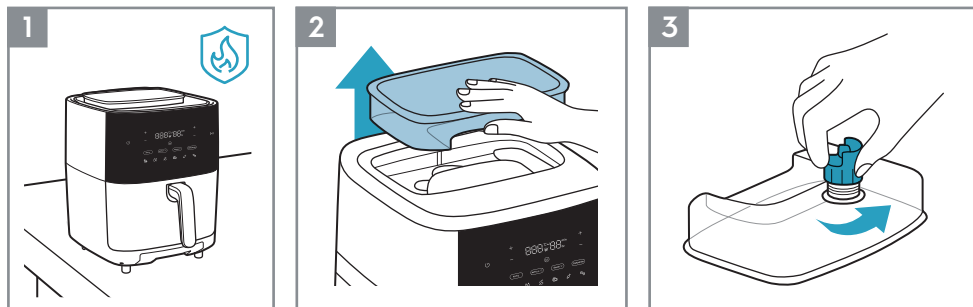
Функція «Нагадування про струшування» активується під час попереднього налаштування деяких рецептів, таких як «Картопля фрі/Заморожені закуски», «Овочі» та «Курка».

Коли настане час струшувати або перевертати страву, значок «Нагадування про струшування» загориться й блиматиме протягом однієї хвилини, а звуковий сигнал пролунає тричі.

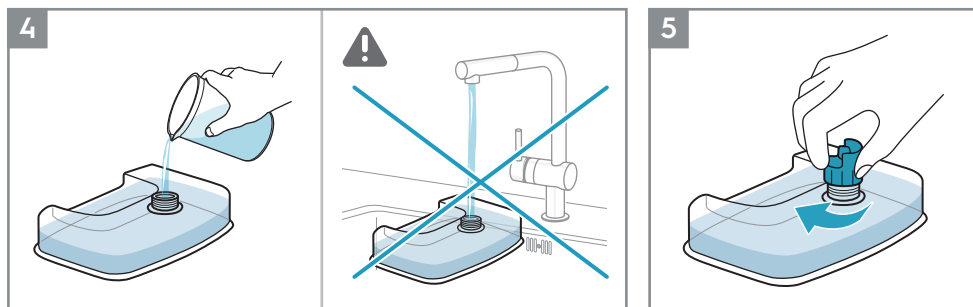
Функція «Нагадування про струшування» не є обов'язковою, отже, приготування їжі продовжиться як звичайно, навіть якщо страву не перевертати й не струшувати.



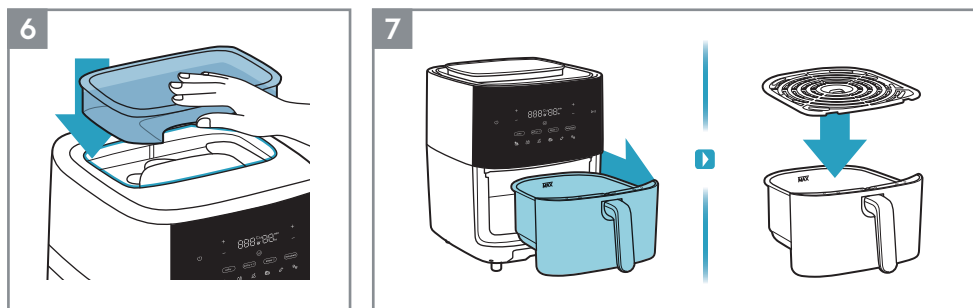
Спосіб використання – функція «Пара»



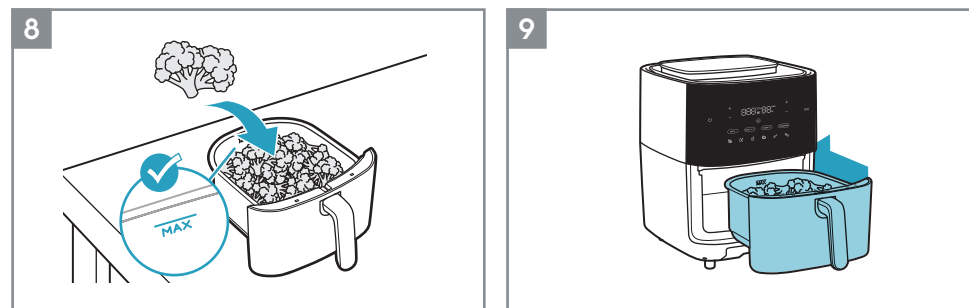
1. Встановіть прилад на рівну, нерухому й термостійку поверхню.
2. Вийміть резервуар для води, піднявши його з фритюрниці.
3. Відкритіть кришку резервуара для води.



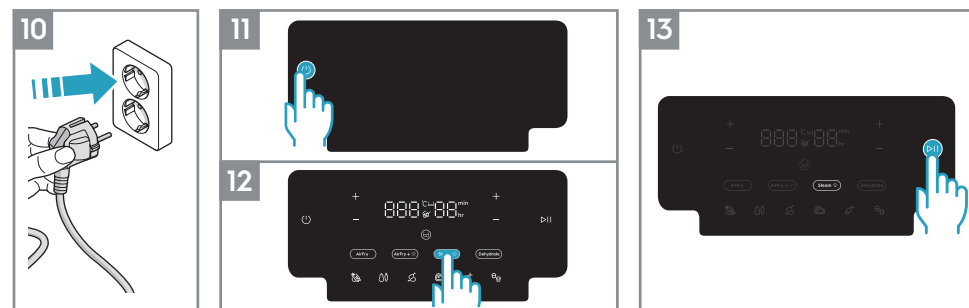
4. Заповніть резервуар для води очищеною/дистильованою водою.
- ⚠ **УВАГА!** Для мінімізації утворення накипу та підтримання правильної роботи, особливо в регіонах із жорсткою водою, не використовуйте воду безпосередньо з-під крана.
5. Закріпіть кришку резервуара для води.



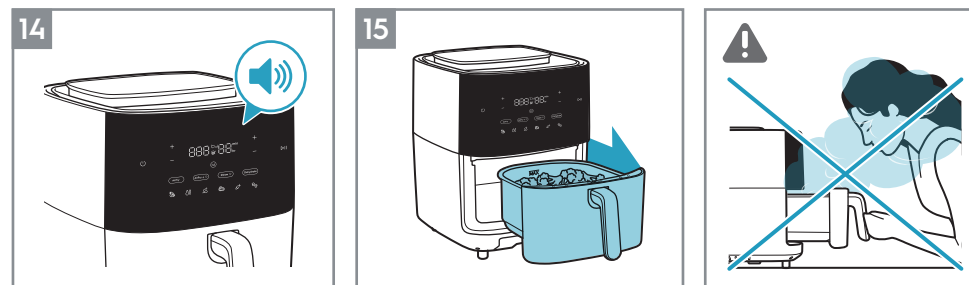
6. Помістіть резервуар для води назад у фритюрницю.
7. Витягніть чашу і поставте її на нерухому поверхню. Вставте решітку в кошик.



8. Покладіть продукти в кошик, дотримуючись позначки місткості «МАКС.».
9. Повністю вставте чашу з продуктом назад у прилад.

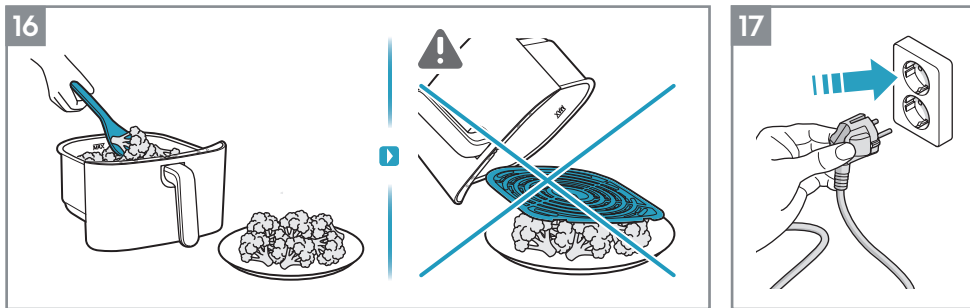


10. Вставте вилку приладу в розетку.
11. Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».
12. Встановіть функцію «Пара».
13. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза».



14. Після закінчення часу готування прилад подасть звуковий сигнал.
15. Обережно вийміть чашу й поставте її на термостійку поверхню.

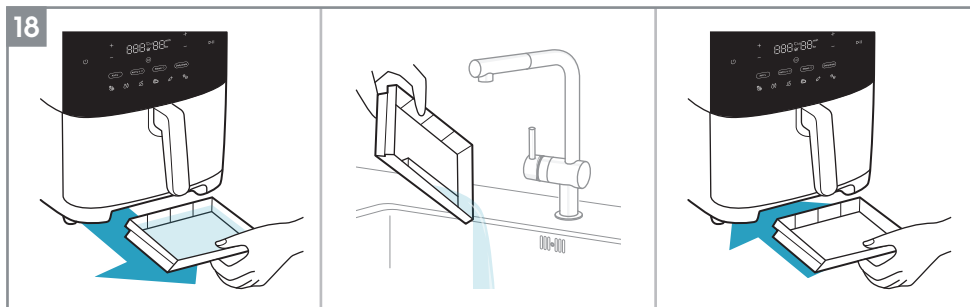
⚠ **УВАГА!** Гаряча пара може виходити з кошика, коли його відкривають у середині або наприкінці готування. Відкриваючи кошик, переконайтеся, що обличчя, руки й пальці знаходяться осторонь від пари.



16. Подавайте продукти, використовуючи зубці або подібне кухонне приладдя.

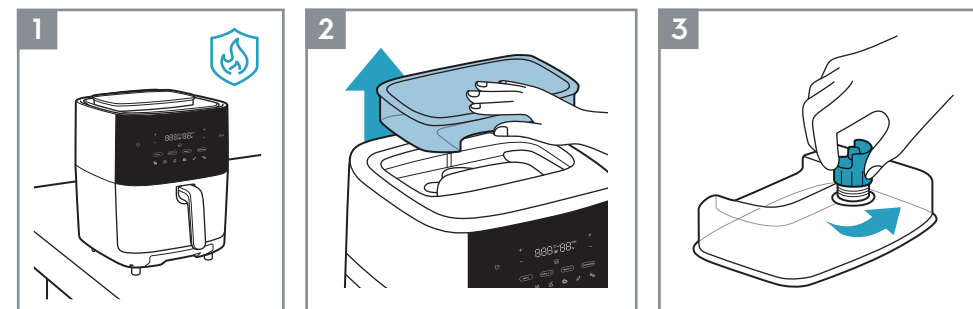
⚠ **УВАГА!** Не подавайте продукти, перекидаючи вміст чаші безпосередньо на тарілку, оскільки гаряча решітка або рідина може впасти/вилитись на тарілку.

17. Вимкніть прилад із розетки після використання.



18. Перевірте піддон для збору води на наявність будь-якої води. Вилийте надлишок води та помістіть піддон назад у прилад.

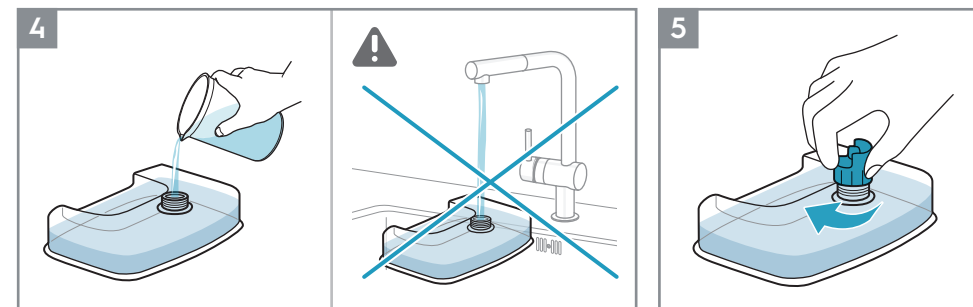
Як використовувати – функцію Air Fry + Steam



1. Встановіть прилад на рівну, нерухому й термостійку поверхню.

2. Вийміть резервуар для води, піднявши його з аерофритюрниці.

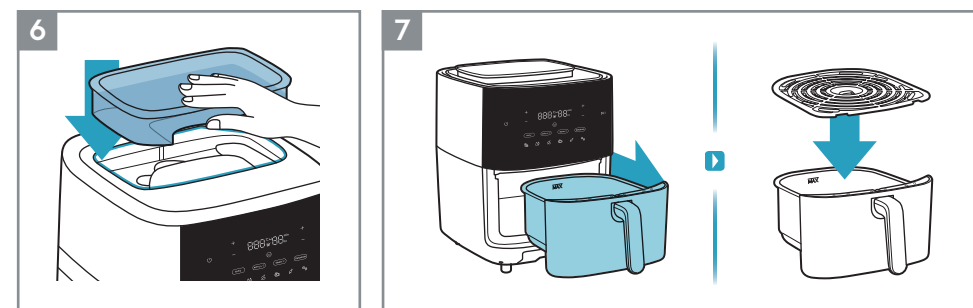
3. Відкрутіть кришку резервуара для води.



4. Заповніть резервуар для води очищеною/дистильованою водою.

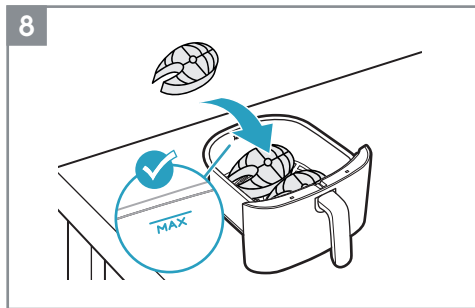
⚠ **УВАГА!** Для мінімізації утворення накипу та підтримання правильної роботи, особливо в регіонах із жорсткою водою, не використовуйте воду безпосередньо з-під крана.

5. Закріпіть кришку резервуара для води.

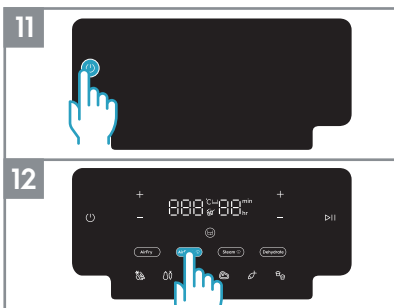
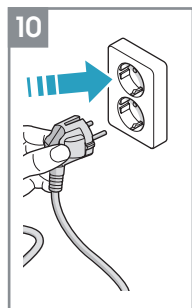
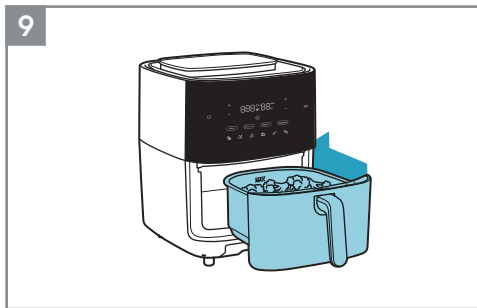


6. Помістіть резервуар для води назад в аерофритюрницю.

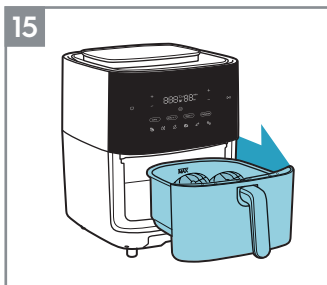
7. Витягніть чашу і поставте її на нерухому поверхню. Вставте решітку в кошик.



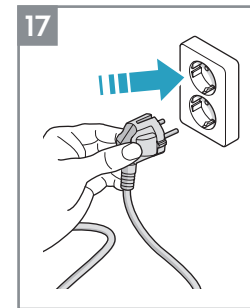
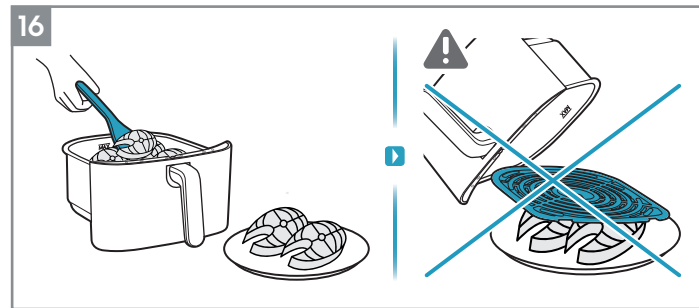
8. Покладіть продукти в кошик, дотримуючись позначки місткості «МАКС».
9. Повністю вставте чашу з продуктом назад у прилад.



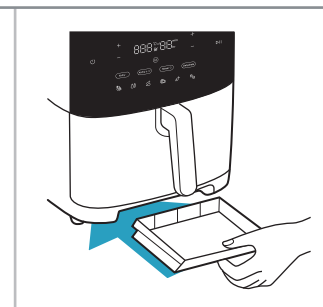
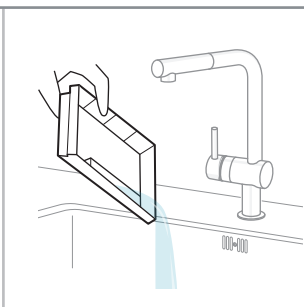
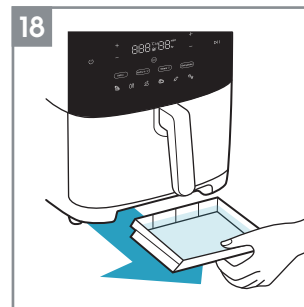
10. Вставте вилку приладу в розетку.
11. Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».
12. Оберіть функцію Air fry and Steam (Смаження та пар).
13. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза».



14. Після закінчення часу готування прилад подасть звуковий сигнал.
15. Обережно вийміть чашу й поставте її на термостійку поверхню.
- ⚠ **УВАГА!** Гаряча пара може виходити з кошика, коли його відкривають посеред або наприкінці готування. Відкриваючи кошик, переконайтеся, що обличчя, руки й пальці знаходяться осторонь від пари.

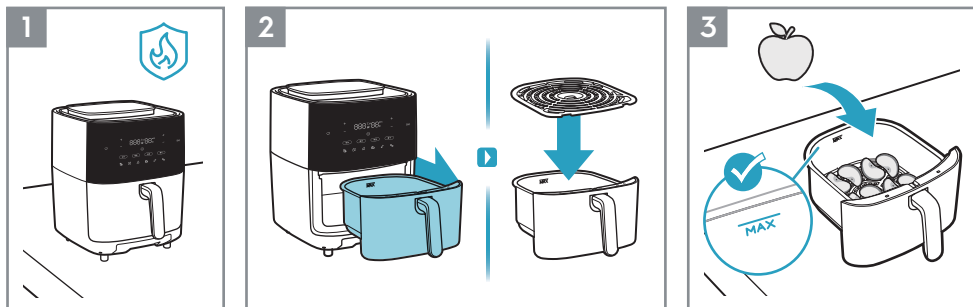


16. Подавайте продукти, використовуючи щипці або подібне кухонне приладдя.
- ⚠ **УВАГА!** Не подавайте продукти, перекидаючи вміст чаші безпосередньо на тарілку, оскільки гаряча решітка або рідина може впасти/вилитися на тарілку.
17. Вимкніть прилад із розетки після використання.

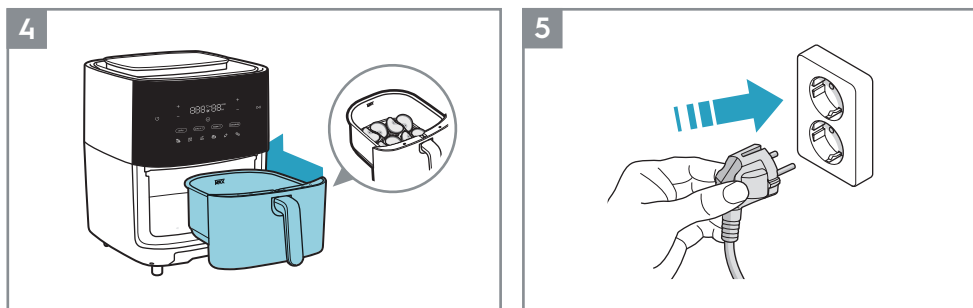


18. Перевірте піддон для збору води на наявність будь-якої води. Вилийте надлишок води та помістіть піддон назад у прилад.

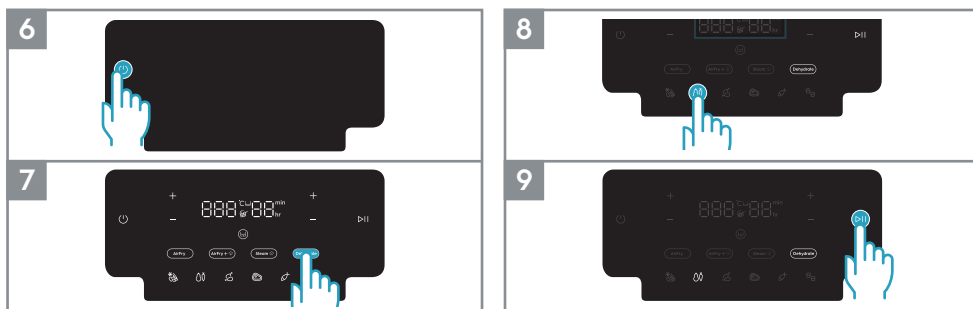
Спосіб використання – функція «Сушіння»



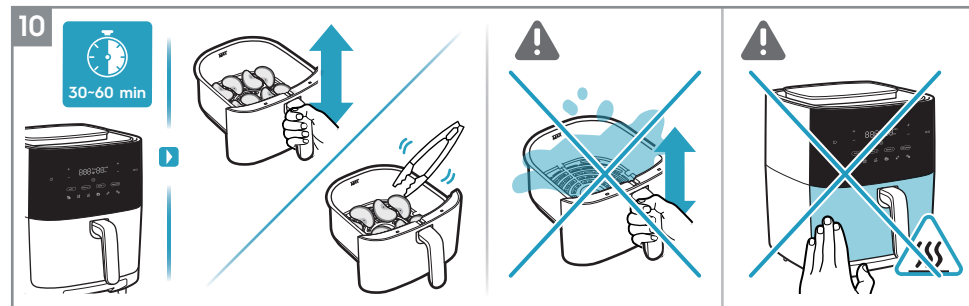
1. Встановіть прилад на рівну, нерухому й термостійку поверхню.
2. Витягніть чашу і поставте її на нерухому поверхню. Вставте решітку в кошик.
3. Для отримання найкращих результатів сушіння не кладіть інгредієнти один на одного.



4. Повністю вставте чашу з продуктом назад у прилад.
5. Вставте вилку приладу в розетку.

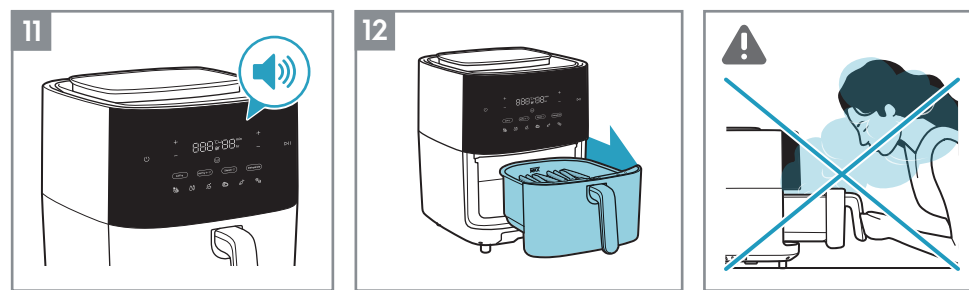


6. Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.».
7. Оберіть функцію «Сушіння».
8. Відрегулюйте час і температуру відповідно до смаку або виберіть один із попередньо встановлених рецептів. Наприклад, «Овочі».
9. Натисніть кнопку «Пуск/Пауза».



10. Перевертайте продукти посеред готування або кожні 30–60 хвилин за допомогою термостійкого приладдя (див. «Кулінарний poradnik»).

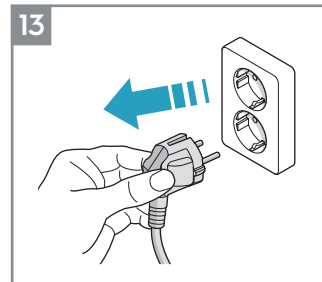
⚠ **УВАГА!** Будьте обережні з гарячими поверхнями під час роботи приладу.



11. Після закінчення часу готування прилад подасть звуковий сигнал.

12. Обережно вийміть чашу й поставте її на термостійку поверхню.

⚠ **УВАГА!** Гаряча пара може виходити з кошика, коли його відкривають посеред або наприкінці готування. Відкриваючи кошик, переконайтеся, що обличчя, руки й пальці знаходяться осторонь від пари.



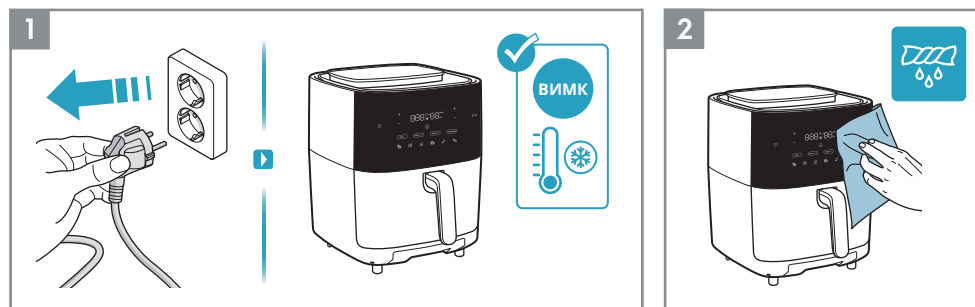
13. Вимкніть прилад із розетки після використання.

Кулінарний порадник

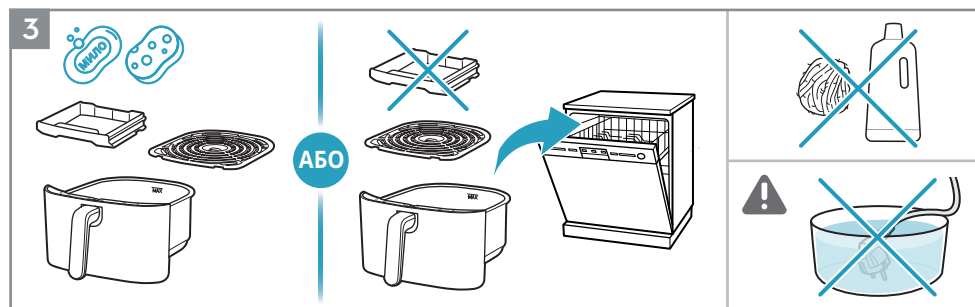
							Олія
AirFry	7mm/10mm 	300-800г	15-30хв	180°C	✓		
AirFry	7mm 	300-800г	20-30хв	180°C	✓		✓
AirFry		100-500г	10-20хв	170°C	✓		✓
Steam		100-500г	10хв	100°C			
AirFry +		600г	5хв Steam 5хв Airfry	100°C Steam 170°C Airfry		✓	
AirFry		100-400г	10хв	200°C		✓	
AirFry		100-200г	10хв	200°C		✓	
AirFry		100-500г	10-30хв	180°C		✓	
AirFry		100-500г	13-20хв	180°C		✓	
AirFry	 Max 1.2kg	800-1200г	45-60хв	180°C		✓	

							Олія
AirFry +		1,000г	10хв Steam 25хв Airfry	100°C Steam 180°C Airfry		✓	
AirFry		100-500г	10-15хв	140°C		✓	
AirFry		100-500г	10хв	180°C		✓	
Steam		500г	15хв	100°C		✓	
AirFry +		400г	5хв Steam 5хв Airfry	100°C Steam 140°C Airfry		✓	
AirFry		Кожен по 25-50 г	10хв	170°C			
Dehydrate		300г	5 hours	80°C		✓	
Dehydrate		300г	5 hours	80°C		✓	

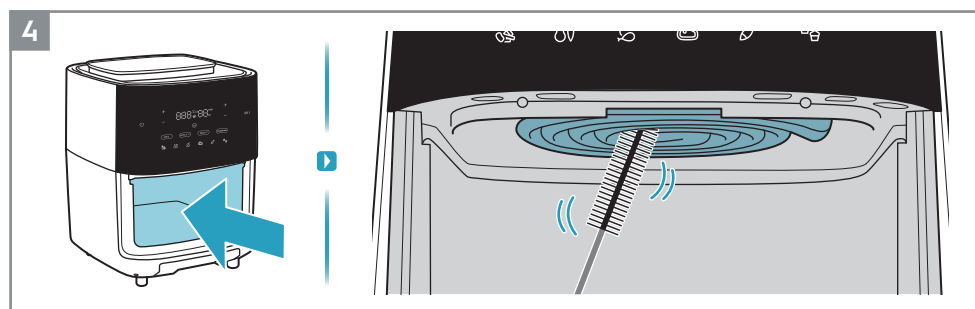
Очищення



1. Завжди відключайте прилад від електромережі й чекайте, доки він охолоне, перш ніж чистити його.
2. Протріть прилад зовні м'якою ганчіркою.

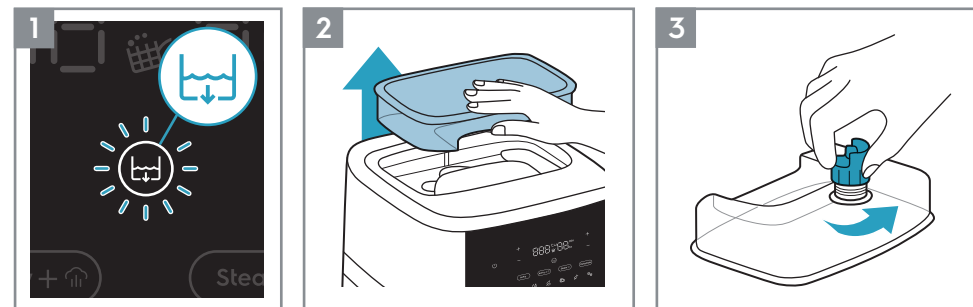


3. Помийте чашу та решітку теплою водою з милом або покладіть їх у посудомийну машину.
ПРИМІТКА. Не використовуйте абразивні засоби для чищення або металеві інструменти, щоб захистити протипригарне покриття.
⚠ УВАГА! Не занурюйте прилад, його шнур або вилку у воду чи іншу рідину.

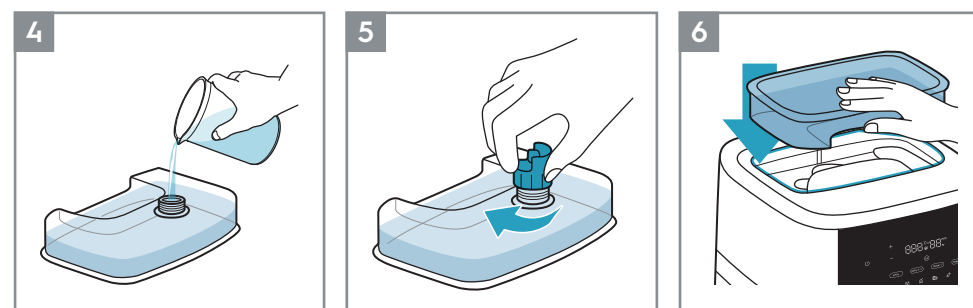


4. Очистіть нагрівальний елемент за допомогою щітки.
ПРИМІТКА. Перш ніж чистити нагрівальний елемент, переконайтеся, що прилад повністю охолонув.

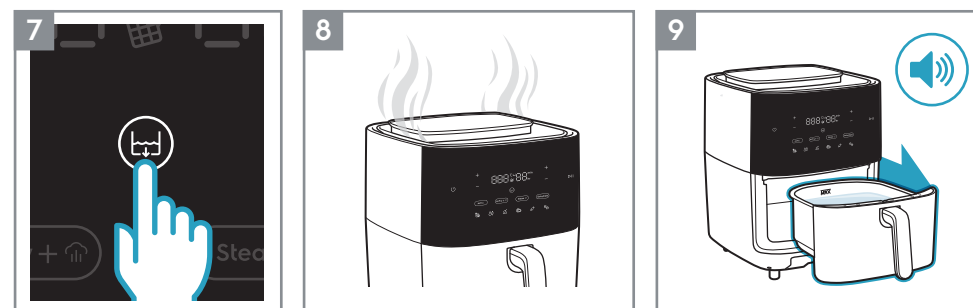
Очищення - функція «Пара»



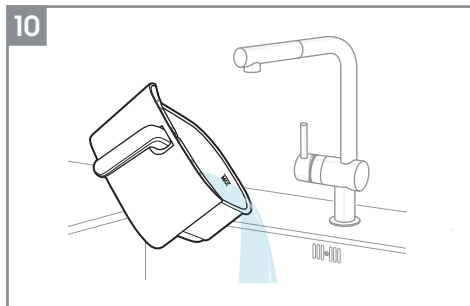
1. Запустіть цикл очищення, натиснувши кнопку «Функція очищення», коли на дисплеї засвітиться значок або коли знадобиться очищення.
2. Вийміть резервуар для води, піднявши його з фритюрниці.
3. Відкрутіть кришку резервуара для води.



4. Заповніть резервуар для води очищеною/дистильованою водою.
5. Закріпіть кришку резервуара для води.
6. Помістіть резервуар для води назад у фритюрницю.

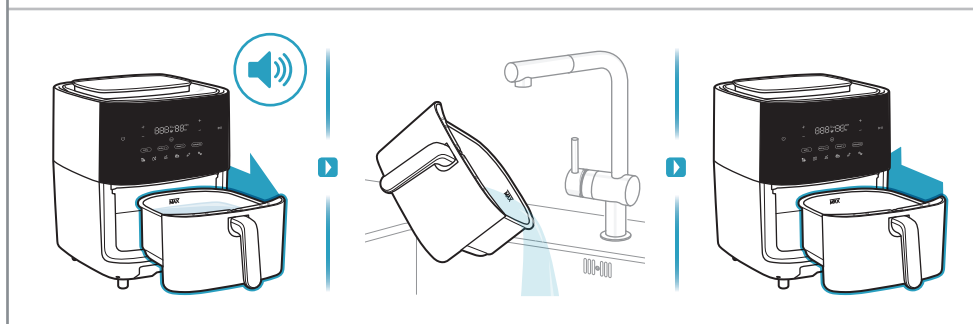
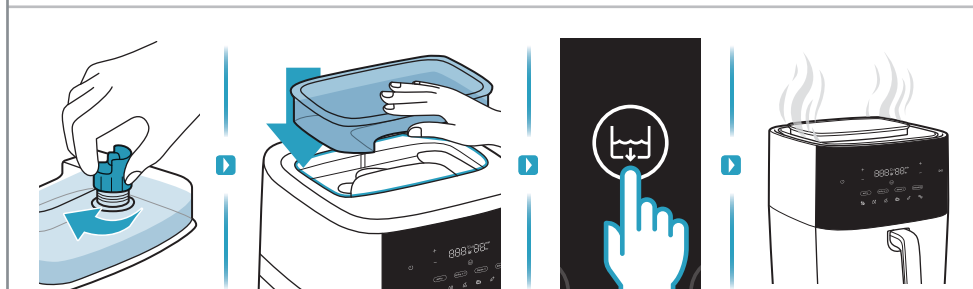
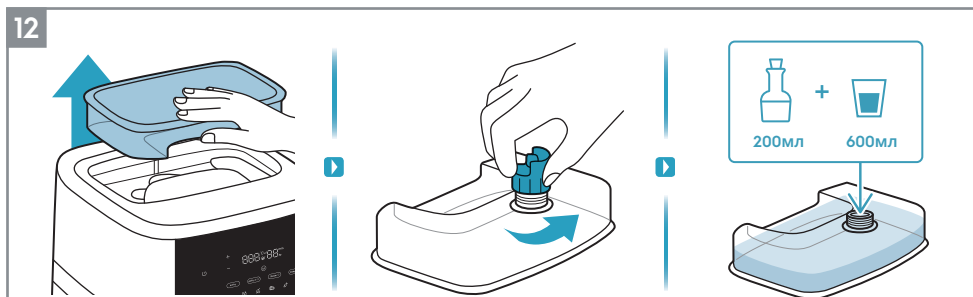
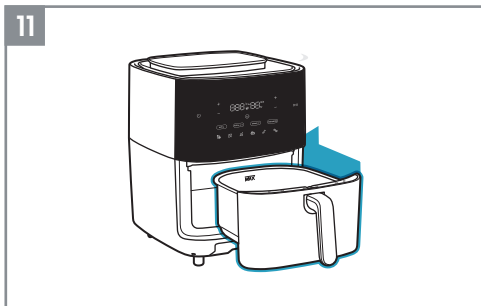


7. Натисніть кнопку «Функція очищення».
8. Зачекайте завершення циклу обробки паром.
9. Після закінчення циклу обробки паром прилад видасть звуковий сигнал. Обережно вийміть чашу.

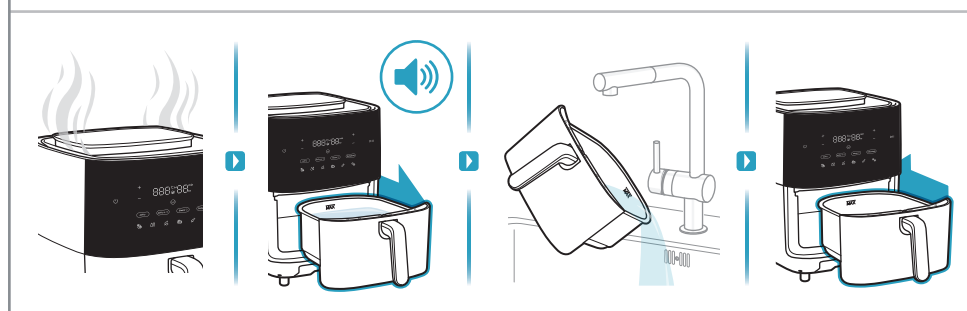
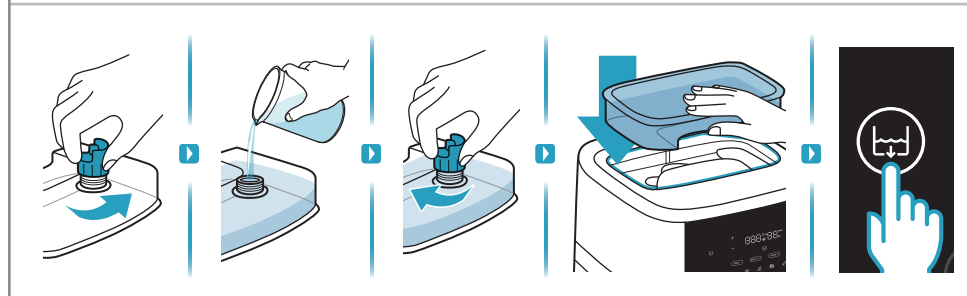
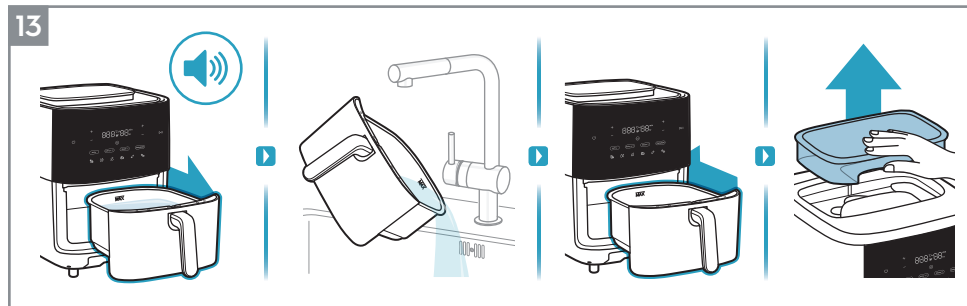


10. Вилийте надлишок води з чаші.

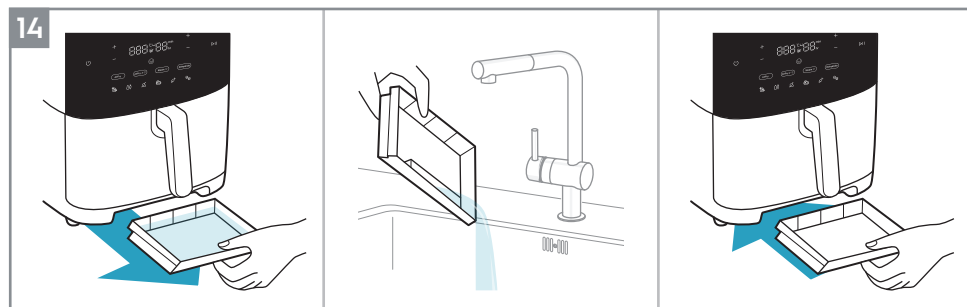
11. Повністю вставте чашу назад у прилад.



12. Повторіть попередні кроки (2-11), цього разу використовуючи суміш 600 мл очищеної води та 200 мл оцту.



13. Нарешті, повторіть попередні кроки (2-11), знову використовуючи лише очищену воду.



14. Перевірте піддон для збору води на наявність будь-якої води. Вилийте надлишок води та помістіть піддон назад у прилад.

Що робити, коли...

Проблема	Переконайтеся в тому, що...
Прилад не вмикається або не працює.	- Прилад правильно підключено до електромережі. - Кошик і чаша знаходяться в правильному положенні. Переконайтеся, що вони повністю вставлені в прилад, щоб забезпечити подачу електроенергії. - Встановлено час готування.
Ви не можете вставити чашу в прилад.	- Кошик не заповнений понад його максимальну ємність. - Кошик встановлено правильно. Він має клацнути, коли ви встановите його в чашу. - Під чашею немає предметів, які б заважали правильно її закрити.
З приладу виходить білий дим.	- Страва, яку ви готуєте, не занадто жирна. - Чаша, решітка та нагрівальний елемент чисті.
На дисплеї відображається «E1».	Датчик температури вимикається або від'єднується.
На дисплеї відображається «E2».	Коротке замикання датчика температури.

* Якщо на дисплеї відображається помилка «E1» або «E2», ремонт приладу повинен здійснюватися сервісним центром.

Технічні дані

Виріб	Аерофритюрниця
Модель	EAF7SB
Напруга (В~)	220 В ~ 240 В
Потужність (Вт)	1700 Вт
Частота (Гц)	50 ~ 60 Гц
Об'єм	6.9 L



Порада з техніки безпеки

EAF7SB
Аерофритюрниця

EN	USER MANUAL	FR	NOTICE D'UTILISATION	PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	RO	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
QZ	NÁVOD K POUŽITÍ	IT	LIBRETTO DI ISTRUZIONI	SE	INSTRUKTIONSBOK
DK	BRUGSANVISNING	LT	INSTRUKCIJŲ KNYGELĖ	SK	NÁVOD NA POUŽÍVANIE
EE	KASUTUSJUHEND	LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	TR	TALİMAT KİTAPÇIĞI
FI	KÄYTTÖOHJE	NO	BRUKSANVISNING	UA	ІНСТРУКЦІЯ

Діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або недостатнім досвідом та знаннями можуть користуватися цим приладом лише під наглядом або після отримання інструкцій щодо безпечного користування приладом і розуміння пов'язаних із цим ризиків. Дітям не можна грати з приладом. Не можна доручати очищення та технічне обслуговування дітям без відповідного нагляду.

Цей прилад не призначений для експлуатації особами (зокрема, дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями, а також особами без достатнього досвіду й знань, окрім випадків, коли такі особи при користуванні приладом перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або проінструктовані такою особою щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Пильнуйте, щоб діти не гралися з приладом. Зберігайте аерофритюрницю й кабель в місці, недоступному для дітей віком до 8 років.

Цей прилад призначений лише для звичайного побутового використання. Якщо кабель пошкоджений або зламаний, він повинен бути замінений сервісним агентом або іншою кваліфікованою особою, щоб уникнути небезпеки.

Доступні поверхні приладу можуть нагріватися під час використання. Не накривайте впускний і випускний отвори для повітря під час роботи приладу. Завжди відправляйте прилад до авторизованого сервісного центру для перевірки або ремонту. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно.

Не ставте прилад на гарячу газову плиту, а також на електричну плиту, електричні конфорки або в розігріту духову шафу, а також поблизу них. Завжди слідкуйте за тим, щоб вилка була вставлена в розетку належним чином. Тримайте кабель подалі від гарячих поверхонь або гострих предметів, щоб уникнути пошкоджень. Не кладіть у кошик будь-які легкозаймисті, вибухонебезпечні або корозійні речовини. Не затискайте, не згинайте, не перекручуйте кабель і не кладіть на нього важкі предмети, щоб не пошкодити його серцевину.

Не використовуйте прилад, якщо вилка, кабель або сам прилад пошкоджені. Не починайте готувати без встановленого кошика. Не заповнюйте кошик вище лінії «МАКС.», щоб запобігти контакту їжі з нагрівальним елементом. Не торкайтеся кошика безпосередньо руками під час або відразу після використання, щоб уникнути опіків. Не використовуйте пластиковий посуд або звичайні паперові обгортки для обгортання їжі перед приготуванням.

Не вставляйте шпильки, дроти або інші предмети в будь-які отвори аерофритюрниці, щоб уникнути ураження електричним струмом або травми. Перед очищенням або ремонтом аерофритюрниці обов'язково вимкніть вилку з розетки. Не переміщуйте й не струшуйте аерофритюрницю під час використання. Не вставляйте сторонні предмети в запобіжник, щоб уникнути небезпеки. Не підходить для контакту з висококіслотними інгредієнтами та/або інгредієнтами з високим вмістом солі.

Уникайте використання металевих інструментів під час перемішування їжі в кошику. Використовуйте лише очищену/дистильовану воду.

УВАГА! Гарячі поверхні. 

УТИЛІЗАЦІЯ

 Цей символ на виробі або на його упаковці означає, що виріб не підлягає утилізації як побутові відходи. Для утилізації виробу віднесіть його в офіційний пункт збору або в сервісний центр Electrolux, який зможе безпечно та професійно демонтувати й переробити акумулятор і електричні частини. Дотримуйтесь правил вашої країни щодо роздільного збору електричних виробів і акумуляторних батарей.

Компанія Electrolux залишає за собою право вносити зміни у виробі, інформацію й технічні характеристики без попереднього повідомлення.

МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо за придбання приладу Electrolux. Ви вибрали виріб, який втілює в собі десятиліття професійного досвіду та інновацій. Оригінальний і стильний — він створений із думкою про вас. Будьте впевнені, що користуючись ним, ви завжди отримуватимете найкращий результат.

Ласкаво просимо у світ Electrolux!

Відвідайте наш веб-сайт:



Отримайте поради щодо використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісну інформацію: www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування: www.electrolux.com/productregistration



Придбайте аксесуари й витратні матеріали для вашого приладу: www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ Й СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Під час звернення до сервісного центру переконайтеся, що у вас є такі дані. Цю інформацію можна знайти в таблиці з технічними даними.

Номер моделі
Номер виробу (PNC)
Серійний номер

